



جمهوری اسلامی ایران

وزارت علوم، تحقیقات و فناوری

## برنامه درسی

دوره: کارشناسی پیوسته

## رشته آموزش زبان عربی

(خاص دانشگاه فرهنگیان)

گروه هماهنگی برنامه ریزی تربیت معلم



نسخه بازنگری شده براساس مصوبه جلسه ۸۶۹ مورخ ۹۴/۹/۲۸ شورای عالی برنامه ریزی آموزشی درخصوص طرح کلان معماری برنامه های درسی دانشگاه فرهنگیان

بسم الله الرحمن الرحيم

## برنامه درسی دوره کارشناسی رشته آموزش زبان عربی

۱- با استناد مصوبه جلسه ۸۶۹ مورخ ۹۴/۹/۲۸ شورای عالی برنامه‌ریزی آموزشی درخصوص طرح کلان معماری برنامه های درسی دانشگاه فرهنگیان، برنامه بازنگری شده رشته آموزش زبان عربی در مقطع کارشناسی پیوسته پیشنهادی دانشگاه فرهنگیان به شرح زیر مورد تصویب قرار گرفت.

۲- این برنامه خاص دانشگاه فرهنگیان بوده و از تاریخ ۱۳۹۵/۳/۸ جهت اجرا ابلاغ می شود.

۳- برنامه درسی مذکور از تاریخ تصویب، جایگزین برنامه درسی دوره کارشناسی پیوسته رشته دبیری زبان و ادبیات عربی مصوب جلسه ۳۵۰ مورخ ۷۶/۹/۹ شورای برنامه‌ریزی می- باشد.



عبدالرحیم نوه ابراهیم

دبیر شورای عالی برنامه‌ریزی آموزشی

*(Handwritten signature)*

تاریخ: ۱۳۹۵/۰۶/۲۷  
شماره: ۵۰۰۰۰/۴۳۸۸/۳۰۰  
پیوست: ندارد

باسمه تعالی



جناب آقای دکتر عبدالرحیم نوه ابراهیم

مدیر کل محترم دفتر برنامه ریزی آموزش عالی وزارت علوم، تحقیقات و فناوری

سلام علیکم

با احترام، به پیوست نسخه بازنگری شده برنامه های درسی دوره کارشناسی پیوسته ۹ رشته که به تصویب شورای برنامه ریزی درسی دانشگاه فرهنگیان رسیده است، جهت استحضار و هر گونه اقدام لازم برای تمهید مقدمات اجرای آن، به شرح عناوین زیر تقدیم می شود:

- «آموزش زیست شناسی»
- «آموزش زبان انگلیسی»
- «آموزش تاریخ»
- «آموزش علوم اجتماعی» ؟
- «آموزش شیمی»
- «آموزش زبان عربی»
- «مشاوره و راهنمایی»
- «آموزش تربیت بدنی»
- «آموزش الهیات» ص/ن/ر

با عنایت به اینکه ضرورت دارد اجرای این برنامه ها از نیمسال آینده توسط دانشگاه فرهنگیان آغاز شود، مستدعی است دستور فرمایید در تایید و ابلاغ برنامه های مزبور تسریع شود. پیشاپیش از توجه جنابعالی به موضوع سپاسگزاری می نماید.

محمود مهر محمدی  
سرپرست دانشگاه فرهنگیان

وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
دفتر خاتمه مرکزی  
شماره: ۱۵۴۵۲ تاریخ: ۹۵.۷.۱۸

دفتر امور کادر و منابع انسانی  
تلفن: ۸۷۷۵۱۲۰۰  
فکس: ۸۷۷۵۱۲۰۱  
کد پستی: ۸۸۱۶۹۸۸۶۴  
آدرس: تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۱۹۳، طبقه ۱۰  
www.dfu.ac.ir



معاونت آموزشی و تحصیلات تکمیلی

به نام آنکه فرصت داد ما را

# برنامه درسی دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

(بازنگری شده)

گروه هماهنگی برنامه ریزی تربیت معلم

خرداد ماه ۱۳۹۵



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



موضوع: بازنگری برنامه درسی

عنوان برنامه درسی قبلی: دبیری زبان و ادبیات عربی

تاریخ تصویب: ۱۳۷۶/۰۹/۰۹

عنوان بازنگری شده: آموزش زبان عربی

تاریخ بازنگری: ۱۳۹۵/۰۳/۲۲

مجری: معاونت آموزشی و تحصیلات تکمیلی دانشگاه فرهنگیان





# فصل اول

## کلیات برنامه

### معرفی بنیادین رشته آموزش زبان عربی

آموزش زبان عربی در ایران از سه مرحله تاریخی عبور کرده است. از آغاز تا تاسیس دارالفنون، از تاسیس دارالفنون تا پیروزی انقلاب اسلامی و از پیروزی انقلاب اسلامی تا امروز. آموزش این زبان در مرحله اول معطوف به موضوعات دستوری و بلاغی بود. همزمان با تاسیس دارالفنون تغییراتی در وضعیت آموزشی این درس و درس های دیگر پیش آمد. نظر مدیران دارالفنون انتقال دانش جدید به کشور و آشنا کردن جوانان ایرانی با پیشرفت های علمی بود، اما در کنار این رویکرد، توجه به مسایل فرهنگی و زبان عربی هم از تیررس نگاه دست اندرکاران مخفی نماند. از این رو ضمن حفظ و پاسداشت آن، تلاش نمودند در نحوه آموزش آن، تغییراتی را در محتوای متون آموزشی ایجاد کنند. توجه به متن و نیز ارایه تمرینات متنوع در کنار بیان واژه ها و اصطلاحات جدید از جمله مواردی بود که در این مرحله وارد چرخه آموزش شد. با نزدیک شدن به دهه چهل و تاسیس دانشکده معقول و منقول، زبان عربی به عنوان یک رشته آموزشی دانشگاهی جان تازه ای به خود گرفت و به تدریج پس از مدتی رشته آموزش زبان عربی ی پا به عرصه وجود گذاشت.

پس از پیروزی انقلاب اسلامی در مراکز تربیت معلم، رشته دینی - عربی ایجاد گشت. فارغ التحصیلان این رشته به عنوان فوق دیپلم برای مقطع راهنمایی تربیت می شدند. پس از مدتی این تربیت شدگان با گذراندن ۴ نیمسال آموزشی دیگر و گذراندن دروس مربوط به زبان عربی موفق به گرفتن مدرک کارشناسی می شدند که مختص خود وزارتخانه مربوط بود و در جای دیگر کارایی نداشت. اما بسیار اشکار بود که چنین خروجی هایی نمی تواند اهداف حداقلی مورد نظر را محقق نماید. میان این مرحله با مرحله قبل تناسب و هماهنگی وجود نداشت. در مرحله نخست دانش آموخته تنها با گذراندن واحدهای محدودی در زبان عربی موفق به اخذ مدرک دینی - عربی می شد و واحدهای مرحله دوم نیز نه به قصد تربیت نیروی کارآمد بلکه به منظور ارایه مدرک به شخص متقاضی فراهم شده بود.

به تدریج همزمان با استقلال مراکز تربیت معلم و تبدیل آن ها به دانشگاه فرهنگیان، رشته آموزش زبان عربی هم به عنوان یک گروه آموزشی مستقل شکل گرفت و مسوولیت تربیت نیروهای شایسته برای تدریس ماده عربی در مدارس را برعهده گرفت.

### منطق برنامه درسی

هدف برنامه درسی رشته آموزش زبان عربی تربیت نیروهای کارآمد به منظور تحول و تغییر بنیادین در ساختار نیروی انسانی مرتبط با درس عربی است. دانشگاه ها به هیچ وجه توانایی و تخصص لازم برای تربیت نیروی انسانی برای آموزش و پرورش را ندارند. از این رو لازم است این امر مهم از داخل خود وزارتخانه انجام گیرد. هدف این برنامه تربیت نیروی متخصص و توانا به منظور انتقال درست اطلاعات به مخاطب است. از آن جا که لازم است معلم تمامی اطلاعات مورد نیاز خود را در حوزه درسی مورد نظر کسب نماید، از این رو در این برنامه تلاش شده در واحدهای تعیین شده این اطلاعات به صورت مجزا و تحت عناوین معین دسته بندی شود و مطابق یک برنامه مشخص به مخاطب انتقال داده شود.

تربیت شده این رشته لازم است در کنار تقویت مهارت های زبانی از قبیل گفت و گو و نگارش و شنیدن و درک مطلب نسبت به اجزا جمله و نقش کلمات و نیز نقد و تحلیل متن و همچنین زیبایی شناسی آن ها حساس باشد و در این زمینه اطلاعات لازم را داشته باشد او باید همچنین از فرهنگ و تاریخ این زبان و ادبا و نویسندگان و دوره های ادبی مرتبط با این زبان مطلع باشد. دست اندرکاران تهیه این برنامه بر این اعتقادند که تا معلم خود نقاد و جستجوگر و تحلیل گر و اهل تعقل و خرد نباشد نمی تواند دانش آموز خود را



متعلق بار بیاورد. از این رو تلاش شده واحد ها و عناوین دروس به گونه ای تهیه و برنامه ریزی شود که بستر لازم را برای این هدف اساسی فراهم نماید. از طرف دیگر با توجه به نیاز فرهنگی جامعه و همچنین قانون اساسی و رهنمودهای مقام رهبری لازم است ارتباط میان این درس و قرآن و متون روایی و ادعیه تقویت شود. به همین علت در این برنامه واحدهایی نیز برای تقویت این مساله در نظر گرفته شده است. فراموش نکنیم که تحقق این اهداف منوط به جذب دانشجویان خوش استعداد و مدرسان توانا و نیز تهیه منابع و کتاب های مناسب است. هر گونه خللی در یکی از این محورها موفقیت برنامه را با تردید مواجه خواهد ساخت. ذکر این نکته نیز در این جا خالی از فایده نیست که برای هماهنگی بیشتر با رشته های مصوب وزارت علوم ، لازم است قید "ادبیات" از عنوان رشته برداشته شود و نام رشته به " آموزش زبان عربی " تغییر پیدا کند. این برنامه شامل چهاربخش مرتبط بایکدیگر است:

۱. شایستگی عمومی (Gk)

۲. شایستگی تربیتی (PK)

۳. شایستگی علمی (CK)

۴. شایستگی تربیتی موضوعی (PCK)

### اهداف / شایستگی های مورد انتظار در برنامه درسی

#### انتظار می رود دانش آموخته رشته آموزش زبان عربی بتواند:

۱- با به کارگیری اصول و مبانی تربیت اسلامی و یافته ها و روش های علمی، راه حل های اثربخشی را برای موقیت های تربیتی، علمی و ادبی در سطح کلاس، مدرسه و موقیت های دیگر شناسایی، و نتایج آن در بهبود عملکرد حرفه ای خود را مورد ارزیابی قرار دهد.

با کسب توانایی در زمینه روش های تدریس در حوزه های موضوعی دوره اول و دوم دبیرستان راهبردهایی را برای طرح و حل مسائل آموزشی که در فرایند تدریس با آن روبه رو می شود شناسایی کند و نتایج به کارگیری راهبردها را در بهبود یادگیری دانش آموزان به همراه ملاک های روشن مورد ارزیابی قرار دهد.

۲- با کسب توانایی در شش حوزه زبانی (دیدن، گوش دادن، گفتن، نوشتن، فکر کردن، نقد کردن زبان)، بتواند فرصت های مناسب تربیتی را برای آموزش مهارت های زبانی به فراگیران مهیا سازد.

۳- بر دانش های ادبی احاطه پیدا کرده، توانایی استفاده از شیوه ها و شگردهای آموزشی آن ها را، متناسب با نیازمندی های زمانی و مکانی دانش آموزان کسب کند.

۴- قدرت درک، فهم و تحلیل متن های نظم و نثر هزار ساله ادب عرب را کسب نموده، شایستگی های لازم برای روان سازی و انتقال مناسب آن ها به دانش آموزان را به دست آورد.

۵- ضمن بهره مندی از قواعد و متون زبان و ادبیات عربی، ارتباط میان زبان فارسی و عربی و تأثیر گذاری ادبیات عربی بر این زبان را مطالعه و ارزش های هر یک را در انتقال میراث فرهنگی و ادبی ارائه نماید.





۷-از فناوری اطلاعات و ارتباطات برای تسهیل، تسریع و غنی سازی فرصت‌های آموزشی / تربیتی و توسعه توانایی‌های حرفه‌ای استفاده نماید.

### تعریف دوره

دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی، یکی از دوره‌های آموزش عالی وزارت علوم، تحقیقات و فناوری است که هدف آن تربیت معلمانی است که واجد شایستگی‌های لازم برای اشتغال به فعالیت های آموزشی و پرورشی دوره‌های اول و دوم دبیرستان است.

### شرایط و ضوابط کلی پذیرش

- ۱- دانش‌آموختگان دوره پیش‌دانشگاهی نظام آموزشی سابق، و کلاس دوازدهم نظام آموزشی جاری همه رشته‌ها؛ (یادآوری: دانش‌آموختگان رشته علوم انسانی در شرایط مساوی، در اولویت هستند).
- ۲- پذیرفته شدن در آزمون ورودی و مصاحبه اختصاصی؛
- ۱- علاقه به تحصیل در رشته آموزش زبان عربی؛
- ۲- علاقه به معلمی؛
- ۳- بهره‌مندی از زبان آوری و رسایی بیان؛
- ۴- بهره‌مندی از اطلاعات عمومی مناسب و فناوری اطلاعات؛
- ۵- بهره‌مندی از ویژگی‌های جسمی و شخصیتی مناسب برای معلمی؛

### طول دوره

طول دوره کارشناسی پیوسته آموزش زبان عربی، چهار سال است که با نظام آموزشی واحدی در هشت نیمسال تحصیلی قابل اجرا خواهد بود. هر نیمسال تحصیلی شامل ۱۶ هفته آموزشی است. برای هر واحد درسی نظری ۱۶ ساعت، برای هر واحد درسی عملی ۳۲ ساعت، برای هر واحد درسی کارگاهی ۴۸ ساعت و برای هر واحد کارورزی ۶۴ ساعت منظور شده است. همچنین ساعت درس کارنمای معلمی (پروژه) به تشخیص استاد راهنما خواهد بود.

### واحد های درسی

تعداد کل واحدهای درسی دوره کارشناسی پیوسته آموزش زبان عربی ۱۴۵ واحد است. از این تعداد ۲۷ واحد دروس عمومی، ۱۹ واحد دروس تعلیم و تربیت اسلامی، ۱۸ واحد دروس تربیتی و ۸۱ واحد دروس تخصصی می‌باشد.



جدول ۱- کل واحدهای درسی دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

نوع درس	تعداد واحد
عمومی	مصوب وزارت علوم، تحقیقات و فناوری ۸ واحد
	معارف اسلامی ۱۶ واحد
	ویژه دانشگاه فرهنگیان ۳ واحد
تعلیم و تربیت اسلامی ۱۹ واحد	
تربیتی ۱۸ واحد	
تخصصی ۸۱ واحد	
اختیاری اضافه بر سقف واحد	
جمع	۱۴۵ واحد



# فصل دوم

## جداول دروس

جداول دروس دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی مشتمل بر جدول دروس عمومی مصوب وزارت علوم، تحقیقات و فناوری، دروس عمومی ویژه دانشگاه فرهنگیان، دروس تعلیم و تربیت اسلامی، دروس تربیتی و دروس تخصصی در طول دوره تحصیلی چهارساله می باشد.

جدول ۲- مصوب وزارت علوم، تحقیقات و فناوری دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

نوع شایستگی	کد درس	عنوان درس	تعداد واحد	ساعت						پیش نیاز
				نظری	عملی	کارگاهی	کارورزی	پروژه	کل	
عمومی		زبان فارسی	۳*	۴۸	-				۴۸	
		زبان انگلیسی	۳	۴۸	-				۴۸	
		تربیت بدنی ۱	۱	-	۳۲				۳۲	
		تربیت بدنی ۲	۱	-	۳۲				۳۲	
جمع			۸	۹۶	۶۴				۱۶۰	

جدول ۳- دروس معارف اسلامی عمومی دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

نوع شایستگی	کد درس	گرایش	عنوان درس	تعداد واحد	ساعت						توضیحات
					نظری	عملی	کارگاهی	کارورزی	پروژه	کل	
عمومی		مبانی نظری اسلام	اندیشه اسلامی ۱ (مبدا و معاد)	۲	۳۲	-				۳۲	انتخاب دو درس به ارزش ۴ واحد
			اندیشه اسلامی ۲ (نبوت و امامت)	۲	۳۲	-				۳۲	
			انسان در اسلام	۲	۳۲	-				۳۲	
			حقوق اجتماعی و سیاسی در	۲	۳۲	-				۳۲	

\* در دانشگاه فرهنگیان این درس به صورت تفکیکی ۱+۲ ارائه می شود و یک واحد آن به درس «نگارش خلاق» اختصاص می یابد.



								اسلام			
انتخاب یک درس به ارزش ۲ واحد	۳۲				-	۳۲	۲	فلسفه اخلاق (با تکیه بر مباحث تربیتی)	اخلاق اسلامی		
	۳۲				-	۳۲	۲	اخلاق اسلامی (مبانی و مفاهیم)			
	۳۲				-	۳۲	۲	آیین زندگی (اخلاق کاربردی)			
	۳۲				-	۳۲	۲	عرفان عملی اسلامی			
انتخاب یک درس به ارزش ۲ واحد	۳۲				-	۳۲	۲	انقلاب اسلامی ایران	انقلاب اسلامی		
	۳۲				-	۳۲	۲	آشنایی با قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران			
	۳۲				-	۳۲	۲	اندیشه سیاسی امام خمینی (ره)			
انتخاب یک درس به ارزش ۲ واحد	۳۲				-	۳۲	۲	تاریخ تحلیلی صدر اسلام	تاریخ و تمدن اسلامی		
	۳۲				-	۳۲	۲	تاریخ امامت			
انتخاب یک درس به ارزش ۲ واحد	۳۲				-	۳۲	۲	تفسیر موضوعی قرآن	آشنایی با منابع اسلامی		
	۳۲				-	۳۲	۲	تفسیر موضوعی نهج البلاغه			



تاریخ فرهنگ و تمدن اسلام و ایران <sup>۱</sup>	۲	۳۲	-				۳۲	الزامی
دانش خانواده و جمعیت <sup>۲</sup>	۲	۳۲	-				۳۲	الزامی
جمع	۱۶	۲۵۶	-				۲۵۶	

جدول ۴- دروس عمومی ویژه دانشگاه فرهنگیان دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

نوع شایستگی	کد درس	عنوان درس	تعداد واحد	ساعت						پیش نیاز
				نظری	عملی	کارگاهی	کارورزی	پروژه	کل	
عمومی		سلامت / بهداشت و صیانت از محیط زیست	۲	۱۶	۳۲				۴۸	
		نگارش خلاق	۱**		-				-	
		نگارش علمی	۱		۳۲				۳۲	
جمع			۳	۱۶	۶۴				۸۰	

جدول ۵- دروس تعلیم و تربیت اسلامی دوره کارشناسی پیوسته آموزش زبان عربی

نوع شایستگی	کد درس	عنوان درس	تعداد واحد	ساعت						پیش نیاز
				نظری	عملی	کارگاهی	کارورزی	پروژه	کل	
تعلیم و تربیت اسلامی		سیره تربیتی پیامبر و اهل بیت (ع) (باتوجه به مراحل و ساحت‌های تربیت)	۲	۳۲					۳۲	
		نظام تربیتی اسلام (براساس قرآن و روایات پیامبر (ص) و اهل بیت (ع))	۳	۴۸					۴۸	
		فلسفه تربیت در ج.ا.ا.	۳	۴۸					۴۸	
		فلسفه تربیت رسمی و عمومی در ج.ا.ا.	۲	۳۲					۳۲	
		اسناد، قوانین و سازمان	۲	۳۲					۳۲	

<sup>۱</sup> - به استناد ابلاغیه شماره ۲/۷۰۷۳ مورخ ۱۳۸۶/۰۴/۰۳ وزارت علوم، تحقیقات و فناوری، این درس جزو دروس اجباری گروه معارف اسلامی قرار دارد.

<sup>۲</sup> - به استناد ابلاغیه شماره ۲/۹۳۷۲۷ مورخ ۱۳۹۲/۰۶/۲۵ وزارت علوم، تحقیقات و فناوری، مسئول تنظیم برنامه‌ها و اجرای این درس در سطح دانشگاه‌ها گروه معارف اسلامی است.

\*\* این واحد در جمع واحد دروس محاسبه نمی‌شود، زیرا در جمع واحد دروس عمومی (جدول ۲) محاسبه شده است.



								آموزش و پرورش در ج.ا.ا.		
	۴۸					۴۸	۳	اخلاق حرفه‌ای معلم (با تاکید بر حقوق و تکالیف اسلامی)		
	۳۲					۳۲	۲	تاریخ اندیشه و عمل تربیتی در اسلام و ایران		
	۳۲					۳۲	۲	نقش اجتماعی معلم از دیدگاه اسلام		
	۳۰۴					۳۰۴	۱۹	جمع		

جدول ۶- دروس تربیتی دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

پیش نیاز	ساعت						تعداد واحد	عنوان درس	کد درس	نوع شایستگی
	کل	پروژه	کارورزی	کارگاهی	عملی	نظری				
	۳۲					۳۲	۲	روانشناسی تربیتی		تربیتی
	۳۲					۳۲	۲	جامعه شناسی تربیتی		
	۳۲					۳۲	۲	نظریه های یادگیری و آموزش		
	۴۸				۳۲	۱۶	۲	اصول و روش های تدریس		
	۴۸				۳۲	۱۶	۲	اصول و روش های راهنمایی و مشاوره		
	۴۸				۳۲	۱۶	۲	ارزشیابی پیشرفت تحصیلی		
	۳۲				۳۲		۱	کاربرد هنر در آموزش		
	۳۲				۳۲		۱	کاربرد زبان در تربیت		
	۳۲					۳۲	۲	مدیریت آموزشگاهی		
	۳۲					۳۲	۲	آموزش و پرورش تطبیقی با تاکید بر دوره های تحصیلی		
	۳۶۸				۱۶۰	۲۰۸	۱۸	جمع		

جدول ۷- دروس تخصصی دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

پیش نیاز	تعداد ساعت						تعداد واحد	نام درس	کد درس	نوع شایستگی
	کل	پروژه	کارورزی	کارگاهی	عملی	نظری				
	۳۲					۳۲	۲	صرف کاربردی ۱		تخصصی
صرف کاربردی ۱	۳۲					۳۲	۲	صرف کاربردی ۲		
صرف کاربردی ۲	۳۲					۳۲	۲	صرف کاربردی ۳		





	نحو کاربردی ۱	۲	۳۲					۳۲	
	نحو کاربردی ۲	۲	۳۲					۳۲	نحو کاربردی ۱
	نحو کاربردی ۳	۲	۳۲					۳۲	نحو کاربردی ۲
	آزمایشگاه ۱	۲	۱۶	۳۲				۴۸	
	آزمایشگاه ۲	۲	۱۶	۳۲				۴۸	آزمایشگاه ۱
	گفت و شنود ۱	۲	۱۶	۳۲				۴۸	
	گفت و شنود ۲	۲	۱۶	۳۲				۴۸	گفت و شنود ۱
	نگارش ۱	۲	۱۶	۳۲				۴۸	
	نگارش ۲	۲	۱۶	۳۲				۴۸	نگارش ۱
	تاریخ ادبیات و متون نظم دوره معاصر	۲	۳۲					۳۲	
	تاریخ ادبیات و متون نثر دوره معاصر	۲	۳۲					۳۲	
	علم معانی	۲	۱۶	۳۲				۴۸	نحو کاربردی ۳
	علم بیان و بدیع	۳	۳۲	۳۲				۶۴	علم معانی
	عروض	۱		۳۲				۳۲	علم بیان و بدیع
	فن ترجمه	۲	۱۶	۳۲				۴۸	
	ترجمه از فارسی به عربی	۲	۳۲					۳۲	
	ترجمه از عربی به فارسی	۲	۳۲					۳۲	
	نقد ادبی	۲	۱۶	۳۲				۴۸	علم بیان و بدیع
	روش تحقیق و ماخذ شناسی	۲	۱۶	۳۲				۴۸	
	قرائت و ترجمه	۲	۳۲					۳۲	



								روزنامه و مجلات	
	علم معانی	۴۸			۳۲	۱۶	۲	زیبایی شناسی آیات قرآن کریم	
	نحو کاربردی ۳	۴۸			۳۲	۱۶	۲	تجزیه و ترکیب متون دینی	
		۳۲				۳۲	۲	متون نهج البلاغه	
		۳۲				۳۲	۲	متون تفسیری	
		۱۰۸۸			۵۴۴	۶۴۰	۵۴	جمع	
		۱۶				۱۶	۱	فلسفه معلمی در آموزش زبان عربی	
		۴۸			۳۲	۱۶	۲	برنامه ریزی درسی در آموزش زبان عربی	
		۴۸		۴۸			۱	راهنماهای تدریس در آموزش زبان عربی	
		۴۸		۴۸			۱	طراحی آموزشی در آموزش زبان عربی	
		۴۸		۴۸			۱	طراحی واحد یادگیری در آموزش زبان عربی	
		۴۸			۳۲	۱۶	۲	آزمونهای تحصیلی و آزمون سازی در آموزش زبان عربی	
		۴۸			۳۲	۱۶	۲	تحلیل محتوای کتاب درسی	
		۴۸		۴۸			۱	کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش زبان عربی ۱	
		۴۸		۴۸			۱	کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش زبان عربی ۲	

موضوعی - تربیتی



کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش زبان عربی ۳	۱			۴۸			۴۸	
تجربه‌های خاص حرفه‌ای در آموزش زبان عربی	۱	۱۶					۱۶	
پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۱: پژوهش روایی	۱		-	-	۴۸	-	-	۴۸
پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۲: کنش پژوهی	۱		-	-	۴۸	-	-	۴۸
پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۳: درس پژوهی	۱		-	-	۴۸	-	-	۴۸
کارورزی ۱	۲		-	-	-	-	-	روانشناسی تربیتی، اصول و روش‌های تدریس و پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۱: پژوهش روایی
کارورزی ۲	۲		-	-	-	-	-	کارورزی ۱
کارورزی ۳	۲		-	-	-	-	-	کارورزی ۲ و طراحی آموزشی در آموزش زبان عربی
کارورزی ۴	۲		-	-	-	-	-	کارورزی ۳ و طراحی واحد یادگیری در آموزش زبان عربی
کارنمای معلمی (پروژه)	۲							پژوهش و توسعه حرفه-ای ۲: کنش پژوهی- پژوهش و توسعه
			به تشخیص استاد				-	



حرفه‌ای ۳: درس پژوهی		راهنما							
	۱۲۶۴	-	۵۱۲	۴۳۲	۱۲۸	۶۴	۲۷	جمع	
	۲۳۵۲	-	۵۱۲	۴۳۲	۶۷۲	۷۰۴	۸۱	جمع کل	

جدول ۸- دروس اختیاری دوره کارشناسی پیوسته آموزش زبان عربی

پیش نیاز	ساعت						تعداد واحد	نام درس	کد درس	نوع شایستگی
	کل	پروژه	کارورزی	کارگاهی	عملی	نظری				
						۳۲	۲	آشنایی با فرهنگ و ارزش‌های دفاع مقدس <sup>۳</sup>		مهارتی
						۳۲	۲	مهارت‌های زندگی دانشجویی <sup>۴</sup>		
						۶۴	۴	جمع		

<sup>۳-</sup> به استناد ابلاغیه شماره ۲۱/۴۱۹۰۳ مورخ ۱۳۹۰/۰۳/۰۴ وزارت علوم، تحقیقات و فناوری، این درس به صورت اختیاری برای کلیه دوره‌های کاردانی و کارشناسی ارائه و برای رشته‌هایی که دروس اختیاری ندارند به عنوان مازاد بر سقف واحدهای درسی ارائه شود.

<sup>۴-</sup> به استناد ابلاغیه شماره ۲/۵۲۵۳۰ مورخ ۱۳۹۵/۰۳/۱۸ وزارت علوم، تحقیقات و فناوری، این درس به صورت اختیاری برای کلیه دوره‌های کاردانی و کارشناسی ارائه و برای رشته‌هایی که دروس اختیاری ندارند به عنوان مازاد بر سقف واحدهای درسی ارائه شود.



## توزیع دروس رشته آموزش زبان عربی

### نیمسال تحصیلی

نوع درس	اول	دوم	سوم	چهارم	پنجم	ششم	هفتم	هشتم	
عربی اسلامی (۱۶ واحد)	آیین زندگی	اندیشه اسلامی ۱	اندیشه اسلامی ۲	دانش خانواده و جمعیت	انقلاب اسلامی ایران	تاریخ تحلیلی صدر اسلام	تفسیر موضوعی قرآن	تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی	۲
عمومی (۱۱ واحد)	تربیت بدنی ۱	تربیت بدنی ۲	زبان فارسی	زبان انگلیسی	سلامت / بهداشت و صیانت از محیط زیست	نگارش علمی	-	-	
	-	-	نگارش خلاق	-	-	-	-	-	
تربیت اسلامی (۱۹ واحد)	سیره تربیتی پیامبر و اهل بیت (ع) (باتوجه به مراحل و ساحت‌های تربیت)	نظام تربیتی اسلام (براساس قرآن و روایات معصومین (ع))	فلسفه تربیت در ج.ا.ا.	فلسفه تربیت رسمی و عمومی در ج.ا.ا.	اسناد، قوانین و سازمان آموزش و پرورش در ج.ا.ا.	تاریخ اندیشه ها و عمل تربیتی در اسلام و ایران	اخلاق حرفه‌ای معلم	نقش اجتماعی معلم از دیدگاه اسلام	۲
تربیتی (۱۸ واحد)	روانشناسی تربیتی	نظریه های یادگیری و آموزش	اصول و روش های تدریس	ارزشیابی از یادگیری	آموزش و پرورش تطبیقی با تاکید بر دوره های تحصیلی	-	-	جامعه شناسی تربیتی	۲
	اصول و روش های راهنمایی و مشاوره	کاربرد هنر در آموزش	مدیریت آموزشی	کاربرد زبان در تربیت	-	-	-	-	

تخصصی تربیتی (۲۷ واحد)	فلسفه معلمی در آموزش زبان عربی	ان	کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش زبان عربی ۱	اک	طراحی آموزشی در آموزش زبان عربی	اک	راهبردهای تدریس در آموزش زبان عربی	اک	آزمون های تحصیلی و آزمون سازی در آموزش زبان عربی	ان+ ع۱	طراحی واحد یادگیری در آموزش زبان عربی	اک	پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۳: درس پژوهی	اک	کارورزی ۴	۲
	برنامه ریزی درسی در آموزش زبان عربی	ان+ ع۱	تحلیل محتوای کتاب درسی	ان+ ع۱	کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش زبان عربی ۲	اک	کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش زبان عربی ۳	اک	کارورزی ۱	۲	پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۲: کنش پژوهی	اک	تجربه های خاص حرفه‌ای در آموزش زبان عربی	ان	کارنمای معلمی (پروژه)	۲
	-	-	-	-	-	-	پژوهش و توسعه حرفه- ای ۱: پژوهش روایی	اک	-	-	کارورزی ۲	۲	کارورزی ۳	۲	-	-
	صرف کاربردی ۱	۲	صرف کاربردی ۲	۲	صرف کاربردی ۳	۲	نحو کاربردی ۳	۲	نگارش ۱	ان+ ع۱	نگارش ۲	ان+ ع۱	علم بیان و بدیع	۲	نقد ادبی	ان+ ع۱
تخصصی (۵۴ واحد)	فن ترجمه	ان+ ع۱	نحو کاربردی ۲	۲	آزمایشگاه ۲	ان ع۱+	گفت و شنود ۲	ان+ ع۱	تاریخ ادبیات و متون نظم دوره معاصر	۲	علم معانی	ان+ ع۱	تجزیه و ترکیب متون دینی	ان+ ع۱	عروض	ع۱
	نحو کاربردی ۱	۲	آزمایشگاه ۱	ان+ ع۱	گفت و شنود ۱	ان ع۱+	ترجمه از عربی به فارسی	۲	تاریخ ادبیات و متون نثر دوره معاصر	۲	ترجمه از فارسی به عربی	۲	متون نهج البلاغه	۲	قرائت و ترجمه روزنامه و مجلات	۲
											متون تفسیری	۲	روش تحقیق و ماخذشناسی	ان+ ع۱		
											زیبایی شناسی آیات قران کریم	ان+ ع۱				
جمع واحد		۱۸	۱۸	۲۰	۱۹	۱۸	۱۹	۱۸	۱۹	۱۸	۱۸	۱۵				



۹	۱۲	۱۱	۱۳	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴	نظری
۲	۳	۴	۳	۳	۴	۴	۴	عملی
-	۱	۲	-	۳	۲	۱	-	کارگاهی
۲	۲	۲	۲	-	-	-	-	کارورزی
۲	-	-	-	-	-	-	-	پروژه

# فصل سوم

## سرفصل دروس

### سرفصل درس «سلامت، بهداشت و صیانت از محیط زیست»

#### ۱- معرفی درس و منطق آن

برخورداری از سلامتی صرف نظر از این که یکی از حقوق اساسی هر انسانی است، شرط لازم برای یادگیری و رشد انسانی است؛ زیرا انسان سالم، محور توسعه پایدار است. ورود به فرایند یادگیری، ماندن در آن، تمرکز بر آن و پیامدهای آن پیوند محکمی با سلامت جسمانی، روانی و اجتماعی یادگیرنده دارد. هدف غایی نظام آموزش و پرورش نیز «تحقق حیات طیبه» است که بی گمان برخورداری از سلامتی برای دستیابی به آن ضرورت دارد. افزون بر آن معلمانی که از سلامت جسمانی و روانی بهتری برخوردار باشند بهره‌وری بالاتری خواهند داشت و موجبات کاهش بار اقتصادی ناشی از هزینه‌های درمانی و ساعات غیبت کاری را فراهم سازند. لازمه‌ی دستیابی به چنین هدفی آن است که معلمان آینده، یعنی کسانی که در نزدیک‌ترین سطح برنامه‌ی درسی با دانش آموز ارتباط برقرار خواهند کرد، با مقوله‌ی سلامت درآمیخته شوند. به سخنی دیگر، اگر دوره‌ی تربیت معلم بخواهد معلمانی روانه‌ی مدرسه‌ها کند که سالم و تندرست باشند و در آینده بتوانند در راستای ارتقای سلامت دانش آموزان گام بردارند، منطقی است که دربرگیرنده‌ی برنامه‌هایی باشد که منجر به افزایش سواد سلامت دانشجو معلمان می‌شوند. سواد سلامت معرف توانمندی فرد در دستیابی به مباحث بهداشتی، درک، انتقال و کاربرست آن و همچنین تصمیم‌گیری درست در برخورد با آن مباحث به منظور ارتقای سلامت خود و دیگران است.

به این ترتیب، در این درس، با توجه به عوامل تهدید کننده‌ی سلامت جامعه که عبارتند: بیماری قلبی عروقی، سرطان، و ایمنی و حوادث، بر ارتقای سلامت از طریق تغذیه سالم، فعالیت بدنی، پرهیز از مصرف الکل و دخانیات و همچنین ارتقای سلامت جسمانی، روانی و اجتماعی تاکید می‌شود و بر این اساس فعالیت‌ها و فرصت‌های یادگیری گوناگونی در اختیار دانشجو معلمان قرار داده می‌شود. این فرصت‌ها به ارائه و انتقال صرف اطلاعات بهداشتی محدود نمی‌شوند، بلکه با تکیه بر تعریف ارائه شده برای سواد سلامت، زمینه‌ای فراهم می‌سازند تا دانشجو بتواند آنچه آموخته است را به گونه‌ای معنادار با بافت واقعی زندگی خود پیوند بزند. همچنین با انجام چنین فعالیت‌هایی مهارت‌های فردی، بین فردی، تفکر انتقادی و خلاق در او پرورش می‌یابد. علاوه بر این، چون در یک دیدگاه وسیع‌تر از سلامت بایستی حفظ محیط زیست سالم نیز مورد توجه قرار گیرد، بخشی از این واحد درسی نیز به صیانت از محیط زیست اختصاص یافته است.



نام درس: سلامت، بهداشت و صیانت از محیط زیست				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری، دانشجو قادر خواهد بود:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• منابع اطلاعات بهداشتی معتبر را به دیگران به ویژه دانش آموزان ارائه دهد.</li> <li>• یک برنامه بلند مدت با اهداف روشن برای ارتقای سلامت خود طراحی و اجرا نماید و نتایج آن را بر روی سلامت خود ارزشیابی کند.</li> <li>• یک برنامه بلند مدت با اهداف روشن برای ارتقای سلامت دانش آموز (دانش آموزان) طراحی و اجرا نماید و نتایج آن را بر سلامت او (آنها) ارزشیابی کند.</li> </ul>				نوع درس: نظری - عملی  تعداد واحد: ۲  (نظری-عملی)
				شایستگی اساسی
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاکها	
توانسته است از منابع متعدد و معتبر اطلاعات کسب نماید و به شیوه‌های کارآمد آن را به دیگران انتقال دهد.	توانسته است از منابع متعدد و معتبر اطلاعات کسب نماید و تا حدودی آن را به دیگران انتقال دهد.	توانسته است از منابع متعدد و معتبر اطلاعات کسب نماید اما نمی‌تواند آن را به دیگران انتقال دهد.	<b>دریافت و انتقال اطلاعات سلامت</b>	
توانسته است یک برنامه سلامت طراحی، اجرا و ارزشیابی نماید و به گونه‌ای روشن اثربخشی آن را مشخص سازد.	توانسته است یک برنامه سلامت طراحی، اجرا و ارزشیابی نماید و تا حدودی اثربخشی آن را مشخص سازد.	توانسته است یک برنامه سلامت برای خود یا دانش آموزان طراحی، اجرا و ارزشیابی کند اما نمی‌تواند اثربخشی آن را مشخص سازد.	<b>برنامه سلامت</b>	

## ۲- فرصت یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

محتوای مورد استفاده این درس در چارچوب زمان شانزده جلسه‌ای آن به شرح زیر سازمان یافته است:

نوبت	موضوع اصلی	مباحث فرعی
<b>بخش نخست: مبانی سلامت</b>		
		آشنایی با مدرس، دانشجویان و سرفصل درس؛ معرفی مفهوم‌های مختلف مرتبط با سلامت؛ آشنایی با تاریخ تحول علم سلامت همگانی و رویکردهای سلامت همگانی.



اول (۲+۱) ساعت	معارفه و آشنایی با مفاهیم پایه	<p><b>تکلیف عملی (در کلاس)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>از دانشجویان بخواهید روی برگه‌ای پنج الویت که برای آن‌ها ارزش محسوب می‌شود را یادداشت کنند و سپس همراه آنان بررسی کنید آیا سلامتی در میان این الویت‌ها جایی دارد؟</li> <li>از دانشجویان بخواهید تعریف خود را از سلامت ارائه دهند و با تکیه بر دانش پیشین آنان، مفاهیم مرتبط با سلامت را ارائه دهید.</li> <li>در بخشی از این جلسه، از دانشجویان بخواهید با استفاده از گزارش خود شرح حال نویسی و ترسیم چشم انداز، تجربه‌های پیشین، نیازها، امیدها، انتظارات خود را از این درس دو واحدی بیان نمایند و پیش از پایان نشست به شما (مدرس) تحویل دهند.</li> </ul> <p><b>تکلیف عملی:</b> در پایان این جلسه، از دانشجویان بخواهید مصادیق اقدامات سلامت همگانی در پیرامون خود را شناسایی کنند و گزارشی از آن ارائه دهند.</p>
دوم (۲+۱)	سنجش نیازهای سلامت	<p>تعریف نیاز؛ انواع نیازها؛ شیوه‌های گوناگون سنجش نیازهای سلامت.</p> <p><b>تکلیف عملی:</b> در مدرسه محل کارورزی خود یک نیازسنجی در زمینه سلامت انجام دهید. روشی که در آن استفاده کرده‌اید را مشخص سازید، انواع نیازهایی که تشخیص داده‌اید را شناسایی کنید و یافته‌های خود را در قالب یک گزارش بیان نمایید (این کار می‌تواند در گروه‌های سه نفره انجام شود).</p>
سوم (۲+۱)	معرفی پایگاه‌های نمایه اطلاعات سلامت	<p>انواع پایگاه‌های اطلاعات سلامت و چگونگی استفاده از آن‌ها</p> <p><b>تکلیف عملی (در کلاس):</b></p> <p>از دانشجویان بخواهید یکی از موضوعات سلامت که به تازگی ذهن آن‌ها را مشغول کرده است را انتخاب کنند و سپس در میان پایگاه مختلفی که به آن‌ها معرفی شده است پیرامون آن</p>

°. این جلسه باید در مکانی برگزار شود که امکان دسترسی به رایانه و اینترنت وجود دارد.



گرددش کنند. آنچه آموخته‌اند را در قالب گزارش به کلاس ارائه دهند.		
<b>بخش دوم: عوامل تهدید کننده سلامت ایرانیان</b>		
<p>بیماری‌های غیرواگیر (تعریف و ویژگی‌ها بیماری‌های غیرواگیر، میزان مرگ و میر ناشی از بیماری‌های غیرواگیر در ایران، انواع عوامل خطر (قابل اصلاح و غیر قابل اصلاح)، شایعترین بیماری‌های غیرواگیر</p> <p><b>بیماری‌های قلبی و عروقی:</b> مروری بر سیستم گردش خون، تعریف و علل پدیدآیی تصلب شرایین، آنژین صدری، سکته قلبی و سکته مغزی و علائم شایع آن‌ها و چگونگی برخورد با آن‌ها؛ چگونگی کاهش خطر بروز سکته‌های قلبی و مغزی؛ نقش چربی‌ها در بروز بیماری‌های قلبی عروقی؛ فشار خون بالا (تعریف، علائم و تشخیص، پیشگیری)</p> <p><b>سرطان:</b> تعریف سرطان، عوامل سرطان‌زا، علائم هشدار دهنده، گام‌های پیشگیری کننده، اهمیت تشخیص زود هنگام، سرطان‌های شایع در ایران.</p> <p><b>ایمنی و حوادث:</b> تعریف مفاهیم خطر، آسیب، تصادف، ایمنی؛ شناسایی خطرات فیزیکی، شیمیایی، بیولوژیکی، و ارگونومیکی موجود در محیط آموزشی؛ نحوه پیشگیری از آن‌ها. انواع سوءاستفاده (غفلت و نادیده گرفتن، فیزیکی، عاطفی، جنسی)؛ نشانه‌های احتمالی؛ چگونگی واکنش در هنگام روبرو شدن با موارد سوءاستفاده.</p> <p><b>تکلیف عملی (در کلاس):</b> از دانشجویان بخواهید در گروه‌های کوچک، سبک زندگی خود یا پدر و مادر خود را از نظر خطر ابتلا به بیماری‌های قلبی عروقی و سرطان بررسی کنند. عوامل خطر را شناسایی کنند و برای کاهش این خطرات برنامه‌ریزی کنند.</p> <p><b>تکلیف عملی (در کلاس):</b></p> <p>پیش از پرداختن به بحث ایمنی و حوادث از دانشجویان بخواهید که جدول (ب) موجود در</p>	<p><b>بیماری‌های غیرواگیر</b></p>	<p>چهارم (۲+۱) و پنجم (۲+۱)</p>



<p>پیوست را پر کنند.</p> <p><b>تکلیف عملی (در کلاس):</b></p> <p>از دانشجویان بخواهید با توجه به آنچه آموخته‌اند در گروه‌های کوچک خطرات مربوط به هر یک از محیط‌های زیر را شناسایی و راهکارهای پیشگیری از وقوع این خطرات را بیان نمایند.</p> <p>در محیط کلاس:</p> <p>در راهروها:</p> <p>در حیاط مدرسه:</p> <p>در سرویس‌های بهداشتی:</p> <p>در دیگر مکان‌ها:</p> <p><b>تکلیف عملی:</b> از دانشجویان بخواهید از یک مدرسه بازدید کنند و بر اساس آنچه که در مدرسه مشاهده کرده‌اند دو پیام آموزشی در زمینه‌ی ایمنی و پیشگیری از آسیب برای یکی از گروه‌های مخاطب (دانش آموزان، پدران و مادران، معلمان و غیره) طراحی کنند.</p>		
<p><b>بخش سوم: ارتقای سلامت</b></p>		
<p><b>تغذیه سالم:</b> اصول تغذیه سالم و گروه‌های غذایی؛ شاخص‌های رشد در سنین پنج تا نوزده سالگی؛ شاخص قد به وزن، شاخص نمایه توده بدنی (چگونگی محاسبه نمایه توده بدنی، چگونگی تنظیم برنامه غذایی مناسب برای خود). دستورالعمل کشوری پایگاه تغذیه سالم (بوفه سابق)؛ تغذیه در دوران بلوغ (نیازهای تغذیه‌ای نوجوانان)؛ نحوه تغییر الگوهای تغذیه‌ای نامناسب دانش‌آموزان؛ کمبود ریزمغذی‌ها و اثرات آن بر دانش‌آموز و فرایند یادگیری (کمبود ید، آهن، کلسیم، روی، ویتامین D)؛ نحوه خواندن و تحلیل برچسب مواد غذایی</p> <p><b>فعالیت بدنی:</b> تعریف فعالیت بدنی و گروه‌بندی آن؛ نقش بی‌تحرکی در ایجاد بیماری‌های مختلف، وضعیت میزان فعالیت‌های بدنی در میان زنان و مردان ایرانی، اثرات سودمند فعالیت بدنی بر بدن، میزان فعالیت بدنی توصیه شده برای گروه‌های سنی گوناگون، هرم فعالیت بدنی</p> <p><b>الکل و دخانیات:</b> رابطه سیگار و مرگ و میر و بیماری‌ها؛ طبقه‌بندی انواع مواد، علائم و</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تغذیه سالم</li> <li>• فعالیت بدنی</li> <li>• سیگار و دخانیات</li> </ul>	<p>ششم</p> <p>(۲+۱)</p> <p>و هفتم</p>





**تکلیف عملی:** یک هفته پیش از ارائه این موضوع، دانشجویان موظف هستند در جدول موجود در پیوست، برنامه غذایی یک هفته‌ی خود را ثبت و مقدار تقریبی آن را یادداشت کنند و به کلاس بیاورند. پس از آنکه «اصول تغذیه سالم و گروه‌های غذایی» بیان شد دانشجویان بر اساس واحد غذایی مورد نیاز<sup>۶</sup> و گروه‌های غذایی به تحلیل جدول برنامه غذایی خود بپردازند.

**تکلیف عملی:** از دانشجویان بخواهید بر اساس هرم فعالیت بدنی، یک برنامه فعالیت بدنی برای یک هفته خود تنظیم کنند و به کلاس آورند.

**تکلیف عملی:** از دانشجویان بخواهید نمایه توده بدنی خود را محاسبه کنند. رقم به دست آمده را بر روی نمودار نمایه توده بدنی پیدا کنند و با توجه به طبقه‌ای که در آن قرار می‌گیرند یک برنامه غذایی مناسب برای خود بنویسند.

**فعالیت پیشنهادی ۱:** از دانشجویان بخواهید به پایگاه تغذیه سالم در یک مدرسه مراجعه کنند و فهرست مواد غذایی موجود در آن را تهیه کنند و مواد غذایی مجاز و غیرمجاز را از هم تفکیک کنند. سپس راهکارهایی برای توجیه مسئولان مدرسه، مسئول پایگاه و دانش‌آموزان در خصوص تغییر موارد غیرمجاز به مجاز پیشنهاد دهند.

**فعالیت پیشنهادی ۲:** از دانشجویان بخواهید با یک دانش‌آموز که در مرحله بلوغ است مصاحبه کنند و برنامه غذایی یک روز او را بررسی کنند و داده‌های حاصل را با نیازهای تغذیه‌ای گروه سنی او مقایسه نمایند. یافته‌های خود را به صورت گزارش به کلاس ارائه دهند.

**فعالیت پیشنهادی ۳:** از دانشجویان بخواهید برچسب دو ماده غذایی مورد علاقه خود را به کلاس آورند، آن را بخوانند و تحلیل کنند.

**فعالیت پیشنهادی ۴:** از دانشجویان بخواهید برای ترویج تغذیه سالم در محیط خوابگاه دو راهکار جدید پیشنهاد کنند و برای عملیاتی ساختن آن برنامه‌ریزی کنند.

بخش چهارم: سلامت جسمانی (بهداشت فردی)



<p><b>بهداشت دست و پاها</b> (اهمیت بهداشت دست و پاها، آموزش شستشوی دست)؛ <b>مراقبت از پوست و مو</b> (ساختمان و عملکرد پوست و مو، آشنایی و چگونگی برخورد با مشکلات شایع پوست و مو، اکنه، شوره سر، اگزما)، <b>مراقبت از چشم‌ها</b> (ساختمان کره چشم، مشکلات متداول بینایی، چگونگی سنجش بینایی با چارت اسنلن)؛ <b>مراقبت از گوش‌ها</b> (ساختمان گوش، مشکلات متداول شنوایی، چگونگی سنجش شنوایی با آزمایش نجوا)؛ <b>بهداشت خواب</b> (اهمیت خواب و تاثیر آن بدن، گام‌هایی برای بهتر خوابیدن). <b>بهداشت دهان و دندان</b> (بخش‌های مختلف دندان، آشنایی با زمان رویش دندان‌های مختلف، عوامل موثر بر ایجاد پوسیدگی دندان، محل‌های شایع بروز پوسیدگی دندان، افراد در معرض خطر پوسیدگی دندان، راه‌های پیشگیری از پوسیدگی دندان: مسواک زدن (آموزش مسواک زدن به کودکان ۶ تا ۱۲ ساله)، استفاده از نخ دندان (آموزش استفاده از نخ دندان به کودکان)، فلورایدتراپی، فیشور سیلانت، رژیم غذایی؛ چگونگی برخورد با آسیب‌دیدگی و شکستگی دندان‌ها؛ تفاوت لثه سالم و ملتهب؛ علل بوی بد دهان). <b>بهداشت باروری</b> (بلوغ و دگرگونی‌های آن در هر یک از دو جنس، بهداشت بلوغ، خودارضایی و زیان‌های آن. {ویژه دانشجوی معلمان دختر: ساختمان، عملکرد و بهداشت دستگاه تناسلی زنان، قاعدگی و نشانه‌ها و حالات طبیعی و غیرطبیعی آن، سندروم پیش از قاعدگی}. {ویژه دانشجوی معلمان پسر: ساختمان، عملکرد و بهداشت دستگاه تناسلی مردان}.</p> <p><b>بیماری‌های واگیردار:</b></p> <p><b>عفونت‌های انگلی: کرمک یا اکسیور</b> (ویژگی‌های اکسیور، راه انتقال، راه پیشگیری)؛ <b>آسکاریوز</b> (ویژگی‌های آسکاریس، راه انتقال، راه پیشگیری)؛ <b>ژیاردیوز</b> (ویژگی‌های ژیا‌ردیا، راه انتقال، راه پیشگیری)؛ <b>سالک</b> (تعریف بیماری سالک، وضعیت سالک در ایران و جهان، عواملی موثر در گسترش آن، انواع سالک و علائم بیماری در هر نوع، راه انتقال، راه پیشگیری، چگونگی برخورد با دانش آموز مبتلا به سالک). <b>پدیکلوزیس (شپش):</b> ویژگی‌های شپش، راه‌های آلوده شدن، چگونگی تشخیص آلودگی، راه‌های پیشگیری، چگونگی برخورد.</p> <p><b>اچ آی وی / ایدز</b> (چگونگی حمله ویروس اچ آی وی به بدن، تفاوت اچ آی وی و ایدز، راه‌های انتقال، عقاید غلط، راه‌های پیشگیری، راه‌های تشخیص)</p>	<p><b>سلامت جسمانی</b> <b>(بهداشت فردی و بیماری‌ها)</b></p>	<p>هشتم (۲+۱) و نهم (۲+۱)</p>
---	---	---



<p><b>تکلیف عملی:</b> از دانشجویان بخواهید یکی از مسائل مرتبط با بهداشت فردی در محیط پردیس (یا خوابگاه) که ذهن آن‌ها را مشغول کرده است را شناسایی کنند و در قالب یک گزارش راه حل‌های نوین خود برای برطرف نمودن آن مساله را ارائه دهند.</p> <p><b>تکلیف عملی:</b> از دانشجویان بخواهید کتاب خودآموز بهداشت بلوغ و نوجوانی را بخوانند و چکیده‌ای انتقادی از آن تهیه کنند.</p> <p><b>تکلیف عملی:</b> از دانشجویان بخواهید یک پمفلت، یا بروشور طراحی کنند و از طریق آن دانش‌آموزان را به رعایت یکی از موضوعات مرتبط با بهداشت فردی تشویق کنند.</p> <p><b>تکلیف عملی (در کلاس):</b> از دانشجویان بخواهید در گروه‌های کوچک قرار بگیرند و تصور کنند دانش‌آموزی در کلاس آن‌ها به شپش مبتلا شده است و آن‌ها باید از طریق نامه‌ای به خانواده او اطلاع دهند. نامه‌ای خطاب به آن خانواده نوشته و ضمن آشنایی آن‌ها با شپش این موضوع را به آنان اطلاع دهند.</p> <p><b>تکلیف عملی:</b> از دانشجویان بخواهید پمفلتی طراحی کنند و از طریق آن دانش‌آموزان، پدر و مادرها، کارکنان مدرسه، و غیره را با بیماری‌های انگلی کرمک، آسکاریوز، ژiardیوز، یا سالک آشنا سازند.</p> <p><b>فعالیت پیشنهادی ۱:</b> از دانشجویان بخواهید مراحل آموزش شستشوی دست به دانش‌آموز را در کلاس به صورت عملی نمایش دهند.</p> <p><b>فعالیت پیشنهادی ۲:</b> از دانشجویان بخواهید بازی مار و پله که سازمان یونیسف برای آموزش شستن دست‌ها برای دانش‌آموزان طراحی کرده است را با بافت خود متناسب کنند و بازی جدید را به کلاس عرضه کنند.</p> <p><b>فعالیت پیشنهادی ۳:</b> از دانشجویان بخواهید که تصور کنند در مدرسه‌ی آنها مکانی برای شستن دست وجود ندارد. از آنها بخواهید راهکارهایی بیاندیشند که بر این محدودیت فائق آیند. راهکارهای خود را به صورت نقاشی، عکاسی، گزارش کتبی و غیره به کلاس ارائه دهند.</p> <p><b>فعالیت پیشنهادی ۴:</b> برای دانشجویان خوابگاهی: از دانشجویان بخواهید بررسی کنند دانشجویان خوابگاهی باید چه نکاتی را پیرامون بهداشت خواب بیاموزند؟</p> <p><b>فعالیت پیشنهادی ۵:</b> برای دانشجویان غیرخوابگاهی: موانعی که بر سر راه حفظ</p>	
--	--



		بهداشت خواب شما وجود دارد را شناسایی کنید و سپس راهکارهایی برای از میان برداشتن آن‌ها ارائه دهید.
<b>بخش پنجم: سلامت روان</b>		
دهم (۲+۱)	<b>سلامت روان و مدرسه</b>	<p>تعریف سلامت روان و شناسایی عوامل موثر بر آن؛ عوامل تهدید کننده و محافظت کننده؛ راهبردهای کاهش آسیب و ارتقای سلامت روان؛ حمایت‌های روانی در حوادث و بلایا؛ افسردگی؛ اضطراب؛ خودکشی؛ اختلالات یادگیری؛ اختلال بیش‌فعالی و کمبود توجه؛ اختلال مقابله‌جویی و لجبازی؛ صرع؛</p> <p><b>تکلیف عملی:</b> از دانشجویان بخواهید با مراجعه به آرشیو روزنامه‌ها و سایت‌های معتبر، حادثه یا رویدادی را بیابند که در محیط مدرسه (ترجیحا در ایران) رخ داده است و یکی از اختلالات مرتبط با سلامت روان که در این نشست آموزشی مورد بحث قرار گرفته است در پدیدآیی آن رویداد نقش عمده داشته است. آنچه که روی داده است و راهکارهایی که می‌توانست از وقوع این رویداد پیشگیری کند را در قالب گزارشی به کلاس ارائه دهند.</p>
<b>بخش ششم: سلامت اجتماعی</b>		
یازدهم (۲+۱)	<b>سلامت اجتماعی و مدرسه</b>	<p>ایجاد و برقرار ارتباط موثر با دیگران؛ ارتباطات در شبکه‌های اجتماعی؛ استرس در محیط کار و حمایت اجتماعی.</p> <p><b>تکلیف عملی:</b> از دانشجویان بخواهید به مراجعه به گزارش‌های کارورزی خود، موقعیت‌هایی را در آن شناسایی کنند که سلامت اجتماعی خود، دانش‌آموزان، و یا کارکنان مدرسه نیاز به ارتقا داشته است. اگر دوباره به آن موقعیت برگردند به منظور ارتقای سلامت اجتماعی چه کاری انجام خواهند داد؟ یافته‌های خود را در قالب گزارشی کوتاه به کلاس ارائه دهند.</p>
<b>بخش هفتم: سلامت در متن</b>		
دوازدهم (۲+۱)	<b>سواد سلامت، شناسنامه سلامت</b>	<p>تعریف سواد سلامت و آشنایی با سطوح مختلف آن؛ معرفی شناسنامه سلامت دانش‌آموزی و آشنایی با آن؛ آشنایی با مدارس مروج سلامت و وضعیت آن در ایران.</p>



<p><b>تکلیف عملی:</b> شناسنامه سلامت چند دانش آموز را به کلاس آورید و در اختیار دانشجویان قرار دهید تا در در گروه‌های کوچک مشخص کنند آنچه که در این درس آموخته‌اند چگونه در این شناسنامه مورد توجه قرار گرفته است؟</p>	<p><b>دانش آموزی، مدارس مروج سلامت</b></p>	
<p><b>بخش هشتم: صیانت از محیط زیست</b></p>		
<p>۱-۱- تعریف محیط زیست و انواع آن ۲-۱- منابع مختلف محیط زیست (فیزیکی، زیستی، اجتماعی و اقتصادی) ۳-۱- تعریف اکوسیستم (بوم سازگان) و انواع آن ۴-۱- محیط زیست ایران</p> <p><b>عملی:</b> گفتگوهای گروهی درباره امکان و چگونگی معرفی محیط زیست در مدارس ایران و برحسب پایه</p> <p><b>فعالیت خاص:</b> نمایش فیلم یا اسلایدی از محیط زیست ایران</p> <p><b>تکلیف:</b> از دانشجویان بخواهید که با یک گزارش تصویری، نمایی از محیط زیست محل زندگی خود شامل نوع اکوسیستم و انواع منابع موجود ارائه دهند.</p> <p>* بهتر است که این گزارش بدون استفاده از کاغذ باشد</p>	<p><b>شناخت محیط زیست</b></p>	<p>سیزدهم (۲+۱)</p>
<p>۱-۱- تعریف آلودگی و اثر ۲-۲- انواع آلودگی ها و اثرات محیط زیستی ۳-۲- مدیریت پسماند و پساب و بازیافت</p> <p><b>عملی:</b> گفتگوهای گروهی درباره امکان و چگونگی آموزش انواع آلودگی ها و اثرات محیط زیستی در مدارس ایران و برحسب پایه</p> <p><b>فعالیت خاص:</b> تدارک سفری آموزشی برای بازدید از یک کارخانه، تصفیه خانه، مرکز بازیافت، تهیه کمپوست یا غیره</p> <p><b>تکلیف:</b> از دانشجویان بخواهید که در تدارک سفر همکاری کنند و در هنگام بازدید بدرستی انواع آلودگی ها و اثرات را ارزیابی و به راهکارهای اصلاحی اشاره نمایند.</p>	<p><b>شناخت انواع آلودگی ها و اثرات محیط زیستی</b></p>	<p>چهارده ۴ (۲+۱)</p>



<p>پانزدهم (۲+۱)</p>	<p><b>شناخت حفاظت و حمایت از محیط زیست</b></p>	<p>- تعریف حفاظت و حمایت از محیط زیست</p> <p>۲-۳- معرفی انواع روش های حفاظتی و شیوه صحیح مصرف</p> <p>۳-۳- معرفی برخی از قوانین، ضوابط و کنوانسیون های محیط زیستی</p> <p><b>عملی:</b> گفتگوهای گروهی درباره امکان و چگونگی آموزش و بکارگیری انواع روش های حفاظتی و شیوه صحیح مصرف برحسب پایه</p> <p><b>فعالیت خاص:</b> نمایش فیلم یا اسلایدی در زمینه انواع شیوه های حفاظتی</p> <p><b>تکلیف:</b> از دانشجویان بخواهید که به جامعه کوچکی برحسب انتخاب خود، یک یا چند روش حفاظت و شیوه صحیح مصرف را آموزش دهند و بازخورد آموزش های خود و میزان همکاری جامعه مخاطب را گزارش دهند.</p>
<p>شانزدهم (۲+۱)</p>	<p><b>ارائه مبانی آموزش محیط زیست و شناخت روش ها</b></p>	<p>۴-۱- تعریف آموزش محیط زیست</p> <p>۴-۲- معرفی انواع روش های آموزش محیط زیست با توجه به پایه مورد آموزش</p> <p>۴-۳- معرفی انواع رسانه ها و وسایل کمک آموزشی</p> <p><b>عملی:</b> گفتگوهای گروهی درباره امکان و چگونگی آموزش محیط زیست و انواع روش ها، رسانه ها و وسایل کمک آموزشی مناسب برحسب پایه</p> <p><b>فعالیت خاص:</b> نمایش اسلاید یا وسایل مختلف انواع روش های آموزش محیط زیست</p> <p><b>تکلیف:</b> از دانشجویان بخواهید که به یک مدرسه برحسب انتخاب خود مراجعه کنند و پس از هماهنگی های لازم با مدرسه، برای دو یا سه ساعت بصورت فوق برنامه برحسب پایه، موضوعی از محیط زیست را با وسایل و روش های مناسب آموزش دهند. اینکار می تواند در روزهای تقویم محیط زیستی<sup>۷</sup> ایران انجام شود. ارائه گزارش تصویری بصورت فیلم یا عکس الزامی است.</p>

<sup>۷</sup> - تقویم محیط زیستی در دفتر آموزش و مشارکت عمومی سازمان حفاظت محیط زیست موجود است.



### ۳- راهبردهای تدریس و یادگیری

در این درس، فرایند یادگیری با مشارکت همه جانبه مدرس و دانشجومعلم صورت می‌پذیرد. باید تلاش گردد تا ساختار جلسه‌ها به گونه‌ای باشد که همه‌ی افراد در فرایند یادگیری مشارکت داشته باشند. باور بر این است که گفت و شنودی که در نشست آموزشی به منظور وقوع یادگیری صورت می‌گیرد، تنها میان مدرس و دانشجویان نیست، بلکه میان خود دانشجویان با هم نیز هست. از این رو در این درس با طراحی فعالیت‌های یادگیری زمینه‌ای فراهم شده است تا دانشجویان بتوانند در گروه‌های کوچک (دو تا شش نفره) با هم کار کنند که با توجه به موقعیت‌های مختلف، ترکیب این گروه‌ها می‌تواند توسط مدرس یا خود دانشجویان تعیین گردد. همچنین پیشنهاد می‌شود کارهایی که در خارج از کلاس توسط دانشجو (دانشجویان) انجام می‌گردد و به صورت گزارش به کلاس ارائه می‌شود پیش از آن که به مدرس تحویل داده شود توسط دانشجو (دانشجویان) دیگر نیز خوانده شود و پس خواند آن دانشجو بر روی آن کار آورده شود. لازم به ذکر است که در برخی از مباحث فعالیت‌های یادگیری به صورت پیشنهادی نیز مطرح شده‌اند و با توجه به موقعیتی که دانشجویان و مدرس در آن قرار دارند می‌توانند تغییر یابند.

برای تسهیل در وقوع یادگیری، در آغاز هر نشست تلاش شود به شیوه‌های گوناگونی نخست نیازها و منابع یادگیری مرتبط با محتوایی که قرار است ارائه شود سنجش شود تا تجربه‌ها و دانش پیشین دانشجویان نسبت به آن محتوا آشکار گردد. پس از آن محتوای تازه ارائه گردد و سپس زمینه‌ای فراهم گردد تا دانشجو بتواند با محتوای ارائه شده کاری انجام دهد و آن را به بافت زندگی خود مرتبط سازد. در هر نشست تلاش شود به تمام پرسش‌هایی که برای دانشجومعلم پدید آمده است پاسخ داده شود.

### ۴- منابع آموزشی

منبع اصلی: در دست تالیف می‌باشد.

### ۵- راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: ارزشیابی پایانی از چند بخش تشکیل شده است:

□ آزمون پایانی: سهم این آزمون پنجاه درصد است.

□ ارزشیابی پوشه‌کار: تمام فعالیت‌های یادگیری انجام شده توسط دانشجو و برنامه‌ها و پیامهای طراحی شده توسط

او در پوشه‌ای گرد آمده و در اختیار مدرس قرار می‌گیرد. ارزشیابی این پوشه نخست از طریق پاسخگویی به فرم

خود ارزشیابی توسط خود دانشجو و سپس توسط مدرس صورت می‌گیرد. پر آشکار است که کیفیت خود ارزشیابی

دانشجو نیز در تصمیم‌گیری مدرس در هنگام ارزشیابی نقش دارد. سهم این ارزشیابی نیز پنجاه درصد است

(فرایند تدوین پوشه‌کار: سی درصد و خود پوشه‌کار به عنوان یک فراورده: بیست درصد).

ارزشیابی ضمن نیم سال: این ارزشیابی در نشست هفتم و به صورت خود ارزشیابی دانشجو انجام می‌گیرد و یافته‌های به دست

آمده از آن در ارزشیابی پایانی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

### فرم پیشنهادی برای خود ارزشیابی

### فعالیت‌های یادگیری

□ در طول این نیم سال (تا این لحظه) چند فعالیت یادگیری انجام داده‌اید؟.....

□ کیفیت فعالیت‌هایی که انجام داده‌اید را چگونه ارزشیابی می‌کنید؟

عالی      خیلی خوب      خوب      نیک      به تلاش بیشتر      غرض‌انداز      غرض‌انداز قبول      ○

□ زمان مندی انجام فعالیت‌های یادگیری را چقدر رعایت فرموده‌اید؟



بسیار زیاد ☐ متوسط ☐ خیلی کم ☐  
☐ آیا فعالیت‌های یادگیری‌ای که انجام داده‌اید پیش از ارائه به مدرس توسط دوستان شما نقد شده است؟

بسیار زیاد ☐ متوسط ☐ خیلی کم ☐

☐ به نظر تان در انجام فعالیت‌های یادگیری به چه میزان از راهکارهای خلاقانه استفاده نموده‌اید؟

بسیار زیاد ☐ متوسط ☐ خیلی کم ☐

☐ در کل، اگر بخواهید از صفر تا بیست به فعالیت‌های یادگیری خود نمره دهید چه نمره‌ای می‌دهید؟

### همکاری سازنده در طول نیم‌سال

☐ تا این لحظه، در چند جلسه‌ای که برگزار شد حضور یافتید؟.....

☐ اگر بخواهید به پرسش پرسیدن‌های خود در جلسات آموزشی نمره دهید از صفر تا بیست چه نمره‌ای به خود می‌دهید؟.....

☐ اگر بخواهید به کیفیت بازخورد (پس‌خوراند) هایی که به گزارش‌های دوستان خود داده‌اید نمره دهید از صفر تا بیست چه نمره‌ای می‌دهید؟.....

اگر ارائه‌ای در کلاس انجام داده‌اید از صفر تا بیست (۹) چه نمره‌ای به خود می‌دهید؟.....

☐ در طول این نیم‌سال، میزان فعال بودن شما در جلسات آموزشی چقدر تغییر پیدا کرد (میزان مشارکت در جلسه‌های آخر را با میزان مشارکت در نخستین جلسه مقایسه بفرمایید). از صفر تا بیست به میزان تغییر پدید آمده نمره دهید.....

### میزان دستیابی به اهداف دوره

اهداف این دوره از این قرار بود:

در پایان این درس دانشجو معلم قادر خواهد بود:

- منابع اطلاعات بهداشتی معتبر را به دیگران به ویژه دانش‌آموزان ارائه دهد.
  - یک برنامه بلند مدت با اهداف روشن برای ارتقای سلامت خود طراحی و اجرا نماید و نتایج آن را بر روی سلامت خود ارزشیابی کند.
  - یک برنامه بلند مدت با اهداف روشن برای ارتقای سلامت دانش‌آموز (دانش‌آموزان) طراحی و اجرا نماید و نتایج آن را بر سلامت او (آنها) ارزشیابی کند.
- به میزان دستیابی خود به هر یک از این سه هدف نمره دهید (از صفر تا بیست).

هدف ۱:

هدف ۲:

هدف ۳:





## دو پرسش تاملی:

- با گذراندن این دوره چه نقاط قوتی در شما پدیدار گشته است؟

- با گذراندن این دوره چه نیازهایی در شما پدیدار گشته است؟

اگر بخواهید فعالیت دوستان خود را در کلاس ارزشیابی کنید، به باور شما کدام یک از افراد بیشترین مشارکت و درگیر شدن در فرایند یادگیری را داشته اند؟ به ترتیب سه نفر را نام ببرید.

در مجموع به خود چه نمره‌ای می‌دهید؟



**پیوست**  
**جدول الف:**

قند	چربی	گوشت، مرغ، حبوبات، تخم مرغ، مغزها	شیر، ماست، پنیر	میوه‌ها	سبزیجات	نان، غلات، برنج، ماکارونی	وعده غذایی	
							صبحانه	شنبه
							وسط روز	
							ناهار	
							عصرانه	
							شام	
							صبحانه	یکشنبه
							وسط روز	
							ناهار	
							عصرانه	
							شام	
							صبحانه	دوشنبه
							وسط روز	
							ناهار	
							عصرانه	
							شام	
							صبحانه	سه شنبه
							وسط روز	
							ناهار	
							عصرانه	
							شام	



							صبحانه	چهارشنبه
							وسط روز	
							ناهار	
							عصرانه	
							شام	
							صبحانه	پنجشنبه
							وسط روز	
							ناهار	
							عصرانه	
							شام	
							صبحانه	جمعه

جدول ب:

حوادثی که برای من، خویشاوندان، دوستان و یا آشنایانم در مدرسه رخ داده است.	چگونه می‌شد از وقوع این حوادث پیشگیری کرد.



۱. معرفی درس و منطق آن

یکی از بنیادی‌ترین ویژگی‌های زیست آدمی، فرهنگ و تمدن اوست که آن را به مراتب در سیه‌ر زندگی و حیات خود از آغاز تا کنون پدید آورده است. این دو اگر چه سابقه‌ای دیرینه در زیست بشری دارند اما با پدیداری نوشتار و نویسندگی خلاق، سخته و پخته، نمود والایی در زیست آدمی می‌یابند. سرآغاز و مقدمه هر تمدنی - به ویژه سده‌های اخیر- با تخیل خلاق، نبوغ ادبی و فرهنگی همراه بوده است. نگارش خلاق برای دانشجویان رشته‌های مختلف نه تنها مقدمه‌ای است برای نگاشتن روان و سنجیده متون علمی بلکه فرصتی است که ذهن، زبان و قلم دانشجویان را در تخیل مثبت تقویت نموده، زمینه را برای پرورش مفاهیم علمی، تخصصی و همچنین نگارش ساده، روان، پخته و سخته مهیا می‌نماید.

نام درس: نگارش خلاق				مشخصات درس
<p>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو می‌تواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- اهمیت نگارش خلاق را در کسب مهارت‌های علمی و تخصصی تجربه نماید.</li> <li>- تمایز نگارش خلاق و هنرمندانه را با دیگر نگارش‌های غیر هنری و ادبی شناسایی کند.</li> <li>- اصول و قواعد کلی نگارش خلاقانه را تبیین کند.</li> <li>- خلاقیت و توانایی خود را در نوشتن برخی از انواع نوشته‌ها و قالب‌های هنری، به کار گیرد.</li> <li>- با تجربه نوشتن خلاق به نقد و زیباشناسی حداقلی متون هنری بپردازد.</li> </ul>				<p>نوع درس: عملی</p> <p>تعداد واحد: ۱</p> <p>زمان درس: ۳۲ ساعت</p> <p>پیشنیاز: ندارد</p>
				شایستگی اساسی:
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
دانش نگارش خلاقانه	دانشجو بتواند معیارهای زبان و بیان خلاقانه و هنری را بیاموزد و انواع قالب‌های آن را بشناسد	دانشجو بتواند بر اساس آموخته‌های نظری و قیاسی تفاوت کلی دو متن خلاق و غیر خلاق را تبیین و تشریح کند.	دانشجو بتواند با رویکرد استقرایی عواملی را که یک متن را به اثری خلاقانه تبدیل می‌کند در یک متن مشخص هنری،	



شناسایی کند.				
بر اساس دو مرحله پیشین، نگاشته خود را با رویکرد هنری و ادبی پالایش و ویرایش نماید.	میزان خلاقیت متن نگاشته خود را ارزیابی نماید.	بر اساس آموخته‌های ارائه شده و توانایی بارش ذهنی، متنی خلاق در یکی از قالب‌های مربوط بیافریند.	آفرینش متن خلاقانه	
متن نقد شده را با دیگر متون همان قالب مقایسه و ارزیابی نماید و درباره دیدگاه خود استدلال کند.	متن هنری را نقد نماید و عوامل سازنده و ناسازگار آن را تبیین و تشریح کند.	گزارشی تحلیلی از یک نگاشته ادبی و هنری مشخص ارائه کند.	نقد و تحلیل	

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	آشنایی با تاثیر و تاثرات نگارش خلاق در تمدن و فرهنگ بشری.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- پاسخ فردی به پرسش‌ها</li> <li>- مشارکت در فرایند یادگیری</li> </ul>	معرفی چند اثر ادبی یا هنری و تاثیر آن در اندیشه و فرهنگ جامعه
دوم	تشریح اهمیت و نقش زبان در جهان‌بینی و افق اندیشگی و رفتار آدمی	<ul style="list-style-type: none"> <li>- پاسخ به پرسش‌ها درباره نفوذ و تاثیر زبان</li> <li>- مشارکت در فرایند یادگیری</li> </ul>	گزارشی از تناسب زبان و اندیشه در متون هنری و خلاق



سوم	تبیین تفاوت و تمایز بین زبان و گفتار و نوشتار	<ul style="list-style-type: none"> <li>- مشارکت در کار گروهی</li> <li>- پاسخ به پرسش‌ها</li> <li>- ارائه چند نمونه از زبان گفتاری و نوشتاری و تشریح تفاوت آن‌ها</li> </ul>	ارائه گزارشی از فعالیت‌های علمی به زبان گفتار و تبدیل آن به زبان نوشتار
چهارم	تشریح تفاوت زبان ادبی با زبان علمی	<ul style="list-style-type: none"> <li>- خوانش دو متن ادبی و علمی</li> <li>- بحث گروهی درباره تبیین تفاوت‌های دو متن</li> </ul>	تهیه گزارشی مکتوب از تمایز بین دو متن ادبی و علمی و عناصر متمایز کننده آن
پنجم	تبیین عوامل نوشتار خلاق؛ زبان، بیان، صور خیال	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- خوانش متن ادبی و مشخص کردن مشخصات زبانی، بیانی و صور خیال</li> </ul>	بررسی مشخصات سه‌گانه نوشتار خلاق در یکی از آثار شعرای معاصر در قالب گزارش مکتوب.
ششم	تشریح عناصر مربوط به خلاقیت زبانی، بیانی، و صور خیال	<ul style="list-style-type: none"> <li>- خوانش متن ادبی</li> <li>- مشخص کردن عناصر هنری در متن</li> </ul>	مشخص کردن دقیق آرایه‌های ادبی یک متن مشخص هنری
هفتم	معرفی قالب‌های ادبی که بیشترین کاربرد را در نگارش خلاق دارند	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- خوانش بخشی از چند متن</li> <li>- مشخص کردن قالب آن</li> </ul>	تهیه گزارشی از یک کتاب درسی مربوط به ادبیات فارسی و تشریح تفاوت ساختاری و قالب درس‌ها
هشتم	تبیین کلی قالب داستان، اهمیت آن در نگارش خلاق و عناصر داستان	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- خوانش یک داستان کوتاه و مشخص کردن عناصر آن</li> </ul>	تهیه نمایه جدولی از عناصر یک داستان کوتاه
نهم	تشریح قالب داستان کوتاه	<ul style="list-style-type: none"> <li>- خوانش سه متن مرتبط و بحث درباره قالب آن</li> </ul>	تهیه نمایه‌ای از آثار داستانی یکی از داستان‌نویسان معاصر و



			دسته‌بندی قالبی آن
دهم	توضیح قالب داستان بلند و رمان	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- پاسخ به پرسش‌ها</li> </ul>	تهیه نمای جدولی از داستان نویسان معاصر و آثار برجسته آنها
یازدهم	تشریح مشخصات قطعه ادبی	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث درباره تفاوت</li> <li>- روستاخت قطعه ادبی</li> <li>- با داستان و شعر</li> </ul>	ارائه داستان کوتاه کوتاه و یک قطعه ادبی بر اساس تجربیات دانشجو
دوازدهم	معرفی ساختار حدیث نفس و خاطره نویسی، روزنگار و تفاوت آنها	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- خوانش متن‌هایی در قالب‌های خاطره، روزنگار، و حدیث نفس</li> </ul>	ارائه متن‌هایی کوتاه در سه قالب یاد شده بر اساس نگارش خلاقانه
سیزدهم	تشریح قالب سفرنامه نویسی و مشخصات آن	<ul style="list-style-type: none"> <li>- خوانش بخشی از یک سفرنامه</li> <li>- تبیین و بحث درباره مشخصات آن</li> </ul>	نگاشتن سفرنامه‌ای کوتاه بر اساس ساختار سفرنامه نویسی
چهاردهم	تشریح کلیاتی از نقد ادبی بر اساس زبان، بیان و صور خیال ادبی	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی درباره معیارهای نقد</li> <li>- نقد گروهی قطعه ادبی و شعری از شاعران کلاسیک</li> </ul>	نقد قطعه‌ای از شعر و داستان کوتاه نویسندگان برجسته معاصر
پانزدهم	توضیح چپستی و کاربرد زندگی‌نامه خودنوشت و تفاوت آن با زندگی‌نامه نویسی	<ul style="list-style-type: none"> <li>- خوانش نمونه‌ای از زندگی‌نامه خودنوشت</li> <li>- بحث گروهی درباره ویژگی‌های این نوع نوشته با قالب‌های دیگر</li> </ul>	ارائه گزارشی مکتوب از خوانش زندگی‌نامه خودنوشت و تشریح تاثیرات فرهنگی و اجتماعی آن
شانزدهم	مقایسه قالب‌های ادبی بحث شده و مقایسه کارکرد آنها در بافت	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی درباره تجربه‌های شخصی در نگارش خلاق</li> </ul>	تهیه سیاهه رفتار کار در کلاس



### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری:

۳.۱. وقایع نگاری تجربه‌های آموزشی توسط دانشجو.

۳.۲. تهیه روزنگار تجربه‌های روزانه.

۳.۳. حفظ بخشی از متون نظم و نثر مسلط ادبی- معاصر و کلاسیک- با هدف تقویت ذخیره زبانی، بیانی و خیالی دانشجو.

۳.۴. نگاشتن متن‌های کوتاه در قالب و انواع ادبی آموخته در مباحث نظری با تکیه بر آفرینش هنری و کاربرد آرایه‌های ادبی در آن.

۳.۵. خوانش آثار ادبی و هنری ممتاز با تکیه بر خوانش صحیح و درک لذت هنری آن.

۳.۶. گزارش تجربه‌های عاطفی و هنری از خوانش متون هنری معاصر و کلاسیک.

### ۴. منابع آموزشی:

#### منبع اصلی:

- سمیعی احمد. نگارش و ویرایش. چاپ چهارم. تهران. سمت. ۱۳۸۲ [دفتر نخست].
- داد سیما. فرهنگ اصطلاحات ادبی؛ واژه‌نامه مفاهیم و اصطلاحات ادبی فارسی و اروپائی (تطبیقی و توضیحی). ویراست سوم. تهران. مروارید. ۱۳۸۵.

#### منبع فرعی:

- باطنی محمدرضا. زبان و تفکر؛ مجموعه مقالات زبان‌شناسی. چاپ هشتم. تهران. آگه. ۱۳۸۵.
- شمیسا سیروس. نقد ادبی. تهران. فردوس. ۱۳۷۸.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری:

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۰ نمره.





ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت‌های یادگیری پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت‌ها ۵ نمره.

ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۵ نمره.

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول نیمسال، تکالیف عملکردی و آزمون پایان نیمسال انجام می‌شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک‌ها و سطوح پیامدهای یادگیری تعیین شده است.

#### سایر نکات:

در این واحد درسی، تشریح فنون و مهارت نگارش خلاق از عناصر آن گرفته تا قالب و انواع آن، به منزله آموزش حرفه‌ای و تخصصی آن به دانشجویان نیست؛ چه این هدف برای دانشجویان رشته زبان و ادبیات فارسی منطقی و معقول می‌نماید. تبیین و تشریح مدرس و تکالیف دانشجویی در نگارش خلاق باید بر خوانش آثار بدیع، تجربه زیباشناسی، دریافت هنری و عاطفی دانشجو تکیه داشته باشد و راه را برای کسب و دریافت این تجربه هموار و لذت‌بخش نماید به گونه‌ای که تجربه‌های یاد شده افق فرهنگی، ذوقی و هنری وی را نسبت به نگارش خلاق و زیباشناسانه پرمایه‌تر سازد.



# ۱. معرفی درس و منطق آن

دنیای معاصر با پیشرفت روزافزون داده‌های علمی و تخصصی از دیگر دوره‌های زیست بشری متمایز است. مراودات علمی و تخصصی با دیگر افق‌های علمی داخلی و جهانی با به کارگیری نگارش علمی واحد، ضروری و قابل پیگیری است. واحد درسی نگارش علمی بایسته‌ای است که در آن دانشجویان باید شایستگی‌های نگارشی علمی را بیاموزند تا علاوه بر مشارکت با زبان سخته و سنجیده در افق‌های علمی و تخصصی، از داده‌های علمی حوزه‌های مربوط، استفاده نمایند.

نام درس: نگارش علمی				مشخصات درس
<p>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو می تواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- به اهمیت نگارش علمی را در ارائه و کسب دانش تخصصی حوزه مربوط، پی ببرد.</li> <li>- تمایز نگارش علمی و تخصصی را با دیگر انواع نگارش، شناسایی و تحلیل کند.</li> <li>- اصول و قواعد کلی نوشتن علمی را تبیین کند.</li> <li>- اجزای مختلف نگاشته علمی را بیاموزد.</li> <li>- توانایی و دانش خود را در نگارش متون علمی اعم از مقاله، گزارش، پیشنهاد و ... به کار گیرد.</li> </ul>				<p>نوع درس: عملی</p> <p>تعداد واحد: ۱</p> <p>زمان درس: ۳۲ ساعت</p> <p>پیشنیاز: ندارد</p>
				شایستگی اساسی:
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	دانش پایه‌ای نگارش علمی
	دانشجو بتواند؛ معیارهای زبان و بیان نگارش علمی را آموخته و قالب‌های نوشتاری مربوط را بشناسد.	دانشجو بتواند؛ بر اساس آموخته‌های نظری و رویکرد قیاسی تفاوت کلی دو متن علمی و غیر علمی را تبیین و تشریح نماید.	دانشجو بتواند؛ با دید استقرایی تک‌تک عوامل سازنده و قالب‌های نوشته علمی را در یک متن مشخص تخصصی، شناسایی و تبیین کند.	



	نگارش متن علمی	بر اساس آموخته‌های پیشین نگاهشده‌ای علمی بنویسد.	میزان توانایی نوشته علمی خود را نقد و ارزیابی نماید.	بر اساس دو مرحله پیشین نوشته خود را ویرایش و پالایش نماید.
	نقد و تحلیل	نوشته‌ای علمی از منظر ویژگی و مراحل ساختاری تحلیل کند.	نوشته علمی را از لحاظ زبان، بیان، فنی و عناصر سازگار و ناساز تشریح کند.	برای نظرات و دیدگاه‌های خود، استدلال کند.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	تعریف زبان، گفتار، نوشتار و تفاوت بین آن‌ها.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- شرکت در فرایند یادگیری</li> <li>- پاسخ به پرسش‌ها</li> </ul>	ارائه متنی دوسویه (گفتاری به نوشتاری) از تجربیات آموزشی دانشجو.
دوم	آشنایی با مبانی پژوهش و نگارش عمومی، دانشگاهی و اخلاق پژوهش.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- پاسخ به پرسش‌ها</li> <li>- مشارکت در فرآیند یادگیری</li> </ul>	ارائه خلاصه چکیده از چند متن علمی و مشخص کردن ویژگی‌های آن.
سوم	تشریح زبان و لحن نگارش علمی، دستور خط فارسی و نشانه‌های نگارشی.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- بحث درباره نمونه‌هایی از ناسازواری خط و نشانه‌گذاری در چند متن علمی ارائه شده</li> </ul>	ارائه بخش‌هایی از متون علمی که دارای سازواری و ناسازی خط و نگارش علمی است.
چهارم	تبیین و توضیح ساختار و انواع بند نویسی (پاراگراف	<ul style="list-style-type: none"> <li>- مشارکت در کار گروهی</li> <li>- مشخص نمودن بندهای نوشته علمی؛ ارائه شده</li> </ul>	تهیه گزارشی مکتوب از ساختار بندنویسی یک متن



	نویسی).	در بحث.	علمی و آسیب‌شناسی آن.
پنجم	تشریح مراحل نگارش علمی؛ مسئله‌سازی، چهارچوب نظری و طراحی پرسش‌ها.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- پاسخ به پرسش‌ها</li> <li>- بحث و نظر درباره اجزای تشریح شده در یک متن مشخص علمی.</li> </ul>	انتخاب یک موضوع علمی و نگاشتن اجزای ساختاری تشریح شده بحث.
ششم	تشریح مرحله پیشینه و معرفی روش تحقیق.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- پاسخ به پرسش‌ها</li> </ul>	نگاشتن پیشینه و روش تحقیق در ارتباط با موضوع پیشین.
هفتم	آشنایی با نگارش پیشنهاد پژوهش.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث گروهی</li> <li>- پاسخ به پرسش‌ها</li> </ul>	نگاشتن پیشینه تحقیق.
هشتم	آشنایی با فنون یادداشت‌برداری و طبقه‌بندی آن.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- بحث درباره آسیب نبود یادداشت‌برداری در سیر مطالعه و پژوهش</li> </ul>	تهیه فیش‌های یادداشت‌برداری و طبقه‌بندی آن.
نهم	تبیین ساختار و اجزای مقالات علمی	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تشخیص مراحل ساختاری یک متن علمی</li> </ul>	تهیه نمایه جدولی از انواع الگوهای مقالات علمی و تشریح آن.
دهم	توصیف ساختمان مقاله پژوهشی و علمی.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- شرکت در بحث گروهی</li> </ul>	تهیه چکیده مقاله علمی و مشخص کردن ساختمان آن.
یازدهم	توضیح اهمیت مرجع‌شناسی در نگارش علمی و معرفی انواع آن.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- مشارکت در کار گروهی</li> </ul>	تهیه گزارش از نوشته علمی و تشریح و بررسی نحوه ارائه منابع آن.
دوازدهم	تشریح اهمیت استناد در نگارش علمی، انواع نقل و	<ul style="list-style-type: none"> <li>- پاسخ به پرسش‌ها</li> </ul>	ارائه کنفرانس گروهی درباره



ارجاع نویسی.		سرقت‌های علمی.
سیزدهم	توضیح الگوهای مستندسازی و مرجع‌نویسی از متون فارسی، عربی، لاتین و مجازی.	- مشارکت در کار گروهی ارائه کنفرانس گروهی درباره تفاوت و شباهت‌های ارجاع نویسی از متون لاتین، فارسی، عربی و مجازی.
چهاردهم	تشریح گزارش علمی و مراحل آن.	- پاسخ به پرسش‌ها تهیه گزارش از تجربه علمی یا آموزشی.
پانزدهم	آشنایی با تکنگاری علمی	خوانش یک تکنگاری علمی و بحث درباره آن ارائه تکنگاری علمی از تجربیات آموزشی یا علمی.
شانزدهم	تشریح نمایه‌سازی در انواع نشریه‌های علمی و پایگاه‌های استنادی.	- شرکت در بحث گروهی تهیه پوشه کار و سیاهه فعالیت‌های کلاس.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری:

۳.۱. انتخاب موضوع برای تهیه مقاله یا گزارش علمی به وسیله دانشجو.

۳.۲. نگارش مرحله‌ای ساختمان مقاله یا نوشتار علمی بر اساس محتوای نظری ارائه شده.

۳.۳. انتخاب مقالات و نگاشته‌های علمی و مشخص کردن اجزای ساختاری آن.

۳.۴. انتخاب متون علمی و آسیب‌شناسی ویراستاری فنی و زبانی آن.

۳.۵. گزینش مقالات مشخص و آسیب‌شناسی اجزای ساختاری آن.

### ۴. منابع آموزشی:

منبع اصلی: (به ترتیب اولویت)



- موسی پور، نعمت اله. نگارش علمی؛ راهنمای نگارش گزارش پژوهش، پایان نامه، رساله و مقاله. کرمان. دانشگاه شهید باهنر. ۱۳۹۲.

- فتوحی، محمود. آیین نگارش مقاله علمی پژوهشی (ویراست دوم). چاپ چهاردهم. تهران. سخن. ۱۳۹۰.

#### منبع فرعی: (به ترتیب اولویت)

- غلامحسین زاده حسین. راهنمای ویرایش. چاپ هشتم. تهران. سمت. ۱۳۹۰.
- صلح جو علی. نکته های ویرایش. تهران. مرکز. ۱۳۸۶.
- خرمشاهی بهاءالدین. کژتابی های ذهن و زبان؛ طنزی تازه. چاپ دوم. تهران. ناھید. ۱۳۹۳.

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری:

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۰ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت ها ۵ نمره

ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۵ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول نیمسال، تکالیف عملکردی و آزمون پایان نیمسال انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامدهای یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «سیره تربیتی پیامبر (ص) و اهل بیت (ع) (با توجه به مراحل و ساحت‌های تربیت)»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

یکی از وظایف مهم و اساسی پیامبر صلی الله علیه و آله تعلیم و تربیت مردم و هدایت آنان به سوی توحید و دیگر آموزه های اسلامی است و این سخن ایشان که «من معلم مبعوث شدم» تأکید و تأییدی بر این مدعاست. اهل بیت آن حضرت علیهم السلام نیز همین وظیفه خطیر را پس از ایشان بر عهده داشته و دارند. از این روی، سیره این بزرگواران گنجینه ای است سرشار از آموزه های تربیتی در زمینه تربیت اسلامی که افزون بر کارایی و اثربخشی از بالاترین اعتبار نیز برخوردار است و رهنمودهای عملی فراوانی برای معلمان دارد و چون چراغی فروزان راهنمای معلمان در فعالیتهای تعلیم و تربیتی آنان است. در این واحد معلمان با اصول و روشهای تربیتی پیامبر صلی الله علیه و آله و اهل بیت علیهم السلام در سه ساحت تربیت اعتقادی، تربیت عبادی و تربیت اخلاقی آشنا شده و توانایی می یابند وضعیت مطلوب تربیتی برای دانش آموزان خود را در این ساحتها تشخیص داده و فعالیتها و اقدامات رایج تربیتی را بر اساس معیارهای به دست آمده از سیره تربیتی معصومان علیهم السلام ارزیابی و نقد کنند.

نام درس: «سیره تربیتی پیامبر (ص) و اهل بیت (ع) (با توجه به مراحل و ساحت‌های تربیت)»				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>				نوع درس: نظری
مفهوم، اهمیت و منابع سیره تربیتی، اصول و روشهای تربیتی را در سیره پیامبر صلی الله علیه و آله و اهل بیت علیهم السلام در ساحت تربیت اعتقادی، عبادی و اخلاقی توصیف و تحلیل کند.				تعداد واحد: ۲ واحد نظری
بر اساس اصول و روشهای تربیتی معصومان علیهم السلام، وضعیت موجود تربیتی در ساحتهای تربیت اعتقادی، عبادی و اخلاقی را شناسایی و وضعیت مطلوب تربیتی را ترسیم و هر دو وضع را تحلیل کند.				زمان درس: ۳۲ ساعت
بر اساس اصول و روشهای تربیتی معصومان علیهم السلام، فعالیتها و اقدامات تربیتی رایج را در زمینه تربیت اعتقادی، عبادی و اخلاقی ارزیابی و نقد کند.				شایستگی اساسی:
				۱-۱ Ck & ۱-۲ Pck & ۱-۱
				۳ & ۴-۱ Gk
ملاکها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
توصیف و تحلیل مفهوم، اهمیت و منابع سیره تربیتی، اصول و روشهای تربیتی در سیره پیامبر صلی الله علیه و آله	مفهوم، اهمیت و منابع سیره تربیتی، اصول و روشهای تربیتی در سیره پیامبر صلی الله علیه و آله	ربط و نسبت اصول و روشهای تربیت را در هر یک از ساحتها با اصول و روشهای تربیت در دیگر ساحتها توصیف	ویژگیها، اصول و روشهای تربیتی معصومان علیهم السلام در هر یک از این ساحتها را با اصول و	



روشهای تربیتی رایج غربی در آن ساحت مقایسه و وجوه تمایز و تشابه آن‌ها را به دست می‌آورد	و آله و اهل بیت علیهم السلام را در زمینه تربیت اعتقادی، عبادی و اخلاقی بر اساس منبع معرفی شده به زبان خود توصیف می‌کند	و آله و اهل بیت علیهم السلام در ساحت تربیت اعتقادی، عبادی و اخلاقی	
دلایل خود را برای ترسیم وضع مطلوب به تفصیل بیان کند.	وضع مطلوب را ترسیم کند.	وضع موجود را شناسایی کند.	تحلیل و شناسایی وضعیت موجود و مطلوب
دلایل خود را برای قوت و ضعف شناسایی شده، توضیح می‌دهد.	فعالیتها و اقدامات رایج تربیتی را با معیارهای برگرفته از سیره تربیتی پیامبر صلی الله علیه و آله و اهل بیت علیهم السلام تطبیق می‌دهد و ارزیابی می‌کند.	فعالیتها و اقدامات رایج تربیتی در این ساحتها را در موقعیت خود (برای مثال در دبیرستان محل تحصیل خود) شناسایی و توصیف می‌کند	ارزیابی فعالیتها و اقدامات رایج تربیتی بر اساس معیارهای به دست آمده از سیره تربیتی پیامبر صلی الله علیه و آله و اهل بیت علیهم السلام

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### چیستی و ضرورت سیره تربیتی پیامبر صلی الله علیه و آله و اهل بیت علیهم السلام

- تعریف سیره، سنت، تربیت، سیره تربیتی
- حجیت و اعتبار سیره
- دلالتها و کارکردهای سیره
- منابع سیره
- ضرورت آشنایی با سیره تربیتی پیامبر صلی الله علیه و آله و اهل بیت علیهم السلام

### فعالیت یادگیری:





- مطالعه و جمع آوری مطالب در باره موضوعات مورد بحث قبل از کلاس و ارائه آن به کلاس و استاد
- مشارکت در بحث کلاسی

### فعالیت عملکردی:

- تهیه فهرستی از تعاریف مختلف در باره سیره تربیتی و انتخاب یک تعریف و ارائه دلیل برای آن
- تهیه فهرستی از نظریه های مختلف در باره اعتبار سیره و بحث در باره آنها

### آداب و روشهای زمینه ساز در تربیت

- آداب و روشهای زمینه ساز پیش از تولد
- آداب و روشهای زمینه ساز آغاز تولد
- آداب و روشهای زمینه ساز پس از تولد

### فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده و مشارکت در بحث های کلاسی
- شناسایی مهم ترین آداب و روشهای زمینه ساز با مراجعه به منابع اسلامی

### فعالیت عملکردی:

- آداب و روشهای زمینه ساز در سیره تربیتی را با نظرات رایج غربی در این زمینه مقایسه کرده، وجوه تمایز و تشابه آن دو را مشخص کند.

### تربیت اعتقادی

- روشهای پرورش شناخت و ایمان به خدا
- روشهای پرورش شناخت و ایمان به پیامبر صلی الله علیه و آله
- روشهای پرورش شناخت و ایمان به امامت
- روشهای پرورش شناخت و ایمان به معاد

### فعالیت های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی
- استخراج روشهای پرورش شناخت و ایمان به خدا، پیامبر، امامان و معاد از منابع و متون اسلامی

### فعالیت های عملکردی:



- میزان انطباق فعالیت‌های معلمان دینی و قرآن خود را در دوره دبیرستان با روشهای معصومان علیهم السلام بررسی کند.
- روشهای رایج تربیت اعتقادی در دبیرستان محل تحصیل خود را شناسایی و نقد و بررسی کند.

### تربیت عبادی

- آموزش قرآن
- آموزش ذکر و دعا
- آموزش نماز
- آموزش روزه

### فعالیت‌های یادگیری

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- استخراج روشهای آموزش قرآن و ذکر و دعا و نماز و روزه از منابع و متون اسلامی

### فعالیت‌های عملکردی

- میزان انطباق فعالیت‌های رایج در زمینه تربیت عبادی در دبستان محل زندگی خود را با روشهای تربیتی پیامبر صلی الله علیه و آله و اهل بیت علیهم السلام بررسی کند.
- تحقیق کند و معلوم کند چگونه می‌توان روشهای آموزش نماز و قرآن و ذکر و دعا را در دوره ابتدایی به کار بست.

### تربیت اخلاقی

- اصول تربیت اخلاقی
- روشهای زمینه ساز در تربیت اخلاقی
- روشهای پرورش آگاهی و بصیرت اخلاقی
- روشهای پرورش گرایشها و عاداتهای مطلوب اخلاقی
- روشهای اصلاح رفتارهای نامطلوب

### فعالیت‌های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- مطالعه منابع تعلیم و تربیت اسلامی و استخراج اصول و روشهای تربیت اخلاقی

### فعالیت‌های عملکردی:

- در باره چگونگی کاربرد روشهای مطرح شده در موقعیت خاص، برای مثال در کلاس چهارم ابتدایی، تحقیق کند.
- در باره شرایط کاربرد هر یک از روشها تحقیق کند.
- کاربرد این روشها در یک مدرسه را بررسی و نقد و ارزیابی کند.



### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

ارائه محتوای مباحث به روش توضیحی همراه با بهره گیری روش پرسش و پاسخ توسط استاد و در مواقع لازم استفاده از روش بحث گروهی

پیش مطالعه و تحقیق فردی برای حضور فعال تر در مباحث کلاسی و ارائه گزارش پیش مطالعه به کلاس و استاد به صورت مکتوب توسط دانشجو

انجام فعالیت‌های یادگیری مربوط به هر بحث به روش فردی یا گروهی در کلاس یا خارج از کلاس و ارائه به استاد به روش مکتوب توسط دانشجو و بررسی و اعلام نظر به موقع استاد درس

### ۴. منابع آموزشی

#### منابع اصلی:

حسینی زاده، سیدعلی (۱۳۹۴). سیره تربیتی پیامبر (ص) و اهل بیت (ع). یک جلدی. پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.

طوسی، اسدالله (۱۳۹۳). سیره تربیتی و اخلاقی پیامبر و اهل بیت (علیهم السلام) در خانه و خانواده. تهران: انتشارات موسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی (ره).

#### منابع فرعی:

طباطبایی، محمد حسین، سنن النبی، ترجمه و تحقیق محمدهادی فقهی، تهران: اسلامیه، ۱۳۵۴ ش.

مرتضی، مطهری (۱۳۸۰). سیری در سیره نبوی. تهران: انتشارات صدرا

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۰ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت‌های یادگیری پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت‌ها ۵ نمره

ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۵ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می‌شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک‌ها و سطوح پیامدهای یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «نظام تربیتی اسلام (براساس قرآن و روایات پیامبر (ص) و اهل بیت (ع))»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

تعلیم و تربیت به عنوان نهادی اجتماعی، یکی از اجزا و عناصر مهم هر فرهنگ و تمدن است که یکی از وظایفش انتقال فرهنگ به نسل جدید و رشد و تعالی آن است. از آنجا که فرهنگ و تمدن کشور ما اسلامی است، وظیفه تعلیم و تربیت تربیت نسل جدید بر اساس آموزه‌های اسلامی و در یک کلام، تربیت انسان مؤمن و مسلمان است و این مستلزم آشنایی عمیق معلمان با نظام تربیتی اسلام است. در این واحد معلمان با عناصر و مؤلفه‌های تعلیم و تربیت اسلامی آشنا شده و توانایی می‌یابند وضعیت مطلوب تربیتی برای دانش‌آموزان خود را تشخیص داده و فعالیت‌ها و اقدامات رایج تربیتی را بر اساس معیارهای نظام تربیتی اسلام ارزیابی و نقد کنند.

نام درس: نظام تربیتی اسلام (براساس قرآن و روایات پیامبر (ص) و اهل بیت (ع))				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  ویژگیها، عناصر و مؤلفه‌های نظام تربیتی اسلام را توصیف و تحلیل کند. بر اساس نظام تربیتی اسلام، وضعیت موجود تربیتی را شناسایی و وضعیت مطلوب تربیتی را ترسیم و هر دو وضع را تحلیل کند. بر اساس نظام تربیتی اسلام، فعالیت‌ها و اقدامات تربیتی رایج را ارزیابی و نقد کند.				نوع درس: نظری
				تعداد واحد: ۳ واحد نظری
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				پیشنیاز:
				نحوه تدریس:
				شیاستگی اساسی:
				۱-۱ Ck & ۱-۲ Pck & ۱-۱
				۳ & ۴-۱ Gk
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
ویژگیها، عناصر و مؤلفه‌های نظام تربیتی اسلام را با یکی از نظام‌های تربیتی رایج غربی مقایسه و وجوه تمایز و تشابه آن‌ها را به دست آورد	ربط و نسبت هر یک از عناصر و مؤلفه‌های نظام تربیتی اسلام را با عناصر و مؤلفه‌های دیگر توصیف و تحلیل می‌کند.	ویژگیها، عناصر و مؤلفه‌های نظام تربیتی اسلام را بر اساس منبع معرفی شده به زبان خود توصیف می‌کند	توصیف و تحلیل ویژگیها، عناصر و مؤلفه‌های نظام	



تحلیل و شناسایی وضعیت موجود و مطلوب	وضع موجود را شناسایی کند.	وضع مطلوب را ترسیم کند.	دلایل خود را برای ترسیم وضع مطلوب به تفصیل بیان کند.
ارزیابی فعالیتها و اقدامات رایج تربیتی بر اساس معیارهای نظام تربیتی اسلام	فعاليتها و اقدامات رایج تربیتی در موقعیت خود (برای مثال در دبیرستان محل تحصیل خود) را شناسایی و توصیف می کند	فعاليتها و اقدامات رایج تربیتی را با معیارهای برگرفته از نظام تربیتی اسلام را تطبیق می دهد و ارزیابی می کند.	دلایل خود را برای نقاط قوت و ضعف شناسایی شده، توضیح می دهد.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### چیستی و ضرورت نظام تربیتی اسلام

- تعریف نظام، تعلیم و تربیت و نظام تعلیم و تربیت اسلامی
- عناصر و مؤلفه های نظام تعلیم و تربیت اسلامی
- ویژگی های نظام تعلیم و تربیت اسلامی
- ضرورت آشنایی با نظام تعلیم و تربیت اسلامی

### فعالیت یادگیری:

- مطالعه و جمع آوری مطالب در باره موضوعات مورد بحث قبل از کلاس و ارائه آن به کلاس و استاد
- مشارکت در بحث کلاسی

### فعالیت عملکردی:

- تهیه فهرستی از تعاریف مختلف در باره نظام تعلیم و تربیت اسلامی و انتخاب یک تعریف و ارائه دلیل برای آن

### مبانی تعلیم و تربیت اسلامی

- چیستی مبانی در تربیت اسلامی
- جایگاه مبانی در تربیت اسلامی
- انواع مبانی در تربیت اسلامی
- مبانی انسان شناختی تعلیم و تربیت اسلامی
- مبانی ارزش شناختی تعلیم و تربیت اسلام



... -

### فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده و مشارکت در بحث‌های کلاسی
- شناسایی مهم‌ترین مبانی انسان‌شناختی و ارزش‌شناختی تعلیم و تربیت اسلامی با مراجعه به منابع اسلامی
- شناسایی و بیان دلالت‌های تربیتی هر یک از مبانی

### فعالیت عملکردی:

- یک تصویر کلی از مبانی انسان‌شناختی ارائه داده و بر اساس آن روش‌های آموزش و روش‌های پژوهش را تبیین کند.
- مبانی انسان‌شناختی اسلامی را با یکی از انسان‌شناسی‌های رایج مقایسه کرده، وجوه تمایز و تشابه دلالت‌های تربیتی آن دو را مشخص کند. (این دو عملکرد در باره دیگر مبانی نیز قابل اجراست)

### اهداف تعلیم و تربیت اسلامی

- هدف غایی تعلیم و تربیت اسلامی
- اهداف واسطی تعلیم و تربیت اسلامی

### فعالیت‌های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- استخراج اهداف غایی و واسطی از منابع و متون اسلامی

### فعالیت‌های عملکردی:

- میزان انطباق فعالیت‌های معلمان خود در دوره دبیرستان را با اهداف غایی و واسطی تعلیم و تربیت اسلامی را بررسی کند.
- اهداف غایی فعالیت‌های تربیتی دبیرستان محل تحصیل خود را شناسایی و نقد و بررسی کند.

### اصول تعلیم و تربیت اسلامی

- اصل انطباق جریان تربیت با آموزه‌های اسلامی
- اصل تدریج و تعالی مرتبتی
- .....

### فعالیت‌های یادگیری

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- استخراج اصول تعلیم و تربیت اسلامی از منابع و متون اسلامی

### فعالیت‌های عملکردی



- میزان انطباق فعالیت‌های معلم دینی خود در دوره دبیرستان را با اصول تعلیم و تربیت اسلامی بررسی کند.
- تحقیق کند و معلوم کند چگونه می‌توان اصول تعلیم و تربیت را در دوره ابتدایی به کار بست.

### **ساحت‌های تعلیم و تربیت اسلامی**

- ساحت تربیت اعتقادی، عبادی و اخلاقی
- ساحت تربیت اجتماعی و سیاسی
- ....

### **فعالیت‌های یادگیری:**

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- مطالعه منابع تعلیم و تربیت اسلامی و استخراج نظریاتی که در باره ساحتها مطرح شده است.

### **فعالیت‌های عملکردی:**

- ....

### **مراحل، عوامل و موانع تعلیم و تربیت اسلامی**

- مراحل تعلیم و تربیت اسلامی
- عوامل و موانع تعلیم و تربیت اسلامی

### **فعالیت‌های یادگیری:**

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- مطالعه منابع تعلیم و تربیت اسلامی و استخراج نظریاتی که در باره مراحل مطرح شده است.
- مطالعه منابع تعلیم و تربیت اسلامی و استخراج نظریاتی که در باره عوامل و موانع مطرح شده است.

### **فعالیت‌های عملکردی:**

- عوامل و موانع مؤثر بر فعالیت‌های تربیتی یک معلم در یک کلاس را بررسی کرده و راهکارهایی برای رفع موانع ارائه کند.
- از راهکارهای ارائه شده با ارائه دلیل دفاع کند. (این دو فعالیت عملکردی در باره مراحل نیز قابل اجراست)
- با بررسی وضعیت دانش‌آموزان کلاس، روش یا روش‌های تربیتی مناسب با آن‌ها را معرفی کند.
- دلایل انتخاب خود را بیان کند.

### **روش‌های تعلیم و تربیت اسلامی**

- اعطای بینش
- الگوسازی
- انداز و تبشیر
- تشویق



- تنبیه
- فراهم آوردن موقعیت مناسب
- ....

### فعالیت‌های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- مطالعه منابع تعلیم و تربیت اسلامی و استخراج نظریاتی که در باره هر یک از روشها مطرح شده است.

### فعالیت‌های عملکردی:

- در باره چگونگی کاربرد روشهای مطرح شده در موقعیت خاص، برای مثال در کلاس چهارم ابتدایی، تحقیق کند.
- در باره شرایط کاربرد هر یک از روشها تحقیق کند.
- کاربرد این روشها در یک مدرسه را بررسی و نقد و ارزیابی کند.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

ارائه محتوای مباحث به روش توضیحی همراه با بهره گیری روش پرسش و پاسخ توسط استاد و در مواقع لازم استفاده از روش بحث گروهی

پیش مطالعه و تحقیق فردی برای حضور فعال تر در مباحث کلاسی و ارائه گزارش پیش مطالعه به کلاس و استاد به صورت مکتوب توسط دانشجو

انجام فعالیت‌های یادگیری مربوط به هر بحث به روش فردی یا گروهی در کلاس یا خارج از کلاس و ارائه به استاد به روش مکتوب توسط دانشجو و بررسی و اعلام نظر به موقع استاد درس

### ۴. منابع آموزشی

#### منابع اصلی:

بهشتی، محمد (۱۳۸۸). مبانی تربیت در قرآن. تهران: پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی.

باقری، خسرو (۱۳۸۴). نگاهی دوباره تربیت اسلامی، جلد اول، تهران: انتشارات مدرسه.

#### منابع فرعی:

آیت الله مصباح یزدی و دیگران. (۱۳۹۱). فلسفه تعلیم و تربیت اسلامی. بخش سوم. تهران: موسسه فرهنگی مدرسه برهان (انتشارات مدرسه).

باقری، خسرو (۱۳۹۰). درآمدی بر فلسفه تعلیم و تربیت در جمهوری اسلامی، جلد اول. نشر علمی و فرهنگی





## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۰ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیتهای یادگیری پیش بینی شده و مشارکت در فعالیتها ۵ نمره

ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۵ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می‌شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک‌ها و سطوح پیامدهای یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «فلسفه تربیت در جمهوری اسلامی ایران»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

۱-۱ معلمان به عنوان مهم ترین عامل فرآیند تربیت در صورتی می توانند به شکلی فکورانه، نوآورانه و متناسب با موقعیت خاص زمانی و مکانی به نقش آفرینی موثر در این جریان بپردازند که با اتکا بر فلسفه تربیتی معین و معتبری، مجموعه ای از ملاک ها و معیارهای مشخص را جهت راهنمایی تدابیر و عمل تربیتی خویش در شرایط و موقعیت های خاص و غیرقابل پیش بینی مد نظر داشته باشند؛

۱-۲ از سوی دیگر معلمان در هر جامعه ارزش مدار و متعهد به یک نظام فکری و ارزشی معین، لازم است با مضامین اصلی فلسفه تربیتی مقبول آن جامعه عمیقاً آشنا شده و آن را بپذیرند تا به مثابه چهارچوب راهنمای عمل تربیتی-به منزله عمل اجتماعی هدفمند و دارای آثار و ابعاد جمعی- از آن بهره مند شوند. لذا معلمان جامعه اسلامی به منظور ابتدای مجموعه فعالیت های تربیتی خود بر اساس نظام معیار اسلامی و لوازم تربیتی آن، علاوه بر آشنایی دقیق با نظام تربیتی اسلام باید با فلسفه تربیت اسلامی در قالب فلسفه تربیتی مقبول جامعه اسلامی خود آشنایی عمیق داشته و نسبت به آن التزام عملی داشته باشند؛

۱-۳ از آنجا که «فلسفه تربیت در جمهوری اسلامی ایران» به عنوان مصداقی از فلسفه تربیتی جامعه اسلامی ایران در دوران معاصر طی سالیان اخیر براساس تلاشی روشمند و با استفاده بهینه از خرد جمعی تدوین و تحت اشراف شورای عالی انقلاب فرهنگی اعتبار بخشی و تایید شده است همه معلمان آینده جامعه اسلامی ایران ضمن دروس تربیتی برنامه درسی تربیت معلم مفاهیم اصلی، مضامین و محتوای این مجموعه نظری مدون را به عنوان مهم ترین سند تربیتی کلان جامعه بخوبی درک نمایند و بتوانند دلالت ها و پیامدهای آن را برای هدایت انواع تربیت-به لحاظ تعیین اهداف، اصول، سیاستها، برنامه ها، محتوا، روشها و رویکردها- در نظام جمهوری اسلامی ایران طی دهه های آینده شناسایی و پیگیری کنند.

نام درس: فلسفه تربیت در جمهوری اسلامی ایران	
<p><b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو معلم قادر خواهد بود:</b></p> <p>۱- با درک مبانی و اصول فلسفه تربیت در جامعه اسلامی ایران نقش آن در هدایت و ساماندهی امر تربیت در جامعه اسلامی ایران را تبیین نماید.</p> <p>۲- با مطالعه و مقایسه مفاهیم و مولفه های اصلی فلسفه تربیت در جمهوری اسلامی ایران با سایر دیدگاههای فلسفی نقاط قوت و ضعف هر یک از آنها را شناسایی کند و فلسفه تربیتی خود به عنوان معلم را تبیین نماید.</p>	<p><b>مشخصات درس</b></p> <p>نوع درس: نظری</p> <p>تعداد واحد: ۳ واحد</p> <p>زمان درس: ۴۸ ساعت</p> <p>پیش نیاز: دروس معارف اسلامی ۱ و ۲ و درس انسان</p>



				شناسی در اسلام  نحوه تدریس: نظری
				<b>شایستگی</b> <b>اساسی:</b>  اندیشه ورزی در باره چیستی، چرایی و چگونگی فرآیند تربیت (به منظور هدایت عمل و موقعیت تربیتی خود و دیگران)
	سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها
	می تواند رابطه میان مبانی و اصول را به عنوان یک مجموعه نظام مند با ارائه استدلال منطقی تبیین نموده و نقشش آن را در اتخاذ تصمیمات تربیتی تحلیل کند.	می تواند رابطه میان مبانی و اصول را به عنوان یک مجموعه سازوار تبیین کند و برای آن مثال های تربیتی ارائه نماید.	می تواند رابطه میان مبانی و اصول تربیت را توضیح دهد اما قادر به تبیین مستدل آنها به عنوان یک مجموعه سازوار نیست.	مبانی و اصول
	می تواند دیدگاهها را با فلسفه تربیت اسلامی مقایسه نموده و نقاط قوت وضعف آن -براساس مضامین فلسفه تربیت در ج.ا.ا- در عرصه عمل تربیتی تبیین کند	می تواند پس از توصیف توانسته نکات مشترک و تمایز سایر دیدگاه ها با تربیت اسلامی را در مقام عمل تربیتی تشخیص دهد، لیکن قادر به نقد و ارزیابی مبنایی و مستدل آن دیدگاه نیست	در مقایسه دیدگاه ها با مبانی و اصول تربیت اسلامی به برخی شباهت ها یا تفاوت ها اشاره کرده است و توانسته وجوه متمایز کننده آن را عرصه عمل تربیت تبیین کند.	مقایسه دیدگاه های فلسفی



فلسفه معلمی	می تواند ارتباط اصول و مبانی تربیت اسلامی را در عمل حرفه ای خود به صورت نمونه مورد بحث قرار دهد اما نمی تواند متناسب با تجارب و موقعیت خاص فلسفه تربیتی خود را تبیین کند.	توانایی تحلیل فلسفه تربیت اسلامی و اتخاذ تصمیمات بر اساس آن در موقعیت های روشن و شناخته شده را داراست اما نمی تواند آن ها را در قالب فلسفه شخصی خود تبیین کند.	قادر است فلسفه تربیتی شخصی خود را مبتنی بر مبانی و اصول فلسفه تربیت اسلامی تبیین کند و تأثیر تصمیمات تربیتی مبتنی بر آن را با ذکر مثال ها و نمونه ها روشن نماید.
-------------	---	--	--

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

بخش اول: آشنایی با فلسفه تربیت و تاریخچه و جایگاه آن (چهار جلسه)

فصل اول: تعریف فلسفه تربیت، قلمرو مباحث، پیشینه و ضرورت مطالعه آن

فصل دوم: آشنایی با برخی از دیدگاه های کلاسیک و معاصر در فلسفه تربیت و بررسی آنها

فصل سوم: رویکرد اسلامی به فلسفه تربیت و اهم مشخصات آن

فعالیت یادگیری:

- مطالعه و جمع آوری مطالب در باره موضوعات مورد بحث قبل از کلاس و ارائه آن به کلاس و استاد

- مشارکت در بحث کلاسی

فعالیت عملکردی:

- تعریف فلسفه تربیت و تبیین قلمرو مباحث آن

- تبیین و تشریح اهمیت و ضرورت آشنایی با فلسفه تربیت بخصوص برای معلمان و مربیان

- توصیف اجمالی برخی از دیدگاه های کلاسیک و رایج در فلسفه تربیت و بیان اهم نقاط قوت و ضعف آنها

- تبیین مختصر رویکرد اسلامی به فلسفه تربیت و بیان وجوه تمایز محتوایی آن از رویکردهای غربی

بخش دوم: معرفی فلسفه تربیتی جامعه اسلامی ایران (فلسفه تربیت در ج.ا.ا) و خصوصیات و جایگاه آن (دو جلسه)

فصل پنجم: تبیین انواع فلسفه تربیت (تاریخی، نظری، شخصی و اجتماعی) و نقش متفاوت فلسفه تربیتی اجتماع

فصل ششم: تدوین فلسفه تربیتی اجتماع متناسب با رویکرد اسلامی برای جامعه اسلامی معاصر ایران و نقش آن

بخش سوم: توصیف و تبیین مضامین فلسفه تربیت در جمهوری اسلامی ایران (شش تا هشت جلسه)

فصل هفتم: مرور بر اهم مبانی اساسی تربیت و باهم نگری آنها



- مبانی هستی‌شناختی

- مبانی انسان‌شناختی

- مبانی معرفت‌شناختی

- مبانی ارزش‌شناختی

- مبانی دین‌شناختی

- باهم‌نگری مبانی اساسی تربیت

فصل هشتم: تبیین اهم مفاهیم کلیدی تربیت

- مفاهیم کلیدی دسته اول: حیات طیبه، نظام معیار اسلامی، هویت، جامعه صالح،

- مفاهیم کلیدی دسته دوم: فرآیند تعاملی، زمینه‌سازی، مربی، متربی، هدایت، کسب شایستگی

فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی

فصل نهم: تبیین چستی تربیت و مولفه‌های آن

- بیان تعریف برگزیده تربیت

- تبیین خصوصیات تعریف برگزیده و قلمرو آن

فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده و مشارکت در بحث‌های کلاسی

- بحث در باره تناسب تعریف و ویژگی‌های تربیت با مبانی اساسی تربیت

فعالیت عملکردی:

- مقایسه تعریف برگزیده تربیت با تعاریف دیگر تربیت (اعم از تعریف سایر مکاتب و یا دیگر متفکران مسلمان)

- نقد و ارزیابی برنامه‌ها و تجارب تربیتی خود یا دیگران از منظر ویژگی‌های تربیت.

فصل دهم: تبیین چرایی تربیت

- بیان ضرورت تربیت و جایگاه آن (در مقایسه با دیگر فعالیت‌های اجتماعی)

- تبیین غایت و نتیجه تربیت (نتایج مشترک و اختصاصی)

- تبیین اهداف تربیت (شایستگی‌های مشترک و اختصاصی)

فعالیت‌های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده و مشارکت در بحث‌های کلاسی

- بحث و مقایسه اهداف تبیین شده با اهداف سایر دیدگاه‌های تربیتی

- بحث و بررسی چگونگی ارتباط اهداف تبیین شده با مبانی اساسی تربیت



#### فعالیت های عملکردی:

- تحلیل یک موقعیت تربیتی ( برنامه ها و طر جهای تربیتی) و بررسی آن از منظر اهداف تربیت فصل یازدهم: تبیین چگونگی تربیت
- تبیین انواع تربیت(رسمی/غیررسمی،عمومی /تخصصی،الزامی /اختیاری وساحت های شش گانه)
- بیان اصول عام حاکم بر جریان تربیت
- بیان عوامل ونهادهای سهمیم وموثر در فرآیند تربیت
- تبیین ارکان تربیت

#### فعالیت های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی
  - شناسایی وبررسی دلالت های فلسفه تربیت در ج.ا.ا برای بهبود جریان تربیت(در گستره انواع تربیت)
- فعالیت های عملکردی:

- مشاهده یک مدرسه و نقد مناسبات و برنامه های آن از منظر اصول عام تربیت
  - تحلیل نقش عوامل ونهادهای موثر در عملکرد یکی از انواع تربیت غیر رسمی
  - بررسی چند طرح و برنامه اجرایی در نظام تربیت رسمی و عمومی و نقد آنها از منظر اصول عام تربیت
- بخش چهارم: التزام به فلسفه تربیت در جمهوری اسلامی ایران؛ چرا و چگونه؟(دو تا سه جلسه )

#### فصل دوازدهم : تدوین فلسفه تربیتی شخصی معلم فکور؛

- معلم فکور وضرورت داشتن فلسفه تربیتی شخصی
- ارتباط فلسفه تربیتی شخصی معلم فکور با فلسفه تربیتی مدرسه
- نسبت فلسفه تربیتی شخصی معلم با فلسفه تربیتی اجتماع
- نسبت فلسفه تربیتی شخصی معلم فکور با تجارب و موقعیت تربیتی خود او

#### فصل سیزدهم: ساماندهی و هدایت انواع تربیت براساس مفاد فلسفه تربیت در ج.ا.ا

- تعریف وظایف و ماموریت انواع نهادهای تربیتی جامعه اسلامی ایران براساس مفاد فلسفه تربیت در ج.ا.ا
- تنظیم سیاست ها وبرنامه های تربیتی در همه انواع تربیت براساس دلالت های فلسفه تربیت در ج.ا.ا
- ایجاد هماهنگی میان همه نهادها وعوامل سهمیم وموثر در جریان تربیت ( بخصوص ارکان تربیت) براساس مفاد فلسفه تربیت در ج.ا.ا



### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

ارائه محتوای مباحث به روش توضیحی همراه با بهره گیری روش پرسش و پاسخ توسط استاد و در مواقع لازم استفاده از روش بحث گروهی

پیش مطالعه و تحقیق فردی برای حضور فعال تر در مباحث کلاسی و ارائه گزارش پیش مطالعه به کلاس و استاد به صورت مکتوب توسط دانشجو

انجام فعالیت های یادگیری مربوط به هر بحث به روش فردی یا گروهی در کلاس یا خارج از کلاس و ارائه به استاد به روش مکتوب توسط دانشجو و بررسی و اعلام نظر به موقع استاد درس

### ۴. منابع آموزشی

منابع اصلی:

شورای عالی انقلاب فرهنگی (۱۳۹۰). مبانی نظری تحول بنیادین تعلیم و تربیت رسمی و عمومی (بخش نخست تا صفحه ۱۹۲). وزارت آموزش و پرورش.

منابع فرعی:

- کتب درسی فلسفه تعلیم و تربیت (نلر، شریعتمداری، شعاری نژاد، ابراهیم زاده، اوزمن، بهشتی، پاک سرشت، باقری، و....) و مقالات مربوط به نقش فلسفه تربیت در بهبود سیاست و عمل تربیتی

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۲ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت ها ۴ نمره

ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۴ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامد های یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «فلسفه تربیت رسمی و عمومی در جمهوری اسلامی ایران»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

عمل اصیل تربیتی عملی فکورانه و اندیشه ورزانه است عملی است که که مبتنی بر درک و فهم موقعیت است. در واقع یکی از لوازم اصلی تحقق یک عمل اصیل تربیتی داشتن توانایی تحلیل درست از شرایط و بستر موجود و مواجهه انتقادی با آن و تلاش برای اصلاح و بهبود موقعیت است. موقعیتی که عمل فکورانه معلم در آن بروز و ظهور می یابد، نهادهای است که نوع خاصی از تربیت را که همان تربیت رسمی و عمومی (قانون مند، سازماندهی شده، همگانی) را تمهید و ارائه می دهد.

این سخن بدان معنی است که همل تربیتی معلم بر روی چنین بستری تحقق می یابد از این رو معلم بیش از موضوع دیگری لازم است با کسب شناخت ابعاد و مولفه های مختلف فلسفه تربیت رسمی و عمومی قادر به تحلیل و ارزیابی و اصلاح عمل فردی و برنامه ها و طرحها باشد.

نام درس: فلسفه تربیت رسمی و عمومی در جمهوری اسلامی ایران				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  موقعیت های تربیتی (عمل فردی و طرحها و برنامه ها و فعالیت های سازمانهای تربیتی) را از منظر چستی و چرایی و چگونگی فلسفه عمومی و تربیت رسمی و عمومی و اسناد تبیین و مقایسه می کند. موقعیت های تربیتی (عمل فردی و طرحها و برنامه ها و فعالیت های سازمانهای تربیتی) را از منظر چستی و چرایی و چگونگی فلسفه عمومی و تربیت رسمی و عمومی و اسناد ارزیابی و نقد می کند.				نوع درس: نظری
				تعداد واحد: ۲ واحد
				زمان درس: ۳۲ ساعت
				شایستگی اساسی:  Ck ۱-۱ & ۱-۲ Pck& ۳-۱ & ۴-۱ Gk
ملاکها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
ارزیابی موقعیتهای تربیتی بر اساس چستی و چرایی و چگونگی فلسفه تربیت رسمی	قادر نیست موقعیتهای مختلف تربیتی (عمل فردی و طرحها و برنامه ها و فعالیت های سازمانهای تربیتی) را از منظر چستی و چرایی و چگونگی فلسفه عمومی و تربیت رسمی و عمومی و اسناد تبیین (دلیل آوری) و مقایسه کند.	با بررسی موقعیتهای تربیتی مختلف تربیتی (عمل فردی و طرحها و برنامه ها و فعالیت های سازمانهای تربیتی) آنها را از منظر چستی و چرایی و چگونگی فلسفه عمومی و تربیت رسمی و عمومی و اسناد تبیین (دلیل آوری) کند.	با بررسی موقعیتهای تربیتی مختلف تربیتی (عمل فردی و طرحها و برنامه ها و فعالیت های سازمانهای تربیتی) آنها را از منظر تناسب با چستی و چرایی و چگونگی فلسفه عمومی و تربیت رسمی و عمومی و اسناد مقایسه کند.	





ارزیابی ارزشها و اصول تربیت مبتنی بر چرایی فلسفه تربیت رسمی و عمومی عناصر و مولفه های موقعیت های تربیتی (عمل فردی و طرحها و برنامه ها و فعالیت های سازمانهای تربیتی) را بیان می کند و پیشنهادهای مناسب برای بهبود آن ارائه می دهد.	برای ضعف ها و قوت های ( ارزشها و اصول تربیتی مبتنی بر چرایی فلسفه تربیت رسمی و عمومی ) در عناصر و مولفه های موقعیت های تربیتی (عمل فردی و طرحها و برنامه ها و فعالیت های سازمانهای تربیتی) شناسایی شده (توجهات مناسبی ارائه می دهد.	ارزشها و اصول تربیت مبتنی بر چرایی فلسفه تربیت رسمی و عمومی عناصر و مولفه های موقعیت های تربیتی (عمل فردی و طرحها و برنامه ها و فعالیت های سازمانهای تربیتی را صرفا شناسایی می کند.	<b>ارزیابی ارزشها و اصول تربیت مبتنی بر چرایی، چرایی و چگونگی فلسفی تربیت رسمی</b>	

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### • بخش اول: مفهوم پردازی تربیت رسمی و عمومی

- تبیین تربیت رسمی و عمومی
- ضرورت و امکان تربیت رسمی و عمومی
- تاریخچه تربیت رسمی و عمومی

### فعالیت یادگیری:

- مطالعه و جمع آوری مطالب در باره موضوعات مورد بحث قبل از کلاس و ارائه آن به کلاس و استاد
- مشارکت در بحث کلاسی

### فعالیت عملکردی:

- تهیه تاریخچه مختصری از تربیت رسمی و عمومی در ایران و جهان

### بخش دوم: مبانی تربیت رسمی و عمومی در نظام جمهوری اسلامی ایران

- مبانی سیاسی
- مبانی حقوقی
- مبانی جامعه شناختی
- مبانی روان شناختی



## فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی

## فعالیت عملکردی:

- نقد مبانی از منظر کفایت آنها و یا سازگاری درونی

## فصل سوم: چیستی تربیت رسمی و عمومی در نظام جمهوری اسلامی ایران

- نقد الگوهای رایج تربیت رسمی و عمومی

- ویژگی های تربیت رسمی و عمومی متناسب با کشور جمهوری اسلامی ایران

- تعریف تربیت رسمی و عمومی

## فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی

- بحث در باره تناسب ویژگی های تربیت رسمی و عمومی با مبانی و فلسفه تربیت

## فعالیت عملکردی:

- مقایسه ویژگی ها تربیت رسمی و عمومی با الگوهای دیگر

- نقد و ارزیابی برنامه ها و فعالیت های موجود از منظر ویژگی های تربیت رسمی و عمومی .

## • چرایی تربیت رسمی و عمومی

- هدف تربیت رسمی و عمومی

## فعالیت های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی

- بحث و مقایسه هدف تبیین شده با اهداف دیدگاه های مختلف

- بحث و بررسی ارتباط هدف تبیین شده با مبانی فلسفه تربیت رسمی و عمومی

## فعالیت های عملکردی:

- تحلیل یک موقعیت تربیتی ( برنامه ها و طرح های) و بررسی آن از منظر هدف تربیت رسمی و عمومی

## • چگونگی تربیت رسمی و عمومی

- اصول حاکم بر جریان تربیت رسمی و عمومی

- ویژگی های مدرسه مطلوب

- ارکان تربیت رسمی و عمومی

- چرخش های اساسی در تربیت رسمی و عمومی



### فعالیت های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی
- بررسی نتایج اصول و ویژگی های تربیت رسمی و عمومی در عمل فردی معلم و برنامه ها و طرح ها و مناسبات حاکم بر مدرسه
- بررسی نتایج چرخش های اساسی در عمل فردی و عمل نظام تربیت رسمی و عمومی

### فعالیت های عملکردی:

- مشاهده یک مدرسه و نقد مناسبات و برنامه های آن از منظر اصول و ویژگیهای مدرسه
- بررسی چند طرح و برنامه اجرایی در نظام تربیت رسمی و عمومی و نقد آن از منظر اصول تربیت رسمی و عمومی

### • مشخصات و ویژگی های نظام تربیت رسمی و عمومی

- تعریف و قلمرو نظام تربیت رسمی و عمومی
- رهیافت نظام تربیت رسمی و عمومی
- رویکردهای اساسی نظام تربیت رسمی و عمومی
- روابط نظام تربیت رسمی و عمومی با ارکان و نهادهای دیگر
- ساختار نظام تربیت رسمی و عمومی
- مولفه ها نظام تربیت رسمی و عمومی
- زیر نظام های نظام تربیت رسمی و عمومی

### فعالیت های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی

### فعالیت های عملکردی:

- بررسی و نقد عملکرد یکی از مولفه های نظام تربیت رسمی و عمومی از منظر اصول تربیت رسمی و عمومی
- بررسی و نقد عملکرد یکی از زیر نظام های تربیت رسمی و عمومی از منظر اصول تربیت رسمی و عمومی
- بررسی و ارزیابی میزان روابط موجود نظام تربیت رسمی و عمومی با ارکان دیگر
- ارزیابی تناسب رهیافت ها و رویکردهای نظام تربیت رسمی و عمومی با مبانی و فلسفه تربیت در جمهوری اسلامی ایران

### • بخش اول رهنامه نظام تربیت رسمی و عمومی

- مشخصات کلی نظام تربیت رسمی و عمومی
- الگوهای نظری زیر نظام های شش گانه تربیت رسمی و عمومی
- چرخشهای اساسی و تحول آفرین در نظام تربیت رسمی و عمومی

### فعالیت یادگیری:



- مطالعه و جمع آوری مطالب در باره موضوعات مورد بحث قبل از کلاس و ارائه آن به کلاس و استاد
- تحلیل و بررسی چرخشهای اساسی
- تحلیل و بررسی الگوهای نظری زیرنظام ها
- مشارکت در بحث کلاسی

### فعالیت عملکردی:

- بررسی و تحلیل ارتباط الگوهای نظری زیر نظام ها با مبانی نظری آنها در فلسفه تربیت و فلسفه تربیت رسمی و عمومی
- بررسی و تحلیل ارتباط مشخصات کلی نظام تربیت رسمی و عمومی با مبانی نظری آنها در فلسفه تربیت رسمی و عمومی
- بررسی نتایج چرخش های اساسی در عمل فردی و عمل نظام تربیت رسمی و عمومی
- مشاهده یک مدرسه و نقد مناسبات و برنامه های آن از منظر چرخشهای اساسی
- بررسی چند طرح و برنامه اجرایی در نظام تربیت رسمی و عمومی و نقد آن از منظر چرخش های اساسی
- نقد و بررسی برنامه های موجود در نظام تربیت رسمی و عمومی از منظر رهنما

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

ارائه محتوای مباحث به روش توضیحی همراه با بهره گیری روش پرسش و پاسخ توسط استاد و در مواقع لازم استفاده از روش بحث گروهی

پیش مطالعه و تحقیق فردی برای حضور فعال تر در مباحث کلاسی و ارائه گزارش پیش مطالعه به کلاس و استاد به صورت مکتوب توسط دانشجو

انجام فعالیت های یادگیری مربوط به هر بحث به روش فردی یا گروهی در کلاس یا خارج از کلاس و ارائه به استاد به روش مکتوب توسط دانشجو و بررسی و اعلام نظر به موقع استاد درس

### ۴. منابع آموزشی

منابع اصلی:

شورای عالی انقلاب فرهنگی (۱۳۹۰). مبانی نظری تحول بنیادین تعلیم و تربیت رسمی و عمومی (بخش دوم صفحه ۱۹۳ تا ۴۴۴). وزارت آموزش و پرورش.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۰ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت ها ۵ نمره



ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۵ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامد های یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «اسناد، قوانین و سازمان آموزش و پرورش در جمهوری اسلامی ایران»

### ۱- معرفی درس و منطق آن

از جمله ویژگی های تربیت رسمی و عمومی قانون مند بودن است. سازو کارها اهداف و ابعاد دیگر این نوع تربیت مبتنی بر قوانین و مقرراتی است که توسط مراجع قانونگذار و تصمیم گذار تدوین و تصویب شده است. عمل تربیت در بستر تربیت رسمی و عمومی مبتنی بر این قوانین و مقررات است. از این رو معلم به عنوان کارگزاری که در این بستر به عمل تربیت اقدام می کند لازم است با این بستر وزمینه آگاهی و معرفت داشته باشد. یعنی که شناخت و فهم عمیق از اسناد راهبردی، قوانین و مقررات و سازمان این نهاد از لوازم و پیش نیاز های ضروری برای ایفای نقشهای حرفه ای معلمی است که دانشجو معلمان باید به کسب آن نایل آیند.

نام درس: «اسناد، قوانین و سازمان آموزش و پرورش در جمهوری اسلامی ایران»				مشخصات درس
<b>۱- اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> موقعیت های تربیتی (عمل فردی و طرح ها و برنامه ها و فعالیت های سازمان های تربیت رسمی) را از منظر اسناد تحول بنیادین تبیین و مقایسه کند. موقعیت های تربیتی (عمل فردی و طرح ها و برنامه ها و فعالیت های سازمان های تربیتی) را از منظر قوانین و مقررات نقد کند. هماهنگی و تناسب سازمان و قوانین نظام تربیت رسمی و عمومی را با اسناد راهبردی و رهنامه بررسی و نقد نماید				نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ واحد زمان درس: ۳۲ ساعت پیش نیاز: فلسفه تربیت رسمی و عمومی در جمهوری اسلامی ایران
				شایستگی اساسی: PK
ملاک ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
تبیین و مقایسه موقعیت های مختلف تربیتی (عمل فردی و طرح ها و برنامه ها و فعالیت های سازمان های تربیت رسمی و عمومی) بر اساس اسناد تحولی	موقعیت های مختلف تربیتی (عمل فردی و طرح ها و برنامه ها و فعالیت های سازمان های تربیت رسمی و عمومی) را صرفا بررسی و از منظر راهکارها و راهبردها توصیف می کند.	با بررسی موقعیت های تربیتی مختلف تربیتی (عمل فردی و طرح ها و برنامه ها و فعالیت های سازمان های تربیت رسمی و عمومی) آن ها را از منظر راهبردها و اصول اسناد تحولی تربیت رسمی و عمومی تبیین (دلیل آوری) کند.	با بررسی موقعیت های تربیتی مختلف تربیتی (عمل فردی و طرح ها و برنامه ها و فعالیت های سازمان های تربیت رسمی و عمومی) آن ها را از منظر تناسب با راهبردها و راهکارهای اسناد تحولی نظام تربیت رسمی و مقایسه کند.	



نقد موقعیت‌های تربیتی (عمل فردی و طرح‌ها و برنامه‌ها و فعالیت‌های سازمان‌های تربیتی) بر اساس قوانین و مقررات نظام تربیت رسمی و عمومی	قوانین و مقررات مرتبط با موقعیت‌های تربیتی (عمل فردی و طرح‌ها و برنامه‌ها و فعالیت‌های سازمان‌های تربیتی را صرفاً شناسایی و تشریح می‌کند.	ضعف‌ها و قوت‌های موجود در عناصر و مؤلفه‌های موقعیت‌های تربیتی (عمل فردی و طرح‌ها و برنامه‌ها و فعالیت‌های سازمان‌های تربیتی) را بر اساس قوانین و مقررات نظام تربیت رسمی شناسایی کرده و توجیهات مناسبی ارائه می‌دهد.	دلایل و عوامل مؤثر در ایجاد ضعف و قوت در عناصر و مؤلفه‌های موقعیت‌های تربیتی (عمل فردی و طرح‌ها و برنامه‌ها و فعالیت‌های سازمان‌های تربیتی) را بیان می‌کند و پیشنهاد‌های مناسب برای بهبود آن ارائه می‌دهد.
بررسی و نقد هماهنگی و تناسب سازمان و قوانین نظام تربیت رسمی و عمومی را با اسناد راهبردی و رهنامه	قوانین و مقررات و راهبردها و راهکارهای اسناد تحولی نظام تربیت رسمی و عمومی را صرفاً تشریح می‌نماید.	ناهماهنگی‌ها و عدم تناسب‌ها بین قوانین و مقررات و راهبرد و راهکارهای اسناد تحولی را شناسایی و تشریح می‌کند.	دلایل ناهماهنگی‌ها و عدم تناسب‌ها بین قوانین و مقررات و راهبرد و راهکارهای اسناد تحولی را شناسایی می‌کند.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### بخش اول: سند تحول بنیادین

- ضرورت وجود اسناد راهبردی
- چشم انداز و اهداف سند تحول
- راهبردهای کلان

### فعالیت یادگیری:

- مطالعه و جمع آوری مطالب در باره موضوعات مورد بحث قبل از کلاس و ارائه آن به کلاس و استاد
- بحث در باره اهداف کلان و راهبردهای اصلی سند تحول
- مشارکت در بحث کلاسی

### فعالیت عملکردی:

- مقایسه سند تحول بنیادین با چهارچوب‌های تعریف شده در برنامه‌ریزی راهبردی (استراتژیک)
- نقد و بررسی راهکارهای سند تحول از منظر ارتباط با مبانی نظری
- نقد و بررسی سند تحول از منظر سازگاری درونی عناصر و مؤلفه‌ها و راهکارها



- نقد و بررسی برنامه درسی موجود از منظر سند برنامه درسی ملی

### بخش دوم: سند برنامه درسی ملی

- چشم انداز و اصول برنامه درسی ملی
- رویکرد برنامه درسی ملی
- حوزه های تربیت و یادگیری

#### فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی
- بحث در باره آثار رویکرد برنامه درسی بر جریان یادگیری کلاسی
- بحث در باره حوزه های یادگیری و ارتباط آنها با همدیگر

#### فعالیت عملکردی:

- نقد و بررسی سند برنامه درسی ملی از منظر ارتباط با مبانی نظری
- نقد و بررسی سند برنامه درسی ملی از منظر سازگاری درونی
- نقد هریک از حوزه های یادگیری در تناسب با مبانی نظری و اسناد بالا دستی

### بخش سوم: سازمان و تشکیلات وزارت آموزش و پرورش

سازمان اداری گذشته و اکنون نظام تربیت رسمی و عمومی

ساختار و تشکیلات شورای عالی آموزش و پرورش شورای عالی انقلاب فرهنگی

ساختار اداری در سطح استان و منطقه و مدرسه

#### فعالیت های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش های طرح شده مشارکت در بحث های کلاسی
- بحث در باره قوانین و مقررات و نقد آنها
- بحث و بررسی ساختار اداری استانی منطقه ای
- بحث در باره سازمانهای وابسته مانند سازمان پژوهش و برنامه ریزی آموزشی ، نهضت سواد آموزی، کانون پرورش فکری و سازمان نوسازی
- بحث و بررسی ساختار اداری حوزه وزارتی

#### فعالیت های عملکردی:

- بررسی و ارائه گزارش از سازمان اداری اداره کل یک استان یا یک منطقه
- بررسی و ارائه گزارش از اهداف و ساختار اداری یکپار سازمانه های وابسته





### بخش چهارم: قوانین و مقررات نظام تربیت رسمی و عمومی

- قوانین مرتبط با نظام تربیت رسمی و عمومی ( مصوبات مجلس)
- مقررات مهم و اساسی نظام تربیت رسمی و عمومی ( مصوبات شورای عالی آموزش و پرورش و شورای عالی انقلاب فرهنگی )
- آیین نامه اجرایی مدارس

#### فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- بحث در باره تناسب قوانین و مقررات موجود با همدیگر
- بحث در باره دلایل تغییر در برخی قوانین و مقررات

#### فعالیت عملکردی:

- مقایسه قوانین مهم و اساسی نظام تربیت رسمی و عمومی در ایران در جهان
- بررسی وارزیابی سیر تاریخی قوانین و مقررات نظام تربیت رسمی و عمومی
- بررسی چگونگی اجرای آیین نامه اجرایی در یک مدرسه و شناسایی مشکلات آن

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

ارائه محتوای مباحث به روش توضیحی همراه با بهره‌گیری روش پرسش و پاسخ توسط استاد و در مواقع لازم استفاده از روش بحث گروهی

پیش مطالعه و تحقیق فردی برای حضور فعال تر در مباحث کلاسی و ارائه گزارش پیش مطالعه به کلاس و استاد به صورت مکتوب توسط دانشجو

انجام فعالیت‌های یادگیری مربوط به هر بحث به روش فردی یا گروهی در کلاس یا خارج از کلاس و ارائه به استاد به روش مکتوب توسط دانشجو و بررسی و اعلام نظر به موقع استاد درس

### ۴. منابع آموزشی

#### منابع اصلی:

- شورای عالی انقلاب فرهنگی (۱۳۹۰). مبانی نظری تحول بنیادین تعلیم و تربیت رسمی و عمومی (بخش نخست تا صفحه ۱۹۲). وزارت آموزش و پرورش.
- شورای عالی انقلاب فرهنگی (۱۳۹۰). سند تحول بنیادین آموزش و پرورش.
- شورای عالی انقلاب فرهنگی (۱۳۹۰). سند برنامه درسی ملی. وزارت آموزش و پرورش.
- صافی، احمد (۱۳۸۵). سازمان و قوانین آموزش و پرورش. انتشارات سمت.

#### منابع فرعی:



- سایت وزارت آموزش و پرورش: [www.medu.ir/Portal/Home](http://www.medu.ir/Portal/Home)
- سایت شورای عالی انقلاب فرهنگی: <http://sccr.ir/pages>
- سایت دولت: <http://dolat.ir>

## **۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری**

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۰ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت‌های یادگیرنده بین‌یونی شده و مشارکت در فعالیت‌ها ۵ نمره

ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۵ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می‌شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک‌ها و سطوح پیامدهای یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «اخلاق حرفه‌ای معلم (با تأکید بر حقوق و تکالیف اسلامی)»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

تربیت ماهیتی اخلاقی دارد. چنین نسبتی بین اخلاق و تربیت ایجاب می‌کند که تمامی عناصر و فرایندهای تربیت گوناگون از ارزش‌های اخلاقی متأثر باشد. در واقع هر موقعیت تربیتی یک موقعیت اخلاقی نیز می‌باشد که در آن کنشی اخلاقی رخ می‌دهد. یعنی مبتنی بر حقوق و تکالیفی از منظر اخلاقی است براین اساس معلم به مثابه عامل اصلی و هدایت کننده جریان تربیت در موقعیت‌های تربیتی باید در باره چیستی و چگونگی اصول اخلاقی (حقوق و تکالیف) حاکم بر موقعیت‌های تربیتی به شناخت و وثیقی رسیده و نسبت به آن‌ها حساسیت داشته باشد. تا در عرصه عمل تربیت ارزش‌ها و اصول اخلاقی نمود یابد. به عبارتی دانشجویان باید به درک عمیق از ارزش‌های اخلاقی (حقوق و تکالیف) حاکم بر موقعیت‌های تربیتی برسند تا قادر باشند موقعیت‌های تربیتی را در راستای تحقق اهداف از منظر اخلاقی اصلاح و بهبود بخشند. حاکمیت اصول اخلاقی بر مناسبات جاری بر موقعیت‌های تربیتی از یک سو موجب تسریع و ارتقا رشد اخلاقی متربیان خواهد شد و از سویی دیگر موجب ایجاد فضا و بستری مناسب برای تعالی متربیان در ساحت‌های دیگر تربیت خواهد گردید.

نام درس: اخلاق حرفه‌ای معلم (با تأکید بر حقوق و تکالیف اسلامی)				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  موقعیت‌های تربیتی (عمل فردی و سازمان‌های آموزشی) را از منظر اصول و ارزش‌های اخلاق حرفه‌ای (حقوق و تکالیف) تحلیل و مقایسه می‌نماید. موقعیت‌های تربیتی (عمل فردی و سازمان‌های آموزشی) را از منظر اصول و ارزش‌های اخلاق حرفه‌ای (حقوق و تکالیف) نقد می‌نماید. در شرایط تعارض آمیز اخلاقی حرفه‌ای (حقوق و تکالیف) در موقعیت‌های تربیتی (فردی و سازمانی) قادر به تصمیم‌گیری است.				نوع درس: نظری  تعداد واحد: ۳ واحد نظری  زمان درس: ۴۸ ساعت
				<b>شایستگی اساسی: PK</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	پیامدها
تبیین (دلیل‌آوری) مناسبی برای چرایی وجوه اختلاف و اشتراک موقعیت‌های تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان‌های تربیتی) را از	با کنار هم نهادن موقعیت‌های تربیتی مختلف (عمل فردی معلم و سازمان‌های تربیتی)، نقاط اختلاف و اشتراک آن‌ها را	در موقعیت‌های مختلف تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان‌های تربیتی) اصول و ارزش‌های اخلاقی	شناسایی و تحلیل موقعیت‌های تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان‌های تربیتی) از منظر اخلاق حرفه‌ای	



(حقوق و تکالیف)	(حقوق و تکالیف) را صرفاً شناسایی کرده و برای تحلیل خود دلایل قانع کننده ای ارائه نمی دهد.	از منظر ارزش های اخلاقی (حقوق و تکالیف) شناسایی می کند	منظر اخلاق حرفه ای (حقوق و تکالیف) ارائه می دهد.
نقد موقعیت های تربیتی (عمل فردی " معلم " و سازمان های تربیتی) از منظر اصول و ارزش های اخلاق حرفه ای / (حقوق و تکالیف)	در مقایسه عناصر و مؤلفه های موقعیت تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان های تربیتی) با ارزش ها و اصول اخلاق حرفه ای (حقوق و تکالیف) صرفاً ضعف ها و قوت های موجود را در آن شناسایی و فهرست می نماید.	برای ضعف ها و قوت های شناسایی شده در یک موقعیت تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان های تربیتی) استدلال های اخلاقی (توجیهات) مناسبی از منظر اصول و ارزش های اخلاقی (حقوق و تکالیف) ارائه می دهد.	دلایل و عوامل مؤثر در ایجاد ضعف و قوت در یک موقعیت تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان های تربیتی) را از منظر اخلاق حرفه ای (حقوق و تکالیف) بیان می کند و پیشنهادهای مناسب برای بهبود آن ارائه می دهد.
تصمیم گیری در شرایط تعارض آمیز اخلاقی — در موقعیت های تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان های تربیتی)	با تحلیل یک موقعیت تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان های تربیتی) تعارض آمیز اخلاقی اصول و ارزش های اخلاق حرفه ای (حقوق و تکالیف) را صرفاً شناسایی و بیان می نماید اما قادر به تحلیل نتایج آن ها نیست	با تحلیل یک موقعیت تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان های تربیتی) تعارض آمیز اخلاقی نتایج و آثار هریک از ارزش های اخلاقی (حقوق و تکالیف) را بررسی و تشریح می نماید.	با تحلیل یک موقعیت تربیتی (عمل فردی معلم و سازمان های تربیتی) یکی از اصول و ارزش های اخلاقی (حقوق و تکالیف) موجود در موقعیت تعارض آمیز تربیتی را انتخاب کرده و برای انتخاب و تصمیم خود دلایل قابل قبولی ارائه می دهد.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### بخش اول: چپستی اخلاق حرفه ای در تربیت

- حرفه و ابعاد آن
- اخلاق و تفاوت آن با هنجارهای اجتماعی دیگر
- اخلاق حرفه ای



- اخلاق حرفه در تربیت
- ابعاد اخلاق حرفه ای تربیت (اخلاق (حقوق و تکالیف) معلمی، اخلاق (حقوق و تکالیف) سازمان‌های تربیتی)
- دوگانه اخلاقی حق / مسئولیت (حقوق و تکالیف)

### فعالیت یادگیری:

- مطالعه و جمع آوری مطالب در باره موضوعات مورد بحث قبل از کلاس و ارائه آن به کلاس و استاد
- مشارکت در بحث کلاسی

### فعالیت عملکردی:

- تهیه فهرستی از تعاریف مختلف در باره اخلاق حرفه ای تربیت و انتخاب یک تعریف از اخلاق حرفه ای تربیت و ارائه دلیل برای آن

### بخش دوم: چرایی و ضرورت اخلاق حرفه ای تربیت

- نقش و جایگاه اخلاق حرفه ای
- آثار و نتایج اخلاق حرفه ای در محیط‌های تربیتی

### فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی

### فصل سوم: چگونگی اخلاق حرفه ای تربیت

#### اخلاق (حقوق و تکالیف) معلمی در زمینه:

- شیوه حضور در کلاس درس
- تدریس و آمادگی برای آن
- ارزشیابی دانش آموزان
- کلاس داری نظم
- ارتباط با همکاران
- ارتباط با والدین دانش آموزان
- ارتباط با جامعه محلی

### فعالیت یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- شناسایی مصادیق هر یک از وظایف در منابع و متون اسلامی
- شناسایی و بیان مصادیق واقعی از هریک از مسئولیت‌ها در تجارب زیسته معلمان و شخصیت برجسته تاریخی
- تشریح ارزش و اهمیت و پیامدهای هر یک از مسئولیت‌ها به صورت مکتوب و ارائه به کلاس

### فعالیت عملکردی:



- تحلیل یک موقعیت یادگیری (واقعی از طریق مشاهده یا بررسی تاریخی از طریق تحلیل فیلم‌های دارای مضامین تربیتی مانند فیلم ستاره‌های روی زمین) و بررسی آن از منظر مسئولیت‌های معلم در زمینه‌های مختلف.
- مقایسه موقعیت‌های یادگیری مختلف (واقعی از طریق مشاهده یا بررسی تاریخی از طریق تحلیل فیلم‌های دارای مضامین تربیتی مانند فیلم ستاره‌های روی زمین) از منظر مسئولیت‌های معلم و شناسایی اشتراک و اختلافات این موقعیت‌ها با هم.

### اخلاق (حقوق و تکالیف) سازمان‌های تربیتی در قبال:

- معلم و کارکنان
- دانش آموزان
- والدین دانش آموزان
- جامعه محلی و سازمان‌های تربیتی همجوار
- در قبال سطوح بالاتر مدیریت

### فعالیت‌های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- شناسایی مصادیق هر یک از وظایف در منابع و متون اسلامی
- شناسایی و بیان مصادیق واقعی از هریک از مسئولیت‌ها در تجارب زیسته معلمان و شخصیت برجسته تاریخی
- تشریح ارزش و اهمیت و پیامدهای هر یک از مسئولیت‌ها به صورت مکتوب و ارائه به کلاس

### فعالیت‌های عملکردی:

- تحلیل یک موقعیت یادگیری (واقعی از طریق مشاهده یا بررسی تاریخی از طریق تحلیل فیلم‌های دارای مضامین تربیتی مانند فیلم ستاره‌های روی زمین) و بررسی آن از منظر مسئولیت‌های معلم در زمینه‌های مختلف.
- مقایسه موقعیت‌های یادگیری مختلف (واقعی از طریق مشاهده یا بررسی تاریخی از طریق تحلیل فیلم‌های دارای مضامین تربیتی مانند فیلم ستاره‌های روی زمین) از منظر مسئولیت‌های معلم و شناسایی اشتراک و اختلافات این موقعیت‌ها با هم.

### مسائل اخلاق حرفه ای تربیت

- مفهوم شناسی تعارضات اخلاقی در موقعیت‌های تربیتی
- مصداق یابی تعارضات اخلاقی در موقعیت‌های تربیتی مانند:

مسائل اخلاقی در فرایندهای یاددهی یادگیری

مسائل اخلاقی در فرایند ارزشیابی تحصیلی دانش آموزان

مسائل اخلاقی در مدیریت کلاس

مسائل اخلاقی در ارتباط با والدین



مسائل اخلاقی در ارتباط با همکاران

مسائل اخلاقی در ارتباط با دانش آموزان با مشکلات ویژه

و.....

- شیوه مواجهه با تعارضات اخلاقی در موقعیت‌های تربیتی

### فعالیت‌های یادگیری:

- مطالعه متون خواندنی و پاسخ به پرسش‌های طرح شده مشارکت در بحث‌های کلاسی
- شناسایی و بیان مصادیق واقعی از هریک از مسائل اخلاقی در تجارب زیسته معلمان و شخصیت‌های برجسته تاریخی معلم (ایرانی، اسلامی و خارجی) و تحلیل موقعیت‌ها از نظر ارزش‌های متعارض در آن
- ارائه راه حل اخلاقی برای هریک از موقعیت‌های تعارض آمیز اخلاقی مطرح شده در کلاس و اقامه دلیل برای انتخاب خود

### فعالیت‌های عملکردی:

- تحلیل یک موقعیت یادگیری (واقعی از طریق مشاهده یا بررسی تاریخی از طریق تحلیل فیلم‌های دارای مضامین تربیتی مانند فیلم ستاره‌های روی زمین) و بررسی آن از منظر وجود تعارض اخلاق حرفه ای و شناخت ارزش‌های متعارض در آن
- مقایسه موقعیت‌های یادگیری مختلف (واقعی از طریق مشاهده یا بررسی تاریخی از طریق تحلیل فیلم‌های دارای مضامین تربیتی مانند فیلم ستاره‌های روی زمین) از منظر مسئولیت‌های معلم و شناسایی اشتراک و اختلافات این موقعیت‌ها با هم.
- شناخت ارزش‌های متعارض در یک موقعیت یادگیری (واقعی از طریق مشاهده یا بررسی روایت‌های تاریخی یا تحلیل فیلم‌های دارای مضامین تربیتی) و ارائه راه حل مناسب اخلاقی برای برون رفت از موقعیت تعارض آمیز و اقامه دلیل برای راه حل پیشنهادی

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

ارائه محتوای مباحث به روش توضیحی همراه با بهره گیری روش پرسش و پاسخ توسط استاد و در مواقع لازم استفاده از روش بحث گروهی

پیش مطالعه و تحقیق فردی برای حضور فعال تر در مباحث کلاسی و ارائه گزارش پیش مطالعه به کلاس و استاد به صورت مکتوب توسط دانشجو

انجام فعالیت‌های یادگیری مربوط به هر بحث به روش فردی یا گروهی در کلاس یا خارج از کلاس و ارائه به استاد به روش مکتوب توسط دانشجو و بررسی و اعلام نظر به موقع استاد درس

### ۴. منابع آموزشی

منابع اصلی:



فرامرز قراملکی، احد؛ برخورداری، زینب و موحدی، فائزه (۱۳۹۵)، اخلاق حرفه‌ای در مدرسه. تهران: موسسه خیریه شهید مهدوی.

حجتی، سیدمحمدباقر (۱۳۸۶)، آداب تعلیم و تربیت در اسلام، دفتر نشر فرهنگ اسلامی، تهران.

امیدوار، آ. ف. (۱۳۸۳)، اخلاق تدریس در آیین آیات و روایات، دفتر نشر معارف، قم.

#### منابع فرعی:

بیرونی، راضیه و باقری، خسرو (۱۳۸۷)، مبانی و اصول اخلاق تدریس بر اساس فلسفه اخلاق اسلامی، روان‌شناسی و علوم تربیتی، سال سی و هشتم، ش ۳، ص ۱۱۵.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۰ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت‌های یادگیری پیش‌بینی شده و مشارکت در فعالیت‌ها ۵ نمره

ارزشیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۵ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می‌شود. مبنای ارزشیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک‌ها و سطوح پیامدهای یادگیری تعیین شده است.





## سرفصل درس «تاریخ اندیشه‌ها و عمل تربیتی در اسلام و ایران»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

تعلیم و تربیت امروز ایران هنوز بشدت به تقلید و مصرف دانش ت.ت تولیدی جهان غرب متکی است، به همین دلیل با وجود تعدد دیدگاه‌های تربیتی - تعلیمی و گستردگی منابع در مراکز آموزش عالی کشور، کماکان معلمان مشکل شکاف میان تجویزات این دیدگاه‌ها با اقتضائات فرهنگی - بومی در مدرسه برجای خود باقی است. برای رفع این شکاف آشنایی با اندیشه‌های تربیتی و تجربیات عملی بومی که برخاسته از فرهنگ اسلامی- ایرانی است، می‌تواند دانشجو معلمان را با تولیدات بومی - فرهنگی جامعه‌شان در حوزه ی تعلیم و تربیت آشنا سازد. و این آشنایی در ایجاد هویت معلمی هم از حیث فکری و هم از حیث آشنایی با الگوهای قابل تامل و قابل استفاده، ایفای نقش می‌کند. سوم آن که پیش فرض ناخودآگاه برتری دانش تعلیم و تربیت مدرن را که حدود یک قرن است بر اندیشه ی دست اندرکاران این عرصه سیطره دارد، دچار خدشه می‌سازد. و بالاخره می‌تواند به حل مشکل گسست میان حال و گذشته ی تعلیم و تربیت ما که به واسطه ی مدرنیزاسیون ایجاد شده است، کمک کند. مشکل جدایی و احساس عدم سنخیت مسایل تعلیم و تربیت امروز و گذشته ی پیش مدرن ایران که ما نیازمند بازگشت به آن هستیم، به جز آشنایی با اندیشه‌ها و تجربیات مریبان و اندیشمندان مسلمان و ایرانی به عنوان یک قدم اولیه و ضروری میسر نخواهد بود.

نام درس: تاریخ اندیشه‌ها و عمل تربیتی در اسلام و ایران				مشخصات درس
<b>۲- اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> - تصویری کلان و کل گرایانه درباره ی روند عمل و اندیشه ی تربیت در طول هر دوره های تاریخی را ترسیم کند. - نسبت جایگاه کنونی اقدامات تربیتی را در بستر تلاش های انجام شده تاکنون توصیف و تحلیل کند. - هویت معلمی را از منظر تاریخی تربیتی تبیین کند. - الگو یا الگوهای معین یا تلفیقی برای معلمی و تدریس گزینش کرده و ارائه دهد.				نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ واحد زمان درس: ۳۲ ساعت پیشنهاد:
				<b>شایستگی اساسی: PK</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	



<p>ترسیم تصویری کلان و کل گرایانه درباره ی روند عمل و اندیشه ی تربیت</p>	<p>با اندیشه ها و اقدامات تربیتی در هر دوره به طور جزئی آشناست ولی مبانی شکل گیری و تداوم اندیشه ها و اعمال تربیتی را نمی داند.</p>	<p>زمینه ها و مبانی مختلف شکل گیری و تداوم اندیشه ها و اعمال تربیتی در هر دوره تاریخی را می شناسد و تحلیل می کند.</p>	<p>نگاهی تحلیلی و تبیینی به اندیشه ها و اقدامات تربیتی در هر دوره، با توجه به نسبت آن ها با مبانی ایجابی و نگاهی برآیندی در قالب تصویر محصولات تربیتی هر دوره ی تاریخی دارد.</p>
<p>توصیف و تحلیل جایگاه کنونی اقدامات تربیتی در بستر تلاش های انجام شده تاکنون</p>	<p>اندیشه ها و اقدامات تربیتی در دوره ی معاصر(حال) به عنوان آخرین دوره ی بررسی شده در طول دوره های چهارگانه تاریخی را توصیف می کند.</p>	<p>به مقایسه ی وضعیت موجود اندیشه ها و عمل تربیتی با موارد متناظر در دوره های گذشته و یافتن شباهت ها، تفاوت ها و علت آنها با توجه به مبانی آنها. می پردازد.</p>	<p>به تبیین نسبت وضعیت موجود(اندیشه ها و اقدامات) گذشته و امروز و تعیین میزان سنجیت تلاش های امروز با اندوخته های تربیتی گذشته می پردازد.</p>
<p>تبیین هویت معلمی از منظر تاریخی تربیتی</p>	<p>می داند که معلمی در هر دوره ی تاریخی چه تعریف و جایگاهی دارد، چه ویژگی هایی دارد و چگونه ایفای نقش می کند و معلمان بزرگ چه کسانی بودند.</p>	<p>می داند که اندیشه ها و عمل تربیتی در هر دوره با هویت معلمی در هر دوره ی تاریخی چه نسبت و سنجیتی دارد.</p>	<p>قادر است به تحلیل و تبیین هویت معلمی در گذشته و مقایسه ی آن با هویت معلمی در دوره ی معاصر بپردازد و می تواند تحلیل کند که سنجیت هویت معلمی امروز و گذشته چگونه است.</p>
<p>گزینش الگو برای معلمی</p>	<p>الگوهای را برخاسته از اندیشه ها و اقدامات تربیتی در هر دوره پیشنهاد و به مقایسه ی الگوهای پیشنهادی با یکدیگر می پردازد. بدون این که معیارهای شناسایی و انتخاب دقیقی را ارائه دهد.</p>	<p>قادر به انتخاب الگوهای مناسب هر دوره و ارائه ی دلایل انتخاب ها در گزینش الگوی معلمی می باشد.</p>	<p>قادر به سنجش الگوهای مناسب انتخابی دوره ها با توجه به اقتضائات تدریس در دوره ی معاصر و الگوهای پیشنهادی و گزینش شده ی این دوره است و می تواند الگوهای مناسب نهایی ارائه دهد.</p>



## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

توضیح یک: این عنوان آموزش و پرورش را در چهار دوره ی زمانی در بر می گیرد؛ در دوره ی باستان ایران، در دوره ی ایران اسلامی شده، در دوره ی ایران مدرن شده و دوره ی جمهوری اسلامی ایران

توضیح دو: ارائه ی اندیشه های تربیتی و عمل تربیت در طول تاریخ تعلیم و تربیت، لزوماً رابطه ی ضروری علت و معلولی نداشته اند. در واقع اندیشه های تربیتی همواره اعم از عمل تربیت بوده است؛ زیرا هر چند بی تردید در پشت هر عمل تربیتی، پیش فرض هایی وجود دارد، اما اندیشه های تربیتی که در واقع تفکرات تصریح شده یا ضمنی یک متفکر یا صاحب نظر یا شخصیت برجسته است، ممکن است مبنای اقدامات تربیتی قرار گرفته باشد، یا خیر! در مقابل عمل تربیت، گاه بر چنین اندیشه هایی استوار بوده است و گاه خیر و گاه حتی دور از آنها بوده است.

به این ترتیب، در اینجا اندیشه های تربیتی و آبشخور آنها، عمل و اقدامات تربیتی، محصولات این اقدامات و نسبت آنها با اندیشه های تربیتی در هر دوره ی زمانی مورد بررسی قرار می گیرد.

توضیح سه: عمل تربیت در سطوح مختلفی قابل بررسی است. اما سه سطح شاخص آن را می توان به عنوان اقدامات تربیتی در دوره ی خردسالی (هفت سال اول)، در دوره ی کودکی تا نوجوانی (هفت سال دوم)، و در دوره ی نوجوانی و جوانی (هفت سال سوم) معرفی کرد. دوره ی اول، اقدامات تربیتی در خانه و توسط والدین، دوره ی دوم اقدامات تربیتی در مدرسه و توسط معلم، و دوره ی سوم به اقدامات تربیتی در مدارس علوم دینی و توسط استاد اختصاص می یابد.

توضیح چهار: میزان اطلاعات و منابع مناسب برای بررسی این دوره ها یکسان نیست. بدیهی است که هر چه دوره ای تاریخی تر باشد، یافتن اطلاعات جزئی تر و دقیق تر درباره ی آن دشوارتر می باشد. نیز گزارش های تاریخی از اندیشه ها بیش از گزارش اقدامات تربیتی هر دوره است.

توضیح پنجم: سهم دوره های تاریخی در بررسی با توجه به حجم اطلاعات در دسترس و نیز اهمیت آنها در فهم شرایط موجود تعیین می شود.

با توجه به توضیحات بالا، سرفصل های درس تنظیم می شود:

### دوره ی باستان (۳ جلسه) -

- تعریف دوره ی باستان و ویژگی های آن
- روش و منابع پژوهش درباره ی تعلیم و تربیت در دوره ی باستان
- توصیفی از عمل تربیت در دوره ی باستان



- منابع دستیابی به نحوه ی عمل تربیتی در دوره ی باستان
- مولفه های عمل و اقدامات تربیتی در دوره ی باستان
- محصولات تعلیم و تربیت دوره ی باستان
- منابع اندیشه های تربیتی در دوره ی باستان
- متون دینی و آموزه های اوستا
- پندنامک ها
- گزارش های مورخین دوره ی باستان درباره ی تربیت در ایران
- گزارش های تاریخی درباره ی تلاش های اصلاح گران دوره ی باستان (مانی و مزدک) و جنبه های تربیتی آن ها
- اندیشه های تربیتی در دوره ی باستان، جهت گیری ها و محتوای آن ها
- توصیف مبانی اندیشه ها و اقدامات تربیتی در دوره ی باستان

### تکالیف یادگیری

با توجه به محدودیت ناشی از ساعات درس، تکالیف ذکر شده میان دانشجویان توزیع می شود. نکته ی بسیار مهم آن است که دانشجویان باید تمامی گزارش ها را به اختصار<sup>۸</sup> در کلاس درس ارائه دهند و بازخورد استاد و سایر دانشجویان را درباره ی آن دریافت کنند:

- تهیه ی گزارش توصیفی از ویژگی های دوره ی باستان
- تهیه ی گزارش از متون اوستایی به عنوان مبانی دینی تعلیم و تربیت دوره ی باستان
- توصیف فرآیند اقدامات تربیتی در دوره ی باستان

### تکالیف عملکردی

با توجه به محدودیت ناشی از ساعات درس، تکالیف ذکر شده میان دانشجویان توزیع می شود. نکته ی بسیار مهم آن است که دانشجویان باید تمامی گزارش ها را به اختصار در کلاس درس ارائه دهند و بازخورد استاد و سایر دانشجویان را درباره ی آن دریافت کنند:

- تحلیل محتوای پندنامک ها
- تبیین اندیشه های تربیتی مانی، مزدک و مبانی آنها
- تبیین جایگاه، ویژگی ها و نحوه ی عمل معلم در دوره ی باستان

<sup>۸</sup> با توجه به ضرورت ارائه ی گزارش های دانشجویی در کلاس و جمعیت دانشجویان هر کلاس، استفاده از روش ارائه ی مقالات در همایش ها و تعیین پانزده دقیقه ارائه و پنج دقیقه پرسش و پاسخ برای هر یک، می تواند به تعداد بیشتری از دانشجویان فرصت ارائه ی گزارش را فراهم کند.



- بررسی سنخیت اندیشه های مانی و مزدک با اقدامات تربیتی دوره ی باستان
- استنتاج ویژگی های محصولات تربیتی دوره ی باستان (تکلیف تمام دانشجویان برای ارائه به استاد)
- ارائه ی تصویر کلی تربیت در دوره ی باستان (تکلیف تمام دانشجویان برای ارائه به استاد)
- ارائه ی دریافت های شهودی توسط دانشجویان درباره ی مطالعات و محتوای مطروحه در موضوع معلم، مدرسه، مربی، مربی یا دانش آموز، ماهیت تعلیم و تربیت و محصولات آن

### دوره ی اسلامی (۵ جلسه)

- تعریف دوره ی اسلامی و ویژگی های آن
- روش و منابع پژوهش در باره ی تعلیم و تربیت در دوره ی اسلامی و تمایز های آن با دوره ی قبل
- توصیفی از عمل تربیت در دوره ی اسلامی و زیر دوره های آن.
- منابع دستیابی به نحوه ی عمل تربیتی در دوره ی اسلامی
- مولفه های اقدامات و عمل تربیتی در دوره ی اسلامی و زیردوره های آن
- توصیف مبانی اندیشه ها و اقدامات تربیت در دوره ی اسلامی
- منابع اندیشه های تربیتی در دوره ی اسلامی
- قرآن، حدیث و سنت
- ادبیات و شعر
- آثار اندیشمندان مسلمان: آثار اخلاقی، آثار فلسفی، آثار اجتماعی و سیاسی
- نظریه پردازان تربیتی در دوره ی اسلامی:
- قرآن و متون دینی بستر نظریه پردازی تربیتی در دوره ی اسلامی
- متون دینی: نهج البلاغه
- فیلسوفان: بوعلی و خواجه نصیرالدین، ملاصدرا
- متکلمین: غزالی
- شعرا: سعدی، قابوس بن وشمگیر
- اهل حدیث و فقها: شیخ طوسی، مجلسی،
- عرفا و متصوفه: مولانا
- اندیشمندان اجتماعی و سیاسی: خواجه نظام الملک، ابن خلدون

### تکالیف یادگیری



با توجه به محدودیت ناشی از ساعات درس، تکالیف ذکر شده میان دانشجویان توزیع می شود. نکته ی بسیار مهم آن است که دانشجویان باید تمامی گزارش ها را به اختصار در کلاس درس ارائه دهند و بازخورد استاد و سایر دانشجویان را درباره ی آن دریافت کنند:

- انتخاب و تهیه ی گزارش از آرای تربیتی اندیشمندان (گروه های مختلف) و مبانی آن ها
- جستجو و گزارش اقدامات تربیتی از آثار (کتاب های) مختلف تاریخی دوره ی اسلامی

### تکالیف عملکردی

با توجه به محدودیت ناشی از ساعات درس، تکالیف ذکر شده میان دانشجویان توزیع می شود. نکته ی مهم آن است که دانشجویان باید تمامی گزارش ها را به اختصار در کلاس درس ارائه دهند و مورد ارزیابی هر چند محدود قرار گیرد.:

- مقایسه ی انواع دیدگاه ها و اندیشه های تربیتی ارائه شده و بررسی نسبت آنها
- دسته بندی انواع اندیشه های تربیتی در دوره ی اسلامی
- دسته بندی اقدامات تربیتی در دوره ی اسلامی و نسبت و سنخیت آنها با اندیشه های تاریخی این دوره
- تبیین جایگاه ، ویژگی ها و نحوه ی عمل معلم در دوره ی اسلامی
- استنتاج ویژگی های محصولات تربیتی دوره ی اسلامی (تکالیف تمام دانشجویان)
- ارائه ی تصویر کلی تربیت در دوره ی اسلامی (تکالیف تمام دانشجویان)
- ارائه ی دریافت های شهودی توسط دانشجویان درباره ی مطالعات و محتوای مطروحه در موضوع معلم، مدرسه، مربی، مربی یا دانش آموز ، ماهیت تعلیم و تربیت و محصولات آن
- مقایسه ی ویژگی ها و تصویر تربیت با دوره ی پیشین

### دوره ی مدرن شدگی (۴ جلسه)

- تعریف دوره ی مدرن شدگی و ویژگی های آن و تفاوت آن با دو دوره ی پیشین
- روش و منابع پژوهش در دوره ی مدرن شدگی آموزش و پرورش ایران
- توصیفی از عمل تربیت در دوره ی مدرن شدگی و تمایز های آن با دوره های قبل
- منابع دستیابی به نحوه ی عمل تربیتی در دوره ی مدرن شدگی
- وجود مراتبی در نوع عمل تربیت از آغاز دوره ی مدرن شدگی تا پایان عصر پهلوی
- عصر قاجار : انواع تلاش ها و ماهیت آنها، جهت گیری فعالیتهای تربیتی، نوع فعالیت های تربیتی – تعلیمی، محصولات تربیتی عصر قاجار ،



- عصر پهلوی : جهت گیری فعالیت های تربیتی، محتوای فعالیت های تربیتی، انواع فعالیت های تربیتی، محصولات تربیتی عصر پهلوی،
- توصیف مبانی اندیشه ها و اقدامات تربیت در دوره ی مدرن شدگی
- اندیشه های تربیتی و نظریه پردازان تربیتی
- وجود طیف در انواع اندیشه های تربیتی و اندیشمندان تربیتی
- جریان های تربیتی شکل گرفته در عصر پهلوی (تلاش گران عرصه ی تعلیم و تربیت)
- منابع اندیشه های تربیتی
- اندیشه ها ی جهان مدرن و آثار اندیشمندان جهان غرب
- خاطرات نگارش یافته ی عصر قاجار
- متون دینی و متون بازخوانی شده ی دینی
- آثار فرهنگی - اجتماعی اندیشه ورزان فرهنگی - اجتماعی - سیاسی
- اندیشه های تربیتی و اندیشه ورزان تربیتی در عصر پهلوی
- (آیا عصر پهلوی نظریه پرداز تربیتی داشته است؟)

### تکالیف یادگیری

با توجه به محدودیت ناشی از ساعات درس، تکالیف ذکر شده میان دانشجویان توزیع می شود. نکته ی بسیار مهم آن است که دانشجویان باید تمامی گزارش ها را به اختصار در کلاس درس ارائه دهند و بازخورد استاد و سایر دانشجویان را درباره ی آن دریافت کنند:

- انتخاب و تهیه ی گزارش از حوادث و آرای تربیتی طیف اندیشمندان دوره ی مدرن شدگی و مبانی آن ها
- جستجو و گزارش اقدامات تربیتی و تحولات آن در دوره ی مدرن شدگی
- تهیه ی گزارش از نظریات و عمل تربیتی مریبان دوره ی مدرن شدگی
- تهیه ی گزارش از آثار تربیتی دوره ی مدرن شدگی - کتاب ها و مجله ها

### تکالیف عملکردی

- با توجه به محدودیت ناشی از ساعات درس، تکالیف ذکر شده میان دانشجویان توزیع می شود. نکته ی بسیار مهم آن است که دانشجویان باید تمامی گزارش ها را به اختصار در کلاس درس ارائه دهند و بازخورد استاد و سایر دانشجویان را درباره ی آن دریافت کنند:

- مقایسه ی انواع دیدگاه ها و اندیشه های تربیتی ارائه شده و بررسی نسبت آنها با دوره ی پیش مدرن
- دسته بندی انواع اندیشه های تربیتی در دوره ی مدرن شدگی



- دسته بندی اقدامات تربیتی در دوره ی مدرن شدگی و نسبت و سنخیت آنها با اندیشه های تربیتی این دوره
- تبیین جایگاه ، ویژگی ها و نحوه ی عمل معلم در دوره ی اسلامی
- تحلیل فعالی های مربیان بزرگ دوره ی مدرن شدگی
- استنتاج ویژگی های محصولات تربیتی دوره ی مدرن شدگی (تکلیف تمام دانشجویان)
- ارائه ی تصویر کلی تربیت در دوره ی مدرن شدگی (تکلیف تمام دانشجویان)
- ارائه ی دریافت های شهودی توسط دانشجویان درباره ی مطالعات و محتوای مطروحه در موضوع معلم، مدرسه، مربی، مربی یا دانش آموز ، ماهیت تعلیم و تربیت و محصولات آن
- مقایسه ی ویژگی ها و تصویر تربیت با دوره های پیشین

### دوره ی جمهوری اسلامی ایران (۴ جلسه)-

- تعریف دوره ی جمهوری اسلامی ایران و ویژگی های آن و تفاوت آن با دوره های پیشین
- مطالبات نظام جمهوری اسلامی در موضوع آموزش و پرورش و تلاش برای نیل به یک تحول بنیادین به سوی تعلیم و تربیت اسلامی
- توصیفی از عمل تربیت و جوانب آن در دوره ی جمهوری اسلامی و تمایزهای آن با دوره های پیشین
- منابع دستیابی به نحوه ی عمل تربیتی در دوره ی جمهوری اسلامی ایران
- جهت گیری های عمل تربیت، انواع اقدامات تربیتی، گستره ی عمل تربیتی، محصولات تربیتی در دوره ی جمهوری اسلامی.
- توصیف مبانی اندیشه ها و اقدامات تربیت در دوره ی اسلامی
- زیر دوره های شکل گرفته در فرآیند تربیت در دهه های جمهوری اسلامی تاکنون:
  - دهه ی شصت و هفتاد- دوره ی انفعال و پذیرش در متریان
  - دهه ی هشتاد و نود- دوره ی انفعال والدین، مربیان و اولیای مدرسه
- رسانه ها و تاثیر آنها بر اندیشه ها و عمل تربیتی
- دشواری های گسترش جهان مجازی برای فرآیند عمل تربیت
- اندیشه ها و اندیشه ورزان تربیتی
- منابع اندیشه های تربیتی
- منابع تربیت اسلامی که در سطح گسترده ای تالیف و ارائه شده است.
- تجربه های نگارش یافته ی فعالان تعلیم و تربیت عصر پهلوی
- اندیشه ها و نظریات جهان تعلیم و تربیت غرب
- دانشگاهیان و اندیشه ورزی تربیتی. نسبت دانشگاه با اندیشه های تربیتی و عمل تربیت در دوره ی جمهوری اسلامی





## تکالیف یادگیری

با توجه به محدودیت ناشی از ساعات درس، تکالیف ذکر شده میان دانشجویان توزیع می شود. نکته ی بسیار مهم آن است که دانشجویان باید تمامی گزارش ها را به اختصار در کلاس درس ارائه دهند و بازخورد استاد و سایر دانشجویان را درباره ی آن دریافت کنند:

- انتخاب و تهیه ی گزارش از اسناد دهه های پس از انقلاب اسلامی در خصوص مطالبات از نظام آموزشی – بیانات رهبران انقلاب در باره ی نظام آموزشی، دیدگاه صاحب نظران
- تهیه ی گزارش از جریان های تربیتی شکل گرفته پس از انقلاب اسلامی (جریان های غیر دولتی و دولتی - مسجد، موسسه های فرهنگی، مدارس خاص و ....)
- تهیه ی گزارش از جایگاه و ویژگی های معلم و نقش آن (مصاحبه و مراجعه به اسناد) و مبانی آن ها
- تهیه ی گزارش از معلمان تلاش گر و تاثیر گذار و تحلیل دیدگاه ها و اقدامات تربیتی ایشان و مبانی آن ها
- تهیه ی گزارش از تاثیر رسانه ها بر اندیشه ها و عمل تربیتی

## تکالیف عملکردی (تمامی گزارش ها باید در کلاس درس ارائه شوند):

با توجه به محدودیت ناشی از ساعات درس، تکالیف ذکر شده میان دانشجویان توزیع می شود. نکته ی بسیار مهم آن است که دانشجویان باید تمامی گزارش ها را به اختصار در کلاس درس ارائه دهند و بازخورد استاد و سایر دانشجویان را درباره ی آن دریافت کنند:

- دسته بندی انواع اندیشه های تربیتی در دوره ی جمهوری اسلامی
- دسته بندی اقدامات تربیتی در دوره ی جمهوری اسلامی و نسبت و سنخیت آنها با اندیشه های تربیتی این دوره
- تحلیل و تبیین جایگاه ، ویژگی ها و نحوه ی عمل معلم در دوره ی جمهوری اسلامی
- تحلیل فعالیت های مربیان بزرگ دوره ی مدرن شدگی
- استنتاج ویژگی های محصولات تربیتی دوره ی جمهوری اسلامی (تکلیف تمام دانشجویان)
- ارائه ی تصویر کلی تربیت در دوره ی جمهوری اسلامی (تکلیف تمام دانشجویان)
- ارائه ی دریافت های شهودی توسط دانشجویان درباره ی مطالعات و محتوای مطروحه در موضوع معلم، مدرسه، مربی، مربی یا دانش آموز ، ماهیت تعلیم و تربیت و محصولات آن
- مقایسه ی ویژگی ها و تصویر تربیت با دوره های پیشین

## ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری



با توجه به ماهیت تاریخی درس، مطالعه ی مباحث بر اساس طرح درس برای دانشجویان ضروری است. بدین وسیله اطلاعات اولیه دانشجویان برای مشارکت و گفتگو و تحلیل مباحث در کلاس درس فراهم می شود.

تدریس به هیچوجه نمی تواند به روش سخنرانی ارائه گردد. و فعالیت دانشجویان و رهبری آموزشی استاد در کلاس شرط توفیق درس می باشد.

#### **۴. منابع آموزشی**

##### **منابع اصلی:**

این درس دارای منبع اصلی نیست.

##### **منابع فرعی:**

- منابع تاریخ عمومی هر دوره
- آثار اندیشمندان در هر دوره
- آثار تربیتی هر دوره
- آثار ادبیات و فرهنگ هر دوره
- کتاب های تاریخ تعلیم و تربیت

#### **۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری**

ارزشیابی شامل آزمون کتبی و نیز انجام پژوهش و بررسی در محورهای ذکر شده در بخش تکالیف می باشد.

ارزشیابی پایانی: آزمون کتبی

ارزشیابی فرآیند: مطالعات آمادگی در هر جلسه، میزان مشارکت دانشجو در کلاس در هنگام طرح مباحث

ارزیابی پوشه کار: گزارش تکالیف یادگیری و عملکردی دانشجویان



## سرفصل درس «نقش اجتماعی معلم از دیدگاه اسلام»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

ارائه بینش، بحث و اندیشه ورزی پیرامون نقش اجتماعی- تربیتی معلم می تواند، دانشجویان معلمی را نسبت به وظیفه و رسالت خویش حساس کند و برخی چالش های نظری معطوف به بازتعریف این نقش در جامعه امروز را از پیش پای وی بردارد. این امر مستلزم شناخت دقیق مختصات عصر حاضر و مسائل خاص نسل جدید در آن، داشتن انگاره ای صحیح از جایگاه معلم در حرکت اصلاحی اجتماعی و آمادگی برای ایفای این نقش در این عصر است.

نام درس: نقش اجتماعی معلم از دیدگاه اسلام				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  (۱) تصویری روشن و واقع بینانه از مختصات عصر حاضر داشته باشد. (۲) معیارهای نوع مطلوب رابطه با دانش آموزان در این عصر را بشناسد و بتواند رابطه خود با دانش آموزانش را مبتنی بر آن تنظیم نماید. (۳) جایگاه وامکانهای مختلف خود را در مقام اصلاحگر اجتماعی در سلسله مراتبی از اجتماعات از کلاس گرفته تا جامعه بیابد. (۴) ویژگیهای اصلاح گری را بداند و قادر باشد مبتنی بر این ویژگیها و به اقتضای مختصات عصر حاضر، کنش اجتماعی فعالانه و موفقیت آمیز داشته باشد.				نوع درس: نظری
				تعداد واحد: ۲ واحد نظری
				زمان درس: ۳۲ ساعت
				پیشنیاز:
				نحوه تدریس:
				شایستگی اساسی: PK
ملاک ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
داشتن تصویری روشن و واقع بینانه از مختصات عصر حاضر	مختصات و ویژگیهای عصر حاضر را می داند و می تواند برای هر یک نمونه فرضی ذکر کند .	می تواند با قرار گرفتن در یک موقعیت واقعی، مختصاتی از عصر حاضر که در آن بارز است را شناسایی کند و با بیان شواهد، توضیح دهد.	می تواند راه حل هایی را برای عبور یا تعدیل چالش های عصر حاضر ارائه دهد و در موقعیت تربیتی بکار گیرد.	



شناخت معیارهای نوع مطلوب رابطه با دانش آموزان در این عصر و در یک مصداق، حالت مطلوب و حالات نامطلوب را نشان دهد.	در یک موقعیت تربیتی، ابعاد رابطه تربیتی ممکن و مطرح را شناسایی کند و حالت مطلوب را در هر بعد، مشخص نماید.	بتواند در موقعیت تربیتی واقعی، ابعاد تربیتی را بشناسد و حالت مطلوب آن بعد را عملاً محقق کند.
شناخت و یافتن جایگاه وامکانهای مختلف خود در مقام اصلاحگر اجتماعی	قادر باشد تا مشکلات و معضلات اجتماع های تربیتی را بشناسد و تشریح کند.	قادر باشد در یک موقعیت واقعی، دست به اصلاح موقعیت و محیط اجتماعی بزند.
فهم ویژگیهای اصلاح گری و قدرت انجام کنش اجتماعی فعال	ویژگیهای مقتضای اصلاح گری در عصر حاضر را می داند و می تواند آنها را در موقعیت های مختلف بازتعریف کند.	قادر است، ویژگیهای اصلاح گری را به صورت واقعی در موقعیتهای اجتماعی مختلف محقق سازد.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### بخش نخست: ویژگیهای عصر حاضر

- فروریختن ساختارهای فیزیکی و مفهومی در عصر ارتباطات
- رویارویی اطلاعات با دانش
- رویارویی سرعت با تأمل در تصمیم
- رویارویی سنت با مدرنیته
- رویارویی عاملیت انسان با قدرت ساختارهای اجتماعی
- چالش معنا
- چالش هویت

### تکالیف یادگیری:

- مطالعه و مرور مقاله چالش های تربیت اسلامی در قرن بیست و یکم، نگاهی دوباره به تربیت اسلامی، جلد دوم.



- مطالعه و مرور فصل سوم از بازشناسی عاملیت انسانی در فضای مجازی

### تکالیف عملکردی:

مصادق یابی ویژگیهای عصر حاضر با یکی از این موارد:

- حضور در یک شبکه اجتماعی، دسته بندی تجربیات شخصی از تأثیرات این شبکه ها بر زندگی
- مصاحبه های عمیق با سه دانش آموز دبیرستانی و پرسش از نگاه آنها به زندگی

### بخش دوم: رابطه معلم و شاگرد

- مقبولیت: در میانه هیبت و هم سطحی
- الگوپردازی: در میانه مریدپروری و تک روی
- هدایت گری: در میانه اقتدارگرایی و تسهیل گری
- همراهی: در میانه نظاره گری و همپایی
- حقیقت گرایی: در میانه نفوذناپذیری و نسبی گرایی
- پایش: در میانه تفتیش تا عدم توجه

### تکالیف یادگیری:

- مطالعه فصل هایی از دو کتاب نگاهی دوباره به تربیت اسلامی جلد دوم و نقش معلم در تربیت دینی مرتبط با آسیب و سلامت در تربیت دینی و رسالتهای معلم در تربیت

### تکالیف عملکردی:

- گفتگو درباره قطب ها و بررسی نقاط قوت و ضعف هر قطب
- یافتن و تشریح نقاط بهینه در یک موقعیت تربیتی

### بخش سوم: رسالتهای اجتماعی معلم

- واقع بینی: در میانه واقع زدگی و واقع گریزی
- اصلاحگری: در میانه انفعال و مقابله
- تبیین گری: در میانه شنوندگی و گویندگی
- ترسیم افق: در میانه اقتضا و توهم

### تکالیف یادگیری:

- مطالعه فصل هشتم از کتاب فرهنگهای برنامه درسی و استخراج وظایف اجتماعی معلم از آن

### تکالیف عملکردی:



- یافتن مصادیق رسالتهای اجتماعی معلم در زندگی و کنش معلمان مبرز چون میرزا حسن رشدیه، بهمن بیگی، مرحوم کرباسچیان، معلم کالوی بندر دیر، و ...

### بخش چهارم: ماموریت های اجتماعی جدید معلم در عصر حاضر

- تبیین گری
- فراهم سازی موقعیت های انتخاب
- فراخوانی عوامل زیرساز انتخاب و تأمل بر آنها
- بازخوانی و بازتعریف معیارها
- نقادی و گزینشگری
- افق نگری و معنا بخشی
- کنشگری مسوولانه

### تکالیف یادگیری:

- مطالعه فصل چهارم از بازتعریف عاملیت انسانی در فضای مجازی و نیز چالش های تربیت اسلامی در قرن بیست و یکم از کتاب نگاهی دوباره به تربیت اسلامی، جلد دوم.

### تکالیف عملکردی:

- گفتگو درباره قطب ها و بررسی نقاط قوت و ضعف هر قطب
- تلاش عملی برای محقق ساختن حداقل سه مؤلفه از رسالتهای جدید اجتماعی معلم در یک موضوع اجتماعی و ارائه گزارش آن به کلاس

## ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

این درس باید به توجه به مسائل عملی و واقعی عصر حاضر و توجه به تمرین عملی یافته های نظری دانشجویان تدریس شود. از این رو، مطالعه منظم دانشجویان، اندیشه ورزی و فرضیه پروری معطوف به مطالب نظری، داشتن مباحثه های گروهی، ارتباط با دانش آموزان حاضر و تحلیل ویژگیهای خاص آنها در عصر حاضر و نیز حضور در موقعیت های واقعی و تلاش برای تحقق اصلاح گری اجتماعی باید مد نظر قرار گیرد.

## ۴. منابع آموزشی

### منابع اصلی:

- باقری، خسرو (۱۳۸۴). نگاهی دوباره تربیت اسلامی، جلد دوم، تهران: انتشارات مدرسه.
- داوودی، محمد (۱۳۹۰). نقش معلم در تربیت دینی، قم: انتشارات پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.

### منابع فرعی:



ژوزف، پاملا بلوتین و دیگران (۱۳۸۹). فرهنگهای برنامه درسی. ترجمه مهرمحمدی و همکاران، تهران: انتشارات سمت.

بیگی، سمیرا (۱۳۹۲). تحلیل عاملیت انسانی در مواجهه با فضای مجازی. پایان نامه کارشناسی ارشد، به راهنمایی نرگس سجادیه، تهران: دانشگاه تهران.

سجادیه، نرگس (۱۳۹۳). برنامه درسی انتقادی، دانشنامه برنامه درسی.

## **۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری**

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری

ارزشیابی تکوینی: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت ها و نیز ارزشیابی از تکالیف عملکردی دانشجو در طول ترم



## سرفصل درس «روانشناسی تربیتی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

تدریس فعالیت هدفمندی است که نیل به آن در گرو آگاهی معلمان از اصول تدریس اثر بخش است. چرا که در شرایط فعلی معلمای همواره خود را با این پرسش های جدیدی روبرو می بینند و نیازمند آن هستند تا با مسئله ها و موقعیت های پیش بینی شده ای که دانش آموزان با خود به کلاس درس می آورند/ روبرو هستند به شیوه خلاقانه ای برخورد نمایند. آن ها به طور مداوم باید به پرسش هایی از این دست در فرآیند عمل حرفه ای خود پاسخ دهند: چه اهدافی برای یادگیری دارای بیشترین ارزش است؟ دانش آموزان از چه توانمندی ها و ظرفیت هایی برخوردارند؟ نقش آنان در خلق موقعیت های یادگیری اثر بخش چیست؟ چگونه می توانند از موفقیت ها و خطاهای خود برای اتخاذ تصمیمات در آینده بهره بگیرند؟ مطالعه روانشناسی تربیتی به دانشجو معلمان کمک خواهد کرد تا از یافته های علمی پژوهشی برای پاسخ به مسئله ها یا پرسش هایی که با آن روبرو می شوند استفاده نموده و بتواند با تعمق در آن به توسعه ظرفیت ها و نیز متراکم شدن تجربیات خود در آینده کمک کنند.

نام درس: روانشناسی تربیتی				شخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  با شناخت نقش یافته های علمی در زمینه تدریس اثر بخش تصمیمات آموزشی/ و تربیتی اتخاذ شده در سطح کلاس درس/ مدرسه را تحلیل و گزارش نماید.				نوع درس: نظری
				تعداد واحد: ۲
				زمان درس: ۳۲ ساعت
				پیشنیاز: -
				<b>شایستگی اساسی:</b>
				<b>کد ۱-۱-Pk&amp;ck</b>
				<b>۲-۱-۱&amp;۲-۲-۲</b>
				<b>۲-۳&amp;</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	یافته های علمی
در بررسی منابع علمی- پژوهشی توانسته است اطلاعات به روز و معتبری را جمع آوری کرده و آن را	در بررسی منابع علمی- پژوهشی توانسته است اطلاعات معتبری را جمع آوری کرده و آن را در	در بررسی منابع علمی- پژوهشی توانسته است اطلاعات معتبری را جمع آوری کند اما، آن را در		





	قالب یک مقاله منسجم ارائه نکرده است.	قالب یک مقاله منسجم ارائه کند.	در قالب یک مقاله منسجم به همراه پیشنهادها کاربردی ارائه کند.
تدریس اثر بخش	در بررسی عملکرد معلم در کلاس درس توانسته است برخی از ملاک های تدریس اثر بخش را شناسایی کند اما نتوانسته ارتباط میان آن ها را برای تأثیر گذاری بر یادگیری دانش آموزان تحلیل نماید.	در بررسی عملکرد معلم در کلاس درس توانسته است ملاک های تدریس اثر بخش را شناسایی نموده و رابطه میان آن ها به جهت تأثیر بر یادگیری دانش آموزان تحلیل نماید.	در بررسی عملکرد معلم در کلاس درس توانسته است ملاک های تدریس اثر بخش را شناسایی نموده و رابطه میان آن ها به جهت تأثیر بر یادگیری دانش آموزان تحلیل نماید و پیشنهاداتی برای لحاظ نمودن ویژگی ها و موقعیت های فردی دانش آموزان ارائه کند.
کاربرد یافته ها	در بررسی موقعیت آموزشی و تربیتی در سطح مدرسه پذیرش تصمیمات از نظریه های بدون مستند نمودن کاربرد ها به پژوهش های رشدی (نظریه های رشد) تحلیل کرده است.	در بررسی موقعیت آموزشی و تربیتی در سطح مدرسه میزان تأثیر پذیری تصمیمات از نظریه های رشدی را با استناد به کاربرد نظریه ها در پژوهش های تربیتی تحلیل کرده است.	در بررسی موقعیت آموزشی و تربیتی در سطح مدرسه میزان تأثیر پذیری تصمیمات از نظریه های تربیتی را با استناد به کاربرد نظریه ها در پژوهش های مختلف بررسی و با توجه به موقعیت و بافت فرهنگی اجتماعی/ تفاوت های فردی پیشنهاداتی ارائه کند.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن



## فصل اول: کلیات

- تعریف روانشناسی
- موضوعات و گرایشهای روانشناسی
- کاربرد روانشناسی در آموزش

### تکلیف یادگیری:

مقالات علمی پژوهشی در خصوص نقش روانشناسی در آموزش و تحولات آن را مطالعه و یافته ها را در قالب یک مقاله کوتاه ارائه نماید.

## فصل دوم: روانشناسی تربیتی

- تعریف روانشناسی تربیتی
- روانشناسی تربیتی و تدریس اثر بخش
- معلمان کارآمد
- روشهای پژوهش در روانشناسی تربیتی

### تکالیف یادگیری:

مقالات علمی پژوهشی در خصوص تدریس اثر بخش و ویژگی های آن / روش های پژوهش در روانشناسی تربیتی را مطالعه و یافته های خود را در گزارشی مبنی بر چگونگی استفاده از یافته ها یا راهکار ها ارائه نماید.

## فصل سوم: رشد

- رشد انسان
- رشد چیست؟
- رشد شناختی
- رشد اجتماعی و عاطفی
- رشد اخلاقی

### تکالیف یادگیری:

دیدگاه های مختلف در زمینه ابعاد رشد را مطالعه و در قالب یک جدول مقایسه ای شباهت ها و تفاوت های دیدگاه ها را گزارش نماید.

## فصل چهارم: تفاوت های فردی



- عوامل مؤثر بر رفتار
- احساس و ادراک
- هوش
  - هوش و مسئله طبیعت و تربیت
  - هوش و رشد شناختی
  - دیدگاه های مختلف درباره هوش
- شیوه های یادگیری و سبک تفکر
- شخصیت و خلق و خو
- انگیزش ، آموزش و یادگیری
- تفاوت های فرهنگی و جنسیتی

### تکالیف یادگیری:

پژوهش های انجام شده در زمینه تفاوت های فردی را در حوزه های مختلف را مطالعه و چگونگی استفاده از دلالت های این یافته ها برای تدریس اثر بخش را شناسایی و گزارش کند.

### تکلیف عملکردی:

با مشاهده یک موقعیت آموزشی تصمیمات معلم/ مربی را در مواجهه با تفاوت های فردی مطالعه و تأثیرات آن تحلیل نماید.

### فصل پنجم: فرآیند های شناختی

- سطوح پایین فرایند های شناختی
- فرآیند های شناختی پیچیده
- درک مفهوم
- تفکر
- حل مسئله
- خلاقیت

### تکلیف یادگیری:

روش های بکارگیری فرآیند های شناختی را در کتاب های درسی بررسی و نمونه ای از این مهارت ها را شناسایی و چگونگی آموزش آن را مورد نقد و بررسی قرار دهد.

روش های پرورش خلاقیت در آموزش موضوعات درسی مختلف را مطالعه و یافته های خود را به کلاس گزارش نماید.



## فصل ششم: مدیریت کلاس درس

- اصول کلی مدیریت کلاس
- شیوه های مدیریت کلاس
- فضای مطلوب برای یادگیری
- پیشگیری از مشکلات رفتاری
- مداخله های خاص برای تغییر رفتار
  - قرار داد گروهی
  - قرارداد فردی
  - بازی رفتار خوب
  - دوری موقت

### تکلیف عملکردی:

یک کلاس درس / موقعیت تربیتی در سطح مدرسه را مشاهده، و گزارشی از روش های مدیریت بکارگرفته شده تهیه و نتایج را به همراه نقد و بررسی و مبتنی بر یافته های علمی گزارش نماید.

## فصل هفتم: کودکان با نیاز های ویژه

- دانش آموزان مبتلا به ناتوانی
- اختلالات حسی
- اختلالات جسمی
- کم توان ذهنی
- اختلالات زبانی و گفتاری
- ناتوانی های یادگیری
- اختلالات رفتاری و عاطفی
- کودکان تیزهوش
- کودکان سرآمد

### تکلیف یادگیری:

از یک مدرسه دانش آموزان با نیاز های ویژه بازدید نموده و نحوه آموزش و نوع خدمات ارائه شده به این گروه از دانش آموزان را بررسی و گزارش نماید.



با مراجعه به منابع علمی روش های ارائه خدمات به دانش آموزان با نیاز های ویژه را در سایر کشور ها مطالعه و یافته ها را در قالب یک مقاله کوتاه ارائه کند.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

استفاده از فرصت های یادگیری مستقیم/ فردی از طریق مطالعه نظریه های علمی در زمینه تدریس و کاربرد آن در موقعیت های آموزش/ تربیتی، بکارگیری راهبرد های شناختی برای مطالعه ویژگی های رشدی/ تفاوت های فردی در موقعیت های آموزشی/ تربیتی (کلاس درس و مدرسه)، تحلیل و ارائه پیشنهاداتی برای ارتقاء سطح اثر بخشی تصمیمات معلم/ مربی در کلاس درس/ مدرسه.

### ۴. منابع آموزشی

#### منابع اصلی:

بنتهام ، سوزان(۱۳۹۱). روانشناسی کاربردی برای معلمان، مترجم رابعه موحد. انتشارات ارجمند.  
سانتراک، جان دبلیو (۱۳۹۱). روان شناسی تربیتی. ترجمه سعیدی شاهده وهمکاران. نشر موسسه خدمات فرهنگی رسا.

#### منابع فرعی:

سیف، علی اکبر (۱۳۸۵). روانشناسی پرورشی (روانشناسی یادگیری و آموزش ) انتشارات آگاه.  
فونتانا ، دیوید (۱۳۸۹). روانشناسی کاربردی برای معلمان ،ترجمه مهشید فروغان. انتشارات ارجمند.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۱۲ نمره

ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۸ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامد های یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «جامعه شناسی تربیتی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

تعلیم و تربیت امری اجتماعی است. تعلیم و تربیت با متن و زمینه جامعه در هم تنیده است و نمی توان جدا از مقوله اجتماعی بودن، به مطالعه در مسائل تعلیم و تربیت پرداخت. به بیان دیگر، شناخت واقعی مسائل تعلیم و تربیت مستلزم تجزیه و تحلیل مسائل اجتماعی و فرهنگی محیط اجتماعی است. بنابراین درک دانشجویان نسبت به جامعه شناسی تربیت، این امکان را پدید می آورد تا با چشم انداز جامعه شناختی، نگاهی واقع بینانه به تعلیم و تربیت داشته باشد و درس جامعه شناسی آموزش و پرورش، زمینه ای مناسب برای انتخاب آگاهانه راه حل های تربیتی با توجه به مسائل عام جامعه و یا خاص منطقه خدمت دانشجویان فراهم می کند.

نام درس: جامعه شناسی تربیتی				مشخصات درس
				نوع درس: نظری
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>				تعداد واحد: ۲
<p>- با مطالعه رویکردهای کلان و نظری جامعه شناختی تربیت (آموزش و پرورش) تحولات این رشته را بررسی کرده و ارتباط این رویکردها را با مسائل کنونی تعلیم و تربیت گزارش دهد.</p> <p>- با رویکرد تعاملی و نگاهی خردنگر و با استفاده از روشهای تحقیق در جامعه شناختی تربیت، سازمان مدرسه، کلاس درس و روابط در مدرسه را شناسایی کند و شیوه مناسبی برای مطالعه و بررسی این روابط پیشنهاد دهد.</p>				زمان درس: ۳۲ ساعت
				شایستگی اساسی: ۱-
				۲ و ۲-۲ و ۳-۲ PK
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	
علاوه بر درک عمیق نظریه های مختلف جامعه شناختی تربیت، قادر به تفسیر روابط عام و کلی با توجه به نظریه هاست و می تواند علت پدیدایی مسائل را با توجه به نظریه ای تبیین کند.	نظریه ها را با توجه به ویژگیهای اساسی آنها در تعلیم و تربیت می شناسد، کاربردهای عملی نظریه ها را در حل مسائل جهانی آموزش و پرورش بیان می کند، اما قادر نیست از نظریه ها در حل مسائل خاص منطقه خود بهره گیرد.	نظریه های جامعه شناختی تربیت را به طور سطحی می شناسد و نمی تواند ویژگیهای اصلی نظریه ها و کاربردهای عملی آنها را تشخیص دهد.	<b>نظریه های جامعه شناختی تربیت</b>	
علاوه بر بهره گیری از ابزار تحقیق و شناسایی و تحلیل روابط بین پدیده ها و افراد، می تواند به تبیین و پیش بینی وقایع آموزشی با توجه به نظریه ها بپردازد.	علاوه بر ارائه گزارش های مبنی بر مشاهده و مصاحبه، روابط بین پدیده ها و افراد را می تواند شناسایی و تبیین کند.	تکنیکهای مشاهده (گروههای کوچک) را فرا گرفته است، قادر به ارائه گزارش پدیده های مختلف است، اما نمی تواند روابط بین پدیده ها و افراد را شناسایی کند.	<b>رویکرد تعاملی به جامعه شناسی تربیت</b>	



طراحی برنامه حل مسئله تربیتی (با تاکید بر جامعه شناسی)	قادر به شناسایی یک مسئله تربیتی است ، برای حل مسئله یک طرح پیشنهادی نیز ارائه می دهد، ولی طرح پیشنهادی او فاقد توجه به رویکردهای جامعه شناختی است.	قادر به شناسایی یک مسئله تربیتی، و ارائه راه حل با توجه به رویکردهای جامعه شناختی است اما نسبت به پیچیدگی و شبکه ای بودن مسائل بی توجه است.	می تواند برنامه حل مسئله تربیتی را با توجه به رویکردهای جامعه شناختی به طور سیستمی و شبکه ای طراحی و ارزیابی کند.
--	--	---	---

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل اول: کلیات جامعه شناسی تعلیم و تربیت (یک جلسه)

جامعه شناسی تربیتی و جامعه شناسی تعلیم و تربیت

خاستگاه و تکامل جامعه شناختی تربیت

قلمرو جامعه شناختی تربیت

**تکالیف یادگیری:** مطالعه و مرور یکی از کتابهای جامعه شناسی تربیت یا جامعه شناسی آموزش و پرورش و ارائه نقشه مفهومی در رابطه با قلمرو جامعه شناسی تربیت

**تکالیف یادگیری:** ارائه یک تعریف جامع از جامعه شناسی تربیت توسط دانشجو

### فصل دوم: رویکردهای نظری در جامعه شناختی تربیت (دو جلسه)

نظریه کارکرد گرایی ( امیل دورکیم)

نابرابری اجتماعی ( کریستوفر جنکز)

پارادایم انتقادی ( نظریه آموزش و پرورش و کنش فرهنگی، فریره، ایوان ایلچ)

نظریه تفسیری ( مایکل یانگ)

**تکالیف یادگیری:** طبقه بندی نظریه های جامعه شناختی تربیت و بیان ویژگیهای اصلی این نظریات در یک جدول

**تکالیف یادگیری:** انتخاب حداقل یکی از نظریه ها و مطالعه منابع بیشتر برای مطالعه

### فصل سوم: روشهای تحقیق در جامعه شناسی تربیت (دو جلسه)



روشهای تحقیق کمی

روشهای تحقیق کیفی (قوم نگاری، مردم نگاری، روان شناسی اجتماعی، کنش متقابل نمادین، تحقیق در گروههای کوچک)

**تکالیف یادگیری:** مطالعه کتاب کندوکاوها و پنداشته ها، فرامرز رفیع پور

**تکالیف یادگیری:** مطالعه یک مقاله مربوط به جامعه شناختی تربیت و ارائه گزارش آن به کلاس با تاکید بر روش شناسی تحقیق

**تکالیف عملکردی:** تحلیل و ارزیابی یک مقاله با توجه به نظریه پشتیبان آن

### **فصل چهارم: مدرسه و جامعه (یک جلسه)**

مدرسه به مثابه جامعه

نگاهی تاریخی به سازمان اجتماعی مدرسه

شناخت سازمان مدرسه و روابط انسانی در آن

مدرسه و نابرابریهای اجتماعی

خانواده و مدرسه

**تکالیف یادگیری:** تهیه یک چک لیست از مسائل عمده مدرسه از نظر معلمان و دانش آموزان

**تکالیف عملکردی:** تحلیل مسائل مدرسه با توجه به یکی از نظریه های جامعه شناختی تربیت

### **فصل پنجم: فرایندهای مربوط به مدرسه (یک جلسه)**

فرهنگ دانش آموزان و عملکرد تحصیلی

جو مدرسه

انتظار از مدرسه

انگیزه پیشرفت (نظریه اتکینسون، نظریه مک کلند)

انتظارات معلم از دانش آموز

فرهنگ و روابط معلمان





**تکالیف یادگیری:** مشاهده روابط موجود در یک مدرسه ارائه گزارش درباره آن و تعیین جو مدرسه با استناد به شواهد کافی

### **فصل ششم: جامعه شناسی کلاس درس (دو جلسه)**

گروههای دانش آموزی

پویایی گروه

دانش آموزان و تغییرات اجتماعی

دانش آموزان و آسیبهای اجتماعی

**تکالیف یادگیری:** مشاهده گروههای دانش آموزی در کلاس درس، زنگ تفریح و زنگ ورزش. یادداشت گفتگوهای غیر رسمی در بین دانش آموزان و ارائه گزارش آن به کلاس (تکنیک مشاهده بیلز پیشنهاد می شود)

**تکالیف عملکردی:** مطالعه گزارشهای فوق در گروههای دانشجویی و تحلیل پویایی و آسیب های اجتماعی

### **فصل هفتم: جامعه شناسی برنامه درسی (یک جلسه)**

جامعه شناسی کتابهای درسی

جامعه شناسی فضا

برنامه درسی پنهان

**تکلیف یادگیری:** مشاهده و ارائه گزارش در رابطه با فضا و کتابهای درسی

**تکلیف عملکردی:** بررسی و تحلیل همه گزارشهای قبل و کاوش و جستجو در برنامه درسی پنهان در مدرسه مورد نظر

### **فصل هشتم: جامعه شناختی تربیت و مسائل تربیتی (سه جلسه)**

چگونگی اولویت بندی مسائل تربیتی مدرسه

**تکالیف عملکردی:** طراحی یک برنامه موثر برای حل یک مسئله تربیتی با توجه به یک نظریه پشتیبان

**تکالیف عملکردی:** ارزیابی طرح برنامه فوق توسط هم کلاسیها

### **۳. راهبردهای تدریس و یادگیری**



در این درس، آموزش با توجه به پیوند نظریه با عمل انجام می شود. کاربرد عملی دانش نظری و تحلیل مشاهدات از زاویه نظریه های جامعه شناسی تربیت توسط دانشجو مورد تأکید قرار می گیرد. بنابراین، علاوه بر مطالعه منظم دانشجویان، توجه به جنبه های کاربردی این درس مورد توجه است. بهتر است زمینه پرسش و پاسخ و تحلیل گزارشهای دانشجویان و بهره گیری از روشهای مشارکتی در آموزش فراهم شود.

#### ۴. منابع آموزشی

##### **منابع اصلی:**

موریش، ایور. درآمدی به جامعه شناسی تعلیم و تربیت، ترجمه غلامعلی سرمد (۱۳۸۷). مرکز نشر دانشگاهی تهران.

علاقه بند، علی (۱۳۸۷). جامعه شناسی آموزش و پرورش. تهران انتشارات روان.

شارع پور، محمود (۱۳۹۲). جامعه شناسی آموزش و پرورش. تهران. انتشارات سمت.

##### **منابع فرعی:**

منادی، مرتضی (۱۳۹۲). جامعه شناسی آموزش و پرورش. تهران: انتشارات آوای نور

رفیع پور، فرامرز (۱۳۹۰). تکنیکهای خاص تحقیق در علوم اجتماعی (جلد دوم کندوکاوها و پنداشته ها). تهران انتشارات شرکت سهامی انتشار.

سلی، پ. جامعه شناسی مدرن، ترجمه حسن پویان.

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی تکوینی: تکالیف یادگیری و تکالیف عملکردی و شرکت در مباحث کلاس ۸ نمره

ارزشیابی پایانی: آزمون کتبی از مباحث انجام شده در کلاس، ۱۲ نمره

##### **سایر نکات**

از آنجا که یک فصل به روشهای تحقیق جامعه شناسی تربیت پرداخته شده است و ممکن است با درس روشهای تحقیق رشته های مختلف درسی هم پوشانی داشته باشد، تأکید می شود بر روشهای تحقیق کمی اشاره ای اجمالی شود و بیشتر بر روشهای تحقیق قوم نگاری، کیفی کنش متقابل نمادین و گروههای کوچک تأکید شود.



## سرفصل درس «نظریه‌های یادگیری و آموزش»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

تدریس اثربخش مستلزم درکی فزاینده از یادگیری و شیوه وقوع آن می‌باشد، چنین درکی شامل دانش مربوط به نظریه‌های یادگیری و آموزش و کاربرد هر یک از آنها در فرایند تدریس است که کسب آن می‌تواند معلمان را در کاربرد آگاهانه و مقتضی اصول مربوط به هریک از نظریه‌ها یاری رساند. این درس ضمن هدایت روش‌های تدریس در موقعیت‌های مختلف تربیتی، دانشجومعلمان را با سودمندی و کاربردی بودن روش‌های تدریس به کار گرفته شده نیز آشنا می‌سازد.

نام درس: نظریه‌های یادگیری و آموزش				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  ضمن درک انواع نظریه‌های یادگیری و آموزش، شرایط حصول و عدم حصول یادگیری را در موقعیت‌های مختلف تربیتی تحلیل نماید و بر آن اساس راهبردهای تدریس متناسبی بکار برد.				نوع درس: نظری
				تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت
				شایستگی اساسی:
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	PK کد ۱-۲ & ۲-۲ & ۳-۲  PCK کد ۳-۴
با درک نقاط ضعف و قوت هر یک از نظریه‌ها در موقعیت‌های مختلف تربیتی، قادر به کاربرد نظریه‌ها در حل مسائل تربیتی می‌باشد.	ضمن مقایسه نظریه‌های یادگیری و آموزش به ارائه دلالت‌های هریک از دیدگاه‌ها می‌پردازد اما قادر به کاربرد نظریه‌ها در حل مسائل تربیتی نمی‌باشد.	نظریه‌های یادگیری و آموزش را می‌شناسد و قادر است بدون ارائه تحلیل حاصل از مقایسه دیدگاه‌ها آنها را طبقه‌بندی نماید.	<b>نظریه‌های یادگیری و آموزش</b>	
با ارزیابی موقعیت تربیتی قادر به استفاده از راهبردهای تدریس متناسب است.	ضمن مقایسه هر یک از روش‌های آموزش قادر به تحلیل شرایط حصول و عدم حصول یادگیری در موقعیت‌های مختلف تربیتی است.	دانشجو قادر است انواع روش‌های آموزش را شناسایی و طبقه‌بندی نماید.	<b>روش‌های آموزش</b>	
قادر است برنامه حل مسئله تربیتی را با توجه به راهبردها و اصول هر یک از نظریات یادگیری و آموزش	با در نظر گرفتن اصول هر یک از نظریات یادگیری و آموزش قادر به حل مسئله تربیتی می‌باشد اما نسبت به پیچیدگی و	مسئله تربیتی را شناسایی می‌کند و برای حل آن طرح پیشنهادی ارائه می‌دهد، اما طرح پیشنهادی او فاقد توجه	<b>حل مسائل تربیتی</b>	



به طور سیستمی و شبکه ای طراحی و ارزیابی نماید.	شبکه ای بودن مسائل بی توجه است.	به نظریات یادگیری و آموزش است.		
--	---------------------------------	--------------------------------	--	--

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

هفته اول: ارائه طرح درس و اعلام نحوه ارزشیابی و معرفی منابع

- بیان ضرورت و جایگاه نظریه در علم

- مکاتب تجربه گرا

- مکاتب خرد گرا

- نظریه های جدید در یادگیری

فصل دوم: تعریف مفاهیم (نظریه، نظریه علمی، یادگیری، آموزش)

- تعریف یادگیری و ویژگی های آن

- ویژگی های نظریه یادگیری جامع

- مقایسه یادگیری با آموزش

- ارائه چارت مربوط به نظریات یادگیری

تکالیف عملکردی:

از دانشجویان خواسته شود با مراجعه به منابع متعدد تعاریف مختلفی گردآوری و در قالب جدولی ارائه نمایند.

فصل سوم: نظریه‌های رفتاری یادگیری

تکالیف یادگیری:

نمونه هایی از روش های آموزش رفتارگرایان در کلاس مطرح و درخصوص اصول مربوطه بحث و تبادل نظر شود.

فصل چهارم: نظریه‌های شناختی یادگیری

تکالیف یادگیری:



نمونه هایی از روش های آموزش شناختی در کلاس مطرح و درخصوص اصول مربوطه بحث و تبادل نظر شود.

## **فصل پنجم: نظریه های خبرپردازی یادگیری**

### **تکالیف یادگیری:**

ارزیابی نقاط ضعف و قوت اصول یادگیری در نظریه خبرپردازی.

## **فصل ششم: نظریه های سازندگی یادگیری**

### **تکالیف عملکردی:**

مشاهده یک موقعیت آموزشی و تربیتی در کلاس درس و تحلیل میزان تأثیر پذیری تصمیمات آموزشی/ تربیتی از نظریه های یادگیری و کاربرد های آن.

## **فصل هفتم: نظریه نورو فیزیولوژیکی**

### **تکالیف عملکردی:**

مقالات و پژوهش های منتشر شده در زمینه مطالعات مربوط به مغز و ارتباط آن با آموزش و یادگیری را مطالعه نموده و یافته های خود را در قالب یک مقاله کوتاه ارائه نماید.

## **فصل هشتم: کاربرد نظریه های یادگیری در آموزش**

کاربرد رویکرد رفتاری

کاربرد رویکرد شناختی

کاربرد نظریه سازندگی یادگیری

کاربرد نظریه نورو فیزیولوژیکی

### **تکالیف عملکردی:**

با استفاده از نظریه های مطالعه شده یک موقعیت آموزشی/ تربیتی را با استفاده از نظریه های مطالعه شده تحلیل و تصمیمات آموزشی/ تربیتی خود را به همراه مستندات پژوهشی یا علمی ارائه نماید.



### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

با توجه به اینکه درک عمیق دانش نظری مستلزم کاربرد آن در موقعیت‌های مختلف می‌باشد، پیشنهاد می‌شود ضمن ارائه مباحث نظری به شیوه مشارکتی، بر انجام فعالیت‌های عملی و بکارگیری دانش نظری در موقعیت‌های واقعی تدریس تاکید شود. علاوه بر این تدارک فرصت‌های یادگیری غیر مستقیم و خارج از محیط آموزشی می‌تواند زمینه رشد راهبردهای فراشناختی دانشجویان را فراهم سازد.

### ۴. منابع آموزشی

#### منبع اصلی:

- اولسون، متیواچ و هرگنهان، بی.آر (۱۳۸۸). مقدمه‌ای بر نظریه‌های یادگیری، ترجمه علی‌اکبر سیف، تهران: دوران.
- سیف، علی‌اکبر (۱۳۹۰). روانشناسی پرورشی نوین: روانشناسی یادگیری و آموزش. انتشارات دوران.

#### منبع فرعی:

- شعبانی، حسن (۱۳۸۳). مهارت‌های آموزشی و پرورشی. تهران: سمت. جلد اول و دوم.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

#### ۵-۱ ارزشیابی مستمر (۸ نمره)

- عملکرد دانشجو در فعالیت‌های یادگیری پیش‌بینی شده و مشارکت در فعالیت‌ها ۴ نمره
- عملکرد دانشجو در مجموعه تکالیف عملکردی ۴ نمره

#### ۵-۲ ارزشیابی پایانی (۱۲ نمره)

ارزشیابی پایانی درس نظریه‌های یادگیری و آموزش به صورت آزمون مکتوب در پایان ترم صورت می‌گیرد.



## سرفصل درس «اصول و روش‌های تدریس»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

تدریس در تمامی نظام‌های آموزش و برنامه درسی، عرصه اصلی اختیارات معلم است؛ و همین اختیارات است که مسئولیت معلم را برای بکارگیری موثر روش‌های تدریس الزامی می‌کند. «تدریس» فعالیتی موقعیتی است که شکل موثر آن بر بنیاد دانش و یافته‌های علمی دنبال می‌شود. چنین دانشی را معلمان آینده برای هرگونه عمل خود نیاز دارند؛ اما عمل معلمی کردن فقط با کسب این دانش ممکن نمی‌شود. آنچه دانشجومعلمان را برای بکارگیری روش‌های تدریس آماده می‌کند، کسب دانش تدریس به همراه قابلیت‌های ساخت دانش تدریسی بر اساس تجربه‌های شخصی است؛ مجموعه تلفیق شده‌ای از دانش و هنر که می‌تواند شایستگی تدریس نامیده شود. اصول و روش‌های تدریس در پی آن است که زمینه‌های لازم و عمومی را برای دانشجومعلمان در سطحی عام فراهم کند تا آنان قادر به ادراک و بکارگیری روش‌های تدریس شوند. در این درس، دانشجومعلمان با مبانی، اصول و مراحل تدریس آشنا می‌شوند و قادر می‌شوند از فنون آن در عمل بهره بگیرند. برای تحقق دستاوردی، ضروری است معلمان با منابع این حوزه علمی، با نمونه‌هایی از تدریس و با برخی از اعمال و فعالیت‌های تدریسی معلمان پیشین در عرصه واقعی آشنا شوند و برای اقدام به آن، تمرین‌هایی داشته باشند. چنین شرایطی می‌تواند به آنان کمک کند تا معلمان آینده در طول دوره آموزشی در معرض تجربیات متنوع و غنی قرار گرفته و قادر به مطالعه، تصمیم‌گیری و ارزیابی نتایج تصمیمات در موقعیت‌های پیچیده آموزشی و تربیتی مبتنی بر یافته‌های علمی و پژوهشی باشند.

نام درس: اصول و روش‌های تدریس				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجومعلم قادر خواهد بود:</b>  به ارائه تصویری از تدریس مدرسه‌ای اقدام کند که در آن نقش معلم به عنوان کارگزار اصلی آن عرصه به روشنی تشریح و تبیین گردد و چگونگی عمل خود را به عنوان کارگزار یک کلاس درس فرضی، به استناد دانش معتبر مدلل سازد و از برنامه خود دفاع نماید. همچنین، دانشجومعلم در پایان این واحد یادگیری با اصول عام و خاص تدریس آشنایی دارد و برخی روش‌های تدریس را با قابلیت‌های بکارگیری آنها در موقعیت‌های متفاوت می‌شناسد و از منابع معتبر تدریس آگاه است و امکان شناسایی منابع مناسب‌تر را دارد و به پیگیری دستاوردهای علمی جدید حوزه تدریس، متعهد است.				نوع درس: نظری و عملی
				تعداد واحد: ۱+۱
				زمان درس: ۳۲+۱۶ ساعت
				پیشنیاز: روانشناسی تربیتی
				نحوه آموزش: انفرادی
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	



<p>به شناسایی اصول و روش‌های تدریس در موقعیت‌های مختلف مدرسه‌ای اقدام می‌کند و تبیینی مدلل از بکارگیری هر یک از اصول و روش‌های تدریس توسط معلم در موقعیت خاص ارائه می‌نماید.</p>	<p>به تبیین تدریس مدرسه‌ای بر اساس متغیرهای مختلف متمایزکننده آن مبتنی بر منابع علمی اقدام می‌کند و تشریحی به زبان خاص خود ارائه می‌نماید.</p>	<p>توانسته است به بیان تعاریفی از تدریس و اصول و روش‌های آن اقدام کند.</p>	<p><b>- فهم اصول و روش‌های تدریس</b></p>	<p><b>شایستگی اساسی:</b> <b>PK</b> ۲-۲ &amp; ۳-۲ <b>PCK</b> ۳-۳ &amp; ۴-۳</p>
<p>توانسته است خود را در نقش معلم متصور شود و بر آن اساس به تصمیم‌گیری در موقعیت‌های واقعی یا فرضی اقدام و به عنوان معلم ایفای نقش حرفه‌ای کند.</p>	<p>به زوایایی از نقش‌های معلمان توجه می‌دهد و به آن عمل می‌کند که در منابع درس بر آنها تاکید نشده است ولی در منابع این حوزه موجود است.</p>	<p>توانسته است به شرح آنچه در منابع و مباحث درس در ارتباط با موضوع آمده است، اقدام کند.</p>	<p><b>ایفای نقش معلمی تدریس مدرسه‌ای</b></p>	
<p>پاسخ‌های ارائه شده دارای بنیاد پژوهشی دقیقی است و ضمن بکارگیری زبان مناسب ارائه، از سازماندهی و حتی محتوای بدیع برخوردار است.</p>	<p>در پاسخ‌های ارائه شده قواعد کلی پاسخگویی پژوهشی رعایت شده و سطحی عمیق از بازخوانی تجربه دیده می‌شود که قابل پذیرش است.</p>	<p>پاسخ‌هایی ارائه کرده که حاصل جستجوی در منابع در دسترس و بازخوانی محدود تجربه شخصی است.</p>	<p><b>انجام تکالیف</b></p>	

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

محتوای مورد استفاده این درس در چارچوب زمان شانزده جلسه‌ای آن به شرح ذیل سازمان یافته است:

مباحث فرعی	موضوع اصلی	نوبت
<p>شناسایی انتظارات دانشجویان، سنجش نوع نگرش و سطح دانش مربوط، معرفی برنامه و سرفصل درس، تشریح منطق درس و کاربردهای آن برای معلمان، معرفی تکالیف عملکردی و چگونگی ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس پیامدها و سطوح عملکرد.</p> <p><b>تکلیف ۱:</b> هر دانشجو یکی از تجربیات تدریس معلمان مدرسه‌ای خود را یادآوری و آن را روایت و مقبول یا نامقبول بودن آن را مدلل تشریح کند.</p>	<p>طرح ضرورت و جایگاه موضوع و ایجاد انگیزه جهت پیگیری درس و ارزشیابی تشخیصی و اعلام برنامه درس</p>	<p>اول</p>
<p>ارائه نمونه‌هایی از تدریس معلمان به صورت فیلم و بحث و بررسی درباره تجربیات دانشجومعلمان به گونه‌ای که نشان داده شود اصول و روش‌های متعددی در تدریس مطرح</p>	<p>ارائه نمونه‌ها و یادآوری تجربه‌ها</p>	<p>دوم</p>





		است.
سوم	تشریح چپستی تدریس	مفهوم‌شناسی و شرح گستره موضوعی تدریس (به عنوان یک علم)، تشریح اصول و انواع روش‌های تدریس و معرفی وضعیت ایران از حیث تدریس (با استناد تجربه‌های گزارش شده دانشجوی معلمان) و تشریح وضعیت تدریس در چند کشور جهان.
چهارم	تبیین نقش معلم در تدریس مدرسه‌ای	تبیین نقش‌های تدریسی معلمان و ضرورت‌های آن بر اساس واقعیات عمل مدرسه‌ای و با تشریح وضعیت ایران.  عملی: در این ارتباط، نمایش یک فیلم تدریسی ضرورت دارد.  <b>تکلیف ۲:</b> چرا معلمان نیاز دارند از اصول و روش‌های تدریس آگاه باشند و چگونه می‌توانند چنین کنند؟
پنجم	مراحل تدریس مدرسه‌ای: قسمت اول	تشریح مراحل تدریس به عنوان عمل واقعی معلم در کلاس درس مشتمل بر مخاطب-شناسی و منطقی‌یابی برای یک مبحث علمی، تعیین اهداف درس، انتخاب محتوا و فرصت-های یادگیری، سازمان‌دهی محتوا و فرصت‌های یادگیری.  عملی: نقد و بررسی منطق مراحل ذکر شده.
ششم	مراحل تدریس مدرسه‌ای: قسمت دوم	انتخاب روش تدریس محتوا و ارائه فرصت‌های یادگیری، تصمیم‌گیری در باره زمان درس، تنظیم مکان (فضا و روابط) درس و چگونگی ارزشیابی یادگیری مخاطبان.  عملی: نقد و بررسی مراحل ذکر شده.
هفتم	برنامه‌ریزی تدریس: طرح درس سالیانه	اجزای طرح درس سالیانه و اصول تهیه آن، تدوین طرح درس سالیانه در کلاس و نقد و بررسی نمونه‌های ارائه شده در کلاس.  عملی: دانشجویان در گروه‌های کوچک به تدوین طرح درس سالیانه اقدام می‌کنند.  <b>تکلیف ۳:</b> هر یک از دانشجوی معلمان یک طرح درس سالیانه برای موضوع مورد نظر خود تهیه و با مدرس درس ارائه کند.
هشتم	برنامه‌ریزی تدریس: طرح درس روزانه	اجزای طرح درس روزانه و اصول تهیه آن، تدوین طرح درس روزانه در کلاس و نقد و بررسی نمونه‌های ارائه شده در کلاس.  عملی: دانشجویان در گروه‌های کوچک به تولید طرح درس روزانه اقدام می‌کنند.  <b>تکلیف ۴:</b> هر یک از دانشجوی معلمان یک طرح درس سالیانه برای موضوع مورد نظر خود تهیه و با مدرس درس ارائه کند.



نهم	مدیریت کلاس درس	الگوها و روش‌های کلاس‌داری، فرهنگ کلاس درس، مقررات کلاس درس، جو کلاس درس و رفتار در کلاس درس.  عملی: دانشجویان در گروه‌های کوچک به بررسی روش‌های مدیریت کلاس‌هایی می‌پردازند که به طور فرضی یا واقعی توسط مدرس معرفی شده است.
دهم	روش‌های تدریس	انواع روش‌های تدریس و طبقه‌بندی آنها به دو طبقه: روش‌های تدریس معلم‌محور و روش‌های تدریس شاگردمحور و معرفی مشروح هر یک برای بکارگیری.  <b>تکلیف ۵:</b> طبقه‌بندی‌های دیگر به چه شکلی روش‌های تدریس را طبقه‌بندی کرده‌اند؟
یازدهم	روش‌های تدریس معلم‌محور	یادآوری کوتاه منطق، اصول و مراحل بکارگیری روش‌های تدریس معلم‌محور در کلاس درس.  عملی: دانشجویان در گروه‌های کوچک به طراحی تدریس بر اساس این روش اقدام و به تدریس می‌پردازند.
دوازدهم	روش‌های تدریس شاگردمحور	یادآوری کوتاه منطق، اصول و مراحل بکارگیری روش‌های تدریس شاگردمحور در کلاس درس.  عملی: دانشجویان در گروه‌های کوچک به طراحی تدریس بر اساس این روش اقدام و به تدریس می‌پردازند.
سیزدهم	توضیح دادن در کلاس درس	روش‌های توضیح دادن، قابلیت روش‌های توضیح در ارتباط با موضوعات درسی، اثربخش ساختن توضیحات در هر یک از روش‌های تدریس.  عملی: گفتگوی دانشجویان در باره روش‌های موثر توضیح در موقعیت‌های تجربی یا فرضی.
چهاردهم	پرسش کردن معلم در کلاس	انواع پرسش‌ها و چگونگی بهره‌گیری از آن در هر یک از روش‌های تدریس  عملی: گفتگوی دانشجویان در باره روش‌های موثر پرسش کردن در موقعیت‌های تجربی یا فرضی.
پانزدهم	مواجهه معلم با پرسش‌های کلاسی شاگردان	انواع پرسش‌های شاگردان، انگیزه‌های پرسش کردن شاگردان، چگونگی مواجهه با پرسش‌های شاگردان در هر یک از انواع روش‌های تدریس  عملی: گفتگوی دانشجویان در باره روش‌های موثر پاسخگویی به پرسش‌ها در موقعیت‌های تجربی یا فرضی.
شانزدهم	سنجش یادگیری شاگردان	روش‌های آزمون و سنجش پیشرفت تحصیلی در کلاس درس، انواع آزمون‌ها و مزایا و معایب آنها برای بکارگیری در کلاس درس، اهداف سنجش در کلاس درس، روش‌های



اعلام نتایج به شاگردان در کلاس درس در هر یک از روش‌های تدریس.		
عملی: گفتگوی دانشجویان در باره روش‌های موثر سنجش یادگیری در موقعیت‌های تجربی یا فرضی.		

### ۳. راهبردهای آموزش و یادگیری

در این درس، آموزش‌های کلاس درس با مشارکت همه‌جانبه آموزشگر - دانشجو انجام می‌شود. دانشجوی این درس موظف است بر اساس برنامه اعلام شده به مطالعه منابع نیز بپردازد و در مباحث شرکت نماید. همچنین، دانشجویان حق دارند به طرح پرسش بپردازند و برای ارائه دیدگاه‌ها یا نتایج حاصل از مطالعات خود با درخواست تعیین وقت قبلی، تا ۱۵ دقیقه در کلاس درس به ارائه نظر بپردازند. در همه جلسات درس، یک مبحث به صورت نظری ارائه می‌گردد و به صورت عملی مورد تمرین قرار می‌گیرد. در عین حال، در جلسات درس ممکن است پرسش‌هایی مطرح شود که به تشخیص آموزشگر یا به درخواست دانشجویان، پاسخگویی به برخی از آنها می‌تواند به صورت شفاهی در جلسه بعد یا به صورت کتبی تا پایان نیمسال انجام و ارائه شود. این قبیل پرسش‌ها می‌تواند برای همه یا برخی از دانشجویان جایگزین تکالیف درس گردد؛ مشروط به آنکه تعداد آنها از ۵۰ درصد تجاوز نکند.

### ۴. منابع آموزشی

در این درس استفاده از منبع مکتوب الزامی است. استفاده از منابع مکتوب منتشر نشده پس از داوری و تایید شورای گروه آموزشی برای مدت مقرر در همان رشته بلامانع است.

منابعی که تا پایان سال ۱۳۹۸ برای استفاده در این درس پیشنهاد می‌شود، عبارتند از:

#### **منابع اصلی:**

- شعبانی، حسن. (۱۳۹۲). مهارت‌های آموزشی: روش‌ها و فنون تدریس. تهران: سمت.
- مهرمحمدی، محمود. (۱۳۸۶). بازاندیشی فرایند یاددهی - یادگیری و تربیت معلم. تهران: مدرسه.

#### **منابع فرعی:**

- صنعت پور امیری، حسین (۱۳۹۵). نیم قرن تدریس و تبلیغ حجت الاسلام و المسلمین قرائتی. تهران: مرکز فرهنگی درس‌هایی از قرآن.
- مارزانو، رابرت. (۲۰۰۷). هنر و علم تدریس (چارچوبی جامع برای آموزش اثربخش). مترجمان: نازیلا کریمی و عبدالرحیم نوه ابراهیم (۱۳۹۴). تهران: موسسه فرهنگی منادی تربیت.



## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: ارزشیابی پایانی در درس اصول و روش‌های تدریس در قالب یک آزمون مکتوب پایانی صورت می‌گیرد که در آن دانشجویان یادگیری‌ها و تجارب خود از کار عملی، مطالعه منابع و مشارکت در مباحث کلاس درس را بر اساس پرسش‌های آموزشگر، ارائه می‌کنند.

ارزشیابی ضمن نیمسال: ارزشیابی ضمن نیمسال از سویی تمام فعالیت‌های بخش عملی درس را شامل می‌شود و از سوی دیگر برای اطمینان از پیشرفت مناسب یادگیری انجام می‌گیرد و دستاورد هر دو قسمت جهت ارزشیابی نهایی بکارگرفته می‌شود.

ارزشیابی تکالیف: ارزشیابی انجام تکالیف کلاس درس و مشارکت در مباحث با هم لحاظ می‌شود. آموزشگر در مواردی که مصلحت بدانند، اجازه می‌دهد تا دانشجویان بر اساس بازخوردهای او به کار پژوهشی به اصلاح آن اقدام کنند.

سهم هر یک از موارد ارزشیابی به شرح زیر محاسبه می‌شود:

- پاسخگویی به تکالیف و شرکت فعال در کلاس: ۲۵ درصد امتیاز

- آزمون ضمن نیمسال: ۴۰ درصد امتیاز

- آزمون پایانی: ۳۵ درصد امتیاز

### **سایر نکات:**

مواردی که توجه به آن در این درس مهم است:

۱. آمادگی مدام برای فعالیت عملی.
۲. مشارکت جدی و موثر در مباحث کلاس.
۳. رعایت نظم حضور و حساسیت به زمان درس.
۴. رعایت اخلاق پژوهش در انجام تکالیف و در فعالیت عملی.
۵. مطالعه منابع تکمیلی معرفی شده توسط آموزشگر و سایر منابع مفید.
۶. ظرافت و زیبایی ظاهری تکالیفی که به صورت مکتوب به آموزشگر تحویل می‌شود.



## سرفصل درس «اصول و روش‌های راهنمایی و مشاوره»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

راهنمایی مجموعه فعالیت های منظم و سازمان یافته ای است که به منظور حداکثر استفاده از توانایی های بالقوه در طول زندگی درباره فرد اعمال می شود. مشاوره رابطه رویاروی بین مراجع و مشاور است که بدان وسیله به مراجع کمک می شود تا پس از شناخت خویش تصمیمات مناسبی اتخاذ نماید، از طریق مشاوره مراجع می آموزد که چگونه یک زندگی سالم و سازنده را طرح ریزی کند و بدان ادامه دهد.

راهنمایی و مشاوره همواره به عنوان تسهیل کننده فرایند تعلیم و تربیت دانش آموزان برای معلمان مطرح بوده است. از طریق خدمات راهنمایی و مشاوره می توان به توانایی ها و محدودیت های دانش آموزان پی برد، یکی از وظایف اساسی معلمان راهنمایی و هدایت دانش آموزان می باشد به طور مسلم ارایه خدمات راهنمایی و مشاوره به دانش آموزان بدون آگاهی معلمان از مبانی، اصول و روش های راهنمایی و مشاوره میسر نمی باشد، بنابراین لازم است دانشجویان معلمان در دوران تحصیل خود با مبانی، اصول و روشهای راهنمایی و مشاوره آشنا شده تا بتوانند در آینده به عنوان معلم مدرسه نقش راهنمایی و مشاوره ای خود را به خوبی ایفا نمایند. همچنین این درس به عنوان یکی از دروس پایه برای دانشجویان رشته راهنمایی و مشاوره محسوب می شود که آمادگی های لازم در آنها برای کسب مهارت های پایه حرفه ای فراهم نموده و زمینه ساز ورود به دروس تخصصی مشاوره می باشد.

نام درس: اصول و روش های راهنمایی و مشاوره				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  با مطالعه درس مبانی و اصول راهنمایی و مشاوره، با مفاهیم اساسی راهنمایی و مشاوره آشنا شده، در فرایند آموزش از مبانی و اصول مشاوره بهره کافی ببرد، به جایگاه راهنمایی و مشاوره در نظام آموزش و پرورش پی ببرد و با نقش مشاوره ای معلمان در فرایند تدریس و کلاس درس آشنا شود. همچنین از فنون و روش های شناخت دانش آموزان و رویکردهای اساسی مشاوره و روان درمانی اطلاعات کافی کسب نموده و بتواند در موقعیت واقعی مدرسه بکار ببرد. دانشجوی پس از گذراندن این درس قادر خواهد بود از اصول مشاوره در موقعیت های واقعی مدرسه بهره برده و با شناختی که از تفاوت های فردی، ویژگی ها و مسایل و مشکلات دانش آموزان پیدا می کند بتواند در زمینه های تحصیلی- شغلی و سازشی به آنها کمک نماید.				نوع درس: نظری و عملی
				تعداد واحد: ۲ (۱+۱)
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				شایستگی اساسی:
				<b>کد Ck&amp;pck</b>
				<b>۱-۲ &amp; ۳-۳</b>
				<b>۳-۴ &amp;</b>
ملاک ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
دانش محتوایی و موضوعی راهنمایی و مشاوره و انواع آن	در مورد مباحث اساسی راهنمایی و مشاوره، فنون و روش های مشاوره صرفاً اطلاعات ارایه شده را جمع آوری و بدون ارایه	موضوعات اساسی راهنمایی و مشاوره و انواع آن را مورد مقایسه قرار داده و یافته های خود را در قالب یک گزارش منسجم ارایه نموده	مباحث اساسی راهنمایی و مشاوره و انواع آن، تفاوت و تشابه مفاهیم و رابطه آنها با یکدیگر را مورد مقایسه و ارزیابی قرار داده و دلایل خود را در قالب یافته ها به	



	تحلیل حاصل از مقایسه آنها، آن را گزارش نموده است.	است	صورت یک گزارش منسجم ارایه نموده است.
<b>نقش و وظایف کارکنان مدرسه در رابطه با فرایند راهنمایی و مشاوره دانش آموزان</b>	درباره نقش و وظایف کارکنان مدرسه در مورد راهنمایی و مشاوره دانش آموزان صرفاً اطلاعات ارایه شده را جمع آوری و بدون ارایه تحلیل حاصل از مقایسه آنها، آن را گزارش نموده است.	نقش و وظایف کارکنان مدرسه را در فرایند راهنمایی و مشاوره دانش آموزان مورد مقایسه قرار داده و یافته های ناشی از این مقایسه را در قالب یک گزارش منسجم ارایه نموده است	نقش و وظایف کارکنان مدرسه را در فرایند راهنمایی و مشاوره دانش آموزان و مشاوره دانش آموزان و تفاوت و تشابه آنها با یکدیگر را مورد مقایسه و تجزیه و تحلیل قرار داده و یافته های خود را به صورت مکتوب گزارش نموده است.
<b>رویکردهای اساسی مشاوره و روان درمانی کاربردهای آنها</b>	درباره رویکردهای اصلی مشاوره و روان درمانی صرفاً اطلاعات ارایه شده را جمع آوری و بدون ارایه تحلیل حاصل از مقایسه آنها، آن را گزارش نموده است.	مفاهیم اساسی رویکردهای اصلی مشاوره و روان درمانی را مورد مقایسه قرار داده و یافته های خود را در قالب یک گزارش منسجم ارایه نموده است	مباحث مهم رویکردهای اصلی مشاوره و روان درمانی و تفاوت و تشابه آنها با یکدیگر را مورد مقایسه و ارزیابی قرار داده و دلایل خود را در قالب یافته ها به صورت یک گزارش منسجم ارایه نموده است.
<b>برنامه های راهنمایی و مشاوره در نظام آموزش و پرورش</b>	درباره برنامه های راهنمایی و مشاوره در نظام آموزش و پرورش جهان و ایران صرفاً اطلاعات ارایه شده را جمع آوری و بدون ارایه تحلیل حاصل از مقایسه آنها، آن را گزارش نموده است.	برنامه های راهنمایی و مشاوره در آموزش و پرورش ایران را با سایر کشورها مورد مقایسه قرار داده و دلایل خود را در قالب یک گزارش منسجم ارایه نموده است	برنامه های راهنمایی و مشاوره در آموزش و پرورش ایران و تفاوت و تشابه آن با برنامه های مشاوره در سایر کشورها را مورد مقایسه و ارزیابی قرار داده و یافته های خود را به صورت مکتوب و در قالب یک گزارش منسجم ارایه نموده است.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

فصل اول: مباحث اساسی

- اهمیت و ضرورت راهنمایی و مشاوره



- فلسفه و اهمیت راهنمایی و مشاوره در نظام آموزش و پرورش

- تاریخچه راهنمایی و مشاوره در جهان و ایران

- راهنمایی و مشاوره در اسلام

- مفهوم و تعریف راهنمایی

- اصول و اهداف راهنمایی

- خدمات راهنمایی

- مفهوم و تعریف مشاوره

- اصول و اهداف مشاوره

- خدمات مشاوره

- مفهوم و تعریف مشورت

- تعریف روان درمانی

- تفاوت بین مشورت، راهنمایی، مشاوره و روان درمانی

فعالیت یادگیری:

۱- مطالعه مطالب فصل از منابع معرفی شده

۲- مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های طرح شده از سوی مدرس

۳- مقایسه مفاهیم راهنمایی، مشاوره و روان درمانی و بیان تفاوت های آنها

فعالیت عملکردی:

- تحلیل و مقایسه اهداف و خدمات راهنمایی و مشاوره و ارائه گزارش آن در کلاس درس

فصل دوم: رویکردهای اساسی مشاوره و روان درمانی

- مشاور و انتخاب نوع رویکرد درمانی

- رویکردهای درمانی متمرکز بر زمینه

- رویکردهای درمانی متمرکز بر هیجانات

- رویکردهای درمانی متمرکز بر تفکر و باور

- رویکردهای درمانی متمرکز بر عمل و رفتار

- رویکردهای درمانی یکپارچه نگر و التقاطی

فعالیت یادگیری:

- مطالعه مطالب از منابع معرفی شده

۲- مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های طرح شده از سوی مدرس

۳- مقایسه رویکردهای درمانی مختلف و بیان تفاوت های آنها

فعالیت عملکردی:



- ۱- تحلیل و مقایسه رویکردهای اساسی مشاوره و روان درمانی و ارایه گزارش آن در کلاس درس
- ۲- تحلیل کاربرد رویکردهای اساسی مشاوره و روان درمانی در محیط واقعی مدرسه توسط دانشجویان رشته مشاوره و ارایه گزارش کتبی آن به مدرس

#### فصل سوم: انواع راهنمایی و مشاوره و الگوهای آن

- انواع راهنمایی از نظر موضوع
- انواع راهنمایی از نظر شیوه اجرا
- انواع مشاوره از نظر موضوع
- انواع مشاوره از نظر شیوه اجرا
- الگوهای رایج راهنمایی

#### فعالیت یادگیری:

- ۱- مطالعه مطالب از منابع معرفی شده
- ۲- مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های طرح شده از سوی مدرس
- ۳- مقایسه انواع راهنمایی و مشاوره از نظر موضوع و شیوه اجرا و بیان تفاوت های آنها
- ۴- مقایسه الگوهای راهنمایی و بیان شباهت ها و تفاوت های آنها

#### فعالیت عملکردی:

- ۱- تحلیل و مقایسه الگوهای راهنمایی و مشاوره و ارایه گزارش آن در کلاس درس
- ۲- تهیه جدول مقایسه انواع راهنمایی و مشاوره و بیان کاربرد هریک از آنها در محیط واقعی مدرسه

#### فصل چهارم: روش ها و فنون راهنمایی و مشاوره

- تعریف روش و فن
- روش های راهنمایی و مشاوره
- فنون راهنمایی (مشاهده، مصاحبه، پرسشنامه، شرح حال نویسی، واقعه نویسی، مقیاس درجه بندی رفتار، گروه سنجی، مطالعه موردی، مطالعه پرونده تحصیلی، سیاهه رفتار، آزمون های روانی)
- فنون مشاوره (گوش دادن، تشویق کردن، برخورد با مقاومت، برخورد با سکوت، سازمان دادن، انعکاس احساس و محتوا، قرارداد بستن، تعیین تکلیف، پایان دادن به جلسه، همدلی، مواجهه سازی، تفسیر و بینش، رهبری، ایفای نقش، تسکین یا آرام بخشی، ارجاع)
- مهارت های مشاوره

#### فعالیت یادگیری:

- ۱- مطالعه مطالب از منابع معرفی شده
- ۲- مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های طرح شده از سوی مدرس





۳- مقایسه فنون راهنمایی و مشاوره با یکدیگر و بیان تفاوت های آنها

۴- مشاهده اجرای فنون مشاوره توسط متخصصان (مستقیم/ فیلم) و تحلیل مشاهدات به صورت مکتوب  
فعالیت عملکردی:

۱- تحلیل و مقایسه فنون راهنمایی و مشاوره و ارایه گزارش آن در کلاس درس

۲- طراحی و اجرای یک نمونه از هر کدام از فنون راهنمایی نظیر مشاهده، مصاحبه و ....، و ارایه گزارشی از آنها به مدرس ۳- بیان کاربرد هریک از فنون راهنمایی و مشاوره در محیط واقعی مدرسه در قالب گزارش کتبی  
۴- اجرای فنون مشاوره توسط دانشجویان رشته مشاوره با توجه به مشاهدات خود (مستقیم/ فیلم) در مورد یک نفر از دانش آموزان و ارایه گزارش صوتی- تصویری و کتبی آن به مدرس

فصل پنجم: نقش و وظایف کارکنان مدرسه در برنامه راهنمایی و مشاوره دانش آموزان

- نقش و وظایف مدیرمدرسه

- نقش و وظایف معلم مدرسه

- نقش و وظایف مشاورمدرسه

- نقش و وظایف مربی پرورشی مدرسه

- نقش سایر متخصصان در فرایند راهنمایی و مشاوره

- نقش خانواده در فرایند راهنمایی و مشاوره

- نقش دانش آموز در فرایند راهنمایی و مشاوره

فعالیت یادگیری:

- مطالعه مطالب از منابع معرفی شده

۲- مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های طرح شده از سوی مدرس

۳- مقایسه نقش و وظایف معلم،مدیر،مشاور،مربی پرورشی و سایر متخصصان در برنامه راهنمایی و مشاوره مدرسه و بیان تفاوت های آنها

فعالیت عملکردی:

۱- تحلیل و مقایسه نقش و وظایف معلم،مدیر،مشاور،مربی پرورشی و سایر متخصصان در برنامه راهنمایی و مشاوره مدرسه و ارایه گزارش آن در کلاس درس

فصل ششم: جایگاه راهنمایی و مشاوره در نظام آموزش و پرورش

- برنامه های راهنمایی و مشاوره در دوره های تحصیلی ابتدایی و متوسطه

- نقش و عمل مشاور در دوره های تحصیلی ابتدایی و متوسطه

- ساختار و تشکیلات راهنمایی و مشاوره در آموزش و پرورش ایران

- خدمات و وظایف مراکز مشاوره دانش آموزی و خانواده در مناطق آموزش و پرورش

- خدمات و وظایف مراکز مشاوره دانشجویی در دانشگاهها



- مشاوره در موسسات و مراکز بهداشت روانی
  - تفاوت های فردی در بین دانش آموزان مدرسه
  - در نظر گرفتن تفاوت های فردی در راهنمایی و مشاوره با دانش آموزان
- فعالیت یادگیری:

- مطالعه مطالب از منابع معرفی شده
  - ۲- مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های طرح شده از سوی مدرس
  - ۳- مقایسه برنامه های راهنمایی و مشاوره در مدارس ابتدایی و متوسطه و بیان تفاوت های آنها
  - ۴- مقایسه دانش آموزان از نظر تفاوت های فردی در ابعاد مختلف
- فعالیت عملکردی:

- ۱- تحلیل و مقایسه برنامه های راهنمایی و مشاوره در مدارس ابتدایی و متوسطه و ارایه گزارش آن در کلاس درس
- ۲- تحلیل و مقایسه برنامه های راهنمایی و مشاوره در مراکز مشاوره دانش آموزی، خانواده و دانشجویی و ارایه گزارش کتبی آن به مدرس
- ۳- مقایسه تفاوت های فردی دونفر از دانش آموزان یک مدرسه توسط دانشجویان رشته مشاوره و ارایه گزارش کتبی آن به مدرس

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

تدارک دیدن فرصت های یادگیری مستقیم در داخل محیط آموزشی نیازمند استفاده از شیوه ارایه مستقیم مباحث نظری به همراه مشارکت دانشجویان و تحلیل پاسخ های مربوط به پرسش های مطرح شده است. برقراری ارتباط میان آموخته های کلاسی و الزامات محیط آموزشی، بهره گیری از فرصتهای یادگیری خارج از محیط آموزشی، برقراری پیوند میان نظر و عمل در محیط آموزشی و فراهم نمودن مشارکت گروهی دانشجویان در انجام فعالیت های عملکردی توسط مدرس از راهبردهای تدریس این درس می باشد که منجر به درک عمیق تر مطالب و بکارگیری دانش نظری راهنمایی و مشاوره توسط دانشجو معلمان در موقعیت های واقعی مدرسه خواهد شد. یادگیری غیر مستقیم نیز مستلزم مطالعه فردی و درک شناختی فرد در موقعیت های مختلف محیط آموزشی می باشد.

### ۴. منابع آموزشی

#### منابع اصلی:

- قدمی، سید امیر؛ همت، نورعلی و نبوی، سید صادق (زیر چاپ). مبانی و اصول راهنمایی و مشاوره، تهران، انتشارات دانشگاه فرهنگیان
- گلادینگ، ساموئل تی. (۱۳۹۰). اصول و مبانی مشاوره. ترجمه مهدی گنجی، تهران، نشر ساوالان.
- شفیع آبادی، عبدالله (۱۳۹۰). مقدمات راهنمایی و مشاوره. تهران، انتشارات رشد.

#### منابع فرعی:

- اصغری پور، حمید (۱۳۹۱). کلیات راهنمایی و مشاوره، مشهد، نشر ترمین
- گیبسون، رابرت و میشل، ماریان (۱۳۸۶). زمینه مشاوره و راهنمایی، ترجمه باقر ثنایی و همکاران، انتشارات رشد



- صافی ، احمد (۱۳۷۹). راهنمایی و مشاوره در دوره های تحصیلی، تهران، انتشارات رشد
- تمدنی، مجتبی و بهمنی، بهمن (۱۳۹۱). فنون مشاوره و روان درمانی، تهران، نشر دانژه
- حسینی بیرجندی، سید مهدی (۱۳۷۱). اصول و روش های راهنمایی و مشاوره، تهران، انتشارات علمی دانشگاه آزاد اسلامی

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری (باز پاسخ، بسته پاسخ، چندگزینه ای و یا ترکیبی) به میزان ۱۰ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری پیش بینی شده کلاسی ۲ نمره

ارزشیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف (فعالیت) عملکردی ۸ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده براساس تکالیف یادگیری در طول نیمسال، تکالیف عملکردی و آزمون پایان نیمسال انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامدهای یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «ارزشیابی از یادگیری»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

درس ارزشیابی پیشرفت تحصیلی به عنوان یک حوزه تخصصی در بردارنده دروس متعددی چون آمار، روش تحقیق و اندازه گیری می باشد. در واقع این درس کمک میکند تا بتوان میزان تحقق اهداف کلی از آموزش را مورد ارزیابی قرار داده، سطح کیفی آموزش را ارتقا بخشیده و بطور نظامند اثرات آنرا مورد بازبینی و واکاوی قرار داد. استفاده و بکارگیری الگوهای متعدد ارزشیابی برای قضاوت درخصوص برنامه های درسی به معلمان کمک می کند تا نیازهای آموزشی را شناسایی نمایند و در سازماندهی مطالب و محتوای درسی انتقال دانش، نگرش و بالابردن سطح مهارتها را بهبود بخشند.

نام درس: ارزشیابی از یادگیری				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  با کسب مهارت در حوزه ارزشیابی پیشرفت تحصیلی قادر باشد انواع آزمونها و الگوهای ارزشیابی را پیاده سازی نماید و در خصوص اهداف ارزشیابی، آزمونهای عملکردی، محاسبه ضریب دشواری آزمون، نحوه محاسبه ضریب پایایی و آزمونهای ارزیابی عملکرد گزارشی را ارائه نماید.				نوع درس: نظری/ عملی  تعداد واحد: ۲  زمان درس: ۴۸ ساعت  پیشیناز:
				<b>شایستگی اساسی:</b>  <b>CK ۱-۱ &amp; ۱-۲</b>  <b>&amp;</b>  <b>PK ۲-۲ &amp; ۲-۳</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاکها	
دانشجو قادر است الگوها ارزشیابی را مورد تحلیل قرار داده و کاربرد هر یک را در نمونه ای عینی مورد نقد و بررسی قرار دهد.	دانشجو قادر است در طبقه بندی از نقاط قوت و ضعف الگوهای ارزشیابی ارائه دهد و بر همین اساس الگوها را درجه بندی نماید.	دانشجو قادر است انواع الگوهای ارزشیابی را نام ببرد.	رویکرد ارزشیابی	
دانشجو قادر است انواع آزمونها عملکردی را به لحاظ کاربردی مورد نقد و تحلیل قرار دهد.	دانشجو قادر است انواع آزمونها را مقایسه نموده و برای هر یک نقاط قوت و ضعف را مشخص نماید.	دانشجو قادر است انواع آزمونهای عملکردی را طبقه بندی نماید.	آزمونهای عملکردی	
دانشجو قادر است ضریب پایایی و روایی انواع آزمونهای پیشرفت تحصیلی را محاسبه نماید و مورد نقد	دانشجو قادر است محاسبات مربوط به تعیین روایی و پایایی آزمونهای پیشرفت تحصیلی را انجام دهد.	دانشجو قادر است در حوزه تعیین پایایی و روایی تعریفی را ارائه دهد	محاسبه ضریب پایایی و روایی	



				و بررسی قرار دهد.
--	--	--	--	-------------------

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	تعاریف و اصطلاحات: آزمون، اندازه‌گیری، ارزشیابی، مقیاسها و انواع آن،	با ذکر تعاریف و مثالهای گوناگون تعاریف مشخص و نقاط تفاوت و تشابه شناسایی و تحلیل گردد.	از دانشجویان خواسته شود با مراجعه به منابع متعدد تعاریف مختلفی گراوری و در قالب جدولی ارائه نمایند.
دوم	انواع آزمونها و ویژگی آنها	نمونه هایی از آزمونها در کلاس مطرح و بر چگونگی و نحوه ساخت آنها بحث و تبادل نظر شود.	از دانشجویان خواسته شود نمونه هایی از آزمونها را در پژوهشها یافته و با ویژگیهای آنها تطابق بدهند.
سوم	رویکردهای مطرح در ارزشیابی	بحث و تبادل نظر در خصوص ارزشیابی و دیدگاه مقایسه ای با توجه به اهداف مطرح شود و با ذکر مثال های گوناگون الگوی متناسب با هر ساختار مورد بررسی قرار گیرد	
چهارم	مراحل ارزشیابی آموزشی، تحلیل موقعیت، اهداف و مولفه های ارزشیابی آموزشی	در این جلسه با نمایش فیلم مرحله تحلیل موقعیت مورد بررسی قرار گرفته و هدفها و پیش نیازها با بحث و گفتگو مورد واکاوی قرار بگیرد.	از دانشجویان خواسته شود که فیلم را مجدداً بررسی و نکات مطرح شده در خصوص اهداف و پیش نیازها را بازبینی مجدد و گزارش جدید ارائه نمایند.
پنجم	تعریف، اهداف، مراحل، روشها و طبقه بندیهای طرح ارزشیابی پیشرفت تحصیلی	با ارائه نمونه هایی از انواع طرح های ارزشیابی پیشرفت تحصیلی، ویژگیها و سطوح طبقه بندی طرحها مورد تحلیل و بررسی قرار گیرد.	از دانشجویان خواسته شود که با انتخاب یک درس مشخص یک نمونه از طرح ارزشیابی پیشرفت تحصیلی آماده و در کلاس ارائه نمایند.
ششم	انواع آزمونها و کاربرد آنها و قواعد هر یک	با طرح نمونه های متفاوتی از انواع آزمون ها در کلاس نقاط قوت و ضعف هر یک از آزمونها به نقد و بررسی گذاشته شود.	از دانشجویان خواسته شود با طراحی یک نمونه ترکیبی از انواع آزمونها ویژگیهای هر یک از آزمونها را مورد ارزیابی قرار دهند.
هفتم	طرح نمونه های عملی در کلاس	نمونه های متعددی از طرح ها توسط دانشجویان شناسایی و نمونه های طراحی	از دانشجویان خواسته شود نمونه های طراحی شده و بررسی شده را مورد بازبینی



		شده توسط ایشان را در گروه (کلاس) نقد و بررسی نمایند.	قرار دهند.
هشتم	تعریف آزمونهای عملکردی و انواع آن، مراحل تهیه آزمونهای عملکردی، روش واقع نگاری، چگونگی تهیه چک لیست	با ارائه یک نمونه کار آزمونهای عملکردی و چگونگی مقیاس بندی آنها در کلاس به صورت عملی تهیه و نمونه طراحی انجام شده در جلسه قبل در این قالب اجرای مجدد گردد.	از دانشجویان خواسته شود یک نمونه از روشهای سنجش مشاهده ای را انتخاب و با استفاده از روش واقع نگاری یک گزارش ارائه نمایند.
نهم	شرایط اجرای آزمون، نحوه نمره گذاری، نحوه تفسیر اطلاعات، محاسبه ضریب دشواری آزمون	یک نمونه از آزمونهای اجرا شده در کلاس ارائه و موارد و مباحث کلاس با نمونه تطبیق و واکاوی گردد.	از دانشجویان خواسته شود یک نمونه آزمون را مورد تحلیل و بررسی قرار داده، اطلاعات انرا تفسیر و ضریب دشواری آزمون را محاسبه نمایند.
دهم	نقش و کاربرد آمار توصیفی در تفسیر داده ها، شاخصهای مرکزی و شاخصهای پراکندگی	به ذکر دلایلی اهمیت بکارگیری آمار توصیفی در تحلیل آزمونها پرداخته شود و شاخصهای مرکزی و پراکندگی با ذکر مثال حل و تمرین شود.	از دانشجویان خواسته شود در بخش شاخصهای مرکزی از میانگین و در بخش شاخصهای پراکندگی واریانس و ضریب همبستگی مثالها و نمونه هایی تمرین و نمرات آزمونهای قبلی محاسبه گردد.
یازدهم	تعیین روایی، اهمیت و انواع آن	در نمونه های آزمونهای قبلی محاسبات روایی در کلاس درس بطور عملی انجام و انواع آن مورد بحث و گفتگو قرار گرفته و ترجیحا برای هر مورد نمونه ای انجام شود.	از دانشجویان خواسته شود در موارد آزمونهای قبلی روایی آزمونها محاسبه و گزارش گردد.
دوازدهم			
سیزدهم	تعریف پایایی، روشهای پایایی، نحوه محاسبه ضریب پایایی	روش محاسبه پایایی در نمونه ذکر شده محاسبه و موارد دیگر نیز طرح شود.	از دانشجویان خواسته شود نحوه محاسبه پایایی را در چند کار پژوهشی مورد بررسی قرار دهند.
چهاردهم	هدفهای ارزشیابی، تعریف ارزشیابی، انواع ارزشیابی	موارد و رئوس درس در کلاس به بحث و گفتگو گذاشته شود و نمونه هایی از انواع ارزشیابی بررسی گردد.	از دانشجویان خواسته شود در یک جدول انواع، تفاوتها و شباهتهای ارزشیابی را ترسیم نمایند.
پانزدهم	روشهای مشاهده موقعیت، مصاحبه، نظرخواهی	روشهای ارزشیابی مورد تحلیل و بررسی قرار گرفته و محاسب و معایب هریک	از دانشجویان خواسته شود در یک نمونه عملی و در جامعه کوچک ۵ نفری روشهای



		مورد نقد و بررسی قرار گیرد.	این جلسه را اجرا و گزارشی ارائه دهند.
شانزدهم	آزمونهای ارزیابی عملکرد آموزشی، خود سنجی، ارزیابی همکاران	رئوس مطرح در این جلسه مورد بحث و گفتگو قرار گیرد و محاسن و معایب هر یک طرح و نقد و ارزیابی گردد.	از دانشجویان خواسته شود ارزیابی پیشرفت تحصیلی را در طرحی جامع و بطور یکپارچه در قالب یک کار پژوهشی طی یک هفته تا زمان برگزاری آزمون پایان ترم ارائه نمایند.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

این درس به دلیل ماهیت عملی پیشنهاد میشود که به صورت حل مسئله و پروژه ای انجام شود و بیشتر مفاهیم به صورت تحلیلی و با ارائه نمونه های مشابه تدریس شود.

### ۴. منابع آموزشی

#### منبع اصلی:

روشهای اندازه گیری و ارزشیابی آموزشی، دکتر علی اکبر سیف، نشر دوران.

#### منبع فرعی:

ارزشیابی آموزشی، دکتر عباس بازرگان، ناشر سمت.

روشهای ارزشیابی آموزشی، دکتر علیرضا کیامنش، ناشر: دانشگاه پیام نور.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

۶ نمره ارزیابی کار عملی که در جلسه آخر برای دانشجویان تعیین گردیده است.

ارزشیابی پایانی: ۱۴ نمره آزمون کتبی



## سرفصل درس «کاربرد هنر در آموزش»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

کاربرد هنر در آموزش به حوزه پیوند بین نظریه و عمل در برنامه درسی هنر می پردازد. از این رو دانشجو- معلمان باید با حوزه های کاربردی هنر آشنا شده و بتوانند به صورت عملیاتی، فرصت های یادگیری هنر را کسب کنند تا بتوانند در حوزه آموزش به دانش آموزان مدارس به عنوان معلمانی توانمند در حوزه هنر ایفای نقش کنند. این درس توجه دانشجویان به برنامه درسی هنر به صورت تلفیقی جلب کرده و تجارب نوین هنر را به آنها معرفی می کند.

نام درس: کاربرد هنر در آموزش				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- مفهوم هنر و رابطه آن با مفهوم سواد را شناسایی کند.</li> <li>- ابعاد چهارگانه هنر در آموزش را به روشنی درک کند.</li> <li>- رابطه هنر و تلفیق با سایر دروس را درک کرده و بکار بگیرد.</li> <li>- برنامه درسی و آموزش هنر را در نگاه جهانی به همراه تجارب نوآورانه بشناسد.</li> </ul>				نوع درس: تربیتی تعداد واحد: ۱ واحد عملی زمان درس: ۳۲ ساعت پیشنیاز: -
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>• CK- کدهای</b> ۱-۱ و ۲-۱ <b>• PCK- کدهای</b> ۱-۳، ۲-۳، ۳-۳، ۴-۳
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	
آثار هنری جدیدی بدون استفاده از الگو و منحصر به فرد تولید کند.	به خلق اثر هنری متفاوت از الگو پردازد.	به خلق اثر هنری ساده با استفاده از الگو پردازد.	<b>تولید هنری</b>	
رابطه هنر و فرهنگ و تاریخ را به درستی درک کرده و به تحلیل عمیق	نسبت به آثار تاریخی و رابطه هنر و فرهنگ	به مشاهده آثار تاریخی پیرامون خود واکنش	<b>تاریخ هنری</b>	





		نشان بدهد.	حس مثبتی داشته باشد.	بپردازد.
	<b>نقد هنری</b>	حساسیت بصری نسبت به پدیده های هنری داشته باشد.	ویژگی ها و کیفیت های پیچیده و ظریف مستتر در آثار هنری و محیط پیرامون خود را درک کند	ویژگی ها و کیفیت های پیچیده و ظریف مستتر در آثار هنری و محیط پیرامون خود را درک کرده و تفسیر و نقد کند.
	<b>زیبایی شناسی</b>	در گفتگوی دائمی درباره ماهیت هنر شرکت کند.	بر اساس ملاک های دقیق به قضاوت درباره هنر بپردازد.	بر اساس ملاک های دقیق به قضاوت درباره هنر و دفاع از آن بپردازد.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل اول - کلیات و اهمیت کاربرد هنر در آموزش

- هنر و بازاندیشی مفهوم سواد
- پیامدهای تربیت هنری
- هنر و تربیت چندفرهنگی

#### تکلیف یادگیری:

دانشجویان به شرح پیامدهای تربیت هنری در تعلیم و تربیت بپردازند.

### فصل دوم - تولید آثار هنری

- برای کسب مهارت ها و توسعه تخیل گرای مورد نیاز برای عملکرد هنری با کیفیت بالا به دانش آموزان یاری رساند.
- دانشجویان باید برنامه درسی را طراحی کنند که مهارت هایی برای توسعه تخیل گرای آنها فراهم شود.
- دانشجویان با دامنه وسیعی از رسانه ها، ابزارها، تجهیزات و فوونی که توسط هنرمندان به کار گرفته می شوند، آشنا می شوند.
- همچنین سوژه ها، موضوعات درسی، نهادها و سایر ابزارهایی که تولید هنری را رشد و شکل می دهد، را می شناسند.
- دانشجویان می توانند مهارت ها و سنت های هنروری و هنرمندی را یاد بگیرند. مهارت هایی نظیر کاربرد رسانه ها، وسایل مختلف و به کارگیری ظرفیت ها و قابلیت های آنان.
- دانشجویان می توانند افکار، ارزش ها و احساسات مختلف خود را در یک شکل تجسمی از طریق دستیابی به راه های پاسخگو و فعالیت هایی که هنرمندان انجام می دهند، بیان کنند.

#### تکلیف عملکردی:



- دانشجویان باید احساساتشان را توسعه دهند، تخیل گرایی‌شان را پرورش دهند و مهارت‌های فنی مورد نیاز برای انجام کار صحیح با مواد آموزشی را کسب کنند.
- دانشجویان باید لذت ناشی از خلق آثار تجسمی را تجربه کنند و فرصت کسب مهارت‌های لازم برای دستیابی به این تجربه لذت‌بخش را داشته باشند.
- به صورت پوشه کار ارائه شود.

### فصل سوم- تاریخ هنری

- در برنامه تربیت هنری دانشجویان به درک زمینه تاریخی و فرهنگی که هنر در آن پدید آمده، می پردازند. دانشجویان بر اساس آثار مختلف تاریخی، هنری، فرهنگی به حوزه تاریخ هنر ایران آگاهی یافته و آن را به صورت کاربردی مورد توجه قرار می دهند.
- **اطلاعات واقعی در مورد هنرمندان:** مثل تاریخ تولد و مرگ، سوابق و تجارب اولیه، اطلاعات در مورد آثار هنری مثل توصیف فیزیکی، موضوعی و شرایط.
  - **تحلیل صوری اثر هنری،** یعنی توصیف کردن و تحلیل کردن حلقه های ارتباطی در یک اثر هنری (رنگ، فضا و...) به عنوان مبنایی برای فهم این که چگونه اثر هنری متناسب با خصوصیات یک هنرمند و یا هماهنگ با یک جنبش یا سنت هنری است.
  - **تحلیل اثر هنری:** شامل اطلاعاتی درباره وسایل و مواد مورد استفاده، ابزارها و روش های به کار برده شده و تغییرات حاصله در اثر هنری که ناشی از گذر زمان یا سایر تأثیرهای محیطی است.
  - **روابط مربوط به زمینه (بستر):** یعنی بررسی ارتباط میان آثار هنری و محیط اجتماعی، سیاسی و فرهنگی و شناخت تأثیر آن بر آثار مورد نظر.

### تکلیف عملکردی:

- دانشجویان باید رابطه میان هنر و فرهنگ را دریابند؛ مثلاً اینکه فناوری و ایدئولوژی در یک مقطع خاص چه تأثیری در آثار هنری هنرمندان گذاشته است.
- به تحلیل صوری، واقعی و روابط زمینه ها در یک یا چند اثر هنری ملی یا بین المللی بپردازند.
- به صورت پوشه کار ارائه شود.

### فصل چهارم- نقد هنری

- دانشجویان باید چگونگی دیدن و صحبت کردن درباره کیفیت‌های هنری را بیاموزند. نگرستن شکلی از پیشرفت شناختی است. بنابراین دانشجویان با نگاهی متفاوت به آثار و پدیده های هنری می نگرند و تکنیک های نقد آثار هنری را می آموزند.
- نقادی هنری شامل کاربرد زبان، نگارش متفکرانه و هوشمندانه و صحبت کردن درباره هنر است که از طریق آن فرد می تواند به نحوی بهتر و پربارتر نقش و جایگاه هنر را در فرهنگ و جامعه درک کند و برای آن ارزش قائل شود.



- دانشجویان مراحل چهارگانه نقادی هنری را باید بیاموزند:

۱. **توصیف:** اگرچه مرحله توصیف بر ابعادی تأکید دارد که ما از طریق آنها به درک کلی امور می‌رسیم اما می‌تواند بحث‌های عمیقی را پدید آورد. گاهی ممکن است فردی رنگی را قرمز ببیند اما فرد دیگری آن را نارنجی ببیند و یا یک نفر شکلی را مربع ببیند ولی فرد دیگر آن را چند ضلعی ببیند. به هر حال از طریق توصیف است که می‌توان زبان را دقیق‌تر نشان داد.
۲. **تحلیل:** اگرچه تحلیل یک مبنای ادراکی دارد اما از مرحله توصیف یک گام فراتر می‌رود و فراگیر را وادار می‌کند تا ساختار یا ترکیب یک اثر هنری را تحلیل کند. فراگیر باید بتواند بین تقارن و نامتقارن تفاوت قائل شود، رسانه‌های هنری را تشخیص دهد، نسبت به کیفیت‌های رنگ و خط حساس باشد. آیا دانشجویان می‌توانند از زبان طراحی استفاده کنند یا خیر؟
۳. **تفسیر:** در مرحله تفسیر، دانشجویان به سطوح تخیلی‌تر قدم می‌گذارند و از او خواسته می‌شود تا درباره معنای مستتر در اثر هنری و یا هدف موجود در ذهن هنرمند تأمل کند. برای انجام این کار از دانشجو خواسته می‌شود تا بین ساختار موجود در اثر هنری و جهتی که هنرمند فراگیر را به آن سمت می‌کشاند، ارتباط برقرار کند. در این مرحله درباره اثر هنری سوال‌های مختلفی مطرح می‌شود و ویژگی‌های آنها، این است که سوالات باز هستند و پاسخ درست یا غلط ندارند.
۴. **قضاوت:** فرایند نقد به طور طبیعی با قضاوت خاتمه می‌یابد. این قضاوت نتیجه‌ای است که بیانگر موفقیت یا شکست اثر هنری است و جایگاه آن در مقایسه با سایر آثار هنری نشان می‌دهد. قضاوت‌های شکل گرفته در این حالت به بحث گذاشته نمی‌شوند زیرا این وظیفه نقادان و خبرگان حرفه‌ای‌تر است نه معلمان دوره ابتدایی.

### تکلیف عملکردی

- حساسیت بصری باید در دانشجویان پرورش یابد تا به اتکای آن بتوانند خصوصیات و کیفیت‌های پیچیده و ظریف مستتر در آثار هنری و محیط پیرامون خود را درک و توصیف کنند.
- مراحل چهارگانه نقد هنری را در طول ۴ جلسه در مورد یک اثر هنری ملی بکار بگیرند.
- به صورت پوشه کار ارائه شود.

### فصل پنجم- زیبایی‌شناسی

- هدف دیگر تربیت هنری مربوط به ارزش‌هایی است که هنرها ایجاد می‌کنند.
- توجه دانشجویان به فرایند آفرینش هنرمندان، پدیده هنری، تفسیر و شناخت، ارزشیابی انتقادی، زمینه فرهنگی و اجتماعی آن معطوف شود.
- زیبایی‌شناسی به دانشجویان یاد می‌دهد که به طور فلسفی بیندیشند، پرسش‌ها و پاسخ‌های ممکن که به طور طبیعی در مسیر ساختن، نقادی و بررسی تاریخی هنر به وجود می‌آید را مورد بررسی قرار دهند.

### تکلیف عملکردی:

- دانشجویان باید گفتگوی دائمی درباره ماهیت هنر شرکت کنند.
- براساس ملاک‌های زیباشناسانه به قضاوت درباره هنر و دفاع از آن بپردازند.



## فصل ششم - هنر و برنامه درسی تلفیقی

این دیدگاه به آن برنامه درسی هنر اشاره دارد که با دیگر برنامه‌های درسی هنری و غیرهنری تلفیق می‌شود. برنامه درسی تلفیقی هنر عموماً در یکی از چهار نوع ساختار برنامه درسی سازماندهی می‌شود:

- گاهی از هنر استفاده می‌شود تا به فراگیران کمک کند تا دوره خاص تاریخی یا فرهنگی خاص را بشناسند؛ مثل مطالعه جنگ داخلی در کنار عکس‌های ماتئو برادی، و یا موسیقی و معماری آن دوره و طرز پوشش افراد طبقات اجتماعی.
- دومین شکل تلفیق حالتی است که در آن به فراگیران کمک می‌شود تا شباهت‌ها و تفاوت‌ها میان هنرها را بشناسند. مانند تفاوت معنای ریتم در موسیقی با معنای ریتم در هنرهای تجسمی.
- سومین شکل تلفیق، شناسایی ایده اصلی است که در هنر در دست انجام و یا در دیگر حوزه‌ها قابل شناسایی است.
- چهارمین نوع تلفیق مربوط به تمرین حل مسئله است. می‌توان از دانشجویان خواست که مسئله‌ای را تعریف یا بیان کنند که مستلزم در نظر گرفتن دیسپلین‌های مختلف است؛ مثلاً اگر از دانش‌آموزان دبیرستانی خواسته شود که برای دانش‌آموزان پیش‌دبستانی یک بازی طراحی کنند، آن‌ها باید ملاحظات طراحی، رشد کودک، ویژگی‌های فیزیکی مواد آموزشی، ترکیب این موارد و مسائل زیباشناسی را در نظر بگیرند. این امر را می‌توان به صورت عملی با دانشجویان تمرین کرد.

### تکلیف عملکردی:

- دانشجویان با استفاده از فعالیت های هنری مختلف برای یک درس مانند علوم، ریاضی، فارسی و ... به صورت تلفیقی یک برنامه درسی طراحی کند و متناسب با آن به صورت عملی آن برنامه درسی تلفیقی را اجرا کند.
- به صورت پوشه کار ارائه شود.

## فصل هفتم - تجارب نوآورانه آموزش هنر

- در این فصل دانشجویان با تجارب بین المللی در حوزه آموزش هنر آشنا می شوند و کاربرد هنر در آموزش را به صورت واقعی درک می کنند.
  - همچنین برخی مجامع بین المللی در حوزه آموزش هنر به صورت الکترونیکی و کتابخانه ای به دانشجویان معرفی می شود تا در حوزه های هنری مورد علاقه خود به کسب دانش و مهارت های حرفه ای بپردازند.
- برنامه های آموزش هنر عبارتند از:

- کنفرانس جهانی آموزش هنر
- پروژه تتاک (TETAC)
- پروژه رامبرانت
- آشنایی با مجامع تخصصی، سایت های اینترنتی و نشریات آموزش هنر

### تکلیف عملکردی

- دانشجویان با مراجعه به سایت ها و منابع الکترونیکی به معرفی فعالیت های مجامع بین المللی در حوزه آموزش هنر بپردازند.



- نمونه کارهای هنری مختلف در حوزه آموزش هنر به دانش آموزان را جستجو و معرفی کنند.
- به صورت پوشه کار ارائه شود.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

- استفاده از راهبرد مستقیم در تدریس مفاهیم و کلیات با استفاده از ابزارهای رایانه ای مناسب.
- شیوه های تدریس مشارکتی و گروهی، بازدید از مراکز هنری و موزه ها و گالری ها، روش ایفای نقش.
- راهبرد غیر مستقیم برای طراحی فرصت های یادگیری بر اساس ابعاد نقد هنری، تاریخ هنری و زیبایی شناسی.

### ۵. منابع آموزشی

منابعی که تا پایان سال ۱۳۹۸ برای استفاده در این درس پیشنهاد می شود، عبارتند از

- منبع اصلی

برای بخش نظری:

- مهرمحمدی، محمود؛ کیان، مرجان (۱۳۹۳). برنامه درسی و آموزش هنر در آموزش و پرورش، تهران: سمت.

برای بخش عملی:

- سایر منابع آموزشی معتبر که شیوه های تولید محصولات هنری را آموزش داده اند.

- منابع فرعی:

مجامع معتبر بین المللی مرتبط با آموزش هنر مانند:

- *National Art Education Association*
- *Getty Institute for Education in Art*
- *International Society for Education through Art*

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری



- ارزشیابی پایانی: آزمون پایان ترم = ۶ نمره
- ارزیابی پوشه کار بر اساس تولیدهنری، تاریخ هنری، نقد هنری = ۸ نمره
- اطلاع رسانی توسط دانشجویان در طول ترم مانند معرفی کتاب، سایت، اخبار، گزارش های علمی، همایش ها و ... مرتبط با آموزش هنر = ۳ نمره
- معرفی، نقد و تحلیل آثار هنری، تاریخی، فرهنگی ملی و بین المللی توسط دانشجویان در طول ترم = ۳ نمره



## سرفصل درس « کاربرد زبان در تربیت »

### ۱. معرفی درس و منطق آن

رابطه زبان و تربیت، ریشه در وجوه مشترک آنها دارد: اندیشه و ارتباط. اندیشه از یک طرف با زبان آمیخته است و از طرف دیگر تربیت، به ویژه به معنای متعالی آن بر اندیشه استوار می گردد. اندیشه، از یک سو، محور تربیت و عمل تربیتی است، و از سوی دیگر، زبان و اندیشه، رابطه‌ای ناگسستنی دارند. این رابطه و پیوستگی چنان است، که برخی از فیلسوفان و دانشمندان، اندیشه و زبان را یکی دانسته اند.

ارتباط، محور دیگر رابطه تربیت و زبان است. ارتباط جنبه عینی و قابل مشاهده رابطه زبان و تربیت است. ارتباط، موضوعی مهم در مباحث مربوط به زبان است؛ به طوری که، برخی از زبان شناسان، ارتباط را مهم ترین کارکرد زبان دانسته اند؛ و تربیت نیز، فرایندی ارتباطی است، و بدون برقراری ارتباط، میان مربی و تربیت شونده، تربیت، ممکن نمی گردد. بخش مهمی از ارتباط تربیتی/آموزشی از طریق ارتباط کلامی شکل می گیرد. آیا زبان و ارتباط از طریق زبان، می تواند اهداف تربیت را محقق سازد؟ چه ملاحظات و چه محدودیت هایی در این مسیر وجود دارد؟ با شناخت ویژگی های زبان و چگونگی به کارگیری زبان و برقراری ارتباط زبانی مناسب در فرایند تربیت/آموزش ضمن جستجوی پاسخ این پرسش ها، امکان فعالیت تربیتی/آموزشی موثرتری برای معلمان فراهم می شود.

نام درس: کاربرد زبان در تربیت				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  ۱- با توجه به انواع ارتباط زبانی(کلامی) در ابعاد مختلف حیطه ها و فعالیت های ارتباطی در تربیت/آموزش، رابطه زبان و تربیت را بفهمد و با توجه به وظایف تربیتی/آموزشی یک معلم به حضور و نقش زبان در ابعاد مختلف تربیت/آموزش (تعلیم و تربیت) آگاه و حساس شود.  ۲- انواع ویژگی های زبان را بشناسد و زبان را به عنوان یک مجموعه زنده و نقش آفرین بفهمد.  ۳- بر اساس ویژگی های زبان، مصداق های حضور و نقش (ویژگی های) زبان را در ابعاد مختلف تربیت/آموزش و بافت های مختلف نظام آموزش و پرورش شناسایی کند.  ۴- از طریق بازشناسی و درک و فهم عمیق از مفهوم تربیت و با توجه به ویژگی های زبان، محدودیت های کاربرد زبان در تربیت را بشناسد.  ۵- با توجه به ویژگی های معنی شناختی زبان و واژگان آموزش از طریق زبان و واژگان آشنا را اجرا کند.				نوع درس: عملی
				تعداد واحد: ۱
				زمان درس: ۳۲ ساعت
				پیشنیاز: ندارد
				شایستگی اساسی:
				• <b>CK</b> - کدهای ۱-۱ و ۲-۱
				• <b>PCK</b> - کدهای ۱-۳، ۲-۳، ۳-۳، ۴-۳
ملاک	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	



<p><b>رابطه زبان و تربیت</b></p>	<p>انواع ارتباط و رخدادهای ارتباطی زبانی(کلامی) در تربیت/آموزش را بشناسد.</p>	<p>با توجه به انواع ارتباط زبانی در تربیت/آموزش و نیز فعالیتهای تربیتی/آموزشی یک معلم، مصداقهای حضور و نقش آفرینی زبان در ابعاد مختلف تربیت/آموزش و در انواع ارتباطهای تربیتی/آموزشی معرفی کند.</p>	<p>آثار مثبت و منفی انواع کاربرد زبان در ارتباط تربیتی/آموزشی را جستجو کند و برخی از آنها را معرفی کند.</p>
<p><b>شناخت کلی زبان</b></p>	<p>انواع ویژگیهای زبان از آوا تا معنا را به صورت کلی بشناسد.</p>	<p>زبان را به عنوان یک مجموعه زنده و نقش آفرین در انواع فعالیت های ارتباطی، به ویژه در فرایند تربیت بفهمد.</p>	<p>آثار ویژگیهای زبان در انواع ارتباط تربیتی/آموزشی را مشاهده و گزارش کند.</p>
<p><b>شناخت جزئی تر زبان</b></p>	<p>انواع ویژگیهای زبان را از آوا تا معنا و در واحدهای مختلف زبان(از واژه تا متن) بشناسد.</p>	<p>مصداقهای حضور و نقش آفرینی(ویژگی های) زبان را در آموزش زبان(فارسی) و در آموزش دروس دیگر(آموزش از طریق زبان) بشناسد.</p>	<p>بر اساس شناخت ویژگی های زبان، تغییرات لازم را در نمونه ای از تدریس خود نمایش دهد و درباره تفاوت تدریس بدون توجه به ویژگی های زبان و با توجه به آن بحث کند.</p>
<p><b>شناخت محدودیت های</b></p>	<p>از طریق بازشناسی و درک و فهم عمیق از مفهوم تربیت، الزامات</p>	<p>بر اساس الزامات تربیت/آموزش و ارتباط تربیتی/آموزشی و با توجه</p>	<p>با توجه به محدودیت های کاربرد زبان در تحقق بخشیدن</p>





کاربرد زبان	تربیت/آموزش و ارتباط تربیتی/آموزشی را بشناسد.	به ویژگی‌های زبان، محدودیت‌های کاربرد زبان را در تحقق اهداف کلی تربیت/آموزش بشناسد.	به اهداف کلی تربیت/آموزش، درباره آثار کاربرد بدون محدودیت زبان در تربیت/آموزش بحث کند.
آموزش از طریق زبان(واژگان) آشنا	با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان، اهمیت و چگونگی کاربرد زبان آشنا را در تربیت/آموزش(دروس مختلف) بفهمد.	با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان و واژگان، آموزش از طریق واژه‌های آشنا را در سوادآموزی به ویژه آموزش واژگان اجرا کند.	با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان و واژگان، آموزش از طریق واژه‌های آشنا را در آموزش دروس دیگر اجرا کند.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	موضوع	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول و دوم	رابطه زبان و تربیت	<p>منابع: (۸) و (۵) و (۲۰)</p> <p>- ضرورت آگاهی معلمان از رابطه زبان و تربیت و ویژگی‌های زبان و نقش‌آفرینی آن در تربیت</p> <p>- مطالعه منابع مربوط به ارتباط و درک اجزاء یک فرایند ارتباطی و روش‌های برقراری ارتباط موثر</p> <p>- روش‌های برقراری ارتباط و ارتباط موثر</p>	<p>- مطالعه منابع مربوط به ضرورت آگاهی معلمان از رابطه زبان و تربیت و ویژگی‌های زبان و نقش‌آفرینی آن در تربیت</p> <p>- مطالعه منابع مربوط به ارتباط و درک اجزاء یک فرایند ارتباطی و روش‌های برقراری ارتباط موثر</p> <p>- معرفی مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی زبان</p>	<p>- مصداق‌های حضور و کاربرد زبان در کار یک معلم را بیان کند.</p> <p>- آثار مثبت و منفی انواع کاربرد زبان در ارتباط تربیتی/آموزشی را جستجو کند و برخی از آنها را گزارش کند.</p>



		<p>– شناسایی انواع ارتباط و رخدادهای ارتباطی زبانی (کلامی) در تربیت/ آموزش و نیز فعالیت‌های تربیتی/ آموزشی یک معلم،</p>		
	<p>در ابعاد مختلف تربیت/آموزش و در انواع ارتباط‌های تربیتی/ آموزشی و نیز فعالیت‌های تربیتی/ آموزشی یک معلم</p>			
سوم و چهارم	شناخت کلی زبان	<p>– منابع: (۷) یا (۹) و (۱۰)</p> <p>– انواع ویژگی‌های زبان از آوا تا معنا به صورت کلی</p> <p>– معرفی زبان به عنوان یک مجموعه زنده و نقش‌آفرین در انواع فعالیت‌های ارتباطی</p> <p>– ساختمان و نقش و منشا زبان</p> <p>– نظامداری و ساختمان‌دی و قاعده مندی و ...</p> <p>– منشا زبان: الهی و طبیعی و اجتماعی و جسمی و ابزاری و ژنی و ...</p> <p>– زبان انسان و زبان حیوان: زبان حیوانات و نخستینها و .....</p>		
پنجم	شناخت جزئی زبان:	<p>– منابع: (۷) و (۱۴)</p>	<p>– با تغییر دادن برخی از ویژگی‌های آواشناسی زبان در</p>	<p>– مطالعه منابع معرفی شده</p>



	آواشناسی - واجشناسی	<p>-انواع ویژگی‌های آواشناسی زبان را در واحدهای مختلف زبان</p> <p>- آواهای زبان (آواشناسی): همخوانشناسی و واکداری و واجگاهی و واجراهی و واکه‌شناسی و .....</p> <p>-نظام آوایی زبان (واجشناسی): واج و واجگونه و زوج کمینه و واج‌آرایی و هجا و همبرتولیدی</p>	و یادگیری موارد زیر: -انواع ویژگی‌های آواشناسی زبان را در واحدهای مختلف زبان آواهای زبان (آواشناسی): همخوانشناسی و واکداری و واجگاهی و واجراهی و واکه‌شناسی و ..... -نظام آوایی زبان (واجشناسی): واج و واجگونه و زوج کمینه و واج‌آرایی و هجا و همبرتولیدی	جریان برقراری ارتباط کلامی، تغییر نتایج ارتباط را مشاهده، تحلیل و گزارش کند.
ششم	شناخت جزئی زبان: نقش آواشناسی - واجشناسی در سواد آموزی و آموزش	<p>-منابع: (۷) و (۱۴) و (۱۵) و (۱۷)</p> <p>- ماهیت سوادآموزی و چگونگی آموزش مهارت‌های زبانی</p> <p>- مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های) آواشناسی زبان در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) و در آموزش دروس دیگر (آموزش از طریق زبان</p> <p>-آگاهی فرازبانی</p>	<p>- مطالعه منابع و مطالب مربوط به بحث آواشناسی - واجشناسی</p> <p>- مطالعه مباحث مربوط به سوادآموزی و آموزش مهارت‌های زبانی</p> <p>- شناسایی و معرفی مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های) آواشناسی زبان در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی)</p>	<p>بر اساس شناخت ویژگی‌های آواشناسی زبان و آگاهی فرازبانی واجشناختی، تغییرات لازم را در نمونه‌ای از تدریس خود نمایش دهد و درباره تفاوت تدریس بدون توجه به ویژگی‌های آواشناسی زبان و با توجه به آنها بحث کند.</p> <p>- شناسایی و معرفی مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های) آواشناسی زبان در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی)</p>



		واجشناختی و کاربرد آن در آموزش، به ویژه خواندن و نوشتن		
هفتم	شناخت جزئی زبان: صرف؛ نقش صرف در سوادآموزی و آموزش به طور کلی	<p>منابع: (۷) و (۱۵) و (۱۷)</p> <p>انواع ویژگی های صرفی زبان در واحدهای مختلف زبان: واژه سازی، ریشه شناسی، راه های واژه سازی، ابداع و وامگیری و ...</p> <p>تکواژشناسی / صرف، تکواژ، تکواژگونه و ...</p> <p>روش جستجو و یافتن مصداق های ویژگی های صرفی زبان در آموزش مهارت های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) و در آموزش دروس دیگر (آموزش از طریق زبان)</p> <p>آگاهی فرازبانی صرفی را بشناسد و کاربردش را در خواندن و نوشتن بداند.</p>	<p>مطالعه منابع و مطالب مربوط به انواع ویژگی های صرفی زبان در واحدهای مختلف زبان: واژه سازی، ریشه شناسی، راه های واژه سازی، ابداع و وامگیری، تکواژشناسی / صرف، تکواژ، تکواژگونه و ...</p> <p>انواع ویژگی های صرفی زبان را در واحدهای مختلف زبان بشناسد: واژه سازی، ریشه شناسی، راه های واژه سازی، ابداع و وامگیری و ...</p> <p>تکواژشناسی / صرف، تکواژ، تکواژگونه و ...</p> <p>مصداق های حضور و نقش آفرینی (ویژگی های) صرفی زبان را در آموزش مهارت های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) و در آموزش دروس دیگر (آموزش از طریق زبان) بشناسد.</p> <p>آگاهی فرازبانی صرفی را</p>	<p>بر اساس شناخت ویژگی های صرفی زبان و آگاهی فرازبانی صرفی، تغییرات لازم را در نمونه ای از تدریس خود نمایش دهد و درباره تفاوت تدریس بدون توجه به ویژگی های صرفی زبان و با توجه به آنها بحث کند.</p> <p>شناسایی و معرفی مصداق های حضور و نقش آفرینی (ویژگی های) صرفی زبان در آموزش مهارت های چهارگانه زبانی (زبان فارسی)</p> <p>کاربرد آگاهی فرازبانی صرفی در خواندن و نوشتن خود و گزارش نتیجه اقدام</p>



				بشناسد و کاربردش را در خواندن و نوشتن بداند.
هشتم	شناخت جزئی زبان:  شناخت جزئی زبان: نحو؛  نقش نحو در سوادآموزی و آموزش به طور کلی	منابع: (۷) و (۱۵) و (۱۷)  -انواع ویژگی‌های نحوی در واحدهای مختلف زبان  -مصادق‌های حضور و نقش آفرینی (ویژگی‌های نحوی زبان در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) و در آموزش دروس دیگر (آموزش از طریق زبان)  -آگاهی فرازبانی نحوی و کاربرد آن در درک خوانداری و در نوشتن	- مطالعه منابع و مطالب مربوط به انواع ویژگی‌های نحوی در واحدهای مختلف زبان  -انواع ویژگی‌های نحوی زبان را در واحدهای مختلف زبان بشناسد.  -آگاهی فرازبانی نحوی را بشناسد و کاربردش را در درک خوانداری و در نوشتن بداند.  -مصادق‌هایی از حضور و نقش آفرینی (ویژگی‌های نحوی زبان را در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) و در آموزش دروس دیگر (آموزش از طریق زبان) شناسایی و معرفی کند.	-بر اساس شناخت ویژگی‌های نحوی زبان و آگاهی فرازبانی نحوی، تغییرات لازم را در نمونه ای از تدریس خود نمایش دهد و درباره تفاوت تدریس بدون توجه به ویژگی‌های نحوی زبان و با توجه به آنها بحث کند.  -کاربرد آگاهی فرازبانی نحوی در خواندن متون درسی خود و هنگام نوشتن نوشته های خود و تحلیل و گزارش نتیجه اقدام
نهم و دهم	شناخت جزئی زبان:  معناشناسی  و نقش	منابع: (۸) و (۵) و (۶) و (۲)  -انواع ویژگی‌های معناشناسی زبان در واحدهای مختلف زبان؛ معناشناسی، مختصات	- مطالعه منابع و مطالب مربوط به انواع ویژگی‌های معناشناختی در واحدهای مختلف زبان؛ از جمله مطالب مربوط به معناشناسی، مختصات معنایی، نقشهای معنایی،	-بر اساس شناخت ویژگی‌های معناشناختی زبان و آگاهی فرازبانی معنایی، تغییرات لازم را در نمونه ای از تدریس خود نمایش دهد و درباره تفاوت تدریس بدون توجه به ویژگی‌های معنایی زبان و با



<p>توجه به آنها بحث کند.</p> <p>- در متون درسی مختلف مثل علوم تجربی، معنای ممکن که از جمله ها ممکن است به ذهن کودکان دبستانی متبادر شود را مشاهده و ضمن گزارش درباره آنها بحث کند.</p> <p>-فهم دانش آموزان پایه‌های مختلف را از معنی اصطلاحات و واژه های به کار رفته در متون درسی آنان از جمله کتاب دینی؛ اجتماعی و ریاضی و ... بپرسد، ثبت و گزارش کند. (این تکلیف تا هفته سیزدهم انجام شود).</p>	<p>روابط معنایی، چند معنایی و همایی و ..... - مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های) معناشناختی زبان را در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی(زبان فارسی) - مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های) معناشناختی زبان در آموزش دروس دیگر (آموزش از طریق زبان) را معرفی کند. آگاهی فرازبانی معناشناختی را بشناسد و کاربردش را در خواندن و نوشتن بداند.</p>	<p>معنایی، نقشه‌های معنایی، روابط معنایی و همایی و ..... مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های) معناشناسی زبان را در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) و در آموزش دروس دیگر (آموزش از طریق زبان) آگاهی فرازبانی معناشناختی و کاربرد آن در خواندن و نوشتن</p>	<p><b>ویژگی‌های معناشناختی زبان در تربیت/آموزش</b></p>
<p>بر اساس شناخت ویژگی‌های کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی زبان و آگاهی فرازبانی کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی، تغییرات لازم را در نمونه‌ای از تدریس خود نمایش دهد و درباره تفاوت تدریس بدون توجه به ویژگی‌های کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی زبان و با توجه به آنها بحث کند.</p> <p>-فهم دانش‌آموزان پایه‌های</p>	<p>- مطالعه منابع و مطالب مربوط به انواع ویژگی‌های کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی زبان را در واحدهای مختلف زبان بشناسد: کاربردشناسی و بافت و ارجاع و کنش‌گفتها و ادب و ... -و نیز مطالعه منابع درباره تحلیل گفتمان/گفتمان‌شناسی و</p>	<p>-منابع: (۸) و (۵) و (۶) -انواع ویژگی‌های کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی زبان در واحدهای مختلف زبان: کاربردشناسی و بافت و ارجاع و کنش‌گفتها و ادب و ... -تحلیل گفتمان/</p>	<p><b>یازدهم</b></p> <p><b>شناخت جزئی زبان: کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی</b></p>



		<p>گفتمان‌شناسی و تعبیر و استنباط و انسجام و پیوستگی و گفتگو/ دیالوگ و اصول همیاری گرایس و پسازمینه و پیشازمینه</p> <p>- آگاهی فرازبانی کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی را و کاربرد آن در خواندن و نوشتن</p>		<p>تعبیر و استنباط و انسجام و پیوستگی و گفتگو/ دیالوگ و اصول همیاری گرایس و پسازمینه و پیشازمینه</p> <p>- مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی زبان را در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) معرفی کند.</p> <p>- و مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی ویژگی‌های کاربردشناختی و گفتمان‌شناسی زبان را در آموزش دروس دیگر بشناسد.</p> <p>- آگاهی فرازبانی کاربردشناسی و گفتمان‌شناسی را بشناسد و کاربردش را در خواندن و نوشتن بداند.</p>	<p>مختلف را از معنی اصطلاحات و واژه‌های به کار رفته در متون درسی آنان از جمله کتاب دینی؛ اجتماعی و ریاضی و ... بپرسد، ثبت و گزارش کند. (این تکلیف تا هفته سیزدهم انجام شود).</p>
دوازدهم	<p>شناخت جزئی زبان: گونه‌شناسی</p>	<p>- منابع: (۸) و (۱۳) و (۶) و (۲)</p> <p>- انواع ویژگی‌های گونه‌شناسی زبان در واحدهای مختلف زبان: تاریخ و تحول زبان و خانواده و درخت و تطبیقی</p>	<p>- مطالعه منابع و مطالب مربوط به انواع ویژگی‌های گونه‌شناسی زبان در واحدهای مختلف زبان: تاریخ و تحول زبان و خانواده و درخت و تطبیقی</p>	<p>بر اساس شناخت ویژگی‌های گونه‌شناسی زبان و آگاهی فرازبانی گونه‌شناسی، تغییرات لازم را در نمونه ای از تدریس خود نمایش دهد و درباره تفاوت تدریس بدون توجه به</p>	



<p>خانواده و درخت و تطبیقی و تاریخ و مفاهیم در زمانی و همزمانی و ....</p> <p>- زبان و گونه‌های - زبان و گونه‌های جغرافیایی زبانی و گونه استاندارد و لهجه و گویش و دوزبانگی و دوزبانگونی و زبان آمیخته و ....</p> <p>- زبان و گونه‌های اجتماعی زبانی و جامعه‌شناسی زبان و سبکهای زبانی و اعتبار اجتماعی زبان و گونه‌های شغلی و سنی و جنسی و</p> <p>زبان و فرهنگ و نسبیت زبانی و مقولات فرهنگی و اجتماعی و جنسیتی و جهان‌شناختی و ایدئولوژی و حاکمیتی....</p> <p>- مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های) گونه‌شناختی زبان را در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) و در آموزش دروس دیگر (آموزش از طریق زبان) معرفی کند.</p> <p>- کاربرد آگاهی فرازبانی گونه‌شناختی در آموزش</p>	<p>و تاریخ و در زمانی و همزمانی و ....</p> <p>زبان و گونه‌های جغرافیایی زبانی و گونه استاندارد و لهجه و گویش و دوزبانگی و دوزبانگونی و زبان آمیخته و ....</p> <p>زبان و گونه‌های اجتماعی زبانی و جامعه‌شناسی زبان و سبکهای زبانی و اعتبار اجتماعی زبان و گونه‌های شغلی و سنی و جنسی و</p> <p>زبان و فرهنگ و نسبیت زبانی و مقولات فرهنگی و اجتماعی و جنسیتی و جهان‌شناختی و ایدئولوژی و حاکمیتی....</p> <p>- مصداق‌های حضور و نقش‌آفرینی (ویژگی‌های) گونه‌شناختی زبان را در آموزش مهارت‌های چهارگانه زبانی (زبان فارسی) و نیز در آموزش دروس دیگر</p> <p>- آگاهی فرازبانی</p>	<p>ویژگی‌های گونه‌شناسی زبان و با توجه به آنها بحث کند.</p> <p>- فهم دانش آموزان پایه‌های مختلف را از معنی اصطلاحات و واژه‌های به کار رفته در متون درسی آنان از جمله کتاب دینی؛ اجتماعی و ریاضی و ... بپرسد، ثبت و گزارش کند. (این تکلیف تا هفته سیزدهم انجام شود).</p> <p>- میزان تنوع گونه‌های زبانی و مشکلات ناشی از آن را با توجه به تجربه تحصیل خود به عنوان دانش آموز و دانشجو، به صورت مکتوب و شفاهی ارائه کند و درباره آن بحث کند.</p>
--	---	--





		گونه‌شناسی و کاربرد آن در آموزش مدرسه‌ای	مدرسه‌ای را با مثال معرفی کند.	
سیزدهم	شناخت محدودیت‌های کاربرد زبان	<p>منابع: (۱)</p> <p>- محدودیت کاربرد زبان در تربیت: محدودیت ناشی از ویژگی تربیت</p> <p>- محدودیت کاربرد زبان در تربیت: محدودیت ناشی از ویژگی های زبان</p> <p>- بیان تجربه های مدرس از محدودیت‌هایی که در تدریس خود از طریق کلام و کتاب داشته است؛ در چه شرایطی نتوانسته است از طریق سخن، موجب یادگیری شاگردان یا فرزندان خود شود.</p>	<p>- مطالعه منابع مربوط به درس</p> <p>- الزامات ناشی از مفهوم تربیت را معرفی کند.</p> <p>- با توجه به مفهوم تربیت/آموزش بگوید و بنویسد که چه نوع اهداف تربیتی/آموزشی را نمی‌توان به صورت کلامی آموخت.</p> <p>- با توجه به شناخت ویژگی های زبان، محدودیت‌های کاربرد زبان در تربیت را معرفی کند.</p>	<p>- فهم دانش آموزان پایه‌های مختلف را از معنی اصطلاحات و واژه های به کار رفته در متون درسی آنان از جمله کتاب دینی؛ اجتماعی و ریاضی و ... بپرسد، ثبت و گزارش کند. (این تکلیف تا هفته سیزدهم انجام شود).</p> <p>- با توجه به تجربه های خود به عنوان یادگیرنده، بنویسد که چه موضوعاتی را از طریق کتاب و کلام نتوانسته است بیاموزد و چرا؟</p> <p>- در صورتی که تجربه تدریس به هر شکلی داشته است بیان کند که در چه شرایطی نتوانسته است از طریق سخن، موجب یادگیری شاگرد شود. (مکتوب و ارائه در کلاس و بحث)</p>
چهاردهم	آموزش از طریق زبان (واژگان) آشنا	<p>منابع: (۶) و (۲)</p> <p>- معرفی ویژگی‌های واژگان پایه</p> <p>- ویژگی‌های معنائشناختی واژگان پایه</p>	<p>- مطالعه منابع از جمله کتاب واژگان پایه</p> <p>- معرفی ویژگی‌های معنائشناختی واژگان پایه</p> <p>- با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان، اهمیت و چگونگی کاربرد زبان</p>	<p>با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان، چگونگی کاربرد زبان آشنا را در تربیت/آموزش گزارش کند.</p> <p>- یک کتاب درسی را انتخاب کند، بخشی از آن را به دانش آموزان بدهد تا بخوانند، سپس میزان فهم آنان را بسنجد؛ در</p>



		<p>– اهمیت و چگونگی کاربرد زبان آشنا در تربیت/ آموزش با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان، با مثال واژگان پایه</p>	<p>آشنا را در تربیت/ آموزش بفهمد.</p>	<p>مرحله بعد در همان متن با استفاده از واژه‌های کتاب واژگان پایه، واژه‌هایی را جایگزین کند، سپس از دانش آموزان بخواهد متن جدید را بخوانند و فهم آنان ارزش معنای متن را مجدداً بسنجد. فرایند و نتیجه کار را به صورت کتبی گزارش کند و در کلاس درباره آن بحث شود.</p>
پانزدهم	آموزش از طریق زبان (واژگان) آشنا	<p>–منابع: (۶) و (۲)</p> <p>با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان، اهمیت و چگونگی کاربرد زبان آشنا را در سوادآموزی بفهمد.</p>	<p>با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان و واژگان، آموزش از طریق واژه‌های آشنا را در سوادآموزی اجرا کند.</p>	
شانزدهم	آموزش از طریق زبان (واژگان) آشنا	<p>–منابع: (۶) و (۲)</p> <p>با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان، اهمیت و چگونگی کاربرد زبان آشنا را در دروس مختلف بفهمد.</p>	<p>با توجه به ویژگی‌های معنی‌شناختی زبان و واژگان، آموزش از طریق واژه‌های آشنا را در آموزش دروس دیگر اجرا کند.</p>	
هفدهم	جمع بندی	<p>مروری بر اهداف اصلی درس</p>	<p>تحقق اهداف یادگیری درس، مطابق با سطوح سه گانه</p>	<p>–گزارشی مکتوب درباره تحقق اهداف پنج گانه درس هر دانشجو ارائه دهد و به صورت گروهی بحث کنند.</p>



### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

- آماده سازی درس ها در قالب اسلایدهای آماده شده ویژه هر جلسه توسط مدرس؛
- موضوع اسلایدها شامل طرح درس، محتوا، معرفی منابع و پرسش و تمرین و در پایان جمع بندی و معرفی منابع درس جلسه بعد است.
- پرسش از دانشجویان درباره موضوع جلسه قبل و گفتگو درباره مطالعات انجام شده
- دانشجویان و مدرسان درباره مطالب مورد مطالعه به طور مختصر فهم خود را می نویسند (در پوشه کار قرار می دهند) و در جلسه بعد ۱۵ دقیقه صرف بیان فهم خود درباره مطالب مورد مطالعه می شود. (انجام تکالیف توسط مدرس همچون دانشجو، ضروری است)
- ارائه درس به صورت سخنرانی همراه با طرح پرسش و گفتگو یک سوم وقت کلاس
- ارائه تمرین عملی و نیز پرسش درباره موضوع درس
- در هر جلسه دانشجویان مصداق های عملی بحث را در محیط زندگی و محیط تحصیلی خود ارائه می کنند.
- معرفی منابع اصلی و فرعی برای مطالعه ویژه هر جلسه توسط مدرس
- مطالعه منابع معرفی شده برای هر جلسه قبل از حضور در کلاس توسط دانشجویان

### ۴. منابع آموزشی:

#### منابع اصلی:

- ۱- دادرس، محمد و نقیب زاده، میرعبدالحسین. (۱۳۸۶). زبان، مساله ای معرفتی و تربیتی در آراء فیلسوفان و مربیان، **فصلنامه اندیشه های نوین تربیتی**، ۳۰(۳)، ۹۵-۱۱۷
- ۲- دادرس محمد (۱۳۹۱) طبقه بندی چندگانه موضوعی واژگان پایه فارسی، **فصلنامه مطالعات برنامه درسی**، ۷(۲۷) ۳۳-۶۶.
- ۳- دستجردی کاظمی مهدی، سلیمانی زهرا. ۱۳۸۵، آگاهی واج شناختی چیست؟، **پژوهش در حیطه کودکان استثنایی**، سال ۶، شماره ۴، ۹۳۱-۹۵۴

#### منابع فرعی:

- ۱- صفوی، ک. ۱۳۸۲؛ **معنی شناسی کاربردی**؛ تهران: انتشارات همشهری.



- ۲- محسنیان راد، مهدی. ۱۳۸۴. *ارتباط شناسی*. تهران: سروش
- ۳- نعمت زاده شهین، دادرش محمد، دستجردی کاظمی مهدی و منصوری زاده، محرم (۱۳۹۰). *واژگان پایه فارسی از زبان کودکان ایرانی*، تهران: مدرسه برهان
- ۴- یول، جرج. (۱۳۷۹) *نگاهی به زبان، (یک بررسی زبانشناختی)*، ترجمه نسرین حیدری، تهران: سمت.
- ۵- *Fillmore, L.W., & Snow, C. E. (۲۰۰۲). What teachers need to know about language. Washington, DC: ERIC Clearinghouse of Languages and Linguistics.*
- ۶- *Yule, G. ۱۹۹۶. The Study of Language. Cambridge, UK: Cambridge University Press*
- ۷- باطنی محمدرضا (۱۳۸۵) *زبان و تفکر؛ مجموعه مقالات زبان شناسی*. چاپ هشتم. تهران. آگه.

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری:

- ارزشیابی فرآیند: **ارزیابی حضور فعال دانشجو در کلاس به میزان ۵ نمره** شامل: انجام تکالیف مطالعه و جز آن + پاسخ به پرسش‌های شفاهی مربوط به درس جلسه قبل + شرکت در بحث‌های کلاس از جمله طرح پرسش؛ این نمره بر اساس فعالیت‌های هر جلسه و نیز بر اساس کار پوشه (*portfolio*) بتدریج داده می‌شود.
- **ارزیابی از مجموعه کار پوشه: ۵ نمره** شامل کلیه فعالیت‌هایی که دانشجو در جهت اهداف کلاس انجام داده است و گزارش مکتوب یا چند رسانه‌ای آن در کار پوشه موجود است؛ از جمله انجام تکالیف عملکردی.
- **ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۸ نمره**؛ شیوه اجرا کتاب باز خواهد بود و پرسش‌ها از فهم دانشجو خواهد بود و نه حفظیات.
- **کوئیزهای اعلام نشده: ۲ نمره**؛ در جلساتی به صورت کتبی کوئیزهای کوچکی اجراء خواهد شد. در آغاز دوره به دانشجویان باید اطلاع داده شود که گاهی به صورت ناگهانی کوئیز خواهند داشت و باید همواره آماده باشند.
- **ارزیابی از خود مدرس: هر مدرس برای این درس یک کارپوشه شخصی باید داشته باشد و گزارش مطالعات و نتایج پژوهش را در آن قرار می‌دهد.** این کارپوشه در بازه‌های زمانی مناسب مبنای خود ارزیابی مدرس خواهد بود.

## سایر نکات:

- ۱- بهتر است تدریس این درس به وسیله مدرسانی انجام شود که در عین داشتن تجربه معلمی، دارای مدرک تحصیلی زبانشناسی باشند (ارشد یا دکتری زبانشناسی).
- ۲- شماره منابع ضروری برای مطالعه و تدریس در کنار محتوا ذکر شده است.
- ۳- مطالعه منابع فرعی می‌تواند کمک قابل ملاحظه‌ای به مدرسان در تدریس مطلوب این درس باشد.
- یادآوری: این سرفصل با همکاری جناب آقای دکتر مهدی دستجردی تهیه شده است.



## سرفصل درس «مدیریت آموزشی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

مدیریت آموزشی اجرای یادگیری از طریق ارتباط درونی شاگرد با استعدادهای خود و استفاده از ظرفیت ذاتی و خلاقانه برای تولید و بازتولید دانش با حضور دائم، فعال و مشارکت جویانه او در تمام مراحل و جریان یادگیری است که در کلاس درس امکان پذیر می شود. عادت ورزی به یادگیری از طریق تولید دانش و بهره مندی از دانش یادگرفته در حل مسایل زندگی مستلزم پشتیبانی معلمان و مدیران حرفه ای در فراهم آوردن ساختار منسجم و مرکب از عناصر مرتبط و محیط مناسب است.

مدیریت آموزشی پشتیبان تحقق آموزش و پرورش در جهت پرورش انسان کامل به لحاظ مهارت های شناختی و پردازش اطلاعات، به لحاظ مهارت های اجتماعی در پیوند انسان ها برای تقویت مهارت های تولید دانش و توسعه شناخت، به لحاظ مهارت های رفتاری برای عادت ورزی به رفتارهای منبعث از ارزش ها و موضع های منطقی و جایافته در ساختار شناختی فرد و بالاخره خویشتن شناسی فرد در کمک به توسعه دانش بشری است. بدیهی است که یکی از اهداف آموزش و پرورش ایجاد تغییرات به هنگام و مفید جهت توسعه پایدار و رویارویی با سیاست های جهانی است و بی تردید، تغییرات بنیادین معنی دار در سیستم آموزشی می تواند منشاء اثر در توسعه سایر عرصه ها باشد و از این منظر نقش مدیریت آموزشی کلیدی و انکار ناپذیر است.

نام درس: به فارسی: مدیریت آموزشی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  با مطالعه و تشریح زمینه سازی برای شناخت علمی مدیریت و رهبری در آموزش و پرورش و با تحلیل مفاهیم، اصول، نظریه ها و یافته های علمی در مدیریت آموزشی قادر خواهد بود آن را در بهسازی محیط سازمانی مدرسه و مدیریت و رهبری کلاس درس بکار گرفته و اجرا نماید.				نوع درس: نظری
				تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت
				شایستگی اساسی:
				۱PCK-۳-۴ & ۲-PK
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	مدیریت آموزشی
توانسته است در نقش یک معلم و مدیر آموزشی ساختاری منسجم و مرکب از عناصر آموزشی را تجزیه، تحلیل و تبیین نماید.	هر یک از دیدگاههای مدیریتی را تبیین نموده و تفاوتها و شباهتهای موجود را تحلیل نموده است.	توانسته است با بیان تعاریفی از مدیریت آموزشی به فهرستی از نظریات مدیریت آموزشی اقدام نماید.		
نقش و ضرورت مدیریت آموزشی را در تغییر و	مدیریت آموزشی و جایگاه آن را در آموزش و پرورش	توانسته است فرآیندهای مدیریت آموزشی را در		



مدیریت آموزشگاهی	محیط های آموزشی فهرست نماید	تجزیه و تحلیل نماید.	بهسازی مدارس تفسیر و تبیین نماید.
مدیریت کلاس درس	توانسته است شیوه های برقراری تعامل و ارتباط در کلاس درس را در فهرستی بیان کند.	شیوه های برقراری تعامل و ارتباط در یک موقعیت یادگیری را تفسیر و در یک کلاس درس تبیین نماید.	با تحلیل و تفسیر موقعیت یک کلاس درس، ساماندهی صحیح را در کلاس بکار میگیرد.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

فصل اول: مدرسه بعنوان یک سیستم اجتماعی

۱. ساختار و تشکیلات آموزش و پرورش

۲. ارتباطات درون و بیرون مدرسه ای

۳. راه حل های رفع معضلات آموزش و پرورش

فعالیت یادگیری:

مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های مطرح شده

مطالعه منابع معرفی شده در زمینه مدرسه و ساختار آموزش و پرورش

ضمن تشریح و تفسیر وظایف سازمان های آموزشی، روابط بین اداره کل آموزش و پرورش و مدرسه را تبیین نماید

فعالیت عملکردی:

یک نمونه عمودی زنجیره فرمان در اداره کل آموزش و پرورش در شهر خود را به نمایش می گذارد

فصل دوم: آشنایی با نظریات مدیریت

۱. نظریات سازمانی در مدیریت

- مدیریت کلاسیک

- تایلور



- فایول

- بوروکراسی

۲. نظریات انسانی در مدیریت

- مدیریت نئوکلاسیک

- مایو

- مک گریگور

- هرزبرگ

۳. نظریه های جدید در مدیریت

- اقتضایی

- سازمان های یادگیرنده

فعالیت یادگیری:

مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های مطرح شده

مطالعه منابع معرفی شده در زمینه نظریه های مدیریت

معرفی انواع الگوها و نظریات مدیریت آموزشی و اصول حاکم بر هر یک از آنها

فعالیت عملکردی:

طراحی یک مدل سازمانی و سیستم اداری با توجه به درک رفتار سازمانی و مدیریتی مورد نیاز آموزش و پرورش امروز

فصل سوم: اصول و مبانی مدیریت آموزشی

-مدرسه اثربخش

-رهبری در مدرسه یادگیری محور

-پیوند مدرسه با خانواده و جامعه

-فرهنگ آموزش و یادگیری در مدرسه (جو و فرهنگ)



-نظام پایش و ارزشیابی کیفیت در مدرسه

فعالیت یادگیری:

مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های مطرح شده

مطالعه منابع معرفی شده در زمینه مدیریت آموزشی

ضمن تحلیل و تفسیر ماهیت و تعریف اثر بخشی سازمان ، مشخصات مدارس اثربخش را تشریح و تبیین کند.

فعالیت عملکردی:

فصل چهارم: مدیریت کلاس درس

۱. مدیریت کلاس درس و راهنمای یادگیری

۲. رویکرد سیستمی

۳. انضباط و معانی آن

فعالیت یادگیری:

مشارکت در بحث های کلاسی و پاسخ به پرسش های مطرح شده

مطالعه منابع معرفی شده در زمینه مدیریت کلاس درس

یک سیستم یادگیری را در موقعیت آموزشی تجزیه و تحلیل کند و روابط حاکم بر آن را توضیح دهند

فعالیت عملکردی:

مدیریت کلاس درس را در یک موقعیت آموزشی اجرا کرده و بصورت گزارشی ارائه دهد

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

تدارک دیدن فرصت های یادگیری مستقیم در داخل محیط آموزشی نیازمند استفاده از شیوه ارائه مستقیم مباحث نظری به همراه مشارکت دانشجویان و تحلیل پاسخ های مربوط به پرسش های مطرح شده است . در این درس، آموزش های کلاس درس با محوریت آموزشگر انجام می شود؛ هر چند که در هر جلسه درس دانشجویان مشارکت دارند و آنها موظف اند بر اساس برنامه اعلام شده به مطالعه منابع بپردازند و در مباحث شرکت نمایند . انجام فعالیت های عملکردی برای درک عمیق، یادگیری بهتر و بکارگیری آموخته ها در موقعیت های آموزشی نیز، مستلزم مشارکت همگانی دانشجویان در این فعالیت ها می باشد.





#### ۴. منابع آموزشی

##### **منابع اصلی:**

شیرازی، علی (۱۳۹۲): مدیریت آموزشی (تئوری، تحقیق و کاربرد). تهران: موسسه کتاب مهربان نشر.  
بهرنگی، محمدرضا (۱۳۹۱): مدیریت آموزشی و آموزشگاهی. تهران: نشر کمال تربیت.

##### **منابع فرعی:**

مهرداد، حسین (۱۳۸۸): هنر تدریس (الگوها، روش ها، فنون و راهبردهای تدریس). تهران: نشر روان.  
ساکي، رضا (۱۳۸۸): رهبری در مدرسه یادگیری محور. تهران: سازمان آموزش و پرورش شهر تهران.  
علاقه بند، علی (۱۳۹۱): مبانی نظری و اصول مدیریت آموزشی. تهران: نشر روان

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: ۱۵ نمره به ارزشیابی کتبی پایان ترم اختصاص خواهد داشت  
ارزشیابی فرآیند: ۲ نمره به فعالیت های دانشجو در جریان آموزش ها در طول ترم داده می شود  
ارزیابی پوشه کار: ۳ نمره به ارائه گزارش از تمرین یا فعالیتی که استاد تعیین کرده است تعلق می گیرد .  
ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامد های یادگیری تعیین شده است.



سرفصل درس «آموزش و پرورش تطبیقی با تاکید بر دوره‌های تحصیلی»

متعاقبا اعلام می شود.



## سرفصل درس «صرف کاربردی ۱»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

علم صرف علمی است که به بررسی ساخت کلمه می پردازد و توانایی ساخت صیغه های مختلف را از یک ماده فراهم می کند. با توجه به اهمیت درک و فهم متون و به تبع آن اهمیت جمله و کلمات آشنایی با علم صرف به معلم کمک می کند تا در فرایند آموزش زبان عربی توانمندی لازم را برای شناخت کلمه و انواع آن و صیغه های مختلف و ترجمه صحیح آنها را کسب نموده و در نهایت بستر لازم را برای فهم متن و سپس انتقال آن به فراگیر فراهم کند.

نام درس: صرف کاربردی ۱				مشخصات
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- با کلمه و انواع آن به عنوان اجزاء تشکیل دهنده جمله آشنا شود.</li> <li>- کلمات را درست بخواند، بنویسد و معانی آنها را دریابد.</li> <li>- با اسم و فعل و معانی و صیغه های مختلف آن به منظور استفاده در جمله آگاهی تفصیلی کسب نماید.</li> <li>- صیغه های مختلف اسم را بسازد.</li> <li>- واژه های بکار رفته در جمله را با درنظر گرفتن ساخت و قالب ان ها بشناسد و درست معنی کند.</li> </ul>				<b>درس</b> نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت پیشنیاز:
				<b>شایستگی اساسی:</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاکها	
دقت در تفاوت های میان انواع اسم و فعل	شناخت انواع اسم و فعل	شناخت کلمات از طریق ظاهر آنها	بررسی ظاهر کلمات	
دقت در نحوه کاربرد صحیح اسم ها و فعل ها	شناخت تفاوت ها و ویژگی های هر یک از مجموعه های اسمی و فعلی	ساختن اسم و فعل	توانایی ساخت	
بکارگیری دقیق واژه ها در محور جانشینی و همنشینی	دریافت درست معنای جمله و متن	فهم صحیح و ترجمه درست واژه ها از طریق ظاهر ان ها	ترجمه صحیح کلمه و فهم عبارات و متون	

### ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
------	------------	----------------	----------------



اول	علوم زبان عربی ( لغت، صرف، نحو، بلاغت، عروض) تعریف و جایگاه علم صرف، هدف و موضوع علم صرف، فرق علم صرف با علم نحو، روش یادگیری علم صرف.	ارائه تمریناتی در حوزه صرف و نحو و تبیین اختلاف میان این دو،	جستجو از منابع صرفی و نحوی و ارائه گزارشی از آن ها
دوم	کلمه و انواع آن به عنوان اجزای تشکیل دهنده جمله، اسم و فعل و انواع آن ( تصویر کلی)، علامتهای اسم و فعل.	مراجعه به چند منبع صرفی و مطالعه وتلخیص و تهیه گزارشی از آن ها	تعیین صفحاتی از متون اربی از قبیل قران کریم و یا متون ادعیه و یا نثر ها و اشعار ادبی و سپس تعیین موارد خوانده شده در آن ها
سوم	مفرد و مثنی و جمع و انواع آن.	//	//
چهارم	جمع مکسر و اوزان مشهور آن.	//	//
پنجم	مذکر و مونث، علائم تانیث، مذکر مجازی و حقیقی، مونث مجازی و حقیقی، لفظی و معنوی	//	//
ششم	فعل و انواع آن ( ماضی، مضارع، امر) و چگونگی ساخت هر یک از آن	//	//
هفتم	فعل ثلاثی مجرد، ثلاثی مزید و ابواب هشتگانه آن	//	//
هشتم	رباعی مجرد و مزید و معانی ابواب	//	//
نهم	تعریف جامد و بررسی انواع آن، تعریف مشتق و بررسی (اسم فاعل، اسم مفعول، صفت مشبیه و اسم مبالغه).	//	//
دهم	بقیه مشتقات ( اسم زمان ، اسم مکان، اسم تفصیل، اسم آلت).	//	//
یازدهم	معرفه و نکره و انواع معارف ( اسم علم ، معرف به ال، معرف به اضافه).	//	//
دوازدهم	ضمیر (ضمیر متصل، منفصل و انواع آن).	//	//
سیزدهم	اسم اشاره و انواع آن	//	//
چهاردهم	اسم موصول و انواع آن، صله موصول.	//	//
پانزدهم	مصادر ثلاثی مجرد و مزید	//	//
شانزدهم	مصدر میمی، مصدر صناعی، مصدر مره و مصدر نوع		



### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

ارائه درس توسط استاد با مثال و تشریح به شیوه مشارکتی در کلاس صورت می گیرد و شایسته است استاد دانشجویان را به بحث و گفتگو فراخواند و حل تمرین توسط دانشجو خارج از کلاس صورت می پذیرد و در کلاس استاد به اشکالات دانشجویان پاسخ می گوید.

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.

منابع فرعی:

- ۱- مبادی العربیه، جلد ۴،
- ۲- جامع الدروس العربیه، مصطفی غلايينی.
- ۳- العلوم العربیه جلد ۱، سید هاشم حسنی طهرانی
- ۴- عربی در فارسی، خسرو فرشیدور
- ۵- صرف ساده، محمدرضا طباطبایی
- ۶- تصریف، زنجانی
- ۷- اصول الصرف، شهبابی
- ۸- المرجع فی اللغة العربیه نحوها و صرفها، علی رضا

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۲ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارتهای پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث علم صرف به منابع فرعی و نیز متون ادبی از قبیل قرآن کریم، نهج البلاغه، متون ادعیه ارجاع دهد).

ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره



## سرفصل درس «صرف کاربردی ۲»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

علم صرف علمی است که به بررسی ساخت کلمه می پردازد و توانایی ساخت صیغه های مختلف را از یک ماده فراهم می کند. با توجه به اهمیت درک و فهم متون و به تبع آن اهمیت جمله و کلمات آشنایی با علم صرف به معلم کمک می کند تا در فرایند آموزش زبان عربی توانمندی لازم را برای شناخت کلمه و انواع آن و صیغه های مختلف و ترجمه صحیح آنها را کسب نموده و در نهایت بستر لازم را برای فهم متن و سپس انتقال آن به فراگیر فراهم کند.

نام درس: صرف کاربردی ۲				مشخصات
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- با کلمه و انواع آن به عنوان اجزاء تشکیل دهنده جمله آشنا شود.</li> <li>- کلمات را درست بخواند، بنویسد و معانی آنها را دریابد.</li> <li>- با اسم و فعل و معانی و صیغه های مختلف آن به منظور استفاده در جمله آگاهی تفصیلی کسب نماید.</li> <li>- صیغه های مختلف اسم را بسازد.</li> </ul>				<b>درس</b> نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت پیشنیاز: صرف کاربردی ۱
				<b>شایستگی اساسی:</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	
به تفاوت های معنایی قالب های اسمی و فعلی پی می برد.	نحوه شکل گیری فعل های مختلف و نیز اسم ها را فرا می گیرد و به کار می بندد.	با شکل های مختلف فعل و قالب های مختلف اسم و ساختمان حرف و ویژگی اناشنا می شود.	ساختار اسم و فعل و حرف	
فعل ها و اسم ها و صیغه های ان ها را درست در جمله به کار می بندد.	با قرائت های صحیح قالب های مختلف اسم و نیز انواع فعل و صیغه های ان آشنا می شود	با انواع فعل و اسم و نحوه ساخت و تفاوت های هر یک با دیگری آشنا می شود.	صیغه های مختلف کلمه	
محور همنشینی و جانشینی را در جمله به درستی درک و تحلیل میکند.	دانستهی صرفی خور را در متن به کار می بندد و درک دقیق تری از متن به دست می آورد.	با توجه به قالب کلمات ، درک صحیحی از معنای واژه به دست می آورد.	ترجمه صحیح کلمه	

### ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
------	------------	----------------	----------------



اول	لازم و متعدی، متعدی ساختن فعل لازم.	موضوع خوانده شده در یکی از منابع فرعی تعیین شده، معین میگردد تا ضمن خلاصه برداری و استخراج نکات و ارائه گزارش، یادگیری موضوعات بهتر محقق گردد.	موارد خوانده شده را در یک متن ادبی از قبیل قرآن کریم، ادعیه، نوشته های ادبی معاصر و یا کلاسیک جستجو می کند.
دوم	فعل معلوم و مجهول، فعل موکد و غیر موکد	//	//
سوم	فعل صحیح و انواع آن (مهموز، مضاعف)	//	//
چهارم	ادغام و ساختن فعل مضاعف	//	//
پنجم	ابدال و موارد آن	///	//
ششم	معتل و انواع آن و آموزش فعل مثال		
هفتم	آموزش فعل اجوف	//	//
هشتم	آموزش فعل ناقص و لفیف.	//	//
نهم	اسم معرب و مبنی و انواع هر یک.	//	//
دهم	اسم مقصور، اسم ممدود و اسم منقوص مثنی و جمع آنها	//	//
یازدهم	اسم منصرف و غیر منصرف	//	//
دوازدهم	نسبت	//	//
سیزدهم	تصغیر	//	//
چهاردهم	عدد اصلی و معدود آن.	//	//
پانزدهم	عدد ترتیبی.	//	//
شانزدهم	آشنایی با حروف		

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

ارائه درس توسط استاد با مثال و تشریح به شیوه مشارکتی در کلاس صورت می گیرد و شایسته است استاد دانشجویان را به بحث و گفتگو فراخواند و حل تمرین توسط دانشجو خارج از کلاس صورت می پذیرد و در کلاس استاد به اشکالات دانشجویان پاسخ می گوید.



#### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.  
منابع فرعی:

- ۱- مبادی العربیه، جلد ۴،
- ۲- جامع الدروس العربیه، مصطفی غلايينی.
- ۳- العلوم العربیه جلد ۱، سید هاشم حسنی طهرانی
- ۴- عربی در فارسی، خسرو فرشیدور
- ۵- صرف ساده، محمدرضا طباطبایی
- ۶- تصریف، زنجانی
- ۷- اصول الصرف، شهابی
- ۸- المرجع فی اللغة العربیه نحوها و صرفها، علی رضا

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره  
پژوهش : ۲ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارتهای پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث علم صرف به منابع فرعی و نیز متون ادبی از قبیل قرآن کریم، نهج البلاغه، متون ادعیه ارجاع دهد).  
ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره





سرفصل درس «صرف کاربردی ۳»

متعاقبا اعلام می شود.



## سرفصل درس «نحو کاربردی ۱»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

علم نحو شناخت و تاثیر و نقش و کارکرد کلمات در جمله است. از طریق این علم دانشجو یاد می گیرد که وظیفه و نقش هر واژه در جمله چیست و آموزش این درس کمک می کند تا در فرایند آموزش فهم متن توانمندی لازم برای تعیین نقش و کارکرد کلمه در جمله و در نتیجه فهم و ترجمه درست جمله حاصل شود. علم نحو با کمک علم صرف و معانی زمینه لازم را برای درک و فهم دقیق جمله و زیبایی های متون دینی و ادبی به ویژه قرآن کریم فراهم می کند.

نام درس: نحو کاربردی ۱				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> آخر کلمات را با توجه به نقش آنها در جمله، درست بخواند و جمله ها و عبارات را در متون مختلف ترجمه و درک نمایند و متناسب با آموخته های نحوی، زیبایی های متون دینی و ادبی از جمله قرآن کریم را تشخیص دهد. انواع اعراب را تشخیص داده و دو جمله اسمیه و فعلیه را بشناسد و به شکل درست بکار گیرد.				نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck</b>
ملاکها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
نقش و کارکرد کلمه در جمله	دانشجو قادر باشد نقش و کارکرد کلمه در جمله را بیان نماید.	دانشجو قادر باشد نقشهای مختلف کلمه را در جمله متناسب با کارکردهای متنوع آن گزارش دهد.	دانشجو قادر باشد نقش و کارکرد کلمه را در جمله تشخیص دهد و علت آنرا بیان کند.	
فهم و ترجمه درست جمله	دانشجو قادر باشد معنی واژه های جمله را بداند.	دانشجو قادر باشد ترجمه درستی از جمله مطابق با واژه ها ارائه دهد.	دانشجو قادر باشد ترجمه درست و دقیقی از جمله با دلائل اغنا کننده ارائه دهد.	
زیبایی های متون دینی و ادبی به ویژه قرآن کریم	دانشجو قادر باشد زیباییهای ترجمه متون دینی را بداند.	دانشجو قادر باشد ترجمه درستی از متن قرآن کریم با توجه به زیباییهای ترجمه ادبی ارائه دهد.	دانشجو قادر باشد ترجمه درست و دقیق و ادبی از متن قرآن کریم با توجه زیباییهای متن ادبی ارائه دهد.	

### ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
----------	------------	----------------	----------------



اول	تعریف علم نحو، ضرورت آموزش نحو، ارتباط نحو با دیگر علوم زبان عربی(صرف، معانی و بیان)	متناسب با قواعد هر درس متنی طراحی می شود که دو ویژگی داشته باشد:
دوم	انواع اعراب(اصلی و فرعی)	۱- متنوع و متناسب با مخاطبان باشد شواهد قواعد نحوی در متن به فراوانی یافت شود
سوم	انواع اعراب ( اعراب محلی و تقدیری)	
چهارم	جمله فعلیه و ارکان آن، فعل و فاعل	
پنجم	جمله فعلیه و ارکان آن، فعل و فاعل و مفعول	
ششم	فعل مجهول و نائب فاعل	
هفتم	جمع بندی جمله فعلیه	
هشتم	جمله اسمیه و ارکان آن، مبتدا و خبر	انتظار می رود برای توانمندسازی مهارت های پژوهشی، دانشجو جمله اسمیه و ارکان آنرا را در بخشی از دعای کمیل استخراج نماید .
نهم	انواع خبر	
دهم	جمع بندی جمله اسمیه	
یازدهم	نواسخ، انواع نواسخ، افعال ناقصه	انتظار می رود برای توانمندسازی مهارت های پژوهشی، دانشجو نواسخ و انواع آن را در یک نامه صحیفه السجاده استخراج نماید .
دوازدهم	حروف شبیه به لیس	انتظار می رود برای توانمندسازی مهارت های پژوهشی، دانشجو نواسخ و انواع آن را در یک نامه صحیفه السجاده استخراج نماید .
سیزدهم	حروف مشبیه بالفعل ۱	انتظار می رود برای توانمندسازی مهارت های پژوهشی، دانشجو نواسخ و انواع آن را در یک نامه صحیفه السجاده استخراج نماید .



چهاردهم	حروف مشبیه بالفعل ۲	انتظار می‌رود برای توانمندسازی مهارت‌های پژوهشی، دانشجو نواسخ و انواع آن را در یک نامه صحیفه السجاده استخراج نماید .
پانزدهم	لای نفی جنس	انتظار می‌رود برای توانمندسازی مهارت‌های پژوهشی، دانشجو نواسخ و انواع آن را در یک نامه صحیفه السجاده استخراج نماید .
شانزدهم	جمع بندی نواسخ	انتظار می‌رود برای توانمندسازی مهارت‌های پژوهشی، دانشجو نواسخ و انواع آن را در یک نامه صحیفه السجاده استخراج نماید .

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

فراهم آوردن فرصت‌های یادگیری در فضای آموزشی از طریق متون مختلف و آموزش مفاهیم نحو در قالب بسترهای طبیعی متن‌های آموزشی. برای سودمند واقع شدن آموزش نحو و عملیاتی شدن یادگیری، تنها در فراگیری متون مختلف می‌توان موقعیت نحو را در آموزش درک کرد.

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.  
منبع فرعی:

- جامع الدروس العربیه، مصطفی غلايينی، ۳ جلد، انتشارات ناصر خسرو، طهران.
- مبادی العربیه، رشید شرتونی، ۴ جلد، منشورات المکتبه الشرقیه بیروت، لبنان.
- شرح ابن عقیل علی الفیه ابن مالک، ابن عقیل، انتشارات ناصر خسرو.
- جامع المقدمات با شرح مدرس افغانی، ۲ جلد، انتشارات هجرت.
- الجامع فی الصرف و النحو، علی رضا.
- النحو الوافی، عباس حسن.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش: ۲ نمره (انتظار می‌رود استاد برای توانمندسازی مهارت‌های پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث علم نحو به منابع فرعی و نیز متون ادبی از قبیل قرآن کریم، نهج البلاغه، متون ادعیه و دیوانهای شعر ارجاع دهد).  
ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره



## سرفصل درس «نحو کاربردی ۲»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

علم نحو شناخت و تاثیر و نقش و کارکرد کلمات در جمله است. از طریق این علم دانشجو یاد می گیرد که وظیفه و نقش هر واژه در جمله چیست و آموزش این درس کمک می کند تا در فرایند آموزش فهم متن توانمندی لازم برای تعیین نقش و کارکرد کلمه در جمله و در نتیجه فهم و ترجمه درست جمله حاصل شود. علم نحو با کمک علم صرف و معانی زمینه لازم را برای درک و فهم دقیق جمله و زیبایی های متون دینی و ادبی به ویژه قرآن کریم فراهم می کند.

نام درس: نحو کاربردی ۲				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> دانشجو در پایان دوره قادر خواهد بود: - آخر کلمات را با توجه به نقش آنها در جمله، درست بخواند. - جمله ها و عبارات را در متون مختلف ترجمه و درک نمایند. - متناسب با آموخته های نحوی، زیبایی های متون دینی و ادبی از جمله قرآن کریم را درک کند. - قید های تاثیرگذار در جملات عربی را تشخیص داده و در ترجمه و فهم متنی بشناسد و به کار برد. - انواع فعل مضارع مرفوع، منصوب، مجزوم را در جمله بشناسد و در ترجمه و فهم متون از آن بهره برد.				نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت پیشنیاز: نحو کاربردی ۱
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck</b>
ملاکها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
نقش و کارکرد کلمه در جمله	دانشجو قادر باشد نقش و کارکرد کلمه در جمله را بیان نماید.	دانشجو قادر باشد نقشهای مختلف کلمه را در جمله متناسب با کارکردهای متنوع آن گزارش دهد.	دانشجو قادر باشد نقش و کارکرد کلمه را در جمله تشخیص دهد و علت آنرا بیان کند.	
فهم و ترجمه درست جمله	دانشجو قادر باشد معنی واژه های جمله را بداند.	دانشجو قادر باشد ترجمه درستی از جمله مطابق با واژه ها ارائه دهد.	دانشجو قادر باشد ترجمه درست و دقیقی از جمله با دلائل اغنا کننده ارائه دهد.	
زیبایی های متون دینی و ادبی به ویژه قرآن کریم	دانشجو قادر باشد زیباییهای ترجمه متون دینی را بداند.	دانشجو قادر باشد ترجمه درستی از متن قرآن کریم با توجه به زیباییهای ترجمه ادبی ارائه دهد.	دانشجو قادر باشد ترجمه درست و دقیق و ادبی از متن قرآن کریم با توجه زیباییهای متن ادبی ارائه دهد.	



## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	اعراب فعل مضارع، فعل مضارع مرفوع، فعل مضارع منصوب	متناسب با قواعد هر درس متنی طراحی می شود که دو ویژگی داشته باشد:	انتظار می‌رود برای توانمندسازی مهارت‌های پژوهشی، دانشجو اعراب انواع فعل مضارع در یک سوره متوسط استخراج نماید .
دوم	فعل مضارع منصوب ۲	۲- متنوع و متناسب با مخاطبان باشد	
سوم	اعراب فعل مضارع، فعل مضارع مجزوم	شواهد قواعد نحوی در متن به فراوانی یافت شود	
چهارم	اعراب فعل مضارع، فعل مضارع مجزوم به ادات شرط		
پنجم	جمله فعلیه و ارکان آن ( تقدم و تاخر فعل و فاعل و مفعول)		
ششم	جمله اسمیه، مطابقت مبتدا و خبر		
هفتم	تذریبات عامه		
هشتم	مفعول مطلق		
نهم	مفعول فیه ۱		
دهم	مفعول فیه ۲		
یازدهم	مفعول له- معه		انتظار می‌رود برای توانمندسازی مهارت‌های پژوهشی، دانشجو انواع حال و تمیز را در یک سوره متوسط استخراج نماید .
دوازدهم	حال ( انواع حال و صاحب حال)		
سیزدهم	حال ( عامل حال)		
چهاردهم	تمییز		
پانزدهم	تمییز عدد و کفایت		
شانزدهم	تدریبات عامه		

## ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

فراهم آوردن فرصت های یادگیری در فضای آموزشی از طریق متون مختلف و آموزش مفاهیم نحو در قالب بسترهای طبیعی متن های آموزشی.



برای سودمند واقع شدن آموزش نحو و عملیاتی شدن یادگیری، تنها در فراگیری متون مختلف می توان موقعیت نحو را در آموزش درک کرد.

#### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.

منبع فرعی:

- جامع الدروس العربیه، مصطفی غلایینی، ۳ جلد، انتشارات ناصر خسرو، طهران.
- مبادی العربیه، رشید شرتونی، ۴ جلد، منشورات المکتبه الشرقیه بیروت، لبنان.
- شرح ابن عقیل علی الفیه ابن مالک، ابن عقیل، انتشارات ناصر خسرو.
- جامع المقدمات با شرح مدرّس افغانی، ۲ جلد، انتشارات هجرت.
- الجامع فی الصرف و النحو، علی رضا.
- النحو الوافی، عباس حسن.

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۲ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارتهای پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث علم نحو به منابع فرعی و نیز متون ادبی از قبیل قرآن کریم، نهج البلاغه، متون ادعیه و دیوانهای شعر ارجاع دهد).

ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره



## سرفصل درس «نحو کاربردی ۳»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

علم نحو شناخت و تاثیر و نقش و کارکرد کلمات در جمله است. از طریق این علم دانشجو یاد می‌گیرد که وظیفه و نقش هر واژه در جمله چیست و آموزش این درس کمک می‌کند تا در فرایند آموزش فهم متن توانمندی لازم برای تعیین نقش و کارکرد کلمه در جمله و در نتیجه فهم و ترجمه درست جمله حاصل شود. علم نحو با کمک علم صرف و معانی زمینه لازم را برای درک و فهم دقیق جمله و زیباییهای متون دینی و ادبی به ویژه قرآن کریم فراهم می‌کند.

نام درس: نحو کاربردی ۳				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> دانشجو در پایان دوره قادر خواهد بود: - آخر کلمات را با توجه به نقش آنها در جمله، درست بخواند. - جمله ها و عبارات را در متون مختلف ترجمه و درک نمایند. - متناسب با آموخته های نحوی، زیبایی های متون دینی و ادبی از جمله قرآن کریم را درک کند. - ترکیب های اضافی و وصفی را تشخیص داده و با بهره گیری از آنها عبارات عربی را بفهمد و ترجمه کند.				نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت پیشنیاز: نحو کاربردی ۲
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
دانشجو قادر باشد نقش و کارکرد کلمه را در جمله تشخیص دهد و علت آنرا بیان کند.	دانشجو قادر باشد نقشهای مختلف کلمه را در جمله متناسب با کارکردهای متنوع آن گزارش دهد.	دانشجو قادر باشد نقش و کارکرد کلمه در جمله را بیان نماید.	نقش و کارکرد کلمه در جمله	
دانشجو قادر باشد ترجمه درست و دقیقی از جمله با دلائل اغنا کننده ارائه دهد.	دانشجو قادر باشد ترجمه درستی از جمله مطابق با واژه ها ارائه دهد.	دانشجو قادر باشد معنی واژه های جمله را بداند.	فهم و ترجمه درست جمله	
دانشجو قادر باشد ترجمه درست و دقیق و ادبی از متن قرآن کریم با توجه زیباییهای متن ادبی ارائه دهد.	دانشجو قادر باشد ترجمه درستی از متن قرآن کریم با توجه زیباییهای ترجمه ادبی ارائه دهد.	دانشجو قادر باشد زیباییهای ترجمه متون دینی را بداند.	زیبایی های متون دینی و ادبی به ویژه قرآن کریم	

### ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن





نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	جمله اسمیه ( مبتدای وصفی، ... ) مبتدای معرفه و مبتدای نکره	متناسب با قواعد هر درس متنی طراحی می شود که دو ویژگی داشته باشد:	انتظار می رود برای توانمندسازی مهارت های پژوهشی، دانشجو انواع جمله اسمیه و فعلیه و ساختاری متنوع آن را در یک سوره متوسط استخراج نماید .
دوم	جمله اسمیه، تقدم و تاخر وجوب خبر و جواز آن	۱- متنوع و متناسب با مخاطبان باشد	
سوم	جمله فعلیه (حذف فعل، حذف مفعول به و حذف فاعل)	۲- شواهد قواعد نحوی در متن به فراوانی یافت شود	
چهارم	جمله فعلیه- افعال قلوب، اغراء و تحذیر		
پنجم	اغراء و تحذیر و اختصاص		
ششم	اضافه لفظی و معنوی		
هفتم	شروط اضافه		
هشتم	نعت ۱		
نهم	نعت ۲		
دهم	تمارین عامه		
یازدهم	منادی (منادی علم و اضافه)		انتظار می رود برای توانمندسازی مهارت های پژوهشی، دانشجو انواع منادی را در فرازی از جوشن کبیر استخراج نماید .
دوازدهم	منادی (دیگر انواع منادی)		
سیزدهم	استثناء		
چهاردهم	اعراب اسماء شرط و اسماء استفهام		
پانزدهم	ادوات و معانی آن		
شانزدهم	تمارین عامه		

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری:

فراهم آوردن فرصت های یادگیری در فضای آموزشی از طریق متون مختلف و آموزش مفاهیم نحو در قالب بسترهای طبیعی متن های آموزشی.

برای سودمند واقع شدن آموزش نحو و عملیاتی شدن یادگیری، تنها در فراگیری متون مختلف می توان موقعیت نحو را در آموزش درک کرد.

### ۴. منابع آموزشی



منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.  
منبع فرعی:

- جامع الدروس العربیه، مصطفی غلايينی، ۳ جلد، انتشارات ناصر خسرو، طهران.
- مبادی العربیه، رشید شرتونی، ۴ جلد، منشورات المكتبة الشرقیه بیروت، لبنان.
- شرح ابن عقیل علی الفیه ابن مالک، ابن عقیل، انتشارات ناصر خسرو.
- جامع المقدمات با شرح مدرس افغانی، ۲ جلد، انتشارات هجرت.
- الجامع فی الصرف و النحو، علی رضا.
- النحو الوافی، عباس حسن.

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۲ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارت‌های پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث علم نحو به منابع فرعی و نیز متون ادبی از قبیل قرآن کریم، نهج البلاغه، متون ادعیه و دیوانهای شعر ارجاع دهد).

ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره



## سرفصل درس «آزمایشگاه ۱»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

در مجموعه مهارت‌های زبانی آزمایشگاه زبان بر تقویت قوه شنیداری تاکید می‌ورزد. مهارت شنیدن به عنوان اصلی‌ترین مهارت زبانی و یکی از مهم‌ترین راهبردهای ارتباطی زبان آموز را قادر می‌سازد توانایی به خاطر سپاری شنیده‌ها را تقویت کند و درک و تشخیص شنیده‌ها را سرعت بخشد.

از آنجا که رشته دبیری زبان و ادبیات عربی بر دو عنصر مهم زبان و ادبیات تاکید دارد لذا از این درس به عنوان یکی از مهارت‌های زبانی دانشجو را کمک می‌کند تا مهارت شنیدن را به عنوان یکی از مهارت‌های چهارگانه پرورش دهد.

نام درس: آزمایشگاه ۱				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> در پایان دوره دانشجو قادر است: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تلفظ صحیح حروف و کلمات را به کار گیرد.</li> <li>- با شنیدن گویش فصیح عربی آن را بکار گیرد.</li> <li>- با شنیدن درست، کلمات و عبارات را به شکل صحیح بنویسد.</li> <li>- با دقت در متن شنیده شده به پرسش‌های مفهومی استخراج شده از متن پاسخ دهد.</li> <li>- با استفاده از مهارت شنیداری و سایر مهارت‌های زبانی قدرت ارتباطی خود را ارتقا بخشد.</li> </ul>				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز:
				شایستگی اساسی:
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
تقویت قوه شنیداری	دانشجو قادر باشد تلفظ صحیح حروف و کلمات را تشخیص دهد.	دانشجو قادر باشد کلمات را در قالب املاي عربی به شکل صحیح بنویسد.	دانشجو قادر باشد حروف و کلمات را به شکل صحیح تلفظ کند.	
درک مطلب	دانشجو قادر باشد متون ساده داستانی را بفهمد و پیاده کند.	دانشجو قادر باشد متون سیاسی را بفهمد و پیاده کند.	دانشجو قادر باشد متون اجتماعی را بفهمد و پیاده کند.	

### ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	مهارت در شنیدن حروف مشترک عربی و فارسی در قالب کلمات و عبارات و تمرین	تمرکز بر حروفی که تلفظ عربی و فارسی آنها با یکدیگر متفاوت	گرفتن آزمون املا در حیطه کلمات به منظور حصول اطمینان از تشخیص



	املا	هستند در قالب کلمه	درست حروف و کلمات عربی
	دوم	مهارت در شنیدن حروف مشترک عربی و فارسی در قالب کلمات و عبارات و تمرین املا	
سوم	شنیدن و پیاده کردن و تکرار عبارات ساده (۱)	انتخاب و خواندن عبارات کوتاه و ساده و درخواست از دانشجویان برای تکرار عبارات	گرفتن آزمون املا در حیطه عبارات به منظور حصول اطمینان از تشخیص درست حروف و کلمات عربی به کار رفته در عبارات
چهارم	شنیدن و پیاده کردن و تکرار عبارات ساده (۲)		
پنجم	شنیدن و پیاده کردن متن های کوتاه و تکرار عبارت های آن	انتخاب و خواندن متون کوتاه و ساده و درخواست از دانشجویان برای تکرار متن و سوال از محتوای متن	گرفتن آزمون املا در حیطه متن به منظور حصول اطمینان از تشخیص درست حروف و کلمات عربی به کار رفته در متن
ششم	شنیدن و پیاده کردن متن های کوتاه و تکرار عبارت های آن		
هفتم	شنیدن و پیاده کردن متن های کوتاه و تکرار عبارت های آن		
هشتم	شنیدن و پیاده کردن متن های نمایشی (۱)	انتخاب متون نمایشی و پخش صوتی یا تصویری آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان	انتخاب متون در حوزه های مورد نظر توسط دانشجو یا استاد و پیاده کردن آن و استخراج واژگان و تعابیر مهم از هر متن و طرح سوال و سپس پاسخ به سوالات
نهم	شنیدن و پیاده کردن متن های نمایشی (۲)		
دهم	شنیدن و پیاده کردن متن های نمایشی (۳)		
یازدهم	شنیدن و پیاده کردن اخبار و گزارش های سیاسی (۱)	انتخاب متون سیاسی و پخش صوتی آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان	
دوازدهم	شنیدن و پیاده کردن اخبار و گزارش های سیاسی (۲)		
سیزدهم	شنیدن و پیاده کردن اخبار و گزارش های سیاسی (۳)		
چهاردهم	شنیدن و پیاده کردن اخبار فرهنگی و اجتماعی (۱)	انتخاب متون فرهنگی و نمایشی و پخش صوتی آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان	
پانزدهم	شنیدن و پیاده کردن اخبار فرهنگی و اجتماعی (۲)		
شانزدهم	شنیدن و پیاده کردن اخبار فرهنگی و اجتماعی (۳)		

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

گوش دادن برای تسریع و تعمیق صحبت کردن ( گوش دادن فراتر از شنیدن است).

سوق دادن زبان آموز به تمرکز حواس

دقت در شنیده ها و تکرار درست با سرعت عمل و نوشتن صحیح کلمات

### ۴. منابع آموزشی



منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

- فایل‌های صوتی برگرفته از شبکه‌های رادیویی و تلویزیونی
- فایل‌های صوتی برگرفته از سایت‌های اینترنتی
- مجموعه کتابهای صدی الحیاء، کانون زبان ایران
- لغه‌الاعلام، دکتر عدنان اشکوری، دانشگاه امام صادق
- کاست‌های سخنرانی

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی مستمر که به صورت شفاهی و عملی انجام می‌گیرد و شامل موارد ذیل می‌شود:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| ۱۰<br>نمره  | { | ۱- شنیدن متن و خلاصه برداری                     |
|   |   | ۲- شنیدن متن و پاسخ به سوالات                   |
|   |   | ۳- ضبط کردن اخبار و نمایشنامه و پیاده کردن آنان |
|   |   | ۴- جمله سازی با واژگان                          |
|   |   | ۵- املا عربی                                    |
| ارزشیابی پایانی: ۱۰ نمره ( مطابق موارد فوق انجام خواهد شد). |   |   |



## سرفصل درس «آزمایشگاه ۲»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

در مجموعه مهارت‌های زبانی آزمایشگاه زبان بر تقویت قوه شنیداری تاکید می‌ورزد. مهارت شنیدن به عنوان اصلی‌ترین مهارت زبانی و یکی از مهم‌ترین راهبردهای ارتباطی زبان آموز را قادر می‌سازد توانایی به خاطر سپاری شنیده‌ها را تقویت کند و درک و تشخیص شنیده‌ها را سرعت بخشد.

از آنجا که رشته دبیری زبان و ادبیات عربی بر دو عنصر مهم زبان و ادبیات تاکید دارد لذا از این درس به عنوان یکی از مهارت‌های زبانی دانشجو را کمک می‌کند تا مهارت شنیدن را به عنوان یکی از مهارت‌های چهارگانه پرورش دهد.

نام درس: آزمایشگاه ۲				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> در پایان دوره دانشجو قادر است: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تلفظ صحیح حروف و کلمات را به کار گیرد.</li> <li>- با شنیدن زبان فصیح عربی آن را بکار گیرد.</li> <li>- با شنیدن درست، کلمات و عبارات را به شکل صحیح بنویسد.</li> <li>- با دقت در متن شنیده شده به پرسش‌های مفهومی استخراج شده از متن پاسخ دهد.</li> </ul> با استفاده از مهارت شنیداری و سایر مهارت‌های زبانی قدرت ارتباطی خود را ارتقاء بخشد.				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز: آزمایشگاه ۱
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
دانشجو قادر باشد متون ساده عربی را پس از شنیدن با بیان صحیح بازگو کند.	دانشجو قادر باشد متون ساده عربی را پس از شنیدن با بیان خود بازگو کند.	دانشجو قادر باشد عبارات ساده عربی را پس از شنیدن، تکرار کند.	تقویت قوه شنیداری	
دانشجو قادر باشد فیلم‌های سینمایی و متون شعری را بفهمد و پیاده کند.	دانشجو قادر باشد متون ورزشی و مستند را بفهمد و پیاده کند.	دانشجو قادر باشد متون اقتصادی و علمی را بفهمد و پیاده کند.	درک مطلب	
دانشجو قادر باشد هنگام شنیدن کلام مخاطب آن را خوب بفهمد و در گفتگو مشارکت فعال داشته باشد.	دانشجو قادر باشد هنگام شنیدن کلام مخاطب آن را خوب بفهمد و درک درستی از سخن داشته باشد.	دانشجو قادر باشد در هنگام شنیدن کلام مخاطب آن را خوب بفهمد.	راهبردهای ارتباطی	

### ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
----------	------------	----------------	----------------



انتخاب متون در حوزه های مورد نظر توسط دانشجو یا استاد و پیاده کردن آن و استخراج واژگان و تعبیر مهم از هر متن و طرح سوال و سپس پاسخ به سوالات	اول	گوش دادن و پیاده کردن اخبار اقتصادی (۱)	انتخاب متون اقتصادی و پخش صوتی آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان
	دوم	گوش دادن و پیاده کردن اخبار اقتصادی (۲)	
	سوم	گوش دادن و پیاده کردن اخبار علمی و پاسخ دادن به پرسشهای کوتاه (۱)	انتخاب متون علمی و پخش صوتی آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان
	چهارم	گوش دادن و پیاده کردن اخبار علمی و پاسخ دادن به پرسشهای کوتاه (۲)	
	پنجم	گوش دادن و پیاده کردن اخبار ورزشی (۱)	انتخاب متون ورزشی و پخش صوتی آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان
	ششم	گوش دادن و پیاده کردن اخبار ورزشی (۲)	
	هفتم	مشاهده فیلم های مستند و پاسخ دادن به پرسش ها (۱)	انتخاب فیلم های مستند و پخش آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان
	هشتم	مشاهده فیلم های مستند و پاسخ دادن به پرسش ها (۲)	
	نهم	مشاهده فیلم های سینمایی و کارتن و پاسخ دادن به پرسش ها (۱)	انتخاب فیلم های سینمایی و کارتنی و پخش آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان
	دهم	مشاهده فیلم های سینمایی و کارتن و پاسخ دادن به پرسش ها (۲)	
	یازدهم	شنیدن متون شعری قدیم و جدید (۱)	انتخاب متون شعری قدیم و جدید و خواندن یا پخش صوتی آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان
	دوازدهم	شنیدن متون شعری قدیم و جدید (۲)	
	سیزدهم	شنیدن متون شعری قدیم و جدید (۳)	
	چهاردهم	شنیدن و خلاصه کردن متون نمایشنامه ای و داستانی (۱)	انتخاب متون نمایشنامه ای و داستانی و خواندن یا پخش صوتی آن و پیاده کردن آن توسط دانشجویان
	پانزدهم	شنیدن و خلاصه کردن متون نمایشنامه ای و داستانی (۲)	
	شانزدهم	شنیدن و خلاصه کردن متون نمایشنامه ای و داستانی (۳)	

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

گوش دادن برای تسریع و تعمیق صحبت کردن (گوش دادن فراتر از شنیدن است).

سوق دادن زبان آموز به تمرکز حواس

دقت در شنیده ها و تکرار درست و به هنگام

### ۴. منابع آموزشی



منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

- فایل‌های صوتی برگرفته از شبکه های رادیویی و تلویزیونی
- فایل‌های صوتی برگرفته از سایتهای اینترنتی
- مجموعه کتابهای صدی الحیاه، کانون زبان ایران
- لغه الاعلام، دکتر اشکوری، دانشگاه امام صادق
- کاستهای سخنرانی

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی مستمر که به صورت شفاهی و عملی انجام می گیرد و شامل موارد ذیل می شود:

- |         |   |   |
|---------|---|---|
| ۱۰ نمره | { | ۱- شنیدن متن و خلاصه برداری                     |
|         |   | ۲- شنیدن متن و پاسخ به سوالات                   |
|         |   | ۳- ضبط کردن اخبار و نمایشنامه و پیاده کردن آنان |
|         |   | ۴- جمله سازی با واژگان                          |
|         |   | ۵- املا عربی                                    |
- ارزشیابی پایانی: ۱۰ نمره ( مطابق موارد فوق انجام خواهد شد).





## سرفصل درس «گفت و شنود ۱»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

در مجموعه مهارت‌های زبانی گفت و شنود بر تقویت قوه سخن گفتن و گفت و گو تاکید می‌ورزد. این مهارت به عنوان یکی از مهم ترین مهارت‌ها و راهبردهای ارتباطی، زبان آموز را قادر می‌سازد توانایی سخن گفتن و پاسخ به شنیده ها را تقویت کند و بعد از درک و تشخیص شنیده ها واکنش لازم را نشان بدهد.

از آنجا که رشته دبیری زبان و ادبیات عربی بر دو عنصر مهم زبان و ادبیات تاکید دارد لذا از این درس به عنوان یکی از مهارت‌های زبانی دانشجو را کمک می‌کند تا مهارت سخن گفتن و گفت و گو را به عنوان یکی از مهارت‌های چهارگانه پرورش دهد.

نام درس: گفت و شنود ۱			
<b>مشخصات درس</b>			
نوع درس: نظری-عملی			
تعداد واحد: ۲			
زمان درس: ۴۸ ساعت			
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- با بهره گیری از دانش زبانی خود و آموزش ارائه شده توسط استاد جمله ها و عبارات ساده زبان عربی را بسازد و چندین مکالمه رایج را سازماندهی نماید.</li> <li>- با استفاده از جمله های ساده اسمیه و فعلیه شامل جمله های مثبت، منفی، پرسشی، پرسشی منفی، شرطی و غیره جمله ساخته و آنها را در مکالمات روزانه بکار گیرد.</li> <li>- مکالمه های موقعیتی را در زمانهای مناسب بکار گیرد.</li> <li>- با شنیدن گویش فصیح عربی آن را درست به زبان آورد.</li> <li>- با استفاده از مهارت شنیداری و سایر مهارت‌های زبانی قدرت ارتباطی خود را ارتقاء بخشد.</li> <li>- جامعه شناسی و روانشناسی زبان را در حوزه مهارت‌های زبانی بکار بندد تا بتواند توانمندی زبانی خود را متناسب با موقعیتهای متنوع بکار بندد.</li> </ul>			
<b>شایستگی اساسی:</b>			
<b>Ck</b>			
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
تقویت قوه سخن گفتن و گفت و شنود	دانشجو قادر باشد چندین مکالمه رایج را سازماندهی نماید.	دانشجو قادر باشد جمله ها و عبارات ساده و مرکب زبان عربی را بسازد و بکار بندد	دانشجو قادر باشد جمله ها و عبارات را در مکالمات روزانه بکار گیرد.
مهارت‌ها و راهبردهای ارتباطی	دانشجو قادر باشد با استاد، همکلاسیها و یا اهل زبان ارتباط کلامی برقرار کند.	دانشجو قادر باشد در موقعیت‌های مختلف از مکالمه های مناسب بهره بگیرد.	دانشجو قادر باشد در تعامل کلامی با اهل زبان از ظرایف زبانی به نحو احسن استفاده نماید.

### ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	تعارفات و احوالپرسی (۱)	ضمن آشنا ساختن دانشجویان با	متناسب با هریک از موقعیت های یاد



دوم	تعارفات و احوالپرسی (۲)	اصطلاحات معمول و متداول در هر یک از زمینه های مورد نظر و با در نظر داشتن روانشناسی و جامعه شناسی زبان و در قالب فعالیت ها و تمرینات کاربردی و نیز با فراهم ساختن محیطی مشابه با محیط طبیعی فراگیری زبان فرایند فراگیری زبان گفتاری پیگیری می شود.	شده از دانشجویان خواسته می شود به طور عملی و زنده دیالوگ هایی را اجرا نمایند. در این زمینه پارامترهای زیر مد نظر قرار می گیرد: تلفظ درست حروف و کلمات، روانی و درستی کاربرد عبارات، رعایت نکات صرفی و نحوی در اجرای دیالوگ، به کار بستن هر جمله در موقعیت مناسب خود.
سوم	فعالیت های روزانه (۱)		
چهارم	فعالیت های روزانه (۲)		
پنجم	خانواده		
ششم	بازار (۱)		
هفتم	بازار (۲)		
هشتم	غذا		
نهم	حمل و نقل (۱)		
دهم	حمل و نقل (۲)		
یازدهم	مشاغل (۱)		
دوازدهم	مشاغل (۲)		
سیزدهم	بهداشت و درمان (۱)		
چهاردهم	بهداشت و درمان (۲)		
پانزدهم	پلیس		
شانزدهم	حفاظت از محیط زیست		

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

در راهبردهای تدریس این درس از روش فعال و گفتگو محور استفاده شود و موارد ذیل مورد توجه قرار بگیرد:

- ۱- استفاده از جمله های ساده اسمیه و فعلیه مثبت و منفی
- ۲- استفاده از جمله های ساده پرسشی و پرسشی - منفی
- ۳- استفاده از جمله های امری، شرطی، تعجبی و ندایی
- ۴- استفاده از تعابیر، اصطلاحات و امثال و کنایات

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

- فایل های صوتی و تصویری برگرفته از شبکه های رادیویی و تلویزیونی
- فایل های صوتی و تصویری برگرفته از سایت های اینترنتی
- مجموعه کتابهای صدی الحیاه، کانون زبان ایران
- العربیه للناشئین، ابراهیم الصینی، انتشارات دار الثقلمین
- لغتی العربیه



## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی مستمر که به صورت شفاهی و عملی انجام می گیرد و شامل موارد ذیل می شود:

۱- شنیدن متن و پاسخ مناسب دادن به سوالات

۲- توانایی در گفت و شنوهای موقعیتی

۳- سوال و جواب از جمله های خبری، انشایی، استفهامی در قالب جمله های مثبت و منفی

۱۰ نمره

۴- صحبت کردن درباره موضوعات خاص

۵- توانمندی در ساخت جمله های صحیح عربی در گفت و شنود

ارزشیابی پایانی: ۱۰ نمره ( مطابق موارد فوق انجام خواهد شد).



## سرفصل درس «گفت و شنود ۲»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

در مجموعه مهارت‌های زبانی گفت و شنود بر تقویت قوه سخن گفتن و گفت و گو تاکید می‌ورزد. این مهارت به عنوان یکی از مهم‌ترین مهارت‌ها و راهبردهای ارتباطی، زبان آموز را قادر می‌سازد توانایی سخن گفتن و پاسخ به شنیده‌ها را تقویت کند و بعد از درک و تشخیص شنیده‌ها واکنش لازم را نشان بدهد. از آنجا که رشته دبیری زبان و ادبیات عربی بر دو عنصر مهم زبان و ادبیات تاکید دارد لذا از این درس به عنوان یکی از مهارت‌های زبانی دانشجو را کمک می‌کند تا مهارت سخن گفتن و گفت و گو را به عنوان یکی از مهارت‌های چهارگانه پرورش دهد.

نام درس: گفت و شنود ۲			
<b>مشخصات درس</b> نوع درس: نظری-عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز: گفت و شنود ۱			
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- با بهره‌گیری از دانش زبانی خود و آموزش ارائه شده توسط استاد جمله‌ها و عبارات ساده و مرکب زبان عربی را بسازد و بکار بندد.</li> <li>- با استفاده از جمله‌های ساده اسمیه و فعلیه شامل جمله‌های مثبت، منفی، پرسشی، پرسشی منفی، شرطی و غیره جمله ساخته و آنها را در مکالمات روزانه بکار گیرد.</li> <li>- مکالمه‌های موقعیتی را در زمانهای مناسب بکار گیرد.</li> <li>- با شنیدن گویش فصیح عربی آن را درست به زبان آورد.</li> <li>- با استفاده از مهارت شنیداری و سایر مهارت‌های زبانی قدرت ارتباطی خود را ارتقاء بخشد.</li> <li>- جامعه‌شناسی و روانشناسی زبان را در حوزه مهارت‌های زبانی بکار بندد تا بتواند توانمندی زبانی خود را متناسب با موقعیتهای متنوع بکار بندد.</li> </ul>			
<b>ثبات‌یابی اساسی:</b> <b>Ck&amp;pck</b>			
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
تقویت قوه سخن گفتن و گفت و شنود	دانشجو قادر باشد مکالمه‌های پیشرفته رایج را سازماندهی نماید.	دانشجو قادر باشد جمله‌ها و عبارات مرکب زبان عربی را بسازد و بکار بندد.	دانشجو قادر باشد جمله‌ها و عبارات را در مکالمات روزانه به صورت روان بکار گیرد.
مهارت‌ها و راهبردهای ارتباطی	دانشجو قادر باشد با اهل زبان ارتباط کلامی برقرار کند.	دانشجو قادر باشد در موقعیت‌های مختلف و با در نظر داشتن روانشناسی زبان از مکالمه‌های مناسب بهره بگیرد.	دانشجو قادر باشد در تعامل کلامی با اهل زبان از ظرایف زبانی به نحو احسن استفاده نماید.

### ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	آب و هوا (۱)	ضمن آشنا ساختن دانشجویان با	متناسب با هریک از موقعیت‌های یاد



دوم	آب و هوا (۲)	اصطلاحات معمول و متداول در هر یک از زمینه های مورد نظر و با در نظر داشتن روانشناسی و جامعه شناسی زبان و در قالب فعالیت ها و تمرینات کاربردی و نیز با فراهم ساختن محیطی مشابه با محیط طبیعی فراگیری زبان فرایند فراگیری زبان گفتاری پیگیری می شود	شده از دانشجویان خواسته می شود به طور عملی و زنده دیالوگ هایی را اجرا نمایند. در این زمینه پارامترهای زیر مد نظر قرار می گیرد: تلفظ درست حروف و کلمات، روانی و درستی کاربرد عبارات، رعایت نکات صرفی و نحوی در اجرای دیالوگ، به کار بستن هر جمله در موقعیت مناسب خود.
	سوم		
	چهارم		
	پنجم		
	ششم		
	هفتم		
	هشتم		
	نهم		
	دهم		
	یازدهم		
دوازدهم	مسایل ورزشی		
	سیزدهم		
	چهاردهم		
	پانزدهم		
	شانزدهم		

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

در راهبردهای تدریس این درس از روش فعال و گفتگو محور استفاده شود و موارد ذیل مورد توجه قرار بگیرد:

- ۱- استفاده از جمله های ساده و مرکب اسمیه و فعلیه مثبت و منفی
- ۲- استفاده از جمله های ساده و مرکب پرسشی و پرسشی - منفی
- ۳- استفاده از جمله های امری، شرطی، تعجبی و ندایی
- ۴- استفاده از تعابیر، اصطلاحات و امثال و کنایات

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

- فایل های صوتی و تصویری برگرفته از شبکه های رادیویی و تلویزیونی
- فایل های صوتی و تصویری برگرفته از سایت های اینترنتی



- مجموعه کتابهای صدی الحیاء، کانون زبان ایران
- العربیه للناشئین، ابراهیم الصینی، انتشارات دار الثقلمین
- لغتی العربیه
- اللغه العربیه الجدیده، محمد علی آذرشب، انتشارات سمت.

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی مستمر که به صورت شفاهی و عملی انجام می گیرد و شامل موارد ذیل می شود:

- ۱- شنیدن متن و پاسخ مناسب دادن به سوالات
  - ۲- توانایی در گفت و شنوهای موقعیتی
  - ۳- سوال و جواب از جمله های خبری، انشایی، استفهامی در قالب جمله های مثبت و منفی
  - ۴- صحبت کردن درباره موضوعات خاص
  - ۵- توانمندی در ساخت جمله های صحیح عربی در گفت و شنود
- ارزشیابی پایانی: ۱۰ نمره ( مطابق موارد فوق انجام خواهد شد).

۱۰ نمره



## سرفصل درس «نگارش ۱»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

در مجموعه مهارت‌های زبانی، نگارش بر تقویت توانایی نوشتن تأکید می‌ورزد. این مهارت به عنوان یکی از مهم‌ترین مهارت‌ها و راهبردهای ارتباطی، زبان آموز را قادر می‌سازد توانایی نوشتن را در خود ایجاد کند و آنچه در ذهن تراوش می‌کند به قلم بیاورد و نیز شنیده‌ها و مشاهدات خود را گزارش کند. از آنجا که رشته دبیری زبان و ادبیات عربی بر دو عنصر مهم زبان و ادبیات تأکید دارد لذا از این درس به عنوان یکی از مهارت‌های زبانی دانشجو را کمک می‌کند تا مهارت نوشتن را به عنوان یکی از مهارت‌های چهارگانه پرورش دهد.

نام درس: نگارش ۱				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- از دانش زبانی آموخته شده برای نگارش جمله‌های مورد نیاز بهره بگیرد.</li> <li>- ضمن آشنایی با انواع انشاء گزارشی از فعالیتهای روزانه خود تهیه کند.</li> <li>- خاطرات و یادداشتهای شخصی خود را بنویسد.</li> <li>- پدیده‌های ساده پیرامون خود را توصیف کند و بنویسد.</li> </ul>				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck&amp;pck</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
دانشجو قادر باشد پدیده‌های مختلف توصیف کند و بنویسد.	دانشجو قادر باشد گزارشی از فعالیتهای روزانه خود تهیه کند.	دانشجو قادر باشد جمله‌های ساده را بنویسد	تقویت توانایی نگارش	
دانشجو قادر باشد مهارت‌های ارتباطی را به کار بندد.	دانشجو قادر باشد زمینه‌های مهارت ارتباطی را فراهم کند.	دانشجو قادر باشد یک نامه کوتاه بنویسد.	مهارت‌ها و راهبردهای ارتباطی	

### ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	جمله‌های ساده فعلیه (مثبت و منفی) (۱)	با توجه به آموخته‌های نحوی، جملات ساده فعلیه در قالب متن ارائه می‌شود	متناسب با آموخته‌ها، تمرینات مناسب و هدف‌داری طراحی و ارائه می‌شود و از دانشجویان ارزشیابی به عمل می‌آید.
دوم	جمله‌های ساده فعلیه (مثبت و منفی) (۲)	و نحوه ساخت جمله فعلیه در عربی آموزش داده می‌شود و به تدریج جمله‌های فعلیه در حالت‌های مثبت و منفی و با ترکیب‌های پیچیده تر آموزش داده می‌شود.	
سوم	جمله‌های ساده اسمیه (مثبت و منفی) (۱)		
چهارم	جمله‌های ساده اسمیه (مثبت و منفی) (۲)		



		پنجم	جمله های استفهامی(۱)
		ششم	جمله های استفهامی(۲)
		هفتم	جمله با استفاده از انواع ماضی(نقلی و بعید)
		هشتم	جمله با استفاده از انواع ماضی(استمراری و التزامی)
		نهم	جمله با استفاده از انواع مضارع(اخباری و التزامی و مستقبل)
		دهم	جمله با استفاده از نواسخ(۱)
		یازدهم	جمله با استفاده از نواسخ(۲)
		دوازدهم	جمله با استفاده از معلوم و مجهول
		سیزدهم	جمله با استفاده از قیود (۱)
		چهاردهم	جمله با استفاده از قیود (۲)
		پانزدهم	جمله با استفاده از اسلوبهای شرطی
		شانزدهم	جمله با استفاده از اسلوبهای ندایی و تعجبی

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

در راهبردهای تدریس این درس از روشهای ترکیبی و خلاق از قبیل : ارائه الگو، بارش مغزی، حل مساله استفاده شود و موارد ذیل مورد توجه قرار بگیرد:

- ۱- آموزش و ارائه واژگان در حوزه های معنایی
- ۲- آموزش نگارش جمله های ساده و مرکب
- ۳- آموزش نگارش پاراگراف
- ۴- آموزش نگارش متن ( پاراگرافهای بهم پیوسته)
- ۵- خواندن متون مختلف و متنوع و الگوپذیری از آنها در نگارش

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.  
منبع فرعی:

- اللغة العربیه الجدیدة، محمد علی آذرشب، انتشارات سمت.
- العربیه للناشئین، ابراهیم الصبئی، انتشارات دار الثقلمین.
- لغتی العربیه
- مجموعه کتابهای صدی الحیاه، کانون زبان ایران





## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی مستمر که در طول ترم به صورت کتبی انجام می‌گیرد و شامل موارد ذیل می‌شود:

۱- نوشتن جمله‌های صحیح عربی بر اساس آموخته‌های دانش زبانی

۲- توانایی در نوشتن متنهای کوتاه هدفمند

۳- توانایی در نوشتن متنهای درست بر اساس الگوهای رایج عربی

ارزشیابی پایانی: ۱۰ نمره ( مطابق موارد فوق انجام خواهد شد).



## سرفصل درس «نگارش ۲»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

در مجموعه مهارت‌های زبانی، نگارش بر تقویت توانایی نوشتن تأکید می‌ورزد. این مهارت به عنوان یکی از مهم‌ترین مهارت‌ها و راهبردهای ارتباطی، زبان آموز را قادر می‌سازد توانایی نوشتن را در خود ایجاد کند و آنچه در ذهن تراوش می‌کند به قلم بیاورد و نیز شنیده‌ها و مشاهدات خود را گزارش کند. از آنجا که رشته دبیری زبان و ادبیات عربی بر دو عنصر مهم زبان و ادبیات تأکید دارد لذا از این درس به عنوان یکی از مهارت‌های زبانی دانشجو را کمک می‌کند تا مهارت نوشتن را به عنوان یکی از مهارت‌های چهارگانه پرورش دهد.

نام درس: نگارش ۲				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- از دانش زبانی آموخته شده برای نگارش جمله‌های مورد نیاز بهره بگیرد.</li> <li>- ضمن آشنایی با انواع انشاء گزارشی از فعالیتهای روزانه خود تهیه کند.</li> <li>- خاطرات و یادداشتهای شخصی خود را بنویسد.</li> <li>- پدیده‌های مختلف پیرامون خود را توصیف کند و بنویسد.</li> </ul>				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز: نگارش ۱
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck&amp;pck کد ۱-۲</b> <b>۳-۳ &amp; ۳-۴</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
دانشجو قادر باشد درباره یک موضوع خاص انشا بنویسد.	دانشجو قادر باشد خاطرات خود را بنویسد.	دانشجو قادر باشد با توجه به اندوخته‌های زبانی خود متن ساده بنویسد	تقویت توانایی نوشتن	
دانشجو قادر باشد آنچه احساسات خود را به قلم آورد.	دانشجو قادر باشد نامه‌های اداری بنویسد	دانشجو قادر باشد با دوستان و اقوام خود نامه نگاری کند	مهارت‌ها و راهبردهای ارتباطی	

### ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	نگارش متن ساده با استفاده از اسلوب‌های آموخته شده در نگارش ۱	نکات آموخته شده در نگارش ۱ به اختصار دوره می‌شود و برای هر یک در قالب چندین متن متنوع مثال‌هایی ارائه می‌شود	از دانشجویان خواسته می‌شود در قالب نگارش چند انشا نکات آموخته شده در نگارش ۱ را به اقتضای موقعیت در جمله به کار ببرند.
دوم	نگارش متن ساده با استفاده از اسلوب‌های آموخته شده در نگارش ۱		



سوم	نگارش متن ساده با استفاده از اسلوب های آموخته شده در نگارش ۱	گردد.	
چهارم	جمله با استفاده از اسلوبهای مختلف دیگر از قبیل؛ بالرغم من ...	نخست متونی حاوی اسلوب های مورد نظر ارائه می گردد تا دانشجویان با نحوه استفاده از این اسلوب ها آشنا شوند.	از دانشجویان خواسته می شود با استفاده از این اسلوب ها عبارات جدیدی بسازند در عین حال از دانشجویان خواسته می شود که با جستجو در موتورهای جستجوگر اینترنت مثال های متنوعی از این سبک ها استخراج نمایند.
پنجم	جمله با استفاده از اسلوبهای مختلف دیگر از قبیل؛ لم یکد حتی ....		
ششم	خاطره نویسی (۱)	با ارائه نمونه هایی از خاطرات به زبان عربی دانشجویان را با نحوه خاطره نویسی آشنا می کنیم. ارائه نمونه هایی از قبیل ذکر یاتی احمد امین و الایام طه حسین توصیه می شود.	از دانشجویان می خواهیم خاطرات خود را با بهره گیری از آموخته های صرفی و نحوی و نگارشی به زبان عربی بنویسند.
هفتم	خاطره نویسی (۲)		
هشتم	گزارش نویسی (۱)	با ارائه نمونه هایی از گزارش های متنوع علمی، خبری و تحلیلی دانشجویان را با نحوه تهیه گزارش آشنا می کنیم.	
نهم	گزارش نویسی (۲)		
دهم	خلاصه نویسی (۱)	با ارائه نمونه هایی از متون مفصل که خلاصه شده اند دانشجویان را با نحوه خلاصه نویسی آشنا می کنیم.	
یازدهم	خلاصه نویسی (۲)		
دوازدهم	نوشتن متنهای سیاسی / فرهنگی	با ارائه نمونه هایی از متون سیاسی و فرهنگی دانشجویان را با نحوه نگارش این دست از متون آشنا می کنیم.	متناسب با هر جلسه تمرینات هدفداری به دانشجویان داده می شود تا به انجام آن بپردازند.
سیزدهم	نوشتن متنهای علمی / ادبی	با ارائه نمونه هایی از متون علمی و ادبی دانشجویان را با نحوه نگارش این نوع متون آشنا می کنیم.	
چهاردهم	نوشتن متنهای خبری / ورزشی	با ارائه نمونه هایی از متون خبری و ورزشی دانشجویان را با نحوه نگارش این نوع متون آشنا می کنیم.	



پانزدهم	تبدیل متن منظوم به متن منثور و شرح آن	با ارائه نمونه هایی از متون منظوم که به نثر تبدیل شده اند دانشجویان را با نحوه تبدیل نظم به نثر آشنا می کنیم.
شانزدهم	تبدیل متن منظوم به متن منثور و شرح آن	

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

در راهبردهای تدریس این درس از روشهای ترکیبی و خلاق از قبیل : ارائه الگو، بارش مغزی، حل مساله استفاده شود و موارد ذیل مورد توجه قرار بگیرد:

- ۱- آموزش و ارائه واژگان در حوزه های معنایی
- ۲- آموزش نگارش جمله های ساده و مرکب
- ۳- آموزش نگارش پاراگراف
- ۴- آموزش نگارش متن ( پاراگرافهای بهم پیوسته )
- ۵- خواندن متون مختلف و متنوع و الگوپذیری از آنها در نگارش

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

- اللغة العربیة الجدیدة، محمد علی آذرشب، انتشارات سمت.
- العربیة للناشئين، ابراهیم الصینی
- لغتی العربیة
- مجموعه کتابهای صدی الحیاه، کانون زبان ایران

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی مستمر که در طول ترم به صورت کتبی انجام می گیرد و شامل موارد ذیل می شود:

- ۱- نوشتن جمله های صحیح عربی بر اساس آموخته های دانش زبانی
  - ۲- توانایی در نوشتن متنهای کوتاه هدفمند
  - ۳- توانایی در نوشتن متنهای درست بر اساس الگوهای رایج عربی
- ارزشیابی پایانی: ۱۰ نمره ( مطابق موارد فوق انجام خواهد شد).



## سرفصل درس «تاریخ ادبیات و متون نظم دوره معاصر»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

تاریخ ادبیات و متون نظم دوره معاصر زمینه آشنایی با جریانهای فکری و ادبی و عوامل موثر در شکل گیری جریانات فکری، سیاسی، اجتماعی دوران معاصر را فراهم می کند. از آن جا که انتظار می رود دانشجو نسبت به جریانات فکری این دوره آگاهی داشته باشد و این آگاهی بتواند در نحوه گرایشات و اتخاذ مواضع به هنگام او را یاری رساند، این درس بستری را برای تحقق چنین اموری فراهم می کند. از سوی دیگر امکان شناخت آثار مکتوب شاعران این دوره و کسب توانایی در ترجمه و فهم و درک و تحلیل آنها در این درس فراهم می شود و در نهایت موجب بروز ذوق ادبی در فراگیر خواهد شد. همچنین با توجه به این که این درس امکان فهم فرهنگ زمانه را فراهم می نماید از این رو قادر خواهد بود در زمینه فهم متن و دریافت سطوح متون، از این ابزار به بهترین شکل استفاده کند.

نام درس: تاریخ ادبیات و متون نظم دوره معاصر				<b>مشخصات درس</b>	
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> در پایان دوره دانشجو قادر خواهد بود: - با جریانات فکری دوران معاصر آشنا شود. - با ریشه ها و علل پیدایش جریانات ادبی آشنا شود. - با فرهنگ، اوضاع و احوال سیاسی و اجتماعی جوامع عربی آشنا شود. - تولیدات ادبی جوامع عربی در زمینه های شعر را بشناسد و درک و تحلیل کند. - با فهم تاریخ و فرهنگ دوره معاصر بتواند از این ابزار به عنوان یکی از مهم ترین دلالت های برون زبانی برای فهم متون استفاده کند.				نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت	
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck&amp;pck</b>	
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها		
تحلیل متون ادبی براساس جریانه ها و نهضت های فکری و ادبی	علل پیدایش و رشد و نمو و نیز افول جریانه های ادبی ماصر	آشنایی با ویژگی های فکری مکتبها و جریانه های ادبی	جریانهای فکری و ادبی		
ترجمه و تحلیل و نقد متون ادبی منظوم	تاثیر جریانه های ادبی و فکری معاصر در آثار منظوم	آشنایی با مهمترین آثار منظوم معاصر	آثار مکتوب		
نحوه جمعیت دلالت های برون زبانی (حوادث تاریخی) و درون زبانی	تاثیر حوادث تاریخی بر تولیدات فکری اندیشمندان و ادبای	آشنایی با حوادث تاریخی معاصر در کشورهای عربی	حوادث تاریخی و تولیدات ادبی		



(ساختار جمله) به منظور فهم متون ادبی	معاصر			
--------------------------------------	-------	--	--	--

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	عصر نهضت، عوامل بروز جنبش ادبی، مکتب‌های ادبی عصر نهضت، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار سامی البارودی	مطالعه یکی از منابع تاریخ ادبیات که در قسمت منابع فرعی ذکر شده در زمینه محتوای درس و تهیه خلاصه ای از آن به همراه گزارش کار و نیز ارجاع به مقالات	انتخاب نوشته ای دیگر از منفلوطی و ترجمه و تحلیل آن مطابق محتوای درس سید جمال و عبده ...
دوم	مدرسه البعث، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار احمد شوقی		
سوم	مدرسه الدیوان، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار حافظ ابراهیم		
چهارم	مدرسه آپولو، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار خلیل مطران، الیاس ابو شبکه		
پنجم	مدرسه آپولو، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار سعید عقل، عمر ابو ریشه		
ششم	الرابطه القلمیه، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار ایلیا ابو ماضی، جبران خلیل جبران		
هفتم	مدرسه ، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار عبد الوهاب بیاتی،		
هشتم	ادبیات مقاومت، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار محمود درویش		
نهم	ادبیات مقاومت، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار شابی، سمیع القاسم		
دهم	شعر سیاسی، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار نزار قبانی، احمد مطر		
یازدهم	شعر الحر، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار نازک الملائکه		
دوازدهم	شعر الحر، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار السیاب		



		سیزدهم	قصیده النثر، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار امل دنقل
		چهاردهم	قصیده النثر، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار ماغوط
		پانزدهم	مدرسه النجف، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار سید حیدر الحلّی، کاظم الازری، جواهری
		شانزدهم	مدرسه النجف، همراه با قرائت و ترجمه و تحلیل اشعار علی خان المذنی، الشبراوی

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

در راهبردهای تدریس این درس از روش‌های فعال از قبیل ارائه کنفرانس، گفتگو محور و پرسش - پاسخ و روشهای دیگری از جمله سخنرانی استفاده شود .

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی:

منبع فرعی:

- ۱- الحركات و الاتجاهات فی الشعر العربی الحديث، سلمی الخضراء الجیوسی
- ۲- الجامع فی تاریخ الأدب العربی، حنا الفاخوری
- ۳- المفید فی الادب العربی، جماعه من الدباء
- ۴- تاریخ الادب العربی الحديث فی مصر، احمد هیکل
- ۵- الجزء السادس من کتاب معجم للشعراء العرب المعاصرين، بایطین
- ۶- ادب المهجر، عیسی الناعوری
- ۷- مختارات من النظم فی العصر الحديث، بدوی
- ۸- دیوان های شعری شعرای معاصر
- ۹- المرشد الی فهم اشعار العرب و صناعتها، عبدالله الطیب المجذوب
- ۱۰- شذرات من النظم و اثر فی العصر الحديث، نادر نظام طهرانی.
- ۱۱- المجانی من ادب الحديث و مدارس، صادق خورش، انتشارات سمت.
- ۱۲- اعلام اشعر العربی الحديث، میثال خلیل جحا، دار العوده
- ۱۳- حركه الشعر فی النجف الاشرف و اطواره، عبد الصاحب الموسوی، دار الزهرا.
- ۱۴- ادب الطف، جواد شبر- مؤسسه البلاغ- ۱۰ جلد
- ۱۵- الموجز فی الدب العربی و تاریخچه ج ۴، حنا الفاخوری، دار الجیل.
- ۱۶- تاریخ الادب العربی فی ضوء المنهج الاسلامی، محمود البستانی، آستان قدس.
- ۱۷- شعرا النری،

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری



ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۲ نمره (انتظار می‌رود استاد برای توانمندسازی فهم و درک شعر معاصر عربی دانشجویان را در چهارچوب این درس به متون نظم عربی معاصر ارجاع دهد.

ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره





## سرفصل درس «تاریخ ادبیات و متون نثر دوره معاصر»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

تاریخ ادبیات و متون نثر دوره معاصر زمینه آشنایی با جریانهای فکری و ادبی و عوامل موثر در شکل گیری جریانات فکری، سیاسی، اجتماعی دوران معاصر را فراهم می کند. از آن جا که انتظار می رود دانشجو نسبت به جریانات فکری این دوره آگاهی داشته باشد و این آگاهی بتواند در نحوه گرایشات و اتخاذ مواضع به هنگام او را یاری رساند، این درس بستری را برای تحقق چنین اموری فراهم می کند. از سوی دیگر امکان شناخت آثار مکتوب نویسندگان این دوره و کسب توانایی در ترجمه و فهم و درک و تحلیل آنها در این درس فراهم می شود و در نهایت موجب بروز ذوق ادبی در فراگیر خواهد شد. همچنین با توجه به این که این درس امکان فهم فرهنگ زمانه را فراهم می نماید از این رو قادر خواهد بود در زمینه فهم متن و دریافت سطوح متون، از این ابزار به بهترین شکل استفاده کند.

نام درس: تاریخ ادبیات و متون نثر دوره معاصر				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> در پایان دوره دانشجو قادر خواهد بود: <ul style="list-style-type: none"> <li>- با جریانات فکری دوران معاصر آشنا شود.</li> <li>- با ریشه ها و علل پیدایش جریانات ادبی آشنا شود.</li> <li>- با فرهنگ، اوضاع و احوال سیاسی و اجتماعی جوامع عربی آشنا شود.</li> <li>- تولیدات ادبی جوامع عربی در زمینه های نثر را بشناسد و درک و تحلیل کند.</li> <li>- با فهم تاریخ و فرهنگ دوره معاصر بتواند از این ابزار به عنوان یکی از مهم ترین دلالت های برون زبانی برای فهم متون استفاده کند.</li> </ul>				نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck&amp;pck کد ۱-۲</b> <b>&amp;۳-۳ &amp;۳-۴</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	
ویژگی های صوری و مضمونی نویسندگان معاصر را تشخیص می دهد.	اثر ادبی و ... را می خواند و ترجمه و درک می نماید.	با کتاب ها و نویسندگان متون ادبی و ... آشنا می شود	شناخت آثار مکتوب نویسندگان	
به تحلیل جریان ها و ویژگی های هریک و نکات مثبت و منفی هر یک پی می برد.	ویژگی های فکری نحله های ادبی و فکری را می شناسد.	با جریانات و حرکت های فکری و ادبی آشنا می شود.	شناخت جریان های فکری و ادبی	
علاوه بر مسائل زبانی قادر میشود از دلالت های برون زبانی و حاشیه ای برای	به نقش دلالت های برون زبانی پی می برد و آنها را می شناسد.	علاوه بر قرائت و درک ظاهری می تواند به تحلیل متن و درک لایه	فهم متن و دریافت سطوح مختلف آن	



تجزیه و تحلیل متن استفاده کند.	های پنهانی متن بپردازد.		
-----------------------------------	----------------------------	--	--

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	عصر نهضت- اوضاع اجتماعی، سیاسی، فرهنگی، ادبی در عصر نهضت+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر منفلوطی	مطالعه یکی از منابع تاریخ ادبیات که در قسمت منابع فرعی ذکر شده در زمینه محتوای درس و تهیه خلاصه ای از آن به همراه گزارش کار و نیز ارجاع به مقالات	انتخاب نوشته ای دیگر از منفلوطی و ترجمه و تحلیل آن مطابق محتوای درس سید جمال و عبده ...
دوم	عوامل مهم نهضت + جریان های فکری و ادبی نثر نهضت+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر سید جمال و محمد عبده		
سوم	ادبیات داستانی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر محمدحسین هیکل+ جبران خلیل جبران		
چهارم	ادبیات داستانی+ داستان کوتاه قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر محمد تیمور، میخائیل نعیمه		
پنجم	ادبیات داستانی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر رمان نجیب محفوظ،		
ششم	ادبیات داستانی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر رمان عبدالرحمن منیف		
هفتم	ادبیات نمایشی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر توفیق الحکیم	مطالعه یکی از منابع تاریخ ادبیات که در قسمت منابع فرعی ذکر شده در زمینه محتوای درس و تهیه خلاصه ای از آن به همراه گزارش کار و نیز ارجاع به مقالات	انتخاب نوشته ای دیگر از منفلوطی و ترجمه و تحلیل آن مطابق محتوای درس
هشتم	ادبیات نمایشی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر عبدالرحمن شرفاوی		
نهم	نثر ادبی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر رافعی		
دهم	نثر ادبی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر ادونیس		
یازدهم	نثر تاریخی و علمی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر جرجی زیدان، یعقوب صروف، ابراهیم الیازجی		



		دوازدهم	نقد ادبی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر عقاد، طه حسین
		سیزدهم	نقد ادبی+ قرائت و ترجمه و تحلیل نمونه ای از نثر شوقی ضیف، محمد مندور
		چهاردهم	ادبیات کودک+ نجیب کیلانی و...
		پانزدهم	پیوندهای فارسی و عربی(۱- در زمینه آثار ادبی فارسی زبانان در نظم و نثر عربی)
		شانزدهم	پیوندهای فارسی و عربی(۲- در زمینه آثار ادبی فارسی زبانان در نظم و نثر عربی)
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- مفاهیم</li> <li>- تم‌ها</li> <li>- مهارت‌ها</li> <li>- فرصت‌های یادگیری پیش‌بینی شده</li> <li>- چگونگی تلفیق محتوا با سایر دروس یا حوزه‌های یادگیری</li> <li>- بررسی ویژگی های کتاب درسی</li> <li>- ساختار کتاب درسی</li> <li>- ساختار متن آموزشی دروس</li> <li>- بررسی فصول، بخش‌ها و واحدهای تدریس و تخصیص ساعات تدریس مناسب</li> </ul>

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

در راهبردهای تدریس این درس از روش‌های فعال از قبیل ارائه کنفرانس، گفتگو محور و پرسش - پاسخ و روش های دیگری از جمله سخنرانی استفاده شود .



#### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.

منبع فرعی: -

- ۱- الجامع فی تاریخ الأدب العربی، حنا الفاخوری
- ۲- المفید فی الادب العربی، جماعه من الدباء
- ۳- تاریخ الادب العربی الحدیث فی مصر، احمد هیکل
- ۴- ادب المهجر، عیسی الناعوری
- ۵- شذرات من النظم و النثر فی العصر الحدیث، نادر نظام طهرانی.
- ۶- المجانی من أدب الحدیث و مدارس، صادق خورش، انتشارات سمت. -
- ۷- الموجز فی الأدب العربی و تاریخچه ج ۴، حنا الفاخوری، دار الجیل.
- ۸- الأدب العربی الحدیث، محمد عبدالمنعم خفاجی، مکنبة الکلیات الأزهریة، ۴ جلد
- ۹- مجموعه الرابطة القلمیة، مجموعه ای از نویسندگان، دار صادر، دار بیروت
- ۱۰- تاریخ الأدب العربی فی ضوء المنهج الاسلامی، محمود البستانی، آستان قدس رضوی و آثار ادیبان و نویسندگان معاصر عرب

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش: ۲ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی فهم و درک نثر معاصر عربی دانشجویان را در چهارچوب این درس به متون نثر عربی معاصر ارجاع دهد.

ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره

ارزشیابی فرایند:

سایر نکات: انتظار می رود استاد قسمتی از آثار ادبی تولید شده در این دوره را در کلاس مورد بررسی و تحلیل قرار دهد و قسمتی را برای پژوهش و تحقیق دانشجویی به عهده دانشجو بگذارد.



## سرفصل درس «علم معانی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

علم معانی از علوم بلاغت است که با فراگیری این علم دانش آموخته می تواند با ویژگیهای ساختارهای جمله عربی که بر اساس مقتضای حال ساخته شده و معانی اولیه و ثانویه آن آشنا شود، دانش آموخته در این درس با زیبایی شناسی جمله های ادبی آشنا می شود و در نهایت بستر لازم برای فهم و درک اعجاز ادبی قرآن برای او فراهم می آید.

نام درس: علم معانی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> دانش آموخته در این درس ضمن آشنایی با ساختار جمله های ادبی و وجوه مختلف جمله از قبیل خبری و انشایی بتواند زیبایی این جملات را درک نموده و متناسب با مقتضای حال ساختارهای ادبی را بفهمد و بکار گیرد و با آموخته های علم صرف و نحو امکان کاربست را تجربه می کند و در نهایت به فهم اعجاز ادبی قرآن پی میبرد				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز: نحو کاربردی ۳
				<b>شایستگی اساسی:</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	
دانشجو بتواند تشخیص دهد کدام جمله و ساختار مطابق مقتضای حال مخاطب باشد.	دانشجو بتواند معانی ثانویه جمله ها را تشخیص دهد.	دانشجو بتواند معانی اولیه جمله ها را بداند.	شناخت معانی اولیه و ثانویه جمله ها و انشایی و خبری	
دانشجو بتواند وجوه زیبایی جمله را تشخیص دهد و بکار ببندد.	دانشجو بتواند میارهای زیبایی جمله را تشخیص دهد.	دانشجو قادر باشد علل زیبایی جمله ها را تشخیص دهد.	شناختن جمله زیبا و مطابق مقتضای حال مخاطب	
پی بردن به اعجاز قرآن	درک کردن موقعیت ویژگیهای بلاغی در قرآن	تشخیص ویژگیهای بلاغی	زیباییهای بلاغی قرآن	

### ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن



نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	تعریف فصاحت، فصاحت کلمه فصاحت کلام، فصاحت متکلم، تعریف بلاغت، بلاغت کلام، بلاغت متکلم.	در هر هفته آیات و اشعاری که دارای ویژگیهای بلاغی باشد در کلاس زیر نظر استاد حل شود تا دانشجو توانایی تشخیص آن ویژگیها را پیدا کند	پس از شناخت ویژگیهای بلاغی ساختارهای عربی دانشجو مکلف است آن ویژگیها را در آیات و اشعار تشخیص دهد و از وجودش در آن ساختارها لذت برد و بتواند از آن در کلامش استفاد کند( این مطلب برای تمام هفته ها صادق است)
دوم	تعریف علم معانی، تعریف <b>خبر</b> <b>وانشاء</b> ، دو طرف اسناد، اهداف اصلی و ثانوی خبر.		
سوم	اقسام خبر مطابقت مقتضای ظاهر با حال مخاطب، مؤکدات خبر، ذکر موارد مهم خروج خبر از مقتضای ظاهر .		
چهارم	- اقسام انشاء طلبی و غیر طلبی، تعریف انشاء طلبی، تعریف امر، صیغه های امر، موارد مهم خروج امر از معنی اصلی.		
پنجم	- تعریف نهی، ذکر صیغه های نهی، موارد مهم خروج نهی از معنی اصلی، تعریف استفهام، معنی تصور و تصدیق.		
ششم	- اقسام ادوات استفهام از نظر تصور و تصدیق، موارد مهم خروج ادوات استفهام از معنی اصلی.		
هفتم	- موقعیت مسند الیه، موارد مهم حذف <b>مسند الیه</b> ، موارد مهم ذکر مسند الیه.		
هشتم	اغراض تعریف مسند الیه با ضمیر، اغراض وضع مضمیر موضع اسم ظاهر، وضع اسم ظاهر موضع مضمیر.		



		نهم	تعریف مسند الیه به اسم اشاره و به موصول و اغراض مهم آنها.
		دهم	موارد مهم تقدیم مسند و تاخیر آن .
		یازدهم	موارد مهم ذکر و حذف مسند ، موارد تعریف و تنکیر مسند .
		دوازدهم	احوال متعلقات فعل .
		سیزدهم	تعریف قصر، انواع قصر، انواع قصر از نظر صفت یا موصوف بودن محصور یا محصور علیه.
		چهاردهم	تعریف وصل و فصل ، مواضع مهم فصل، مواضع مهم وصل.
		پانزدهم	تعریف ایجاز و اطناب و مساوات، ایجاز قصر ، موارد مهم ایجاز حذف.
		شانزدهم	اطناب و انواع آن

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری:

ارائه درس توسط استاد با مثال و تشریح به شیوه مشارکتی در کلاس صورت می گیرد و شایسته است استاد دانشجویان را به بحث و گفتگو فراخواند و حل تمرین توسط دانشجو خارج از کلاس صورت می پذیرد و در کلاس استاد به اشکالات دانشجویان پاسخ می گوید.

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.

منبع فرعی:

۱. جواهر البلاغه، احمد هاشمی، افست ایران.
۲. البلاغه الواضحه، علی الجارم، مصطفی امین.
۳. معانی بیان، غلام حسین آهنی، انتشارات قرآن.
۴. علوم البلاغه، مصطفی المراغی، انتشارات مصر.
۵. البلاغه فی ثوبها الجدید، بکری شیخ امین، انتشارات دار العلم للملایین
۶. من بلاغة النظم العربی عبد العزیز عبد المعطی، اشارات عالم الکتب بیروت.



۷. المسائل البلاغیه الهامه، محمد فاضلی ، انتشارات سمت.

۸. شرح مختصر المعانی، تفتازانی. افست ایران

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی:

پژوهش : ۵ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارت‌های پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث علم معانی به منابع فرعی و نیز متون ادبی از قبیل قران کریم، نهج البلاغه، متون ادعیه و دیوانهای شعر ارجاع دهد).

ارزشیابی پایانی ۱۵ نمره

ارزشیابی فرآیند: ۵ نمره





## سرفصل درس «علم بیان و بدیع»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

علم بیان و بدیع علمی است که با فراگیری آن دانشجویی تواند با راه‌های مختلف بیان یک معنی، آشنا شود و در می‌یابد کدام یکی از این راه‌های برای بیان یک معنی، مناسب مقتضای حال مخاطب است. به بیانی دیگر در علم بدیع دانشجو با روشهای آراستن کلام از بعد معنوی و لفظی آشنا می‌شود و با فراگیری این دو علم ذوقش را پرورش می‌دهد. با توجه به اینکه دانشجوی این رشته هم با زبان عربی و هم با ادبیات عربی آشنا می‌شود می‌بایست زمینه ای برای او فراهم گردد تا با اندوخته‌های زبانی خود بتواند متن ادبی را از غیر آن بازشناسد و بدین وسیله توانایی نقد متون ادبی برای وی میسر شود. قرآن کریم به عنوان یکی از متون ادبی مرجع دارای اعجاز ادبی خاص می باشد و دانشجویان میتوانند با یادگیری معانی متفاوت یک کلمه با اعجاز ادبی قرآن کریم آشنا شود.

نام درس: علم بیان و بدیع				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> توانایی لازم را برای تشخیص علم بیان و بدیع کلام بلیغ را کسب نموده و آرایه‌های ادبی را درک می‌کند و در سخن گفتن و یا نوشتن روشی رسا و قابل فهم برای مخاطب در کلاس درس بکار بگیرد. با ذکر شواهدی مانند دقت، نظم، پیوستگی و انسجام عبارتهای ادبی را از غیر ادبی تشخیص دهد و به مخاطب انتقال دهد.				نوع درس: ۲ نظری / ۱ عملی تعداد واحد: ۳ زمان درس: ۶۴ ساعت پیشنهاد: علم معانی
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>CK&amp; PCK</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
دانشجو بتواند تمام آرایه-های معنوی و لفظی بکاررفته در کلام را تشخیص و بیان کند و بر بودنشان دلیل بیاورد و بتواند متنی بسازد که دارای آرایه‌های معنوی و لفظی باشد	دانشجو بتواند متن ادبی را با چند آرایه تشخیص دهد و آنرا تشریح کند.	دانشجو بتواند حداقل یک آرایه معنوی یا لفظی در کلام تشخیص و نشان دهد.	روشهای آراستن کلام از بعد معنوی و لفظی	
دانشجو قادر باشد خصوصیات ادبی متن مانند تشبیه استعاره کنایه تشخیص دهد و متنی بسازد که حداقل یک از آن خصوصیات در آن باشد	دانشجو بتواند مشخصات متن ادبی را کشف کند.	دانشجو بتواند متن علمی را از ادبی تشخیص دهد.	شناسایی متن ادبی از غیر آن	



## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	تعریف علم بیان، تعریف تشبیه، ارکان تشبیه، تشبیه از نظر ماده مشبه و مشبه به.	ترسیم ساختاری از علم بیان و ارکان تشبیه	
دوم	تشریح اقسام تشبیه از نظر مفرد یا مرکب بودن مشبه یا مشبه به، اقسام تشبیه از نظر تعدد دو طرف آن .	انجام اقسام تشبیه در متون ادبی	با تشریح طبقه بندی شده علم بیان، انواع و ارکان تشبیه را در یک نمونه متن انجام بدهد و تحلیل نماید.
سوم	اقسام تشبیه از نظر وجه الشبه، ماده وجه الشبه، مفرد یا مرکب بودن آن، ذکر یا حذف آن.		
چهارم	اقسام تشبیه از نظر ذکر یا حذف ادات تشبیه ، تشبیه بلیغ ، ضمنی، مقلوب.		
پنجم	اغراض تشبیه.		
ششم	حقیقت و انواع آن، مجاز و انواع آن ، شرح موارد مهم مجاز مرسل.	لازم است دانشجو معنی مجاز و حقیقت بداند و تعریف استعاره و انواعش را تشخیص دهد	
هفتم	تعریف استعاره ، شرح اقسام استعاره از نظر طرفین.		
هشتم	استعاره از نظر مستعار له و از نظر لفظ مستعار.		
نهم	استعاره از نظر ملایمات مستعار له و مستعار منه.		
دهم	مجاز عقلی و ذکر علایق آن.	دانشجو ملزم است مجاز عقلی را از مجاز مرسل متمایز کند و متون تشخیص دهد	دانشجو مکلف است متون ادبی را که دارای مجاز باشد تشخیص دهد و نوع مجاز آنها را بیان کند
یازدهم	تعریف کنایه، انواع کنایه از نظر مکنی عنه، انواع مهم کنایه از نظر لوازم.	دانشجو مکلف است تعریف کنایه را بیان کند و فرق آن را با مجاز تشخیص دهد.	دانشجو ملزم است متون دارای کنایه را تشخیص دهد و نوع کنایه آنها را نام ببرد و بتواند در کلام خود کنایه بکار ببرد.
دوازدهم	علم بدیع، تقسیم آن به معنوی و لفظی، طباق، مقابله ، مراعات نظیر.	دانشجو ملزم است تعاریف تمام آرایه های لفظی و معنوی را بداند و آرایه ها لفظی و معنوی را تشخیص دهد	
سیزدهم	تشابه الاطراف، مشاکله، توریه، استخدام.		



چهاردهم	لف ونشر، جمع، مبالغه، حسن تعلیل.	همدیگر تشخیص دهد.	ونوع آرایه را نام ببرد وحد اقل کلامی را بسازد که دارای آرایه باشد.
	تعریف وتشریح صنعت تاکید مدح شبیه به ذم، تاکید ذم شبیه به مدح، اسلوب حکیم، توجیه.		
	جناس و انواع آن وسجع و انواع آن.		

### ۳. راهبردهای تدریس ویادگیری:

در جلسه نظری درس توسط استاد با مثال وتشریح به شیوه مشارکتی در کلاس ارائه می گیرد. لذا شایسته است استاد دانشجویان را به بحث و گفتگو فراخواند و آنها را در فرایند آموزش درگیر نماید. در جلسه عملی تکالیف انجام شده توسط دانشجو در کلاس مورد بحث و بررسی قرار می گیرد و در کلاس استاد به اشکالات دانشجویان پاسخ می گوید.

#### ۱. منابع آموزشی:

**منبع اصلی:** متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.

#### منابع فرعی:

۱. جواهر البلاغه، احمد هاشمی، افست ایران.
۲. البلاغه الواضحه، علی الجارم، مصطفی امین.
۳. معانی بیان، غلام حسین آهنی، انتشارات قرآن.
۴. علوم البلاغه، مصطفی المراغی، انتشارات مصر.
۵. البلاغه فی ثوبها الجدید، علم البیان و البدیع، بکری شیخ امین.
۶. من بلاغه النظم العربی عبد العزیز عبد المعطی، انشارات عالم الکتب بیروت.
۷. المسائل البلاغیه الهامه، محمد فاضلی، انتشارات سمت.
۸. شرح مختصر المعانی، تفتازانی.
۹. علم بیان، اباذر عباچی، انتشارات سخن.
۱۰. علوم البلاغه، اباذر عباچی، انتشارات سمت.

### ۲. راهبردهای ارزشیابی یادگیری:

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش: (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارتهای پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث علم بیان وبدیع به منابع فرعی و نیز متون ادبی از قبیل قران کریم، نهج البلاغه، متون ادعیه و دیوانهای شعر ارجاع دهد).

ارزشیابی پایانی: ۱۵ نمره



## سرفصل درس «عروض»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

علم عروض علمی است که به بررسی آهنگ و موسیقی اشعار می‌پردازد و بوسیله آن می‌توان نثر را از شعر بازشناخت و نقایص احتمالی ابیات شعری را تشخیص داد. با توجه به اینکه در متون درسی دوره‌های آموزشی لزوماً از زبان شعر نیز بهره گرفته می‌شود، ضرورت دارد معلم افزون بر اینکه خود می‌بایست ابیات شعری را درست و با لحن و آهنگ صحیح بخواند دانش آموزان را نیز با درست خوانی آشنا و علاقه مند سازد تا بدین وسیله دانش آموزان به یادگیری زبان عربی گرایش پیدا کنند.

نام درس: عروض				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> با فراگیری علم عروض دانشجو می‌تواند اوزان بحر مختلف عربی را تشخیص دهد و اشعار را که بر طبق آن اوزان و بحر سروده شده اند با رعایت آهنگ بخواند و به اشعار ناقص‌دارای خلل وزنی پی ببرد تا در صد رفع آن برآید.				نوع درس: عملی تعداد واحد: ۱ زمان درس: ۳۲ ساعت پیشنهاد: علم بیان و بدیع
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
دانشجو بتواند اشعار را با اوزان مختلف درست بخواند و با معنی اجمالی اشعار و حس آن را به شنوندگان منتقل نماید.	دانشجو بتواند اشعار را با تفکیک ارکان عروضی آنان درست بخواند.	دانشجو بتواند اشعار را تقطیع کرده و درست بخواند.	درست خوانی	
دانشجو بتواند هر قصیده‌ی را با لحن صحیح بخواند.	دانشجو بتواند لحن‌های مختلف اشعار را تشخیص دهد.	دانشجو بتواند لحن هر وزنی را درست بخواند.	لحن صحیح	
دانشجو بتواند آهنگ و وزن هر بیت را همزمان با خواندن آن تشخیص دهد.	دانشجو بتواند ارکان عروضی هر وزنی را از همدیگر تفکیک کند.	دانشجو بتواند تقطیع اشعار را درست انجام دهد.	آهنگ و موسیقی اشعار	

### ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
----------	------------	----------------	----------------



<p>اول</p> <p>تعریف علم عروض و تبیین فایده آن ، شرح تفعیلات، کتابت عروضی، ذکر حروفی که در رسم الخط نیستند و باید نوشته شوند و حروفی که در رسم الخط هستند و نباید نوشته شوند.</p>	<p>دوم</p> <p>تقطیع کلمات و بیان مقاطع صوتی، و بیان رمز آن، شرح اجزای یک بیت شعر، بیان معنی سبب و وتد، شرح زحاف و عله و بیان فرق میان آنها.</p>	<p>سوم</p> <p>بحر طویل با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>چهارم</p> <p>بحر بسیط با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>پنجم</p> <p>بحر کامل با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>ششم</p> <p>بحر وافر با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>هفتم</p> <p>بحر خفیف با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>هشتم</p> <p>تقطیع نمونه هایی از بحور گذشته.</p>	<p>نهم</p> <p>بحر رمل با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>دهم</p> <p>بحر رجز با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>یازدهم</p> <p>بحر سریع با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>دوازدهم</p> <p>بحر متقارب با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>	<p>سیزدهم</p> <p>بحر منسرح با تقطیع نمونه هایی از آن.</p>



		از آن.	
		تقطیع نمونه هایی از همه بحور آموزش داده شده.	چهاردهم
		آشنائی با اوزان شعر حر	پانزدهم
		آشنایی با عیوب قافیه	شانزدهم

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

لازم است ارایه درس توسط استاد روی تخته بطور عملی به صورت تفکیک مقاطع صوتی و اشاره به رموز آنها صورت گیرد واز دانشجویان دعوت کند این عمل را بر ابیات دیگری انجام دهند سپس بحور اشعار را با تفعیلات تفکیک شده بخواند.

#### منابع آموزشی:

**منبع اصلی:** متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.  
علوم البلاغة دکتر عباچی انتشارات سمت

#### منبع فرعی:

- ۱- العروض والقافیة، اباذر عباچی، انتشارات پیام نور
- ۲- الشافی فی العروض والقوافی، هاشم مناع دار الفكر العربی بیروت،
- ۳- الايقاع فی الشع العربی، مصطفى جمال الدین مطبعة النعمان
- ۴- الجامع فی العروض والقوافی، خلیفه شوشتری، انتشارات سمت.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری:

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره  
شایسته است استاد برای حل تمرینات عروض در کلاس و کار دانشجویان پنج نمره اختصاص دهد  
ارزشیابی پایانی: ۱۵ نمره  
توضیح: شایسته است استاد در طول ترم ضمن اهتمام به حل تمرین، اشتباهات ناشی از نادرست خواندن شعر را تذکر داده و دانشجویان را به تقطیع کردن اشعار و تفکیک تفعیلات علاقه مند سازد.



## سرفصل درس «فن ترجمه»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

فن ترجمه به عنوان مقدمه ای برای ورود به ترجمه عملی به بررسی تکنیک های ترجمه می پردازد. اگر ترجمه به عنوان مهارت در نظر گرفته شود فن ترجمه آمیزه ای از مهارت و دانش نظری است. در فن ترجمه انواع ترجمه و نیز فنون و تکنیک های ترجمه آموزش داده می شود تا دانشجویان از طریق آشنایی با فنون ترجمه به ترجمه مبادرت ورزند. با توجه به این که زیر بنای آموزش زبان عربی در نظام رسمی آموزش و پرورش درک و فهم متون متون است، آشنایی دانشجویان رشته آموزش زبان و ادبیات عربی با فن ترجمه به عنوان گذرگاهی برای ترجمه متون به ویژه متون دینی ضروری می نماید.

نام درس: فن ترجمه				<b>مشخصات درس</b>	
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> - ضمن آشنایی با انواع ترجمه اعم از ترجمه معنایی و ارتباطی یک متن را به هر دو روش ترجمه کند. - ویژگی ترجمه تحت اللفظی، واژه به واژه، روان و آزاد را بشناسد و مزایا و معایب هر یک را تبیین کند. - با روش ترجمه شعر و ترجمه ادبی آشنا شود و اشعار و متون ادبی را ترجمه کند. - با ترجمه شفاهی اعم از ترجمه همزمان و پی در پی آشنا شود و در حد امکان به طور عملی به ترجمه شفاهی مبادرت ورزد. - دانستنی های عمومی و اختصاصی ترجمه عملی را به کار بندد.				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت	
				<b>شایستگی اساسی:</b>	
ملاکها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳		
بررسی تکنیک های ترجمه	دانشجو قادر باشد با تکنیک های ترجمه از زبان عربی به فارسی آشنا شود.	دانشجو قادر باشد با تکنیک های ترجمه از زبان فارسی به عربی آشنا شود.	دانشجو قادر باشد با تکنیک های آموخته شده را در ترجمه از زبان عربی به فارسی و بالعکس به کار برد.		
انواع ترجمه	دانشجو قادر باشد با ترجمه معنایی و ارتباطی آشنا شود و هر یک را تشخیص دهد.	دانشجو قادر باشد ترجمه تحت اللفظی، واژه به واژه، روان و آزاد را بشناسد و بخ کار گیرد.	دانشجو قادر باشد متون مختلف از جمله متون ادبی را با استفاده از تکنیک های آموخته شده ترجمه کند.		
ترجمه شفاهی	دانشجو قادر باشد تکنیک های ترجمه بند به بند و همزمان را بیاموزد.	دانشجو قادر باشد تا حدی مصاحبه های رادیویی و تلویزیونی را بند به بند ترجمه کند.	دانشجو قادر باشد یک سخنرانی ساده را همزمان از عربی به فارسی و بالعکس ترجمه کند.		

### ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
------	------------	----------------	----------------



بحث			
اول	آشنایی با معنای لغوی و اصطلاحی ترجمه، منشأ و تاریخچه ترجمه و به طور خاص در جهان اسلام		
دوم	دانستنی های عمومی در باره ترجمه و آشنایی با فرآیند عملی ترجمه		
سوم	آشنایی با ترجمه معنایی و ارتباطی به همراه کار عملی	ارائه متون ترجمه شده به روش معنایی و ارتباطی و توضیح در باره آن.	متون مناسب با سطح دانشجویان در اختیار آنان قرار گیرد و از آنان خواسته شود مطابق با آموخته های خود در درس فن ترجمه، متون داده شده را ترجمه کنند.
چهارم	آشنایی با ترجمه تحت اللفظی، واژه به واژه، روان و آزاد با کار عملی	ارائه متون ارائه شده به روش تحت اللفظی، واژه به واژه، روان و آزاد و توضیح در باره آن.	
پنجم	آشنایی با ترجمه اسم جامد و مشتق و مصدر صریح و مؤول با کار عملی		
ششم	آشنایی با ترجمه اسم معرفه و نکره، اسماء اعلام و اسم مصغر با کار عملی		
هفتم	آشنایی با ترجمه فعل در زمان های مختلف با کار عملی	ارائه متون مرتبط به همراه تمرین عملی در کلاس	
هشتم	آشنایی با ترجمه فعل لازم و متعدی و معلوم و مجهول و جمله های شرطی با کار عملی		
نهم	آشنایی با ترجمه قیود (مفعول مطلق، مفعول فیه، مفعول لأجله، حال، تمییز) و استثناء با کار عملی		
دهم	آشنایی با ترجمه امثال، کنایات و تعابیر اصطلاحی با کار عملی		
یازدهم	آشنایی با یک نمونه اثر ادبی ترجمه شده از عربی به فارسی و بررسی تکنیک های به کار رفته در آن (مانند ترجمه الأیام طه حسین توسط مرحوم خدیو جم)		
دوازدهم	آشنایی با یک نمونه اثر ادبی ترجمه شده از فارسی به عربی و بررسی تکنیک های به کار رفته در ترجمه آن (مانند ترجمه گلستان سعدی توسط محمد الفراتی)		
سیزدهم	آشنایی با ترجمه شفاهی (ترجمه بند به بند یا پی در پی) و تکنیک های آن	ارائه متن یک مصاحبه به همراه تمرین عملی در کلاس با توضیح و رفع اشکال.	





چهاردهم	آشنایی با ترجمه شفاهی (ترجمه همزمان) و تکنیک های آن	ارائه یک متن و یا فایل صوتی ساده به همراه تمریت عملی در کلاس و رفع اشکال.	از دانشجویان خواسته شود چند متن مسصاحبه و سخنرانی کوتاه را ضبط و سپس آن را به روش بند بند و همزمان ترجمه کنند.
پانزدهم	کار عملی ترجمه شفاهی	ارائه متن نوشتاری یا فایل صوتی به صورت بند بند و همزمان با رفه اشکال و توضیحات لازم.	
شانزدهم	تمارین عامه	ارائه متن نوشتاری و صوتی به همراه کار عملی.	

۳. **راهبردهای تدریس و یادگیری:** تدریس فن ترجمه توأم با تمرینات عملی است. ارائه شاهد مثال و تکلیف دادن به دانشجویان به عنوان فعالیت یادگیری همواره مد نظر قرار گیرد.

#### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

- فن ترجمه، دکتر یحیی معروف، انتشارات سمت
- روش هایی در ترجمه از عربی به فارسی، دکتر رضا ناظمیان، انتشارات سمت
- آموزش ترجمه زبان عربی، دکتر حمیدرضا حیدری، انتشارات فاطمی
- درآمدی بر ترجمه زبان عربی، دکتر عنایت الله فاتحی نژاد و دکتر بابک فرزانه

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

##### ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش: ۳ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی دانشجویان در حوزه فن ترجمه، به شکلی هدفدار متونی را در اختیار دانشجویان قرار دهد تا به طور عملی تکنیک های ترجمه بندند و به طور مستمر از یادگیری آنان ارزشیابی به عمل آورد).

##### ارزشیابی پایانی: ۱۲ نمره



## سرفصل درس «ترجمه از فارسی به عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

تمرین عملی ترجمه از فارسی به عربی دانشجویان رشته آموزش زبان و ادبیات عربی را با ترجمه از زبان فارسی به عربی و به کارگیری تکنیک های ترجمه آشنا و زمینه فعالیت گسترده تر در حوزه ترجمه متون داستانی، ادبی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی، علمی، فرهنگی، هنری و اسناد رسمی را برای آنان فراهم می کند.

با توجه به این که زیر بنای آموزش زبان عربی در نظام رسمی آموزش و پرورش درک و فهم متون است، آشنایی دانشجویان رشته آموزش زبان و ادبیات عربی با ترجمه از فارسی به عربی به عنوان تمرین عملی تکنیک های آموخته شده در فن ترجمه ضروری می نماید.

نام درس: ترجمه از فارسی به عربی				مشخصات درس
اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:				
<ul style="list-style-type: none"><li>- تکنیک های آموخته شده در فن ترجمه را به کار گیرد.</li><li>- با تفاوت های زبانی عربی و فارسی آشنا شده و در فرآیند ترجمه به آنها توجه کند و به کار ببرد.</li><li>- متون مختلف زبان عربی را در حد آموخته ها ترجمه کند.</li><li>- با توجه به آموخته ها در فن ترجمه، دانش آموزان را با روش های ترجمه آشنا کند تا روش ها را در ترجمه متون کتاب درسی به کار بندند.</li></ul>				شایستگی اساسی:
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	
دانشجو قادر باشد متون مختلف ادبی و اجتماعی را از زبان فارسی به عربی ترجمه کند	دانشجو قادر باشد متون مختلف سیاسی، اقتصادی و غیره را از زبان فارسی به عربی ترجمه کند	دانشجو قادر باشد تکنیک های آموخته شده در فن ترجمه را از زبان فارسی به عربی به کار گیرد.	تکنیک های ترجمه	
دانشجو قادر باشد متون با سطح دشوار را از زبان عربی ترجمه کند.	دانشجو قادر باشد متون با سطح متوسط را از زبان عربی ترجمه کند.	دانشجو قادر باشد متون ساده را از زبان فارسی به عربی ترجمه کند.	درک و فهم و ترجمه متون	
دانشجو قادر باشد مدارک تحصیلی را از زبان فارسی به عربی	دانشجو قادر باشد مدارک احوال شخصیه را ترجمه کند.	دانشجو قادر باشد فرم ها و پرسش نامه های مختلف	ترجمه رسمی اسناد	



		را ترجمه و تکمیل کند.	ترجمه کند.
--	--	-----------------------	------------

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	ترجمه متون داستانی از فارسی به عربی	متون مرتبط در اختیار دانشجویان قرار گیرد و با توجه به نکات آموخته شده در فن ترجمه به طور عملی ترجمه از زبان فارسی به عربی و بالعکس آموزش داده شود.	متون مرتبط در هر یک از موضوعات مرتبط در اختیار دانشجویان قرار گیرد و یا از آنان خواسته شود خود به گزینش متون اقدام نموده و سپس آن‌ها را از زبان فارسی به عربی و بالعکس ترجمه کنند.
دوم	ترجمه متون داستانی از فارسی به عربی		
سوم	ترجمه متون ادبی از فارسی به عربی		
چهارم	ترجمه متون ادبی از فارسی به عربی		
پنجم	ترجمه متون سیاسی از عربی به فارسی		
ششم	ترجمه متون سیاسی از فارسی به عربی		
هفتم	ترجمه متون اقتصادی از فارسی به عربی		
هشتم	ترجمه متون اقتصادی از عربی به فارسی		
نهم	ترجمه متون اجتماعی از فارسی به عربی		
دهم	ترجمه متون اجتماعی از فارسی به عربی	چند فرم و پرسشنامه در اختیار دانش‌جویان قرار گیرد و به همراه توضیحات روش ترجمه آن به آنان آموزش داده شود. همچنین چند نمونه مدارک احوال شخصیه از جمله شناسنامه، کارت ملی، دفترچه بیمه، کارت پایان خدمت و غیره نیز برای آنان ترجمه شود.	از دانشجویان خواسته شود چند فرم و پرسشنامه را از اینترنت و یا سایر منابع تهیه و آنها را ترجمه کنند. همچنین از آنان خواسته شود چند نمونه مدارک احوال شخصیه از جمله شناسنامه، کارت ملی، دفترچه بیمه متعلق به خود را ترجمه و ارائه نمایند.
یازدهم	ترجمه متون علمی از فارسی به عربی		
دوازدهم	ترجمه متون علمی از فارسی به عربی		
سیزدهم	ترجمه متون فرهنگی و هنری از فارسی به عربی		
چهاردهم	ترجمه متون فرهنگی و هنری از فارسی به عربی		
پانزدهم	ترجمه متون اسناد رسمی از فارسی به عربی		
شانزدهم	ترجمه متون اسناد رسمی از فارسی به عربی		

## ۴. راهبردهای تدریس و یادگیری:

تدریس ترجمه از فارسی به عربی با تمرینات عملی همراه است. ارائه شاهد مثال و تکلیف دادن به دانشجویان



افزون بر کتاب به عنوان فعالیت یادگیری همواره مد نظر قرار گیرد.

#### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

- متون مطبوعاتی از جمله روزنامه الوفاق، کیهان العربی، مجله الهدی، الطاهره و غیره

- سایت های فارسی و عربی

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۳ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی دانشجویان در حوزه ترجمه از فارسی به عربی، به شکلی هدفدار متونی را در اختیار دانشجویان قرار دهد تا به طور عملی تکنیک های ترجمه را بسته و به طور مستمر از یادگیری آنان ارزشیابی به عمل آورد).

ارزشیابی پایانی: ۱۲ نمره



## سرفصل درس «ترجمه از عربی به فارسی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

تمرین عملی ترجمه از عربی به فارسی دانشجویان رشته آموزش زبان و ادبیات عربی را با ترجمه از زبان عربی به فارسی و به کارگیری تکنیک های ترجمه آشنا و زمینه فعالیت گسترده تر در حوزه ترجمه متون داستانی، ادبی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی، علمی، فرهنگی، هنری و اسناد رسمی را برای آنان فراهم می کند. با توجه به این که زیر بنای آموزش زبان عربی در نظام رسمی آموزش و پرورش درک و فهم متون است، آشنایی دانشجویان رشته آموزش زبان و ادبیات عربی با ترجمه از عربی به فارسی به عنوان تمرین عملی تکنیک های آموخته شده در فن ترجمه ضروری می نماید.

نام درس: ترجمه از عربی به فارسی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تکنیک های آموخته شده در فن ترجمه را به کار گیرد.</li> <li>- با تفاوت های زبانی عربی و فارسی آشنا شده و در فرآیند ترجمه به آنها توجه کند و به کار بندد.</li> <li>- متون مختلف زبان عربی را در حد آموخته ها ترجمه کند.</li> <li>- با توجه به آموخته ها در فن ترجمه، دانش آموزان را با روش های ترجمه آشنا کند تا روش ها را در ترجمه متون کتاب درسی به کار بندند.</li> </ul>				نوع درس: نظری تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۳۲ ساعت
				شایستگی اساسی:
ملاک ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
تکنیک های ترجمه	دانشجو قادر باشد تکنیک های آموخته شده در فن ترجمه را از زبان عربی به فارسی به کار گیرد.	دانشجو قادر باشد متون مختلف سیاسی، اقتصادی و غیره را از زبان عربی به فارسی ترجمه کند	دانشجو قادر باشد متون مختلف ادبی و اجتماعی را از زبان عربی به فارسی ترجمه کند	
درک و فهم و ترجمه متون	دانشجو قادر باشد متون ساده را از زبان عربی به فارسی ترجمه کند.	دانشجو قادر باشد متون با سطح متوسط را از زبان عربی ترجمه کند.	دانشجو قادر باشد متون با سطح دشوار را از زبان عربی ترجمه کند.	
ترجمه رسمی اسناد	دانشجو قادر باشد فرم ها و پرسش نامه های مختلف را ترجمه و تکمیل	دانشجو قادر باشد مدارک احوال شخصیه را ترجمه کند.	دانشجو قادر باشد مدارک تحصیلی را از زبان عربی به فارسی ترجمه کند.	



		کند.		
--	--	------	--	--

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	ترجمه متون داستانی از عربی به فارسی	متون مرتبط در اختیار دانشجویان قرار گیرد و با توجه به نکات آموخته شده در فن ترجمه به طور عملی ترجمه از زبان عربی به فارسی و بالعکس آموزش داده شود.	متون مرتبط در هر یک از موضوعات مرتبط در اختیار دانشجویان قرار گیرد و یا از آنان خواسته شود خود به گزینش متون اقدام نموده و سپس آن‌ها را از زبان عربی به فارسی و بالعکس ترجمه کنند.
دوم	ترجمه متون داستانی از عربی به فارسی		
سوم	ترجمه متون ادبی از عربی به فارسی		
چهارم	ترجمه متون ادبی از عربی به فارسی		
پنجم	ترجمه متون سیاسی از عربی به فارسی		
ششم	ترجمه متون سیاسی از عربی به فارسی		
هفتم	ترجمه متون اقتصادی از عربی به فارسی		
هشتم	ترجمه متون اقتصادی از عربی به فارسی		
نهم	ترجمه متون اجتماعی از عربی به فارسی		
دهم	ترجمه متون اجتماعی از عربی به فارسی		
یازدهم	ترجمه متون علمی از عربی به فارسی	چند فرم و پرسشنامه در اختیار دانش‌جویان قرار گیرد و به همراه توضیحات روش ترجمه آن به آنان آموزش داده شود. همچنین چند نمونه مدارک احوال شخصیه از جمله شناسنامه، کارت ملی، دفترچه بیمه، کارت پایان خدمت و غیره نیز برای آنان ترجمه شود.	از دانشجویان خواسته شود چند فرم و پرسشنامه را از اینترنت و یا سایر منابع تهیه و آن‌ها را ترجمه کنند. همچنین از آنان خواسته شود چند نمونه مدارک احوال شخصیه از جمله شناسنامه، کارت ملی، دفترچه بیمه متعلق به خود را ترجمه و ارائه نمایند.
دوازدهم	ترجمه متون علمی از عربی به فارسی		
سیزدهم	ترجمه متون فرهنگی و هنری از عربی به فارسی		
چهاردهم	ترجمه متون فرهنگی و هنری از عربی به فارسی		
پانزدهم	ترجمه متون اسناد رسمی از عربی به فارسی		
شانزدهم	ترجمه متون اسناد رسمی از عربی به فارسی		

## ۵. راهبردهای تدریس و یادگیری:

تدریس ترجمه از عربی به فارسی با تمرینات عملی همراه است. ارائه شاهد مثال و تکلیف دادن به دانشجویان



افزون بر کتاب به عنوان فعالیت یادگیری همواره مد نظر قرار گیرد.

#### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

- متون مطبوعاتی از جمله روزنامه الوفاق، کیهان العربی، مجله الهدی، الطاهره و غیره

- سایت های فارسی و عربی

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

##### ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۳ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی دانشجویان در حوزه ترجمه از عربی به فارسی و بالعکس، به شکلی هدفدار متونی را در اختیار دانشجویان قرار دهد تا به طور عملی تکنیک های ترجمه را بسته و به طور مستمر از یادگیری آنان ارزشیابی به عمل آورد).

ارزشیابی پایانی: ۱۲ نمره



## سرفصل درس «نقد ادبی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

درس نقد ادبی زمینه‌شنایی با نحوه و چگونگی نقد متون را فراهم می‌کند. فهم متن از پرچالش‌ترین موضوعات فکری انسان در طول تاریخ تفکر بشر است. از سوی دیگر ابزارهایی از قبیل صرف و نحو و بلاغت و تاریخ ادبیات باید بتواند تاثیر خود را در بهتر فهمیدن متن نشان دهد. هدف غایی نقد ادبی رسیدن به مقصود و اغراض نهفته شده در داخل یک متن است. این درس ضمن معرفی مکتب‌های مختلف ادبی و نقدی، راهکارهای این مکاتب را برای رسیدن به فهم متن تبیین می‌کند.

نام درس: نقد ادبی				مشخصات درس
اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:				نوع درس: نظری/ عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز: علم بیان و بدیع
۱- مکتب‌های ادبی معاصر و ویژگی‌ها و راهکارهای هر یک را در زمینه فهم متن بشناسد. ۲- با جریان‌های نقدی حاکم بر تفکر دوران معاصر آشنا شود. ۳- با جریان‌ها و مکتب‌های نقدی مسلمانان و پیشینه آنها در این زمینه آشنا شود. ۴- ضمن مقایسه و نقد روش‌های موجود می‌تواند برای خویشتن روش برتر را برگزیند. ۵- در نزاعات و جریان‌های فکری معاصر اظهار نظر می‌کند و امکان انتخاب سخن بهتر برایش فراهم می‌گردد.				شایستگی اساسی: <b>CK&amp; PCK</b>
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
مکاتب ادبی و نحوه چگونگی نقد متون	با جریان‌ات مختلف نقدی و ادبی آشنا می‌شود	با نحوه نقد متن آشنا می‌شود	با مقایسه جریان‌های نقدی و درک تفاوت‌های آن‌ها و نیز روش‌های نقد جدید و قدیم می‌تواند به انتخاب بهتر در زمینه گفته‌ها و نظریه‌ها اقدام کند	
مکتب‌های مختلف ادبی	با مکتب‌های ادبی مختلف معاصر و گذشته آشنا می‌شود.	تفاوت میان مکتب‌ها را در نحوه برخورد با متن و نیز موضوعات دیگر درمی‌یابد.	بر اساس ویژگی‌های مکتب‌های ادبی به تحلیل متن اقدام می‌کند.	
فهم متن	اهمیت فهم متن را درمی‌یابد و نحوه کاربرد نقد ادبی در	راه درست فهم متن را از منظر نقد ادبی درمی‌یابد.	تاثیر جریان‌های ادبی و نقدی را در برخورد با متن و نحوه	





رویارویی با آن را درمی یابد.		حوزه متن را می- شناسد.	
---------------------------------	--	---------------------------	--

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	تعریف، ابزار، روش، غایت، موضوع درس	فصولی از یکی از منابعی که در قسمت منابع فرعی ذکر شده انتخاب و ضمن خلاصه برداری، گزارشی تحقیقی از مطالعات انجام شده ارائه می گردد. ضمناً در زمینه محتوای درس ضمن مراجعه به مقالات مرتبط ، گزارشی ارائه می گردد.	. انتخاب متنی ادبی از متون نظم یا نثر و یا آیات قرآن و یا ... و یافتن موضوعات درس در آن
دوم	متن ادبی و ویژگی ها و عناصر تشکیل دهنده آن	//	
سوم	نقد ادبی نزد قدماء	//	
چهارم	نقد ادبی نزد معاصران		
پنجم	مکتب های ادبی (۱) کلاسیسم، رمانتیسم، رئالیسم	//	///
ششم	مکتب های ادبی (۲) ناتورالیسم، سمبولیسم، سور رئالیسم		
هفتم	مکتب های ادبی (۳) اگزیستانسیالیسم ، مدرنیسم، پست // مدرنیسم		
هشتم	روش های نقد (۱) اخلاقی، روانشناختی	//	//
نهم	روش های نقد (۲) تاریخی، صورتگرایی		
دهم	روش های نقد (۳) اسطوره ای، زیبایی شناسی	//	//
یازدهم	مدارس نقدی (۱) فرمالیسم	//	//
دوازدهم	مدارس نقدی (۲) ساختار گرایی	//	//
سیزدهم	مدارس نقدی (۳) شالوده شکنی	//	//
چهاردهم	مدارس نقدی (۴) هرمنوتیک	//	//



پانزدهم	مکتب های معنی شناسی (۱) شناختی	//	//
شانزدهم	مکتب های معنی شناسی (۲) زایشی ، نقش گرا	//	//

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری:

هر یک از مباحث نظری لازم است با تمرین های عملی پشتیبانی شود. پس از بیان هر یک از روش ها و مکتب ها و مدارس نقدی می بایست متن هایی معین گردد و دانشجو موارد خوانده شده در هر بحث را در این متن ها پیاده کند. مقایسه میان مکتب ها و روشها از جمله مسائل بسیار مهمی است که انجام آن به تحقق هر چه بهتر اهداف درس کمک می کند.

### ۴. منابع آموزشی:

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.

#### منابع فرعی

۱. قضایا النقد الادبی / ع شماوی
۲. تاریخ النقد العربی / احسان عباس
۳. النقد العربی احمد بدوی
۴. النقد الادبی / صابری
۵. نقد ادبی / شمیسا
۶. المدارس الادبیه و مذاهبها ج ۱ و ۲ / یوسف عید / دارالفکر اللبنانی
۷. مکتب های ادبی ج ۱ و ۲ / رضا سید حسینی / نگاه ۱۳۷۶
۸. مکتب های ادبی / سیروس شمیسا / نشر قطره / ۱۳۹۳
۹. آشنایی با مکتبی های ادبی / منصور ثروت / سخن ۱۳۸۵
۱۰. النقد العربی نحو نظریه ثانیه / مصطفی ناصف / عالم المعرفه
۱۱. مناهج النقد الادبی الحدیث / ولید قصاب / دارالفکر

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری:

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۲ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارتهای پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث خوانده شده به متون ادبی ارجاع دهد و به صورت کاربردی موضوعات مطرح شده در درس را در ذهن فراگیران نهادینه کند.

ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره



## سرفصل درس «روش تحقیق و مآخذشناسی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

درسی است که به منظور انجام پژوهش های نظری و کاربردی آشنائی با روش تحقیق علمی در حوزه زبان و ادبیات عربی امری است که در درس روش تحقیق انجام می پذیرد. استفاده بهینه از منابع و مآخذ متون ادبی تنها با کسب مهارت در روش تحقیق میسر خواهد بود. دانشجو با آشنایی با مقدمات پژوهش و چگونگی تهیه یک متن قادر خواهد بود پژوهشگر توانمند باشد.

نام درس: روش تحقیق و مآخذشناسی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> با آشنائی به منابع اصلی و شیوه تحقیق علمی در حوزه آموزش زبان و ادبیات به منظور کسب مهارت و توان در روش پژوهش از قبیل یادداشت برداری، خلاصه نویسی نوشتن تحقیق به شیوه علمی و سازماندهی آن به اهداف پیش بینی شده برسد.				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز:
				شایستگی اساسی: <b>Ck&amp;pck کد ۱-۲</b> <b>&amp;۳-۳ &amp;۳-۴</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک ها	
دانشجو قادر باشد از منابع استفاده بهینه کند	دانشجو قادر باشد از منابع استفاده کند.	دانشجو قادر باشد اهمیت منابع را درک کند.	استفاده بهینه از منابع و متون	
دانشجو قادر باشد یک متن تهیه کند	دانشجو قادر باشد زمینه های نوشتن یک متن را فرا گیرد	دانشجو قادر باشد به امر پژوهش توجه کند	چگونگی پژوهش و تهیه یک متن	
دانشجو قادر باشد یک متن را منطقی و علمی سازماندهی کند	دانشجو قادر باشد یک متن را سازماندهی کند	دانشجو قادر باشد ابزار سازماندهی یک متن را بشناسد	سازماندهی منطقی و علمی محتوا	

### ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
----------	------------	----------------	----------------



ارائه یک تحقیق در موضوعات مورد علاقه	نوشتن متن های آموزشی بر اساس اصول تحقیق	اول	آشنائی با مآخذ و منابع مهم زبان عربی
		دوم	آشنائی با مآخذ و منابع مهم ادبیات عربی
		سوم	منابع و مآخذ مکتوب و مجازی (الکترونیکی)
		چهارم	روش یادداشت برداری
		پنجم	روش خلاصه نویسی
		ششم	گزینش و انتخاب موضوع
		هفتم	آشنائی با اصول تحقیق ادبی، مراحل مختلف یک تحقیق ادبی
		هشتم	روش نوشتن تحقیق
		نهم	سازماندهی و تنظیم محتوا
		دهم	سازماندهی و تنظیم اجزاء تحقیق
		یازدهم	شیوه ارجاع دادن
		دوازدهم	کیفیت نوشتن هوامش
		سیزدهم	شیوه نگارش فهارس
		چهاردهم	شیوه نگارش ضمائم
		پانزدهم	آشنایی با آماده سازی مقاله
		شانزدهم	آشنایی با آماده سازی کتاب

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

روش تحقیق فراهم آوردن فرصت های پژوهشی از طریق متون مختلف و آموزش مفاهیم در قالب بستر طبیعی نوشتن متن های آموزشی است .

برای سودمند واقع شدن روش تحقیق و عملیاتی شدن یادگیری، تنها در بررسی متون مختلف و مقالات متعدد امکان پذیر است.

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود



### منبع فرعی :

۱- کیف تکتب بحثاً أو رسالاً ، أحمد شلبی

۲- البحث الأدبی مناهجه ،مصادره ، بتول مشکین فام

۳- روش تحقیق و مآخذ شناسی

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی:

ارزشیابی فرآیند: ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۳نمره

انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارتهای پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث روش تحقیق به آشنائی با مآخذ و منابع مهم زبان و ادبیات عربی ارجاع دهد.

ارزشیابی پایانی: ۱۲ نمره





نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	معرفی منابع درسی، قرائت و ترجمه ی متون سیاسی روزنامه ها ومجلات عربی ایران	دانشجو مکلف است بطور مرتب مطالب متنوع روزنامه ها یا مجلات ودر طول ترم در برابر استاد بخواند و ترجمه کند تا مسلط گردد	دانشجو مکلف است مطالب روزنامه ها یا مجلات روان بخواند وخوب بفهمد ودرست ترجمه کند( این مطلب برای تمام هفته ها صادق است)
دوم	قرائت و ترجمه ی متون سیاسی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
سوم	قرائت و ترجمه ی متون سیاسی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
چهارم	قرائت و ترجمه ی متون سیاسی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
پنجم	قرائت و ترجمه ی متون اجتماعی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
ششم	قرائت و ترجمه ی متون اجتماعی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
هفتم	قرائت و ترجمه ی متون علمی وفرهنگی روزنامه ها ومجلات ایران.		
هشتم	قرائت و ترجمه ی متون علمی وفرهنگی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
نهم	قرائت و ترجمه ی متون اقتصادی روزنامه ها ومجلات عربی ایران.		
دهم	قرائت و ترجمه ی متون اقتصادی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
یازدهم	قرائت و ترجمه ی متون نظامی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
دوازدهم	قرائت و ترجمه ی متون نظامی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		
سیزدهم	- قرائت و ترجمه ی متون پزشکی روزنامه ها ومجلات عربی ایران		



		چهاردهم	قرائت و ترجمه ی متون پزشکی روزنامه ها و مجلات عربی ایران
		پانزدهم	قرائت و ترجمه ی متون ورزشی روزنامه ها و مجلات عربی ایران
		شانزدهم	قرائت و ترجمه ی متون ورزشی روزنامه ها و مجلات عربی ایران

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری:

شایسته است استاد در جلسه اول فرهنگهای اصطلاحات روز به دانشجویان معرفی کند و متون روزنامه ها یا مجلات در کلاس، خوب بخواند و از دانشجویان دعوت کند آن متون را در محیط خارج از کلاس ترجمه کنند سپس آن متون ترجمه شده توسط دانشجویان را در کلاس تصحیح کند و اشتباهات آنان را تذکر و رفع کند.

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: روزنامه عربی در ایران یا کتاب المصطلحات المتداولة فی الصحافة العربیة  
منبع فرعی:

۱. روزنامه الوفاق
۲. روزنامه کیهان عربی
۳. مجله الطاهرة
۴. مجله الوحدة
۵. لغة الاعلام، دکتر عدنان اشکوری

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

شایسته است استاد برای ترجمه دانشجویان در کلاس و فعالیت آنان در طول ترم پنج نمره اختصاص دهد، و برای امتحان پایان ترم که شامل تمام مطالب خوانده شده در طول ترم است، ۱۵ نمره اختصاص دهد.





## سرفصل درس «زیبایی شناسی آیات قرآن کریم»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

درس "زیبایی شناسی آیات قرآن کریم" زمینه‌شنایی با چگونگی معجزه بودن قرآن کریم را از جنبه زبانی فراهم می‌کند. نتیجه آموخته‌های دانشجو در دروسی مانند صرف و نحو و بلاغت و قرائت متون و تجزیه و ترکیب باید در این درس خود را متجلی سازد. دانشجو ضمن یادگیری مباحث این درس، ذوق خود را در زمینه دقت در مباحث زیبایی شناسی متن پرورش می‌دهد و ضمن پی بردن به علت معجزه بودن قرآن کریم از جنبه ادبی، هنگام قرائت آیات قرآن کریم در خویشتن احساس لذت معنوی نیز خواهد نمود.

نام درس: زیبایی شناسی آیات قرآن کریم				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> در پایان این درس دانشجو قادر خواهد بود : ۱- با مفهوم زیبایی شناسی از منظر قرآن کریم آشنا شود. ۲- با مصادیق اعجاز ادبی قرآن کریم آشنا شود. ۳- با نظریه اعجاز ادبی قرآن کریم به شکل کاربردی آشنا شود. ۴- آموخته‌های خود را در این درس به کار می‌بندد. ۵- با تفاوت دیدگاه قرآن کریم در زمینه زیبایی شناسی با نظریه‌ها و مکتب‌های دیگر آشنا می‌شود. ۶- با دریافت زیبایی‌های ادبی قرآن احساس لذت معنوی خواهد نمود و از خواندن این کتاب احساس انتفاع خواهد نمود.				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز: علم معانی
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>CK&amp; PCK</b>
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
زیبایی شناسی	با مفهوم زیبایی و نظریات مختلف در باره آن آشنا می‌شود.	با نحوه دریافت زیبایی‌های متن آشنا می‌شود.	تفاوت میان دیدگاه‌های مکاتب مختلف و دیدگاه قرآن در مورد زیبایی تبیین می‌شود.	
اعجاز ادبی	با نظریات مختلف در مورد اعجاز قرآن آشنا می‌شود.	تفاوت میان نظریه اعجاز ادبی و سایر نظریه‌ها روشن می‌شود.	با مصادیق اعجاز ادبی آشنا می‌شود.	



انس با قران	با قران به عنوان یک متن ادبی آشنا می شود.	کارکرد رویکرد زبانی را در آیات قران درمی یابد و در مسیر لذت بردن از خواندن قران قرار می گیرد.	تلاش می کند که به قران به عنوان کتاب زندگی نگاه کند .
-------------	---	---	---

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
اول	تعریف ، انواع ، معیار ، هدف ، روش	پاسخ به پرسش ها و تکالیف درس و نیز قرائت و خلاصه برداری از قسمت هایی از مباحث مرتبط با درس از منابع فرعی	انتخاب متنی ادبی و تطبیق مباحث درس روی آن
دوم	زیبایی در نگاه قدماء	//	انتخاب متنی ادبی از متون کلاسیک و تطبیق موارد خوانده شده روی آن
سوم	زیبایی در نگاه معاصران	//	انتخاب متنی ادبی از متون معاصر و تطبیق موارد خوانده شده روی آن
چهارم	زیبایی از منظر قران کریم	//	انتخاب آیاتی از قران کریم و تطبیق موارد خوانده شده روی آن
پنجم	اسلوب های زبانی قران کریم	//	//
ششم	جمله اسمیه و فعلیه	//	//
هفتم	تقدیم و تاخیر (۱)	//	//
هشتم	تقدیم و تاخیر (۲)	//	//
نهم	ذکر و حذف (۱)	//	//
دهم	ذکر و حذف (۲)	//	//
یازدهم	وصل و فصل	//	//
دوازدهم	حصر و تقیید	///	//



سیزدهم	واژه (۱)	//	//
چهاردهم	واژه (۲)	//	//
پانزدهم	ایات مشترک المضامین مختلف الاسالیب (۱)	//	//
شانزدهم	. ایات مشترک المضامین مختلف الاسالیب (۲)	//	//

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری:

پس از بیان مباحث نظری و ارائه مصادیق ، لازم است دانشجویان به انجام تحقیقات و پژوهش در آیات قرآن کریم بپردازد و نمونه های بیشتری را خود کشف نماید.

### ۴. منابع آموزشی:

منبع اصلی: متناسب با نیاز دانشگاه فرهنگیان ضرورت دارد کتاب جدید تالیف شود.

منابع فرعی:

- ۱-خصائص التركيب
- ۲-الجدول فی اعراب القرآن الکریم - درویش
- ۳- علی طریق التفسیر البیانی - سامرائی-جامعه الشارقه / ط ۱/ ۲۰۰۲ م
- ۴ -التعبير القرانی -سامرائی/دارالکتاب للطباعة و النشر /جامعه الموصل ط ۱/ ۱۹۸۹ م
- ۵-الکشاف عن حقایق التنزیل -جار الله الزمخشری
- ۶-المفردات فی غریب القرآن -الراغب الاصفهانی/طهران
- ۷-بلاغه الکلمه فی التعبير القرانی-سامرائی ط ۵/ ۲۰۰۸ م/دار عمار للنشر و التوزیع
- ۸-روح المعانی فی تفسیر القرآن الکریم-محمود الوسی/اداره الطباعة المنیریة دار احیاء التراث العربی
- ۹-عجاز القرآن -باقلانی دار المعارف / ط ۵
- ۱۰-زیبایی شناسی چیست ؟مارک ژیمنز ترجمه محمد رضا ابوالقاسمی/نشر ماهی/ ۱۳۹۰

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۲ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارتهای پژوهشی، دانشجویان را در چارچوب مباحث مطرح شده به قرآن کریم ارجاع دهد و نمونه های بیشتری را از آنان بخواهد.

ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره



## سرفصل درس «تجزیه و ترکیب متون دینی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

درس تجزیه و ترکیب درسی است که به ساختمان کلمه و روابط کلمات در جمله و نیز ساختارهای متنوع و علل شکل گیری آنها می پردازد. از آنجا که در رشته دبیری زبان و ادبیات عربی به فهم متون اسلامی توجه خاص می شود، آشنایی با متون اسلامی و عناصر و ابعاد زیبایی شناختی آن لازم می نماید. در این درس افزون بر پرداختن به تجزیه و ترکیب متون اسلامی به مباحث بلاغی و ابعاد زیبا شناختی متون اسلامی توجه می شود.

نام درس: تجزیه و ترکیب متون دینی				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- کلمات مختلف عربی را تجزیه کند.</li> <li>- نوع روابط کلمات را در جمله تشخیص داده و علت روابط را تبیین نماید.</li> <li>- در دریافت معانی علاوه بر درک معانی اولیه به معانی ثانویه متون اسلامی اهتمام ورزد.</li> </ul>				نوع درس: نظری / عملی تعداد واحد: ۲ زمان درس: ۴۸ ساعت پیشنیاز: نحو کاربردی ۳
				<b>شایستگی اساسی:</b> <b>Ck&amp;pck کد ۱-۲</b> <b>&amp;۳-۳ &amp;۳-۴</b>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاکها	
از ریشه کلمات اسم های مشتق و فعل های مختلف بسازد.	ساخت مختلف اسم و فعل را بداند.	کلمات مختلف عربی را بشناسد.	ساختمان کلمه و روابط کلمات	
علاوه بر معانی اولیه به درک مانی ثانویه متون اسلامی برسد.	با قران و نهج البلاغه و احادیث و ادیه آشنا شود و معانی آن را درست کند.	با متون مختلف اسلامی آشنا شود.	فهم متون اسلامی	
زیبایی های متون اسلامی را تبیین و تشریح کند.	ابعاد زیبایی شناسی متون دینی را برشمرد.	عناصر زیبایی شناسی متون اسلامی را بشناسد.	متون اسلامی و عناصر و ابعاد زیبایی شناختی	

### ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

نوبت بحث	محتوای درس	تکالیف یادگیری	تکالیف عملکردی
----------	------------	----------------	----------------



<p>انتظار می رود در سه سطح توانایی دانشجویان مورد عنایت قرار گیرد</p> <p>۱- توانایی تجزیه کلمات مختلف</p> <p>۲- مهارت در تجزیه و ترکیب سوره های کوتاه و درک و فهم معانی ثانویه متن</p>	اول	آشنایی با تجزیه اقسام کلمه و علامتها و نشانه های هر کدام
	دوم	تجزیه اسم و اقسام آن و ارائه نمونه تجزیه از متون اسلامی
	سوم	تجزیه فعل و حرف و اقسام آن و ارائه نمونه تجزیه از متون اسلامی
	چهارم	ترکیب و تعریف آن، علامات اعراب، اعراب اصلی و فرعی
	پنجم	اعراب فعل مضارع (رفع و نصب و جزم) و نمونه تجزیه و ترکیب از متون اسلامی
	ششم	مرفوعات (فاعل، نائب فاعل، مبتدا و خبر) و ارائه نمونه تجزیه و ترکیب از متون اسلامی
	هفتم	مرفوعات (نواسخ) و ارائه نمونه تجزیه و ترکیب از متون اسلامی
	هشتم	منصوبات (۱) و ارائه نمونه تجزیه و ترکیب از متون اسلامی
	نهم	منصوبات (۲) و ارائه نمونه تجزیه و ترکیب از متون اسلامی
	دهم	مجرورات و ارائه نمونه تجزیه و ترکیب از متون اسلامی
	یازدهم	توابع و اعداد و ارائه نمونه تجزیه و ترکیب از متون اسلامی
	دوازدهم	تجزیه و ترکیب نمونه هایی از متون اسلامی به همراه کاربرد علم معانی از قبیل؛ ذکر و حذف، تقدیم و تاخیر، حصر و ....
<p>انتظار می رود در سه سطح توانایی دانشجویان مورد عنایت قرار گیرد</p> <p>۱- توانایی تجزیه کلمات مختلف</p> <p>مهارت در تجزیه و ترکیب سوره های کوتاه و درک و فهم معانی ثانویه متن</p>	سیزدهم	تجزیه و ترکیب نمونه هایی از متون اسلامی به همراه کاربرد علم معانی از قبیل؛ ذکر و حذف، تقدیم و تاخیر، حصر و ....
	چهاردهم	تجزیه و ترکیب نمونه هایی از متون اسلامی به همراه کاربرد علم معانی از قبیل؛ ذکر و حذف، تقدیم و تاخیر، حصر و ....



		پانزدهم تجزیه و ترکیب نمونه هایی از متون اسلامی به همراه کاربرد علم معانی از قبیل؛ ذکر و حذف، تقدیم و تاخیر، حصر و ....	
		شانزدهم تجزیه و ترکیب نمونه هایی از متون اسلامی به همراه کاربرد علم معانی از قبیل؛ ذکر و حذف، تقدیم و تاخیر، حصر و ....	

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

پس از بیان مباحث نظری و ارائه مصادیق، لازم است دانشجویان به انجام تحقیقات و پژوهش در آیات قرآن کریم بپردازد و نمونه های بیشتری را خود کشف نماید.

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی: ویژه دانشجویان دانشگاه فرهنگیان تولید خواهد شد.

منبع فرعی:

الجدول فی اعراب القرآن و صرفه و بیانه، محمود صافی، دارالرشید، دمشق.

اعراب القرآن و بیانه، محی الدین الدرویش، دار الرشید دمشق

موسوعه الصرف و النحو، امیل بدیع یعقوب، دارالعلم للملایین، بیروت.

معجم النحو، غنی الدقر

راهنمای تجزیه و ترکیب عربی، عیسی متقی زاده، انتشارات برهان.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی فرایندی: ۵ نمره

پژوهش : ۲ نمره (انتظار می رود استاد برای توانمندسازی مهارت های تجزیه و ترکیب، دانشجویان را در چارچوب علم صرف و نحو و معانی به متون دینی و اسلامی از قبیل قرآن کریم، نهج البلاغه و متون ادعیه ارجاع دهد).

ارزشیابی پایانی: ۱۳ نمره



سرفصل درس «متون نهج البلاغه»

متعاقبا اعلام می شود.



سرفصل درس «متون تفسیری»

متعاقبا اعلام می شود.





## سرفصل درس «فلسفه معلمی در آموزش زبان عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

آگاهی معلم از چیستی معلمی و چرایی معلمی کردن، زمینه لازم برای احساس تعهد و تلاش برای توسعه توان شخصی را فراهم می‌کند. این آگاهی در فرایند تربیت معلم می‌تواند به دانشجومعلم کمک کند تا از سویی به ادراک ارتباطات درونی برنامه‌های درسی یک رشته دست یابد و از سوی دیگر فهمی از نواقص آموزش معلمان آینده در فرایندهای جاری تربیت معلم بدست آورد؛ که چنین شناخت‌هایی او را برای فهم عمیق‌تر موضوعات برنامه‌های درسی و ترمیم و تکمیل آموزش‌های رسمی، هدایت‌گر خواهد بود. همچنین، این نوع شناخت می‌تواند زمینه‌ای مناسب برای خودارزیابی جهت ایفای نقش حرفه‌ای در شغل معلمی ایجاد کند و دانشجومعلم را برای ورود آگاهانه‌تر به عرصه اشتغال مدد رساند. فلسفه معلمی در واقع تشریح شغل و حرفه معلمی به عنوان یک مسئولیت سازمانی و یک تعهد اجتماعی است. در این درس دانشجومعلم هم بر رسالت‌های حرفه معلمی آگاهی می‌یابد و هم از وضعیت اجتماعی شغل معلمی باخبر می‌شود. چنین سطحی از درک پدیده معلمی، انتخاب آگاهانه‌تر شغل آینده را نیز در پی خواهد داشت.

نام درس: فلسفه معلمی در آموزش زبان عربی				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجومعلم قادر خواهد بود:</b>  تبیینی مدلل از «معلمی کردن» و توجیهاتی منطقی برای ورود به این حرفه و شغل ارائه کند. همچنین، تصویری قابل دفاع از آینده شغلی و حرفه‌ای معلمی کردن دارد و به استناد آن می‌تواند برخی از نیازهای اساسی یادگیری کنونی خود را اعلام کند. در این درس، دانشجومعلم با منابع مربوط به تجربه‌های معلمی گذشتگان آشنا می‌شوند و خود بارقه‌هایی از علاقه به تدوین تجارب خود را نشان می‌دهند.				نوع درس: نظری
				تعداد واحد: ۱
				زمان درس: ۱۶ ساعت
				پیشنیاز: ندارد
				نحوه آموزش: انفرادی (و با حضور معلمان سرآمد دارای تجربه خاص)
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	شایستگی اساسی:
- شناخت حرفه و شغل معلمی	توانسته است به بیان مجدد آنچه در درس مطرح شده یا در منابع آمده، اقدام کند.	به تبیینی از معلمی کردن در سطح شغل سازمانی دست یافته که دارای توجیهات، شواهد و استدلال است و می‌تواند مقبول قلمداد شود.	برای ورود به معلمی به عنوان حرفه سازمانی و تعهد اجتماعی دلایل و توجیهات ویژه شناسایی و ارائه کرده و ضمن قضاوت در باره توان خود و نیازهای آموزشی	PK کد ۱-۲، ۲-۲ & ۳-۲ PCK کد ۱-۳، ۲-۳



۳-۳ & ۳-۴				معلمی کردن، از تجارب دیگران و منابع دیگر بهره گرفته است.
ارزیابی خود و ارزیابی آموزش‌ها برای کسب آمادگی معلمی	توانسته است به شکلی سطحی به قضاوت و انتخاب اقدام کند.	بر اساس موقعیت‌های عمومی عمل معلمان و به استناد وضعیت معلم در سازمان آموزش و پرورش و متغیرهای عام زندگی اجتماعی توانسته است تبیینی برای معلمی کردن به عنوان یک <u>شغل</u> فراهم کند.	توانسته خود را در نقش معلم حرفه‌ای دارای <u>شغل سازمانی و تعهد اجتماعی</u> متصور شود و بر آن اساس نیازهای حرفه‌ای موقعیت-های واقعی را شناسایی و در باره توان خود براب ایفای نقش حرفه‌ای قضاوتی مدلل کند که از عمق و پوشش مناسبی برخوردار است.	
انجام تکالیف	پاسخ‌هایی ارائه کرده که حاصل جستجوی در منابع در دسترس و بازخوانی محدود تجربه شخصی است.	در پاسخ‌های ارائه شده قواعد کلی پاسخگویی پژوهشی رعایت شده و سطحی عمیق از بازخوانی تجربه خود و دیگری دیده می‌شود.	پاسخ‌های ارائه شده دارای بنیاد پژوهشی دقیقی است و ضمن بکارگیری زبان مناسب ارائه، از سازماندهی و حتی محتوای بدیع برخوردار است.	

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

محتوای مورد استفاده این درس در چارچوب زمان شانزده جلسه‌ای آن به شرح ذیل سازمان یافته است:

نوبت	موضوع اصلی	مباحث فرعی
اول	طرح ضرورت و جایگاه موضوع و ایجاد انگیزه جهت پیگیری درس و ارزشیابی تشخیصی و اعلام برنامه درس	شناسایی انتظارات دانشجویان، سنجش نوع نگرش و سطح دانش مربوط، معرفی برنامه و سرفصل درس، تشریح منطق درس و کاربردهای آن برای معلمان، معرفی تکالیف عملکردی و چگونگی ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس پیامدها و سطوح عملکرد.



دوم	تشریح معلمی کردن	شرح معلمی کردن در شرایط امروز ایران و گستره مفهومی «معلم» برای معرفی شغل و حرفه.
سوم	تشریح معلمی کردن به عنوان شغل سازمانی	<b>تکلیف ۱:</b> همه دانشجویان معلمان موظفند به بررسی مقایسه‌ای «معلمی کردن» در نهادهای مختلف جامعه اقدام و نتیجه را در جلسه آینده به کلاس ارائه کنند.
چهارم	تشریح معلمی کردن به عنوان تعهد اجتماعی	تشریح و تبیین معلمی کردن و منطق آن بر اساس واقعیات و ضروریات حیات اجتماعی: وضعیت کنونی نقش‌های اجتماعی معلم و تحولات آن در ایران. <b>تکلیف ۲:</b> دانشجویان به شناسایی یک فیلم معرف نقش معلم در جامعه اقدام می‌کنند.
پنجم	سابقه معلمی کردن در کشورهای غربی	تشریح نقش‌ها و اقدامات و اخلاق معلمی و جایگاه اجتماعی معلمان. <b>تکلیف ۲:</b> دانشجویان به شناسایی یک فیلم معرف نقش معلم در جامعه اقدام می‌کنند.
ششم	سابقه معلمی کردن در کشورهای شرقی	تشریح نقش‌ها و اقدامات و اخلاق معلمی و جایگاه اجتماعی معلمان. <b>تکلیف ۳:</b> دانشجویان به شناسایی یک فیلم معرف نقش معلم در جامعه اقدام می‌کنند.
هفتم	منطق معلمی در رشته تخصصی	تشریح نقش‌های مدرسه‌ای، اجتماعی، فرهنگی، مشاوره‌ای و ... معلمان در رشته تخصصی و چگونگی ایفای آن نقش‌ها در مدارس ایران: از واقعیت تا آرمان <b>فعالیت خاص:</b> معرفی درس پروژه پایانی دوره و تشریح چگونگی ساماندهی تجربه‌های کسب شده دوره تحصیلی برای تنظیم آن پروژه.
هشتم	معلمان سرآمد: ۱	سوابق شخصی، تحصیلات، مدت خدمت، محل خدمت، شرایط کسب تجربه،



		روش‌ها و الگوهای عمل، نوآوری، تجربه و دستاوردهای خاص معلمی کردن. <b>تکلیف ۴:</b> دانشجو معلم باید آموزه عمل سه تن از معلمان سرآمد را در ارتباط با معلمی کردن خود تشریح نماید و گزارش مکتوب را به مدرس ارائه کند.
نهم	معلمان سرآمد (گذشته) حوزه تخصصی: ۲	سوابق شخصی، تحصیلات، مدت خدمت، محل خدمت، شرایط کسب تجربه، روش‌ها و الگوهای عمل، نوآوری، تجربه و دستاوردهای خاص معلمی کردن.
دهم	معلمان سرآمد (گذشته) حوزه تخصصی: ۳	سوابق شخصی، تحصیلات، مدت خدمت، محل خدمت، شرایط کسب تجربه، روش‌ها و الگوهای عمل، نوآوری، تجربه و دستاوردهای خاص معلمی کردن.
یازدهم	معلمان سرآمد (گذشته) حوزه تخصصی: ۴	سوابق شخصی، تحصیلات، مدت خدمت، محل خدمت، شرایط کسب تجربه، روش‌ها و الگوهای عمل، نوآوری، تجربه و دستاوردهای خاص معلمی کردن.
دوازدهم	معلمان سرآمد (کنونی) حوزه تخصصی: ۵	سوابق شخصی، تحصیلات، مدت خدمت، محل خدمت، شرایط کسب تجربه، روش‌ها و الگوهای عمل، نوآوری، تجربه و دستاوردهای خاص معلمی کردن.
سیزدهم	معلمان سرآمد (کنونی) حوزه تخصصی: ۶	سوابق شخصی، تحصیلات، مدت خدمت، محل خدمت، شرایط کسب تجربه، روش‌ها و الگوهای عمل، نوآوری، تجربه و دستاوردهای خاص معلمی کردن.
چهاردهم	معلمان سرآمد (کنونی) حوزه تخصصی: ۷	سوابق شخصی، تحصیلات، مدت خدمت، محل خدمت، شرایط کسب تجربه، روش‌ها و الگوهای عمل، نوآوری، تجربه و دستاوردهای خاص معلمی کردن.
پانزدهم	معلمان سرآمد (کنونی) حوزه تخصصی: ۸	سوابق شخصی، تحصیلات، مدت خدمت، محل خدمت، شرایط کسب تجربه، روش‌ها و الگوهای عمل، نوآوری، تجربه و دستاوردهای خاص معلمی کردن.
شانزدهم	بررسی‌های مقایسه‌ای عمل معلمان سرآمد	بررسی عمل معلمی معلمان سرآمد و مقایسه آنان برای تشریح آنچه توفیق آنان را سبب شده و آموزه‌های آن برای معلمان آینده.

### ۳. راهبردهای آموزش و یادگیری

در این درس، آموزش‌های کلاس درس با محوریت آموزشگر و البته با مشارکت همه‌جانبه دانشجومعلمان انجام می‌شود. آموزشگر در بخشی از درس بر بنیاد گفتارهای درسی در نوبت‌های مقرر به معرفی هر یک از موضوعات اقدام می‌کند و بخشی دیگر از درس با



شناسایی و دعوت از معلمان سرآمد کنونی، فرصت آشنایی دانشجوی معلمان و معلمان سرآمد را فراهم می‌کند و فرصت گفتگوی آنان را ایجاد و آن را مدیریت می‌کند. به تشخیص آموزشگر و با اتخاذ تدابیر هدایتی، واگذاری معرفی معلمان سرآمد گذشته می‌تواند به دانشجوی معلمان واگذار شود. دانشجوی این درس موظف است بر اساس برنامه اعلام شده به مطالعه منابع بپردازد و در گفتگوهای هر جلسه با آمادگی مشارکت نماید. همچنین، دانشجویان حق دارند به طرح پرسش بپردازند و برای ارائه دیدگاه‌ها یا نتایج حاصل از مطالعات خود با درخواست تعیین وقت قبلی، تا ۱۰ دقیقه در کلاس درس به صورت سازمان یافته نظر کنند. در عین حال، در جلسات درس ممکن است پرسش‌هایی مطرح شود که به تشخیص آموزشگر یا به درخواست دانشجویان، پاسخگویی به برخی از آنها می‌تواند به صورت شفاهی در جلسه بعد یا به صورت کتبی تا پایان نیمسال انجام و ارائه شود. این قبیل پرسش‌ها می‌تواند برای همه یا برخی از دانشجویان جایگزین تکالیف درس گردد؛ مشروط به آنکه تعداد آنها از ۵۰ درصد تکالیف مقرر درس تجاوز نکند.

#### ۴. منابع آموزشی

- در این درس استفاده از منبع مکتوب تا سال ۱۳۹۸ الزامی نیست؛ اما آموزشگر تلاش خواهد کرد منابع مفید را شناسایی و معرفی کند. استفاده از منابع مکتوب منتشر نشده پس از داوری و تایید شورای گروه آموزشی برای مدت مقرر، در همان رشته بلامانع است.
- همه آموزشگران موظفند منابع و مستندات از «معلمان سرآمد» به دانشجوی معلمان معرفی نمایند و نشانی سایت‌های مفید برای دریافت اطلاعات را ارائه کنند. همچنین، آموزشگر این درس موظف است به جستجوی اجتماعات تخصصی معلمان مخصوصاً در فضای مجازی اقدام کند و موارد مفید را به دانشجویان معرفی و آنان را برای مشارکت، تشویق کند.
- آموزشگران این درس از سال ۱۳۹۴ به بعد موظف‌اند تمامی دانشجویان را برای عضویت در «تالار گفتگوی معلمان آینده» در پورتال دانشگاه هدایت کنند و خود نیز در آن مشارکت نمایند.

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: ارزشیابی پایانی در درس فلسفه معلمی در قالب یک آزمون مکتوب پایانی صورت می‌گیرد که در آن دانشجویان یادگیری‌ها و تجارب خود از گفتارهای درس، گفتگوهای کلاسی، مطالعه منابع و مشارکت در مباحث کلاس درس را بر اساس پرسش‌های آموزشگر، ارائه می‌کنند.

ارزشیابی تکالیف: ارزشیابی انجام تکالیف کلاس درس و مشارکت در مباحث با هم لحاظ می‌شود. آموزشگر در مواردی که مصلحت بداند، اجازه می‌دهد تا دانشجویان بر اساس بازخوردهای او به کار پژوهشی، به اصلاح آن اقدام کنند.

سهم هر یک از موارد ارزشیابی به شرح زیر محاسبه می‌شود:

- پاسخگویی به تکالیف و شرکت فعال در کلاس: ۵۰ درصد امتیاز

- آزمون پایانی: ۵۰ درصد امتیاز



## سایر نکات:

مواردی که توجه به آن در این درس مهم است:

- آمادگی مدام برای گفتگوهای کلاس.
- مشارکت جدی و موثر در مباحث کلاس.
- رعایت نظم حضور و حساسیت به زمان درس.
- رعایت اخلاق پژوهش در انجام تکالیف و در فعالیت عملی.
- مطالعه منابع تکمیلی معرفی شده توسط آموزشگر و سایر منابع مفید.
- ظرافت و زیبایی ظاهری تکالیفی که به صورت مکتوب به آموزشگر تحویل می شود.



## سرفصل درس «برنامه‌ریزی درسی آموزش زبان عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

برنامه‌ریزی درسی به عنوان یک «فرایند»، یکی از فعالیت‌های اساسی در آموزش و پرورش نوین است. آموزش نظام‌مند و گسترده، نیازمند آن است که با اتخاذ تدابیر قبلی همراه شود. چنین تدابیری می‌تواند فعالیت‌های عاملان فرایند تربیتی را هدایت کند. اتخاذ تدابیر هدایت‌گر فعالیت‌های معلم و متعلم در موقعیت تربیتی، برنامه‌ریزی درسی نامیده می‌شود. برنامه‌ریزی درسی با این معنا، یکی از فعالیت‌های ضروری معلم است. معلم حتی در نظام‌های متمرکز برنامه‌ریزی درسی هم «برنامه‌ریز درسی بهره‌گیر» یا «برنامه‌ریز درسی اجرایی» است. چنین تکلیف و البته چنین اختیاری سبب می‌شود یادگیری استفاده از این پدیده مهم حیات آموزشی برای معلمان ضروری گردد. دانستن زبان برنامه‌ریزی درسی یا آشنائی با دانش آکادمیک برنامه‌ریزی درسی برای معلمان حتی در یک سیستم متمرکز که تصور می‌شود معلم نقش عمده‌ای در تولید ندارد و مصرف کننده صرف است، ضرورت دارد؛ زیرا برنامه درسی در «سطوح مختلف» تعریف می‌شود و در بسیاری از این سطوح در نظام‌های آموزشی متمرکز هم معلم (به شکل فردی یا جمعی) نقش دارد. پس معلم به جای آنکه به حلقه سست زنجیره تعلیم و تربیت بدل شود، باید اتفاقاً در نقش مقوم برنامه و تقویت‌کننده آن ظاهر شود. برنامه درسی در دستان معلم می‌تواند به یک پدیده «پوچ» (برنامه درسی پوچ) تبدیل شود. یعنی معلم می‌تواند آنچه در مرحله تولید به درستی تدوین شده است، را از دستور کار خارج کند یا به صورت غیر موثر آموزش دهد. پرهیز از این دام، یکی از لوازم عمل حرفه‌ای معلم است. معلم می‌تواند به ضعیف‌ترین حلقه زنجیره نظام آموزشی بدل شود و چنانکه گفته‌اند «زنجیر، همانقدر قوت دارد که ضعیف‌ترین حلقه آن». به بار نشستن تلاش‌های دیگران نیاز به همت و دقت معلم دارد تا محرومیت ناشی از حذف آنچه باید آموزش داده شود، بر شاگردان تحمیل نشود. معلمان آینده به دلیل چنین شرایطی نیاز دارند با مبانی، اصول و مراحل برنامه‌ریزی درسی آشنا شوند و بتوانند از فنون آن در عمل بهره بگیرند. کسب این مهارت به همراه فهم برنامه درسی، لازمه عمل حرفه‌ای معلم در موقعیت مدرسه است. برای تحقق دستاوردی، ضروری است معلمان با منابع این حوزه علمی، با نمونه‌هایی از برنامه‌های درسی و با برخی از اعمال و فعالیت‌های برنامه‌ریزی درسی آشنا شوند و برای اقدام به آن، تمرین‌هایی داشته باشند. چنین شرایطی می‌تواند به آنان کمک کند تا معلمان آینده در طول دوره آموزشی در معرض تجربیات متنوع و غنی قرار گرفته و قادر به مطالعه، تصمیم‌گیری و ارزیابی نتایج تصمیمات در موقعیت‌های پیچیده آموزشی و تربیتی مبتنی بر یافته‌های علمی و پژوهشی باشند.

مشخصات درس	نام درس: برنامه‌ریزی درسی
نوع درس: نظری-عملی	<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>
تعداد واحد: ۲	به تشریح مبانی، اصول و مراحل برنامه‌ریزی درسی اقدام کند و با تحلیل برنامه‌های درسی مصوب، به برنامه‌ریزی درسی اجرایی دروس اقدام کند و ضمن تشخیص و تبیین انواع برنامه‌های درسی حادث در مدرسه، قادر خواهد بود برنامه درسی خود برای اداره یک درس را تولید و ارائه کند و به استناد دانش معتبر از برنامه خود دفاع نماید. همچنین، دانشجو معلم ضمن آشنایی با برخی منابع معتبر حوزه برنامه-
زمان درس: ۴۸ ساعت	



ریزی درسی، قادر است به شیوه مناسبی دانش خود را در این موضوع به روز کند.				
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
<b>شایستگی اساسی:</b> <b>PK کد ۲-۲ &amp; ۳-۲</b> <b>PCK کد ۲-۳</b>	<b>- فهم برنامه و برنامه‌ریزی درسی</b>	توانسته است به بیان تعاریفی از برنامه درسی و برنامه‌ریزی درسی اقدام کند.	توانسته است به تبیین انواع برنامه‌های درسی در موقعیت‌های مختلف مدرسه‌ای اقدام کند و عوامل موثر بر شکل‌گیری هر یک از انواع برنامه درسی را تشریح و پیامدهای آنها را آشکار نماید.	
<b>نقش معلمان در برنامه‌ریزی درسی</b>	توانسته است به شرح آنچه در منابع درس در ارتباط با موضوع آمده است، اقدام کند.	توانسته است به زوایایی از نقش‌های معلمان توجه دهد که در منابع درس بر آنها تاکید نشده است و حاصل مطالعه بیشتر است.	توانسته است خود را در نقش معلم متصور شود و بر آن اساس به تبیین نیازهای یادگیری دانش‌معلم برای ایفای نقش حرفه‌ای اقدام کند.	
<b>انجام تکالیف</b>	پاسخ‌هایی ارائه شده که حاصل جستجوی در منابع در دسترس و بازخوانی محدود تجربه شخصی است.	در پاسخ‌های ارائه شده علاوه بر رعایت قواعد کلی پاسخگویی پژوهشی، سطحی عمیق از بازخوانی تجربه دیده می‌شود و بیان نهایی دارای قابلیت پذیرش است.	پاسخ‌های ارائه شده دارای بنیاد پژوهشی دقیقی است و ضمن بکارگیری زبان مناسب ارائه، از سازماندهی و حتی محتوای بدیع برخوردار است.	





## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

محتوای مورد استفاده این درس در چارچوب زمان شانزده جلسه‌ای آن به شرح ذیل سازمان یافته است:

نوبت	موضوع اصلی	مباحث فرعی
اول	طرح ضرورت و جایگاه موضوع و ایجاد انگیزه جهت پیگیری درس و ارزشیابی تشخیصی و اعلام برنامه درس	انتظارات دانشجویان، سنجش نوع نگرش و سطح دانش مربوط، معرفی برنامه و سرفصل درس، تشریح منطق درس و کاربردهای آن برای معلمان، معرفی تکالیف عملکردی و چگونگی ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس پیامدها و سطوح عملکرد.  <b>تکلیف ۱:</b> دانشجویان درباره مفهوم، ضرورت، انواع، و عوامل مؤثر بر برنامه‌ریزی، مطالعه و اعلام نظر مکتوب می‌کنند.
دوم	تشریح برنامه‌ریزی درسی	مفهوم‌شناسی و شرح گستره موضوعی حوزه برنامه‌ریزی درسی (به عنوان یک علم)، تشریح سطوح و انواع برنامه‌های درسی و معرفی وضعیت ایران از حیث برنامه‌ریزی درسی (مشمول بر نهادهای برنامه‌ریزی درسی، منابع معتبر و اشخاص مهم) و تشریح وضعیت چند کشور از حیث جایگاه برنامه‌ریزی درسی.
سوم	ارائه نمونه‌ها و یادآوری تجربه‌ها	ارائه نمونه‌هایی از برنامه‌های درسی که دانشجویان در مدرسه تجربه کرده یا همتایان-شان تجربه می‌کنند، و بحث در باره آنها بر اساس تجربه دانشجویان.  <b>تکلیف ۲:</b> از دانشجو خواسته شود تا یکی از تجربیات مواجهه خود با برنامه درسی مدرسه‌ای را یادآوری و آن را روایت و تحلیل کند و بر اساس آن تحلیل به معرفی انواع برنامه درسی در تجربه خود اقدام نماید.
چهارم	تبیین نقش معلم در تحقق انواع برنامه‌های درسی	تبیین سطوح و انواع برنامه‌های درسی در نظام‌های آموزشی و معرفی عوامل (کارگزاران) برنامه‌ریزی درسی و نقش‌های گوناگون معلمان در ظهور شکل‌های متفاوت برنامه درسی با تشریح وضعیت ایران.  <b>تکلیف ۳:</b> چرا معلمان ایران باید در برنامه‌ریزی درسی نقش فعال داشته باشند و چگونه می‌توانند چنین کنند؟
پنجم	مراحل برنامه‌ریزی درسی	تشریح مراحل برنامه‌ریزی درسی به عنوان عمل تولید برنامه درسی آشکار مشتمل بر موقعیت‌شناسی و تعیین منطق تولید برنامه درسی، تعیین اهداف، انتخاب محتوا و



		فرصت‌های یادگیری، سازمان‌دهی محتوا و فرصت‌های یادگیری، شیوه‌های ارائه محتوا و فرصت‌های یادگیری، زمان برنامه درسی، مکان (فضا و روابط) برنامه درسی و ارزشیابی یادگیری مخاطبان.
ششم	موقعیت‌شناسی و منطق‌یابی برای تولید برنامه درسی	موقعیت‌شناسی مشتمل بر شناخت مخاطب (ابعاد مختلف حیات یادگیرنده)، شناخت جامعه (ابعاد مختلف فرهنگی، سیاسی، اقتصادی و ...)، شناخت علم (جنبه‌های محتوایی و روشی مورد تاکید است) و شناخت زیست‌محیطی (زندگی در کره خاکی و الزامات آن)  <b>تکلیف ۴:</b> پرسش‌هایی مطرح شود تا دانشجو به مطالعه مقالات یا منابع علمی در زمینه موضوع بیش از آنچه در کتاب (های) منبع درس ارائه شده، اقدام کند و نتیجه را مکتوب عرضه کند.
هفتم	آزمون و شرح نسبت آن با اهداف برنامه درسی	آزمون: از تمام دروس قبلی به طور کتبی یا شفاهی آزمون به عمل می‌آید. همزمان، تشریح اینکه چگونه آزمون (برنامه درسی آزمون شده) با اهداف ارتباط دارد، به طور عملی تبیین می‌شود.
هشتم	تعیین اهداف برنامه درسی	تشریح چگونگی تعیین اهداف در هنگام تولید برنامه درسی (اعم از مراحل، منابع، انواع و اصول)، مشتمل بر: معرفی انواع الگوهای انتخاب اهداف، معرفی انواع هدف‌ها و نقش آنها در فرایند برنامه‌ریزی درسی، شرح اصول انتخاب اهداف و معرفی برخی از اهداف برنامه‌های درسی به تناسب رشته تحصیلی دانشجویان.  <b>تکلیف ۵:</b> تحلیل یک نمونه از اهداف و تبدیل آنها به هدف‌های یک درس بر اساس اصول تدوین اهداف و ارائه کتبی آن است.
نهم	انتخاب محتوا و فرصت‌های یادگیری	تبیین ضرورت، روش‌ها و اصول انتخاب محتوا و فرصت‌های یادگیری؛ تشریح انواع تجارب و فرصت‌های یادگیری و نقش هر یک در یادگیری شاگردان.  <b>تکلیف ۶:</b> شناسایی یک فرصت یادگیری لازم برای یک هدف و بازسازی آن در قالبی دیگر جهت استفاده شاگردان.
دهم	سازمان‌دهی محتوا و فرصت‌های یادگیری	تشریح ضرورت سازمان‌دهی و معرفی انواع، اصول (وحدت، مداومت، توالی و تعادل) و روش‌های آن جهت سازماندهی فرصت‌های یادگیری در سطح کلان و خرد.



		<b>تکلیف ۷:</b> تحلیل و ارزیابی سازماندهی یک درس واقعی بر اساس اصول سازماندهی محتوا.
یازدهم	ارائه محتوا و فرصت‌های یادگیری	معرفی انواع روش‌های ارائه محتوا در فضای واقعی و فضای مجازی (سپهری) و اصول حاکم بر هر یک و آثار آنها بر مخاطبان برنامه درسی.
دوازدهم	زمان برنامه درسی	تبیین زمان به عنوان عنصر برنامه درسی و اهمیت توجه به آن و تشریح انواع زمان در برنامه درسی و اصول تخصیص زمان به برنامه‌های درسی و چگونگی بهره‌گیری از زمان برنامه درسی. <b>تکلیف ۸:</b> نسبت زمان و هدف‌های مورد انتظار درس برنامه‌ریزی درسی (همین درس) را تحلیل کنید.
سیزدهم	مکان برنامه درسی	شرح ابعاد مکان (فضای فیزیکی، عوامل فعالیت و روابط بین آنها)، تحلیل چگونگی تاثیر مکان بر برنامه درسی و شاگردان و ضرورت‌های مربوط به فهم نسبت مکان و برنامه درسی.
چهاردهم	ارزشیابی یادگیری شاگردان	برنامه درسی آزمون شده و نقش آن در یادگیری و تحقق برنامه درسی آشکار، روش-های آزمون و سنجش پیشرفت تحصیلی، انواع آزمون‌ها و مزایا و معایب آنها در ارتباط با اهداف برنامه درسی.
پانزدهم	اجرای برنامه درسی در نظام‌های آموزشی	نظریه‌های اجرا، عوامل موثر بر اجرا، مقاومت، فرهنگ سازمانی، مجریان، اقدامات اساسی برای اجرای برنامه شامل: شناخت وضعیت، آماده سازی عمومی و اختصاصی، تدارک نیروی انسانی، هدایت و نظارت. <b>تکلیف ۹:</b> مقاومت معلم در برابر تغییرات برنامه درسی به چه علت‌هایی و با چه شکل‌هایی ممکن است ظهور یابد؟
شانزدهم	ارزشیابی برنامه‌های آموزشی و درسی	مفهوم ارزشیابی برنامه، ضرورت ارزشیابی برنامه، روش‌های ارزشیابی برنامه، مراحل ارزشیابی برنامه در نظام آموزشی، بازنگری در برنامه‌ها.

### ۳. راهبردهای آموزش و یادگیری



در این درس، آموزش‌های کلاس درس با محوریت آموزشگر انجام می‌شود؛ هرچند که در هر جلسه درس دانشجویان مشارکت دارند و آنها موظف‌اند بر اساس برنامه اعلام شده به مطالعه منابع بپردازند و در مباحث شرکت نمایند. همچنین، دانشجویان حق دارند به طرح پرسش بپردازند و برای ارائه دیدگاه‌ها یا نتایج حاصل از مطالعات خود با درخواست تعیین وقت قبلی، تا ۱۰ دقیقه در کلاس درس به ارائه نظر بپردازند. در عین حال، در جلسات درس ممکن است پرسش‌هایی مطرح شود که به تشخیص آموزشگر یا به درخواست دانشجویان، پاسخگویی به برخی از آنها می‌تواند به صورت شفاهی در جلسه بعد یا به صورت کتبی تا پایان نیمسال انجام و ارائه شود. این قبیل پرسش‌ها می‌تواند برای همه یا برخی از دانشجویان جایگزین تکالیف درس گردد؛ مشروط به آنکه تعداد آنها از ۵۰ درصد تجاوز نکند.

#### **۴. منابع آموزشی**

- در این درس استفاده از منبع مکتوب الزامی است. استفاده از منابع مکتوب منتشر نشده پس از داوری و تایید شورای گروه آموزشی برای مدت مقرر در همان رشته بلامانع است.
- منابعی که تا پایان سال ۱۳۹۵ برای استفاده در این درس پیشنهاد می‌شود، عبارتند از:  
موسی‌پور، نعمت‌الله. (۱۳۹۳): میانی برنامه‌ریزی آموزش متوسطه. مشهد: به نشر.
- ملکی، حسن. (۱۳۸۷): مقدمات برنامه‌ریزی درسی. تهران: سمت.

#### **۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری**

- ارزشیابی پایانی: ارزشیابی پایانی در درس برنامه‌ریزی درسی در قالب یک آزمون مکتوب پایانی صورت می‌گیرد که در آن دانشجویان یادگیری‌ها و تجارب خود از مطالعه منابع و مباحثات کلاس درس را بر اساس پرسش‌های آموزشگر، ارائه می‌کنند.
- ارزشیابی ضمنی نیمسال: ارزشیابی ضمنی نیمسال برای اطمینان از پیشرفت مناسب یادگیری انجام می‌شود و دستاورد آن جهت ارزشیابی نهایی بکارگرفته می‌شود.
- ارزشیابی تکالیف: ارزشیابی انجام تکالیف کلاس درس و مشارکت در مباحث با هم لحاظ می‌شوند. آموزشگر در مواردی که مصلحت بداند، اجازه می‌دهد تا دانشجویان بر اساس بازخوردهای او به کار پژوهشی به اصلاح آن اقدام کنند.
- سهم هر یک از موارد ارزشیابی به شرح زیر محاسبه می‌شود:
- پاسخگویی به تکالیف و شرکت فعال در کلاس: ۲۵ درصد امتیاز
  - آزمون ضمنی نیمسال: ۲۵ درصد امتیاز
  - آزمون پایانی: ۵۰ درصد امتیاز



## سایر نکات:

مواردی که توجه به آن در این درس مهم است:

- آمادگی مدام برای گفتگوهای کلاس.
- مشارکت جدی و موثر در مباحث کلاس.
- رعایت نظم حضور و حساسیت به زمان درس.
- رعایت اخلاق پژوهش در انجام تکالیف و در فعالیت عملی.
- مطالعه منابع تکمیلی معرفی شده توسط آموزشگر و سایر منابع مفید.
- ظرافت و زیبایی ظاهری تکالیفی که به صورت مکتوب به آموزشگر تحویل می‌شود.



## سرفصل درس «راهنمای تدریس در آموزش زبان عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

آموزش در تمامی نظام‌های آموزش و برنامه درسی، عرصه‌ای است که در اختیار معلم است و شایستگی‌های معلم حرفه‌ای بر کم و کیف آن تاثیر می‌گذارد. فهم و پذیرش این نقش بی‌بدیل معلم در آموزش و اختیارات ناشی از آن سبب می‌شود تا معلمان به سلاح «قابلیت اجتهاد در موقعیت تربیتی» مجهز شوند. آشنایی معلم با راهنمای آموزش در رشته تخصصی، یکی از ابزارهای لازم و ضروری برای دستیابی به شایستگی اجتهاد در موقعیت آموزشی است. مسئولیت معلم برای موثر ساختن آموزش، موضوعی است که در دیدگاه‌های مختلف و متعارض آموزش مطرح است و چنین مسئولیتی را معلمان باید در موقعیت‌های متنوع و متغیر آموزشی به انجام رسانند که از سویی نیازمند عمل بر بنیاد دانش و یافته‌های علمی و از سوی دیگر نیازمند انطباق یافته‌های علمی با موقعیت‌های خاص تربیتی است. به همین علت، دانش در باره راهنمای آموزش و توانایی تبدیل این دانش به عمل در موقعیت‌های آموزشی، ضروری‌ترین «ابزار» معلمان آینده برای هرگونه فعالیت موثر و موفق است. آنچه دانشجومعلمان را برای موثر بودن کمک می‌کند، کسب دانش در باره راهنمای آموزش در رشته تخصصی به همراه قابلیت‌های تبدیل دانش آموزش به روش‌های تدریس متناسب با موقعیت‌های واقعی بر اساس تجربه‌های شخصی و توان هنری است. در این درس، دانشجومعلمان با انواع راهنمای آموزش با تشریح مبانی، اصول، مراحل و شرایط بکارگیری راهنماها و نمونه‌های عملی آنها آشنا می‌شوند و توان و تعهد لازم برای فهم و بکارگیری آن دانش را کسب می‌کنند.

نام درس: راهنمای تدریس در آموزش زبان عربی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجومعلم قادر خواهد بود:</b>  فهمی مدلل و دارای شواهد تجربی از راهنمای آموزش در رشته تخصصی خود ارائه کند و چگونگی تدریس بر بنیاد یک راهنما آموزش در یک موقعیت خاص رشته‌ای را طراحی نماید و از ایده‌های خود برای عمل در آن موقعیت دفاع کند. همچنین، دانشجومعلم در پایان این واحد یادگیری برخی از راهنمای آموزش رشته تخصصی خود را می‌شناسد و ضمن شناخت برخی منابع معتبر، قادر و متعهد است با بکارگیری روش‌های جستجوی دانش در این حوزه، دانش خود را روزآمد کند.				نوع درس: کارگاهی
				تعداد واحد: ۱
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				نحوه آموزش: انفرادی
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	



<p>به توسعه دانش مربوط به راهبردهای آموزش با مراجعه به منابع دیگر اقدام می‌کند و بر اساس تاملات خود، طبقه‌بندی دیگری از راهبردها در رشته تخصصی خود تنظیم و از آن دفاع می‌کند.</p>	<p>به تبیین راهبردهای آموزش مدرسه‌ای بر اساس متغیرهای مختلف متمایزکننده آن مبتنی بر منابع علمی اقدام می‌کند و تشریحی به زبان خاص خود ارائه می‌نماید.</p>	<p>توانسته است به بیان تعاریفی از راهبرد آموزش و معرفی انواع آن اقدام کند و شرحی از هر راهبرد به استناد منابع درس و گفتارهای کلاس ارائه نماید.</p>	<p><b>- شناخت راهبردهای آموزش</b></p>	<p><b>شایستگی اساسی:</b> <b>PK</b> ۲-۲ &amp; ۳-۲ <b>PCK</b> ۳-۳ &amp; ۴-۳</p>
<p>توانسته است خود را در نقش معلم تخصصی متصور شود و بر آن اساس به تصمیم‌گیری در موقعیت‌های واقعی یا فرضی اقدام و به عنوان معلم ایفای نقش حرفه‌ای کند به گونه‌ای که راهبردها را به طور منحصربه‌فرد برای موقعیت خاص تخصصی بکار گرفته است.</p>	<p>بر اساس یک موقعیت خاص به استناد نقش معلم رشته تخصصی و متغیرهای واقعی موقعیت توانسته یک راهبرد متناسب را معرفی کند و از آن با استناد به منابع (مخصوصاً منابع خارج از درس) و استدلال شخصی دفاع نماید.</p>	<p>توانسته است برای عمل در یک موقعیت، یک راهبرد را معرفی کند و برای دفاع از آن، شرح آنچه در منابع و مباحث درس در ارتباط با موضوع آمده است، مورد استناد است.</p>	<p><b>تولید روش بر بنیاد آموزه-های راهبرد آموزش</b></p>	
<p>پاسخ‌های ارائه شده دارای بنیاد پژوهشی دقیقی است و ضمن بکارگیری زبان مناسب ارائه، از سازماندهی و حتی محتوای بدیع برخوردار است.</p>	<p>در پاسخ‌های ارائه شده قواعد کلی پاسخگویی پژوهشی رعایت شده و سطحی عمیق از بازخوانی تجربه دیده می‌شود که قابل پذیرش است.</p>	<p>پاسخ‌هایی ارائه کرده که حاصل جستجوی در منابع در دسترس و بازخوانی محدود تجربه شخصی است.</p>	<p><b>انجام تکالیف</b></p>	

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

محتوای مورد استفاده این درس در چارچوب زمان شانزده جلسه‌ای آن به شرح ذیل سازمان یافته است:

نوبت	موضوع اصلی	مباحث فرعی
اول	طرح ضرورت و جایگاه موضوع و ایجاد انگیزه جهت پیگیری درس و ارزشیابی تشخیصی و اعلام برنامه درس	شناسایی انتظارات دانشجویان، سنجش نوع نگرش و سطح دانش مربوط، معرفی برنامه و سرفصل درس، تشریح منطق درس و کاربردهای آن برای معلمان، معرفی تکالیف عملکردی و چگونگی ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس پیامدها و سطوح عملکرد.



دوم	تشریح چستی و چرایی راهبرد آموزش	<p>مفهوم‌شناسی و شرح گستره موضوعی راهبردهای آموزش (تاکید بر ارتباطها و تمایزهای راهبرد آموزش با تدریس)، تبیین کارکرد راهبردهای آموزش در فعالیت‌های مدرسه‌ای، معرفی انواع طبقه‌بندی‌های راهبردهای آموزش، تشریح چارچوب معرفی راهبردهای آموزش در این درس.</p> <p><b>تکلیف ۱:</b> همه دانشجویان موظفند به بررسی مقایسه‌ای راهبردهایی که در کلاس ارائه می‌شود اقدام نمایند و نتیجه را در جلسه هشتم (برای پنج راهبرد دسته اول) و جلسه چهاردهم (برای پنج راهبرد دسته دوم) به صورت شفاهی و در جلسه شانزدهم (همه راهبردهای یازده‌گانه) به صورت کتبی ارائه کنند.</p>
سوم	آموزش مستقیم (مبتنی بر سخنرانی بهبودیافته)	<p>تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان‌گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه‌ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.</p> <p>عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.</p> <p><b>تکلیف ۲:</b> دانشجویان به شناسایی یک فیلم مرتبط با یکی از راهبردها اقدام می‌کنند و آن را در جلسه پنجم نمایش می‌دهند.</p>
چهارم	آموزش مباحثه محور (گفتگویی)	<p>تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان‌گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه‌ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.</p> <p>عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.</p>
پنجم	آموزش گروه محور	<p>تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان‌گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه‌ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.</p> <p>عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس</p>





		ایران بر اساس مطالعات قبلی.  <b>فعالیت خاص: نمایش فیلم</b>
ششم	آموزش بهره‌مند از فناوری اطلاعات و ارتباطات	تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان‌گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه‌ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.  عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.  <b>تکلیف ۳:</b> شما برای بکارگیری این راهبرد تصمیم دارید چه کوشش‌های را به عمل آورید؟
هفتم	آموزش متکی به ظرفیت انتقادی	تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان‌گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه‌ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.  عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.
هشتم	آزمون یادگیری و بررسی مقایسه‌ای راهبردهای آموزش	برگزاری یک آزمون از مباحث جلسات گذشته به روش مورد نظر مدرس.  ایجاد فرصت برای گفتگوی جمعی جهت مقایسه راهبردهای مورد بحث بر اساس تکالیف انجام شده.
نهم	آموزش مشاوره محور	تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان‌گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه‌ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.  عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.  <b>تکلیف ۴:</b> دانشجویان به شناسایی یک فیلم مرتبط اقدام می‌کنند و آن را در جلسه دوازدهم نمایش می‌دهند.



		<b>فعالیت خاص: گزارش نتایج آزمون و اعلام بازخورد مدرس.</b>
دهم	آموزش شبکه محور	<p>تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.</p> <p>عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.</p>
یازدهم	آموزش مبتنی بر رای گیری کلاسی	<p>تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.</p> <p>عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.</p>
دوازدهم	آموزش مبتنی بر بازی های کوتاه	<p>تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.</p> <p>عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.</p> <p><b>فعالیت خاص: نمایش فیلم</b></p>
سیزدهم	آموزش مبتنی بر یادداشت تحلیلی	<p>تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.</p> <p>عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.</p>
چهاردهم	آزمون یادگیری و بررسی مقایسه ای راهبردهای آموزش	<p>برگزاری یک آزمون از مباحث جلسات گذشته به روش مورد نظر مدرس.</p> <p>ایجاد فرصت برای گفتگوی جمعی جهت مقایسه راهبردهای پنج گانه بر</p>



		اساس تکالیف انجام شده.
پانزدهم	آموزش با واگذاری مسئولیت تدریس به شاگردان	تشریح سابقه بکارگیری، معرفی بنیان‌گذاران، شرح مبانی نظری، معرفی اصول، زمینه‌ها و شرایط بکارگیری، معرفی مدافعان کنونی، تشریح وضعیت کنونی جایگاه راهبرد در ایران و جهان.  عملی: گفتگوهای گروهی در باره امکان و چگونگی بکارگیری در مدارس ایران بر اساس مطالعات قبلی.  <b>فعالیت خاص: گزارش نتایج آزمون و اعلام بازخورد مدرس.</b>
شانزدهم	بررسی مقایسه‌ای راهبردهای آموزش	بررسی مقایسه‌ای راهبردهای آموزش بر اساس مبانی نظری، شواهد پژوهشی و الزامات اجرایی و ارزیابی وضعیت آنها در مدارس ایران.  <b>فعالیت خاص: ارائه گزارش کتبی مقایسه راهبردهای آموزش توسط دانشجویان.</b>

### ۳. راهبردهای آموزش و یادگیری

در این درس، آموزش‌های کلاس درس با مشارکت همه‌جانبه آموزشگر - دانشجو انجام می‌شود. آموزشگر در قالب گفتارهای درسی در نوبت‌های مقرر به معرفی هر یک از راهبردها اقدام می‌کند و دانشجوی این درس موظف است بر اساس برنامه اعلام شده به مطالعه منابع بپردازند و در گفتگوهای هر جلسه با آمادگی مشارکت نماید. همچنین، دانشجویان حق دارند به طرح پرسش بپردازند و برای ارائه دیدگاه‌ها یا نتایج حاصل از مطالعات خود با درخواست تعیین وقت قبلی، تا ۱۰ دقیقه در کلاس درس ارائه نظر کنند. در همه جلسات درس، یک مبحث به صورت نظری ارائه می‌گردد و به صورت عملی در باره بکارگیری آن در نظام مدرسه‌ای ایران، بحث و گفتگو می‌شود. در عین حال، در جلسات درس ممکن است پرسش‌هایی مطرح شود که به تشخیص آموزشگر یا به درخواست دانشجویان، پاسخگویی به برخی از آنها می‌تواند به صورت شفاهی در جلسه بعد یا به صورت کتبی تا پایان نیمسال انجام و ارائه شود. این قبیل پرسش‌ها می‌تواند برای همه یا برخی از دانشجویان جایگزین تکالیف درس گردد؛ مشروط به آنکه تعداد آنها از ۵۰ درصد تکالیف مقرر درس تجاوز نکند.

### ۴. منابع آموزشی

- در این درس استفاده از منبع مکتوب الزامی است. استفاده از منابع مکتوب منتشر نشده پس از داوری و تایید شورای گروه آموزشی برای مدت مقرر در همان رشته بلامانع است.



- منابعی که تا پایان سال ۱۳۹۸ برای استفاده در این درس پیشنهاد می‌شود، عبارتند از:  
جویس، ب؛ کالهن، ا. و هاپکینز، د. (۱۳۹۱): الگوهای یادگیری: ابزارهایی برای تدریس، ترجمه محمود مهرمحمدی و لطفعلی عابدی. تهران: سمت.

فنسترمیچر، گ. و سولتیس، ج. (۱۳۹۰): رویکردهای تدریس. تهران: مهریستا.

منبع تکمیلی:

تابر، ر. ت. (۱۳۷۹): الفبای مدیریت کلاس درس: راهبردهایی برای آموزش اثربخش، ترجمه محمدرضا سرکارآرانی، تهران: مدرسه.

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: ارزشیابی پایانی در درس راهبردهای آموزش در قالب یک آزمون مکتوب پایانی صورت می‌گیرد که در آن دانشجویان یادگیری‌ها و تجارب خود از کار عملی، مطالعه منابع و مشارکت در مباحث کلاس درس را بر اساس پرسش‌های آموزشگر، ارائه می‌کنند.

ارزشیابی ضمن نیمسال: ارزشیابی ضمن نیمسال از سویی تمام فعالیت‌های بخش عملی درس را شامل می‌شود و از سوی دیگر برای اطمینان از پیشرفت مناسب یادگیری بر اساس زمان‌بندی اعلام شده انجام می‌گیرد و دستاورد هر دو قسمت جهت ارزشیابی نهایی بکارگرفته می‌شود.

ارزشیابی تکالیف: ارزشیابی انجام تکالیف کلاس درس و مشارکت در مباحث با هم لحاظ می‌شود. آموزشگر در مواردی که مصلحت بداند، اجازه می‌دهد تا دانشجویان بر اساس بازخوردهای او به کار پژوهشی به اصلاح آن اقدام کنند.

سهم هر یک از موارد ارزشیابی به شرح زیر محاسبه می‌شود:

- پاسخگویی به تکالیف و شرکت فعال در کلاس: ۳۰ درصد امتیاز

- آزمون ضمن نیمسال: ۴۰ درصد امتیاز

- آزمون پایانی: ۳۰ درصد امتیاز

### **سایر نکات:**

مواردی که توجه به آن در این درس مهم است:

آمادگی مدام برای گفتگوهای کلاس.

مشارکت جدی و موثر در مباحث کلاس.



🌟 رعایت نظم حضور و حساسیت به زمان درس.

🌟 رعایت اخلاق پژوهش در انجام تکالیف و در فعالیت عملی.

🌟 مطالعه منابع تکمیلی معرفی شده توسط آموزشگر و سایر منابع مفید.

🌟 ظرافت و زیبایی ظاهری تکالیفی که به صورت مکتوب به آموزشگر تحویل می‌شود.



## سرفصل درس «طراحی آموزشی در آموزش زبان عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

معلمان باید بتوانند در راستای اهداف نظام آموزشی فرصت های یادگیری نظام‌مندی را طراحی کنند که تفاوت های فردی، علایق و روش های یادگیری دانش آموزان، و نیز تأثیرات بافت و زمینه اجتماعی بر یادگیری را مد نظر قرار داده و بتواند موفقیت یادگیرندگان را تضمین نماید. این امر مستلزم آن است که معلمان طراحی آموزشی را به عنوان یک رویکرد سیستمی بشناسند و بتوانند فرآیند آن را از مرحله شناسایی مسئله تا ارزیابی در یک موقعیت های واقعی تجربه نمایند. در چنین شرایطی معلمان به جای اجرای طرح های از پیش تعیین شده، خود به خلق موقعیت های یادگیری دست خواهند زد و طرحهای اثربخشی را برای پاسخ به نیاز یادگیرندگان در موقعیت های منحصر بفرد تولید خواهند نمود.

نام درس: طراحی آموزشی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  مؤلفه های طراحی آموزشی را به صورت نظام مند برای شناسایی، تحلیل، تصمیم گیری، و ارزیابی حل مسئله یادگیری مورد استفاده قرار می دهد.				نوع درس: کارگاهی
				تعداد واحد: ۱
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				<b>شایستگی اساسی:</b>  <u>pck&amp;pk&amp;ck</u> <b>کد ۲-</b> <u>۱&amp;۲-۲-۱&amp;۳-۲</u> <u>۳-۴&amp;۳</u>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
مسئله تبیین شده است، و اطلاعات جمع آوری شده از طریق نیاز سنجی و تحلیل آن از تبیین مسئله پشتیبانی نموده و نشان می دهد	مسئله تبیین شده است، و اطلاعات جمع آوری شده از طریق نیاز سنجی و تحلیل آن از تبیین مسئله پشتیبانی می کند.	مسئله تبیین شده است، اما اطلاعات جمع آوری شده از طریق نیاز سنجی و تحلیل آن از تبیین مسئله پشتیبانی نمی	تبیین مساله	



که چگونه موقعیت ها و نیاز های متفاوت یادگیرندگان را مورد توجه قرار داده است.		کند.		
فرایند طراحی آموزشی را در تمامی مراحل به صورت نظام مند عملیاتی شده و مسئله/ مشکل، روش نیاز سنجی، اهداف آماج، محتوا و تکالیف یادگیری با توجه به تفاوت های فردی از یکدیگر پشتیبانی می نمایند.	فرایند شناسایی و تبیین مسئله/ مشکل را تا تعیین تکالیف یادگیری عملیاتی نموده و میان مراحل و مؤلفه های طراحی ارتباط نظام مندی وجود دارد.	فرایند شناسایی و تبیین مسئله/ مشکل را تا تعیین تکالیف یادگیری عملیاتی نموده اما میان مراحل مختلف طراحی ارتباط نظام مندی وجود ندارد.	طراحی	

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل اول: کلیات طراحی آموزشی

تعریف ضرورت و منطق طراحی آموزشی

مراحل طراحی آموزشی (تحلیل، تصمیم گیری، راهبرد، ارزشیابی)

گستره طراحی آموزشی

ارتباط تکنولوژی آموزشی با طراحی آموزشی

ارتباط نظریه های آموزش/ یادگیری با طراحی آموزشی

### تکالیف یادگیری:

مطالعه حداقل سه منبع علمی - پژوهشی در زمینه مباحث مطرح شده، تلخیص در قالب مقاله کوتاه و ارائه در کلاس.

### فصل دوم: فرایند طراحی آموزشی (تحلیل)

تعریف مسئله/ مشکل

شناسایی و تجزیه و تحلیل منبع مسئله/ مشکل



تجزیه و تحلیل نیازها

روشهای نیازسنجی (الگوی ساندرز، الگوی هوتون، الگوی هناس)

تحلیل نیازهای مربوط به یادگیرندگان

تحلیل نیازهای مربوط به موقعیت

تعیین راه حل‌های ممکن

### **تکالیف یادگیری:**

با بکارگیری یکی از روشهای نیازسنجی، نیازهای یکی از گروه‌ها (معلمان، دانش‌آموزان، کارکنان، اولیاء) را شناسایی و با تحلیل آن راه حل‌هایی برای مشکل / مسئله ارائه دهد.

### **فصل سوم: فرایند طراحی آموزشی (تصمیم‌گیری)**

تدوین اهداف آماج

بازنگری در اهداف و تعیین اولویت دست‌یابی به اهداف آماج

مقایسه تحلیل نیازها و اهداف آماج

تبدیل اهداف آماج به اهداف و پیامدهای یادگیری

اهداف آموزشی

محتوای آموزشی

تکالیف یادگیری

### **تکالیف عملکردی:**

۱. با استفاده از گزارش تکلیف عملکردی فصل دوم (تحلیل نیازها و تعیین راه حل مشکل یا مساله) اهداف آماج را اولویت‌بندی نموده و آنها را به پیامدهای یادگیری تبدیل نماید.

۲. با توجه به اهداف آموزشی تدوین شده، محتوای اصلی و تکمیلی و تکالیف یادگیری با توجه را با توجه به انواع سبک‌های یادگیری تعیین نماید.

### **فصل چهارم: فرایند طراحی آموزشی (راهنبرد)**

بهره‌گیری از راهنبرد در طراحی آموزشی

الف) راهنبردهای طراحی آموزشی بر اساس نوع محتوا

طراحی آموزشی (۱) به خاطر سپردن اطلاعات (طراحی) / تعیین رسانه / نوشتن تمرین و پرسش / ارزشیابی تکوینی / تعیین طرح مدیریت آموزشی)

طراحی آموزشی (۲) به کارگیری مهارت طبقه‌بندی مفاهیم (طراحی) / تعیین رسانه / نوشتن تمرین و پرسش / ارزشیابی تکوینی / تعیین طرح مدیریت آموزشی)

طراحی آموزشی (۳) به کارگیری مهارت روش کار (طراحی) / تعیین رسانه / نوشتن تمرین و پرسش / ارزشیابی تکوینی / تعیین طرح مدیریت آموزشی)





طراحی آموزشی ۴) به کارگیری مهارت اصل (طراحی/ تعیین رسانه/ نوشتن تمرین و پرسش/ ارزشیابی تکوینی/ تعیین طرح مدیریت آموزشی)

طراحی آموزشی ۵) درک ارتباط مفهومی (طراحی/ تعیین رسانه/ نوشتن تمرین و پرسش/ ارزشیابی تکوینی/ تعیین طرح مدیریت آموزشی)

طراحی آموزشی ۶) درک ارتباط علت و معلولی (طراحی/ تعیین رسانه/ نوشتن تمرین و پرسش/ ارزشیابی تکوینی/ تعیین طرح مدیریت آموزشی)

طراحی آموزشی ۷) مهارتهای تفکر برتر (طراحی/ تعیین رسانه/ نوشتن تمرین و پرسش/ ارزشیابی تکوینی/ تعیین طرح مدیریت آموزشی)

### ب) راهبردهای طراحی آموزشی بر اساس نیازهای یادگیرندگان

۱) ویژه دانش آموزان فراگیر

۲) ویژه دانش آموزان تیزهوش

۳) ویژه دانش آموزان با مشکلات عاطفی شدید

### ج) راهبردهای طراحی آموزشی بر اساس موقعیت

۱) ویژه کلاسهای چند پایه

۲) ویژه مسائل بومی خاص

### تکالیف عملکردی:

دو طرح آموزشی مبتنی بر یکی از راهبردها (محتوا، نیازهای یادگیرندگان و موقعیت) و با در نظر گرفتن مراحل طراحی آموزشی، تهیه نماید.

### فصل پنجم: فرایند طراحی آموزشی (ارزشیابی)

منطق ارزشیابی طرح آموزشی (چرا؟ چه موقع؟ به منظور چه هدفی؟ چگونه)

بازنگری توسط متخصص

ارزشیابی تکوینی

ارزشیابی نهایی

ارزشیابی از طرح آموزشی

### تکالیف عملکردی

تهیه ملاک ها و سطوح کیفیت طرحهای آموزشی و روش بازنگری طرحهای آموزشی فصل چهارم

ارزیابی نقاط ضعف و قوت طرحهای تهیه شده در کلاس و ارائه بازخورد برای اصلاح آن.

### فصل ششم: طراحی تعاملی پیام

تعامل در آموزش

نظامهای تعامل متکی بر انسان



نظامهای تعامل متکی بر چاپ  
نظامهای تعامل متکی بر وسایل دیداری - شنیداری  
نظامهای تعامل متکی بر رایانه

### تکالیف یادگیری:

یک نمونه از گزارش مشاهدات کارورزی را بازنگری کند و آن را بر اساس نظامهای تعامل تحلیل نماید.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

روش مطالعه غیر مستقیم در قالب مطالعه موقعیت و تحلیل نقاد برای شناسایی و تبیین مسئله، تعیین نیاز یادگیرندگان و موقعیت یادگیری، روش مستقیم در مرور منابع علمی در زمینه نظریه های یادگیری، مدل های نیاز سنجی، و مدل های طراحی آموزشی برای طراحی و حل مسئله شناسایی شده است. برای طراحی، تولید و ارزیابی یک نمونه طراحی آموزشی از روش حل مسئله استفاده می شود.

### ۴. منابع آموزشی

#### کتاب ها:

۱. راهبردها و فنون طراحی آموزشی، لشین، پولاک و رایگلو. ترجمه هاشم فردانش، انتشارات سمت
۲. اصول طراحی آموزشی، نویسندگان: گانیه، بریگز و ویگر، ترجمه خدیجه علی آبادی، نشر دانا
۳. طراحی نظامهای آموزشی، نویسنده: رمی زفسکی، ترجمه هاشم فردانش، انتشارات سمت
۴. نیازسنجی برنامه ریزی درسی مدرسه محور، نویسندگان: فتحی واجارگاه، آقازاده و ابوالقاسمی. انتشارات بال

#### مقالات:

۵. مقاله: شناسایی الگوی طراحی آموزشی مطلوب برای آموزش های صنعتی، نویسندگان: هاشم فردانش و مرتضی کرمی. نشریه مطالعات برنامه درسی. سال ۱۳۸۷، شماره ۸
۶. مقاله: طراحی آموزشی از منظر رویکردهای رفتارگرایی، شناخت گرایی و ساخت گرایی، نویسنده: هاشم فردانش، نشریه علوم انسانی دانشگاه الزهراء، زمستان ۱۳۷۶ و بهار ۱۳۷۷
۷. مقاله: نقد و بررسی دو دیدگاه سیستمی و ساخت گرایی در طراحی آموزشی، نویسنده هاشم فردانش، نشریه مدرس علوم انسانی. پاییز ۱۳۷۸

### i. Disigning Effective Hnstruction , Morroson, Ross & Kemp

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری ۵ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری و فعالیت های عملکردی پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت های گروهی ۵ نمره



کارتولیدی: مجموعه تکالیف عملکردی فردی و گروهی ۱۰ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامد های یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «طراحی واحد یادگیری در آموزش زبان عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

معلمان باید بتوانند در راستای اهداف نظام آموزشی فرصت‌های یادگیری نظامندی را طراحی کنند که تفاوت‌های فردی، علایق و روش‌های یادگیری دانش‌آموزان، و نیز تأثیرات بافت و زمینه اجتماعی بر یادگیری را مد نظر قرار داده و بتواند موفقیت یادگیرندگان را تضمین نماید. این امر مستلزم آن است که معلمان طراحی آموزشی را به عنوان یک رویکرد سیستمی بشناسند و بتوانند فرآیند آن را از مرحله شناسای مسئله تا ارزیابی در یک موقعیت‌های واقعی تجربه نمایند. در چنین شرایطی معلمان بجای اجرای طرح‌های از پیش تعیین شده، خود به خلق موقعیت دست خواهند زد و طرح‌های اثربخشی را برای پاسخ به نیاز یادگیرندگان در موقعیت‌های منحصر بفرد تولید خواهند کرد.

نام درس: طراحی واحد یادگیری				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  با تحلیل برنامه درسی / استاندارد‌های محتوا در یک حوزه یادگیری یک واحد یادگیری طراحی، تدوین، اجرا و و بر اساس نتایج ارزیابی آن را مورد بازنگری قرار دهد.				نوع درس: کارگاهی  تعداد واحد: ۱  زمان درس: ۴۸ ساعت
				<b>شایستگی</b>  <b>اساسی:</b>  <u>pck &amp; pk&amp;ck</u> <u>کد ۱-۲ &amp; ۲</u> <u>۲ &amp; ۳-۱</u> <u>۳-۴&amp;۳</u>
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
چپستی، چرایی و چگونگی تبیین شده در منطق واحد یادگیری به وضوح برای	در تبیین چپستی، چرایی و چگونگی منطق واحد یادگیری	در تبیین چپستی، چرایی و چگونگی منطق واحد یادگیری ارتباط آن‌ها را با یکدیگر برای	منطق و اهداف و محتوا	



		مشخص نمودن ماهیت اهداف و محتوای واحد یادگیری تعیین تکلیف نکرده است.	ارتباط میان اهداف و محتوای واحد یادگیری مشخص شده است.	اهداف و محتوای واحد یادگیری تعیین تکلیف نموده است.
	<b>طراحی</b>	واحد یادگیری طراحی شده شامل کلیه مؤلفه ها است اما عناصر آن به صورت نظام مند و هماهنگ از یکدیگر پشتیبانی نمی کند.	واحد یادگیری طراحی شده شامل کلیه مؤلفه ها است و عناصر و دارای انسجام و هماهنگی است.	واحد یادگیری طراحی شده شامل کلیه مؤلفه ها است و عناصر دارای انسجام و هماهنگی است به گونه ای که منطق واحد یادگیری در هر یک از عناصر انعکاس یافته است.
	<b>نقد و ارزیابی</b>	گزارش اجرای و ارزیابی واحد یادگیری منعکس کننده برخی از نقاط قوت و ضعف برجسته واحد یادگیری است و پیشنهادات منجر به اصلاح/ بهبود واحد یادگیری نمی شود.	گزارش اجرای و ارزیابی واحد یادگیری منعکس کننده نقاط قوت و ضعف واحد یادگیری است و پیشنهادات منجر به ایجاد انسجام و بیشتر واحد یادگیری شده است.	گزارش اجرای و ارزیابی واحد یادگیری منعکس کننده نقاط قوت و ضعف واحد یادگیری است و پیشنهادات منجر به ایجاد انسجام و تأثیر گذاری بیشتر بر نتایج یادگیری دانش آموزان است.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل اول: کلیات طراحی واحد یادگیری

رویکرد برنامه درسی و ارتباط آن ساختار واحد یادگیری

ارتباط واحد های یادگیری در ساختار یک موضوع درس

ارتباط ساختار/مدل و عناصر واحد یادگیری

منطق واحد یادگیری (چرایی)

اهداف / پیامد های یادگیری (چیستی)



وسعت و توالی واحد یادگیری

فرصت های یادگیری (چگونگی)

### تکلیف یادگیری:

چند نمونه واحد های یادگیری را از منظر منطق واحد یادگیری و ارتباط اجزاء آن را با یکدیگر با توجه به منطق آن بررسی و تحلیل و نقش آن را در هماهنگی عناصر واحد یادگیری گزارش نماید.

### تکلیف عملکردی:

برای یک واحد یادگیری متن منطق آن را با توجه به چستی، چرای و چگونگی تدوین نماید.

## فصل دوم: استاندارد های محتوا و سازماندهی آن

ایده کلیدی

مفاهیم اساسی

ترسیم نقشه مفهومی

حقایق و اطلاعات جزئی

مهارت های اساسی

ترسیم نمودار مهارت ها

ارتباط نقشه مفهومی، نمودار مهارت ها و حقایق و اطلاعات جزئی با پیامد ها

تعیین سطح توانایی دانش آموزان

بازتعریف پیامد های یادگیری

### تکلیف عملکردی:

با تحلیل استاندارد های محتوا/ اهداف در برنامه درسی برای آموزش یک ایده کلیدی مفاهیم/ مهارت اساسی مرتبط با آن در برنامه درسی یکی از موضوعات درسی نقشه مفهومی/ نمودار مهارت ها را ترسیم و ارتباط حقایق و اطلاعات جزئی را با آن به نمایش بگذارد.

## فصل سوم: سازمان دهنده ها

طبقه بندی پیامد های یادگیری



سازمان دهنده مرکزی / پایه

وابسته به دنیا

وابسته به مفهوم

وابسته به کاوشگری

وابسته به یادگیری

وابست به کاربرد ها

سازمان دهنده آموزشی (ایده کلیدی)

معیار ها (انعطاف، قابلیت، تناسب)

شناسایی عنوان ها

### **تکلیف عملکردی:**

با توجه به نقشه مفهومی / نمودار مهارت ها روش سازمان دهنده را برای تولید واحد یادگیری مشخص و آن را تبیین نماید.

### **فصل چهارم: فرصت های یادگیری**

انتخاب راهبرد آموزشی اصلی / کلی

انتظارات عملکردی

پرسش های اساسی

بافت و زمینه فرهنگی / اجتماعی

دانش و تجربیات پیشین

برانگیختن

سبک های یادگیری

مهارت های فراشناخت

تکالیف یادگیری

نظم منطقی فرصت های یادگیری

### **تکلیف عملکردی:**



با توجه به سازمان دهنده های مشخص شده فرصت های یادگیری را با در نظر گرفتن انتظارات عملکردی، سبک های یادگیری، مهارت های فراشناختی و... طراحی و تولید نماید.

### **فصل پنجم: ارزشیابی**

پیامد های یادگیری و ملاک های سنجش

راهبرد های سنجش

رسمی

غیر رسمی

خود ارزیابی

ارزشیابی توسط همسالان

ارزشیابی توسط معلم

ارزشیابی از واحد یادگیری

چگونه یادگیری را بهبود دهیم؟

### **تکلیف عملکردی:**

۱. پیامد های یادگیری واحد یادگیری طراحی شده را در قالب راهبرد های رسمی و غیر رسمی تدوین نماید.
۲. واحد یادگیری طراحی شده را در یک موقعیت آموزشی اجرا و نتایج ارزشیابی از عملکرد یادگیرندگان را برای اصلاح/ ارتقاء واحد یادگیری مورد استفاده قرار دهد.

### **۳. راهبردهای تدریس و یادگیری**

از روش مستقیم برای مطالعه و تحلیل برنامه درسی و سایر منابع علمی برای طراحی واحد یادگیری، و از روش حل مسئله برای طراحی، تولید و ارزیابی یک نمونه واحد یادگیری می شود.

### **۴. منابع آموزشی**

منبع اصلی:-

### **۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری**

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری ....





ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری و فعالیت های عملکردی پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت های گروهی ۶ نمره

کارتولیدی: مجموعه تکالیف عملکردی فردی و گروهی ۱۴ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامد های یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «آزمون‌های تحصیلی و آزمون‌سازی در آموزش زبان عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

سنجش در برنامه درسی فعالیتی مستمر و برنامه ریزی شده است که نتایج آن، نه تنها انعکاس دهند سطح توانایی های کسب شده از سوی دانش آموزان است بلکه، باید بتواند اطلاعات لازم را برای ارزیابی برنامه درسی **جغرافیا**، فرصت های یادگیری و قضاوت حرفه‌ای از سوی معلم تدارک ببیند. توانایی دانشجویان در تهیه طرح سنجش متناسب با اهداف یادگیری و سطوح آن، شیوه تهیه انواع آزمون و بررسی پایایی و اعتبار آن، و نحوه استفاده از آزمون های هنجار شده به آنان کمک می نماید تا متناسب با اهداف برنامه درسی **جغرافیا**، موقعیت آموزشی و ویژگی یادگیرندگان از انواع آزمون ها برای ارزیابی سطح توانایی های کسب شده از سوی دانش آموزان استفاده نموده و برای ارتقاء آن برنامه ریزی نمایند.

نام درس: آزمون‌های تحصیلی و آزمون‌سازی در آموزش زبان عربی				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  برای یک موضوع درسی جدول دویعدی را بر اساس اهداف/ محتوا ی یک درس تدوین نموده و متناسب با ظرفیت های موضوع درسی از انواع آزمون ها برای سنجش عملکرد دانش آموزان در سطوح مختلف استفاده نماید. یافته های پژوهشی/ آزمون های اجرا شده را به جهت پایایی و روایی بررسی و میزان اعتبار یافته ها را با توجه به روش های بکارگرفته شده گزارش کند.				نوع درس: نظری- عملی
				تعداد واحد: ۲
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				<b>شایستگی اساسی:</b>  pck&ck کد ۱-۱&۲-۲ ۱&۱-۳&۳-۳-۴&۳-۳
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
در جدول دو بعدی تهیه شده سطوح اهداف/ انواع محتوا مورد توجه قرار گرفته اما رابطه نوع آزمون/ سئوالات با سطوح اهداف/ انواع محتوا در نظر گرفته شده است و آزمون/سئوالات با توجه به ماهیت هدف/ محتوا از تنوع برخوردار است و امکان پاسخ به تفاوت های فردی را فراهم می کند.	در جدول دو بعدی تهیه شده سطوح اهداف/ انواع محتوا مورد توجه قرار گرفته اما رابطه نوع آزمون/ سئوالات با سطوح اهداف/ انواع محتوا در نظر گرفته شده است و در این رابطه ماهیت هدف/ محتوا مورد توجه قرار گرفته است.	در جدول دو بعدی تهیه شده سطوح اهداف/ انواع محتوا مورد توجه قرار گرفته اما رابطه نوع آزمون/ سئوالات با سطوح اهداف/ انواع محتوا در نظر گرفته نشده است.	<b>جدول دو بعدی</b>	
در تجزیه و تحلیل گزارش های	در تجزیه و تحلیل گزارش	در تجزیه و تحلیل گزارش	<b>تجزیه و</b>	



تحلیل آزمون	های پژوهشی پایایی و روایی آزمون ها را با یکدیگر مقایسه نموده اما ارتباط آن را با نتایج پژوهش گزارش نکرده است	های پژوهشی پایایی و روایی آزمون ها را با یکدیگر مقایسه نموده و ارتباط آن را با نتایج پژوهش گزارش کرده است	پژوهشی پایایی و روایی آزمون های مورد استفاده را با توجه به نتایج پژوهش گزارش نموده و پیشنهادات اصلاحی برای استفاده از آزمون ها یا بالا بردن میزان پایایی و روایی را نیز ارائه نموده است.
آزمون عملکردی	طراحی آزمون عملکردی با رعایت ویژگی ها صورت گرفته است اما برای تفسیر نتایج نتوانسته است ملاک ها و سطوح عملکرد را به صورت واضح تبیین و نتایج را بر اساس آن تفسیر نماید.	طراحی آزمون عملکردی با رعایت ویژگی ها صورت گرفته است و در تفسیر نتایج ملاک ها و سطوح عملکرد را به صورت واضح تبیین و نتایج را بر اساس آن تفسیر نموده است.	طراحی آزمون عملکردی با رعایت ویژگی ها صورت گرفته است و برای تفسیر نتایج ملاک ها و سطوح عملکرد را به صورت واضح تبیین نموده و تفسیر نتایج نشان دهنده لحاظ نمودن تفاوت های فردی در سطح بندی عملکرد دانش آموزان است.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل اول: دسته بندی آزمون ها

مفاهیم پایه

انواع آزمون ها از نظر:

ساخت (استاندارد – معلم ساخته)

اجرا (فردی – گروهی)، زمان اجرا (تشخیصی، تکوینی و پایانی یا دسته بندی: قبل، ابتدا، حین و پایان تدریس)

کاربرد (پیشرفت تحصیلی، استعداد، هوش، شخصیت، رغبت و ...)، هدف (سرعت – قدرت)

پوشش اهداف (طبقه بندی اهداف)

تصحیح (عینی – ذهنی)

وابستگی به فرهنگ (وابسته و ناوابسته)

فعالیت آزمودنی (شفاهی، مداد-کاغذی، عملی)

### تکالیف یادگیری:

چند مقاله علمی پژوهشی در خصوص انواع آزمون ها را مطالعه و نقاط قوت و ضعف هر یک را در قالب یک مقاله کوتاه به همراه نقد و نظر شخصی ارائه نماید.



## فصل دوم: طرح ریزی آزمون

بودجه بندی محتوای آموزشی:

برپایه اهداف

سرفصل ها

ساخت جدول دو بعدی اهداف و سئوالات/ آزمون ها

ساخت جدول دو بعدی سرفصل ها و سئوالات/ آزمون ها

تهیه جدول مشخصات/ صفات (ویژگی ها) برای سنجش نگرش ها

### تکالیف عملکردی:

دو نمونه جدول بودجه بندی یکی بر اساس اهداف و دیگری بر اساس سرفصل ها را برای یک موضوع درسی تهیه و مشخص نماید از چه نوع آزمون هایی/سئوالاتی برای ارزشیابی اهداف و محتوا استفاده می کند. توصیه: کلاس بر روی موضوعات و درس های مختلف جدول دو بعدی را تهیه کنند.

## فصل سوم: تجزیه و تحلیل آزمون ها

انواع اعتبار، انواع روایی

- محاسبه شاخص های مرکزی و پراکندگی
- بررسی سطح دشواری و تمیز پرشش ها و کل آزمون (برپایه نظریه کلاسیک  $T=X-E$ )
- محاسبه اعتبار آزمون
- محاسبه روایی آزمون
- ساخت بانک پرسش

### تکالیف یادگیری:

نتایج چند گزارش های علمی در زمینه محاسبه شاخص های آماری، روش های محاسبه پایایی و روایی را مطالعه و با مقایسه روش های بکارگرفته شده در خصوص میزان اعتبار و پایایی آزمون های بکارگرفته شده و نتایج گزارش شده با استفاده از شواهد علمی اظهار نظر کند.

### تکلیف عملکردی:

نتایج یک آزمون برگزار شده در سطح کلاس درس را از جهت روایی و پایایی نتایج مورد بررسی قرار داده و نتایج آن را به همراه پیشنهادات گزارش کند.

تهیه یک نمونه آزمون برای سنجش یادگیری دانش آموزان در یکی از مباحث درسی، اجرا بررسی میزان پایایی و اعتبار آن

## فصل چهارم: روش ها و ابزار های جدید در سنجش



- آزمون کتبی عملکردی
  - آزمون شناسایی
  - آزمون موقعیت شبیه سازی شده
  - نمونه کار
  - فهرست واری
  - مقیاس درجه بندی
  - واقعه نگاری
  - سنجش رفتار
  - پوشه کار
  - روش تعیین روایی و اعتبار روش ها/ ابزار های فوق
- تکالیف یادگیری:**

یک نمونه پوشه کار دانش آموزی را تحلیل و نقاط قوت و ضعف آن را شناسایی و با استفاده از روش های ارائه شده در منابع علمی پوشه کار را حاشیه نویسی و ارائه نماید.

بر اساس جدول دوبعدی تهیه شده در فصل دوم یک نمونه آزمون عملکردی طراحی، اجرا و نتایج آن را گزارش کند.

### **فصل ششم: آزمون های هنجار شده**

مفهوم هنجار (نورم)

انواع نورم ( ملی؛ محلی، سنی، کلاسی، درصدی، نمره تراز شده، نمره ۹ بخشی انتخاب گروه، مراحل ساخت یک آزمون استاندارد هنجار شده انواع نیمرخ ها، بایددها و نبایدهای استفاده از آزمون های هنجار شده. آشنایی و به کار بستن یک یا چند ابزار هنجار شده: چون استعداد، هوش، خلاقیت، رغبت، مهارت های زبانی، ریاضی... آشنایی با آزمون های زبان، ریاضی، علوم در سطح بین المللی

**تکلیف یادگیری:**

نتایج اجرای آزمون های هنجار شده در سطح ملی یا بین المللی را با مراجعه به مقالات ارائه شده در این زمینه مطالعه و یافته های آن را همراه با اظهار نظر شخصی ارائه کند.

نمونه ای از آزمون های هنجار شده را بر روی یکی گروه از دانش آموزان اجرا و نتایج آن را تحلیل و گزارش کند.

### **۳. راهبردهای تدریس و یادگیری**



روش مطالعه مستقیم و فردی در مطالعه گزارش های پژوهشی و بررسی میزان اعتبار یافته های پژوهش / آزمون. از روش حل مسئله برای طراحی، اجرا و تفسیر آزمون عملکردی و از پروژه برای تولید جدول دوبعدی استفاده می شود.

#### ۴. منابع آموزشی

سنجش فرآیند و فرآورده یادگیری، روش های قدیم و جدید، علی اکبر سیف، ۱۳۸۹، نشر دوران.

اندازه گیری، سنجش و ارزشیابی آموزشی، علی اکبر سیف، ۱۳۸۵، نشر دوران.

مجموعه مقالات منتشر شده مرتبط با آزمون سازی در آموزش جغرافیا، فصلنامه رشد آموزش جغرافیا، دفتر انتشارات کمک آموزشی، سازمان پژوهش و برنامه ریزی آموزشی

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری ۵ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری و فعالیت های عملکردی پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت های گروهی ۵ نمره

کارتولیدی: مجموعه تکالیف عملکردی فردی و گروهی ۱۰ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامد های یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «تحلیل محتوای کتاب درسی آموزش زبان عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

درک دانشجویان نسبت به ملاک هایی که کیفیت مواد آموزشی بر اساس آن مورد ارزیابی قرار می گیرد این امکان را فراهم می کند تا آنان نقاط قوت و کاستی های مواد آموزشی را شناسایی نموده و آن را با اقتضائات محیط یادگیری و نیاز دانش آموزان تطبیق دهند. کسب تجربه در زمینه تحلیل مواد آموزشی زمینه مشارکت در فرآیند تولید مواد آموزشی را آینده افزایش داده و منجر به شکل گیری ظرفیت در سطح مدارس و مناطق آموزشی برای فاصله گرفتن از سیستم متمرکز فعلی در نظام آموزشی و رفتن به سمت کاهش تمرکز می شود.

نام درس: تحلیل محتوای کتاب درسی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  با تحلیل ساختار برنامه درسی، میزان همخوانی/سازگاری مواد آموزشی تدوین شده با برنامه درسی را شناسایی و گزارش نماید.  با استفاده از روش های کمی و کیفی تحلیل محتوا، موادآموزشی را به جهت تبعیت از ملاک های در دو بعد ظاهری و سازماندهی محتوا مورد ارزیابی قرار دهد.				نوع درس: نظری-عملی
				تعداد واحد: ۲
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				<b>شایستگی اساسی:</b>  pck ۱-۳ & ۲-۳ & ۳-۴ ۳-۴
ملاک ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
<b>تحلیل برنامه درسی</b>	میزان ارتباط میان ساختار برنامه درسی و مواد آموزشی را بدون تحلیل عناصر برنامه درسی و تأثیر آن در سازماندهی مواد آموزشی گزارش نموده است.	ارتباط میان ساختار برنامه درسی و مواد آموزشی را با تحلیل عناصر برنامه درسی و تأثیر آن در سازماندهی مواد آموزشی گزارش نموده است.	ارتباط میان ساختار برنامه درسی و مواد آموزشی را با توجه به سازگاری این عناصر با مواد آموزشی و نقش آن در یادگیری گزارش نموده است.	
<b>روش های تحلیل محتوا</b>	صرفاً از روش های کمی برای تحلیل مواد آموزشی استفاده کرده و این تحلیل را بیشتر بر ویژگی های ظاهری مواد آموزشی متمرکز نموده است.	از روش های کمی و کیفی برای تحلیل مواد آموزشی استفاده کرده و نشان داده است که ارتباط روش و نوع محتوا را مش شناسد اما تحلیل خود	از روش های کمی و کیفی در تحلیل مواد آموزشی استفاده کرده و رابطه روش های تحلیل محتوا را با نوع محتوا و ملاک ها در هر یک از دو بعد مد نظر قرار داده	



			برخی از ملاک ها در هر یک از دو بعد را متمرکز نموده است.	است.
	<b>ملاک های تحلیل</b>	تحلیل انجام شده نشان می دهد که نسبت به ملاک های تحلیل محتوا و نقش آن در شکل دادن مواد آموزشی که تأثیر تعیین کننده ای بر یادگیری دارد آگاه نیست.	تحلیل انجام شده نشان می دهد که از ملاک های تحلیل محتوا و تأثیر آن در شکل دهی مواد آموزشی که از یادگیری عمیق پشتیبانی می کند آگاه است.	تحلیل انجام شده نشان می دهد که از ملاک های تحلیل محتوا و تأثیر آن در اساس جهت گیری های برنامه درسی آگاه است.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل اول: ساختار برنامه های درسی

- ۱- رویکرد برنامه درسی
- ۲- اهداف برنامه
- ۳- اصول حاکم برانتخاب و سازماندهی محتوا
- ۴- روش های یاددهی - یادگیری
- ۵- روش های ارزش یابی
- ۶- مواد آموزشی در برنامه درسی

#### تکلیف یادگیری:

مطالعه منابع برنامه ریزی درسی (مقالات کتاب ها) و پژوهش های انجام شده در زمینه تحلیل محتوای کتاب های درسی و تهیه گزارشی از نقش مواد آموزشی/ نقاط قوت و ضعف در یادگیری دانش آموزان. مطالعه مشارکت معلمان در طراحی و تدوین مواد آموزشی در سایر کشور ها.

#### تکلیف عملکردی:

ساختار یک نمونه برنامه درسی را به جهت نقش هر یک از عناصر در سازماندهی مواد آموزشی بررسی نماید و گزارش نماید.

### فصل دوم: روش های تحلیل محتوا

- مفاهیم، اصول و تکنیک های تحلیل محتوا
- روش های کمی در تحلیل محتوا
- مراحل روش تحلیل کمی





- اعتبار یافته ها
- روش های کیفی در تحلیل محتوا
- مراحل روش تحلیل کیفی
- اعتبار یافته ها

### تکلیف یادگیری:

۱. مطالعه حداقل دو گزارش پژوهشی در زمینه تحلیل محتوای مواد آموزشی (کتاب، فیلم، مقاله نرم افزار و...) و نحوه استفاده از روش های کمی و کیفی در تحلیل مطالعه و نظر خود را در مورد یافته های هر یک از این دو روش در شناسایی نقاط قوت و ضعف محتوا به همراه پیشنهادات ارائه کند.

### تکلیف عملکردی:

یک نمونه از مواد آموزشی را انتخاب و با استفاده از روش های کمی و کیفی آن را تحلیل و یافته ها را گزارش نماید.

### فصل سوم: تحلیل محتوای مواد آموزشی

تحلیل یکی از موضوعات درسی در دو بعد ظاهری و سازماندهی محتوا.

- مقوله های مورد بررسی در بعد ظاهری:
  - صفحه آرایی
  - قلم و فونت
  - تصاویر گرافیکی و پویا نمایی
  - جداول و نمودار ها
  - ویژگی های فنی
- مقوله های مورد بررسی در بعد سازماندهی محتوا:
  - توالی
  - اعتبار
  - تعادل
  - پوشش اهداف
  - فرصت ها و تکالیف یادگیری
  - راهبرد های آموزش
  - راهبرد های ارزشیابی

### تکلیف عملکردی:

دانشجو می تواند یکی از موضوعات درسی را انتخاب نموده و در مرحله اول ارتباط مواد آموزشی با عناصر برنامه درسی و چگونگی تحقق آن را مورد بررسی قرار دهد. در مرحله دوم نیز هر یک از مواد آموزشی را بر اساس ملاک ها در هر یک از دو بعد سازماندهی



محتوا و ویژگی های ظاهری مورد بررسی قرار می دهد. تحلیل های انجام شده به جهت استفاده از روش های کمی و کیفی و ملاک های هر یک از دو روش به صورت گروهی مورد نقد و بررسی قرار می گیرد.

### **۳. راهبردهای تدریس و یادگیری**

مطالعه فردی و تهیه خلاصه نظام مند از منابع علمی در زمینه روش های تحلیل محتوا/ روش های بکارگرفته شده در پژوهش های تحلیل محتوا و ارائه آن در سمینار های کلاسی یا در سطح واحد آموزشی. استفاده از شیوه مشارکتی در ارزیابی فعالیت های فردی و گروهی بر اساس ملاک های تحلیل محتوا. شرکت در سمینار هایی که در محیط آموزشی/ مراکز علمی و اظهار نظر در مورد گزارش های ارائه شده.

### **۴. منابع آموزشی**

منبع اصلی: کوروش فتحی واجارگاه، (۱۳۸۸). اصول و مبانی برنامه ریزی درسی، هولستی، ال-آر (۱۳۸۰). تحلیل محتوا در علوم اجتماعی و انسانی. ترجمه نادر سالار زاده امیر. انتشارات دانشگاه علامه طباطبائی. تهران چاپ دوم.

منبع فرعی: نوریان، محمد (۱۳۸۱). راهنمای عمل تحلیل محتوای رسانه های آموزشی. انتشارات آموزش امیر. چاپ اول. مقالات فصل نامه برنامه درسی و نوآوری های آموزشی در زمینه تحلیل محتوای برنامه های درسی و کتاب های درسی/ مواد آموزشی.

### **۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری**

ارزشیابی پایانی: آزمون مباحث نظری به میزان ۵ نمره

ارزشیابی فرآیند: عملکرد دانشجو در فعالیت های یادگیری پیش بینی شده و مشارکت در فعالیت ها ۵ نمره

ارزیابی پوشه کار: مجموعه تکالیف عملکردی ۱۰ نمره

ارزشیابی از یادگیرنده بر اساس تکالیف یادگیری در طول ترم، تکالیف عملکردی و آزمون پایان ترم انجام می شود. مبنای ارزیابی تکالیف (یادگیری و عملکردی) ملاک ها و سطوح پیامد های یادگیری تعیین شده است.



## سرفصل درس «کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش زبان عربی ۱»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

زندگی بشر در عصر کنونی به گونه‌ای با فناوری اطلاعات و ارتباطات عجین شده است، که برخورداری از ابعاد گوناگونی از سواد از جمله سواد اطلاعاتی، سواد رسانه‌ای، سواد رایانه، سواد فناوری، سواد دیجیتال، سواد اینترنتی، یک ضرورت در زندگی محسوب می‌گردد. ضرورت توجه به فناوری اطلاعات و ارتباطات موجب گردیده است که آموزش آن در آموزش‌های رسمی وارد گردد. لذا آشنایی و بهره‌مندی از این بعد سواد یکی از نیازهای دانش‌آموزان امروز و شهروندان فردا است. از این‌رو معلمان که وظیفه آماده سازی دانش‌آموزان را برای ورود به عرصه زندگی دارند، خود نیز باید ضمن برخورداری از شایستگی‌ها و سواد لازم در حوزه فناوری اطلاعات و ارتباطات، از این ظرفیت در آموزش‌های خود بهره گیرند و با تلفیق این فناوری در فرصت‌های یاددهی-یادگیری علاوه بر بهره‌گیری از افزایش و بهبود کارایی آموزش، دانش‌آموزان را آموزش دهند که چگونه خود را برای استفاده صحیح از فرصت‌های پیش‌آمده بواسطه این فناوری در زندگی آماده کنند.

مشخصات درس	نام درس: کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات آموزش زبان عربی ۱
نوع درس: کارگاهی	اهداف / پیامدهای یادگیری:
تعداد واحد: ۱ واحد	جدول شایستگی‌ها دانشجو معلمان در ۶ مولفه ۱- درک ICT در آموزش، ۲-
زمان درس: ۴۸ ساعت	برنامه درسی و ارزشیابی، ۳- پداگوژی، ۴- مهارت‌های فاوا، ۵- سازمان بندی و مدیریت و ۶- یادگیری حرفه ای معلم در سواد فناوری <sup>۹</sup> به شرح جدول زیر می‌باشد.
پیشنیاز: مهارت‌های هفتگانه	

ملاک‌ها	سطح ۱ (سواد فناوری)	سطح ۲ (تعمیق دانش)	سطح ۳ (تولید دانش)
درک ICT در آموزش	آگاهی از سیاست‌ها		
	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
	با آگاهی از سیاست‌های ملی،	با آگاهی از سیاست‌های ملی،	با آگاهی از سیاست‌های

<sup>۹</sup> سواد فناوری: استفاده از فاوا برای یادگیری کارآتر و موثرتر



	<p>تعدادی راهکار و روش عملیاتی را برای تطابق و حمایت فعالیت‌های کلاسی رشته خود از این سیاست‌ها، پیشنهاد نماید.</p>	<p>تعدادی راهکار و روش عملیاتی را برای تطابق و حمایت فعالیت‌های کلاسی رشته خود از این سیاست‌ها، پیشنهاد نماید.</p>	<p>تعدادی راهکار و روش را برای حمایت فعالیت‌های کلاسی رشته خود از این سیاست‌ها، پیشنهاد نماید.</p>	
			<p>مهارت‌های فاوا</p>	
	<p>سطح ۳</p>	<p>سطح ۲</p>	<p>سطح ۱</p>	
	<p>فعالیت‌های آموزشی طراحی شده مبتنی بر استفاده از نرم‌افزارها و سخت‌افزارهای کاربردی را در حضور گروه هم‌تا تشریح نموده و با کسب نظرات ارزیابانه‌ی آن‌ها، طراحی خود را اصلاح نماید.</p>	<p>ضمن آگاهی از عملکرد و نحوه کار سخت‌افزارها و نرم‌افزارهای پایه، نرم‌افزارهای کاربردی تولیدی، مرورگرهای وب، نرم‌افزارهای ارتباطی، نرم‌افزارهای ارائه و برنامه‌های کاربردی مدیریت، سه فعالیت آموزشی مبتنی بر استفاده از آن‌ها را طراحی نماید.</p>	<p>عملکرد و نحوه کار تعدادی از سخت‌افزارها و نرم‌افزارهای پایه، نرم‌افزارهای کاربردی تولیدی، مرورگرهای وب، نرم‌افزارهای ارتباطی، نرم‌افزارهای ارائه و برنامه‌های کاربردی مدیریت را به هم‌تایان خود نمایش دهد.</p>	
			<p>دانش پایه</p>	<p>برنامه درسی و ارزشیابی</p>
	<p>سطح ۳</p>	<p>سطح ۲</p>	<p>سطح ۱</p>	
	<p>با آگاهی در مورد استانداردهای برنامه درسی رشته خود و راهبردهای استاندارد ارزشیابی، پنج روش برای تلفیق فاوا در برنامه درسی رشته خود را ارائه نماید</p>	<p>با آگاهی در مورد استانداردهای برنامه درسی رشته خود و راهبردهای استاندارد ارزشیابی، پنج روش برای تلفیق فاوا در برنامه درسی رشته خود را ارائه نماید</p>	<p>با آگاهی در مورد استانداردهای برنامه درسی رشته خود و راهبردهای استاندارد ارزشیابی، سه روش برای تلفیق فاوا در برنامه درسی رشته خود را ارائه نماید</p>	



نماید	گوناگونی برای تلفیق فاوا در برنامه درسی رشته خود را ارائه نماید	
پداگوژی	تلفیق فناوری	
	سطح ۱	سطح ۲
	سطح ۳	
سازمان بندی و مدیریت	کلاس استاندارد	
	سطح ۱	سطح ۲
	سطح ۳	
یادگیری حرفه‌ای معلم	سواد دیجیتال	
	سطح ۱	سطح ۲
	سطح ۳	



دانش کافی، حداقل پنج منبع وب مورد نیاز را برای بدست آوردن موضوعات درسی اضافی و دانش پداگوژیکی در جهت یادگیری حرفه‌ای خود شناسایی نموده و فهرستی از آن‌ها تهیه نماید.	و دانش کافی، حداقل ده منبع وب مورد نیاز را برای بدست آوردن موضوعات درسی اضافی و دانش پداگوژیکی در جهت یادگیری حرفه‌ای خود شناسایی نموده و فهرستی از آن‌ها تهیه نماید.	فناورانه و دانش کافی، منابع وب مورد نیاز متعددی را برای بدست آوردن موضوعات درسی اضافی و دانش پداگوژیکی در جهت یادگیری حرفه‌ای خود شناسایی نموده و فهرستی از آن‌ها تهیه نماید و به گروه هم‌تا ارائه دهد.
--	---	---

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل ۱: درک فاوا در آموزش

#### شایستگی

آگاهی از سیاست‌ها		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
با آگاهی از سیاست‌های ملی، تعدادی راهکار و روش را برای حمایت فعالیت‌های کلاسی رشته خود از این سیاست‌ها، پیشنهاد نماید.	با آگاهی از سیاست‌های ملی، تعدادی راهکار و روش عملیاتی را برای تطابق و حمایت فعالیت‌های کلاسی رشته خود از سیاست‌های فوق، پیشنهاد نماید.	با آگاهی از سیاست‌های ملی، فهرستی از راهکارها و روش‌های عملیاتی ماهرانه را برای تطابق و حمایت فعالیت‌های کلاسی رشته خود از سیاست‌های فوق، پیشنهاد نماید.

#### همسوسازی فعالیت‌های کلاسی مبتنی با فاوا با سیاست‌های ملی نظام آموزشی<sup>۱۰</sup>

- سیاست‌های نظام آموزشی در مورد فاوا
- ویژگی‌های کلیدی فعالیت‌های کلاسی در رشته درسی مربوطه
- چگونگی بکارگیری ویژگی‌های فعالیت‌های کلاسی در جهت اجرای سیاست‌های ملی فاوا

تکالیف یادگیری و عملکردی

دانشجو معلمان:

— در مورد سیاست‌های ملی فاوا بحث نمایند

<sup>۱۰</sup> به اسناد بالادستی مراجعه شود.



- در مورد شیوه های متداول فعالیت ها و تمرین های کلاسی رشته علمی بحث کلاسی داشته باشند.
- با جستجو در منابع مکتوب و اینترنتی ویژگی های فعالیت های کلاسی را که بتواند در عمل از سیاست های ملی حمایت کند، شناسایی نموده و به صورت دیجیتال در کلاس ارائه و آن ها را مورد تحلیل قرار دهد و فهرستی از این فعالیت ها را در رشته درسی خود ارائه نماید.

## فصل ۲: مهارت های فاوا

### شایستگی

ابزارهای پایه		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
<p>عملکرد و نحوه کار تعدادی از سخت افزارها و نرم افزارهای پایه، نرم افزارهای کاربردی تولیدی، مرورگرهای وب، نرم افزارهای ارتباطی، نرم افزارهای ارائه و برنامه های کاربردی مدیریت را به <u>همتایان خود نمایش دهد.</u></p>	<p>ضمن آگاهی از عملکرد و نحوه کار سخت افزارها و نرم افزارهای پایه، نرم افزارهای کاربردی تولیدی، مرورگرهای وب، نرم افزارهای ارتباطی، نرم افزارهای ارائه و برنامه های کاربردی مدیریت، <u>سه فعالیت آموزشی مبتنی بر استفاده از آن ها را طراحی نماید.</u></p>	<p><u>فعالیت های آموزشی طراحی شده مبتنی بر استفاده از نرم افزارها و سخت افزارهای کاربردی را در حضور گروه همتا تشریح نموده و با کسب نظرات از ریبانهای آن ها، طراحی خود را اصلاح نماید.</u></p>



## سخت‌افزارها و نرم‌افزارهای رایج

- معرفی سخت‌افزارهای متداول (تشریح و نمایش ضمن معرفی)
- معرفی پردازشگر لغات (تشریح و نمایش مانند: وارد کردن، ویرایش، قالب بندی و چاپ) و یادداشت‌برداری<sup>۱۱</sup>
- معرفی نرم‌افزارهای ارائه و دیگر منابع دیجیتال.
- معرفی نرم‌افزارهای گرافیکی و ترسیمی و عملکرد اساسی آن‌ها (یک بسته نرم افزار ترسیم برای ایجاد یک نمایش ترسیمی ساده توسط مدرس در کلاس استفاده گردد).
- اینترنت و دنیای گسترده وب WWW، مرورگرها و URL و دسترسی به یک وب سایت
- موتورهای جستجو، کلید واژه‌های جستجوی و راهبردهای استفاده از آن‌ها و کلید واژه‌های جستجوی در رشته علمی
- ایمیل و مکاتبات الکترونیکی پایدار باز کردن حساب کاربری<sup>۱۲</sup>
- ذخیره‌سازهای برخط و برون خط<sup>۱۳</sup>

## تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- عملکرد اساسی انواع سخت افزارها از قبیل رایانه، لپ تاپ، پرینتر، اسکنر، و دستگاه‌های دستی را نمایش داده و در مورد آن‌ها بحث و گفتگو نمایند.
- وظایف اصلی پردازشگر کلمات در کلاس نمایش و توضیح داده شود.
- با استفاده از وان‌نوت از موارد مورد نیاز یادداشت‌برداری نماید.
- نمایش چگونگی بکارگیری پردازشگر کلمات در فرآیند آموزش بکار گرفته و نمایش داده شود.
- تولید سند متنی با استفاده از پردازشگر کلمات که در آن وظایف پردازشگر لغات را برای تولید یک سند نشان دهد.
- به انتخاب و با استفاده از منابع دیجیتال مربوط به رشته خود یک ارائه تهیه و در کلاس اجرا نمایند و بهبود آن توسط گروه هم‌تا مورد ارزیابی قرار گیرد.
- یک نمایش ترسیمی ایجاد نموده و به اشتراک بگذارند.
- با استفاده از یک مرورگر به یک سایت مردمی دسترسی یابند.
- بکارگیری موتور جستجو را نمایش داده، در مورد کلید واژه‌های یک جستجوی ساده بحث شود و یک نمونه جستجو انجام و نتایج نشان داده شود نمایش داده شود
- با استفاده از کلید واژگان رشته خود برای موضوع مورد نظر وب سایت‌ها را جستجو نمایند و در مورد راهبردهای انتخاب کلید واژگان مورد استفاده با گروه بحث نمایند
- چگونگی ایجاد و بکارگیری حساب کاربردی ایمیل نمایش داده و یک حساب کاربری ایمیل ایجاد و تعدادی پیغام‌های ایمیلی را به هم‌تایان خود در کلاس ارسال نمایند.
- سند متنی ایجاد شده در فعالیت قبلی را به صورت برخط و برون خط در ذخیره سازهای مربوطه ذخیره نماید.

### <sup>۱۱</sup> Onenote

<sup>۱۲</sup> صندوق‌های پست الکترونیک برخط (مانند یاهو) و برون خط (آت‌لوک و تاندر برد)، آشنایی با توانایی‌ها و ابزارهای صندوق پست الکترونیک مانند، تعیین قلم و اندازه، راست، میان و چپ چین نمودن، امضاء، ایجاد زمینه، الصاق فایل، ایجاد گروه، مسدود کردن اِپِسم یا ایمیل‌های ناخواسته و... ذخیره نامه‌ها و الصاقیات در پوشه‌های صندوق پست الکترونیک.

<sup>۱۳</sup> Online and Offline





### سخت افزارها، نرم افزارهای و سیستم عامل های آموزشی

- معرفی سخت افزارهای آموزشی و سخت افزارهای خاص رشته
- معرفی نرم افزارهای آموزش، تمرین و تکلیف، نمایش عملکرد مخصوص رشته درسی و تشریح اهداف در راستای کسب دانش توسط دانش آموزان از موضوعات درسی
- معرفی چند نمونه سیستم عامل متن باز<sup>۱۴</sup> آموزشی (در صورت وجود در رشته مورد نظر معرفی گردد)<sup>۱۵</sup>

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- کار با سخت افزارهای آموزشی و سخت افزارهای خاص رشته را نمایش دهند و در مورد قابلیت های آن در کلاس بحث نمایند.
- از طریق جستجو در اینترنت سخت افزارهای آموزشی جدیدی را شناسایی و به کلاس معرفی نمایند.
- بسته های متنوعی از نرم افزارهای آموزش، تمرین و تکلیف در رشته مربوطه را شناسایی و در کلاس معرفی و نحوه کار را نمایش دهند.
- توضیح و بحث کلاسی در مورد چگونگی کاربرد نرم افزارها برای یک موضوع خاص دانشی توضیح داده شده و در کلاس بحث شود.
- بسته های نرم افزاری رشته و تشریح چگونگی استفاده در جهت کسب دانش در رشته و موضوع خاص مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرند و مورد قضاوت قرار گیرند.
- یک نمونه سیستم عامل آموزشی متناوب با رشته درس خود را در کلاس معرفی، نصب و ویژگی های آن نمایش داده شود.

### کاربرد نرم افزارهای آموزشی در برنامه درسی

- تعیین جایگاه بسته های نرم افزاری آموزشی و منابع مبتنی بر فاوا در برنامه درسی رشته، (ارزیابی صحت و قرار گیری آن ها مطابق با استانداردهای برنامه درسی و تطابق با نیازهای خاص و ویژه دانش آموزان)

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان :

- با جستجو در وب سایت ها و کاتالوگ ها، نرم افزارهای مناسب برای تهیه LO<sup>۱۶</sup> های رشته خود را شناسایی نموده
- در مورد انطباق استانداردهای برنامه درسی با نرم افزارهای آموزشی رشته مورد نظر بحث نمایند.
- بسته های نرم افزاری از نظر صحت مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرند.
- چگونگی ورود نرم افزارها و بسته های آموزش الکترونیکی در برنامه درسی را مورد تجزیه و تحلیل قرار دهند.
- معیارهای مناسبی برای تجزیه و تحلیل و ارزیابی نرم افزارهای آموزشی ارائه دهند.

### فصل ۳: برنامه درسی و ارزشیابی

<sup>۱۴</sup> Open source

<sup>۱۵</sup> به عنوان نمونه در آموزش ابتدایی : [Edubuntu](#)، [UKnow4Kids](#)، [OLPC](#)، [Qimo 4 Kids](#)، [Uberstudent](#)

[Sugar](#)، [Ubermix](#)، [Debian-Edu](#)، [Fedora Education Spin](#)، [Guadalinux-Edu](#)، [OpenSuse-Edu](#)

[DoudouLinux](#)

<sup>۱۶</sup> Learning Object



دانش پایه		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
با آگاهی در مورد استانداردهای برنامه درسی رشته درسی خود و راهبردهای استاندارد ارزشیابی، حداقل سه روش برای تلفیق فاوا در برنامه درسی رشته خود را ارائه نماید	با آگاهی در مورد استانداردهای برنامه درسی رشته درسی خود و راهبردهای استاندارد ارزشیابی، پنج روش برای تلفیق فاوا در برنامه درسی رشته خود را ارائه نماید	با آگاهی در مورد استانداردهای برنامه درسی رشته درسی خود و راهبردهای استاندارد ارزشیابی، روش‌ها و راه‌های گوناگون و متنوعی برای تلفیق فاوا در برنامه درسی رشته خود را ارائه نماید

متناسب سازی نرم‌افزارها و برنامه‌های کاربردی با استانداردهای برنامه درسی رشته مربوطه

- استانداردهای برنامه‌های درسی رشته علمی مربوطه
- چگونگی تطابق استانداردها با بسته‌های نرم‌افزاری و برنامه‌های کاربردی ویژه‌ی آن رشته (حمایت استانداردها توسط برنامه‌های کاربردی)
- راهبردها و روش‌های تلفیق فاوا (نرم افزارها و برنامه‌های کاربردی) در برنامه درسی رشته مربوطه

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- تعدادی از بسته‌های نرم افزاری ویژه رشته درسی خود را انتخاب نموده و استانداردهای برنامه درسی رشته علمی را که با این بسته نرم‌افزاری مطابقت دارد، را شناسایی نموده
- راهبردهایی را برای تلفیق بسته‌های نرم‌افزاری متفاوت در برنامه درسی مربوطه ارائه دهد.
- در مورد چگونگی و معیارهای حمایت این استانداردها توسط برنامه‌های کاربردی در کلاس بحث نمایند.

فصل ۴: پداگوژی<sup>۱۷</sup>

تلفیق فناوری		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
با آگاهی در مورد اینکه کجا، باچه کسانی، چه زمانی (چه زمانی نه) و چگونه می‌تواند فاوا را برای فعالیت های کلاسی و ارائه های خود بکار گیرد، حداقل سه مورد از این موارد را در	با آگاهی در مورد اینکه کجا، باچه کسانی، چه زمانی (چه زمانی نه) و چگونه می‌تواند فاوا را برای فعالیت های کلاسی و ارائه های خود بکار گیرد، حداقل ۵ مورد از این موارد را در	با آگاهی در مورد اینکه کجا، باچه کسانی، چه زمانی (چه زمانی نه) و چگونه می‌تواند فاوا را برای فعالیت های کلاسی و ارائه های خود بکار گیرد، کلاسی و ارائه های خود بکار گیرد،

<sup>۱۷</sup> پیش نیاز این بخش آگاهی از راهبردهای یاددهی-یادگیری است



موقعیت‌های یادگیری خاص پیشنهاد نماید.	موقعیت‌های یادگیری خاص پیشنهاد نماید.	فهرستی از این موارد را در موقعیت‌های یادگیری خاص تهیه نماید.
---------------------------------------	---------------------------------------	--

### فاوا در آموزش

- مروری بر رویکردهای یادگیری چهره به چهره، برخط و ترکیبی و موارد کاربرد در رشته درسی
- فاوا و بهبود و تکمیل راهبردهای یاددهی - یادگیری در رشته درسی<sup>۱۸</sup>
- متناسب‌سازی فعالیت‌های فاوا با طرح درس (برای توسعه و بهبود یادگیری دانش موضوع درسی)
- پشتیبانی از آموزش با نرم افزارهای ارائه و منابع دیجیتال

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- در مورد مزایا و محدودیت‌های رویکردهای یادگیری چهره به چهره و برخط در کلاس بحث شود و نتایج بدست آمده با رویکرد ترکیبی مقایسه گردد.
- یک نمونه فعالیت که در آن‌ها کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات فرآیند تدریس در کلاس‌های درس را تکمیل می‌نماید، طراحی نموده و در کلاس درس اجرا نموده و توسط گروه همتایان ارزیابی گردد.
- یک نمونه طرح درس ترکیبی که نرم افزارهای آموزشی، تمرین و تکلیف در آن جای داده شده باشد و یک نمونه طرح درس برخط، طراحی گردد و موارد کاربرد هر کدام در کلاس توضیح داده شود.
- طرح درس‌های مربوطه را بین گروه همتایان به اشتراک گذاشته و پیشنهادات ارائه شده جهت بهبود آن طراحی را دریافت و اعمال نمایند.
- طرح درس بهبود یافته با استفاده از نرم افزارهای ارائه را در کلاس ارائه دهند.
- چگونگی بکارگیری نرم افزارهای ارائه و سایر رسانه های دیجیتال در پشتیبانی از روش سخنرانی نمایش دهند.
- نمونه‌های متنوعی از ارائه‌های آموزشی تقویت شده با فاوا را برای موقعیت‌های یادگیری خاص تهیه نمایند.

### فصل ۵: سازمان بندی و مدیریت

#### شایستگی

کلاس استاندارد		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
با استفاده از فاوا یک فعالیت را برای کل کلاس (کلاس در قالب یک گروه بزرگ) به گونه‌ای سازمان بندی نماید که همه	با استفاده از فاوا یک فعالیت را برای گروه‌های کوچک کلاسی به گونه‌ای سازمان بندی نماید که همه دانش‌آموزان به طور عادلانه به	با استفاده از فاوا چندین فعالیت‌های را به صورت فردی به گونه‌ای سازمان بندی نماید که همه دانش‌آموزان به طور عادلانه

توضیحات مدرس در مورد این‌که چگونه بکارگیری فاوا و انواع خاص نرم افزار می‌تواند به معلمان کمک نماید یادگیری دانش رشته درسی در آموزان را بهبود دهند..



دانش‌آموزان به طور عادلانه به تجهیزات و امکانات فراهم شده، دسترسی داشته باشند.	تجهیزات و امکانات فراهم شده، دسترسی داشته باشند.	به تجهیزات و امکانات فراهم شده، دسترسی داشته باشند.
--	--	---

### مدیریت فاوا در کلاس درس

- تلفیق آزمایشگاه رایانه در فعالیت‌های مداوم یادگیری و روش‌های مختلف آزمایشگاه رایانه (برای تکمیل آموزش‌های کلاسی متناسب با رشته درسی)
- چگونگی مدیریت منابع مکمل فاوا (به صورت فردی و یا گروه‌های کوچک دانش آموزی در کلاس درس بدون ایجاد اختلال در سایر فعالیت‌های کلاسی)

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- نمونه هایی از روش‌های مختلف آزمایشگاه رایانه (یا مجموعه‌ای از لپ تاپ‌های کلاسی) که می‌توانند برای تکمیل آموزش کلاسی مورد استفاده قرار گیرند، طراحی نموده و در مورد آن‌ها بحث نماید و طرح درس‌هایی که شامل استفاده از فعالیت‌های آزمایشگاه رایانه است را طراحی نمایند.
- مثال‌هایی از روش‌های متنوع که منابع فاوای محدود کلاسی می‌توانند به صورت فردی، دو نفری یا گروهی برای تکمیل فرآیند آموزش مورد استفاده قرار گیرند را ارائه و در مورد آن بحث نماید و طرح درس‌هایی را که شامل استفاده از فاوا برای تکمیل فرآیند آموزش کلاسی است، طراحی و تهیه نمایند.

### سازمان بندی تجهیزات در کلاس درس

- بررسی قرارگیری و چینش اجتماعی (مناسب و نامناسب) برای بکارگیری فناوری‌های گوناگون (فردی، دو نفره، گروه‌های کوچک و یا بزرگ متناسب با رشته و سن دانش‌آموزان)

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- فناوری‌های نرم افزاری و سخت افزاری گوناگون را شناسایی نموده و در مورد چینش‌های متناسب دانش‌آموزان برای کاربردهای آموزشی (فردی، دو نفره، گروه‌های کوچک و گروه‌های بزرگ) در رشته بحث نمایند.

### فصل ۶: یادگیری حرفه‌ای معلم

#### شناسایی

سواد دیجیتال			
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
با استفاده از مهارت‌های فناوریانه و دانش کافی،	با استفاده از مهارت‌های فناوریانه و دانش	با استفاده از مهارت‌های فناوریانه و دانش	



<p>کافی، منابع وب مورد نیاز متعددی را برای بدست آوردن موضوعات درسی اضافی و دانش پداگوژیکی در جهت یادگیری حرفه‌ای خود شناسایی نموده و فهرستی از آن‌ها تهیه نماید و به گروه همتا ارائه دهد.</p>	<p>کافی، حداقل ده منبع وب مورد نیاز را برای بدست آوردن موضوعات درسی اضافی و دانش پداگوژیکی در جهت یادگیری حرفه‌ای خود شناسایی نموده و فهرستی از آن‌ها تهیه نماید.</p>	<p>حداقل پنج منبع وب مورد نیاز را برای بدست آوردن موضوعات درسی اضافی و دانش پداگوژیکی در جهت یادگیری حرفه‌ای خود شناسایی نموده و فهرستی از آن‌ها تهیه نماید.</p>
<p><b>توسعه دانش موضوعی و پداگوژی با استفاده از منابع فاوا</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• چگونگی افزایش بهره‌وری حرفه‌ای با استفاده از منابع فاوا و ارائه مثال‌هایی در این مورد (بیان چند نمونه اقدام پژوهی یا مقاله و تجربه در این مورد)</li> <li>• فاوا منبعی برای کسب دانش موضوعی و دانش پداگوژی (ارائه مثال‌هایی در این مورد مانند موضوعات دانشی جدید و تحولات جدید در دانش پداگوژی)</li> </ul>		
<p>تکالیف عملکردی و یادگیری</p> <p>دانشجو معلمان:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— فهرستی از وظایف و کارهای مختلف معلمی که منابع فاوا موجب افزایش راندمان بالاتر آن‌ها می‌شود تهیه نمایند</li> <li>— چند نمونه از وظایف کلاسی که استفاده از رایانه، لپ تاپ و دستگاه‌های دستی و قابل حمل و نرم افزارهایی مانند پردازشگر لغات، بلاگ‌ها و ویکی‌ها و سایر ابزارهای ارتباطی کمک به افزایش کارایی آن‌ها می‌گردد نمایش دهند.</li> <li>— در مورد منابع گوناگون فاوا که می‌توانند از آن‌ها برای افزایش دانش موضوعات درسی و دانش پداگوژی استفاده نمایند بحث نمایند.</li> <li>— اهداف یادگیری حرفه‌ای شخصی خود را شناسایی و تعیین نمایند و طرحی برای استفاده از ابزارهای متنوع فاوا برای نیل به اهداف خود ایجاد نمایند (مانند مرورگرهای وب، فناوری‌های ارتباطی) و طرح را در کلاس به همتایان خود ارائه دهد.</li> </ul>		
<p><b>مسائل امنیتی در بکارگیری فاوا و حرفه‌ی معلمی</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• شناسایی و مدیریت مسائل امنیتی اینترنت شامل: زورگویی‌های سایبری<sup>۱۹</sup>، انجمن‌های ارتباطی، مسائل حفظ حریم خصوصی و دزدی اطلاعات، ویروس‌ها، کلاهبرداری، اسپم، کوکی‌ها، پاپ آپ. حقوق مالکیت معنوی، کپی رایت، محتواهای نامناسب. شهروندی دیجیتال؛ قوانین و مقررات ایمیل. اخلاق. الزامات قانونی. محرمانه بودن اطلاعات شخصی. مسائل مربوط به رمز عبور، به روز رسانی نرم‌افزارها و برنامه‌های کاربردی و سیستم‌عامل‌ها</li> </ul>		
<p>تکالیف عملکردی و یادگیری</p> <p>دانشجو معلمان:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— گزارش‌هایی در مورد هر یک از موارد بالا تهیه و در کلاس ارائه و به بحث بگذارند</li> <li>— راهبردها و روش‌هایی برای شناسایی، مدیریت و مقابله با مسائل امنیتی را معرفی و بکارگیری یکی از این راهبردها را به صورت عملی نمایش دهند.</li> </ul>		
<p><b>مسائل اخلاقی و قانونی در بکارگیری فاوا و حرفه‌ی معلمی</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• آشنایی با مسائل قانونی در دسترسی و استفاده از اطلاعات</li> <li>• مروری بر معیارهای اخلاقی در بهره‌گیری از منابع فاوا (سرقت علمی، قانون مالکیت معنوی و فکری، و قانون (Copy Right)</li> </ul>		



- با جستجو در اینترنت، شواهدی در مورد پیامدهای عدم رعایت قوانین رایانه‌ای در کلاس ارائه گردد.
- در مورد پیامدهای منفی و مثبت رعایت / عدم رعایت اخلاق در استفاده از منابع فاوا توسط معلم بر دانش‌آموزان بحث شود

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

- سخنرانی-نمایشی
- آزمایشگاه
- پروژه
- کشفی (کاوشگری+ آزمایشگاه) فردی و گروهی
- حل مسئله
- حل خلاق مسئله
- پرسش‌ها و پاسخ‌های هدایت شده و مباحثه
- طوفان مغزی
- و.....

### حداقل امکانات سخت و نرم افزاری

- منابع اطلاعاتی مکتوب یا برخط
- شبکه آزمایشگاهی (آزمایشگاه رایانه) مجهز به اینترنت پرسرعت
- دیتا پروژکتور ، صفحه نمایش، رایانه، تخته هوشمند
- انواع رسانه‌های قابل در دسترس
- امکانات لازم برای تهیه رسانه آموزشی مورد نظر مدرس
- نرم افزار بسته آفیس، ورژن‌های جدید (ترجیحا اصلی)
- رایانه با انواع سیستم‌های عامل
- دیتا پروژکتور ، صفحه نمایش، رایانه، تخته هوشمند
- تلفن‌های همراه با انواع سیستم‌های عامل (تلفن‌های دانشجویان)
- نرم افزارهای windows, Mac, Linux
- انواع ذخیره کننده‌های برون خط
- چند رایانه که به اینترنت متصل نباشد و از طریق یکی از شیوه‌های رایج و قابل دسترس قابلیت اتصال به اینترنت را داشته باشد ( با خط تلفن (از طرق دایال آپ، ADSL<sup>+</sup> به صورت lan یا wireless) کارت دیتا، Wimax
- حداقل یک پردازشگر موجود در بازار
- سخت افزارهای داخلی و خارجی و جانبی رایانه
- انواع موبایل، تبلت، لپ‌تاپ و رابط OTG
- نرم‌افزارها، سخت‌افزارها و سیستم‌عامل‌های آموزشی مربوط به رشته



- برای نرم افزارها و سیستم‌عامل‌های مخصوص کودکان استثنایی می‌تواند مواردی چون (for chat) Deaf Apps<sup>۲۱</sup>, Vinu<sup>۲۰</sup>x را پیشنهاد نمود.

- نرم افزارهای

Flash, Photoshop, paint, DVD cutter, sound recorder , sound cutter, concept mapping or mind mapping, Simulators

- امکانات لازم برای راه اندازی شبکه شامل:

Cross cable, Wi-Fi, Bluetooth, Hub, Switch, Router, IPS, IDS, Firewall

- حداقل ۲ رایانه و یا لپ تاپ (در مورد لپ تاپ‌ها مجهز به Bluetooth) برای هر گروه
- فیلم و کلیپ‌های نمونه در زمینه کاربرد سخت افزارهای آموزشی
- بروشورهای معرفی سخت‌افزارها
- نرم افزارهای و سیستم‌عامل‌های آموزشی گروه‌های مربوطه به انتخاب گروه
- راهنمای نرم‌افزارهای مربوطه
- سخت افزارها و نرم افزارهای لازم برای ضبط و ویرایش صدا و تصویر و فیلم دیجیتال
- نرم‌افزارهای شبیه ساز متناسب با رشته
- نرم‌افزارهای LCMS, CMS, LMS

#### ۴. منابع آموزشی

۱. مهرمحمدی، محمود و نفیسی، عبدالحسین (۱۳۸۳)، تدوین سیاست‌های راهبردی فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش و پرورش.
۲. علی‌آبادی، خدیجه (۱۳۹۰) مقدمات تکنولوژی آموزشی، تهران، انتشارات دانشگاه پیام نور
۳. محمدی داود، احدیان، محمد، رضانی، عمران (۱۳۹۰) مقدمات تکنولوژی آموزشی، تهران، آییژ.

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

در ارزشیابی هر واحد درسی دو الی سه نوع ارزشیابی انجام خواهد شد. ۱- ارزشیابی ورودی یا تشخیصی در فاوا ۱ که در بخش مهارت‌های اساسی فاوا برای تعیین سطح کلاس و استفاده بهینه از زمان به منظور ایجاد و یا تقویت مهارت‌ها صورت می‌گیرد، ۲- ارزشیابی تکوینی که در حین فرآیند آموزش و در طول کلاس انجام می‌گیرد که در هر بخش مواردی به عنوان پیشنهاد در فعالیت‌های عملکردی و یادگیری پیشنهاد شده که می‌توانند بخشی از این ارزشیابی را تشکیل دهند و ۳- ارزشیابی نهایی یا پایانی که پیشنهاد می‌گردد ۱۰ نمره از نمره نهایی به ارزشیابی تکوینی و ۱۰ نمره به پروژه پایانی اختصاص یابد که در اجرای آن دانشجو معلم ملزم به رعایت تمامی موارد مورد آموزش در آن واحد درسی (فاوا ۱ الی ۳) می‌باشد و مدرس مربوطه موضوع آن را با توجه به سال تحصیل دانشجو معلم، دانش و مهارت موضوعی و مهارت حرفه‌ای دانشجو معلم تعیین می‌نماید.

#### ۶. پیوست‌ها

- شبکه

<http://distrowatch.com/table.php?distribution=vinux>

(نرم افزارهای مخصوص ناشنویان در گوگل <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.successfulmatch.deafs&hl=en>)

پلی)



## شبکه و شبکه سازی

- \* تعریف شبکه
  - \* دلایل شبکه سازی، مزایا و محاسن ایجاد شبکه
  - \* تاریخچه شبکه
  - \* معرفی بزرگترین شبکه
  - \* سلسه مراتب ایجاد شبکه و مولفه های شبکه
  - \* cable, Wifi, Bluetooth, Hub, Switch, Router, IPS, IDS, Firewall, DNS Server, Mail Server
- ایجاد یک شبکه کوچک ( دو یا سه کاربر) با استفاده از امکانات موجود، Wi-Fi, Bluetooth, cable

## شبکه های اجتماعی

### • سیستم عامل های دانش آموزی

به عنوان نمونه موارد زیر با هایپر لینک مربوطه آورده شده اند.

به عنوان نمونه در آموزش ابتدایی :

[Edubuntu](#) , [UKnow4Kids](#) , [OLPC](#) , [Qimo 4 Kids](#) , [Uberstudent](#) , [OpenSuse-Edu](#) , [Guadalinux-Edu](#) ,

*Fedora Education Spin Debian-Edu UBERMIX Sugar DoudouLinux*





## ۱. معرفی درس و منطق آن

زندگی بشر در عصر کنونی به گونه‌ای با فناوری اطلاعات و ارتباطات عجین شده است، که برخورداری از ابعاد گوناگونی از سواد از جمله سواد اطلاعاتی، سواد رسانه‌ای، سواد رایانه، سواد فناوری، سواد دیجیتال، سواد اینترنتی، یک ضرورت در زندگی محسوب می‌گردد. ضرورت توجه به فناوری اطلاعات و ارتباطات موجب گردیده است که آموزش آن در آموزش‌های رسمی وارد گردد. لذا آشنایی و بهره‌مندی از این بعد سواد یکی از نیازهای دانش‌آموزان امروز و شهروندان فردا است. از این‌رو معلمان که وظیفه آماده سازی دانش‌آموزان را برای ورود به عرصه زندگی دارند، خود نیز باید ضمن برخورداری از شایستگی‌ها و سواد لازم در حوزه فناوری اطلاعات و ارتباطات، از این ظرفیت در آموزش‌های خود بهره گیرند و با تلفیق این فناوری در فرصت‌های یاددهی-یادگیری علاوه بر بهره‌گیری از افزایش و بهبود کارایی آموزش، دانش‌آموزان را آموزش دهند که چگونه خود را برای استفاده صحیح از فرصت‌های پیش‌آمده بواسطه این فناوری در زندگی آماده کنند.

نام درس: کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات آموزش زبان عربی ۲	مشخصات درس
اهداف / پیامدهای یادگیری:	نوع درس: کارگاهی
جدول شایستگی‌ها دانشجو معلمان در ۶ مولفه ۱- درک ICT در آموزش، ۲- برنامه درسی و ارزشیابی، ۳- پداگوژی، ۴- ICT، ۵- سازمان بندی و مدیریت و ۶- یادگیری حرفه ای معلم در سواد فناوری <sup>۳۲</sup> به شرح جدول زیر می‌باشد.	تعداد واحد: ۱ واحد کارگاهی زمان درس: هر واحد ۴۸ پیشنیاز: کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات ۱

ملاک ها	سطح ۱ (سواد فناوری)	سطح ۲ (تعمیق دانش)	سطح ۳ (تولید دانش)
درک ICT در آموزش	درک سیاست‌ها		
	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
	با داشتن دانش عمیق از	با داشتن دانش عمیق از	با داشتن دانش عمیق از

<sup>۳۲</sup> سواد فناوری : استفاده از فاوا برای یادگیری کارآتر و موثرتر



	<p>سیاست‌های ملی و اولویت های اجتماعی، درجهت حمایت از این سیاست‌ها، <u>چندین فعالیت کلاسی (مبتنی بر فاوا) را طراحی، اصلاح، و پیاده سازی نماید.</u></p>	<p>سیاست‌های ملی و اولویت های اجتماعی، درجهت حمایت از این سیاست‌ها، <u>حداقل ۳ نمونه فعالیت‌هایی کلاسی (مبتنی بر فاوا) را طراحی و سپس با توجه ارزیابی گروه همتا و خود طراحی مورد نظر را مورد اصلاح قرار دهد.</u></p>	<p>سیاست‌های ملی و اولویت های اجتماعی، درجهت حمایت از این سیاست‌ها، <u>حداقل ۳ نمونه فعالیت‌هایی کلاسی (مبتنی بر فاوا) را طراحی نماید.</u></p>	
	ابزارهای پیچیده			<p>مهارت‌های فاوا</p>
	سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	
	<p>ضمن آگاهی در مورد انواع ابزارها و برنامه‌های کاربردی ویژه موضوع درسی خود، <u>موقعیت‌های متنوع مسئله و پروژه محوری را</u> طراحی نمایند که بتوانند در آن‌ها با استفاده‌ی منعطفانه‌ی فاوا (از جمله منابع شبکه در جهت کمک به همکاری دانش‌آموزان، دسترسی به اطلاعات و برقراری ارتباط با کارشناسان خارج از مدرسه برای تجزیه و تحلیل مسائل انتخاب شده) پروژه‌های فردی و گروهی دانش‌آموزی پیاده‌سازی نموده و بر آن‌ها نظارت نمایند.</p>	<p>ضمن آگاهی در مورد انواع ابزارها و برنامه‌های کاربردی ویژه موضوع درسی خود، <u>یک موقعیت‌های مسئله محور و یک موقعیت پروژه محور را</u> طراحی نمایند که بتوانند در آن‌ها با استفاده‌ی منعطفانه‌ی فاوا (از جمله منابع شبکه در جهت کمک به همکاری دانش‌آموزان، دسترسی به اطلاعات و برقراری ارتباط با کارشناسان خارج از مدرسه برای تجزیه و تحلیل مسائل انتخاب شده) پروژه‌های فردی و گروهی دانش‌آموزی را پیاده‌سازی نموده و بر آن‌ها نظارت نمایند.</p>	<p>ضمن آگاهی در مورد انواع ابزارها و برنامه‌های کاربردی ویژه موضوع درسی خود، <u>یک موقعیت مسئله محور را</u> طراحی نمایند که در آن با استفاده‌ی منعطفانه‌ی فاوا از جمله منابع شبکه به دانش‌آموزان در جهت دسترسی به اطلاعات و برقراری ارتباط با کارشناسان خارج از مدرسه برای تجزیه و تحلیل مسئله انتخاب شده کمک نماید.</p>	



برنامه درسی و ارزشیابی	کاربرد دانش		
	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
	<p>ضمن برخورداری از دانش عمیق در مورد موضوع رشته خود و توانایی بکارگیری منعطفانه‌ی آن در موقعیت‌های گوناگون، با استفاده از فاوا، حداقل <u>یک مسئله پیچیده</u> در رشته درسی برای دانش‌آموزان طراحی نماید و <u>راه حل‌های ارائه شده توسط دانش‌آموزان را در پاسخ به این مسئله مورد ارزیابی قرار دهد.</u></p>	<p>ضمن برخورداری از دانش عمیق در مورد موضوع رشته خود و توانایی بکارگیری منعطفانه‌ی آن در موقعیت‌های گوناگون، با استفاده از فاوا، <u>یک مسئله پیچیده در رشته درسی</u> برای دانش‌آموزان را به گونه‌ای طراحی نماید که <u>راه حل (های) ارائه شده برای مسائل، درک دانش‌آموزان از مسئله را مورد اندازه‌گیری قرار دهد.</u></p>	<p>ضمن برخورداری از دانش عمیق در مورد موضوع رشته خود و توانایی بکارگیری منعطفانه‌ی آن در موقعیت‌های گوناگون، با استفاده از فاوا، <u>مسائل پیچیده‌ای</u> در رشته درسی را برای دانش‌آموزان به گونه‌ای طراحی نماید که <u>راه حل‌های ارائه شده برای مسائل، درک دانش‌آموزان از مسائل را مورد اندازه‌گیری قرار دهد.</u></p>
پداگوژی	حل مسائل پیچیده		
	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
	<p><u>دو تکلیف مسئله محور</u> (آموزش دانش‌آموز محور) و پروژه‌ی گروهی دانش‌آموزی مبتنی بر فاوا را تعریف و طراحی نماید و <u>ضمن طرح مسائل در گروه هم‌تا با استفاده از نظرات ارزیابانه آن‌ها، طراحی خود را مورد اصلاح قرار دهد.</u></p>	<p><u>دو تکلیف مسئله محور</u> (آموزش دانش‌آموز محور) و پروژه‌ی گروهی دانش‌آموزی مبتنی بر فاوا را تعریف و طراحی نموده و <u>ضمن اصلاح طرح خود، مراحل پیاده‌سازی طرح را تشریح نماید.</u></p>	<p><u>چندین تکلیف مسئله محور</u> (آموزش دانش‌آموز محور) و پروژه‌ی گروهی دانش‌آموزی مبتنی بر فاوا را تعریف و طراحی نماید و <u>مراحل طراحی، پیاده‌سازی و و ارائه راه حل‌ها توسط دانش‌آموزان در تکالیف مسئله محور و پروژه‌های گروهی را مورد نظارت و ارزیابی قرار دهد.</u></p>



سازمان بندی و مدیریت	گروه‌های مشارکتی		
	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
	<p><u>یک محیط یادگیری</u> انعطاف پذیری را در کلاس درس طراحی نماید که در آن قادر به <u>تلفیق</u> <u>فعالیت‌های</u> <u>دانش‌آموز محور</u> و <u>بکارگیری</u> <u>منعطفانه</u> <u>فناوری</u> برای حمایت از این فعالیت باشد.</p>	<p><u>یک محیط یادگیری</u> انعطاف پذیری را در کلاس درس نماید که در آن قادر به <u>تلفیق</u> <u>فعالیت‌های</u> <u>دانش‌آموز محور</u> و <u>بکارگیری</u> <u>منعطفانه</u> <u>فناوری</u> برای حمایت از این فعالیت و <u>همکاری گروهی</u> باشد.</p>	<p><u>محیط های یادگیری</u> انعطاف پذیری را در کلاس درس خلق نماید که در آن قادر به <u>تلفیق</u> <u>فعالیت‌های</u> <u>دانش‌آموز محور</u> و <u>بکارگیری</u> <u>منعطفانه</u> <u>فناوری</u> برای حمایت از این <u>فعالیت‌ها و همکاری گروهی</u> باشد.</p>
یادگیری حرفه‌ای معلم	مدیریت و راهنمایی		
	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
	<p>با استفاده از مهارت و دانش لازم <u>یک پروژه پیچیده</u> در راستای یادگیری حرفه‌ای را طراحی نماید که در آن‌ها همکاری با سایر معلمان، و استفاده از شبکه‌ها برای دستیابی به اطلاعات همکاران و کارشناسان خارج مدنظر قرار گرفته شده باشد.</p>	<p>با استفاده از مهارت و دانش لازم <u>دو پروژه پیچیده</u> را در راستای یادگیری حرفه‌ای ایجاد و مدیریت نماید که در آن‌ها همکاری با سایر معلمان، و استفاده از شبکه‌ها برای دستیابی به اطلاعات همکاران و کارشناسان خارج مدنظر قرار گرفته شده باشد.</p>	<p>ب با استفاده از مهارت و دانش لازم <u>پروژه های پیچیده‌ای</u> را در راستای یادگیری حرفه‌ای ایجاد و مدیریت نماید که در آن‌ها همکاری با سایر معلمان، و استفاده از شبکه‌ها برای دستیابی به اطلاعات همکاران و کارشناسان خارج مدنظر قرار گرفته شده باشد.</p>

۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن



شایستگی

درک سیاست‌ها		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
با داشتن دانش عمیق از سیاست‌های ملی و اولویت‌های اجتماعی، درجهت حمایت از این سیاست‌ها، حداقل ۳ نمونه فعالیت‌هایی کلاسی (مبتنی بر فاوا) را طراحی نماید.	با داشتن دانش عمیق از سیاست‌های ملی و اولویت‌های اجتماعی، درجهت حمایت از این سیاست‌ها، حداقل ۳ نمونه فعالیت‌هایی کلاسی (مبتنی بر فاوا) را طراحی و سپس با توجه ارزیابی گروه هم‌تا و خود طراحی مورد نظر را مورد اصلاح قرار دهد.	با داشتن دانش عمیق از سیاست‌های ملی و اولویت‌های اجتماعی، درجهت حمایت از این سیاست‌ها، چندین فعالیت کلاسی (مبتنی بر فاوا) را طراحی، اصلاح، و پیاده‌سازی نماید.

درک سیاست‌های آموزشی در باره‌ی فاوا در تدریس

- فرصت‌ها و موانع در اجرای فعالیت‌های مبتنی بر فاوا
- معرفی نمونه‌هایی از مسائل واقعی به هنگام پیاده‌سازی فعالیت‌های کلاسی رشته درسی مبتنی بر فاوا در مدرسه
- تجزیه و تحلیل مزایا و معایب روش‌های مختلف برای اجرای اهداف سیاست‌های فاوا

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- یک نمونه از اسناد مربوط به سیاست‌های فاوا را تجزیه و تحلیل نموده و تاثیرات بالقوه آن را بر یادگیرنده و جنبه‌های متفاوت کار معلمان تعیین کنند
- در مورد اصول بکارگیری فاوا در آموزش و پرورش توضیح داده و این اصول را مورد و تجزیه و تحلیل قرار دهند
- در مورد چگونگی جای دادن این اصول در فرآیند آموزش پیشنهاداتی ارائه گردد
- مسائلی که با اجرای این اصول ایجاد می‌گردد مورد تجزیه و تحلیل قرار داده و در مورد چگونگی اداره و نظارت بر مسائل راهکارهایی ارائه دهند.

فصل ۲: مهارت‌های فاوا

شایستگی

ابزارهای پیچیده		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳



<p>ضمن آگاهی در مورد انواع ابزارها و برنامه‌های کاربردی ویژه موضوع درسی خود، یک موقعیت‌های مسئله محور را طراحی نمایند که در آن با استفاده‌ی منعطفانه‌ی فاوا از جمله منابع شبکه به دانش آموزان در جهت دسترسی به اطلاعات و برقراری ارتباط با کارشناسان خارج از مدرسه برای تجزیه و تحلیل مسئله انتخاب شده کمک نماید.</p>	<p>ضمن آگاهی در مورد انواع ابزارها و برنامه‌های کاربردی ویژه موضوع درسی خود، یک موقعیت‌های مسئله محور و یک موقعیت پروژه محور را طراحی نمایند که بتوانند در آن‌ها با استفاده‌ی منعطفانه‌ی فاوا (از جمله منابع شبکه در جهت کمک به همکاری دانش‌آموزان، دسترسی به اطلاعات و برقراری ارتباط با کارشناسان خارج از مدرسه برای تجزیه و تحلیل مسائل انتخاب شده) پروژه‌های فردی و گروهی دانش‌آموزی را پیاده‌سازی نموده و بر آن‌ها نظارت نمایند.</p>	<p>ضمن آگاهی در مورد انواع ابزارها و برنامه‌های کاربردی ویژه موضوع درسی خود، یک موقعیت مسئله محور را طراحی نمایند که در آن با استفاده‌ی منعطفانه‌ی فاوا از جمله منابع شبکه به دانش آموزان در جهت دسترسی به اطلاعات و برقراری ارتباط با کارشناسان خارج از مدرسه برای تجزیه و تحلیل مسئله انتخاب شده کمک نماید.</p>
---	---	---

### کاربرد فاوا در طراحی و مدیریت یادگیری مشارکتی و پروژه محور دانش‌آموزان

- معرفی بسته‌های نرم افزاری متن باز متناسب با رشته خود و نرم افزارهای تولید محتوا
- ویژگی منابع وب (صحت مطالب و سودمندی منابع وب) مورد استفاده در یادگیری‌های مسئله محور و پروژه محور در رشته علمی.
- آشنایی با انواع وب‌های آموزشی (I, II و معنایی) و ویژگی‌های (مزایا و محدودیت‌های) هر کدام
- طراحی فعالیت‌های مسئله محور و پروژه محور مبتنی بر یکی از انواع وب
- طراحی مواد آموزشی با استفاده از محیط نوشتاری<sup>۲۳</sup> یا ابزارهای خاص برخط
- معرفی شبکه یا نرم افزار مناسب برای مدیریت، نظارت، ارزیابی پیشرفت پروژه‌های گوناگون دانش آموزی
- نقش فاوا در ارتباط و همکاری با دانش‌آموزان، هم‌تایان، والدین و جوامع بزرگتر در جهت پرورش یادگیری دانش‌آموزان.
- شبکه و پشتیبانی از همکاری دانش‌آموزان داخل و خارج از کلاس درس
- موتورهای جستجو، پایگاه‌های داده بر خط و ایمیل منابعی برای یافتن افراد و منابع برای پروژه‌های مشترک

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- جستجو در مورد بسته‌های نرم افزاری آموزشی را به طور عملی نمایش دهند و چگونگی استفاده از این بسته‌های متنوع نرم افزاری را در یک موضوع خاص در رشته خود در کلاس نشان دهند.
- در مورد ویژگی‌های هر کدام از منابع آموزشی I, II و معنایی مزایا و محدودیت‌های آن‌ها برای طراحی فعالیت‌های تعاملی و مشارکتی بحث و گفتگو نمایند.
- یک یا چند فعالیت آموزشی مسئله محور و پروژه محور مبتنی بر یکی از انواع وب را طراحی نمایند و طراحی خود را در کلاس ارائه و با استفاده از نظرات ارزیابانه آن طراحی را اصلاح نمایند.
- در وب سایت‌ها و کاتالوگ‌ها نرم افزارهای مناسب برای یادگیری مسئله محور و پروژه محور در موضوع زمینه تخصصی خود را جستجو نماید.
- معیارهای و دستورالعمل‌های ارزیابی را توسعه داده و انتخاب‌های خود برای موثر بودن در جهت اهداف خاص آموزشی قصد شده توجیه نماید.
- طرز استفاده از محیط نوشتاری یا ابزارهای آن را به نمایش در آورد. به صورت گروهی دانشجویان یک واحد مطالعه در رشته مربوطه را به صورت

authoring environment<sup>۲۳</sup> مجموعه ابزارهایی برای تولید محتوای دیجیتال یا ساخت نرم افزار



بر خط طراحی نمایند.

- چگونگی استفاده از نرم افزارهای شبکه‌ای پروژه برای مدیریت، نظارت و ارزیابی پروژه دانش‌آموزی را به نمایش درآورد و داده‌های پروژه کارهای دانش‌آموزان را در آن وارد کنند.
- در مورد استفاده از محیط‌های ارتباطی و همکاری بر خط توسط معلم برای پشتیبانی از یادگیری دانش‌آموزان بحث شود. دانشجویان در محیط‌های مذکور یک لاگ را برای خود تهیه نموده، ونتایج چاپی خود را در آن به اشتراک بگذارند و نمونه‌هایی از تعاملات برخط خود را نمایش دهند.
- در مورد مزایای محیط‌های ارتباطی و همکاری برخط که دانش‌آموزان را در انجام پروژه‌های مشترک کاری و یادگیری پشتیبانی می‌کند بحث نمایند. معلمان یک لاگ را برای خود تهیه نموده، ونتایج چاپی خود را به اشتراک گذاشته و تعاملات برخط دانش‌آموزان را نمایش دهند.
- در مورد استفاده از موتورهای جستجو، پایگاه‌های داده برخط و ایمیل برای یافتن افراد و منابع برای پروژه‌های مشترک بحث نمایند. جستجوهای خود را در راستای پروژه رشته خود هدایت نمایند، در پروژه مشترک بر خط شرکت و تعامل نمایند، تجربیات خود را در آن جا منعکس نمایند و آن‌ها را با افراد دیگر به اشتراک گذاشته و در مورد آن‌ها بحث نمایند.

### فصل ۳: برنامه درسی و ارزشیابی

#### شایستگی

کاربرد دانش		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
ضمن برخورداری از دانش عمیق در مورد موضوع رشته خود و توانایی بکارگیری منعطفانه‌ی آن در موقعیت‌های گوناگون، با استفاده از فاوا، حداقل یک مسئله پیچیده در رشته درسی برای دانش‌آموزان طراحی نماید و راه حل‌های ارائه شده توسط دانش‌آموزان را در پاسخ به این مسئله مورد ارزیابی قرار دهد.	ضمن برخورداری از دانش عمیق در مورد موضوع رشته خود و توانایی بکارگیری منعطفانه‌ی آن در موقعیت‌های گوناگون، با استفاده از فاوا، یک مسئله پیچیده در رشته درسی برای دانش‌آموزان را به گونه‌ای طراحی نماید که راه حل (های) ارائه شده برای مسائل، درک دانش‌آموزان از مسئله را مورد اندازه‌گیری قرار دهد.	ضمن برخورداری از دانش عمیق در مورد موضوع رشته خود و توانایی بکارگیری منعطفانه‌ی آن در موقعیت‌های گوناگون، با استفاده از فاوا، مسائل پیچیده‌ای در رشته درسی را برای دانش‌آموزان به گونه‌ای طراحی نماید که راه حل‌های ارائه شده برای مسائل، درک دانش‌آموزان از مسائل را مورد اندازه‌گیری قرار دهد.

#### دستیابی به اهداف برنامه درسی و ارزشیابی از طریق فاوا

- نقش فاوا در معرفی مفاهیم و فرآیندهای کلیدی رشته درسی
- عملکرد و اهداف بکارگیری بسته‌های نرم افزاری در رشته درسی
- چگونگی افزایش درک دانش‌آموزان از مفاهیم و فرآیندهای کلیدی با بکارگیری بسته‌های مربوطه در محیط‌های داخل و خارج از کلاس (فاوا در نظریه‌های یادگیری)
- دستورالعمل‌های مبتنی بر فاوا در ارزشیابی برای ارزیابی درک دانش‌آموزان از مفاهیم و فرآیندهای کلید برنامه درسی

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجومعلمان

- در بخشی از برنامه درسی داده شده، مفاهیم و فرآیندهایی که می‌توانند بوسیله فاوا آموزش داده شوند انتخاب شود. (فاوا باید منجر به درک



عمیقتر از مفاهیم گردد)

- برای متن آموزشی (متناسب با رشته) داده شده، مفاهیم و فرآیندهایی که می‌توانند با فاوا آموزش داده شوند، شناسایی نمایند.
- تعداد متنوعی از بسته‌های نرم افزاری رشته درسی خود را شناسایی و در کلاس به نمایش در آورند.
- در مورد دستیابی به اهداف برنامه درسی و ارزشیابی از طریق فاوا، با یک کارشناس به صورت برخط در کلاس تعامل و گفتگو ترتیب دهند.
- از موزه‌های مرتبط با رشته خود بازدید برخط در کلاس ترتیب دهند.
- برنامه‌های شبیه ساز مبتنی بر وب را در کلاس اجرا و در خصوص اینکه چگونه این برنامه‌ها می‌توانند درک دانش‌آموزان از مفاهیم کلیدی موضوعات درسی و کاربرد آن‌ها در حل مسائل پیچیده توسعه دهند، بحث و گفتگو نمایند.
- از طریق جستجو در اینترنت در مورد فاوا در یکی از نظریه‌های یادگیری، یک مقاله علمی و پژوهشی شناسایی و در مورد آن در کلاس بحث و مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرد.
- بسته‌های نرم‌افزاری ویژه موضوعات درسی رشته خود را مورد تجزیه و تحلیل قرار دهند و توضیح دهند که چگونه این بسته‌ها مفاهیم و حل مسائل پیچیده در محیط یادگیرنده محور را حمایت می‌کنند.

### دستورالعمل‌های استفاده از محصولات فاوا در برنامه درسی

- دستورالعمل‌های دانشی و عملکردی معلمان در استفاده از محصولات فاوا برای افزایش درک دانش‌آموزان از مفاهیم، مهارت‌ها و فرآیندهای موضوع کلیدی درسی.

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- در مورد ویژگی‌های واکنش دانش‌آموزان در سال‌های مختلف آموزش و کیفیت و ویژگی محصولات فاوا ویژه‌ی سن و موضوع درسی خاص بحث شود.
- دستورالعمل‌هایی که از این ویژگی‌ها تبعیت می‌کنند و آن‌ها را توسعه و بهبود می‌دهند، ارائه دهند.
- دستورالعمل‌های ارائه شده در کلاس ارزیابی شده و پیشنهاداتی برای بهبود آن‌ها ارائه گردد.
- برای متن آموزشی و اهداف ارزشیابی (متناسب با رشته) داده شده، دستورالعمل‌های مبتنی بر فاوا طراحی کنند.
- برای محصولات فاوا دستورالعمل‌هایی را تهیه نموده و در فرآیند آموزش بکار گیرند. (به عنوان نمونه دستورالعملی برای ارائه گزارش‌های دانش‌آموزی از نتایج آزمایش شیمی)

### ارزشیابی مبتنی بر فاوا

- ارزشیابی مبتنی بر فاوا (بر خط و برون خط) و بررسی دیدگاه‌های مربوطه
- ویژگی‌های ارزشیابی‌های مبتنی بر فاوا
- معرفی ابزارهای ارزشیابی مبتنی بر فاوا
- راهبردهای طراحی آزمون‌های مبتنی بر فاوا

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان

- ابزارهای ارزشیابی فاوای در اختیار قرار داده شده، را از منظر این که کدامیک برای ارزیابی مهارت‌های سطوح بالاتر (از جمله مهارت‌های حل مسئله، تفکر انتقادی، و...) و درک بنیادی از مفاهیم کلیدی مناسب هستند مورد تجزیه و تحلیل قرار دهد.
- برای متن آموزشی و اهداف مهارت ارزشیابی (متناسب با رشته) داده شده، یک ابزار مناسب را شناسایی نمایند.
- برای موضوعی در برنامه درسی دستورالعمل‌های مبتنی بر فاوا برای ارزشیابی را طراحی نماید که در آن درک دانش‌آموزان از مفاهیم و فرآیندهای کلیدی برنامه درسی مورد ارزیابی قرار گیرد.





- در مورد دیدگاه‌های حاکم بر ارزشیابی مبتنی بر فاوا (برخط و برون خط) در کلاس بحث کنند و مزایا و محدودیت‌های آن‌ها را مورد تجزیه و تحلیل قرار دهند.
- یک نمونه آزمون برخط و برون خط برای یک موضوع در رشته خود طراحی نموده و آن را در کلاس ارائه نموده تا مورد ارزیابی قرار گیرد و اصلاحات لازم را با توجه به بازخوردها انجام دهند.

#### فصل ۴: پداگوژی

##### شایستگی

حل مسائل پیچیده		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
دو تکلیف مسئله محور (آموزش دانش آموز محور) و پروژه‌ی گروهی دانش آموزی مبتنی بر فاوا را تعریف و طراحی نماید و ضمن طرح مسائل در گروه هم‌تا با استفاده از نظرات ارزیابانه آن‌ها، طراحی خود را مورد اصلاح قرار دهد.	دو تکلیف مسئله محور (آموزش دانش آموز محور) و پروژه‌ی گروهی دانش آموزی مبتنی بر فاوا را تعریف و طراحی نموده و ضمن اصلاح طرح خود، مراحل پیاده‌سازی طرح را تشریح نماید.	چندین تکلیف مسئله محور (آموزش دانش آموز محور) و پروژه‌ی گروهی دانش آموزی مبتنی بر فاوا را تعریف و طراحی نماید و مراحل طراحی، پیاده‌سازی و و ارائه راه حل‌ها توسط دانش آموزان در تکالیف مسئله محور و پروژه‌های گروهی را مورد نظارت و ارزیابی قرار دهد.

##### طراحی و پیاده‌سازی فعالیت‌های یادگیری مشارکتی و پروژه محور مبتنی بر فاوا با تمرکز بر مسائل واقعی زندگی

- نقش یادگیری پروژه محور مبتنی بر فاوا و ایجاد در توسعه تعاملات اجتماعی و تفکر در دانش آموزان از طریق بکارگیری مفاهیم و فرایندها و مهارت‌های کلیدی در حل مسائل واقعی
- چگونگی طراحی مسائل پیچیده و مسائل زندگی واقعی (که با کمک موضوعات کلیدی درسی قابل حل هستند) در پروژه‌های دانش آموزی با استفاده از منابع فاوا
- ویژگی‌های طراحی، واحد طرح درس مشارکتی و پروژه محور مبتنی بر فاوا
- معرفی ابزارهای متن باز و برنامه‌های کاربردی موضوعات ویژه برای فعالیت های کلاسی که قدرت استدلال، گفتگو، مشارکت و حل مسائل پیچیده را در دانش آموزان تقویت می‌نماید.
- داستان و بازی‌های دیجیتال و شبیه سازی یکی از روش‌های مناسب برای پیاده‌سازی تکالیف مسئله محور و پروژه‌های گروهی

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- در مورد چگونگی بکارگیری فاوا و انواع ویژه نرم افزارهایی که می‌تواند درک دانش آموزان و بکارگیری علمی دانش رشته مربوطه را حمایت کند بحث نموده
- در یک ارائه کلاسی راه‌هایی که در آن‌ها یادگیری پروژه محور می‌تواند مورد حمایت شود شرح داده شود.
- نمونه‌های مختلفی در این خصوص تولید نموده و پس از ارائه نمونه‌ها در کلاس در باره‌ی آن‌ها در کلاس بحث شود (به عنوان نمونه شناسایی



- راه‌های حفاظت از سامانه‌های اکولوژی با استفاده از وب و مفاهیم کاربردی)
- از طریق ارتباط و گفتگو برخط کلاسی با کارشناسان مربوطه همکاری نمایند.
  - با جستجو در اینترنت برای اهداف یادگیری داده شده، مسائل زندگی واقعی مناسبی انتخاب شود.
  - با توجه به مسائل واقعی داده شده، در فرآیند طراحی فعالیت‌های پروژه محور فاوا را در آن تلفیق نمایند.
  - برای مسائل واقعی زندگی منتخب، روش‌های مناسب مبتنی بر فاوا برای معرفی آن‌ها به دانش‌آموزان ارائه دهند.
  - راهبردهای یاددهی - یادگیری گوناگون را که در فعالیت‌های یادگیری مورد استفاده قرار می‌گیرند، توصیف نموده و توضیح دهند که فاوا چگونه می‌تواند در آن‌ها تلفیق گردد.
  - طراحی و یا شناسایی یک داستان و بازی دیجیتال و یا شبیه‌سازی برای حل مسائل پیچیده و واقعی زندگی و یا فعالیت‌های پروژه محور، ارائه سناریو در کلاس و نقد و ارزیابی آن

## فصل ۵: سازمان بندی و مدیریت

### شناسی

گروه‌های مشارکتی		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
یک محیط یادگیری انعطاف پذیری را در کلاس درس طراحی نماید که در آن قادر به تلفیق فعالیت‌های دانش‌آموز محور و بکارگیری منعطفانه فناوری برای حمایت از این فعالیت باشد.	یک محیط یادگیری انعطاف پذیری را در کلاس درس خلق نماید که در آن قادر به تلفیق فعالیت‌های دانش‌آموز محور و بکارگیری منعطفانه فناوری برای حمایت از این فعالیت و همکاری گروهی باشد.	محیط های یادگیری انعطاف پذیری را در کلاس درس خلق نماید که در آن قادر به تلفیق فعالیت‌های دانش‌آموز محور و بکارگیری منعطفانه فناوری برای حمایت از این فعالیت‌ها و همکاری گروهی باشد.

### مدیریت و سازمان‌بندی منابع فیزیکی، انسانی و زمان برای تلفیق فاوا در محیط یادگیری

- سازمان بندی رایانه‌ها یا سایر منابع دیجیتال در کلاس درس (به منظور پشتیبانی و تقویت فعالیت های یادگیری و تعاملات اجتماعی)
- شبکه و شبکه‌سازی (از طریق کابل، Wifi، Bluetooth و...) در کلاس درس<sup>۲۴</sup>
- چگونگی مدیریت فعالیت‌های یادگیری پروژه محور دانش‌آموزان در محیط‌های مبتنی بر فناوری

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- به طور عملی در یک کلاس چالش‌های متفاوت رایانه و سایر منابع دیجیتال را برحسب این که هر کدام یک از آن‌ها شرکت و تعاملات دانش‌آموزان را حمایت نموده یا ممانعت می‌نماید را بیازماید. یک نوع چالش را طراحی نموده و در مورد منطق خود برای این طراحی بحث نماید.
- با استفاده از امکانات موجود در کلاس یک آزمایشگاه فاوا در کلاس ایجاد کنند.
- در مورد روش‌های مدیریت فعالیت های کلاسی پروژه محور دانش‌آموزی درضمن انجام یک پروژه بحث نمایند. درمورد طرح درس خود بر

<sup>۲۴</sup> به پیوست مراجعه شود.



## فصل ۶: یادگیری حرفه‌ای معلم

### شایستگی

مدیریت و راهنمایی		
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
با استفاده از مهارت و دانش لازم یک پروژه پیچیده در راستای یادگیری حرفه‌ای را طراحی نماید که در آن‌ها همکاری با سایر معلمان، و استفاده از شبکه‌ها برای دستیابی به اطلاعات همکاران و کارشناسان خارج مدنظر قرار گرفته شده باشد.	با استفاده از مهارت و دانش لازم دو پروژه پیچیده را در راستای یادگیری حرفه‌ای ایجاد و مدیریت نماید که در آن‌ها همکاری با سایر معلمان، و استفاده از شبکه‌ها برای دستیابی به اطلاعات همکاران و کارشناسان خارج مدنظر قرار گرفته شده باشد.	ب با استفاده از مهارت و دانش لازم پروژه‌های پیچیده‌ای را در راستای یادگیری حرفه‌ای ایجاد و مدیریت نماید که در آن‌ها همکاری با سایر معلمان، و استفاده از شبکه‌ها برای دستیابی به اطلاعات همکاران و کارشناسان خارج مدنظر قرار گرفته شده باشد.

### استفاده از منابع دیجیتال و همکاری برخط برای یادگیری حرفه‌ای

بررسی نقش فاوا در:

- اشتراک منابع برای پشتیبانی از فعالیت‌ها و یادگیری حرفه‌ای
- دسترسی به کارشناسان بیرون از محیط کار و جوامع یادگیری به منظور پشتیبانی از فعالیت‌ها و یادگیری حرفه‌ای خود
- مدیریت، تجزیه تحلیل، تلفیق و ارزیابی اطلاعات به منظور حمایت از یادگیری حرفه‌ای

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- در مورد منابع اطلاعاتی برخط گوناگون و استفاده از سایر منابعی که می‌توانند یادگیری حرفه‌ای را حمایت نمایند بحث نمایند.
- جستجوهای برخط خود را برای مواد آموزشی در جهتی که اهداف یادگیری حرفه‌ای آنان را حمایت می‌کند هدایت نمایند
- نتایج این جستجو را به اشتراک گذاشته و در مورد آن بحث نمایند و برای اجرای آن برنامه ریزی نمایند.
- در مورد منابع گوناگون کارشناسی برخط و جوامعی که می‌تواند یادگیری حرفه‌ای را حمایت کنند بحث نمایند. ملزم به انجام تحقیقات برخط خود برای یافتن چنین کارشناسان و جوامعی باشند. با کارشناسان ارتباط برقرار نموده و در این جوامع شرکت نموده و سپس مباحثات و نتایج فعالیت‌های خود در این زمینه را به اشتراک بگذارند.
- در مورد اهمیت توسعه مهارت‌های مدیریت دانش مربوطه در جهت تجزیه و تحلیل منابع برخط بحث نمایند و آن‌ها در فعالیت‌ها خود تلفیق نمایند و کیفیت آن‌ها را مورد ارزیابی قرار داده. دانشجو معلمان نمونه‌هایی از فعالیت‌های خود را در این مورد توصیف نموده و به نمایش در آورده و در مورد آن بحث نمایند.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری



- سخنرانی-نمایشی
- آزمایشگاه
- پروژه
- کشفی (کاوشگری+ آزمایشگاه) فردی و گروهی
- حل مسئله
- حل خلاق مسئله
- پرسش‌ها و پاسخ‌های هدایت شده و مباحثه
- طوفان مغزی
- .....

### حداقل امکانات سخت و نرم افزاری

- منابع اطلاعاتی مکتوب یا برخط
- شبکه آزمایشگاهی (آزمایشگاه رایانه) مجهز به اینترنت پرسرعت
- دیتا پروژکتور ، صفحه نمایش، رایانه، تخته هوشمند
- انواع رسانه‌های قابل در دسترس
- امکانات لازم برای تهیه رسانه آموزشی مورد نظر مدرس
- نرم افزار بسته آفیس، ورژن‌های جدید (ترجیحا اصلی)
- رایانه با انواع سیستم‌های عامل
- دیتا پروژکتور ، صفحه نمایش، رایانه، تخته هوشمند
- تلفن‌های همراه با انواع سیستم‌های عامل (تلفن‌های دانشجویان)
- نرم افزارهای windows, Mac, Linux
- انواع ذخیره کننده‌های برون خط
- چند رایانه که به اینترنت متصل نباشد و از طریق یکی از شیوه‌های رایج و قابل دسترس قابلیت اتصال به اینترنت را داشته باشد ( با خط تلفن (از طرق دایال آپ، ADSL<sup>+</sup> به صورت lan یا wireless) کارت دیتا، Wimax
- حداقل یک پردازشگر موجود در بازار
- سخت افزارهای داخلی و خارجی و جانبی رایانه
- انواع موبایل، تبلت، لپ‌تاپ و رابط OTG
- نرم‌افزارها، سخت‌افزارها و سیستم‌عامل‌های آموزشی مربوط به رشته
- برای نرم افزارها و سیستم‌عامل‌های مخصوص کودکان استثنایی می‌تواند مواردی چون (for chat) Deaf Apps<sup>۲۶</sup>, Vinu<sup>۲۵</sup>x را پیشنهاد نمود.
- نرم افزارهای
- Flash, Photoshop, paint, DVD cutter, sound recorder , sound cutter, concept mapping or mind mapping, Simulators
- امکانات لازم برای راه اندازی شبکه شامل:

<http://distrowatch.com/table.php?distribution=linux>

(نرم افزارهای مخصوص ناشنوایان در گوگل <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.successfulmatch.deafs&hl=en>)

پلی)



## Cross cable, Wi-Fi, Bluetooth, Hub, Switch, Router, IPS, IDS, Firewall

- حداقل ۲ رایانه و یا لپ تاپ (در مورد لپ تاپها مجهز به Bluetooth) برای هر گروه
- فیلم و کلیپ های نمونه در زمینه کاربرد سخت افزار های آموزشی
- بروشورهای معرفی سخت افزارها
- نرم افزارهای و سیستم عامل های آموزشی گروه های مربوطه به انتخاب گروه
- راهنمای نرم افزارهای مربوطه
- سخت افزارها و نرم افزارهای لازم برای ضبط و ویرایش صدا و تصویر و فیلم دیجیتال
- نرم افزارهای شبیه ساز متناسب با رشته
- نرم افزارهای LCMS, CMS, LMS

### ۴. منابع آموزشی

هوشمندسازی مدارس راهبرد تحول وزارت آموزش و پرورش در توسعه فاوا.  
مهرمحمدی، محمود و نفیسی، عبدالحسین (۱۳۸۳)، تدوین سیاست های راهبردی فناوری اطلاعات و ارتباطات در آموزش و پرورش.  
علی آبادی، خدیجه (۱۳۹۰) مقدمات تکنولوژی آموزشی، تهران، انتشارات دانشگاه پیام نور

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

در ارزشیابی هر واحد درسی دو الی سه نوع ارزشیابی انجام خواهد شد. ۱- ارزشیابی ورودی یا تشخیصی در فاوا ۱ که در بخش مهارت های اساسی فاوا برای تعیین سطح کلاس و استفاده بهینه از زمان به منظور ایجاد و یا تقویت مهارت ها صورت می گیرد، ۲- ارزشیابی تکوینی که در حین فرآیند آموزش و در طول کلاس انجام می گیرد که در هر بخش مواردی به عنوان پیشنهاد در فعالیت های عملکردی و یادگیری پیشنهاد شده که می توانند بخشی از این ارزشیابی را تشکیل دهند و ۳- ارزشیابی نهایی یا پایانی که پیشنهاد می گردد ۱۰ نمره از نمره نهایی به ارزشیابی تکوینی و ۱۰ نمره به پروژه پایانی اختصاص یابد که در اجرای آن دانشجو معلم ملزم به رعایت تمامی موارد مورد آموزش در آن واحد درسی (فاوا ۱ الی ۳) می باشد و مدرس مربوطه موضوع آن را با توجه به سال تحصیل دانشجو معلم، دانش و مهارت موضوعی و مهارت حرفه ای دانشجو معلم تعیین می نماید.

### ۶. پیوست ها

- تولید محتوای الکترونیکی:  
استانداردهای تولید محتوای الکترونیکی

\* آشنایی با استانداردهای SCORM و AICC در تولید محتوای الکترونیکی و آموزش الکترونیکی

### تولید محتوای الکترونیکی

رسانه های الکترونیکی دیداری

- \* معرفی پوستر، انواع چارت، اسلایدها، نمودار، ..... کاربرد، مزایا و محدودیت ها
- \* فرآیند انتخاب رسانه های الکترونیکی دیداری در آموزش
- \* طراحی پیام های آموزشی رسانه های الکترونیکی دیداری (نوشته، شکل، عکس، ..)
- \* تولید رسانه های الکترونیکی دیداری از طریق نرم افزارهای publisher, power point و photo shop



معرفی برخی از محتواها

- \* LO<sup>۲۷</sup> اشیاء یادگیری،
- \* کارآموزی مبتنی بر شبکه
- \* خودآموزی، مطالعه راهنمایی شده ناهمزمان
- \* پیشامدها با هدایت مربی<sup>۲۸</sup> (یادگیری همزمان)
- \* همکاری گروه کوچک
- \* فرآیند طراحی تولید محتوای یادگیری الکترونیکی :

- \* طراحی آموزشی واحد ( یا موضوع )یادگیری براساس نظریه‌های یادگیری و راهبردهای آموزشی مربوطه
- \* انتخاب مدل آموزشی مربوطه
- \* طراحی فرصت های یادگیری
- \* انتخاب و طراحی فعالیت های یادگیری
- \* فرآیند انتخاب رسانه مناسب با هرفعالیت یادگیری

- \* طراحی پیام های آموزشی
- \* تنظیم جدول ارائه محتوای نهایی
- \* معرفی نرم‌افزارهای تولید محتوای الکترونیکی ( برخط و برون خط)

- \* Auto paly , flash builder, hyper studio, ,Director, Multimedia Builder, Adobe Flash, Camtasia Studio, advanced power point (off line)
- \* power point , hyper studio , flash , mu. Builder

#### • کلاس هوشمند:

##### طراحی آموزشی کلاس هوشمند

- \* طراحی محیط یادگیری الکترونیکی براساس راهبردهای آموزشی مناسب
- \* طراحی فرصت های یادگیری ، فعالیت های یادگیری و راهبردهای ارزشیابی براساس مدل های نوین آموزشی
- \* طراحی مدل ارتباطی ( ارتباط استاد با شاگرد ، استاد بامحتوا ، محتوا بامحتوا ، گروه با گروه ، کلاس باخارج کلاس و...)کلاس هوشمند براساس نیازها وامکانات (تجهیزات الکترونیکی و..)

##### اجرای و ارزشیابی آموزشی کلاس هوشمند

- \* ثبت نام از شاگردان ( ازطریق LMS)
- \* اجرای ارزشیابی ورودی( آزمون رفتار ورودی ، پیش آزمون ، آزمون تشخیصی سبک های شناختی ، نیاز سنجی و...) از طریق LMS و ثبت گزارشات آزمون ها
- \* گروه بندی شاگردان براساس نتایج و گزارشات آزمون ها از طریق LMS
- \* انتخاب مدل آموزشی ، محتوا وفعالیت های یادگیری مناسب برای هر گروه
- \* به اشتراک گذاری و ارسال محتواها وفعالیت های یادگیری برای هر گروه از طریق LCMS
- \* ارائه تکالیف تکمیلی وبازخورد آن به روش برخط (همزمان و ناهمزمان)

**Learning Object**  
**Instructor – led Events**



- \* ارائه بازخورد مناسب ، اجرای ارزشیابی مستمر و توصیفی با استفاده از روش های ارزشیابی معلم ، خود ارزشیابی ، دگر ارزشیابی ، گروه ارزشیابی از طریق LMS و LCMS
- \* اجرای ارزشیابی پایانی به شکل متنوع ( انواع آزمون های الکترونیکی) از طریق LMS
- \* ثبت نتایج و گزارشات آزمون
- \* اجرای پس آزمون و اصلاح برنامه براساس گزارشات آزمون
- \* تنظیم و ثبت پوشه کار

## • شبکه

شبکه و شبکه سازی

- \* تعریف شبکه
- \* دلایل شبکه سازی، مزایا و محاسن ایجاد شبکه
- \* تاریخچه شبکه
- \* معرفی بزرگترین شبکه
- \* سلسه مراتب ایجاد شبکه و مولفه های شبکه
- \* cable, Wifi, Bluetooth, Hub, Switch, Router, IPS, IDS, Firewall, DNS Server, Mail Server

ایجاد یک شبکه کوچک ( دو یا سه کاربر) با استفاده از امکانات موجود، Wi-Fi, Bluetooth, cable

شبکه های اجتماعی

## • نمونه هایی از نرم افزارهای تولید محتوای الکترونیکی و انتشار الکترونیکی محتوا تولید

- Auto paly , flash builder, hyper studio, ,Director, Multimedia Builder, Adobe Flash, Camtasia Studio, advanced power point (off line)
- power point , hyper studio , flash , mu. Builder

انتشار

- Forums, networks, Atutor, Moodle, emails, Educreations, snagit, blendspace, bayanbox, net support school, softgozar, aparat, googlesite, electa, kelas,...(on line)



## سرفصل درس «کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات آموزش زبان عربی ۳»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

زندگی بشر در عصر کنونی به گونه‌ای با فناوری اطلاعات و ارتباطات عجین شده است، که برخورداری از ابعاد گوناگونی از سواد از جمله سواد اطلاعاتی، سواد رسانه‌ای، سواد رایانه، سواد فناوری، سواد دیجیتال، سواد اینترنتی، یک ضرورت در زندگی محسوب می‌گردد. ضرورت توجه به فناوری اطلاعات و ارتباطات موجب گردیده است که آموزش آن در آموزش‌های رسمی وارد گردد. لذا آشنایی و بهره‌مندی از این بعد سواد یکی از نیازهای دانش‌آموزان امروز و شهروندان فردا است. از این‌رو معلمان که وظیفه آماده سازی دانش‌آموزان را برای ورود به عرصه زندگی دارند، خود نیز باید ضمن برخورداری از شایستگی‌ها و سواد لازم در حوزه فناوری اطلاعات و ارتباطات، از این ظرفیت در آموزش‌های خود بهره گیرند و با تلفیق این فناوری در فرصت‌های یاددهی-یادگیری علاوه بر بهره‌گیری از افزایش و بهبود کارایی آموزش، دانش‌آموزان را آموزش دهند که چگونه خود را برای استفاده صحیح از فرصت‌های پیش‌آمده بواسطه این فناوری در زندگی آماده کنند.

مشخصات درس	نام درس: کاربرد فناوری اطلاعات و ارتباطات آموزش زبان عربی ۳
نوع درس: کارگاهی	اهداف / پیامدهای یادگیری:
تعداد واحد: ۱ واحد	جدول شایستگی‌ها دانشجو معلمان در ۶ مولفه ۱- درک ICT در آموزش، ۲- برنامه
کارگاهی	درسی و ارزشیابی، ۳- پداگوژی، ۴- ICT، ۵- سازمان بندی و مدیریت و ۶-
زمان درس: هر واحد ۴۸	یادگیری حرفه ای معلم در سواد فناوری <sup>۳۹</sup> به شرح جدول زیر می‌باشد.
پیشنیاز: کاربرد فناوری	
اطلاعات و ارتباطات ۲	

ملاک ها	سطح ۱ (سواد فناوری)	سطح ۲ (تعمیق دانش)	سطح ۳ (تولید دانش)
درک ICT در آموزش	نوآوری در سیاست‌ها		
	ضمن درک مقاصد و اهداف سیاست‌های ملی در جلساتی که	ضمن درک مقاصد و اهداف سیاست‌های ملی در جلساتی که به	ضمن درک مقاصد و اهداف سیاست‌های ملی در جلساتی

<sup>۳۹</sup> سواد فناوری : استفاده از فاوا برای یادگیری کارآتر و موثرتر





	<p>به منظور اصلاح سیاست‌های آموزش و پرورش در مورد فاوا تشکیل می‌گردد <u>مشتاقانه و داوطلبانه شرکت نماید.</u></p>	<p>منظور اصلاح سیاست‌های آموزش و پرورش در مورد فاوا تشکیل می‌گردد شرکت نموده و در بحث‌ها و گفتگوهای مرتبط، پیشنهاداتی ارائه دهد.</p>	<p>که به منظور اصلاح سیاست‌های آموزش و پرورش در مورد فاوا تشکیل می‌گردد، و علاوه بر شرکت در بحث‌ها و گفتگوها، نظرات ارزیابانه‌ای در خصوص طراحی، کاربست و بازبینی برنامه‌های در نظر گرفته شده برای اجرای این سیاست‌ها ارائه دهد.</p>
مهارت‌های فاوا	ابزارهای فراگیر		
	<p>در راستای حمایت از توسعه مهارت‌های خلاقیت، یادگیری دائمی و بازتابی دانش جامعه دانشگاهی مبتنی بر طراحی نماید.</p>	<p>در راستای حمایت از توسعه مهارت‌های خلاقیت و یادگیری دائم و بازتابی دانش آموزان، ۲ الی ۳ جامعه دانشی مبتنی بر فاوا را طراحی نماید.</p>	<p>در راستای حمایت از توسعه مهارت‌های خلاقیت و یادگیری دائم و بازتابی دانش آموزان، چندین جامعه دانشی متفاوت مبتنی بر فاوا را طراحی نماید.</p>
برنامه درسی و ارزشیابی	مهارت‌های جامعه دانشی		
	<p>با آگاهی از ابعاد پیچیده رشد انسانی (رشد شناختی، عاطفی و جسمی و آگاهی از چگونگی ایجاد شرایط بهتر یادگیری برای دانش آموزان) و با استفاده از فاوا راه حل‌های مناسب برای یکی از مشکلات احتمالی دانش‌آموزی پیش‌بینی و با برخورداری از</p>	<p>با آگاهی از ابعاد پیچیده رشد انسانی (رشد شناختی، عاطفی و جسمی و آگاهی از چگونگی ایجاد شرایط بهتر یادگیری برای دانش آموزان) و با استفاده از فاوا راه حل‌های مناسب برای یکی از مشکلات واقعی دانش‌آموزی پیش‌بینی و با برخورداری از مهارت‌های پیچیده</p>	<p>با آگاهی از ابعاد پیچیده رشد انسانی (رشد شناختی، عاطفی و جسمی و آگاهی از چگونگی ایجاد شرایط بهتر یادگیری برای دانش آموزان) و با استفاده از فاوا راه حل‌های مناسب برای یکی از مشکلات واقعی دانش‌آموزی پیش‌بینی و</p>



	<p>مهارت‌های پیچیده در این مورد طرحی برای عملیاتی نمودن یکی از راه حل‌های مورد نظر ارائه نمایند.</p>	<p>در این مورد طرحی برای عملیاتی نمودن یکی از راه حل‌های مورد نظر ارائه نمایند.</p>	<p>با برخورداری از مهارت‌های پیچیده در این مورد طرحی برای عملیاتی نمودن یکی از راه حل‌های مورد نظر ارائه نمایند و نتایج حاصله را مورد ارزیابی قرار دهد.</p>
	<p><b>پداگوژی</b></p> <p><b>خود مدیریتی</b></p>		
	<p>با استفاده از فاوا، چندین موقعیت گوناگون از فرآیند یادگیری را که در آن‌ها دانش آموزان قادر به اجرا و بکارگیری مهارت‌های توسعه یافته خود باشند طراحی و پیاده‌سازی نماید.</p>	<p>با استفاده از فاوا، دو موقعیت متفاوت از فرآیند یادگیری را که در آن‌ها دانش آموزان قادر به اجرا و بکارگیری مهارت‌های توسعه یافته خود باشند طراحی و پیاده‌سازی نماید.</p>	<p>با استفاده از فاوا، دو موقعیت مشابه از فرآیند یادگیری را که در آن‌ها دانش آموزان قادر به اجرا و بکارگیری مهارت‌های توسعه یافته خود باشند طراحی و پیاده‌سازی نماید.</p>
	<p><b>سازمان‌های یادگیری</b></p>		
	<p>ضمن ایفای نقش رهبری در آموزش و ارائه پشتیبانی پیگیرانه از همکاران، برنامه مبتنی بر فاوا را طراحی و اجرا نمایند که در طی آن مدرسه به عنوان جامعه مبتنی بر نوآوری و یادگیری دائم با استفاده از فاوا نقش نمایند.</p>	<p>ضمن ایفای نقش رهبری در آموزش و ارائه پشتیبانی پیگیرانه از همکاران، یک برنامه مبتنی بر فاوا را طراحی و اجرا نمایند که در طی آن مدرسه به عنوان جامعه مبتنی بر نوآوری و یادگیری دائم با استفاده از فاوا ایفای نقش نمایند.</p>	<p>ضمن ایفای نقش رهبری در آموزش و ارائه پشتیبانی پیگیرانه از همکاران، یک برنامه مبتنی بر فاوا را طراحی و اجرا نمایند که در طی آن مدرسه به عنوان جامعه مبتنی بر نوآوری با استفاده از فاوا ایفای نقش نمایند.</p>



یادگیری حرفه ای معلم	معلم به عنوان مدل یادگیرنده		
	با استفاده از فناوری اطلاعات و ارتباطات و برخورداری بالا از توانایی، انگیزه، تمایل و تشویق و حمایت همتایان برای آزمودن، دائماً درحال یادگیری حرفه‌ای باشد و به این منظور یک جامعه آموزشی حرفه‌ای را با هدف خلق دانش طراحی و سبب ایجاد نماید.	با استفاده از فناوری اطلاعات و ارتباطات و برخورداری بالا از توانایی، انگیزه، تمایل و تشویق و حمایت همتایان برای آزمودن، دائماً درحال یادگیری حرفه‌ای باشد و یک جامعه آموزشی حرفه‌ای را با هدف خلق دانش طراحی و سبب ایجاد نماید.	با استفاده از فناوری اطلاعات و ارتباطات و برخورداری بالا از توانایی، انگیزه، تمایل و تشویق و حمایت همتایان برای آزمودن، دائماً درحال یادگیری حرفه‌ای باشد و به این منظور یک جامعه آموزشی حرفه‌ای را با هدف خلق دانش طراحی نماید.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### کاربرد فاوا در رشته علمی ۳

تذکر: فصول این واحد در دوره کارورزی و با حضور در کلاس درس و مدرسه قابل اجرا می‌باشد.

### فصل ۱: درک فاوا در آموزش

شایستگی		
نواوری در سیاست‌ها		
ضمن درک مقاصد و اهداف سیاست‌های ملی در جلساتی که به منظور اصلاح آموزش و پرورش در مورد فاوا تشکیل می‌گردد، مشتاقانه و داوطلبانه شرکت نماید.	ضمن درک مقاصد و اهداف سیاست‌های ملی در جلساتی که به منظور اصلاح سیاست‌های آموزش و پرورش در مورد فاوا تشکیل می‌گردد، شرکت نموده و در بحث‌ها و گفتگوهای مرتبط، پیشنهاداتی ارائه دهد.	ضمن درک مقاصد و اهداف سیاست‌های ملی در جلساتی که به منظور اصلاح سیاست‌های آموزش و پرورش در مورد فاوا تشکیل می‌گردد، شرکت نماید و گفتگوها، نظرات ارزیابانه‌ای در خصوص طراحی، کاربست و بازبینی برنامه‌های در نظر گرفته شده برای اجرای این سیاست‌ها ارائه دهد.
طراحی و اجرای برنامه‌های اصلاحی آموزشی مدرسه‌ای برای پیاده‌سازی سیاست‌های نظام آموزشی در مورد فاوا (برنامه		



## درسی ملی جمهوری اسلامی ایران و سند تحول بنیادین آموزش و پرورش)

- راهبردهای طراحی، پیاده سازی و اصلاح برنامه های آموزشی مدرسه‌ای در راستای پیاده‌سازی سیاست‌های اصلاحی نظام آموزش ملی

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- بحث کلاسی در مورد قصد سیاست‌های اصلاحی نظام آموزش ملی (با تاکید بر فاوا) و ارائه راه‌کارهایی که می‌تواند موجب اجرای این سیاست‌ها در سطح برنامه‌های مدرسه گردد..
- تشکیل گروه‌های کاری که در آن دانشجومعلم‌ان برنامه‌ای در سطح مدرسه را که می‌تواند مولفه‌های سیاست‌های اصلاحی را پیاده‌سازی نماید، طراحی نمایند.
- اجرای برنامه‌ی طراحی شده در فاز ابتدایی
- ارزیابی میزان پیشرفت برنامه
- شناسایی و بررسی چالش‌های پیش روی
- اشتراک موارد ذکر شده با گروه همتا و ارائه راهبردهای پیشنهادی توسط گروه و همتایان برای غلبه بر چالش‌ها

## فصل ۲: مهارت‌های فاوا

### شایستگی

#### ابزارهای فراگیر

در راستای حمایت از توسعه مهارت‌های خلاقیت، یادگیری دائمی و انعکاسی حداقل یک جامعه دانشی مبتنی بر فاوا را طراحی نماید.	در راستای حمایت از توسعه مهارت‌های خلاقیت و یادگیری دائمی و بازتابی دانش آموزان، ۲ الی ۳ جامعه دانشی مبتنی بر فاوا را طراحی نماید.	در راستای حمایت از توسعه مهارت‌های خلاقیت و یادگیری دائمی و بازتابی دانش آموزان، چندین جامعه دانشی متفاوت مبتنی بر فاوا را طراحی نماید.
---	--	---

### نرم افزارهای تولید محتوا و منابع آموزشی برای ایجاد خلاقیت و نوآوری در دانش‌آموزان

- عملکرد و اهداف ابزارهای تولید محتوای الکترونیکی و منابع آموزشی مبتنی بر فاوا ( ضبط چند رسانه‌ای و تجهیزات و نرم‌افزارهای تولید محتوای الکترونیکی تولید، ابزارهای ویرایش، نرم‌افزارهای چاپ، ابزارهای طراحی وب و...) و نرم افزارهای انتشار محتوای الکترونیکی<sup>۳۰</sup>
- فرآیند تولید محتوای الکترونیکی<sup>۳۱</sup> در جهت ایجاد نوآوری و خلاقیت در دانش‌آموزان
- راهبردهای چگونگی بکارگیری منابع و طراحی محتوای آموزشی الکترونیکی در جهت نوآوری و خلاقیت دانش توسط دانش‌آموزان

<sup>۳۰</sup> به پیوست مراجعه شود.

<sup>۳۱</sup> به پیوست مراجعه شود.



- تعداد متنوعی از بسته‌های نرم‌افزاری و منابع تولید دیجیتال را نمایش داده و در مورد اینکه آن‌ها چگونه می‌توانند در جهت حمایت و پیشرفت دانش‌آموزان در تمرین‌های نوآورانه و خلق دانش کمک نمایند، توضیح دهند.
- نمونه‌های خاصی از این منابع در رشته درسی مورد نظر را مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرند و توضیح داده شود که چگونه برای نوآوری و خلق دانش می‌توانند دانش‌آموزان را پشتیبانی می‌نمایند.
- با توجه به رشته علمی، طرح درسی طراحی نموده که در آن از ابزارها و نرم‌افزارهای مربوطه برای ایجاد خلاقیت و نوآوری در دانش‌آموزان استفاده شده باشد، طرح درس در کلاس توسط گروه همتایان مورد ارزیابی قرار گیرد. این طرح درس می‌تواند در کلاس واقعی اجرا گردد و نتایج حاصل در گروه همتایان مورد نقد و ارزیابی و اصلاحات قرار گیرد.
- محتواهای الکترونیکی تولید شده را به منظور استفاده دانش‌آموزان دیگر و گروه همتا با استفاده از فاوا به منتشر نمایند و از بازخوردهای احتمالی در جهت اصلاح برنامه‌ها استفاده نمایند.

### فصل ۳: برنامه درسی و ارزشیابی

#### شایستگی

#### مهارت‌های جامعه دانشی

با آگاهی از ابعاد پیچیده رشد انسانی (رشد شناختی، عاطفی و جسمی و آگاهی از چگونگی ایجاد شرایط بهتر یادگیری برای دانش‌آموزان) و با استفاده از فاوا راه حل‌های مناسب برای یکی از مشکلات واقعی دانش‌آموزی پیش‌بینی و با برخورداری از مهارت‌های پیچیده در این مورد طرحی برای عملیاتی نمودن یکی از راه حل‌های مورد نظر ارائه نمایند.	با آگاهی از ابعاد پیچیده رشد انسانی (رشد شناختی، عاطفی و جسمی و آگاهی از چگونگی ایجاد شرایط بهتر یادگیری برای دانش‌آموزان) و با استفاده از فاوا راه حل‌های مناسب برای یکی از مشکلات واقعی دانش‌آموزی پیش‌بینی و با برخورداری از مهارت‌های پیچیده در این مورد طرحی برای عملیاتی نمودن یکی از راه حل‌های مورد نظر ارائه نمایند.	با آگاهی از ابعاد پیچیده رشد انسانی (رشد شناختی، عاطفی و جسمی و آگاهی از چگونگی ایجاد شرایط بهتر یادگیری برای دانش‌آموزان) و با استفاده از فاوا راه حل‌های مناسب برای مشکلات احتمالی دانش‌آموزی پیش‌بینی و با برخورداری از مهارت‌های پیچیده در این مورد طرحی برای عملیاتی نمودن یکی از راه حل‌های مورد نظر ارائه نمایند.
---	---	--

#### پرورش مهارت‌های پیچیده شناختی با استفاده از فاوا

- معرفی مهارت‌های پیچیده شناختی و چگونگی آموزش و بروز این مهارت‌ها در دانش‌آموزان با استفاده از فاوا (از جمله مدیریت اطلاعات، حل مسئله، همکاری و تفکر انتقادی<sup>۳۳</sup>)

<sup>۳۳</sup> در کارورزی اجرا گردد.



- معرفی راهبردهایی برای ایجاد مهارت‌های جستجو، مدیریت و تجزیه و تحلیل و بکارگیری اطلاعات در دانش‌آموزان
- فرآیند طراحی واحدهای مطالعه و فعالیت‌های کلاسی در رشته مربوطه با استفاده از ابزارها و دستگاه‌های فاوا به منظور ایجاد و توسعه مهارت‌های استدلال، برنامه‌ریزی، یادگیری انعکاسی<sup>۳۳</sup>، ساخت دانش و برقراری ارتباط
- راهبردهای تشویق دانش‌آموزان برای بکارگیری فاوا در جهت بهبود مهارت‌های ارتباطات و همکاری
- راهبردهای تشویق دانش‌آموزان برای توسعه و استفاده از خود و دیگر ارزیابی دانشی و عملکردی مبتنی بر فاوا در موضوعات درسی

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- ارائه کلاسی در مورد مهارت‌های پیچیده شناختی
- ارائه ویژگی‌های فرایندهای پیچیده شناختی و پیشنهاد و ارائه راه‌کارهایی برای چگونگی کسب و توسعه‌ی و بروز آن‌ها توسط دانش‌آموزان
- طراحی یک طرح درس مبتنی بر فاوا در رشته مربوطه به گونه‌ای که کسب منجر به بروز یک یا چند مهارت پیچیده شناختی توسط دانش‌آموزان در آن جای داده شود و در کلاس در س واقعی اجرا نموده و بازخوردها و انعکاس‌های ناشی از اجرای این طرح درس در جمع همتایان بررسی نموده و پیشنهادات اصلاحی دریافتی را اعمال نمایند.
- در مورد ویژگی‌های مهارت‌های جستجو و مدیریت اطلاعات بحث و گفتگو نمایند و در مورد ویژگی‌های فعالیت‌های یادگیری مبتنی بر فاوا که منجر به توسعه و بروز مهارت‌های فوق می‌گردد بحث شود و نمونه‌هایی از این فعالیت‌ها تهیه و در کلاس درس ارائه و ارزیابی گردد.
- در مورد مهارت‌های استدلال، برنامه‌ریزی و یادگیری انعکاسی، ساخت دانش و این که چگونه فعالیت‌های مبتنی بر فاوا می‌توانند این مهارت‌ها را ایجاد و توسعه دهند، بحث شود و مثال‌هایی از این فعالیت‌ها در واحدهای مطالعه مرتبط با رشته، تولید و در میان گروه همتایان به اشتراک گذاشته شود و سپس واحدهای مطالعه تولیدی را مورد ارزیابی و نقادی قرار داده و پیشنهادهایی برای منابع اضافی ارائه دهند.
- در مورد ویژگی‌های مهارت‌های ارتباطی و همکاری و اینکه چگونه فعالیت‌های یادگیری فاوا محور می‌تواند این مهارت‌ها را مورد حمایت قرار دهد در کلاس بحث و گفتگو نموده و نمونه‌هایی از این فعالیت‌ها را تولید نمایند.
- در مورد ارتباط و همکاری موثر از طریق شرکت در مجامع یادگیری حرفه‌ای مجازی یک نمونه مدل پیشنهاد و ارائه دهند.
- در مورد مشخصات ارزیابی خود و همتایان بحث شود همچنین دستورالعمل‌های مبتنی بر دانش و عملکرد که برای انعکاس ارزیابی روی آموخته‌های خود و دیگران مورد استفاده قرار می‌گیرد بحث گردد و نمونه‌هایی از چنین فعالیت‌ها و دستورالعمل‌ها تولید و سپس در کلاس ارزیابی گردد.
- دستورالعمل‌های دانش و عملکرد محوری را که انتظارات یادگیری مهارت‌های کلیدی موضوع درسی و فاوا را از طریق تلفیق فناوری‌های نو ظهور را افزایش دهد، را توسعه دهند.

## فصل ۴: پداگوژی

شایستگی

خود مدیریتی

### Reflective learning<sup>۳۴</sup>

در این مورد می‌توانید از مدل ۴ عنصری تجربیات عینی، مشاهده و انعکاس، خلق مفاهیم ذهنی، آزمودن در موقعیت‌های جدید تئوری کلب و یا .... کمک بگیرید.

Kolb, D. A. and Fry, R. (۱۹۷۵) Toward an applied theory of experiential learning. in C. Cooper (ed.) *Theories of Group Process*, London: John Wiley



با استفاده از فاوا، دو موقعیت مشابه از فرآیند یادگیری را که در آن‌ها دانش آموزان قادر به اجرا و بکارگیری مهارت‌های توسعه یافته خود باشند طراحی و پیاده‌سازی نماید.	با استفاده از فاوا، دو موقعیت متفاوت از فرآیند یادگیری را که در آن‌ها دانش آموزان قادر به اجرا و بکارگیری مهارت‌های توسعه یافته خود باشند طراحی و پیاده‌سازی نماید.	با استفاده از فاوا، چندین موقعیت گوناگون از فرآیند یادگیری را که در آن‌ها دانش آموزان قادر به اجرا و بکارگیری مهارت‌های توسعه یافته خود باشند طراحی و پیاده‌سازی نماید.
--	---	---

### نقش فاوا در ایجاد موقعیت‌های یادگیری که منجر به ایجاد و بکارگیری مهارت‌های دانش‌آموزی می‌گردد

- ویژگی‌های معلم در ضمن تدریس به عنوان الگویی برای استدلال، حل مسئله و تولید دانش
- ویژگی‌ها و چگونگی طراحی برخط مواد و فعالیت‌های رشته درسی برای درگیر نمودن دانش‌آموزان در حل مشارکتی مسئله، تحقیق و یا خلق اثر
- معرفی راهبردهایی برای راهنمایی و هدایت دانش‌آموزان برای ایجاد طرح‌های پروژه‌ای و فعالیت‌هایی که آن‌ها را در حل مشارکتی مسئله، تحقیق و آفرینش اثر درگیر می‌نماید.
- معرفی راهبردهایی برای راهنمایی و هدایت دانش‌آموزان برای تولید چند رسانه‌ای مشارکتی، تولید وب سایت و فناوری‌ها و نرم‌افزارها و برنامه‌های کاربردی انتشار پروژه‌های دانش‌آموزی به صورتی که موجب حمایت از روند در حال انجام تولید دانش و ارتباط با سایر مخاطبان و همتایان شود.
- ارائه راهبردهایی برای راهنمایی و هدایت دانش‌آموزان در انعکاس آموخته‌های خود (بررسی تئوری‌ها<sup>۳۴</sup> و مدل‌های یادگیری انعکاسی<sup>۳۵</sup>)

- تکالیف عملکردی و یادگیری
- دانشجو معلمان:
- مباحثاتی بر پایه مهارت‌های شناختی خود برای نمایش عملی بکارگیری مهارت‌های حل مسائل واقعی در موضوع درسی طراحی نموده و راهبردها و فرایندهای خود را برای حل مسائل و خلق دانش با همتایان خود به اشتراک بگذارند.
- در مورد ویژگی‌های مواد درسی برخط که دانش‌آموزان را در طراحی و برنامه ریزی فعالیت‌های یادگیری خودشان پشتیبانی می‌کند، بحث نموده و در گروه کاری خود چند نمونه مواد درسی برخط را تولید، در کلاس اجرا و سپس ارزیابی نمایند و در انجمن‌های یادگیری حرفه‌ای خود در حل مسائل مشارکتی یا تحقیقات و خلق اثر به صورت برخط به عنوان الگو و نمونه باشند.
- در مورد ویژگی‌های فعالیت‌های معلم که دانش‌آموزان را در طراحی و برنامه‌ریزی فعالیت‌های یادگیری خود را پشتیبانی می‌کند بحث نمایند و

Dewey, J. (1933). *How we think: A restatement of the relation of reflective thinking to the educative process*. Boston: D.C. Heath and Company.

Kolb, D. A. and Fry, R. (1975) Toward an applied theory of experiential learning. in C. Cooper (ed.) *Theories of Group Process*, London: John Wiley

Pedler, M., Burgoyne, J. and Boydell, T. (1991, 1996) *The Learning Company. A strategy for sustainable development*, London: McGraw-Hill.

Schön, D.A. (1983). *The reflective practitioner: How professionals think in action*. New York: Basic Books.

<http://www.open.ac.uk/blogs/openminded/?p=>

### <sup>۳۵</sup> Reflective learning

از جمله مدل ۴ عنصری تجربیات عینی، مشاهده و انعکاس، خلق مفاهیم ذهنی، آزمودن در موقعیت‌های جدید در تئوری کلب



- نمونه های از این فعالیت ها را تولید نمایند و در کلاس درس اجرا نمایند و نتیجه را مورد ارزیابی قرار دهند.
- در مورد ویژگی های فعالیت های معلم که دانش آموزان را در بکارگیری فناوری های مختلف در فعالیت های یادگیریشان پشتیبانی می کند، بحث نموده و نمونه هایی از چنین فعالیت ها تولید نمایند و در کلاس درس اجرا نمایند و نتیجه را مورد ارزیابی قرار دهند.
  - نمونه هایی از فناوری های تولید چند رسانه ای، تولید صفحات وب و روش های انتشار آن ها را (برای پشتیبانی از دانش آموزان) در جوامع یادگیری حرفه ای بر خط به نمایش بگذارند.
  - در مورد ویژگی های آن دسته از فعالیت های معلم که یادگیری انعکاسی دانش آموزان را تقویت و حمایت می نماید، در کلاس بحث نمایند و نمونه هایی را نیز در این مورد تولید نموده و به اشتراک بگذارند، و کارهای انجام شده در این مورد را در جوامع یادگیری حرفه ای برخط مورد نقد و بررسی قرار دهند.

## فصل ۵ : سازمان بندی و مدیریت

### شایستگی

#### سازمان های یادگیری

ضمن ایفای نقش رهبری در آموزش و ارائه پشتیبانی پیگیرانه از همکاران، یک برنامه مبتنی بر فاوا را طراحی و اجرا نمایند که در طی آن مدرسه به عنوان جامعه مبتنی بر نوآوری با استفاده از فاوا ایفای نقش نماید.	ضمن ایفای نقش رهبری در آموزش و ارائه پشتیبانی پیگیرانه از همکاران، یک برنامه مبتنی بر فاوا را طراحی و اجرا نمایند که در طی آن مدرسه به عنوان جامعه مبتنی بر نوآوری و یادگیری دائم با استفاده از فاوا ایفای نقش نماید.	ضمن ایفای نقش رهبری در آموزش و ارائه پشتیبانی پیگیرانه از همکاران، یک برنامه مبتنی بر فاوا را طراحی و اجرا نمایند که در طی آن مدرسه به عنوان جامعه مبتنی بر نوآوری با استفاده از فاوا ایفای نقش نماید.
--	---	--

#### مدرسه، جامعه ای مبتنی بر نوآوری و یادگیری دائم

- معرفی، عملکرد محیط های مجازی و محیط های ساخت دانش<sup>۳۶</sup> برای افزایش دانش و درک موضوعات برنامه درسی و توسعه جوامع یادگیری برخط و چهره به چهره و ترکیبی
- معرفی، عملکرد ابزارهای فکری و برنامه ریزی<sup>۳۷</sup> در حمایت از خلاقیت و برنامه ریزی های فعالیت های یادگیری و تفکر و یادگیری پیوسته انعکاسی دانش آموزان
- کلاس و مدرسه هوشمند، LMS، CMS و LCMS (پیاده سازی، بکارگیری و مدیریت)<sup>۳۸</sup>

تکالیف عملکردی و یادگیری

knowledge-building<sup>۳۶</sup> با مدل های ارائه شده در این مورد آشنا شوند از جمله نمونه زیر :

Hyo-Jeong So , Lay Hoon Seah, Hwee Leng Toh-Heng (۲۰۱۰) Designing collaborative knowledge building environments accessible to all learners: Impacts and design challenges, Computers & Education, Volume ۵۴, Issue ۲, February ۲۰۱۰, Pages ۴۷۹-۴۹۰

Graphing .Glossary of terms .Flow chart .concept map مانند<sup>۳۷</sup> planning and thinking tools

[http://www.sac.sa.edu.au/Library/Library/Topics/thinking\\_skills/thinking.html](http://www.sac.sa.edu.au/Library/Library/Topics/thinking_skills/thinking.html)

<sup>۳۸</sup> به پیوست مراجعه شود.





دانشجو معلمان:

- ضمن نمایش مجموعه‌ای متنوع از محیط‌های مجازی و ساخت دانش، توصیف کند که چگونه این محیط‌ها از جوامع یادگیری دانش‌آموزی حمایت می‌کنند و نمونه‌هایی خاص از منابعی را که در موضوع درسی‌اش مورد استفاده قرار می‌گیرد مورد تجزیه و تحلیل قرار دهد و در مورد این که این محیط‌ها چگونه جوامع یادگیری دانش‌آموزان را مورد پشتیبانی قرار می‌دهند توضیح دهد. کارایی محیط‌های یادگیری برخط و ترکیبی، را در واحد مطالعه‌ای که طراحی نموده‌اند را نشان دهد.
- ضمن نمایش انواع متنوعی از ابزارهای برنامه‌ریزی و فکری شرح دهد که چگونه این ابزارها می‌توانند از ایجاد و برنامه‌ریزی فعالیت‌های یادگیری دانش‌آموزان حمایت نمایند. نمونه‌هایی خاص از این ابزارها در موضوع درسی خود را مورد تجزیه و تحلیل قرار دهند و از این ابزارها در واحد مطالعه طراحی شده استفاده نموده، واحد مطالعاتی را در کلاس درس اجرا نماید نتایج را بر اساس میزان حصول به اهداف مورد ارزیابی قرار دهد.
- پیشنهاداتی برای بهبود عملکرد نرم افزارهای LCMS، LMS، CMS در جهت توسعه نوآوری و خلاقیت دانش‌آموزان ارائه دهند.
- یک کلاس هوشمند را طراحی، اجرا، و ارزشیابی نمایند به گونه‌ای که علاوه بر دستیابی به اهداف برنامه درسی، موجب تقویت و توسعه روحیه نوآوری و خلاقیت در دانش‌آموزان گردد.

## فصل ۶: یادگیری حرفه‌ای معلم

### شایستگی

معلم به عنوان مدل یادگیرنده		
با استفاده از فناوری اطلاعات و ارتباطات و بر خورداری بالا از توانایی، انگیزه، تمایل و تشویق و حمایت هم‌تایان برای آزمون، دائما در حال یادگیری حرفه‌ای باشد و <u>جوامع</u> آموزش حرفه‌ای را با هدف خلق دانش طراحی و سپس ایجاد نماید.	با استفاده از فناوری اطلاعات و ارتباطات و بر خورداری بالا از توانایی، انگیزه، تمایل و تشویق و حمایت هم‌تایان برای آزمون، دائما در حال یادگیری حرفه‌ای باشد و <u>یک جامعه</u> آموزشی حرفه‌ای را با هدف خلق دانش طراحی و سپس ایجاد نماید.	با استفاده از فناوری اطلاعات و ارتباطات و بر خورداری بالا از توانایی، انگیزه، تمایل و تشویق و حمایت هم‌تایان برای آزمون، دائما در حال یادگیری حرفه‌ای باشد و به این منظور <u>یک جامعه</u> آموزشی حرفه‌ای را با هدف خلق دانش طراحی نماید.

### معرفی ویژگی‌های معلم به عنوان مدل یادگیرنده

- ایفای نقش رهبری در ایجاد چشم اندازی مناسب برای مدرسه با با تلفیق فاوا در برنامه درسی و تمرین های کلاسی
- ایفای نقش رهبری در میان همکاران در حمایت از نوآوری در مدرسه و ارتقاء یادگیری مداوم مبتنی بر فاوا
- خود ارزیابی دائم و انعکاس فعالیت‌های حرفه‌ای خود برای ارتقاء نوآوری و بهبود حرفه‌ای مبتنی بر فاوا
- بهره‌گیری از منابع فاوا برای شرکت در مجامع حرفه‌ای، شرکت و بحث در مورد بهترین تمرین‌ها در آموزش رشته علمی (معرفی انجمن‌ها و مجامع مجازی و.. معلمان در رشته علمی)

تکالیف عملکردی و یادگیری

دانشجو معلمان:

- در مورد راه‌های مختلفی که مدارس می‌توانند فاوا را در برنامه درسی و کلاس درس خود تلفیق نمایند بحث نمایند.
- برنامه عملیاتی که در آن معلمان نقش کلیدی در کار با همکاران و مدیران مدرسه در جهت استفاده از فاوا در مدارسشان را ایفا می‌نمایند،



طراحی نمایند و سپس مواردی را برای چگونگی اجرای این پیشرفت ها در نظر بگیرند (پیش بینی چالش ها و ارائه راهکارهایی برای برطرف نمودن چالش ها)

- در مورد انواع حمایت های اجتماعی مبتنی بر فاوا که محتاج آموزش حرفه ای برای شرکت در برنامه های نوآورانه و حفظ نوآوری در مدرسه هستند، بحث نمایند. برنامه عملیاتی مبتنی بر فاوا برای ایجاد محیط حمایتی و خلاقانه با همکاری مدیران و همکاران طراحی نموده و به اشتراک بگذارند و راهبردهایی برای بکارگیر ابزارها و منابع خلاقانه در مدرسه خود ارائه دهد.
- در مورد فعالیت های حرفه ای نوآورانه خود در حوزه ی فاوا بحث نمایند. نمونه هایی از تجربیات خود را بیان نمایند.
- در مورد اینکه چگونه منابع فاوا برای حمایت دائم نوآوری و توسعه از طریق انجمن های یادگیری حرفه ای می تواند مورد استفاده قرار گیرد بحث نماید. نمونه هایی از تجربیات مبتنی بر فاوا خود را ارائه نمایند.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

- سخنرانی-نمایشی
- آزمایشگاه
- پروژه
- کشفی (کاوشگری + آزمایشگاه) فردی و گروهی
- حل مسئله
- حل خلاق مسئله
- پرسش ها و پاسخ های هدایت شده و مباحثه
- طوفان مغزی
- و.....

### حداقل امکانات سخت و نرم افزاری

- منابع اطلاعاتی مکتوب یا برخط
- شبکه آزمایشگاهی (آزمایشگاه رایانه) مجهز به اینترنت پرسرعت
- دیتا پروژکتور ، صفحه نمایش، رایانه، تخته هوشمند
- انواع رسانه های قابل در دسترس
- امکانات لازم برای تهیه رسانه آموزشی مورد نظر مدرس
- نرم افزار بسته آفیس، ورژن های جدید (ترجیحا اصلی)
- رایانه با انواع سیستم های عامل
- دیتا پروژکتور ، صفحه نمایش، رایانه، تخته هوشمند
- تلفن های همراه با انواع سیستم های عامل (تلفن های دانشجویان)
- نرم افزارهای windows, Mac, Linux
- انواع ذخیره کننده های برون خط
- چند رایانه که به اینترنت متصل نباشد و از طریق یکی از شیوه های رایج و قابل دسترس قابلیت اتصال به اینترنت را داشته باشد ( با خط تلفن (از طرق دایال آپ، ADSL<sup>+</sup> به صورت lan یا wireless) کارت دیتا، Wimax
- حداقل یک پردازشگر موجود در بازار
- سخت افزارهای داخلی و خارجی و جانبی رایانه



- انواع موبایل، تبلت، لپ تاپ و رابط OTG
- نرم افزارها، سخت افزارها و سیستم عامل های آموزشی مربوط به رشته
- برای نرم افزارها و سیستم عامل های مخصوص کودکان استثنایی می تواند مواردی چون (for chat) Deaf Apps<sup>۴۰</sup>, Vinu<sup>۳۹</sup>x را پیشنهاد نمود.
- نرم افزارهای
- Flash, Photoshop, paint, DVD cutter, sound recorder , sound cutter, concept mapping or mind mapping, Simulators
- امکانات لازم برای راه اندازی شبکه شامل:
- Cross cable, Wi-Fi, Bluetooth, Hub, Switch, Router, IPS, IDS, Firewall
- حداقل ۲ رایانه و یا لپ تاپ (در مورد لپ تاپ ها مجهز به Bluetooth) برای هر گروه
- فیلم و کلیپ های نمونه در زمینه کاربرد سخت افزار های آموزشی
- بروشورهای معرفی سخت افزارها
- نرم افزارهای و سیستم عامل های آموزشی گروه های مربوطه به انتخاب گروه
- راهنمای نرم افزارهای مربوطه
- سخت افزارها و نرم افزارهای لازم برای ضبط و ویرایش صدا و تصویر و فیلم دیجیتال
- نرم افزارهای شبیه ساز متناسب با رشته
- نرم افزارهای LCMS, CMS, LMS

#### ۴. منابع آموزشی

##### منابع اصلی:

هارت دیویس گای ، (۱۳۸۹) مرجع کامل سیستم عامل مکتباتش، مترجم محمدرضا اصغرزاده، تهران نشر :نوآور راهنماهای لینوکس و ویندوز آخرین نسخه های موجود در هنگام تدريس

##### منابع فرعی:

سازمان فناوری اطلاعات ایران (۱۳۹۲) الزامات و چارچوب های تولید محتوای الکترونیکی آموزشی.  
<http://www.projectlooksharp.org/> کانادا

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

در ارزشیابی هر واحد درسی دو الی سه نوع ارزشیابی انجام خواهد شد. ۱- ارزشیابی ورودی یا تشخیصی در فاوا ۱ که در بخش مهارت های اساسی فاوا برای تعیین سطح کلاس و استفاده بهینه از زمان به منظور ایجاد و یا تقویت مهارت ها صورت می گیرد، ۲- ارزشیابی تکوینی که در حین فرآیند آموزش و در طول کلاس انجام می گیرد که در هر بخش مواردی به عنوان پیشنهاد در فعالیت های عملکردی و یادگیری پیشنهاد شده که می توانند بخشی از این ارزشیابی را تشکیل دهند و ۳- ارزشیابی نهایی یا پایانی که پیشنهاد می گردد ۱۰ نمره از نمره نهایی به ارزشیابی تکوینی و ۱۰ نمره به پروژه پایانی اختصاص یابد که در

<http://distrowatch.com/table.php?distribution=vinux>  
 (نرم افزارهای مخصوص ناشنوایان در گوگل <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.successfulmatch.deafs&hl=en>)

(پلی)



اجرای آن دانشجو معلم ملزم به رعایت تمامی موارد مورد آموزش در آن واحد درسی (فاوا ۱ الی ۳) می باشد و مدرس مربوطه موضوع آن را با توجه به سال تحصیل دانشجو معلم، دانش و مهارت موضوعی و مهارت حرفه ای دانشجو معلم تعیین می نماید.

## ۶. پیوست ها

### • تولید محتوای الکترونیکی: استانداردهای تولید محتوای الکترونیکی

\* آشنایی با استانداردهای SCORM و AICC در تولید محتوای الکترونیکی و آموزش الکترونیکی

#### تولید محتوای الکترونیکی

رسانه های الکترونیکی دیداری

- \* معرفی پوستر، انواع چارت، اسلایدها، نمودار، .....، کاربرد، مزایا و محدودیت ها
- \* فرآیند انتخاب رسانه های الکترونیکی دیداری در آموزش
- \* طراحی پیام های آموزشی رسانه های الکترونیکی دیداری (نوشته، شکل، عکس، ..)
- \* تولید رسانه های الکترونیکی دیداری از طریق نرم افزارهای photo shop, publisher, power point و

معرفی برخی از محتواها

- \* LO<sup>۴۱</sup> اشیاء یادگیری،
- \* کارآموزی مبتنی بر شبکه
- \* خودآموزی، مطالعه راهنمایی شده ناهمزمان
- \* پیشامدها با هدایت مربی<sup>۴۲</sup> (یادگیری همزمان)
- \* همکاری گروه کوچک
- فرآیند طراحی تولید محتوای یادگیری الکترونیکی :
  - \* طراحی آموزشی واحد ( یا موضوع )یادگیری براساس نظریه های یادگیری و راهبردهای آموزشی مربوطه
  - \* انتخاب مدل آموزشی مربوطه
  - \* طراحی فرصت های یادگیری
  - \* انتخاب و طراحی فعالیت های یادگیریفرآیند انتخاب رسانه مناسب با هر فعالیت یادگیری
  - \* طراحی پیام های آموزشی
  - \* تنظیم جدول ارائه محتوای نهاییمعرفی نرم افزارهای تولید محتوای الکترونیکی ( برخط و برون خط)
  - \* Auto paly , flash builder, hyper studio, ,Director, Multimedia Builder, Adobe Flash, Camtasia Studio, advanced power point (off line)
  - \* power point , hyper studio , flash , mu. Builder



• **کلاس هوشمند:**  
**طراحی آموزشی کلاس هوشمند**

- \* طراحی محیط یادگیری الکترونیکی براساس راهبردهای آموزشی مناسب
- \* طراحی فرصت های یادگیری ، فعالیت های یادگیری و راهبردهای ارزشیابی براساس مدل های نوین آموزشی
- \* طراحی مدل ارتباطی ( ارتباط استاد با شاگرد ، استاد با محتوا ، محتوا با محتوا ، گروه با گروه ، کلاس با خارج کلاس و...) کلاس هوشمند براساس نیازها وامکانات (تجهیزات الکترونیکی و..)

**اجرای و ارزشیابی آموزشی کلاس هوشمند**

- \* ثبت نام از شاگردان ( از طریق LMS)
- \* اجرای ارزشیابی ورودی( آزمون رفتار ورودی ، پیش آزمون ، آزمون تشخیصی سبک های شناختی ، نیاز سنجی و...) از طریق LMS و ثبت گزارشات آزمون ها
- \* گروه بندی شاگردان براساس نتایج و گزارشات آزمون ها از طریق LMS
- \* انتخاب مدل آموزشی ، محتوا و فعالیت های یادگیری مناسب برای هر گروه
- \* به اشتراک گذاری و ارسال محتواها و فعالیت های یادگیری برای هر گروه از طریق LCMS
- \* ارائه تکالیف تکمیلی و بازخورد آن به روش برخط (همزمان و ناهمزمان)
- \* ارائه بازخورد مناسب ، اجرای ارزشیابی مستمر و توصیفی با استفاده از روش های ارزشیابی معلم ، خود ارزشیابی ، دگر ارزشیابی ، گروه ارزشیابی از طریق LMS و LCMS
- \* اجرای ارزشیابی پایانی به شکل متنوع ( انواع آزمون های الکترونیکی) از طریق LMS
- \* ثبت نتایج و گزارشات آزمون
- \* اجرای پس آزمون و اصلاح برنامه براساس گزارشات آزمون
- \* تنظیم و ثبت پوشه کار

• **شبکه**

شبکه و شبکه سازی

- \* تعریف شبکه
- \* دلایل شبکه سازی، مزایا و محاسن ایجاد شبکه
- \* تاریخچه شبکه
- \* معرفی بزرگترین شبکه
- \* سلسه مراتب ایجاد شبکه و مولفه های شبکه
- \* cable, Wifi, Bluetooth, Hub, Switch, Router, IPS, IDS, Firewall, DNS Server, Mail Server

ایجاد یک شبکه کوچک ( دو یا سه کاربر) با استفاده از امکانات موجود، Wi-Fi, Bluetooth, cable

شبکه های اجتماعی

• **نمونه هایی از نرم افزارهای تولید محتوای الکترونیکی و انتشار الکترونیکی محتوا**



## تولید

- Auto paly , flash builder, hyper studio, ,Director, Multimedia Builder, Adobe Flash, Camtasia Studio, advanced power point (off line)
- power point , hyper studio , flash , mu. Builder

## انتشار

- Forums, networks, Atutor, Moodle, emails, Educreationsn, snagit, blendspace, bayanbox, net support school, softgozar, aparat, googlesite, electa, kelas,...(on line



## سرفصل درس «تجربه‌های خاص حرفه‌ای در آموزش زبان عربی»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

عمل معلمی برای معلمانی که به آن به منزله فرصتی برای اعتلای آموزش و رشد شخصی نظر می‌کنند، سرشار از تجربه‌های نادری است که آگاهی از آنان برای دانشجومعلمان دو خاصیت دارد: اول آشنایی با تجربه خاص و دوم کسب انگیزه و اعتماد برای عمل خلاقانه در موقعیت‌های واقعی تربیت. آنچه آگاهی از تجربه‌های خاص را برای آموزش معلمان توجیه می‌کند، ایجاد شرایط «همزادپنداری» است؛ یعنی آنچه می‌تواند امید به موفقیت را در موقعیت‌های متنوع و متغییر، افزایش دهد. درعین‌حال، تجربه‌های خاص دربردارنده دانش‌هایی مفید هستند که در قالب‌های معمول «دانش رشته‌ای» و «دانش تربیتی» وارد نشده‌اند اما «کارآمدی موقعیتی» داشته‌اند. این درس تلاشی برای شناسایی معلمان نادر و قدرشناسی از آنان نیز محسوب می‌شود و پیوندی بین نسل‌های معلمان ایجاد می‌کند.

نام درس: تجربه‌های خاص حرفه‌ای				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجومعلم قادر خواهد بود:</b>  به مواردی از زمینه‌های تحقق یک تجربه خاص، اشاره و به تحلیل چنین زمینه‌ای اقدام کند و برخی از معلمان دارای تجربه خاص در رشته تخصصی خود را بشناسد. همچنین، دارای احساس مثبت به عمل ابتکاری در موقعیت‌های مساله‌دار حرفه معلمی است و خود را آماده برای چنین عملی می‌داند.				نوع درس: نظری
				تعداد واحد: ۱
				زمان درس: ۱۶ ساعت
				پیشنیاز: ندارد
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	نحوه آموزش: انفرادی (و با حضور معلمان سرآمد دارای تجربه خاص)
نه تنها تجربه‌های خاص معلمان رشته تخصصی خود را تبیین می‌کند، که بر بنیاد موارد گزارش شده به شناسایی اشخاص دیگر اقدام کرده و برای ارتباط بین آنها در جهت تولید یک نظریه اقدام کرده است.	تجربه‌های خاص معلمان رشته تخصصی خود را می‌شناسد و قادر است به تبیین عمل ابتکاری معلمان دارای تجربه خاص اقدام کند.	از تجربه‌های برخی معلمان مطلع است اما تحلیلی از دلایل و پیامد آنها ندارد.	آشنایی با تجربه‌های خاص	<b>شایستگی اساسی:</b> <b>PK کد ۱-۲، ۲-۲ &amp; ۲-۳</b> <b>۳</b> <b>PCK کد ۱-۳، ۲-۳، ۳-۳</b> <b>۳ &amp; ۳-۴</b>
برای ایجاد تعامل بین معلمان دارای تجربه خاص کوشش می‌کند و آنان را با یکدیگر پیوند می‌دهد و خود در اجتماعی	برای ایجاد ارتباط با اشخاص دارای تجربه، پیوندهایی را ایجاد کرده و از آنان در کارهای خود بهره گرفته	توانسته است خود را پذیرای تجربه خاص معلمان نشا دهد و از کار آنان قدرشناسی کند.	مواجهه با تجربیات	



یادگیری آنان مشارکت می‌کند.	است.			
پاسخ‌های ارائه شده دارای بنیاد پژوهشی دقیقی است و ضمن بکارگیری زبان مناسب ارائه، از سازماندهی و حتی محتوای بدیع برخوردار است.	در پاسخ‌های ارائه شده قواعد کلی پاسخگویی پژوهشی رعایت شده و سطحی عمیق از بازخوانی تجربه خود و دیگری دیده می‌شود.	پاسخ‌هایی ارائه کرده که حاصل جستجوی در منابع در دسترس و بازخوانی محدود تجربه شخصی است.	<b>انجام تکالیف</b>	

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

محتوای مورد استفاده این درس در چارچوب زمان شانزده جلسه‌ای آن به شرح ذیل سازمان یافته است:

نوبت	موضوع اصلی	مباحث فرعی
اول	طرح ضرورت و جایگاه موضوع و ایجاد انگیزه جهت پیگیری درس و ارزشیابی تشخیصی و اعلام برنامه درس	شناسایی انتظارات دانشجویان، سنجش نوع نگرش و سطح دانش مربوط، معرفی برنامه و سرفصل درس، تشریح منطق درس و کاربردهای آن برای معلمان، معرفی تکالیف عملکردی و چگونگی ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس پیامدها و سطوح عملکرد.
دوم	تبیین تجربه خاص معلم	تشریح شرایط معمول و مساله‌های متنوع کلاس درس و ضرورت‌ها و زمینه‌های شکل‌گیری تجربه‌های خاص معلمی و اهمیت بکارگیری آنها در اعتلای آموزش. <b>تکلیف ۱:</b> مطالعه دست کم یک کتاب و یک مقاله از تجربه‌های خاص معلمان.
سوم تا هشتم	ارائه تجربه‌های خاص	ایجاد فرصت برای ارائه تجربه خاص برای معلمان و گفتگوی در باره تجربه گزارش شده. <b>تکلیف ۲:</b> همه دانشجویان معلمان موظفند به بررسی در موقعیت‌های ممکن برای شناسایی «تجربه خاص حرفه‌ای» اقدام و نتیجه را در جلسه آینده به کلاس ارائه کنند.
نهم	نقد و ارزیابی فرایند کار کلاس	تشریح منطق روش کار توسط مدرس و گفتگوی در باره چگونگی ادامه کار. <b>تکلیف ۳:</b> دانشجویان به بازخوانی تجربه آموزش معلمان خود اقدام می‌کنند و نمونه‌هایی از خاص بودن آن را آشکار می‌کنند.
دهم تا پانزدهم	ارائه تجربه‌های خاص معلمان	ایجاد فرصت برای ارائه تجربه خاص برای معلمان و گفتگوی در باره تجربه گزارش شده.





شانزدهم	نقد و ارزیابی فرایند کار کلاس	تشریح منطق روش کار توسط مدرس و گفتگوی در باره چگونگی ادامه کار.
		<b>تکلیف ۴:</b> دانشجویان به بازخوانی تجربه آموزش همین درس خود اقدام می کنند و آن را نقد و بررسی می کنند.

### ۳. راهبردهای آموزش و یادگیری

در این درس، آموزش های کلاس درس با محوریت آموزشگر و البته با مشارکت همه جانبه دانشجومعلم انجاء می شود. آموزشگر در بخشی از درس بر بنیاد گفتارهای درسی در نوبت های مقرر به معرفی هر یک از موضوعات اقدام می کند و بخشی دیگر از درس با شناسایی و دعوت از معلمان دارای تجربه خاص، فرصت آشنایی دانشجومعلم و معلمان خاص رشته های تخصصی را فراهم می کند و فرصت گفتگوی آنان را ایجاد و آن را مدیریت می کند. به تشخیص آموزشگر و با اتخاذ تدابیر هدایتی، واگذاری معرفی تجربه خاص معلمان می تواند به دانشجومعلم واگذار شود. دانشجوی این درس موظف است بر اساس برنامه اعلام شده به مطالعه منابع و جستجوی در واقعیات بپردازد و در گفتگوهای هر جلسه با آمادگی مشارکت نماید. همچنین، دانشجویان حق دارند به طرح پرسش بپردازند و برای ارائه دیدگاه ها یا نتایج حاصل از مطالعات خود با درخواست تعیین وقت قبلی، تا ۱۰ دقیقه در کلاس درس به صورت سازمان یافته ارائه نظر کنند. در عین حال، در جلسات درس ممکن است پرسش هایی مطرح شود که به تشخیص آموزشگر یا به درخواست دانشجویان، پاسخگویی به برخی از آنها می تواند به صورت شفاهی در جلسه بعد یا به صورت کتبی تا پایان نیمسال انجام و ارائه شود. این قبیل پرسش ها می تواند برای همه یا برخی از دانشجویان جایگزین تکالیف درس گردد؛ مشروط به آنکه تعداد آنها از ۵۰ درصد تکالیف مقرر درس تجاوز نکند.

### ۴. منابع آموزشی

- در این درس استفاده از منبع مکتوب تا سال ۱۳۹۸ الزامی نیست؛ اما آموزشگر تلاش خواهد کرد منابع مفید را شناسایی و معرفی کند. استفاده از منابع مکتوب منتشر نشده پس از داوری و تایید شورای گروه آموزشی برای مدت مقرر، در همان رشته بلامانع است.
- همه آموزشگران موظفند منابع و مستندات از «معلمان سرآمد» به دانشجومعلم معرفی نمایند و نشانی سایت های مفید برای دریافت اطلاعات را ارائه کنند. همچنین، آموزشگر این درس موظف است به جستجوی اجتماعات تخصصی معلمان مخصوصا در فضای مجازی اقدام کند و موارد مفید را به دانشجویان معرفی و آنان را برای مشارکت، تشویق کند.
- آموزشگران این درس از سال ۱۳۹۴ به بعد موظف اند تمامی دانشجومعلم را برای عضویت در «تالار گفتگوی معلمان آینده» در پورتال دانشگاه هدایت کنند و خود نیز در آن مشارکت نمایند.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری



ارزشیابی پایانی: ارزشیابی پایانی در درس **تجربه‌های خاص حرفه‌ای** در قالب یک آزمون مکتوب پایانی صورت می‌گیرد که در آن دانشجویان یادگیری‌ها و تجارب خود از گفتارهای درس، گفتگوهای کلاسی، مطالعه منابع و مشارکت در مباحث کلاس درس را بر اساس پرسش‌های آموزشگر، ارائه می‌کنند.

ارزشیابی تکالیف: ارزشیابی انجام تکالیف کلاس درس و مشارکت در مباحث با هم لحاظ می‌شود. آموزشگر در مواردی که مصلحت بداند، اجازه می‌دهد تا دانشجویان بر اساس بازخوردهای او به کار پژوهشی، به اصلاح آن اقدام کنند.

سهم هر یک از موارد ارزشیابی به شرح زیر محاسبه می‌شود:

- پاسخگویی به تکالیف و شرکت فعال در کلاس: ۵۰ درصد امتیاز

- آزمون پایانی: ۵۰ درصد امتیاز

#### سایر نکات:

مواردی که توجه به آن در این درس مهم است:

- آمادگی مدام برای گفتگوهای کلاس.
- مشارکت جدی و موثر در مباحث کلاس.
- رعایت نظم حضور و حساسیت به زمان درس.
- رعایت اخلاق پژوهش در انجام تکالیف و در فعالیت عملی.
- مطالعه منابع تکمیلی معرفی شده توسط آموزشگر و سایر منابع مفید.
- ظرافت و زیبایی ظاهری تکالیفی که به صورت مکتوب به آموزشگر تحویل می‌شود.



## ۱. معرفی درس و منطق آن

یکی از چالش‌هایی که مؤسسات و دانشگاه‌های تربیت معلم امروزه با آن روبرو هستند، خلق فرصت‌های یادگیری است که بر توانایی معلمان جهت رویارویی مؤثر با موقعیت‌های واقعی تربیتی/آموزشی تأثیرگذار باشد. در صورتی که در طول برنامه آموزش حرفه‌ای دانشجو معلمان فرصت پژوهش در تجربه را بدست آورند، به توانایی‌های مورد نیاز برای مواجهه با موقعیت‌های نامعلومی که در آن غوطه‌ورند دست خواهند یافت و قادر خواهند بود این توانایی را به دانش‌آموزان خود منتقل کنند. از آنجا که، روایت‌های شخصی که حاصل تأملات دانشجو معلمان در موقعیت‌های واقعی کلاس درس است فرصت یادگیری از تجربه را ممکن می‌کند، لذا آموزش پژوهش روایی به عنوان پیش نیاز برنامه کارورزی این امکان را فراهم می‌کند تا دانشجویان به شیوه‌ی روایی به مطالعه تجربیات خود پرداخته و در آینده بتوانند از این توانایی برای تأمل بر عمل خود، بهبود شرایط آموزشی و تربیتی، سهیم نمودن دیگران در تجربیات خود و نیز توسعه حرفه‌ای خویش بهره بگیرند.

نام درس: پژوهش روایی				مشخصات درس
<p>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</p> <p>با آگاهی از چیستی و چگونگی پژوهش روایی، تجربیات شخصی خود/ دیگری را از موقعیت‌های آموزشی/ تربیتی مورد واکاوی (تأمل) قرار داده و از این تجربیات برای توسعه ظرفیت‌های حرفه‌ای استفاده کنند.</p>				نوع درس: کارگاهی
				تعداد واحد: ۱
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				پیشنیاز: -
				شایستگی اساسی:
				pck کد ۱-۳-۳&۴-
				۳
ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
روایت تجربه	با تأمل بر یک روایت/ تجربه جدید آن را در قالب یک داستان ساده با جزئیات کم روایت می‌کند.	با تأمل بر یک روایت یا تجربه جدید، آن را در قالب داستانی با جزئیات و پیچیدگی‌ها روایت می‌کند.	با تأمل بر یک روایت یا تجربه جدید، آن را در قالب داستانی با جزئیات و پیچیدگی‌هایی که منعکس کننده احساسات، افکار و توالی منطقی آن‌ها، روند‌ها و... است را روایت می‌کند.	



تأمل بر تجربه	بر روایت خود تأمل کرده و کنش‌ها، واکنش‌ها، و رفتارها، دیدگاه‌های افراد حاضر در موقعیت را در بیان تجربیات مورد توجه قرار داده است.	بر دیدگاه‌های شخصیت‌های داستان تأمل می‌کند و می‌تواند با ارائه شواهدی از یافته‌های علمی و پژوهشی از آن دفاع کند یا آنها را با ذکر دلیل زیر سؤال برده و نقد کند.	با تأمل مجدد بر تجربه تفکر خود/ روایت درک خود را از این تأملات را با بهره‌گیری از یافته‌های علمی/ پژوهشی در قالب دانش قابل عرضه به دیگران ارائه کند.
تحلیل و تفسیر	توانسته است داده‌های جمع‌آوری شده را طبقه‌بندی نموده و ارتباط میان طبقات را برقرار کند، اما نتوانسته آن را تحلیل ساختاری نماید.	توانسته است داده‌های جمع‌آوری شده را تحلیل و تفسیر کند و یافته‌های خود را با استفاده از نقل قول‌ها معتبر نماید.	توانسته است داده‌های جمع‌آوری شده را تحلیل و تفسیر کند و تحلیل و تفسیر خود از یافته‌ها را با استفاده از روش‌های مختلف معتبر نماید.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل اول: کلیات

ماهیت تجربه، یادگیری از تجربه، و تأمل بر تجربه و تمایز آن با سایر انواع یادگیری

روایت نویسی وسیله‌ای برای پژوهش در عمل

پژوهش روایی در خدمت رشد حرفه‌ای

چگونه روایت‌ها بین دانش آشکار و دانش ضمنی پیوند می‌زنند؟

اهداف پژوهش روایی و کاربردهای آن

انواع پژوهش روایی

### تکلیف عملکردی:

با مطالعه داستان زندگی معلمان و مقالات علمی در زمینه پژوهش روایی تأثیر این شیوه مطالعه را در بهبود عملکرد حرفه‌ای در قالب یک مقاله کوتاه ارائه نماید.



یک پژوهش روایی را به صورت خلاصه یا در قالب یک مقاله مروری با ذکر ویژگی‌ها و مراحلش ارائه کند). (البته قالب مذکور قبلاً باید توسط استاد توضیح داده شود.

## فصل دوم: ابزار های گردآوری اطلاعات

ماهیت اطلاعات در پژوهش روایی

ابزار های گردآوری اطلاعات در پژوهش روایی

- یادداشتهای میدانی از تجربه های مشترک
- دفترچه یادداشت های روزانه
- مصاحبه ها
- داستان گوئی
- نامه نگاری
- نوشته‌های خودزیست نگارانه و زیست نگارانه
- سایر منابع
- فرآیند تحلیل داده ها
- آماده کردن داده‌ها برای تحلیل،
- انجام تحلیل های مختلف
- درک عمیق و عمیق تر داده‌ها
- بازنمایی داده‌ها و تفسیر معنای کلان
- معنا دهی به داده ها

### تکلیف عملکردی:

نمونه‌ای از ابزار های جمع آوری اطلاعات در پژوهش روایی را از منظر نوع تجربیات مطرح شده تحلیل و تمایز و تشابه آن ها را در یک جدول به نمایش بگذارید/ در قالب یک مقاله کوتاه ارائه کنید.

یک

مقالات علمی پژوهشی که با استفاده از شیوه پژوهش روایی تهیه شده است را از منظر فرایند تحلیل اطلاعات مطالعه و یافته های خود را گزارش نماید.

## فصل سوم: کد گذاری



## انواع کدگذاری

- کد گذاری اولیه<sup>۴۳</sup>
- مرور کد های اولیه<sup>۴۴</sup>
- کد گذاری محوری<sup>۴۵</sup>
- مرور کد ها و طبقه بندی داده ها
- مضامین / مفاهیم
- عمق و بینش برای ایجاد ارتباط

### تکلیف عملکردی:

فرایند کدگذاری و طبقه بندی را تا مرحله شناسایی و تبیین مضامین بر روی تجربیات شخصی خود از دوران تحصیل اجرا و یافته ها/ بینش حاصل از واکاوی تجربیات را با دیگران به مشارکت بگذارد.

## فصل چهارم: تحلیل ساختاری

### فرآیند تحلیل ساختاری

- قاعده‌ی حذف
- حذف شدید
- تعمیم
- ساختن
- قاعده صفر

### تحلیل سه بعدی:

- تعامل: تعامل شخصی بر اساس احساسات، امیدها، واکنش‌ها، و خلق و خو هم چنین تعامل اجتماعی برای دربرداشتن سایر افراد و قصد، اهداف، فرضیات، و دیدگاه‌های آنان
- تداوم: بررسی گذشته که به خاطر آمده است؛ حال به تجربه اتفاقات مرتبط است؛ و آینده، مشتاقانه منتظر تجربیات احتمالی است
- موقعیت: اطلاعات در مورد شرایط، زمان، و مکان در موقعیت فیزیکی، با حدود و قصد، اهداف، و دیدگاه‌های متفاوت شخصیت‌ها

- 
- Initial/Open coding
  - Selective coding
  - Axial coding



## تکلیف عملکردی:

با استفاده از فرایند تحلیل ساختاری / تحلیل سه بعدی مجموعه تجربیات شخصی / تجربیات سایرین (همکلاسی ها / معلمان) را تحلیل و یافته ها را گزارش کند.

## فصل پنجم: اعتبار بخشی

روایی و اعتبار در پژوهش روایی

همکاری با شرکت کنندگان

بیان دوباره روایت ها

استفاده از نقل قول ها

رعایت مسایل اخلاقی

محدودیت ها و مخاطرات پژوهش روایی

استفاده از نظریه ها و یافته های علمی

چگونه یافته های پژوهش روایی را ارزیابی می کنیم؟

## تکلیف عملکردی:

یافته های حاصل از تکلیف عملکردی در فصل چهار را با استفاده از شیوه مثلث سازی / همکاری با شرکت کنندگان / یافته های علمی پژوهشی اعتبار بخشی نماید.

## ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

مطالعه منابع، جستجو، سؤال کردن و پژوهیدن در زمینه پژوهش روایی، برگزاری کارگاه آموزشی برای آموزش پژوهش روایی با استفاده از رویکرد توسعه فردی و به کمک واکاوی تجربیات شخصی صورت می گیرد. استفاده از راهبردهای مشارکتی، برای به اشتراک گذاشتن تجربیات و ارائه یافته به تحقق اهداف این درس و نیز تنوع بخشیدن به تجربیات کمک می کند.

## ۴. منابع آموزشی

منابع اصلی:



## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: از آنجایی که هدف این درس یادگیری از و به کمک تجربه است، لذا در ارزشیابی خود ارزشیابی دانشجویان بر اساس تحلیل (توصیف) و تفسیر تجربیات حاصل از فعالیت‌ها در طول ترم بر اساس مستندات دارای اهمیت است. ارزشیابی استاد بر اساس مجموعه تکالیف عملکردی دانشجویان در طول و شرکت در سمینارهای کلاسی برای ارائه یافته‌ها/ به اشتراک گذاشتن تجربیات نیز بخش دیگر از ارزشیابی دانشجویان را تشکیل می‌دهد.

تفسیر دانشجویان از تجربیات شخصی و نقش آن در توسعه توانایی‌های حرفه‌ای بر اساس مستندات ارائه شده در گزارش عملکرد پایانی ۱۰ نمره

ارزشیابی استاد از فعالیت‌ها و مشارکت در سمینارها ۱۰ نمره





## سرفصل درس « پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۲: کنش پژوهی »

### ۱. معرفی درس و منطق آن:

پذیرش نقش پژوهشی از سوی معلم در کنار دو وظیفه مهم دیگر او مبنی بر وظیفه استفاده از یافته‌های پژوهشی تولید شده توسط دیگران و وظیفه آموزش پژوهش به دانش‌آموزان، ضرورت دانا و توانا کردن آنها در حوزه اقدام پژوهی را روشن می‌سازد. این امر بدان معناست که معلم باید از تدریس و عمل تربیتی عادی شده<sup>۴۶</sup> فاصله گرفته و به سوی تدریس و عمل فکورانه<sup>۴۷</sup> پیش برود، به نحوی که با بینشی پژوهشی مسائل کلاس و مدرسه را بکاود و با اقدام پژوهی و ژرفاندیشی به یافتن راه‌حل‌ها، کاربرد بلافصل یافته‌ها و اخذ بازخورد مداوم به اصلاح و بهبود فرآیند های آموزشی و پرورشی بپردازد. بر این اساس، توانایی جمع‌آوری سیستماتیک اطلاعات درباره، موقعیت های خاص آموزشی، تدریس، و یادگیری دانش‌آموزان و متعاقباً بکارگیری روش های خاصی برای بهبود آن است که منجر به ارتقاء توانایی دانش‌آموزان می‌شود، یکی از شایستگی‌هایی است که معلمان در آموزش های بدو خدمت باید به آن دست یابند.

نام درس: پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۲: کنش پژوهی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  با مطالعه و تحلیل گزارش یافته های اقدام پژوهی ها توسط معلمان تأثیر آن در بهبود فرآیند یادگیری گزارش کند.  یک مسئله را با استفاده از فرآیند رفت و برگشت میان مسئله و موقعیت آموزشی/ تربیتی مطالعه نموده و بازتاب های حاصل از این فرآیند را برای بهبود عملکرد در موقعیت های بعدی طراحی، اجرا و گزارش نماید				نوع درس: کارگاهی
				تعداد واحد: ۱
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				پیشنیاز: پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۱
				شایستگی اساسی:
				Ck&pck کد ۱-۲-۳
				۳-۴-۳
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	
یافته های اقدام پژوهی را از نظر تأثیر آن بر فرآیند یادگیری تحلیل و تفسیر کرده و به محدودیت ها و فرصت هایی که این مطالعه برای اقدامات بعدی ایجاد نموده و نحوه بهره گیری از این نتایج در عمل حرفه‌ای خود را گزارش کرده است.	یافته های اقدام پژوهی را از نظر تأثیر آن بر فرآیند یادگیری تحلیل تفسیر کرده و به محدودیت ها و فرصت هایی که این مطالعه برای اقدامات بعدی ایجاد نموده را گزارش کرده است.	یافته های اقدام پژوهی را از نظر تأثیر آن بر فرآیند یادگیری تحلیل و تفسیر کرده اما به محدودیت ها و فرصت هایی که این مطالعه برای اقدامات بعدی ایجاد می کند اشاره نکرده است.	تحلیل یافته ها	

-routinized  
- reflective



چرخه عمل	فرآیند کار نشان می دهد که در پژوهش انجام شده برگشت میان برخی از مراحل رعایت شده است.	فرآیند کار نشان می دهد که در پژوهش انجام شده برگشت میان کلیه مراحل برای اطمینان از یافته ها رعایت شده است.	فرآیند کار نشان می دهد که در پژوهش انجام شده برگشت میان کلیه مراحل برای اطمینان از اطلاعات جمع آوری شده، تفسیر و تبیین یافته ها در هر مرحله رعایت شده است.
گزارش یافته ها	گزارش با استفاده از روزنگار/ زبان روایت نویسی ثبت شده نشان دهنده تأمل بر کنش ها، واکنش ها، رفتارها، دیدگاه های افراد درگیر در موقعیت برای بازکاوی عمل و تصمیمات نیست.	گزارش با استفاده از روزنگار/ زبان روایت نویسی ثبت شده نشان دهنده تأمل بر کنش ها، واکنش ها، رفتارها، دیدگاه های افراد درگیر در موقعیت برای بازکاوی عمل و تصمیمات اتخاذ شده است.	گزارش با استفاده از روزنگار/ زبان روایت نویسی ثبت شده نشان دهنده تأمل بر کنش ها، واکنش ها، رفتارها، دیدگاه های افراد درگیر در موقعیت برای بازکاوی عمل و تصمیمات اتخاذ شده برای قرار گرفتن در چرخه پژوهش و عمل حرفه ای شده است

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### بخش اول :

انواع، سطوح، گستره، ماهیت و اهداف پژوهش در آموزش و پرورش

- پژوهش در حرفه معلمی (معلم به عنوان بکارگیرنده یافته های پژوهش های دیگران، معلم به عنوان پژوهشگر، معلم به عنوان مدرس پژوهش به دانش آموزان)
- استلزامهای پژوهش های معلم محور (برخورد آزادمنشانه، هم افزایی، تفکر و بازاندیشی، دغدغه های رشد حرفه ای، اشتراک دانش و تجربیات، مشارکت و کار گروهی، نقادی و نقد پذیری، تعهد و مسئولیت برای عمل مبتنی بر پژوهش، اخلاق پژوهشی و ...)
- عمل پژوهی و ادراک هنرمندانه معلم
- عمل پژوهی و رشد حرفه ای معلم

فعالیت یادگیری:

مقالات علمی- پژوهشی را مطالعه و در قالب یک گزارش یافته های خود رابه جهت تأثیر این نوع مطالعات در حل مسائل آموزشی/ تربیتی یا توسعه علوم تربیتی ارائه نماید.

فعالیت عملکردی:



- با مطالعه نمونه گزارش های اقدام پژوهی در سطوح متفاوت عملکرد بتواند نقاط قوت و ضعف آن ها را شناسایی و گزارش نماید.

## **بخش دوم :**

- چپستی عمل پژوهی در آموزش و پرورش ( ماهیت، تعریف، ابعاد، گستره،)

- چرایی عمل پژوهی در آموزش و پرورش ( اهداف ، پیامدها، ضرورت و اهمیت)

- تاریخچه و خاستگاه های عمل پژوهی

- نظریه ها و دیدگاه های موجود در زمینه اقدام پژوهی

### فعالیت یادگیری:

- مشارکت در نقد و ارزیابی گزارش های ارائه شده در کلاس در زمینه اقدام پژوهی هی ارائه شده.

### فعالیت عملکردی:

- تهیه یک نوشته انتقادی در مورد باورها و عقاید شخصی خود در مورد چپستی و ضرورت اقدام پژوهی در آموزش و پرورش و ارائه آن در کلاس برای بررسی و نقد

## **بخش سوم :**

- چگونگی تشخیص مسئله،

- چگونگی تدوین طرح اقدام پژوهی،

- روش اجرای مراحل اقدام پژوهی

- چگونگی گردآوری داده ها و شواهد مهم در اقدام پژوهی

- باز اندیشی در باره داده ها و شواهد و اصلاح فرایند اقدام پژوهی

- نقش مشورت و مشارکت در اقدام پژوهی

- ارزشیابی، نقادی و اعتباریابی در اقدام پژوهی

- چگونگی بازخورد، اصلاح و کاربرد نتایج در اقدام پژوهی

- چگونگی مستند سازی، ثبت و ضبط مراحل و تهیه گزارش نهایی و اطلاع رسانی و اشاعه دستاوردهای اقدام پژوهی

- مشارکت در نقد مطالب گزارش شده در کلاس (گزارش حاصل از فعالیت عملکردی گروه ها)



#### فعالیت عملکردی:

- تشکیل کارگروه‌هایی متشکل از دانشجو معلمان و مشارکت آنها در نقد نمونه‌ای از اقدام پژوهی انجام شده توسط معلمان دیگر و تهیه گزارش نقد برای ارائه به کلاس

#### **بخش چهارم:**

#### **- تدوین طرح و انجام مراحل اقدام پژوهی**

#### فعالیت یادگیری:

- مشارکت در ارزشیابی و نقد طرح اقدام پژوهی دانشجو معلمان و یکایک مراحل اجرایی آن در خلال جلسات متناظر با روند پیشرفت اجرای طرح (در هر مرحله از تدوین طرح و اجرای آن، دانشجویان گزارش لازم را به کلاس ارائه و از مشورت، ارزشیابی و نقد دیگران استفاده می‌کنند).

#### فعالیت عملکردی:

- تشکیل کارگروه‌هایی متشکل از دانشجو معلمان و مشارکت آنها در مراحل زیر:

- بررسی متأملانه کلاس درس و مدرسه و انتخاب مسئله برای اقدام پژوهی

- تدوین طرح

- انتخاب روش و تدوین مراحل

- مشخص کردن شواهد مهم و ساختن یا یافتن ابزار گردآوری داده ها

- باز اندیشی در باره داده ها و شواهد و اصلاح فرایند

- انجام مشورت و جلب مشارکت افراد ذی ربط

- ارزشیابی، نقادی و اعتباریابی فرایند و نتایج

- اخذ بازخورد، اصلاح و کاربرد نتایج در حل مسئله یا بهبود امر مورد پژوهش

- مستند سازی، ثبت و ضبط مراحل و تهیه گزارش نهایی و اطلاع رسانی و اشاعه دستاوردها

#### **۳- راهبردهای تدریس و یادگیری**

- راهبردهای اصلی شامل پرسش و پاسخ، حل مساله، نقادی و پژوهش به صورت گروهی و مشارکتی است. در کلاس در خلال بیان فلسفه، مبانی، اصول، روش و مراحل اجرای اقدام پژوهی به تحلیل و نقادی گزارش های مطالعات اقدام پژوهی معلمان ( به تناسب رشته آموزشی دانشجو معلمان ) و آشنا سازی دانشجو معلمان با تجارب معلمان پژوهنده پرداخته می‌شود.
- در بخش عملی، دانشجو معلمان در قالب گروه‌های مناسب، به انتخاب مسئله متناسب با رشته آموزشی خود و تدوین پیشنهاد کامل اقدام پژوهی و اجرای آن در محیط واقعی (در صورت دسترسی به کلاس و مدرسه) می‌پردازند و گزارش کار خود در هر مرحله را به کلاس ارائه داده و از نقد و مشارکت سایر دانشجو معلمان استفاده می‌کنند.



#### ۴. منابع آموزشی

منبع:-

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی در این درس، فرایندی مبتنی بر مشارکت است که در آن استاد، شخص دانشجو و سایر همکلاس‌های با یکدیگر همکاری و مشارکت دارند. در این ارزشیابی علاوه بر جنبه‌های کمی بر جنبه‌های کیفی تأکید و توجه ویژه‌ای می‌شود. این ارزشیابی به صورت مداوم و بر اساس فعالیت‌های انجام شده توسط دانشجو – که در پوشه کار<sup>۴۸</sup> او گردآوری می‌شود- صورت می‌گیرد و بر ارزیابی توسط خود دانشجو تأکید ویژه‌ای می‌شود.

در این ارزشیابی، ۴ نمره ارزشیابی دانشجو به صورت تکوینی طی نیمسال ، ۸ نمره به کار عملی در حوزه اقدام پژوهی و ۸ نمره به آزمون پایانی اختصاص می‌یابد .

#### سایر نکات

کنش پژوهی قبل از آغاز کارورزی سه به دانشجویان ارایه شود.



## ۱. معرفی درس و منطق آن

درس پژوهی یک رویکرد برای توسعه حرفه‌ای است که در، ن معلمان با یکدیگر در تدوین طرح درس پژوهشی، اجرا و اعتبار یابی آن همکاری می کنند . این رویکرد ظرفیت شگرفی برای تحقق اهداف مدرسه بعنوان سازمان یادگیرنده و بستری برای گفتگوهای حرفه‌ای در باره آموزش ، تدریس و فرایندهای یاددهی – گیری در مدرسه فراهم می سازد. درس پژوهی، دانش آموزشی محتوا را در معلمان توسعه بخشیده و با سازوکارهای خود ، قدرت و شایستگی معلمان را برای مواجهه با مسایل فراروی یاددهی – یادگیری توسعه می بخشد . به این ترتیب دانشجو معلمان با گذراندن این درس، ضمن کار گروهی و درک اهمیت هم افزایی در توسعه حرفه‌ای بطور همزمان توان تخصصی خود در حوزه دانش تربیتی، دانش موضوعی، دانش فناوری آموزشی توسعه می دهد.

نام درس: پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۳: درس پژوهی				مشخصات درس
<b>اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  با درک نقش مشارکت حرفه‌ای در توسعه ظرفیت ها و توانایی های شخصی، و تأثیر آن در شکل گیری سازمان یادگیرنده یک برنامه درس پژوهی را با مشارکت یک گروه همکار طراحی و اجرا نماید...				نوع درس: کارگاهی
				تعداد واحد: ۱
				زمان درس: ۴۸ ساعت
				شایستگی اساسی:
				Ck&pck کد ۱-۲ & ۳-
				۳ & ۳-۴ & ۳
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها	هم‌افزایی و مشارکت حرفه‌ای
در فرآیند کار جمعی برای پذیرش وظایف و مسئولیت ها برای حل مسایل گروه استقبال می کند و می تواند به هنگام قرار گرفتن در موقعیت های دشوار گروه را پشتیبانی کند.	در فرآیند کار جمعی وظایف و مسئولیت هایی را که منجر به حل مسایل گروه میشود را می پذیرد.	در فرآیند کار جمعی وظایف محوله را انجام می دهد اما به هنگام قرار گرفتن در موقعیت های دشوار قادر نیست گروه را پشتیبانی کند.		
در فرآیند مطالعه بافت و زمینه نیاز/ مسئله شناسایی شده و ترسیم چشم انداز در سطح مدرسه مشارکت نموده و نتایج یادگیری دانش	در فرآیند مطالعه بافت و زمینه نیاز/ مسئله شناسایی شده و ترسیم چشم انداز در سطح مدرسه مشارکت نموده و نتایج یادگیری دانش	برای مطالعه بافت و زمینه نیاز/ مسئله شناسایی شده و ترسیم چشم انداز در سطح مدرسه مشارکت		طرح درس پژوهی



		نموده اما تحلیل نتایج یادگیری دانش آموزان نشان دهنده تأثیر عملکرد او بر بهبود عملکرد مدرسه است.	آموزان نشان دهنده تأثیر عملکرد او بر مشارکت برای توسعه حرفه‌ای و بهبود عملکرد مدرسه است.
گزارش	گزارش با استفاده از روزنگار/ روایت نویسی ثبت شده نشان دهنده تأمل بر کنش‌ها، واکنش‌ها، رفتارها، دیدگاه‌های افراد درگیر در موقعیت برای بازکاوی عمل و تأثیر تصمیمات اتخاذ شده بر عملکرد دانش آموزان/ مدرسه است.	گزارش با استفاده از روزنگار/ روایت نویسی ثبت شده نشان دهنده تأمل بر کنش‌ها، واکنش‌ها، رفتارها، دیدگاه‌های افراد درگیر در موقعیت برای بازکاوی عمل و تصمیمات نیست.	آموزان نشان دهنده تأثیر عملکرد او بر مشارکت برای توسعه حرفه‌ای و بهبود عملکرد مدرسه است.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### فصل اول :

#### تمهید شرایط و آماده سازی

-مدرسه بعنوان یک سازمان یادگیرنده

-تاریخچه ، تعریف و اهداف درس پژوهی

- درس پژوهی انتخابی استراتژیک برای توسعه دانش و شایستگیهای معلمان

- ابعاد و گستره درس پژوهی

- فرایند درس پژوهی



- شرایط ، فرهنگ و حمایت‌های مورد نیاز درس پژوهی

#### فعالیت یادگیری:

با مشارکت در بحث به ضرورت و اهمیت درس پژوهی و نقش آن در تولید دانش بومی تدریس می پردازد . همچنین سوالاتی را برای شرح بیشتر موضوع مطرح می نماید . همچنین سوالاتی را برای شرح بیشتر موضوعات مطرح می نماید .

#### فعالیت عملکردی:

تشکیل کارگروه‌هایی متشکل از دانشجو معلمان و مشارکت آنها در تحلیل جایگاه و نقش درس پژوهی در حرفه معلمی و تهیه گزارش برای ارائه به کلاس،

### **فصل دوم :**

#### **چگونگی تدوین برنامه درس پژوهی :**

- تشکیل گروه درس پژوهی
- تبیین رویکرد درس پژوهی در گروه
- برنامه ریزی و تدوین جدول فعالیتهای اجرایی گروه
- انتخاب زمینه پژوهشی برای فعالیت گروه
- تعریف مساله و انتخاب موضوع
- روش های نیاز سنجی
- پیش بینی شرایط و نیازمندیهای اجرای درس پژوهی

#### فعالیت یادگیری:

با مشارکت در بحث موضوعاتی را برای فعالیت درس پژوهی مطرح می کند . همچنین سوالاتی را برای شرح بیشتر موضوعات مطرح می نماید .

#### فعالیت عملکردی:

در قالب کارگروههای دانشجویی ، یک زمینه پژوهشی را تعریف و مساله و موضوع مرتبط با آن را مشخص می کند .

### **فصل سوم :**

#### **چگونگی تدوین طرح درس مورد پژوهش**

تعیین اهداف و سوالهای پژوهشی





تدوین طرح درس پژوهشی متناسب با سؤالهای پژوهشی:

- ترسیم وضع موجود و مطلوب
- شناسایی تغییرات مورد نیاز
- تعیین هدفهای درس
- تعیین تجارب و فعالیتهای یادگیری
- تعیین رفتار ورودی
- پیش بینی منابع و وسایل آموزشی
- پیش بینی نحوه مدیریت و سازماندهی کلاس
- پیش بینی نحوه تفکر و واکنش دانش آموزان به تدریس
- تعیین معیارهای تحقق هدفها
- تعیین روش سنجش و ارزشیابی
- تعیین چارچوب اجرایی طرح درس پژوهشی

فعالیت یادگیری:

در باره چارچوب طرح درس پژوهشی بحث می کند . و دلایل و اهمیت هر یک از مولفه ها را بر می شمارد.

فعالیت عملکردی:

در قالب کارگروههای دانشجویی یک طرح درس پژوهشی را تهیه و به کلاس ارایه می نمایند.

### فصل سوم :

#### چگونگی اجرای طرح درس مورد پژوهش

- تعیین شواهد و مستندات مورد نظر گروه
- تعیین روش و چگونگی مشاهده طرح درس
- تقسیم وظایف اعضای گروه در حین مشاهده
- طراحی فرمهای گردآوری اطلاعات و مستند سازی مشاهده

فعالیت یادگیری:

در باره چگونگی اجرای طرح درس پژوهشی بحث می کنند و نکات جدیدی را برای اجرای بهینه آن مطرح می سازند .

فعالیت عملکردی:

طرح درس پیش بینی شده در گروه را بصورت آزمایشی در کلاس اجرا می کنند .

### فصل چهارم:



## ژرف اندیشی در باره داده ها و شواهد

- نحوه انتخاب چارچوب تجزیه و تحلیل داده ها و شواهد
- تجزیه و تحلیل داده ها و شواهد :
- تحلیل نتایج یادگیری

### تحلیل انگیزش

### تحلیل رفتار اجتماعی دانش آموزان

### طراحی مجدد درس و اجرای آن

### اجرای طرح درس جدید و مشاهده آن

### ژرف اندیشی در باره اجرای دوم درس و اصلاح نهایی طرح درس

### فعالیت یادگیری:

در باره چگونگی نقد مناسب تر نحوه اجرای طرح درس پژوهشی در کلاس بحث می کنند و نکات جدیدی را در این زمینه مطرح می سازند .

### فعالیت عملکردی:

نحوه اجرای آزمایشی طرح درس گروه را مورد نقد و بررسی قرار می دهند .

## فصل پنجم : چگونگی ژرف اندیشی در باره روند اجرای فعالیت گروه

الف) نحوه تحلیل نتایج مربوط به یادگیری و رشد دانش آموزان(تحلیل نتایج یادگیری، تحلیل انگیزش،

تحلیل رفتار اجتماعی دانش آموزان)،

ب) نحوه تحلیل نتایج مربوط به رشد حرفه ای معلمان عضو گروه.

### فعالیت یادگیری:

در باره نتایج فعالیت گروه بر توسعه یادگیری و رشد حرفه ای خود بحث می کنند .

### فعالیت عملکردی

با ارایه مستندات لازم به جمع بندی از تاثیر فعالیت گروه خود بر یادگیری دانش آموزان و رشد حرفه ای خود می پردازند .



## فصل ششم: تهیه گزارش نهایی و اشاعه دستاوردهای گروه درس پژوهی

- ضرورت اشاعه نتایج درس پژوهی
- روش های اشاعه و انتشار دستاوردهای گروه
- نحوه تدوین گزارش نهایی درس پژوهی

فعالیت یادگیری:

در باره ضرورت اشاعه نتایج درس پژوهی بحث می کنند .

فعالیت عملکردی:

گزارش کار گروه خود را تدوین و ارایه می نمایند .

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

- راهبردهای اصلی شامل پرسش و پاسخ، حل مساله، نقادی و پژوهش به صورت گروهی و مشارکتی است. در کلاس در فرایند تدریس به تحلیل و نقادی گزارش های مطالعات درس پژوهی ( به تناسب رشته آموزشی دانشجومعلم ) و آشنا سازی دانشجو معلمان با تجارب معلمان درس پژوه پرداخته می شود.
- در بخش عملی، دانشجو معلمان در قالب گروه های مناسب، به انتخاب مسئله متناسب با رشته آموزشی خود و تدوین برنامه درس پژوهی و اجرای آن در محیط واقعی (در صورت دسترسی به کلاس و مدرسه) یا نمونه ای ( مشابه سازی شرایط کلاس درس ) می پردازند و گزارش کار خود در هر مرحله را به کلاس ارائه داده و از نقد و مشارکت سایر دانشجو معلمان استفاده می کنند.

### ۴. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی در این درس، فرایندی مبتنی بر مشارکت است که در آن استاد، شخص دانشجو و سایر همکلاس های با یکدیگر همکاری و مشارکت دارند. در این ارزشیابی علاوه بر جنبه های کمی بر جنبه های کیفی تأکید و توجه ویژه ای می شود. این ارزشیابی به صورت مداوم و بر اساس فعالیت های انجام شده توسط دانشجو - که در پوشه کار<sup>۴۹</sup> او گردآوری می شود - صورت می گیرد و بر ارزیابی توسط خود دانشجو تأکید ویژه ای می شود.

در این ارزشیابی، ۴ نمره به ارزشیابی دانشجو به صورت تکوینی طی نیمسال ، ۸ نمره به کار عملی در حوزه درس پژوهی و ۸ نمره به آزمون پایانی اختصاص می یابد .

### ۵. منابع آموزشی

ساکی، رضا (۱۳۹۲) درس پژوهی، مبانی، اصول و روش اجرا، انتشارات جهاد دانشگاهی.

<sup>۴۹</sup> -portfolio



استیپانک و همکاران ( ۱۳۸۹ ) درس پژوهی راهنمایی عملی برای مدیران و معلمان ، ترجمه دکتر رضا ساکی و داریوش مدنی ،  
انتشارات حکمت علوی

#### سایر نکات

تدریس درس پژوهی پس از تدریس کنش پژوهی و قبل از اجرای کارورزی ۴ انجام می شود .



## سرفصل درس «کارورزی ۱»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

آموزش اثربخش نیازمند آن است که معلمان در طول دوره آموزشی در معرض تجربیات متنوع و غنی قرار گرفته و قادر به مطالعه، تصمیم گیری و ارزیابی نتایج تصمیمات در موقعیت های پیچیده آموزشی و تربیتی مبتنی بر یافته های علمی و پژوهشی باشند. برنامه کارورزی فرصت برقرار ساختن پیوند میان آموخته های نظری با محیط های واقعی آموزشی- تربیتی و عمق بخشیدن به تجربه های پیشین در جهت توسعه شایستگی های حرفه ای و دست یابی به ظرفیت غایی کنش عملی در کلاس درس را فراهم می کند. این برنامه در دانشگاه فرهنگیان، با تأکید بر مشاهده تأملی، روایت نگاری و واکاوی تجربیات به عنوان عناصر سازنده/شکل دهنده عمل فکورانه؛ و نیز ابزارهای سه گانه اقدام پژوهی، درس پژوهی و پژوهش روایتی به عنوان روش های مورد تأکید در برنامه تربیت معلم فکور این هدف را تعقیب می نماید. مطالعه مسئله های آموزشی/ تربیتی در سطح کلاس درس و مدرسه زمینه ساز عمل مستقل حرفه ای معتبر و کسب تجربیات دست اول است. فرصت های یادگیری تدارک دیده شده از سوی استادان و بازخوردهای ارائه شده از سوی آنان باید امکان تلفیق نظر و عمل تربیتی را در موقعیت های واقعی، برای یافتن راه حل های قابل دفاع و پاسخ به مسئله های آموزشی/ تربیتی تدارک ببیند. بهره گیری از مبانی نظری/ تکنیک ها و فنون در برنامه کارورزی به منظور دستیابی دانشجویان به یک نگاه همه جانبه و غنا بخشیدن به تصمیمات اتخاذ شده در ابعاد برنامه ریزی، اجرا و ارزیابی برای حمایت از یادگیری دانش آموزان ضروری است. در طول برنامه کارورزی دانشجویان فرصت کسب تجربه برای درک عمل اثربخش، تأمل بر روی آن به منظور پذیرش مسئولیت حرفه ای را کسب می نمایند.

در کارورزی یک دانشجویان با کسب مهارت در به کارگیری روش ها و فنون مشاهده تأملی، موقعیت های آموزشی و تربیتی در سطح مدرسه و کلاس درس را مورد مطالعه قرار داده و دریافت های خود را در قالب روایت ها، روزنگارها، تجربیات شخصی ارائه می نمایند. این یافته ها از موقعیت مدرسه و کلاس درس می تواند همراه با عکس و فیلم/ گزارش گفتگو با کادر مدرسه/ معلم راهنما/ اولیاء/ دانش آموزان (با هماهنگی مدرسه) تکمیل شود. روایت های دانشجویان از موقعیت های مختلف مورد واکاوی قرار گرفته و مسئله های شناسایی شده با استفاده از شواهد و مستندات علمی گزارش می گردد.

نام درس: کارورزی ۱	مشخصات درس
اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجویان قادر خواهد بود:	نوع درس: کارورزی
با مشاهده تأملی مسئله های آموزشی/ تربیتی در سطح کلاس درس و مدرسه را شناسایی و با استفاده از شواهد و مستندات علمی آن را تبیین نماید.	تعداد واحد: ۲
مشاهدات تأملی و یافته های تجربی حاصل از واکاوی روایت ها را ثبت و گزارش نماید.	زمان درس: ۱۲۸ ساعت
	پیش نیاز: روان شناسی تربیتی، اصول و روش های تدریس و پژوهش و توسعه حرفه ای ۱:



پژوهش روایی  
نحوه آموزش: مشترک

شایستگی اساسی:

P Ck &pk  
کد ۲-۳ & ۳-۱&۲

ملاک‌ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳
مشاهده تأملی	توانسته است موقعیت‌های آموزشی/ تربیتی در سطح کلاس درس و مدرسه را با جمع‌آوری اطلاعات توصیف نماید اما نتوانسته است اطلاعات را به صورت نظام مند تحلیل و تبیین نماید.	توانسته است موقعیت‌های آموزشی/ تربیتی در سطح کلاس درس و مدرسه را با جمع‌آوری اطلاعات به صورت نظام مند توصیف نموده و با استفاده از شواهد و مستندات آن را تبیین نماید.	توانسته است موقعیت‌های آموزشی/ تربیتی در سطح کلاس درس و مدرسه را با جمع‌آوری اطلاعات به صورت نظام مند توصیف نموده و با کمک شواهد معتبر/ مستندات علمی و پژوهشی یافته‌های خود را ارائه نماید.
واکاوی تجربیات	گزارش‌های توصیفی جمع‌آوری شده از مطالعه موقعیت فیزیکی، عاطفی، آموزشی، تربیتی را به صورت روایت نقل و کدگذاری نموده و گزاره‌ها را در قالب مضامین سازماندهی و یافته‌ها را گزارش نموده است.	گزارش‌های توصیفی جمع‌آوری شده از مطالعه موقعیت فیزیکی، عاطفی، آموزشی، تربیتی را به صورت روایت نقل و کدگذاری نموده و گزاره‌ها را در قالب مضامین سازماندهی و یافته‌ها را گزارش نموده است.	گزارش‌های توصیفی جمع‌آوری شده از مطالعه موقعیت فیزیکی، عاطفی، آموزشی، تربیتی را به صورت روایت نقل و کدگذاری نموده و گزاره‌ها را در قالب مضامین سازماندهی و یافته‌ها را گزارش نموده است.
تدوین و ارائه گزارش	در گزارش ارائه شده ساختار کلی گزارش نویسی رعایت شده اما شواهد و مستندات کافی برای یافته‌ها ارائه نشده است.	در گزارش ارائه شده ساختار گزارش نویسی به صورت نظام مند در ثبت و ارائه یافته‌ها رعایت شده است و یافته‌ها به کمک برخی شواهد و مستندات پشتیبانی شده است.	در گزارش ارائه شده ارتباط میان فصل‌ها و عناوین ذیل فصل‌ها رعایت شده و یافته‌ها مبتنی بر شواهد و مستندات تجربی و علمی گزارش شده است.



## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

هفته اول:

ارائه یک تصویر کلی از برنامه کارورزی در طی چهار ترم و انتظارات از دانشجوی، معرفی برنامه کارورزی یک با تأکید بر مشاهده تأملی و روایت نویسی (ماهیت روایت ها و چگونگی نگارش آن)، تکالیف عملکردی در طول ترم، برنامه زمان بندی سمینارها در سطح مدرسه و پردیس / واحد آموزشی، و تبیین فرم های ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس پیامدها و سطوح عملکرد، توزیع دانشجویان در مدارس (هماهنگی با مناطق آموزشی و سازماندهی دانشجویان در مدارس باید قبل از شروع ترم و با تشکیل ستاد کارورزی در سطح استان صورت گیرد). تعامل از نزدیک میان استاد و دانشجو از طریق مطالعه گزارش ها و ارائه بازخورد به موقع و سازنده، و نیز تشکیل جلسات بحث و گفتگو پیرامون تجربیات حاصل از حضور در موقعیت های واقعی از استلزامات اجرایی برنامه کارورزی است. تشکیل سمینار در کلیه هفته ها برای بحث و بررسی پیرامون عملکرد دانشجو و گفتگو در خصوص بازخورد های ارائه شده از سوی اساتید ضروری است. مشارکت دانشجویان در نقد و بررسی گزارش ها / روایت های همکلاسی ها / همقطاران فرصت یادگیری انتقال تجربیات به یکدیگر را فراهم می کند.

هفته دوم:

کارگاه مطالعه موقعیت

تکلیف یادگیری: مشاهده فیلم تدریس / موقعیتی در سطح کلاس درس / مدرسه بر اساس گام های زیر:

الف: توصیف موقعیت (بیان ویژگی ها و مشخصه های متمایز کننده)

ب: تشریح / استنباط از موقعیت (شناسایی اجزاء و روابط)

ج: بازنگری (به گونه دیگر دیدن / از زاویه دید دیگری به موقعیت نگاه کردن) با استفاده از تکنیک های اگر، آنگاه، شش کلاه تفکر، اسکمپر... در یافتن نقطه کانونی

د: تبیین مسئله با استفاده از استدلال قیاسی یا استقرایی به کمک شواهد و مستندات جمع آوری شده (از آنجایی که آموزش این بخش نیازمند آن است که دانشجو گزارشی از مطالعه موقعیت بر اساس محور های چهارگانه تهیه کرده باشد، لذا آموزش این بخش در جلسه ششم ارائه می شود).

هفته سوم:

مشاهده آزاد

حضور دانشجویان در مدارس (جلسه آشنایی با مدرسه، مدیر و معلم راهنما)



تکلیف یادگیری: تجربه اولین روز کارورزی من در مدرسه. از دانشجو خواسته شود تا اولین تجربیات خود را از اولین روز کارورزی از زمان آماده شدن برای رفتن به مدرسه تا زمان برگشتن در قالب داستان یا خاطره یادداشت روزانه ثبت و ارائه نماید. دانشجو در اولین روز کارورزی مشاهده آزاد دارد و آنچه را مشاهده می کند بدون هیچ محدودیتی ثبت و ضبط خواهد نمود. این موارد می تواند شامل رخ داد ها در مسیر رفت و آمد به مدرسه؛ فضا و موقعیت مدرسه؛ احساسات، تصورات و انتظارات؛ نحوه برخورد کادر مدرسه؛ نحوه مواجه شدن با دانش آموزان؛ گفتگو ها با کارکنان مدرسه، معلمان و.... باشد.

هفته چهارم:

#### مطالعه موقعیت

گزارش های (روایت) تهیه شده از مشاهده آزاد از جهت رعایت روش ها و فنون توصیف و تشریح موقعیت و به صورت گروهی مورد نقد و بررسی قرار می گیرد. تشکیل گروه های حرفه ای متشکل از سه تا چهار دانشجو و ارائه بازخورد توسط همقطاران/ گروه همسالان امکان به مشارکت گذاشتن تجربیات را به عنوان یک مهارت حرفه ای تقویت می کند. محور هایی که گزارش ها بر اساس آن مورد نقد و بررسی قرار خواهد گرفت:

الف: توصیف موقعیت (بیان ویژگی ها و مشخصه های متمایز کننده)

ب: تشریح/ استنباط از موقعیت (شناسایی اجزاء و روابط)

ج: بازنگری (به گونه دیگر دیدن/ از زاویه دید دیگری به موقعیت نگاه کردن) با استفاده از تکنیک های اگر، آنگاه، شش کلاه تفکر و اسکمپر.

د: تعیین نقطه کانونی (بازبینی شواهد جمع آوری شده برای دستیابی به درک عمیق تر و همه جانبه تر نسبت به موقعیت/ طرح مسئله).

هفته پنجم:

#### مطالعه موقعیت

حضور در مدرسه و تکمیل اطلاعات مورد نیاز/ شواهد بیشتر برای بیان مسئله. در این جلسه دانشجو با توجه به بازخورد های ارائه شده از سوی همسالان/ همقطاران یا استاد به مطالعه مجدد موقعیت (مدرسه) پرداخته و با جمع آوری اطلاعات/ شواهد بیشتر گزارش خود را برای یادگیری روش تبیین مسئله تکمیل می نماید.

هفته ششم:

#### مطالعه موقعیت





گفتگو در این جلسه پیرامون روش ها و فنون مشاهده تأملی ادامه می یابد و دانشجو با استفاده از شواهد جمع آوری شده از موقعیت مورد مطالعه به تبیین مسئله مبادرت می نماید. مرور محور ها در جلسه دوم و آموزش نکات مربوط به تبیین مسئله.

الف: توصیف موقعیت (بیان ویژگی ها و مشخصه های متمایز کننده) (مرور)

ب: تشریح/ استنباط از موقعیت (شناسایی اجزاء و روابط) (مرور)

ج: بازنگری (به گونه دیگر دیدن/ از زاویه دید دیگری به موقعیت نگاه کردن) با استفاده از تکنیک های اگر، آنگاه، شش کلاه تفکر، اسکمپر... (مرور)

ه: تبیین مسئله با استفاده از استدلال قیاسی یا استقرایی به کمک شواهد و مستندات جمع آوری شده (آموزش).

شرح تنظیم پوشه کار... توسط چه کسی تنظیم می شود؟: نسخه ای از مجموعه فعالیت های انجام شده در مطالعه موقعیت به همراه بازخوردهای ارائه شده در محورهای مختلف تبیین مسئله در پرونده توسعه حرفه ای دانشجو ضبط گردد. ... منظور همان پوشه کار است؟ پرونده توسعه حرفه ای با چه فرمتی باید تشکیل شود؟ آیا به دنبال پرونده الکترونیکی یا همان ای-پورتفولیو بوده ایم؟ باید به سمتی برویم که دانشجو خود متکفل این امر شود.

هفته هفتم:

مشاهده تأملی و مسئله شناسی موقعیت فیزیکی مدرسه/ بازدید از مدرسه و تشکیل سمینار در سطح پردیس/ مدرسه

تکلیف عملکردی: تهیه گزارش از موقعیت فیزیکی مدرسه شامل: موقعیت جغرافیایی و محیط بیرونی مدرسه، انواع فضا ها (کتابخانه، زمین ورزش، آبخوری، سرویس ها، کلاس ها، راهرو ها...) نور، جریان هوا، وضعیت بهداشت، امکانات و تجهیزات ( کارگاهی، آزمایشگاهی، شبکه مجازی، سایت و...) شناسایی و تبیین مسئله (فرآیند مسئله شناسی و تبیین مسئله رعایت شود) ارائه یافته ها در سمینار مدرسه/ پردیس. این گزارش در قالب روایت نگاری (فرم پیوست) تنظیم شود. نمونه ای از توصیف موقعیت فیزیکی و تحلیل و تفسیر آن در کلاس بحث کارورزی مورد نقد و بررسی قرار گرفته و بازخوردها از سوی استاد به منظور تکمیل اطلاعات و شواهد ارائه گردد.

پوشه کار: گزارش دانشجو به همراه بازخوردهای ارائه شده توسط استاد به منظور درک موقعیت فیزیکی و تأثیر آن بر یادگیری دانش آموزان در پوشه کار ضبط گردد.

هفته هشتم:

مشاهده تأملی و مسئله شناسی ساختار و سازمان مدرسه/ بازدید از مدرسه و تشکیل سمینار در سطح مدرسه/ پردیس

تکلیف عملکردی: تهیه گزارش از ساختار سازمانی، روش های بکارگرفته شده در اداره مدرسه، ساختار سازمانی، نحوه گردش کار در سطح مدرسه، تعاملات میان مدیر، معلمان، کارکنان و نحوه تعامل با اولیاء مدرسه و تدوین. آن در قالب روایت نویسی (فرم پیوست)



تنظیم شود. نمونه‌ای از توصیف ساختار و سازمان مدرسه و تحلیل و تفسیر آن در کلاس بحث کارورزی مورد نقد و بررسی قرار گرفته و بازخوردها از سوی استاد به منظور تکمیل اطلاعات و شواهد ارائه گردد.

پوشه کار: گزارش دانشجو به همراه بازخوردهای ارائه شده توسط استاد به منظور درک ساختار و سازمان مدرسه و تأثیر آن بر یادگیری دانش آموزان در پوشه کار ضبط گردد.

هفته نهم:

مشاهده تأملی و مسئله شناسی موقعیت عاطفی روانی/ تعاملات در سطح مدرسه/ بازدید از مدرسه و تشکیل سمینار در سطح پردیس/ مدرسه

تکلیف عملکردی: تهیه گزارش از موقعیت عاطفی روانی مدرسه شامل: روابط عاطفی میان معلم و دانش آموزان (درک حالات روانی دانش آموزان، برنامه ریزی برای ایجاد جو مثبت و سازنده در فضای کلاس و...) تعاملات دانش آموزان با یکدیگر (میزان احترام، همدلی، همکاری و...)، روابط عاطفی میان معلمان و کارکنان و مدیر شناسایی و تبیین شود. یافته ها در سمینار مدرسه/ پردیس. این گزارش در قالب روایت نویسی (فرم پیوست) تنظیم شود. نمونه‌ای از توصیف تعاملات و روابط عاطفی در سطح کلاس درس/ مدرسه و تحلیل و تفسیر آن در کلاس بحث کارورزی مورد نقد و بررسی قرار گرفته و بازخوردها از سوی استاد به منظور تکمیل اطلاعات و شواهد ارائه گردد.

پوشه کار: گزارش دانشجو به همراه بازخورد های ارائه شده توسط استاد به منظور درک روابط عاطفی و تعاملات در سطح کلاس درس و مدرسه و تأثیر آن بر یادگیری دانش آموزان در پوشه کار ضبط گردد.

هفته دهم، یازدهم، دوازدهم و سیزدهم:

مشاهده تأملی کلاس درس و مسئله شناسی فرآیند آموزش/ بازدید از مدرسه و تشکیل سمینار در سطح پردیس/ مدرسه

تکلیف عملکردی: تهیه گزارش از موقعیت آموزشی شامل: جو و فضای عاطفی و روانی، طراحی آموزشی، راهبرد های آموزش، سازماندهی تکالیف یادگیری، تعاملات میان معلم و دانش آموزان و دانش آموزان با یکدیگر، وضوح و شفاف بودن مباحث، میزان درگیر نمودن دانش آموزان در فرآیند یادگیری، مواد و منابع آموزشی، ارزشیابی از یادگیری و... شناسایی و تبیین شود. این گزارش در قالب روایت نگاری (فرم پیوست) تنظیم شود. نمونه‌ای از توصیف فرآیند آموزش در سطح کلاس درس و تحلیل و تفسیر آن در کلاس بحث کارورزی مورد نقد و بررسی قرار گرفته و بازخود ها از سوی استاد به منظور تکمیل اطلاعات و شواهد ارائه گردد.

پوشه کار: گزارش دانشجو به همراه بازخورد های ارائه شده استاد در پوشه کار ضبط گردد.

هفته چهاردهم:

ثبت و واکاوی تجربیات



نمونه‌ای از پژوهش‌های روایتی از جهت نوع اطلاعات، روش‌ها و ابزارهای بکارگرفته شده، و یافته‌های آن در کلاس توسط استاد مورد بررسی قرار گیرد و با تبیین نقش روایت نویسی و واکاوی آن در آموزش حرفه‌ای مراحل تحلیل ساختاری روایت‌ها (بند الف و ب) بر روی گزارش‌های تهیه شده از سطح کلاس درس / مدرسه آموزش داده شود.

تعریف و کاربرد پژوهش روایتی در کارورزی

تحلیل ساختاری روایت‌ها

(۱) کدگذاری باز

(۲) کدگذاری محوری و انتخاب مضامین

تکلیف یادگیری: مطالعه مقالات یا منابع علمی در زمینه پژوهش روایتی... قرار نداشت از این تعبیر استفاده نکنیم؟ در یکی از محورهای فوق و جمع‌بندی یافته‌ها برای ارائه به کلاس.

تکلیف عملکردی:

الف: تحلیل یک نمونه پژوهش روایتی بر اساس مراحل ذکر شده به صورت گروهی

ب: تحلیل و واکاوی گزارش‌های تهیه شده از مدرسه / کلاس درس و کدگذاری آن‌ها برای یافتن مضامین

هفته پانزدهم:

ثبت و واکاوی تجربیات

نمونه‌ای از پژوهش‌های روایتی از جهت نوع اطلاعات، روش‌ها و ابزارهای بکارگرفته شده، و یافته‌های آن در کلاس توسط استاد مورد بررسی قرار گیرد و مراحل تحلیل ساختاری بر روی روایت‌های تهیه شده (بند ج و د) از کلاس درس / مدرسه آموزش داده شود.

تحلیل ساختاری روایت‌ها

(۳) ارتباط مضامین با یکدیگر

(۴) تبیین مسئله

تکلیف عملکردی:

الف: تحلیل یک نمونه پژوهش روایتی بر اساس مراحل ذکر شده به صورت گروهی

ب: تحلیل و واکاوی گزارش تهیه شده از سطح کلاس درس و مدرسه به منظور یافتن ارتباط میان مضامین و تبیین مسئله

جلسه شانزدهم: سمینار (بررسی گزارش‌ها و تحلیل ساختار آن بر اساس فرآیند شناسایی و تبیین مسئله در سطح مدرسه / پردیس)



در این نشست دانشجویان یافته های خود از مطالعه موقعیت مدرسه و کلاس درس را در قالب مسئله های تبیین شده به همراه راه حل های مبتنی بر یافته های علمی ارائه نموده و یافته ها در کلاس به صورت گروهی مورد نقد و بررسی قرار می گیرد.

تکلیف عملکردی: دانشجویان گزارش یافته های خود را در طول ترم را زیر نظر استاد تنظیم نمایند. در این گزارش دانشجو باید یافته های خود را از مسئله های مطالعه شده و تبیین و آن را به کمک شواهد و مستندات علمی پژوهشی قابل دفاع ارائه نماید.

پوشه کار: گزارش تنظیم شده در پوشه کار توسعه حرفه ای ضبط می گردد.

### ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

راهبردهای مستقیم، غیر مستقیم، در قالب ارائه شیوه مشاهده تأملی، به کارگیری راهبرد های شناختی در تحلیل موقعیت های واقعی، تحلیل نقادانه برای شناسایی و تبیین مسئله، راهبرد های مشارکتی، پژوهش روایتی، سمینار های گروهی و فردی ارائه می گردد.

### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی:

-احمدی، آمنه (۱۳۹۴). راهنمای عملی برنامه کارورزی دانشگاه فرهنگیان با رویکرد تربیت معلم فکور (۱). تهران: دانشگاه فرهنگیان.

### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی پایانی: ارزشیابی پایانی در درس کارورزی یک در قالب سمینار پایانی صورت می گیرد که در آن دانشجویان باید یافته های خود از مطالعه موقعیت های تربیتی و آموزشی را ارائه و با استناد به یافته های علمی پژوهشی (مطالعه شده در دروس نظری) از آن دفاع نمایند. این جلسه با حضور معلم راهنما تشکیل می شود.

ارزشیابی فرآیند: ارزشیابی فرآیند بر اساس بازخورد های داده شده به گزارش های ارائه شده در طول ترم و سمینارهای سطح مدرسه و واحد آموزشی صورت می گیرد. میزان مشارکت در بحث ها، ارائه یافته های جدید، پاسخ به بازخورد های داده شده و...

ارزیابی پوشه کار: کلیه گزارش ها به همراه بازخورد های داده شده در پوشه توسعه حرفه ای دانشجو ضبط و مبنای برنامه ریزی برای آموزش های بعدی و نیز دفاع از توانایی های حرفه ای در پایان دوره قرار می گیرد. یک نسخه از پوشه در اختیار دانشجو و یک نسخه در واحد آموزشی ثبت و ضبط می گردد.

ارزشیابی عوامل مدرسه (مدیر و معلم راهنما): بخشی از ارزیابی دانشجو در پایان ترم مربوط به گزارش عملکردی است که از سوی معلم راهنما و مدیر مدرسه ارائه می گردد.

امتیاز درس کارورزی بر مبنای ۱۰۰ و به شرح زیر محاسبه می شود:



- شرکت فعال در جلسات کلاسی، سمینارها و مدرسه: ۲۰ امتیاز

- گزارش های عملکردی مرحله ای: ۴۰ امتیاز

- تدوین و ارائه گزارش پایانی: ۴۰ امتیاز

### سایر نکات:

نکات اساسی در تنظیم گزارش پایانی:

۷. تنظیم فهرست و فصل بندی
۸. ارائه مقدمه، هدف و تعاریف و مفاهیم کلیدی
۹. نگارش ادبی و فنی
۱۰. اعتبار داشتن گزاره ها
۱۱. ظرافت و زیبایی ظاهری
۱۲. صحت نحوه تحلیل، تفسیر و نقد گزاره ها
۱۳. ارایه نمودارها و عوامل دیداری و هنری مکمل
۱۴. ارائه راه حل ها و پیشنهادهای برخاسته از یافته ها
۱۵. ارجاعات روشن، استفاده از منابع معتبر و ارائه پیوست ها
۱۶. رعایت ساختار علمی و کلی گزارش بر اساس اصول حاکم بر رشته تحصیلی



## سرفصل درس «کارورزی ۲»

### ۱. معرفی درس و منطق آن

اگر تدریس را فرایندی سازمان‌یافته، اخلاقی و متعهدانه بدانیم که نیازمند بهره‌گیری از یافته‌های علمی، شهود<sup>۵۰</sup> و خلاقیت در موقعیت‌های بی‌بدیل و منحصر به فرد است، در آن صورت برنامه کارورزی به جای تمرکز انحصاری بر آموزش فنون، نیازمند آن است که دانشجومعلم فعالانه با موقعیت‌های واقعی در سطح کلاس درس روبرو شود و به آنان کمک کند تا با به کارگیری روش‌های استدلالی/ منطقی به بررسی موقعیت‌های یادگیری پرداخته و با آگاهی انتقادی نسبت به تجربیات اندوخته شده به آفرینش الگوهای ذهنی و طرح‌واره‌هایی بپردازند که به آنان در اتخاذ تصمیمات اثربخش و ارزیابی نتایج حاصل از تصمیمات جهت برنامه‌ریزی کمک کند.

تدریس عملی، وابسته به موقعیت است و با ویژگی‌های شخصی معلم و آنچه او در یک مکان و زمان خاص انجام می‌دهد مرتبط است. از این رو فرصت‌های یادگیری تدارک دیده شده در کارورزی ۲، به دنبال آن است تا دانشجومعلم را در معرض دانش کاربردی که ترکیبی از انواع مختلف دانش (بیانی<sup>۵۱</sup>، رویه‌ای<sup>۵۲</sup>، موقعیتی<sup>۵۳</sup>، فراشناختی<sup>۵۴</sup>) است قرار داده، به آنان کمک کند تا به تأمل در باره موقعیت‌های تربیتی بپردازند.

در این برنامه از طریق طراحی فعالیت‌های یادگیری امکان کسب تجربیات مستقیم، بررسی نتایج و بازاندیشی در خصوص دیدگاه‌های مختلف و دریافت‌های خود را به دست آورند. در برنامه کارورزی ۲، دانشجو با قرار گرفتن در معرض تکالیف اصیل<sup>۵۵</sup>، توانایی تأمل در عمل را به طور مقدماتی از طریق مشارکت در فرآیند آموزش (فردی، گروه‌های کوچک/گروه‌های بزرگ) و نهایتاً اجرای مستقل فعالیت‌های یادگیری در سطح کلاس درس کسب خواهد نمود و به درک صحیحی نسبت به آنچه در کلاس جریان دارد دست می‌یابد. آگاهی نسبت به تصمیمات ناظر به برنامه‌ریزی، اجرا و ارزیابی، به عنوان یک فرآیند تأملی به شناخت جهت‌گیری حرفه‌ای، نوع تفکر و سبک تدریس دانشجو کمک خواهد کرد.

مشخصات درس	نام درس: کارورزی ۲
نوع درس: کارورزی	اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:
تعداد واحد: ۲	۱. با تداوم مطالعه موقعیت یادگیری (در سطح کلاس درس یا مدرسه) مشکلات/ نیازهای فردی، گروه‌های کوچک/ بزرگ را شناسایی/ بازشناسی کند و فعالیت‌هایی را برای رفع مشکلات/ نیازهای یادگیری طراحی، تولید، اجرا و ارزیابی نماید.
زمان درس: ۱۲۸ ساعت	

- Intuition
- Declarative knowledge
- Procedural knowledge
- Conditional knowledge
- Metacognitive Knowledge
- Authentic task



<p>۲. تجربیات خود از مشارکت در فرآیند آموزش را واکاوی نموده و یافته‌های خود را روایت نمایید.</p>	<p>پیشنیاز: کارورزی ۱</p> <p>نحوه آموزش: مشترک</p>
<p>شایستگی اساسی:</p> <p>۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن</p>	

سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	ملاک‌ها
<p>توانسته است موقعیت‌های یادگیری را با جمع‌آوری اطلاعات به صورت نظام‌مند برای شناسایی مشکل یادگیری/ نیاز توصیف نموده و راه‌حل‌های بهینه و روش مداخله را با کمک شواهد معتبر و یافته‌های علمی تبیین کند.</p>	<p>توانسته است موقعیت‌های یادگیری را با جمع‌آوری اطلاعات به صورت نظام‌مند برای شناسایی مشکل یادگیری/ نیاز توصیف نموده و راه‌حل‌های بهینه را با کمک شواهد جمع‌آوری شده از موقعیت تبیین نماید</p>	<p>توانسته است موقعیت‌های یادگیری را با جمع‌آوری اطلاعات توصیف نماید. اما نتوانسته است مشکل/ نیاز را به کمک شواهد تبیین نماید.</p>	<p><b>مطالعه موقعیت</b></p>
<p>فعالیت یادگیری طراحی شده، امکان ایجاد انعطاف و اتخاذ تصمیمات آگاهانه ناظر به موقعیت آموزش/ یادگیری را فراهم نموده و نتایج ارزیابی از اجرای نیز منعکس‌کننده تأثیر راه‌حل‌های به کارگرفته شده در حل مسئله/ رفع نیاز در انواع (فردی، گروه کوچک/ جمعی) است.</p>	<p>فعالیت یادگیری طراحی شده از انسجام برخوردار است و گام‌های اجرای آن به وضوح مشخص شده است. ارزیابی از اجرای فعالیت نشان‌دهنده تأثیرگذاری بر حل مسئله/ رفع نیاز در انواع (فردی، گروه کوچک/ جمعی) است.</p>	<p>فعالیت یادگیری طراحی شده ناظر به نیاز/ مسئله شناسایی شده در یکی از انواع (فردی، گروه کوچک، جمعی) است، اما گزارش اجرا و ارزیابی نشان دهنده تأثیر گذاری بر حل مشکل/ رفع نیاز نیست.</p>	<p><b>فعالیت آموزش/ یادگیری</b></p>
<p>گزارش عملکرد شامل فعالیت‌های انجام شده در طول نیم‌سال است و یافته‌ها انعکاس‌دهنده دلایل موفقیت/ توانایی‌ها، محدودیت‌های حرفه‌ای است و راهکارهای عملی برای توسعه حرفه‌ای ارائه شده است.</p>	<p>گزارش عملکرد شامل فعالیت‌های انجام شده در طول نیم‌سال است و یافته‌ها انعکاس‌دهنده دلایل موفقیت/ توانایی‌ها، محدودیت‌های حرفه‌ای است اما راهکارهایی برای توسعه حرفه‌ای ارائه نشده است.</p>	<p>گزارش عملکرد شامل فعالیت‌های انجام شده در طول نیم‌سال است، اما یافته‌ها به گونه‌ای که انعکاس‌دهنده دلایل موفقیت/ توانایی‌ها، محدودیت‌های حرفه‌ای خود و راه‌هایی برای توسعه آن ارائه نشده است.</p>	<p><b>توسعه حرفه‌ای</b></p>
<p>در گزارش ارائه شده از موقعیت‌های یادگیری کدگذاری، و طبقه‌بندی گزاره‌ها در قالب مضامین و ساختار پژوهش روایتی رعایت شده و شواهد و مستندات مبتنی بر مستندات</p>	<p>در گزارش ارائه شده از موقعیت‌های یادگیری کدگذاری، و طبقه‌بندی گزاره‌ها در قالب مضامین و ساختار پژوهش روایتی رعایت شده و شواهد و مستندات کافی برای یافته‌ها ارائه</p>	<p>در گزارش ارائه شده از موقعیت‌های یادگیری کدگذاری، و طبقه‌بندی گزاره‌ها در قالب مضامین و ساختار پژوهش روایتی انجام شده، اما شواهد و مستندات کافی</p>	<p><b>تدوین و ارائه گزارش</b></p>



	برای یافته‌ها ارائه نشده است.	شده است.	تجربی و علمی است .
--	-------------------------------	----------	--------------------

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### جلسه اول:

معرفی برنامه کارورزی و تکالیف عملکردی، نحوه طراحی فعالیت‌های یادگیری، شیوه تنظیم روایت‌ها، برنامه زمان‌بندی سمینارها در سطح مدرسه و واحد آموزشی و چگونگی ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس پیامدها و سطوح عملکرد.

### جلسه دوم تا شانزدهم :

در طول این جلسات دانشجو در مدرسه حضور خواهد داشت و جلسات بحث کارورزی برحسب مورد می‌تواند در سطح مدرسه یا واحد آموزشی تشکیل شود. از آنجایی که در برنامه کارورزی ۲، دانشجو در مقیاس خرد در فعالیت‌های یادگیری که در سطح کلاس درس مشارکت می‌کند و از این طریق به تجربیات دست اول در زمینه یادگیری دست خواهد یافت لذا، ضروری است دانشجویان بر اساس گزارش پایانی ارائه شده در نیم‌سال اول، مسئله‌ها/ نیازهای تأثیرگذار بر یادگیری دانش‌آموزان را در سطح فردی، گروه‌های کوچک، گروه کلاسی شناسایی و آن‌ها را در قالب فعالیت‌های یادگیری طراحی و تدوین نموده و با هدایت معلم راهنما (به صورت مشترک با معلم راهنما یا به صورت مستقل زیر نظر معلم راهنما اجرا نماید) به حل مسئله / پاسخ به نیازها اجرا نماید. این مسئله‌ها/ نیازها می‌تواند ناظر به عملکردهای شناختی یا عاطفی-هیجانی دانش‌آموزان باشد. گفتگو با دانشجو قبل و بعد از اجرا در ارتباط با طرح طراحی شده، و فرآیند اجرای فعالیت باید در فضایی امن و راحت به گونه‌ای که منجر به یک خود ارزیابی و شناسایی نقاط قوت و ضعف و راهکارهای ارتقاء/ بهبود آن باشد(فرم‌های گفتگو قبل و پس از اجرای فعالیت ضمیمه است).

توصیه: با توجه به این که مسئله‌های شناسایی شده از سوی دانشجویان از عمق و پیچیدگی متفاوتی برخوردار است لذا، می‌توان برحسب موقعیت‌های مطالعه شده نسبت به اجرای فعالیت‌های یادگیری به صورت فردی، گروه کوچک، جمعی اقدام نمود. تصمیم‌گیری در خصوص تقدم و تأخر در اجرای هر یک از این موقعیت‌های یادگیری بر عهده مدرس محترم است).

در صورتی که بنا به دلایلی دانشجو امکان کار بر روی مسئله‌های شناسایی شده در ترم یک را دارا نباشد، توصیه می‌شود در یک نشست مشترک میان معلم راهنما، استاد کارورزی و دانشجو نسبت به شناسایی مسئله‌ها/ نیازها اقدام شده و فعالیت‌های یادگیری بر اساس آن طراحی، اجرا و ارزیابی شود. دانشجویانی که بنا به دلایلی موفق به اتمام کار در ترم یک نشده‌اند می‌توانند با در نظر گرفتن یک برنامه ترمیمی از یک تا چهار هفته نسبت به تهیه/ تکمیل گزارش‌ها و شناسایی مسئله‌ها برای ورود به عرصه با نظر استاد راهنما اقدام نمایند. بدیهی است که نمره این گروه از دانشجویان بر اساس آیین‌نامه آموزشی ناتمام اعلام می‌گردد.

### تکالیف عملکردی برای مشارکت در فعالیت‌های کلاسی:

۱. تهیه طرح برای مشارکت در فعالیت‌های یادگیری و اجرای مستقل فعالیت‌ها با هماهنگی معلم راهنما.





۲. طراحی فعالیت یادگیری برای رفع نیاز/ حل مسئله به صورت فردی و مشارکت در اجرای آن زیر نظر معلم راهنما، تهیه گزارش از اجرای فرآیند اجرای فعالیت، ارزیابی نتایج و تطبیق آن پیش‌بینی‌ها و ارائه پیشنهادها برای طراحی موقعیت یادگیری بعدی.

۳. طراحی فعالیت یادگیری برای رفع نیاز/ حل مسئله به گروه کوچک و مشارکت در اجرای آن زیر نظر معلم راهنما، تهیه گزارش از اجرای فرآیند اجرای فعالیت، ارزیابی نتایج و تطبیق آن پیش‌بینی‌ها و ارائه پیشنهادها برای طراحی موقعیت یادگیری بعدی.

۴. طراحی فعالیت یادگیری برای رفع نیاز/ حل مسئله در سطح جمعی/ کلاس درس و مشارکت در اجرای آن زیر نظر معلم راهنما، تهیه گزارش از اجرای فرآیند اجرای فعالیت، ارزیابی نتایج و تطبیق آن پیش‌بینی‌ها و ارائه پیشنهادها برای طراحی موقعیت یادگیری بعدی.

### تکالیف عملکردی برای اجرا توسط دانشجو

۱. طراحی فعالیت یادگیری برای رفع نیاز/ حل مسئله به صورت فردی زیر نظر معلم راهنما، تهیه گزارش از اجرای فرآیند اجرای فعالیت، ارزیابی نتایج و تطبیق آن پیش‌بینی‌ها و ارائه پیشنهادها برای طراحی موقعیت یادگیری بعدی.

۲. طراحی فعالیت یادگیری برای رفع نیاز/ حل مسئله به گروه کوچک به صورت فردی زیر نظر معلم راهنما، تهیه گزارش از اجرای فرآیند اجرای فعالیت، ارزیابی نتایج و تطبیق آن پیش‌بینی‌ها و ارائه پیشنهادها برای طراحی موقعیت یادگیری بعدی.

۳. طراحی فعالیت یادگیری برای رفع نیاز/ حل مسئله در سطح جمعی/ کلاس درس به صورت فردی زیر نظر معلم راهنما، تهیه گزارش از اجرای فرآیند اجرای فعالیت، ارزیابی نتایج و تطبیق آن پیش‌بینی‌ها و ارائه پیشنهادها برای طراحی موقعیت یادگیری بعدی.

### محور طراحی فعالیت‌های الزامی

- طراحی فعالیت یادگیری برای درگیر نمودن دانش‌آموزان
- طراحی فعالیت یادگیری برای مرور مباحث
- طراحی فعالیت یادگیری برای آموزش مهارت‌های کار مشارکتی
- طراحی فعالیت برای پرورش مهارت‌های تفکر
- طراحی تکلیف یادگیری برای یکی از موضوعات درسی
- طراحی فعالیت رفع بدفهمی‌های دانش‌آموزان
- طراحی فعالیت برای رفع عقب ماندگی‌های تحصیلی
- طراحی فعالیت برای تقویت/ بهبود عملکردهای عاطفی (مثل بی‌نظمی، عدم رعایت قوانین)
- طراحی فعالیت یادگیری برای سنجش آموخته‌ها



- سایر فعالیت‌ها به تشخیص معلم راهنما

ساختار طراحی فعالیت‌ها:

- هدف/ پیامد

- مراحل/ گام‌های اجرای فعالیت

-.....

-....

-....

-.....

- مواد/ منابع آموزشی مورد نیاز

- روش بازخورد دادن به دانش‌آموزان در فرایند اجرا

- سنجش آموخته‌ها/ سنجش عملکرد

تهیه گزارش از اجرا

.....

سمینارها

سمینارها در دو شکل اجرا می‌شود:

الف: در سطح مدرسه و پس از مشاهده عملکرد دانشجو در اجرای فعالیت‌ها و بر اساس طرح پیش‌بینی شده با مشارکت معلم راهنما برای کمک به دانشجو در ارزیابی عملکرد خود و برنامه‌ریزی.

ب: در سطح واحد آموزشی به صورت مشارکتی برای به مشارکت گذاشتن تجربیات و یافته‌ها و دستیابی به درک عمیق‌تر از تجربیات کسب شده.

انواع سمینارها

سمینار با حضور معلمان راهنما و دانشجویان دو نوبت در نیم‌سال و الزامی

سمینارهای جمعی برای انتقال یافته‌ها و تجربیات و تبادل نظر به صورت ماهیانه و الزامی (با برنامه‌ریزی و اعلام قبلی از سوی مدرس)

سمینار گروهی دانشجویان بر حسب موضوعات مشترک (اختیاری و با درخواست دانشجویان)

۳. راهبردهای تدریس و یادگیری



برگزاری کارگاه آموزشی برای طراحی فعالیت‌های یادگیری با رویکرد شناختی، و به کارگیری راهبردهای شناختی برای مطالعه و تحلیل نقادانه موقعیت‌های یادگیری در سطح کلاس درس، رویکرد تجربی برای اجرای فعالیت‌ها در سطح کلاس درس به صورت فردی، گروه‌های کوچک/ جمعی، راهبردهای مشارکتی، برای مشارکت در سمینارهای کلاسی و به بحث گذاشتن تجربیات و ارائه یافته.

#### ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی:

-احمدی، آمنه (۱۳۹۴). راهنمای عملی برنامه کارورزی دانشگاه فرهنگیان با رویکرد تربیت معلم فکور (۱). تهران: دانشگاه فرهنگیان.

#### ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

**ارزشیابی پایانی:** ارزشیابی پایانی در درس کارورزی دو بر اساس تهیه طرح فعالیت در سطح کلاس، مشارکت با معلم راهنما در اجرای فعالیت‌های یادگیری، اجرای مستقل فعالیت‌های یادگیری و ارزیابی از نتایج بر اساس پیش‌بینی‌ها، شرکت در سمینارهای کلاسی برای ارائه یافته‌ها و تجربیات به سایر دانشجویان. در این سمینارها دانشجویان باید یافته‌های خود از مطالعه موقعیت‌های تربیتی و آموزشی را ارائه و با استناد به یافته‌های علمی پژوهشی (مطالعه شده در دروس نظری) ارائه و از آن دفاع نمایند.

**ارزشیابی فرآیند:** ارزشیابی فرآیند بر اساس بازخوردهای داده شده به گزارش‌های ارائه شده در طول نیم‌سال و سمینارهای سطح مدرسه و واحد آموزشی صورت می‌گیرد. میزان مشارکت در بحث‌ها، ارائه یافته‌های جدید، پاسخ به بازخوردهای داده شده و...

**ارزیابی پوشه کار:** طرح تهیه شده و کلیه گزارش‌ها از اجرای فعالیت‌ها به همراه بازخوردهای داده شده در پوشه توسعه حرفه‌ای دانشجو ضبط و مبنای برنامه‌ریزی برای آموزش‌های بعدی و نیز دفاع از توانایی‌های حرفه‌ای در پایان دوره قرار می‌گیرد. یک نسخه از پوشه در اختیار دانشجو و یک نسخه در واحد آموزشی ثبت و ضبط می‌گردد.

**ارزشیابی عوامل مدرسه (مدیر و معلم راهنما):** بخشی از ارزیابی دانشجو در پایان نیم‌سال مربوط به گزارش عملکردی است که از سوی معلم راهنما و مدیر مدرسه ارائه می‌گردد.

امتیاز درس کارورزی بر مبنای ۱۰۰ و به شرح زیر محاسبه می‌شود:

- شرکت فعال در جلسات کلاسی (معلم راهنما)، سمینارها (استاد راهنما): ۲۰ امتیاز

- نظر معلم راهنما در مورد سطح عملکرد دانشجو بر اساس ملاک‌های ذکر شده: ۳۰ امتیاز



- نظر استاد راهنما در طراحی، تدوین، اجرای و ارزیابی فعالیت‌ها با توجه به سطح عملکرد دانشجو براساس ملاک‌های ذکر شده ۳۰ امتیاز
- تدوین و ارائه گزارش پایانی توسط استاد راهنما با کسب نظر از معلم راهنما با توجه به سطح عملکرد دانشجو بر اساس ملاک‌های ذکر شده: ۲۰ امتیاز
- حد نصاب قبولی در درس کارورزی ۷۰٪ امتیاز یا نمره ۱۴ می‌باشد.

#### سایر نکات:

#### نکات اساسی در تنظیم گزارش پایانی:

۱۷. تنظیم فهرست و فصل‌بندی
  ۱۸. ارائه مقدمه، هدف و تعاریف و مفاهیم کلیدی
  ۱۹. نگارش ادبی و فنی
  ۲۰. اعتبار داشتن گزاره‌ها
  ۲۱. ظرافت و زیبایی ظاهری
  ۲۲. صحت نحوه تحلیل، تفسیر و نقد گزاره‌ها
  ۲۳. آرایه نمودارها و عوامل دیداری و هنری مکمل
  ۲۴. ارائه راه‌حل‌ها و پیشنهادهای برخاسته از یافته‌ها
  ۲۵. ارجاعات روشن، استفاده از منابع معتبر و ارائه پیوست‌ها
  ۲۶. رعایت ساختار علمی و کلی گزارش بر اساس اصول حاکم بر رشته تحصیلی
- در صورتی که بنا به دلایلی دانشجو امکان کار بر روی مسئله‌های شناسایی شده در ترم یک را دارا نباشد، توصیه می‌شود در یک نشست مشترک میان معلم راهنما، استاد کارورزی و دانشجو نسبت به شناسایی مسئله‌ها/ نیازها اقدام شده و فعالیت‌های یادگیری بر اساس آن طراحی، اجرا و ارزیابی شود. دانشجویانی که بنا به دلایلی موفق به اتمام کار در ترم یک نشده‌اند می‌توانند با در نظر گرفتن یک برنامه ترمیمی از یک تا چهار هفته نسبت به تهیه/ تکمیل گزارش‌ها و شناسایی مسئله‌ها برای ورود به عرصه با نظر استاد راهنما اقدام نمایند. بدیهی است که نمره این گروه از دانشجویان بر اساس آیین‌نامه آموزشی ناتمام اعلام می‌گردد. (پ ۳/ص ۴/۷۷)

#### امتیاز درس کارورزی بر مبنای ۱۰۰ و به شرح زیر محاسبه می‌شود:

- شرکت فعال در جلسات کلاسی (معلم راهنما)، سمینارها (استاد راهنما): ۲۰ امتیاز
- نظر معلم راهنما در مورد سطح عملکرد دانشجو بر اساس ملاک‌های ذکر شده: ۳۰ امتیاز



- نظر استاد راهنما در طراحی، تدوین، اجرای و ارزیابی فعالیت‌ها با توجه به سطح عملکرد دانشجو براساس ملاک‌های ذکر شده ۳۰ امتیاز
- تدوین و ارائه گزارش پایانی توسط استاد راهنما با کسب نظر از معلم راهنما با توجه به سطح عملکرد دانشجو بر اساس ملاک‌های ذکر شده: ۲۰ امتیاز
- حد نصاب قبولی در درس کارورزی ۲ ۷۰٪ امتیاز یا نمره ۱۴ می‌باشد. (پ ۳/صص ۷، ۸/ ۷۷/ ۷۸)



### ۱. معرفی درس و منطق آن

در کارورزی ۳، دانشجو معلم مستقیماً مسئولیت تدریس و اداره کلاس درس (۴۵ / ۹۰ دقیقه) را بر عهده می‌گیرد و با مطالعه بافت و زمینه‌ای که آموزش در آن جاری است، طرح یادگیری را برای آموزش مفاهیم/ مهارت‌های علمی ارائه شده در برنامه درسی<sup>۵۶</sup> تدوین می‌نماید. چنین طرحی باید دربرگیرنده فرصت‌هایی باشد که نسبت به یادگیری دانش‌آموزان حساس بوده و عمیقاً با بافت و بستر واقعی زندگی آن‌ها ارتباط برقرار می‌نماید. ماهیت تکالیف یادگیری و عملکردی پیش‌بینی شده در طرح یادگیری نیز باید بتواند میان تجربیات و دانسته‌های پیشین و جدید دانش‌آموزان ارتباط برقرار کند و امکان یکپارچه‌سازی یادگیری فراهم نماید.

برنامه‌ریزی دانشجو با طرح پرسش‌هایی در خصوص ظرفیت‌هایی که در بافت و زمینه یادگیری وجود دارد و می‌تواند به دانش‌آموزان در به کارگیری دانش و تجربه پیشین و علایق شخصی آنان کمک نماید آغاز شده و با تدارک دیدن فرصت‌هایی برای به تجربه گذاشتن دریافت‌ها، طرح پرسش‌ها/ فرضیه‌ها از سوی دانش‌آموزان، ادامه می‌یابد. یافته‌های حاصل از این تجربه برای درک عمیق تر/رفع بدفهمی‌ها، در موقعیت واقعی/ شبیه‌سازی شده به کارگرفته می‌شود و نتایج/ آموخته‌ها- با توجه به این که یادگیرندگان امکان طرح پرسش/ فرضیه‌های متفاوتی را دارا هستند- برای استحکام بیشتر یادگیری به اشتراک گذاشته می‌شود. در این فرآیند دانش‌آموزان فرصت خواهند داشت تا دانش کسب شده را با استفاده از راهبردهای یادگیری در شرایط جدید به کار بگیرند و به علایق/ پرسش‌هایی که در فرآیند یادگیری طرح شده پاسخ دهند. در طی این مراحل (گام‌ها) دانشجو از طریق ثبت و واکاوی روایت‌ها با طرح پرسش‌های تأملی و پاسخ به آن‌ها بصیرت بیشتری نسبت به اثربخشی طرح یادگیری و هدایت این فرآیند، درک واقعیت‌های محیط آموزشی، تأثیر آن بر عملکرد خود، ویژگی‌ها و توان‌مندی‌های شخصی، و نحوه سازگار نمودن توانایی‌های خود با موقعیت‌های پیچیده و منحصر به فرد آموزش، به دست می‌آورد. این پرسش‌ها باید بتوانند حس کنجکاوی دانشجو را برای مطالعه موقعیت‌های مسئله‌ای در کلاس، ارزیابی اثربخشی یک نظریه در عمل، آزمون مجدد یافته‌های تجربی/ علمی و... را در قالب کنش‌پژوهی محدود فردی برانگیزد. علاوه بر این پاسخ به پرسش‌هایی که در فرآیند تصمیم‌گیری و پس از آن مطرح می‌شود زمینه‌ساز عمل جدید بوده و دانشجو را در فرآیند توسعه حرفه‌ای و بافت و زمینه‌ای که در آن دست به عمل خواهد زد، یاری می‌کند. در این مرحله شیوه مطالعه کنش‌پژوهی فردی است و هدف از عمل فکورانه دانشجو معلم به سازی عمل، به‌سازی درک و فهم، و اصلاح عملکرد حرفه‌ای خود در موقعیتی است که در آن دست به عمل زده است.

<sup>۵۶</sup> - برنامه درسی / کتاب درسی (با توجه به این که سند برنامه درسی معمولاً در اختیار معلمان قرار ندارد می‌توان از کتاب درسی استفاده نمود).



نام درس: کارورزی ۳				مشخصات درس
اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:				نوع درس: کارورزی
با تحلیل محتوای برنامه درسی/ کتاب درسی مفاهیم و مهارت‌های اساسی را شناسایی و طرح یادگیری را طراحی، اجرا و ارزیابی نموده، و تأثیرات آن بر نتایج توانایی دانش‌آموزان در انتقال آموخته‌ها به موقعیت جدید را مورد ارزیابی قرار دهد.				تعداد واحد: ۲
نتایج تجربیات خود از فرآیند طراحی، اجرا و ارزیابی و بازبینی و بازاندیشی را با تکیه بر عقلانیت عملی در قالب کنش پژوهی فردی گزارش کند.				زمان درس: ۱۲۸ ساعت
				پیش‌نیاز:
				کارورزی ۲ و طراحی آموزشی
				نحوه آموزش: مشترک
				شایستگی اساسی:
ملاک‌ها				P Ck &pk کد ۲-۲ & ۳-۳
سطح ۳	سطح ۲	سطح ۱	طراحی	۳-۱&۲
در طرح یادگیری مفاهیم و مهارت‌های اساسی برنامه شناسایی شده و فرصت‌های یادگیری تدارک دیده شده ویژگی‌های منحصر به فرد در یک بوم خاص <sup>۵۷</sup> را برای پاسخ به دامنه تفاوت‌های فردی دانش‌آموزان مورد توجه قرار داده است.	در طرح یادگیری مفاهیم و مهارت‌های اساسی برنامه شناسایی شده و تکالیف یادگیری و عملکردی ناظر به بافت فرهنگی و اجتماعی دانش‌آموزان است و تجربیات، دانش پیشین و علایق دانش‌آموزان را مبنای طراحی قرار داده است.	در طرح یادگیری مفاهیم و مهارت‌های اساسی برنامه شناسایی شده اما تکالیف یادگیری و عملکردی پیش‌بینی شده با محدودیت‌ها و امکانات موقعیت یادگیری، تجربیات و دانش پیشین دانش‌آموزان تناسب ندارد.	طراحی	
هدایت فرآیند یادگیری ناظر به تقویت سطوح پیچید تفکر است و عدول از تصمیمات پیش‌بینی شده در طراحی فرصت‌های یادگیری متناسب با اقتضائات محیط واقعی، نیازهای ایجاد شده در فرآیند آموزش برای پاسخ به شرایط بی‌بدیل موقعیت یادگیری مورد توجه قرار می‌گیرد.	هدایت فرآیند یادگیری از انعطاف لازم برخوردار است و تکالیف یادگیری و عملکردی طراحی شده متناسب با اقتضائات محیط واقعی، نیازهای ایجاد شده در فرآیند یادگیری تعدیل می‌گردد.	در فرآیند یادگیری تکالیف یادگیری و عملکردی طراحی شده را مطابق پیش‌بینی اجرا می‌کند و فرآیند آموزش از انعطاف لازم برای متناسب نمودن آن با اقتضائات محیط واقعی و پاسخ به نیازها برخوردار نیست.	هدایت فرآیند یادگیری	



توسعه حرفه‌ای	چرخه فرآیندعمل از مرحله شناسایی مسئله تا بازتعریف مسئله دنبال شده است اما گزارش مستند به تجربیات کسب شده و همراه با پیشنهادات عملی برای موقعیت‌های بعدی نیست.	چرخه فرآیندعمل از مرحله شناسایی مسئله تا بازتعریف مسئله دنبال شده است و گزارش مستند به تجربیات کسب شده به همراه پیشنهادات عملی برای اقدام بعدی است.	چرخه فرآیندعمل از مرحله تا بازتعریف مسئله دنبال شده است و گزارش مستند به تجربیات کسب شده به همراه پیشنهادات عملی برای اقدام بعدی است.
تدوین و ارائه گزارش	در گزارش ارائه شده ساختار کلی گزارش رعایت شده اما تحلیل و تفسیر روایت‌ها مبتنی بر شواهد و مستندات متقن/ نظام‌مند برای دفاع از یافته‌ها نیست.	در گزارش ارائه شده ساختار کار به صورت نظام‌مند حاصل ثبت و واکاوی روایت‌ها و متکی بر عقلانیت عملی در فرآیند کنش‌پژوهی فردی است و یافته‌ها به کمک برخی شواهد و مستندات پشتیبانی شده است.	در گزارش ارائه شده ساختار کار به صورت نظام‌مند حاصل ثبت و واکاوی روایت‌ها و متکی بر عقلانیت عملی است و یافته‌ها به کمک برخی شواهد و مستندات پشتیبانی شده است.

## ۲. فرصت‌های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

### جلسه اول:

معرفی برنامه کارورزی و فرآیند کنش‌پژوهی فردی، نحوه تهیه طرح یادگیری با تمرکز بر فرایند پیش‌بینی شده، شیوه ثبت تجربیات و واکاوی آن در هر یک از مراحل کنش‌پژوهی، ساختار گزارش کنش‌پژوهی، برنامه زمان‌بندی سمینارها در سطح مدرسه و واحد آموزشی و چگونگی ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس پیامدهای یادگیری و ملاک‌ها و سطوح موفقیت.

### جلسه دوم تا شانزدهم :

تهیه طرح‌های یادگیری برای بر عهده گرفتن مسئولیت تدریس در سطح کلاس درس مبتنی بر محتوای برنامه درسی (کتاب درسی)، اجرا و بررسی تأثیر آن در کسب توانایی دانش‌آموزان برای انتقال آموخته‌ها به موقعیت جدید است. استاد راهنما (برای دوره متوسطه مشارکت استاد راهنمای تربیتی و تخصصی - برای دوره ابتدایی استاد تربیتی و مشاوره تخصصی بر حسب نیاز موضوعات درسی) باید بر فرآیند تهیه طرح کنش‌پژوهی فردی و اجرای آن تا مرحله تهیه گزارش نظارت داشته باشد و بازخوردهای ارائه شده به منظور ارزیابی عملکرد دانشجو در پوشه توسعه حرفه‌ای ثبت و ضبط گردد. فرآیند تحلیل محتوای برنامه درسی و استخراج مفاهیم و مهارت‌های اساسی برای تهیه طرح یادگیری و تولید مواد و منابع آموزشی مورد نیاز نیز زیر نظر استاد راهنما و با مشارکت معلم راهنما





صورت می‌گیرد. از نظر زمانی تنظیم جلسات برای بررسی طرح و تولیدات دانشجو باید به گونه‌ای صورت گیرد که دانشجو بتواند طرح کنش‌پژوهی فردی پیش‌بینی شده را اجرا و نتایج آن را گزارش نماید. در طول این جلسات حضور دانشجو در مدرسه ضروری است و جلسات بررسی برای بازخورد دادن، انتقال تجربیات و... در قالب سمینارها بر حسب مورد می‌تواند در سطح مدرسه یا واحد آموزشی تشکیل شود. (فرم پیشنهادی<sup>۵۸</sup> گفتگو میان استاد/ معلم راهنما قبل و پس از اجرای طرح یادگیری ضمیمه است).

**توصیه:** با توجه به این که مطالعه موقعیت و مسئله‌های شناسایی شده برای شروع کنش پژوهی فردی از اهمیت زیادی برخوردار است لذا، توصیه می‌شود استاد راهنما با مطالعه پیشینه دانشجو در کارورزی ۱ و ۲ برنامه‌ریزی لازم را به منظور کمک به دانشجو برای تهیه طرح کنش پژوهی فردی و اجرای موفقیت‌آمیز آن از سوی دانشجویان بنمایند. فرآیند رفت و برگشت برای حل مسئله ممکن است نیازمند طراحی‌های متعدد باشد.

با توجه به این که ماهیت طرح‌های یادگیری تهیه شده احتمالاً با روش‌های رایج آموزشی در سطح مدرسه و کلاس درس متمایز است و نیازمند تدارک منابع و مواد آموزشی/ فضای یادگیری متفاوتی می‌باشد لذا، هماهنگی با معلم راهنما و مدیریت مدرسه برای اجرای طرح‌های یادگیری از سوی استاد راهنما و دانشجو الزامی است. تأمین منابع/ امکانات و همکاری با دانشجو برای تهیه آن به شرط تأیید استاد راهنما از سوی واحد آموزشی الزامی است.

### تکالیف عملکردی:

#### الف: طراحی و اجرای طرح کنش پژوهی فردی

- ۱) تهیه طرح کنش پژوهی و تأیید آن توسط استاد راهنما بر مبنای چرخه کنش پژوهی فردی
- ۲) تبیین واضح و روشن از مسئله (تعیین انتظارات حرفه‌ای که در فرایند کنش پژوهی فردی به دنبال دستیابی به آن است)
- ۳) شناسایی و تحلیل ظرفیت‌ها در موقعیتی (آموزشی/ تربیتی)
- ۴) تعیین فرضیه‌ها/ سؤالات/ اهداف به همراه ملاک‌ها و سطوح عملکرد
- ۵) طراحی و تدوین طرح عمل در گفتگو با استاد راهنما/ معلم راهنما (قبل و بعد از عمل)
- ۶) اجرای طرح یادگیری<sup>۵۹</sup> و جمع‌آوری اطلاعات از فرایند طراحی و اجرا<sup>۶۰</sup>
- ۷) تأمل درباره عمل انجام شده، تبیین و فهم آن و بازگشت به مرحله اول (به صورت رفت و برگشت تا حل مسئله)
- ۸) جمع‌آوری اطلاعات از فرایند اجرا (شامل دست نوشته‌ها، روایت‌های شخصی (تأمل قبل، و پس از عمل)، جلسات بحث و گفتگو با استاد و معلم راهنما، کاربرگ‌های دانش‌آموزان، نتایج سنجش از یادگیری دانش‌آموزان و...)
- ۹) تحلیل و تفسیر یافته‌ها

<sup>۵۸</sup> - فرم‌ها می‌تواند با توجه به شرایط و اقتضائات مورد بازنگری قرار گیرد.

<sup>۵۹</sup> - در صفحه ی بعد این طرح و ساختار آن به طور کامل توضیح داده شده است.

<sup>۶۰</sup> - دانشجو باید ۶ حد اقل طرح یادگیری را بر اساس فرم‌های الف، ب، ج و د پیوست برای پاسخ به فرضیه‌ها/ سؤالات یا .... در چرخه کنش پژوهی فردی اجرا نماید.



۱۰) کد گذاری و طبقه‌بندی اطلاعات، تحلیل و تفسیر یافته‌ها بر اساس فرضیه؟ سؤال یا... طرح شده و ملاک‌ها و سطوح

عملکرد

(۱) تهیه گزارش کنش پژوهی فردی

## ب: طرح یادگیری

### طرح یادگیری

• مطالعه موقعیت یادگیری و شناسایی ظرفیت‌های آن (ظرفیت‌های فردی/جمعی در بافت/زمینه یادگیری) برای تهیه طرح

یادگیری

• تدوین طرح یادگیری بر اساس تحلیل برنامه‌درسی (کتاب‌درسی)، شناسایی مفاهیم و مهارت‌ها

• طراحی تکالیف یادگیری و عملکردی برای مراحل یادگیری پیش‌بینی شده

• تولید مواد آموزشی مورد نیاز برای اجرای طرح یادگیری

• هدایت فرآیند یادگیری در سطح کلاس درس/مدرسه

• ارزیابی از توانایی دانش‌آموزان در انتقال آموخته‌ها به موقعیت جدید

### ساختار طرح یاددهی یادگیری:

• مفاهیم و مهارت‌ها در برنامه‌درسی/کتاب‌درسی

• پیامد یادگیری

• مراحل/گام‌های طرح یادگیری

- برقراری ارتباط (فرصت یادگیری تدارک دیده شده در ارتباط با زندگی روزمره دانش‌آموز بوده و برخاسته از مسایل/چالش‌هایی است که دانش‌آموز با آن روبرو است)

- تجربه کردن (فرصت یادگیری تدارک دیده شده قابل تجربه/آزمایش/بررسی باشد، به یادگیرنده کمک کند تا با بروز خلاقیت خود به کشف روابط/راه‌حل‌ها دست پیدا کند، اختراع کند و به ایده‌های نو بیندیشد/از طریق پژوهش به پرسش‌های خود پاسخ دهد)

- به کار بستن (فرصت کاربردی نمودن مفاهیم و اطلاعات کسب شده برای دستیابی به درک عمیق و به کارگیری آن توسط دانش‌آموز فراهم شود. مثل: ایجاد ارتباط بین تئوری و عمل/بکارگیری آن برای به دست آوردن یک تصور حرفه‌ای در ارتباط با مسئله/حل مسئله یا پژوهش انجام شده)

- به اشتراک گذاشتن (فرصت یادگیری تا حد امکان دانش‌آموزان را به کار گروهی تشویق کند و آن‌ها را در موقعیتی قرار دهد تا برای انجام پژوهش یا جمع‌آوری اطلاعات و تجزیه و تحلیل آن‌ها نیاز به تعامل و تلفیق یافته‌ها و عرضه آن در قالبی جدید/مطالعه موضوع از زوایای مختلف کند/ایجاد هم‌افزایی کند)

- انتقال آموخته‌ها به موقعیت جدید (فرصت‌های جدیدی برای به کارگیری و بسط آموخته‌ها به موقعیت جدید فراهم شود)



- مواد/ منابع آموزشی مورد نیاز/ تدارک دیدن فضای یادگیری
- روش بازخورد دادن به دانش آموزان در فرایند یادگیری
- سنجش آموخته‌ها/ سنجش عملکرد

## تأمل و واکاوی تجربیات حرفه‌ای

- بررسی پیش‌بینی‌ها (با مطالعه مجدد تجربیات واکاوی شده در ترم اول و دوم ظرفیت‌های ممکن موقعیت یادگیری (فردی/ جمعی که در بافت و زمینه وجود دارد) را شناسایی نموده و چگونگی بهره‌گیری از این ظرفیت برای ورود به مرحله برقراری ارتباط را مشخص نماید.
- تعیین موانع و محدودیت‌ها و چگونگی مدیریت آن در فرایند آموزش
- بررسی علل تغییرات طرح در فرآیند اجرا (تطبیق با شرایط/ نیازهای یادگیری و...)
- بررسی نتایج یادگیری و چگونگی دستیابی به آن
- واکاوی فرایند عمل حرفه‌ای و تجربیات کسب شده
- شناسایی نقاط قوت و ظرفیت‌های خود برای بهره‌گیری از آن در موقعیت بعدی آموزش
- اتخاذ تصمیمات برای به کارگیری تجربیات در موقعیت بعدی

## سمینارها

**الف) جلسات بحث و گفتگوی فردی/ گروهی/ جمعی قبل از طراحی:** به منظور گفتگو پیرامون ظرفیت‌های شناسایی شده در موقعیت و چگونگی پیوند آن با پیامد یادگیری/ فرصت‌های یادگیری (مراحل برقراری ارتباط و...) و سنجش، نحوه هدایت یادگیری در سطح کلاس و مقاصد حرفه‌ای که دانشجو به دنبال دستیابی به آن است. توصیه می‌شود این جلسات در سطح مرکز یا پردیس تشکیل شود.

**ب) جلسات بحث و گفتگو پس از اجرای طرح یادگیری:** در این جلسات دانشجو باید گزارشی از فرآیند اجرا که شامل طرح یادگیری، بازخوردهای ارائه شده در هر یک از مراحل آموزش، تحلیل و تفسیر را به همراه داشته باشد. این جلسات باید به دانشجو کمک کند تا تصویر روشن‌تری نسبت به ظرفیت‌های حرفه‌ای خود و چگونگی بهره‌گیری از آن در موقعیت بعدی به دست آورد. این مهم به کمک بازخوردهای (در سطر سطح تأمل بر روی عمل) ارائه شده از سوی استاد امکان‌پذیر می‌شود.

## سمینارهای پس از اجرا می‌تواند در دو شکل زیر اجرا شود:

**الف:** در سطح مدرسه و پس از مشاهده عملکرد دانشجو در اجرای برنامه پیش‌بینی شده با هماهنگی معلم راهنما و ارائه بازخورد برای ادامه کار

**ب:** در سطح مرکز یا پردیس به صورت مشارکتی برای به اشتراک گذاشتن تجربیات و یافته‌ها و دستیابی به درک عمیق‌تر از تجربیات کسب شده. با توجه به این که در این ترم فعالیت‌های دانشجویان در قالب کنش پژوهی فردی دنبال می‌شود برگزاری



سمینارها در هر یک از مراحل قبل و پس از اجرای هر مرحله به شیوه مشارکتی به درک انتظارات و انتقال تجربیات کمک می‌کند. سمینارها فرصت ارزشمندی را از طریق به اشتراک گذاشتن تجربیات برای کسب مهارت‌های حرفه‌ای در اختیار دانشجویان قرار می‌دهد.

## انواع سمینارها

سمینار با حضور استاد راهنما/ دانشجویان و معلمان راهنما

سمینارهای گروهی برای انتقال یافته‌ها و تجربیات و تبادل نظر به صورت ماهیانه و الزامی (با برنامه‌ریزی و اعلام قبلی از سوی استاد) سمینار گروهی دانشجویان بر حسب موضوعات مشترک (اختیاری و با درخواست استاد/ دانشجویان)

## ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

راهبردهای مستقیم، غیرمستقیم، در قالب ارائه شیوه مشاهده تأملی، به کارگیری راهبردهای شناختی در تحلیل موقعیت‌های واقعی، تحلیل نقادانه برای شناسایی و تبیین مسئله، راهبردهای مشارکتی، پژوهش روایتی، سمینارهای گروهی و فردی ارائه می‌گردد.

## ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی:

—احمدی، آمنه (۱۳۹۴). راهنمای عملی برنامه کارورزی دانشگاه فرهنگیان با رویکرد تربیت معلم فکور (۱). تهران: دانشگاه فرهنگیان.

منبع فرعی:

(متعاقبا اعلام می‌شود)

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

**ارزشیابی پایانی:** ارزشیابی پایانی در درس کارورزی ۳ در قالب سمینار پایانی صورت می‌گیرد که در آن دانشجویان باید یافته‌های خود از نتایج کنش پژوهی فردی ارائه و از آن دفاع نمایند. این جلسه می‌تواند با حضور معلمان راهنما تشکیل می‌شود.



**ارزشیابی فرآیند:** ارزشیابی فرآیند بر اساس بازخوردهای داده شده به گزارش‌های ارائه شده در طول ترم و سمینارهای سطح مدرسه و واحد آموزشی صورت می‌گیرد. میزان مشارکت در بحث‌ها، ارائه یافته‌های جدید، پاسخ به بازخوردهای داده شده و...

**ارزیابی پوشه کار:** کلیه گزارش‌ها در مراحل مختلف کنش پژوهی فردی به همراه بازخوردهای داده شده در پوشه توسعه حرفه‌ای دانشجو ضبط و مبنای برنامه‌ریزی برای آموزش‌های بعدی و نیز دفاع از توانایی‌های حرفه‌ای در پایان دوره قرار می‌گیرد. یک نسخه از پوشه در اختیار دانشجو و یک نسخه در واحد آموزشی ثبت و ضبط می‌گردد.

### ملاک‌های های ارزیابی طرح یادگیری:

- انعطاف فرصت‌های یادگیری
  - انعطاف در فرایند اجرا
  - به کارگیری مهارت‌های یادگیری
  - فراخواندن سطوح بالای تفکر
  - تنوع محصول یادگیری/ تولیدات دانش‌آموزان
- ارزشیابی عوامل مدرسه (مدیر و معلم راهنما): بخشی از ارزیابی دانشجو در پایان ترم مربوط به گزارش عملکردی است که از سوی معلم راهنما و مدیر مدرسه ارائه می‌گردد.<sup>۶۱</sup>

امتیاز درس کارورزی بر مبنای ۱۰۰ و به شرح زیر محاسبه می‌شود:

- شرکت فعال در جلسات کلاسی، سمینارها و مدرسه: ۲۰ امتیاز

- گزارش‌های عملکردی مرحله‌ای: ۳۰ امتیاز

- گزارش کنش پژوهی فردی: ۳۰ امتیاز

- دفاع در جلسه پایانی ۲۰ امتیاز

- مبنای قبولی کسب حداقل ۷۰٪ امتیاز از مجموع امتیازها است

### سایر نکات:

### نکات اساسی در تنظیم گزارش پایانی:

۲۷. تنظیم فهرست و فصل‌بندی

۲۸. ارائه مقدمه، هدف و تعاریف و مفاهیم کلیدی

---

<sup>۶۱</sup> - در فرم ارزیابی ارائه خواهد شد.



۲۹. نگارش ادبی و فنی
۳۰. اعتبار داشتن گزاره‌ها
۳۱. ظرافت و زیبایی ظاهری
۳۲. صحت نحوه تحلیل، تفسیر و نقد گزاره‌ها
۳۳. ارایه نمودارها و عوامل دیداری و هنری مکمل
۳۴. ارائه راه‌حل‌ها و پیشنهادهای برخاسته از یافته‌ها
۳۵. ارجاعات روشن، استفاده از منابع معتبر و ارائه پیوست‌ها
۳۶. رعایت ساختار علمی و کلی گزارش بر اساس اصول حاکم بر رشته تحصیلی



### ۱. معرفی درس و منطق آن

در ترم چهارم کارورزی انتظار می‌رود دانشجو با تجربیات کسب شده، بتواند در نقش معلم به عنوان برنامه‌ریز درسی<sup>۶۲</sup> (مجری فعال) حاضر شده و ضمن تحلیل برنامه درسی تجویزی، واحد یادگیری را برای پاسخ به نیازها/حل مسایل یادگیری دانش آموزان طراحی، تولید، اجرا و نتایج آن را در کسب شایستگی های پیش بینی شده در برنامه درسی، مورد ارزیابی قرار دهد. با توجه به ویژگی نظام برنامه ریزی درسی در ایران، تطبیق آن با موقعیت های تربیتی/ آموزشی و به منظور حفظ استانداردهای برنامه درسی این فرآیند با استفاده از رویکرد طراحی معکوس<sup>۶۳</sup> تدوین می شود. طراحی معکوس مبتنی بر درک اصیل<sup>۶۴</sup> و استفاده عقلانی و مؤثر از آموخته‌های نظری و نحوه بکارگیری آن در عرصه عمل است، به گونه‌ای که دانشجو را به آن سوی آنچه می‌بینند و استفاده از آموخته‌ها برای ساخت معنا هدایت کند. این فرایند با تحلیل برنامه درسی (تحلیل کتاب درسی<sup>۶۵</sup>) آغاز شده و با تعیین شایستگی های مورد انتظار، ملاک‌ها و سطوح عملکرد، طراحی تکالیف یادگیری و عملکردی برای هدایت فرآیند یادگیری و کمک به یادگیرندگان در بسط قابلیت ها و ظرفیت های وجودی<sup>۶۶</sup> ادامه می‌یابد. تعیین شایستگی‌ها در آغاز برای روشن شدن تصمیمات معلم برای تعیین مسیری است که یادگیرنده باید طی کند و موجب می‌شود تا نگاه معلم را همواره بر شایستگی های مورد انتظار برنامه درسی متمرکز نگاه دارد. محتوا در چارچوب "ایده کلیدی"<sup>۶۷</sup> / مفاهیم و مهارت های اساسی<sup>۶۸</sup> مطرح می‌شود و باعث می‌گردد تا در طراحی واحد یادگیری امکان تلفیق در درون و بیرون از حوزه یادگیری فراهم شود. در چنین شرایطی فرایند یاددهی- یادگیری از محدوده‌ی توجه به حافظه و به عبارتی "آموزش برای به خاطر سپردن" کاملاً خارج شده و همواره آموزش بر دستیابی به شایستگی ها متمرکز می‌ماند. در طی این مسیر، یادگیرندگان قادر خواهند بود، بین اطلاعات جدید و دانش و آموخته های پیشین خود ارتباط برقرار کنند، واقعیت‌ها و حقایق را به «مسائل کلی» و روزمره ای که با آن برخورد می‌کنند پیوند دهند و آن را در زمینه های جدید به کار گیرند. از آنجایی که این شیوه از طراحی نیازمند درهم نوردیدن مرز های دانش و تلفیق موضوعات در برنامه درسی در سطح پایه یا دوره تحصیلی است، لذا اتخاذ تصمیمات باید با مشارکت معلمان در سطح مدرسه صورت بگیرد و در طراحی فرصت های یادگیری از راهبردهای مختلف (راهبردهای مستقیم، غیر مستقیم، تعاملی، رشد فردی) برای طراحی تکالیف یادگیری و عملکردی استفاده شود. عمل فکورانه در این مرحله ناظر به کاویدن منظم رخدادهای در فرآیند طراحی، تدوین، اجرا و ارزیابی واحد یادگیری، یافتن روابط علت و معلولی میان شیوه کار و کارکرد ها، نتایج و علل آن در سطح مدرسه به شیوه مشارکتی و در قالب درس پژوهی است.

<sup>۶۲</sup> - هدف عملیاتی ۱۱ سند تحول بنیادین- نقش معلم در برنامه درسی ملی ( صفحه ۱۲ « برای خلق فرصت های تربیتی و آموزش [ معلم ] مسئولیت تطبیق، تدوین، اجرا و ارزشیابی برنامه های درسی و تربیتی در سطح کلاس درس را بر عهده دارد»).

<sup>۶۳</sup> - backward design

<sup>۶۴</sup> - Genuine understanding

<sup>۶۵</sup> - در صورتی که سند برنامه درسی در اختیار دانشجویان قرار نداشته باشد.

<sup>۶۶</sup> - برنامه درسی ملی نقش دانش آموز صفحه ۱۲ «در فرآیند یاددهی- یادگیری و تربیت پذیری و توسعه شایستگی های خویش به لحاظ ذاتی نقش فعال دارد». نقش معلم « با شناخت و بسط ظرفیت های وجودی دانش آموزان و خلق فرصت های تربیتی و آموزشی زمینه درک و انگیزه اصلاح مداوم موقعیت آنان را فراهم سازد».

<sup>۶۷</sup> - Key idea

<sup>۶۸</sup> - برنامه درسی ملی صفحه ۱۳ بند دو محتوا [محتوا] دربرگیرنده مفاهیم و مهارت های اساسی و ایده های کلیدی مبتنی بر شایستگی های مورد انتظار از دانش آموزان است».



نام درس: کارورزی ۴				مشخصات درس
اهداف/ پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:				نوع درس: کارورزی
با تحلیل محتوای برنامه درسی / کتاب درسی واحد یادگیری برای کسب شایستگی های مورد انتظار در برنامه درسی را با مشارکت معلمان در سطح مدرسه طراحی، اجرا و تأثیر آن را در بهبود عملکرد دانش آموزان مورد ارزیابی قرار دهد.				تعداد واحد: ۲
با ثبت و واکاوی تجربیات در فرایند درس پژوهی، یافته های حاصل از عملکرد حرفه ای خود در سطح مدرسه را گزارش نماید.				زمان درس: ۱۲۸ ساعت
				پیش نیاز: کارورزی ۳ و طراحی واحد یادگیری
				نحوه آموزش: مشترک
				شایستگی اساسی:
				P Ck & pk کد ۲-۲&۳-۳
				۳-۱&۲
ملاک ها	سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	
طراحی و تولید	در طراحی و تولید واحد یادگیری استاندارد های برنامه درسی را مورد توجه قرار داده است اما نتوانسته پیوند میان موضوعات مختلف در درون یا بیرون حوزه یادگیری را مورد توجه قرار دهد، به گونه ای که ایده ارائه شده منجر به مشارکت معلمان در فرآیند درس پژوهی شود.	در طراحی و تولید واحد یادگیری استاندارد های برنامه درسی را حول مفاهیم و مهارت های اساسی سازمان داده و از این طریق امکان تلفیق موضوعات مختلف در درون حوزه یادگیری برای خلق فرصت های یادگیری را فراهم نموده است. این ایده به دلیل تأثیر گذاری بر یادگیری دانش آموزان از سوی معلمان پایه تحصیلی مورد پذیرش قرار گرفته است.	در طراحی و تولید واحد یادگیری استاندارد های برنامه درسی را حول ایده کلیدی مفاهیم و مهارت های اساسی سازمان داده است و از این طریق امکان تلفیق میان موضوعات در درون و بیرون حوزه یادگیری را برای خلق فرصت های یادگیری فراهم نموده است. این ظرفیت حاصل فرایند گفتگو با معلمان در سطح مدرسه کنار آمدن با چالش ها، یافتن راه حلها، شناسایی نقاط کور و اصلاح طرح است.	
هدایت فرآیند یادگیری	هدایت فرآیند یادگیری متمرکز بر پرسش اساسی/ مسئله نیست و فرصت های یادگیری طراحی شده امکان طرح تجربیات دانش آموزان را برای پاسخ به پرسش های برخاسته از موقعیت	پرسش اساسی/ مسئله طرح شده امکان طرح تجربیات دانش آموزان را حول ایده کلیدی فراهم نموده است و پاسخ دانش آموزان به تکالیف یادگیری/ عملکردی پیش بینی شده نشان دهنده درک عمیق آنان نسبت مفاهیم و	هدایت فرآیند یادگیری متمرکز بر پرسش اساسی/ مسئله طرح شده است به گونه ای است که امکان به مشارکت گذاشتن تجربیات دانش آموزان حول ایده کلیدی و درک عمیق مفاهیم و مهارت های اساسی را فراهم می کند. انعطاف در فرآیند آموزش موجب	





	فراهم نمی کند.	مهارت های اساسی در درون حوزه یادگیری است	شده است تا یادگیرندگان خود به پرسش ها/ مسئله های برخاسته از موقعیت پاسخ دهند و در این رابطه از مشارکت پشتیبانی معلمان در دوره و پایه نیز برخوردار است.
تأمل حرفه‌ای	در بررسی و واکاوی تجربیات در طول دوره کارورزی توانسته است تجربیات شخصی کسب شده در تعامل با معلمان/ همقطاران و ارتباط آن با عملکرد خود را مورد بررسی قرار دهد اما تأثیر آن بر عمل حرفه خود در آینده را تبیین نکرده است.	بررسی و واکاوی تجربیات در طول طراحی، تولید، اجرا واحد یادگیری منجر به درک همه جانبه نسبت به ابعاد عمل حرفه‌ای شده است و توانسته تأثیر گفتگوی حرفه‌ای با معلمان/همقطاران را در بهبود عملکرد خود منعکس نماید و بر اساس آن تصمیماتی را برای توسعه حرفه‌ای خود اتخاذ کند.	بررسی و واکاوی تجربیات در طول طراحی، تولید و اجرای واحد یادگیری با مشارکت معلمان/ همقطاران انعکاس دهنده، درک همه جانبه نسبت به ابعاد عمل حرفه‌ای است و تصمیمات اثر بخشی که حاصل خویشتن کاوی <sup>۶۹</sup> و گفتگوی حرفه‌ای با معلمان است را برای بازتعریف سبک تدریس خود اتخاذ نموده است.
تدوین و ارائه گزارش	در گزارش پایانی ارائه شده داده های حاصل از عملکرد طبقه بندی شده است، اما تحلیل و تفسیر آن مبتنی بر شواهد تجربی و مستندات کافی برای دفاع از عملکرد حرفه‌ای در فرآیند درس پژوهی نیست.	در گزارش پایانی مجموعه داده های گردآوری شده از اجرای واحد یادگیری را بر اساس سطح تأثیر گذاری بر عملکرد دانش آموزان به صورت نظام مند کدگذاری، طبقه بندی و مضمون یابی کرده است و نتایج را با استفاده از شواهد مبتنی بر تأثیر عملکرد حرفه‌ای در فرآیند درس پژوهی گزارش کرده است.	در گزارش پایانی مجموعه داده های گردآوری شده را برای انعکاس قابلیت های حرفه ای به صورت نظام مند کدگذاری، طبقه بندی و مضمون یابی کرده و یافته های حاصل از تحلیل و تفسیر اطلاعات جمع آوری شده را با نگاهی نقادانه نسبت به عملکرد حرفه ای خود و تأثیر آن بر یادگیری دانش آموزان/ معلمان/ همقطاران در فرآیند درس پژوهی را گزارش نموده است.

## ۲. فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

- Self- reflection inquiry



## جلسه اول:

در این ترم دانشجویان با توجه به تجربیات کسب شده در طول اجرای برنامه، درک عمیق تری نسبت به توانایی های خود، نحوه برخورد با موقعیت های واقعی کلاس درس، نحوه کنار آمدن با چالش ها و... بدست آورده اند و می توانند تصمیمات خود را در فرایند طراحی، تولید و اجرای واحد های یادگیری با مشارکت سایر معلمان/ همقطاران به مرحله اجرا بگذارند. لذا ضروری است اساتید در آغاز کار فرآیند درس پژوهی، فرآیند تهیه طرح واحد یادگیری، اجرا و ارزیابی از نتایج آن را با تمرکز بر: شیوه ثبت تجربیات و واکاوی آن در هر یک از مراحل درس پژوهی، نحوه تعامل با معلمان/ همقطاران در سطح مدرسه در فرآیند طراحی، تدوین، اجرا و ارزشیابی از نتایج واحد یادگیری، ساختار گزارش درس پژوهی، برنامه زمان بندی سمینارها در سطح مدرسه و واحد آموزشی و چگونگی ارزیابی از عملکرد دانشجویان بر اساس ملاک ها و سطوح موفقیت بر اساس پیامد های یادگیری را در یک نشست جمعی به بحث بگذارند. توصیه می شود در این نشست نسبت به نحوه گروه بندی دانشجویان به عنوان تیم درس پژوهی برای طراحی، تولید، اجرا و ارزیابی واحد های یادگیری اقدام شود.

می توان دانشجویان را در گروه های دو تا ۴ نفر (حد اکثر) برای تشکیل تیم درس پژوهی سازمان داد. روش مشارکت دانشجویان در فرآیند طراحی، تولید، اجرا و ارزیابی به شرح زیر است:

۱. مطالعه برنامه درسی (کتاب درسی) استخراج مفاهیم و مهارت های اساسی و سازمان دادن آن ذیل ایده کلیدی، تولید واحد یادگیری. این فعالیت توسط تیم دانشجویان زیر نظر استاد تربیتی و تخصصی انجام می شود.
۲. اجرای واحد یادگیری در کلاس درس توسط یکی از اعضا و مشاهده و ثبت عملکرد توسط سایر اعضای تیم به طور همزمان و به تفکیک هر عضو گروه (معلمان/ همقطاران)
۳. جمع آوری اطلاعات از فرآیند تدریس توسط کلیه اعضا برای ارائه در جلسه گروهی (دیدن فرآیند آموزش از زوایای مختلف) به همراه نتایج ارزشیابی از یادگیری دانش آموزان با استفاده از روش های رسمی/ غیر رسمی. این جلسات به طور مستمر در طول اجرا و بعد از هر جلسه تشکیل و بر روی نتایج بازخورد های ارائه شده از سوی همکاران/ همقطاران برای بهبود عملکرد در جلسه بعد تصمیم گیری می شود. کل مذاکرات در این جلسات ثبت و ضبط شده و در نشست پایانی به منظور شناسایی نقاط قوت و ضعف و تأثیر گروه در عملکرد هر یک از اعضا و نتایج حاصله مورد بررسی مجدد قرار می گیرد (بند ۴ و ۵، ۶).
۴. بررسی گزارش مشاهدات و اطلاعات جمع اوری شده در گروه و نقد و ارزیابی نتایج یادگیری دانش آموزان و تنظیم آن در قالب گزارش پایانی کل گروه (دانشجویان)
۵. تعیین نقاط کور/ محدودیت ها در طراحی/ اجرا و ارائه پیشنهادات برای اصلاح/ بهبود آن برای دستیابی دانش آموزان به سطح بالاتر یادگیری
۶. تحلیل عملکرد گروه، شناسایی یافته ها و تأثیر گفتگو ها در درک و پذیرش مسئولیت حرفه ای و صورت بندی مجدد هویت حرفه ای توسط هر یک از اعضا (میزان تأثیر گذاری بر عملکرد گروه، یادگیری های حرفه ای و...)



۷. تشکیل نظام مند این نشست ها برای بررسی نتایج یادگیری دانش آموزان و تصمیم گیری در خصوص روش هایی که منجر به بهبود یادگیری همه دانش آموزان می شود، دارای اهمیت است. تأمل فردی و تأمل گروهی، انعکاس یادگیری روش ها، اصولی که در کار از آن تبعیت شده است و... چگونه تفکر آن ها تحت تأثیر فرایند عمل مشارکتی قرار گرفته است، ایده هایی که آن ها از این بحث ها به کلاس های درس خود خواهند برد.

۸. روایت نویسی از مجموعه ایده پردازی ها برای طراحی، تولید، و اجرا، یادداشت های شخصی قبل، حین و پس از اجرا، نشست ها گروهی، فرایند اجرا.....

- هماهنگی با معلم راهنما و مدیر مدرسه به منظور تشکیل جلسات درس پژوهی در سطح مدرسه بر عهده استاد راهنما است. در صورتی که امکان شکل گیری تیم درس پژوهی در سطح مدرسه وجود نداشته باشد می توان تیم را در سطح پردیس / مرکز تشکیل داد. مسئولیت انجام کلیه فعالیت های فوق بر عهده این تیم در سطح مدرسه خواهد بود.

### جلسه دوم تا شانزدهم :

در این ترم دانشجو مسئولیت تدریس در سطح کلاس درس را بر اساس تهیه طرح واحد یادگیری (حد اقل یک فصل/بخش کتاب درسی) را بر عهده دارد و باید واحد یادگیری خود را حول یک ایده کلیدی که پوشش دهنده محتوای برنامه درسی (مفاهیم و مهارت های اساسی و... در کتاب درسی) است طراحی نماید. طرح تهیه شده پس از بررسی در گروه ۲ تا ۴ نفره در سطح پردیس / مرکز به همراه دفاعیه آن در شورای معلمان دوره / پایه تهیه و در سطح مدرسه با حضور استاد راهنما از آن دفاع می شود. نظرات معلمان بر روی طرح اعمال و طرح با مشارکت معلمان دوره / پایه اجرا و نتایج اجرای آن به شیوه درس پژوهی مورد تحلیل و تفسیر قرار می گیرد. در گفتگو استاد راهنما و دانشجو پاسخ به این پرسش ها مسیری که دانشجو قصد طی نمودن آن را دارد روشن شده و به دفاع از طرح در جلسه معلمان کمک می کند: ایده های کلیدی، مفاهیم اساسی، مهارت های اساسی که یادگیرندگان باید به آن دست یابند، کدام اند؟ چه مدارک و شواهدی بیانگر آن است که شایستگی های مورد انتظار تحقق یافته و دانش آموزان به راستی مطالب را فرا گرفته اند و می توانند آموخته های خود را به نحوی معنادار و موثر در موقعیت های جدید به کار گیرند؟ ملاک ها و سطوح ارزیابی شایستگی ها چیست؟ چه راهبردها و راهکارهایی (فعالیت های یادگیری، تکالیف عملکردی) به یادگیرندگان کمک خواهد کرد تا خود، مفاهیم را بسازند و به افرادی صاحب دانش و توانمندی در زمینه ای خاص تبدیل شوند؟

استاد راهنما (برای دوره متوسطه مشارکت استاد راهنمای تربیتی و تخصصی - برای دوره ابتدایی استاد تربیتی و مشاوره تخصصی بر حسب نیاز موضوعات درسی) باید بر فرآیند تهیه طرح واحد یادگیری و فرآیند درس پژوهی و اجرای آن تا مرحله تهیه گزارش نهایی نظارت داشته باشد و بازخورد های ارائه شده به منظور ارزیابی عملکرد دانشجو در پوشه حرفه ای او ثبت و ضبط گردد. فرآیند تحلیل محتوای برنامه درسی و تعیین ایده کلیدی برای تهیه واحد یادگیری و تولید مواد و منابع آموزشی مورد نیاز نیز زیر نظر استاد راهنما و با مشارکت معلم راهنما صورت می گیرد. از نظر زمانی تنظیم جلسات برای بررسی طرح و تولیدات دانشجو باید به گونه ای صورت گیرد که دانشجو بتواند طرح درس پژوهی پیش بینی شده را با مشارکت معلمان در سطح مدرسه اجرا و نتایج آن را گزارش نماید. در طول ترم حضور دانشجو در مدرسه برای تعامل با معلمان / کادر مدرسه ضروری است و جلسات گفتگو برای بررسی عملکرد دانشجو



در مدرسه و رفع محدودیت ها یا تدارک شرایط برای اجرای واحد یادگیری، بازخورد دادن، انتقال تجربیات و... در قالب سمینار ها بر حسب مورد می تواند در سطح مدرسه یا واحد آموزشی تشکیل شود.

توصیه: با توجه به این که سؤال / مسئله ها / نیاز های شناسایی شده برای شروع فرآیند درس پژوهی از اهمیت زیادی برخوردار است و این سؤال / مسئله ها / نیاز ها باید از بستر مدرسه و کلاس درس برخاسته باشد لذا، مشارکت کادر مدرسه در طول اجرای این برنامه ضروری است. توصیه می شود استاد راهنما با مطالعه پیشینه دانشجو در کارورزی ۱، ۲ و ۳ برنامه ریزی لازم را برای کمک به دانشجو برای تهیه طرح درس پژوهی و اجرای موفقیت آمیز آن از سوی دانشجویان بنمایند. تعداد واحد های یادگیری تهیه شده و اجرای آن وابسته به طرح درس پژوهی است اما حد اقل یک واحد یادگیری (یک فصل / بخش در کتاب درسی) است.

همکاری پردیس ها و واحد های تابعه با دانشجو و مدرسه برای تأمین منابع / امکانات به شرط تأیید استاد راهنما الزامی است.

### (۱) تکالیف عملکردی:

تهیه طرح درس پژوهی و تأیید آن توسط استاد راهنما بر مبنای چرخه درس پژوهی

- تعیین هدف (تعریف روشن سؤال / مسئله / نیاز) با مشارکت معلمان
- طراحی واحد یادگیری
- ارزیابی میزان اثر بخشی واحد یادگیری بر اساس مسئله / نیاز تعریف شده با مشارکت معلمان
- اجرای واحد یادگیری با مشارکت معلمان و ثبت آن در فرآیند اجرا
- تبیین و جلب مشارکت معلمان در فرآیند اجرا، تأمل و گفتگوی حرفه ای با آنان
- بازبینی و بازاندیشی در مورد تصمیمات اتخاذ شده بر اساس گفتگو های حرفه ای در فرآیند طراحی، تولید و اجرا
- ثبت و واکاوی تجربیات در طول ترم توسط دانشجو

### - تکالیف عملکردی

- مطالعه موقعیت یادگیری و شناسایی ظرفیت های آن برای تهیه طرح واحد یادگیری
- تهیه طرح واحد یادگیری بر اساس تحلیل برنامه درسی (کتاب درسی)، شناسایی ایده کلیدی / مفاهیم و مهارت های اساسی.....

- تدوین شایستگی
- طراحی تکالیف یادگیری و عملکردی
- تولید مواد آموزشی مورد نیاز برای اجرای طرح واحد یادگیری
- هدایت فرآیند یادگیری در سطح کلاس درس / مدرسه
- ارزیابی از شایستگی های کسب شده توسط دانش آموزان بر اساس ملاک ها و سطوح عملکرد.

### ساختار طراحی واحد یادگیری:

(۱) منطق واحد یادگیری



- ۲) شایستگی های مورد انتظار
- ۳) ایده کلیدی که واحد یادگیری حول آن سازماندهی می شود
- ۴) مفاهیم و مهارت های اساسی (قوانین / اصول / خرده مفاهیم / خرده مهارت ها / و....)
- ۵) طرح پرسش های اساسی
- ۶) ملاک های سنجش و سطوح عملکرد دانش آموزان (تکالیف عملکردی)
- ۷) تعیین شواهدی برای ارزیابی عملکردی و معیار های ارزیابی تولیدات یادگیرندگان
- ۸) فرصت های یادگیری ( سازماندهی فعالیت های یادگیری - براساس مراحل یادگیری در کارورزی ۳)
- ۹) تعیین اطلاعات و مهارت های مستقیم (پایه ) و مورد نیاز یادگیرندگان برای انجام فعالیت های یادگیری و تکالیف عملکردی
- ۱۰) تعیین محدوده ی تجربیات خارج از کلاس درس برای انتقال آموخته ها به موقعیت واقعی
- ۱۱) تعیین تولیدات یادگیرندگان در جریان فعالیت های یادگیری و تکالیف عملکردی و نحوه ارزیابی آن
- ۱۲) روش تفسیر، سطح دستیابی یادگیرندگان به شایستگی ها و راهبرد بازخورد دادن به دانش آموزان (تکالیف یادگیری، جبرانی، تکمیلی، توسعه ای)
- ۱۳) انواع راهکار های سنجش
- ۱۴) راهکار هایی برای بررسی بدفهی های یادگیرندگان

### تأمل و واکاوی تجربیات حرفه‌ای

- تعیین هدف
- بررسی پیش بینی ها
- روشن نمودن موانع و محدودیت ها و راه حل ها
- طراحی و تولید واحد یادگیری
- تأملات و تعدیل ها در فرآیند اجرا
- تحلیل و تفسیر نتایج یادگیری دانش آموزان
- تحلیل و تفسیر نتایج کسب شده در گروه معلمان
- واکاوی یادداشت های تأملی و تجربیات حاصل از نشست ها و فرآیند گفتگوی حرفه‌ای با معلمان / همقطاران
- اتخاذ تصمیمات برای آینده حرفه‌ای

### سمینارها

#### سمینار ها در دو شکل اجرا می شود:

الف: در سطح مدرسه و پس از مشاهده عملکرد دانشجو در اجرای برنامه پیش بینی شده با هماهنگی معلم راهنما و ارائه بازخورد برای ادامه کار



ب: در سطح واحد آموزشی به صورت مشارکتی برای به مشارکت گذاشتن تجربیات و یافته ها و دستیابی به درک عمیق تر از تجربیات کسب شده. با توجه به این که در این ترم فعالیت های دانشجویان در قالب درس پژوهی دنبال می شود برگزاری سمینار ها در هر یک از مراحل قبل و پس از اجرای هر مرحله به شیوه مشارکتی در گروه های پیش بینی شده به دانشجویان در درک انتظارات و انتقال تجربیات به یکدیگر بسیار کمک می کند.

## انواع سمینار ها

سمینار با حضور استاد راهنما/ دانشجویان و معلمان راهنما

سمینار های گروهی برای انتقال یافته ها و تجربیات و تبادل نظر به صورت ماهیانه و الزامی (با برنامه ریزی و اعلام قبلی از سوی مدرس)

سمینار گروهی دانشجویان بر حسب موضوعات مشترک (اختیاری و با درخواست دانشجویان)

## ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری

راهبردهای مستقیم، غیر مستقیم، در قالب ارائه شیوه مشاهده تأملی، بکارگیری راهبرد های شناختی در تحلیل موقعیت های واقعی، تحلیل نقادانه برای شناسایی و تبیین مسئله، راهبرد های مشارکتی، پژوهش روایتی، سمینار های گروهی و فردی ارائه می گردد.

## ۴. منابع آموزشی

منبع اصلی:

-احمدی، آمنه (۱۳۹۴). راهنمای عملی برنامه کارورزی دانشگاه فرهنگیان با رویکرد تربیت معلم فکور (۱). تهران: دانشگاه فرهنگیان.

منبع فرعی:

(متعاقبا اعلام می شود)

## ۵. راهبردهای ارزشیابی یادگیری

**ارزشیابی پایانی:** ارزشیابی پایانی در درس کارورزی ۴ بر اساس واحد یادگیری طراحی شده و گزارش پایانی تهیه شده صورت می گیرد، که در آن دانشجویان باید یافته های خود از نتایج عملکرد خود و تجربیات کسب شده در تعامل با معلمان/ همقطاران را به منظور تعیین میزان اثر بخشی عملکرد خود و تأثیر آن بر یادگیری دانش آموزان ارائه و از آن دفاع نمایند. این جلسه با حضور معلمان راهنما/ اساتید گروه کارورزی تشکیل می شود.



**ارزشیابی فرآیند:** ارزشیابی فرآیند بر اساس بازخورد های داده شده به نشست های گروهی در مرحله طراحی و تولید واحد یادگیری، گزارش نشست ها در سطح مدرسه و واحد آموزشی با مشارکت معلمان/ همقطاران و نیز سمینار های درس پژوهی در سطح مدرسه که در آن دانشجویان باید از طرح تهیه شده در جمع معلمان دفاع و یافته های خود از نتایج درس پژوهی و نتایج مشارکت معلمان/ همقطاران در نتایج کسب شده را گزارش نماید. این جلسه می تواند با حضور معلمان راهنما/ کادر مدرسه تشکیل می شود.

**ارزیابی پوشه کار:** کلیه روایت های نوشته شده در مراحل مختلف درس پژوهی به همراه بازخورد های داده شده در پوشه توسعه حرفه ای دانشجو ضبط و مبنای برنامه ریزی برای آموزش های بعدی و نیز دفاع از توانایی های حرفه ای در پایان دوره قرار می گیرد. یک نسخه از پوشه در اختیار دانشجو و یک نسخه در واحد آموزشی ثبت و ضبط می گردد. پوشه کار می تواند شامل ضبط جلسات دانشجو با معلمان در سطح مدرسه و نیز سایر مستنداتی که برای دفاع از عملکرد حرفه ای تدارک دیده شده باشد.

ارزشیابی عوامل مدرسه (مدیر و معلم راهنما): بخشی از ارزیابی دانشجو در پایان ترم مربوط به گزارش عملکردی است که از سوی معلم راهنما و مدیر مدرسه ارائه می گردد.

امتیاز درس کارورزی بر مبنای ۱۰۰ و به شرح زیر محاسبه می شود:

- شرکت فعال در جلسات کلاسی، سمینارها و مدرسه: ۲۰ امتیاز
- گزارش های عملکردی تعاملات در سطح مدرسه: ۲۰ امتیاز
- طراحی، تولید و اجرای واحد یادگیری ۲۰ امتیاز
- گزارش درس پژوهی: ۲۰ امتیاز
- دفاع در جلسه پایانی ۲۰ امتیاز

#### سایر نکات:

#### نکات اساسی در تنظیم گزارش پایانی:

- تنظیم فهرست و فصل بندی
- ارائه مقدمه، هدف/پرسش و تعاریف و مفاهیم کلیدی
- روش جمع آوری و اعتبار اطلاعات
- روش تحلیل، تفسیر اطلاعات
- ارائه یافته ها بر اساس پرسش های پژوهش روایی
- ارجاعات روشن، استفاده از منابع معتبر و ارائه پیوست ها
- ظرافت و زیبایی ظاهری
- نگارش ادبی و فنی
- رعایت ساختار علمی و کلی گزارش بر اساس اصول حاکم بر پژوهش های کیفی



## سرفصل درس «کارنمای معلمی» (پروژه)

### ۱- معرفی درس و منطق آن

در آموزش حرفه‌ای، سطح عالی مورد انتظار این است که یادگیرنده بتواند با درونی نمودن دانش کسب شده، آن را در قالب دانش کاربردی برای شناسایی، صورت‌بندی و حل مسائل و ارائه خدمات اثربخش در حوزه عمل تخصصی خود تجسم بخشد. انجام پروژه پایانی در برنامه تربیت معلم با تکیه بر پژوهش روایتی (از نوع خودکاوی روایتی)<sup>۷۰</sup> امکان به تصویر کشیدن "من حرفه ای" با نگاه ژرف، تاملی و همه‌جانبه به تجارب کسب شده (زیسته) اعم از نظری و عملی در طول دوره تربیت معلم و ارایه روایت شخصی از سایه روشن‌های دانشی، منشی و مهارتی حرفه معلمی، بصیرت‌ها و ابهامات معلمی، قوت‌ها و ضعف‌های ادراک شده را به دانش آموخته تربیت معلم می‌دهد. دانش و یافته‌های حاصل از این پژوهش برای ورود به عرصه خدمت حرفه ای رهاوردی قابل اتکا است که به پشتوانه آن برنامه‌ریزی برای نیل به آینده حرفه ای متاملانه، پویا و بالنده ممکن می‌شود. انتظار می‌رود این درس (پروژه)، شایستگی دانشجومعلم را در انجام عمل فکورانه (تاملی) ارتقاء داده و کمک نماید تا این شایستگی در طول حیات حرفه ای آنان هم بروز و ظهور داشته باشد.

نام درس: کارنمای معلمی (پروژه)				مشخصات درس
<b>اهداف / پیامدهای یادگیری: در پایان این واحد یادگیری دانشجو قادر خواهد بود:</b>  دانشجویان با واکاوی، تحلیل و تفسیر تجربه‌های روایت شده در طول دوره آموزش حرفه‌ای و سایر تجربیات روایت نشده (تجربیات پیشین)، با استفاده روشمند از خودکاوی روایتی، تجربیات متنوع و پراکنده خود را در قالب روایت در برگیرنده ای از "من حرفه ای" به رشته تحریر درآورده و از آن در جلسه گروهی دفاع نمایند.				تعداد واحد: ۲  زمان درس: به تشخیص استاد راهنما  پیش نیازها: پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۲: کنش پژوهی - پژوهش و توسعه حرفه‌ای ۳: درس پژوهی نحوه تدریس: راهنمایی حین عمل
				شایستگی اساسی:
ملاک‌ها سطح ۱ سطح ۲ سطح ۳				<b>CK&amp; PCK</b>  کد: ۱-۲ & ۲-۱ & ۳-۳
<b>من حرفه‌ای</b>  توانسته است روایت‌های خود را به گونه ای سازماندهی کند که زاوید دید یا جهت				
توانسته است تجربیات خود را در ابعاد مختلف عمل حرفه ای به تصویر بکشد و تأثیر آن را				
در سازماندهی تجربیات خود ابعاد عمل حرفه ای (روش تدریس، سنجش، مدیریت کلاس و...) را در				

<sup>۷۰</sup> - narrative self-study





۳-۴&	گیری های او را بدون پرداخت به جزئیات در ابعاد مختلف عمل حرفه‌ای (روش تدریس، سنجش، مدیریت کلاس و...) به تصویر بکشد.	بر یادگیری خود، دانش آموزان و همقطاران تبیین کند.	پیوند با یکدیگر و به صورت سازمان یافته به تصویر کشیده است به گونه‌ای که تأثیر و تأثیر متقابل ابعاد بر یکدیگر و مجموعاً بر یادگیری خود، دانش آموزان و همقطاران به وضوح به تصویر کشیده شده است.
قابلیت ها/ توانایی ها	در تحلیل و تفسیر تجربیات خود (از گذشته تا حال) توانسته برخی قابلیت های شخصی خود را که بر عمل حرفه‌ای او در آینده تأثیر گذار می باشد را شناسایی کرده اما نتوانسته پرسش های فراروی خود و نحوه پاسخ به آن ها را بر اساس تجربیات کسب شده تبیین کند.	در تحلیل و تفسیر تجربیات خود (از گذشته تا حال) توانسته قابلیت های شخصی خود را که بر عمل حرفه‌ای او در آینده تأثیر گذار می باشد را شناسایی کرده به پرسش های فراروی خود بر اساس تجربیات کسب شده پاسخ دهد.	در تحلیل و تفسیر تجربیات خود (از گذشته تا حال) خود به عنوان یک یادگیرنده، آموزشگر و عضوی از یک گروه حرفه‌ای را تبیین کند، و پرسش های فرا روی خود را با توجه به تجربیات کسب شده و تنوع نقش ها مطرح و به آن ها پاسخ دهد، به گونه‌ای که مسیر آینده حرفه ای خود را به روشنی تبیین نماید.
خودکاوی روایتی	در متن پژوهشی درکی از کل و ارتباط آن با جزئیات را برای قابل دریافت نمودن حرکت خواننده میان گذشته، حال و آینده، و ارتباط زمان و مکان و من های مختلف را به نمایش گذاشته و توانسته به کمک بازگویی دوباره روایت (ساختن صحنه و پیرنگ) و با پاسخ به پرسش های پژوهش، بصیرت حرفه ای خود را با صورت بندی جدید در قالب دانش کاربردی به نمایش بگذارد.	در متن پژوهشی درکی از کل و ارتباط آن با جزئیات را برای قابل دریافت نمودن حرکت خواننده میان گذشته، حال و آینده، و ارتباط زمان و مکان و من های مختلف، را به نمایش گذارد و به پرسش های پژوهش پاسخ دهد.	در متن پژوهشی درکی از کل و ارتباط آن با جزئیات را برای قابل دریافت نمودن حرکت خواننده میان گذشته، حال و آینده، و ارتباط زمان و مکان و من های مختلف را به نمایش گذاشته و توانسته به کمک بازگویی دوباره روایت (ساختن صحنه و پیرنگ) و با پاسخ به پرسش های پژوهش، بصیرت حرفه ای خود را با صورت بندی جدید در قالب دانش کاربردی به نمایش بگذارد.
ارائه و دفاع	از اعتماد به نفس برای دفاع از یافته های پژوهش برخوردار نیست و نظم منطقی میان معرفی ایده ها حفظ رابطه علت و معلولی میان یافته ها و پرسش های پژوهش در ارائه مشاهده نمی	از اعتماد به نفس کافی برای دفاع از یافته های پژوهش برخوردار است و می تواند نظم منطقی را میان ایده ها و پرسش های پژوهش برقرار نماید و پاسخ به پرسش های طرح شده در جریان دفاع	از اعتماد به نفس بالایی برای دفاع از یافته های پژوهش برخوردار است و می تواند نظم منطقی را میان ایده ها و پرسش های پژوهش برقرار نماید و پاسخ به پرسش های طرح شده در جریان دفاع



متکی بر یافته های پژوهش است و تصویر روشنی از توانایی های حرفه ای او را منعکس می کند.	نماید و چگونگی طی مسیر حرفه در آینده را با تکیه بر تجربیات کسب شده روشن کند.	شود.		
---	--	------	--	--

## ۲- فرصت های یادگیری، محتوای درس و ساختار آن

ماهیت درس پروژه از نوع خودکاوی روایتی و متکی بر مجموعه تجربیات کسب شده در طول دوره آموزشی و تجربیات پیشین دانشجومعلم و فرصت های یادگیری مبتنی بر آموزش های ارائه شده در سرفصل درس پژوهش روایتی است، دانشجو باید با توجه به مجموعه تجربیات خود (تجربیات پیشین، دوره کارورزی و سایر تجربیات کسب شده در طول دوره تحصیلی) نسبت به تنظیم طرح پژوهشی (خودکاوی روایتی)، شناسایی منابع اطلاعاتی، جمع آوری اطلاعات و تحلیل و تفسیر اطلاعات، آزمون اعتبار یافته ها اقدام کند و نسبت به ارائه گزارش خود در قالب گزارش پژوهش روایتی از نوع خودکاوی روایتی اقدام نماید. این طرح زیر نظر استاد راهنما اجرا و نتایج آن برای دفاع در جلسه پایان دوره آماده می گردد.

## ۳. راهبردهای تدریس و یادگیری چگونگی هدایت درس

راهبردهای اصلی شامل حل مساله، تفکر تأملی، تفکر نقاد و پژوهش است. هدف اصلی در این درس این است که دانشجومعلم یافته های حاصل از تجربیات خود را صورتبندی نموده و در قالب دانش کاربردی ارائه نماید. در فرایند عمل، اقداماتی به شرح زیر به انجام می رسد:

۱. تهیه فهرستی از کلیه تجربیات، گزارش ها، دست نوشته ها، یادداشت های شخصی، خاطرات، تصاویر، فیلم های تدریس، تولیدات فیزیکی و... در طول دوره تحصیلی (این مطالب می تواند مربوط به دوره تحصیلات مدرسه ای نیز باشد) و ترسیم آن در قالب نقشه ذهنی (*mind map*).

۲. ایجاد شرایط برای آنکه دستاوردها و تجارب دانشجومعلم بر اساس یک روال منطقی مثل روند زمانی، چالش ها و پرسش هایی که دانشجومعلم با آن روبرو بوده است یا ذهن او را به خود مشغول کرده است و... تنظیم شود.

۳. فرصت سازی برای مرور و مرور دوباره تمام داده های جمع آوری شده از تجربیات و حاشیه نویسی بر آن بر اساس دریافت ها، احساسات، قضاوت ها و... توسط دانشجومعلم. (یادداشت هایی که در این مرحله نوشته می شود، در مرحله تحلیل و تفسیر به دانشجومعلم کمک می کند. توصیه می شود این کار با فاصله زمانی دست کم یک روز انجام گیرد).



۴. درخواست مراجعه مجدد به همتایان (دانشجومعلم)، معلمان راهنمای دروس کارورزی، آموزشگران دروس دوره تحصیلی و حتی دوره مدرسه، همکلاس‌های قبلی یا سایر کسانی که در طول دوران تحصیل با آن‌ها سروکار داشته‌اند. این گفتگوها باید در خدمت به تصویر کشیدن من حرفه‌ای و یافتن تصویری شفاف‌تر از من حرفه‌ای باشند. (این مراجعات می‌تواند به صورت غیررسمی باشد و موضوع گفتگو، یادداشت‌های شخصی دانشجومعلم یا پرسش‌ها و چالش‌هایی باشد که با آن روبرو شده است. توصیه می‌شود فضای گفتگو به صورتی تنظیم گردد که امکان نقادی و نه ارزیابی را تدارک ببیند). این گفتگوها بهتر است در دو مرحله صورت بگیرد: یکبار قبل از تحلیل و تفسیر تجربیات و در مرحله دوم پس از دستیابی به یافته‌های و به منظور اعتبارسنجی یافته‌های پژوهش.

۵. کمک به مشخص نمودن پرسش‌هایی برای به تصویر کشیدن من حرفه‌ای توسط دانشجومعلم؛ پرسش‌هایی که تصویر روشنی از هویت حرفه‌ای دانشجومعلم (مبتنی بر تجربیات کسب شده) را مهیا می‌کند و مسیر آینده او را به تصویر می‌کشد (نشان دادن آینده ممکن، آینده محتمل و آینده مطلوب و نحوه حرکت در این مسیر حرفه‌ای).

۶. زمینه‌سازی برای آنکه دانشجومعلم بتواند هر نوع تحلیل ممکن قابل دفاع و یا با طی فرآیند کدگذاری و تحلیل و تفسیر یافته‌های حاصل از روایت‌هایی که تدوین کرده به شرح مطرح در دروس کارورزی، روایت‌ها و اطلاعات جمع‌آوری شده را برای تنظیم گزارش «تجربیات»، «دانشها» و «آرمان‌ها» بکار گیرد و گزارش اولیه خود را تدوین کند.

۷. ایجاد فرصت برای بازخوانی‌های مکرر متن تدوین شده و گفتگوی بر سر آن و ایجاد فرصت برای ارائه گزارش به دیگر دانشجومعلمان و فرصت دادن برای بازتدوین گزارش. حرکت رفت و برگشتی از گذشته به حال و از حال به آینده حرفه‌ای در طول این بازیابی‌ها و نقادی‌ها لازم است.

#### ۴- راهبردهای ارزشیابی یادگیری

ارزشیابی در این درس، فرایندی مبتنی بر مشارکت است. استاد درس، مسئول ارزشیابی عملکرد دانشجومعلم است. در این درس، مردودی مطرح نیست اما تنظیم گزارش نهایی بر اساس اصول باید به انجام رسد و استاد درس کیفیت آن را تایید نماید. ارائه گزارش در جلسات گروهی دانشجومعلمان صورت می‌گیرد و نقادی هر گزارش دست‌کم یک نوبت توسط سایر دانشجومعلمان انجام می‌شود. استاد درس بر اینکه این نقادی‌های گروهی در اصلاح گزارش نهایی بکار گرفته شود، نظارت می‌کند.

#### **۵- ساختار گزارش پایانی کارنمای معلمی (گزارشی از نوع خودکاوی روایتی)**

۱. **صفحه عنوان: مشتمل بر:** آرم و نام دانشگاه (بالای صفحه)، اسم پردیس، نام گروه آموزشی، نام درس، «عنوان گزارش»، دوره تحصیلی، نام و نام خانوادگی دانشجومعلم، نام و نام خانوادگی استاد راهنما و زمان پذیرش گزارش توسط استاد راهنما (با ذکر روز، ماه و سال).



۲. بسم الله الرحمن الرحيم (یا عناوین مشابه)

۳. صفحه تاییدیه استاد راهنما و تعهد دانشجومعلم (بر اساس فرمت دانشگاه)

۴. تقدیم نامه (در صورت تشخیص دانشجومعلم)

۵. پیشگفتار (در صورت تشخیص دانشجومعلم)

۶. چکیده: مشتمل بر ۲۰۰-۲۵۰ کلمه که اصل یافته نویسنده را آشکار کند. در بالای چکیده، «عنوان» و در زیر آن «کلمات کلیدی» (۵-۷ کلمه / مفهوم) ذکر می شود.

۷. فهرست مطالب: فهرست مطالب الزامی است و در صورت نیاز فهرست جداول، فهرست نمودارها و شکل ها، فهرست پیوست ها هم اضافه می شود. هر گونه نمونه سوال و یا تصویر و فیلم و غیره که به عنوان بخشی از تحلیل و تفسیر مورد استفاده قرار گرفته است به صورت پیوست در پایان گزارش و بعد از منابع قرار می گیرد.

۸. متن اصلی گزارش: متن گزارش نیازمند ساختار خاصی نیست. آنچه مطرح است، وجود مولفه های اصلی گزارش است. در این گزارش لازم است مولفه های زیر وجود داشته باشند؛ که اگر به همین ترتیب دنبال شوند می توانند ساختاری را شکل دهند:

**مقدمات:** شرحی از تجربیات زمینه ساز روی آوری به کار معلمی به زبانی برانگیزاننده برای شروع. این قسمت می تواند خود دارای عناوینی باشد یا می تواند به صورت یک متن پیوسته ارائه شود. آنچه مطرح است ارائه شرحی از انگیزه های ورود و تجارب مربوط به معلمی کردن دیگران است.

**شرح تجارب تحصیلی در دوره آموزشی تربیت معلم:** این شرح نشان می دهد که بر دانشجومعلم در دوره تربیت معلم (در دانشگاه فرهنگیان) چه گذشته است. شرحی از ابتدا تا انتهای تحصیل. شرحی از آنچه «انتظار داشته»، از آنچه «با آن مواجه شده و در آن زیسته»، شرحی از «نوع نگاهی که به رخدادها و واقع شده در فرایند تحصیل داشته»، شرحی از «تصمیماتی که اتخاذ کرده و اعمالی که به انجام رسانده»، شرحی از «آنچه در این جریان شنیده است (دانش ارائه شده)» و شرحی از «آنچه پذیرفته است (دانش مورد قبول)». این موضوعات اصولاً می توانند بر اساس مجموعه روایت ها، گزارش ها، دست نوشته ها، تولیدات، یادداشت های روزانه، کاربرگ های ارزیابی عملکرد دانشجو، طرح های یادگیری، برگه های فعالیت یادگیری / آزمون دانش آموزان، تصاویر و سایر اطلاعات جمع آوری شده... در طول دوره تنظیم شوند و دانشجومعلم بهتر است به آنها استناد کند. باوجوداین، الزامی به ارائه مستندات نیست. آنچه مطرح و مقبول است، گزارش دانشجومعلم است.

**تشریح معلمی کردن خود در آینده:** وقتی دانشجومعلم به شرح تجارب علمی و عملی خود پرداخت، زمان آن می رسد که اعلام کند «بناست او چگونه معلمی کند؟» اینکه او چگونه معلمی می کند دارای چهار وجه اساسی است: اول اینکه «چه باورهایی درباره یادگیری و آموزش دارد». دوم آنکه «خود را به رعایت چه اصولی یا چه نظریه هایی در معلمی کردن متعهد می داند». سوم



آنکه «چه آرمان‌هایی را برای معلمی کردن خود لحاظ کرده است». و چهارم آنکه «عمل معلمی را در موقعیت‌های واقعی با چه چالش‌هایی مواجه می‌بیند». شرح اینکه «او چگونه با چالش‌ها مواجه می‌شود»، موضوع ارزشمندی است.

**تعهدات حرفه‌ای دانشجومعلم:** آنچه دانشجومعلم تا اینجا می‌گوید، شرحی است از تجربه و آرمان. اما معلمی کردن نیازمند «تعالی مستمر» است. این موضوع نیازمند آن است که دانشجومعلم از اکنون به آینده‌ای متفاوت هم عنایت داشته باشد. شرح اینکه او چه طریقی را برای بهسازی مستمر خود برگزیده است و چگونه به عنوان یک «یادگیرنده مادام‌العمر» عمل خواهد کرد، در اینجا می‌آید.

**۹. منابع:** به طور کلی ممکن است شخص از هیچ منبعی استفاده نکند؛ اما اگر دانشجومعلم از منابعی بهره گرفت، معرفی آنها بر اساس سبک APA ضروری است.

**۱۰. پیوست‌ها:** آنچه در ارتباط با این گزارش است و به فهم یا اعتبار آن کمک می‌کند اما ارائه آن در متن گزارش ممکن نیست، در پیوست قرار می‌گیرد.

### نکات اساسی برای نگارش گزارش نهایی کارنمای معلمی

- ۱- هر گزارش، به عنوان «سند» تولیدی دانشجومعلم است که نسبت به تمام مفاد آن، متعهد است.
- ۲- هر گزارش، تحت یک «عنوان» منتشر می‌شود؛ عنوانی خلاقانه برای نشان دان محتوای آن.
- ۳- نگارش گزارش با رعایت قواعد نگارشی و ویرایشی زبان فارسی، انجام می‌شود.
- ۴- حجم پیش‌بینی شده گزارش، در تمام گزارش‌ها رعایت می‌گردد.
- ۵- در همه گزارش‌ها از خط «بی نازنین» با اندازه ۱۴ برای متن و از همان خط به صورت «برجسته» برای عناوین استفاده می‌شود.
- ۶- متن گزارش با رعایت اصول «تایپ»، تایپ می‌گردد.
- ۷- اصول زیبایی در تنظیم متن نهایی، رعایت می‌شود.
- ۸- در نگارش متن، اصول اخلاقی و ارزش‌های اجتماعی و دینی لحاظ و رعایت می‌شود.
- ۹- از هر گزارش فقط سه نسخه برای «پردیس»، «استاد راهنما» و «دانشجومعلم»، منتشر می‌شود.
- ۱۰- بارگذاری گزارش نهایی در پورتال دانشگاه، توسط دانشجومعلم انجام می‌شود و کد اختصاص یافته به گزارش، در متن منتشر شده قید می‌گردد.

ساختار پیشنهادی برای تنظیم گزارش نهایی درس کارنمای معلمی به شرح جدول ۳ است.



## ساختار گزارش نهایی کارنمای معلمی

### مقدمات

- ✓ صفحه عنوان: مشتمل بر: آرم و نام دانشگاه (بالای صفحه)، اسم پردیس، نام گروه آموزشی، نام درس، «عنوان گزارش»، دوره تحصیلی، نام و نام خانوادگی دانشجومعلم، نام و نام خانوادگی استاد راهنما و زمان پذیرش گزارش توسط استاد راهنما (با ذکر روز، ماه و سال).
- ✓ بسم الله الرحمن الرحيم
- ✓ صفحه تاییدیه استاد راهنما و تعهد دانشجومعلم
- ✓ تقدیم نامه (در صورت لزوم)
- ✓ پیشگفتار (در صورت لزوم)
- ✓ چکیده و کلیدواژه‌ها: مشتمل بر ۲۰۰-۲۵۰ کلمه
- ✓ فهرست‌ها: فهرست مطالب، فهرست جداول، فهرست نمودارها و شکل‌ها، فهرست پیوست‌ها

### متن اصلی گزارش

- ✓ مقدمه
- ✓ شرح تجارب تحصیلی در دوره آموزشی تربیت معلم:
  - «انتظارات اولیه»،
  - «تجارب زیسته»،
  - «تحلیل از رخدادهای واقع شده در فرایند تحصیل»،
  - «تصمیمات اتخاذ شده و اعمال به انجام رسیده»،
  - «آنچه شنیده شده (دانش ارائه شده)»،
  - «آنچه پذیرفته است (دانش مورد قبول)»
- ✓ تشریح معلمی کردن خود در آینده:
  - « چگونگی معلمی کردن»
  - « باورهای یادگیری و آموزش».
  - « اصول یا نظریه‌های مبنایی برای معلمی کردن».
  - «آرمان‌های معلمی کردن».
  - «چالش‌های عمل معلمی در موقعیت‌های واقعی».
  - «چگونگی مواجهه با چالش‌ها معلمی در موقعیت عمل».
- ✓ تعهدات حرفه‌ای دانشجومعلم:

### منابع

### پیوست‌ها



## پیوست ۱- مشخصات تدوین کنندگان برنامه درسی دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

موضوع: بازنگری برنامه درسی دوره کارشناسی پیوسته رشته آموزش زبان عربی

مجری: معاونت آموزشی و تحصیلات تکمیلی دانشگاه فرهنگیان

رئیس کارگروه: جناب آقای دکتر عیسی متقی زاده

اعضای کارگروه بازنگری و تدوین کنندگان سرفصل دروس (به ترتیب الفبا):

سرکار خانم نگار الهامیان، جناب آقای دکتر حمیدرضا حیدری، جناب آقای دکتر اباذر عباچی، جناب آقای دکتر عیسی متقی زاده و جناب آقای دکتر حمیدرضا میرحاجی.

تدوین کنندگان سرفصل دروس عمومی ویژه فرهنگیان:

سرکار خانم فاطمه زهرا احمدی، جناب آقای دکتر هادی دهقانی یزدلی، جناب آقای دکتر محمد داوودی.

تدوین کنندگان سرفصل دروس تربیت اسلامی:

جناب آقای دکتر علیرضا صادق زاده قمصری، جناب آقای دکتر محمد حسنی، سرکار خانم دکتر شهین ایروانی، سرکار خانم دکتر نرگس سجادیه، جناب آقای دکتر محمود نوذری و سرکار خانم منصوره مهدوی هزاوه.

تدوین کنندگان سرفصل دروس تربیتی و تربیتی - محتوایی:

جناب آقای دکتر نعمت اله موسی پور، سرکار خانم آمنه احمدی، سرکار خانم منصوره مهدوی هزاوه، سرکار خانم عاطفه عطاران، سرکار خانم نگار الهامیان، سرکار خانم مریم قاسمی، سرکار خانم دکتر مرجان کیان، جناب آقای دکتر محمد دادرش و جناب آقای صادق نبوی.

تاریخ تصویب برنامه اصلی: ۱۳۷۷/۰۶/۲۹

تاریخ بازنگری: ۱۳۹۵/۰۳/۱۵

